

Ersatzteil-Katalog EUROLINER

Spare parts catalogue EUROLINER

Catalogue de pieces detachees EUROLINER

Catalogo di ricambi EUROLINER

Fahrzeugtyp - type of coach - type du véhicule - tipo di veicolo

N 316 Ü / K / SHD

N 316/3 ÜL / KL / SHDL

**Mercedes Benz** - Motor

**Mercedes Benz** - engine

**Mercedes Benz** - moteur

**Mercedes Benz** - motore

Herausgegeben in Deutschland

Änderungen durch technische Weiterentwicklungen gegenüber den in diesem Ersatzteilkatalog aufgeführten Angaben und Abbildungen müssen wir uns vorbehalten.

Nachdruck, Übersetzung und Vervielfältigung in jeglicher Form – auch auszugsweise – bedürfen der schriftlichen Genehmigung der  
Gottlob Auwärter GmbH & Co

Technische Dokumentation Stuttgart

Printed in Germany

Due to continued technical development, we reserve the right to make changes compared with the information and illustrations given in this spare parts catalogue.

Reprinting, translation and duplication in any form – even of extracts – require written permission from  
Gottlob Auwärter GmbH & Co

Technical Documentation, Stuttgart

Imprime en Allemagne

Nous nous réservons d'apporter par rapport aux indications et illustrations figurant dans cette catalogue de pieces detachees les modifications appelées par des perfectionnements techniques.

La réimpression, la traduction et la reproduction sous une forme quelconque - même d'extraits - requièrent l'autorisation écrite de la  
Gottlob Auwärter GmbH & Co.

Documentation technique Stuttgart

Stampato in Germania

Ci riserviamo di apportare modifiche dovute ad ulteriori sviluppi tecnici rispetto ai dati ed alle illustrazioni contenuti nelle presenti catalogo di ricambi.

Per la ristampa, la traduzione e la riproduzione in qualsiasi forma, anche sommaria, è necessaria l'autorizzazione scritta della  
Gottlob Auswärter GmbH & Co.

Documentazione tecnica Stoccarda

## ERSATZTEIL KATALOG

DER NEOPLAN-ERSATZTEILKATALOG BESTEHT AUS GRAPHISCHEN DARSTELLUNGEN MIT DEN ENTSPRECHENDEN STÜCKLISTEN DER ERHÄLTlichen ERSATZTEILE.

DIESER ERSATZTEILKATALOG IST NICHT GRUNDLAGE EINER MONTAGEANLEITUNG.

DIE AUFTEILUNG ERFOLGT IN EINEM BAUGRUPPENVERZEICHNIS, WELCHES IN UNTERGRUPPEN GEGLIEDERT IST.

AUS TECHNISCHEM GRÜNDE WURDEN VERSCHIEDENE UNTERBEREICHE ZUSAMMENGEFAßT, SO DAß NICHT ALLE IM FOLGENDEN GRUPPENVERZEICHNIS AUFGEFÜHRTE BEREICHE SEPARAT IM KATALOG ENTHALTEN SIND.

BEZEICHNUNGEN WIE LINKS ODER RECHTS, VORN ODER HINTEN, STETS IM SINNE DER FAHRTRICHTUNG - FALLS NICHT AUSDRÜCKLICH ANDERS ANGEGBEN.

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN.

BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN BITTE **STETS** ANGBEN:

- **FAHRZEUGTYP UND FAHRGESTELLNUMMER**
- **GRUPPENNUMMER (Z.B. 1122, BREMSVENTILE)**
- **NEOPLAN-TEILE-NUMMER**
- **BEZEICHNUNG LT. KATALOG**

NEOPLAN Werk Berlin  
Gottlob Auwärter GmbH & Co.  
Freiheit 7

13597 Berlin

Deutschland

Telefon: 030 / 330 82 - 0  
Telefax: 030 / 330 82 - 179  
Telex: 030 / 332 20 38

Internet: <http://www.neoplan.de>  
e-mail: [stuttgart@neoplan.com](mailto:stuttgart@neoplan.com)

## SPARE PARTS CATALOGUE

THIS NEOPLAN SPARE PARTS CATALOG CONSISTS OF ILLUSTRATED LISTS OF REPAIR PARTS OF ALL AVAILABLE COMPONENTS.

THIS SPARE PARTS CATALOGUE IS NOT A SERVICE AND REPAIR MANUAL.

THE CATALOG IS DIVIDED INTO MAJOR SECTIONS WHICH ARE AGAIN DEVIDED INTO SMALLER GROUPS OF PARTS.

DUE TO TECHNICAL REASONS, SOME OF THE GROUPS ARE SUMMARIZED AND THEREFORE NOT SEPARATLY LISTED IN THE INDEX.

IF THERE ARE DIRECTIONS MENTIONED LIKE LEFT, RIGHT, FRONT, REAR ETC., THIS HAS TO BE ALWAYS SEEN IN DRIVING DIRECTION. IF THIS GENERAL RULE SHOULD NOT BE THE CASE, IT WILL BE SPECIALLY MENTIONED.

WE RESERVE THE RIGHT TO CARRY OUT TECHNICAL CHANGES WITHOUT NOTICE.

PLEASE NOTE THAT ALL ORDERS SHOULD CONTAIN THE FOLLOWING DATAS:

- **TYPE OF COACH AND CHASSIS NUMBER**
- **GROUP NUMBER (E.G. 1122, BRAKE VALVE)**
- **NEOPLAN PART NUMBER**
- **PART NAME AS LISTED IN THE CATALOGUE**

NEOPLAN Werk Berlin  
Gottlob Auwärter GmbH & Co.  
Freiheit 7

13597 Berlin

Germany

Telefon: 030 / 330 82 - 0  
Telefax: 030 / 330 82 - 179  
Telex: 030 / 332 20 38

Internet: <http://www.neoplan.de>  
e-mail: [stuttgart@neoplan.com](mailto:stuttgart@neoplan.com)



## **CATALOGUE DE PIÈCES DÉTACHÉES**

LE CATALOGUE DE PIÈCES DÉTACHÉES EST CONSTITUÉ DES REPRÉSENTATIONS GRAPHIQUES AVEC LA LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES EN QUESTION.

CE CATALOGUE N'EST EN AUCUN CAS UN DOCUMENT DE MONTAGE DES PIÈCES EN QUESTION.

LE SOMMAIRE EST DÉCOMPOSÉ EN DIFFÉRENTS CHAPITRES EUX-MÊME REDÉCOMPOSÉS EN GROUPES.

POUR DES RAISONS TECHNIQUES, CERTAINS CHAPITRES ONT ÉTÉ REGRUPÉS POUR NE PAS TROP DÉCOMPOSER LE SOMMAIRE.

LES REMARQUES AVANT, ARRIÈRE, GAUCHE, DROITE SONT TOUJOURS DÉFINIES SUIVONT L'AXE DU VÉHICULE AUSSI LONGTEMPS QU'AUCUNE AUTRE PRÉCISION N'EST APPORTÉE.

LE FABRICANT SE RÉSERVE LE DROIT À TOUT MOMENT DE MODIFIER TECHNIQUEMENT LE VÉHICULE.

LORS DE LA COMMANDE DE TOUTE PIÈCE DE RECHANGE, PRÉCISER:

- TYPE DU VÉHICULE, NUMÉRO DE CHÂSSIS**
- NUMÉRO DE GROUPE (P. EX. 1122 VALVE DE FREIN)**
- NUMÉRO DE LA PIÈCE NEOPLAN**
- INTITULÉ DE LA PIÈCE (V. CATALOGUE)**

NEOPLAN Werk Berlin  
Gottlob Auwärter GmbH & Co.  
Freiheit 7  
13597 Berlin  
Allemagne

Telefon: 030 / 330 82 - 0  
Telefax: 030 / 330 82 - 179  
Telex: 030 / 332 20 38

Internet: <http://www.neoplan.de>  
e-mail: [stuttgart@neoplan.com](mailto:stuttgart@neoplan.com)

NEOPLAN France Vente  
4 Allée des Performances  
Marne la Vallée  
93160 Noisy-le-Grand  
France

Téléphone: (1) 43049898  
Télécopieur: (1) 459291140  
Télécopieur: 235358F

## CATALOGO DI RICAMBI

IL CATALOGO DI RICAMBI DI NEOPLAN CONTIENE RAFFIGURAZIONE GRAFICHE CON I CORRISPONDENTI LISTINI PEZZI. I LISTINI PEZZI CONTIENONO I OFFENIBILI PARTI DI RICAMBIO.

QUESTO CATALOGO DI RICAMBI NON E LA BASE DI UNA ISTRUZIONE DI MONTAGGIO.

LA DIVISIONE RISULTA IN UN ELENCO-GRUPPO, CHE E SUDDIVISO IN SOTTOGRUPPI:

PER MOTIVO TECNICO I SOTTOGRUPPI VENGANO DIVISI, COSI CHE TUTTI NEL SEGUENTE ELENCO-GRUPPO REGISTRATI REGIONE NON SONO COMPRESI SEPERATI NEL CATALOGO.

INDICAZIONE COME SINISTRA O DESTRA, DAVANTI O DIETRO-SEMPRE NEL SENSO DI MARCIA - SE NON VIENE ESPRESSO IN MANIERA DIVERSA.

INNOVAZIONE TECHNICE RISERVATI:

SE VENGANO ORDINATI PEZZI DI RICAMBI PER FAVORE SEMPRE INDICARE:

- TIPO DI VEICOLO E NUMERO DI TELAIO
- NUMERO DI GRUPPO (PER ESEMPIO 1122, VALVOLA DI FRENAGGIO)
- NEOPLAN-NUMERO DI PEZZI
- INDICAZIONE DI CATALOGO

NEOPLAN Werk Berlin  
Gottlob Auwärter GmbH & Co.  
Freiheit 7

13597 Berlin  
Germania

Telefono: 030 / 330 82 - 0  
Telefax: 030 / 330 82 - 179  
Telex: 030 / 332 20 38

Internet:<http://www.neoplan.de>  
e-mail: [stuttgart@neoplan.com](mailto:stuttgart@neoplan.com)

**Gruppenverzeichnis****01 Motor**

- 0120 Motoren
- 0121 Motorenteile
- 0122 Motorenlagerung
- 0123 Lichtmaschine
- 0124 Anlasser
- 0125 Kompressoren
- 0126 Lenkungspumpen
- 0127 Keilriemenscheiben, Keilriemen
- 0128 Motorregelung
- 0129 Motorbremse
- 0130 Kraftstofffilter und Ölfilter
- 0131 Kraftstoffanlage
- 0132 Kraftstoffbehälter, Heizöltank

**02 Auspuff- und Luftfilteranlage**

- 0221 Auspuffanlage
- 0223 Luftfilter

**03 Kühlung**

- 0321 Kühler
- 0323 Wasserausgleichsbehälter
- 0324 Wasserumlauf
- 0326 Ladeluftumlauf
- 0327 Retarderkühlung
- 0329 Einzelteile (Thermostat)

**04 Kupplung**

- 0420 Fußhebelwerk
- 0421 Scheibenkupplung
- 0425 Kupplungsteile

**builtgroup register****engine**

- engine
- general engine parts
- engine and gearbox mountgs.
- alternator
- starter
- compressor
- steering system pump
- belt pulleys, drive belts
- engine controls
- engine brake
- fuel filter
- fuel system
- fuel tank, fuel oil tank

**exhaust, airfilter system**

- exhaust system
- air filter

**cooling system**

- radiator
- water reservoir
- water piping
- air circulation
- retarder cooling
- spare parts (thermostat)

**clutch**

- clutch pedal
- clutch plate
- clutch parts

**Registre des differents groupe****01      moteur**

0120    moteur  
0121    pièces des moteur  
0122    position du moteur  
0123    alternateur  
0124    demarreur  
0125    compresseur  
0126    pompe de direction  
0127    poulie pour courroie trapézoïde  
0128    regul. regime mot.  
0129    frein-moteur  
0130    filtre à carburant  
0131    système de carburant  
0132    réservoir de carburant

**02      pot d'échapp, systeme filtre air**

0221    système d'échappement  
0223    filtre à air

**03      refroidissement**

0321    radiateur  
0323    réservoir de compensation d'eau  
0324    circulation d'eau  
0326    système intercooler  
0327    refroidissement du ralentisseur  
0329    composants (thermostat)

**04      embrayage**

0420    pédale  
0421    embrayage à disque  
0425    éléments d'embrayage

**Elenco gruppo****motore**

motori  
ricambi motore  
supporti gruppo meccanica  
alternatore  
motore avviamento  
compressori  
pompe  
puleggia della cinghia, cinghie  
regolazione motore  
freno motore  
filtro gasolio  
impianto alimentazione  
serbatoio del carburante

**marmitta**

impianto di scarico  
filtro aria

**raffreddamento**

radiatore  
serbatoio d'acqua  
circolazione del acqua  
rotazione aria d'alimentazione  
rallentatore raffreddamento  
pezzi singoli (termostato)

**frizione**

pedale  
frizione a disco  
pezzi di frizione

**Gruppenverzeichnis****05     Getriebe**

0520   Getriebe  
0521   Getriebeteile / AVS / CAG  
0522   Schaltungsteile, Schaltwelle  
0524   Ölkühlset  
0525   Tachoantrieb  
0527   Retarder – Telma  
0528   Retarder – Voith  
0530   Getriebeträger/Lagerung

**06     Gelenkwelle**

0620   Gelenkwellen

**builtgroup register****gearbox**

gearbox  
gearbox parts  
selector shaft & parts  
oil cooler  
tacho drive  
retarder – Telma  
retarder – Voith  
gearbox carrier/mounting

**drive shaft**

drive shaft

**Registre des differents groupe****05      boîte de vitesse**

0520    boîte de vitesses  
0521    pièces boîte de vitesses  
0522    axe de commande de vitesses  
0524    système de refroidissement d'huile  
0525    commande de compteur de vitesse  
0527    Retarder – Telma  
0528    Retarder – Voith  
0530    support boîte de vitesse

**06      cardan**

0620    cardan

**Elenco gruppo****cambio di velocità, cambio**

cambio di velocità  
pezzi di trasmissione (AVS/CAG)  
pezzi di comando del cambio  
radioatore dell'olio  
comando tachigrafo  
rallentatore – Telma  
rallentatore – Voith  
appoggio del cambio

**alberi di trasmissione**

alberi di trasmissione

**Gruppenverzeichnis****builtgroup register****07 Hinterachse****rear axle**

0720 Hinterachse – Einzelteile  
0722 Bremszylinder  
0723 Trommelbremse  
0724 Scheibenbremse  
0725 Fahrschemel

rear axle parts  
brake cylinder  
drum brake  
disc brake  
A - frame

**08 Vorderachse****front axle**

0820 Vorderachse  
0823 Trommelbremse  
0824 Scheibenbremse  
0826 Stabilisator

front axle parts  
drum brake  
disc brake  
stabilizer

**09 Mittelachse/Nachlaufachse****center axle (articulated bus)**

0920 Mittelachse  
0923 Trommelbremse  
0924 Scheibenbremse  
0930 Drehkranz  
0950 Nachlaufachse – 3. Achse  
0953 Trommelbremse  
0954 Scheibenbremse

center axle  
drum brake  
disc brake  
pivoted bogie  
3rd axle parts  
drum brake  
disc brake

**Registre des differents groupe****07      essieu arrière**

0720    essieu arrière – composants  
0722    cylindre de frein  
0723    frein à tambour  
0724    frein à disque  
0725    cadre auxiliaire, suspension

**08      essieux avant**

0820    essieu avant – composants  
0823    frein à tambour  
0824    frein à disque  
0826    stabilisateur

**09      essieu porteur**

0920    essieu porteur – composants  
0923    frein à tambour  
0924    frein à disque  
0930    disque rotatif  
0950    3. essieu  
0953    frein à tambour  
0954    frein à disque

**Elenco gruppo****asse posteriore**

asse posteriore – pezzi singoli  
cilindro del freno  
freno ad espansione a tamburo  
freno a disco  
semitelaio

**asse anteriore**

asse anteriore  
freno ad espansione a tamburo  
freno a disco  
stabilizzatore

**asse motrice**

asse motrice  
freno ad espansione a tamburo  
freno a disco  
anello girevole  
3. asse  
freno ad espansione a tamburo  
freno a disco



**Gruppenverzeichnis****10 Luftfederungssystem**

- 1019 Rollbag
- 1020 Stoßdämpfer
- 1021 Luftfederung
- 1022 3. Achse entlastbar
- 1023 Kneeling
- 1024 Hebe- und Senkanlage
- 1025 ECAS

**11 Bremsanlage**

- 1110 Lufttrockner
- 1120 ABS / ASR
- 1121 Luftkessel
- 1122 Bremsventile Achse – ZF
- 1123 Bremsventile Achse – MB
- 1124 Bremsventile Achse – Scania
- 1125 Verschraubungen
- 1126 Luftschräuche
- 1135 Retardersteuerung (Voith)
- 1140 Retardersteuerung (Telma)

**12 Lenkung**

- 1220 Lenkrad
- 1221 Lenkungsmechanik
- 1222 Lenkungshydraulik
- 1223 Lenkungsteile

**13 Räder und Bereifung**

- 1302 Reifen
- 1303 Radkappen
- 1321 Felgen
- 1324 Räderzubehör

**builtgroup register****air suspension**

- air bags
- shock absorber
- air suspension
- 3rd axle relieve
- kneeling
- raise & lower system
- ECAS

**brake system**

- air dryer
- ABS / ASR
- air reservoir
- brake valve ZF-axle
- brake valve MB-axle
- brake valve Scania-axle
- connectors
- air pipes
- retarder control (Voith)
- retarder control (Telma)

**steering system**

- steering wheel
- steering mechanics
- steering hydraulics
- steering parts

**wheels and tyres**

- tyres
- wheel caps
- wheel/rims
- wheel accessories

**Registre des differents groupe****10 système de suspension pneumatique**

- 1019 soufflet pliant
- 1020 amortisseur
- 1021 suspension pneumatique
- 1022 3ième essieu dèchargeable
- 1023 kneeling
- 1024 système de levage et abaissement

**11 système de freinage**

- 1110 désiccateur d'air
- 1120 système de freinage ABS/ASR
- 1121 citerne d'air
- 1122 vanne de commande de freinage ZF
- 1123 vanne de commande de freinage DB
- 1124 vanne de commande de freinage SCANIA
- 1125 boulonnage
- 1126 tuyaux flexibles d'air
- 1135 réglage de (Retarder) du ralentisseur
- 1140 réglage de (Telma) du ralentisseur

**12 direction**

- 1220 transmission angulaire volant de direction
- 1221 mécanique de direction
- 1222 hydraulique de direction
- 1223 éléments de direction

**13 roues + pneumatiques**

- 1302 roues
- 1303 enjoliveur
- 1321 jantes
- 1324 accessoires des roues

**Elenco gruppo****sistema molleggio ad aria**

- membrana elastica
- ammortizzatore
- sospensione pneumatica
- terza asse-alleggra
- kneeling
- impianto alzamento e abbassamento

**impianto freni**

- aria secca
- ABS/ASR
- caldaia d'aria
- valvola di frenaggio asse – ZF
- valvola di frenaggio asse – MB
- valvola di frenaggio asse – SCANIA
- avvitamenti
- camere d'aria
- comando rallentatore (VOITH)
- comando rallentatore (TELMA)

**sterzo**

- volante di guida
- sterzata meccanica
- sterzata idraulico
- pezzi di sterzata

**ruote e pneumatici**

- gomme
- coppa ruote
- cerchioni
- accessori ruote

**Gruppenverzeichnis****14 Gerippe**

1401	Gittersteg / Bodengruppe
1402	Bugwand
1403	Seitenwand links
1404	Seitenwand rechts
1405	Heckwand
1406	Dach
1407	Zwischendecke
1408	Batterieträger
1409	Reserveradvorrichtung
1410	Bugtraverse / Hecktraverse
1411	Profilteile allgemein
1416	Anbauteile allgemein
1420	Fahrgastzelle für MIC
1421	Anbauteile für MIC – Zelle

**15 Elektrische Anlagen**

1501	Fahrerplatz (Instrumente)
1502	Fahrerplatz (Symbole + Schalter)
1503	Hauptschaltkasten
1504	Neben- und Zusatzschalttafel
1505	Beleuchtung außen
1506	Beleuchtung innen
1507	Scheibenwischanlage (oben/unten) – Scheinwerferwaschanlage
1508	Stecker
1509	Kabelstränge
1512	Hörner, Summer, Signalgeber, Taster
1513	Umformer / Spannungswandler
1514	Batterien
1515	Kraftstoffverbrauchsmeßgerät
1517	Behr – Quirl
1520	IBIS – Zielschildanlage
1550	Sonderausstattung

**builtgroup register****skeleton**

floor assembly
front frame assembly
sidewall assembly left
sidewall assembly right
rear assembly
roof assembly
steerage assembly
battery carrier
reserve tyre storage
front / rear traverse
profile parts
add-on parts
body of MIC
addition parts for MIC

**electrical System**

driver's instruments
dashbrd. (symbols & switches)
main switchboard
extra switch panels
lighting outside
lighting inside
wipers & headlight-washer-system
plugs
cable strings
horns, signalling device
voltage converter
batteries
fuel measuring appartus
behr – quirl
IBIS – multifunctional control
extra accessories

**Registre des differents groupe****14 ossature**

1401	pont de cloison / ensemble de plancher
1402	partie frontale
1403	coté gauche
1404	coté droite
1405	arrière
1406	toit
1407	plafond intermédiaire
1408	support de batterie
1409	support de roue de secours
1410	traverse partie avant
1411	profils
1416	pièces chassis
1420	carrosserie pour MIC
1421	pieces de carrosserie MIC

**15 installation**

1501	place pour le conducteur I (tableau de bord)
1502	place pour le conducteur II (symboles + commutateurs
1503	bôte de commutateurs principal
1504	tableau de commande
1505	éclairage extérieur
1506	éclairage intérieur
1507	système d'essuie-glace, système d'éclairage
1508	fiche
1509	troncs de câblage
1512	avertisseur, sonore, lumineux
1513	convertisseur de tension
1514	batteries
1515	indicateur-de consommation de carburant
1517	ventilateur Behr
1520	installation affichage IBIS
1550	accessoires spéciaux

**Elenco gruppo****telaio**

gruppo pavimento
parete frontale
parete laterale sinistra
parete laterale destra
pannello di coda
tetto
tetto intermedio
portabatteria
fissaggio ruota di scorta
parete traversa / coda traversa
pezzi profilo generale
corredo di montaggio generale
gabbia – abitacolo per il MIC
corredo di montaggi per MIC – gabbia

**impianti elettrici**

posto guida (strumentazione)
posto guida (simboli + inseritore)
blocchetto di accensione generale
accanto aggiunta plancia strumenti
illuminazione esterna
illuminazione interna
impianto tergicristallo (sopra/sotto)
spina
tronci di cavo
acustico, cicalino, emettitore di segnali, tasti
tensione convertitore
batterie
misuratore del consuma carburante
behr – quirl
IBIS – indicazione
dotazione a richiesta

**Gruppenverzeichnis****16 Radio, Sprechanlagen**

- 1601 Radio, Tonband, CD-Wechsler
- 1602 Lautsprecher
- 1603 Überwachungs- & Rückfahrkamera
- 1604 Antenne
- 1605 Alarmanlage
- 1606 Video-/TV-Anlagen
- 1607 Sprechanlagen/Mikrofon
- 1650 Sonderausstattung

**17 Beblechung, Kunststoffteile**

- 1701 Beblechung außen (unten/oben)
- 1702 Beblechung innen (unten/oben)
- 1707 Bleche (Fahrerpl., Schmutzfänger)
- 1708 Motorkapselung
- 1709 Isolation
- 1710 Kunststoffteile außen
- 1711 Kunststoffteile innen

**18 Kühlung, Heizung, Lüftung, Klima**

- 1801 Heizungsumlauf
- 1802 Standheizung (Wasserpumpe)
- 1803 Frontbox
- 1804 Zusatzheizgeräte
- 1805 Konvektoren, Abdeckungen
- 1806 Lüftungsklappen/Lüftungsgitter
- 1807 Dachlüfter, Kuckuckslüfter
- 1810 Klimaanlage
- 1811 Dieselaggregat für Klimaanlage
- 1815 Heizungs-, Lüftungs- und Klimasteuerung
- 1850 Sonderausstattung

**builtgroup register****radio, speakers**

- radio
- loudspeaker
- control & backup camera
- antenna
- alert system
- video & tv system
- microphone
- extra accessories

**sheetmetal, synthetic parts**

- sheetmetal outside
- sheetmetal inside
- sheetmetal driver, mud flap
- motor encapsulation
- isolation
- synthetic parts outside
- synthetic parts inside

**heating, air condition**

- heating circulation
- auxiliary heating
- frontbox
- extra heating apparatus
- radiators
- ventilation
- roof ventilators
- air conditioner
- diesel unit for air condition
- heating, ventilation & air conditioning control
- extra accessories

**Registre des différents groupe**

- 16 radio, système d'information**
- 1601 radio, magnétophone, lecteur CD
  - 1602 haut – parleur
  - 1603 camera de supervision et de recul
  - 1604 antenne
  - 1605 système d'alarme
  - 1606 système video-TV
  - 1607 microphone
  - 1650 accessoires spéciaux
- 17 panneau en tôle, pièces en plastiques**
- 1701 panneaux en tôle extérieurs
  - 1702 panneaux en tôle intérieurs
  - 1707 tôles (place du conducteur)
  - 1708 capot de moteur
  - 1709 isolation
  - 1710 pièces en plastiques extérieur
  - 1711 pièces en plastiques intérieur

**18 refroid., chauffage, ventil., clima.**

- 1801 système de chauffage
  - 1802 chauffage auxiliaire
  - 1803 système de dégivrage
  - 1804 appareils de chauffage
  - 1805 radiateurs
  - 1806 grille de ventilation
  - 1807 ventilateur du toit
  - 1810 climatiseur
  - 1811 agrégat diesel pour climatiseur
- 1815 commande de chauffage, ventilation + climatiseur dell'aria
- 1850 accessoires spéciaux

**Elenco gruppo**

- radio, impianto altoparlanti**
- radio, registratore, cambio-CD altoparlante
  - camera di controllo e ritorno antenna
  - dispositivo di allarme video/televisione
  - impianto interfonico/microfono
  - dotazione a richiesta
- lamieratura componenti in plastica**
- lamiera esterna (sotto/sopra)
  - lamiera interna (sotto/sopra)
  - lamiera (posto guida/ bavetta antispruzzo)
  - motore capsula
  - isolamento
  - pezzi di materia plastica nel esterno
  - pezzi di materia plastica nel interno
- impianto condizionatore**
- efficienza del riscaldamento
  - riscaldamento autonomo
  - box anteriore
  - dispositivo riscaldatore supplementare radiatore / copertura
  - botola di aerazione
  - presa d'aria di ventilazione
  - impianto di condizionamento
  - diesel complessivo per il impianto di condizionamento
  - comando per l'impianto di riscaldamento, areazione e per l'impianto condizionamento
- dotazione a richiesta

**Gruppenverzeichnis****builtgroup register****19 Ausstattung****equipment**

- 1901 Leisten außen
- 1902 Leisten innen
- 1903 Luftkanäle, Gepäckablage
- 1904 Innendecke
- 1905 Schiebedächer, Hubdächer
- 1906 Fensterholmabdeckung
- 1908 Armaturenbrett Bauteile
- 1909 Oberdeck vorne
- 1910 Kunststoffabdeckungen
- 1911 Abschrankung, Haltestangen
- 1913 Bodendeckel, Holzboden
- 1914 Bodenbelag, Teppichboden
- 1916 Staufächer
- 1917 Rollos/Vorhänge/Garderobenstange
- 1918 Spiegel
- 1919 Tische (Abschrankungstische)
- 1920 Zahltische
- 1921 Zielschildkasten, Steckschilder
- 1922 Sicherheitsausstattung
- 1930 Faltenbalg

- exterior moulding
- interior moulding
- air channels, luggage dump
- interior roof
- sunroofs
- window frame cover
- dashboard parts
- upper deck front
- synthetic covers
- handrails
- floor cap, wood flooring
- floor covering
- shelf
- sun shades
- mirrors
- tables
- paytables
- destination box
- safety equipment
- bellows

**20 Sonderausstattung****special equipment**

- 2001 Küche
- 2002 Toilette
- 2003 Rampe, Lift, Schwenktritt
- 2004 Kühlschranks
- 2005 Skikorb
- 2007 Tresor
- 2008 Fahrerschlaflkabine
- 2010 Zentralschmieranlage
- 2050 Sonderausstattung

- kitchen
- toilet
- ramp, handicaped lift
- refrigerator
- skiing trunk
- safe
- driver sleeping cabin
- centr. lubrication system
- extra accessories

**21 Stoßstange/Spoiler****bumpers**

- 2101 Stoßstange vorn und hinten

- bumpers front & rear

**Registre des differents groupe****19 équipements accessoires**

- 1901 couvre-joint extérieur
- 1902 couvre-joint intérieur
- 1903 canaux d'air + porte bagages
- 1904 plafond
- 1905 toîts ouvrants, capots levables
- 1906 recouvrement du montant de fenêtre
- 1908 tableau de bord composants
- 1909 compartiment supérieur avant
- 1910 garniture plastique
- 1911 barrières
- 1913 couvercle du sol
- 1914 revêtement du plancher, tapis
- 1916 vide – poches
- 1917 pare – soleil, rideaux, penderie
- 1918 rétroviseurs
- 1919 tables
- 1920 bureau – caisses
- 1921 boîte à plaques de destination
- 1922 équipement de sécurité
- 1930 manchon

**20 équipement special**

- 2001 cuisine
- 2002 toilette
- 2003 couchette chauffeur
- 2004 réfrigérateurs
- 2005 panier à ski + accessoires
- 2007 coffre fort
- 2008 cabine à couchettes
- 2010 système de graissage central
- 2050 équipement additionnel général

**21 pare – chocs**

- 2101 pare chocs avant + arriere

**Elenco gruppo****equipaggiamento**

- modanatura esterno
- modanatura interna
- canali di passaggio aria / portaoggetti
- soffitta interna
- tetti apribili
- finestra montante copertura
- componenti portastrumenti
- ponte superiore avanti
- coperture in plastica
- maniglia
- coperchio, pavimento di legno
- tappeto
- ventaglio
- tende / asta per le tende
- specchio
- tavoli
- tavolo pagamento
- indicazioni
- equipaggiamento per sicurezza
- guaina parapolvere

**dotazione a richiesta / equipaggiamento speciale**

- cuchina
- gabinetto
- rampa / ascensore
- frigorifero
- baule per i sci
- cassaforte
- cabina per dormire
- impianto centralizzato di lubrificazione
- dotazione a richiesta

**paraurti / spoiler**

- asta comando punteria davanti e dietro



**Gruppenverzeichnis****22 Verglasung**

- 2201 Windschutzscheibe
- 2202 Heckscheibe
- 2203 Seitenverglasung
- 2205 Türverglasung
- 2207 Notausstieg
- 2208 Fensterzubehör

**23 Klappen**

- 2301 Service- & Kofferraumklappen
- 2302 Klappenzubehör
- 2303 Frontklappen
- 2304 Motorraumklappen und Klimaklappen
- 2310 Zentralverriegelung
- 2350 Sonderausstattung

**24 Türen**

- 2401 Türen
- 2403 Schlagtüren
- 2404 Türsteuerung, Nothahn
- 2405 Türzubehör
- 2450 Sonderausstattung

**builtgroup register****windows**

- windscreen
- rear window
- side windows
- door windows
- emergency exit
- window accessories

**service doors**

- service doors
- flap accessories
- front flaps
- engine door
- central locking system
- extra accessories

**doors**

- doors
- impact doors
- door control, emergency exit
- door accessories
- extra accessories

**Registre des differents groupe****22 vitrage**

- 2201 pare – brise
- 2202 lunette arrière
- 2203 vitrage lateral
- 2205 vitres de porte
- 2207 sortié de secours
- 2208 accésoires de fenétre

**23 couvercle**

- 2301 service+malle de coffre a bagage
- 2302 accésoires de couvercle
- 2303 trappes d'avant
- 2304 capot moteur, capot systeme aircon.
  
- 2310 vérrouillage céntral
- 2350 équipement additionnel

**24 portes**

- 2401 portes
- 2403 porte de service
- 2404 réglage de porte
- 2405 accésoires de porte
- 2450 équipement additionnel

**Elenco gruppo****vetri**

- crystallo paravento
- lunotto
- vetratura laterale
- vetratura della porta
- uscita d'emergenza
- accessorio vetratura

**botole d'ispezione**

- botole d'ispezione
- accessorio per le botole d'ispezione
- coperchio frontale
- coperchio del motore, coperchio dell'aria condizionata
- chiusura centralizzata
- dotazione a richiesta

**porte**

- porte
- porte meccanice
- rubinetto d'emergenza
- accessorio per le porte
- dotazione a richiesta

**Gruppenverzeichnis****25 Bestuhlung**

2501	Fahrersitz
2502	Beifahrersitz
2503	Fahrgastbestuhlung
2504	Heckbank, Clubecke
2505	Stoff – Bestuhlung
2506	Stoff – Seitenwand
2507	Stoff – Gepäckablage
2508	Stoff – Heck
2510	Sicherheitsgurte
2511	Sitzschienen
2512	Allgemeine Zubehörteile

**26 Zubehör, Verbrauchsmaterial**

2601	Werkzeug
2602	Zubehör
2603	Abschleppstange
2605	Farben und Lacke
2606	Lackzubehör Reinigung
2609	Beschilderung

**builtgroup register****seating**

driver's seat
co-drivers seat
passenger seats
passenger couch's
seat texture
seat texture
luggage racks texture
rear texture
safety belts
seat lines
accessories

**accessories**

tools
accessories
tow rod
paint
paint accessories
safety signs

**Registre des differents groupe****25 sièges**

2501	siège de conducteur
2502	siège hotéssse
2503	siège passager
2504	rangée de sièges arrière
2505	tissus – sièges
2506	tissus – panneau lateral
2507	tissus – logement à bagages
2508	tissus – partie arrière
2510	ceinture de securité
2511	glissière de siège
2512	accessoires généraux

**26 accessoires, produits divers**

2601	outil
2602	accessoires
2603	barre de remorque
2605	couleurs + laques
2606	accessoires de peinture nettoyage
2609	signalisation

**Elenco gruppo****selleria / posti a sedere**

sedile di guida / posti a sedere
sedile del auito conduente
sedile per i passagieri
panca imbottita
stoffa – selleria
stoffa – parete laterale
stoffa – portabagagli
stoffa posteriore
cinture di sicurezza
barra di scorrimento del sedile
accessori generali

**accessori**

attrezzo
accessori
barra da traino
pittura e vernice
accessori vernice
etichettamento

9

01

Motor

engine

motore  
engine

moteur

motore

moteur  
Motor

GM

MOTOR  
ENGINE  
MOTEUR  
MOTORE

01/00

01

**NEOPLAN**

---

Motor: Mercedes Benz Euro II  
engine  
moteur  
motore

Typ: OM 441 LA I/11 250 KW / 340PS 2100 U/min  
type  
type  
modello

Teile-Nummer: 11002702  
number  
numéro  
numero

Achtung! Motornummer siehe Bauzeugnis

Bitte Daten aus dem Bauzeugnis entnehmen.

Please take the details out of the building construction.

Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.

Per favore predete i dettagli del certificato di costruzione.

Motor: Mercedes Benz Euro II  
engine  
moteur  
motore

Typ: OM 442 LA VI/2 280 KW / 381PS 2100 U/min  
type  
type  
modello

Teile-Nummer: 11002711  
number  
numéro  
numero

Achtung! Motornummer siehe Bauzeugnis

Bitte Daten aus dem Bauzeugnis entnehmen.

Please take the details out of the building construction.

Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.

Per favore predete i dettagli del certificato di costruzione.

0120

**Motoren**

**engine**

**motori  
engine**

**moteurs**

**motori**

**moteurs  
Motoren**



Ausführung: Motor -MB OM 442 LA EURO2; 1-Zylinder Luftpresseur  
 version: engine -MB OM 442 LA EURO2; 1-cylinder air compressor  
 version: moteur-MB OM 442 LA EURO2; 1-cylindre compresseur d'air  
 esecuzione: motore-MB OM 442 LA EURO2; 1-cilindro compressore d'aria

BAUGRUPPE	#	TEILE-NR.	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO
	00					
MOTORGEHÄUSE	01	08339578	MOTORTEILE AUFLADUNG	ENGINE PARTS	PIECES DU MOTEUR	COMPONENTE DEL MOTORE
				<b>ENGINE HOUSING</b>	<b>CARTER-MOTEUR</b>	<b>CARTER DEL MOTORE</b>
		01834146	ÖLWANNE U. SAUGKORB	OIL PAN AND STRAINER	CARTER D'HUILE	COPPA OLIO
		01850204	ÖLABSCHEIDER	OIL SEPERATOR	SEPARATEUR D'HUILE	SEPARATORE OLIO
		01856004	ZYLINDERKOPFHAUBE + ÖL	CYLINDER-HEAD COVER	COUVERCLE DE CULASSE	COPERCHIO TESTA CILINDRI
		01879605	ÖLEINFÜLLSTUTZEN	OIL FILLER	TUBULURE REMPL. D'HUILE	BOCCHETTONE CARICO OLIO
		08361222	KONSTANTDROSSEL	THROTTLE	ETRANGLEMENT	VALVOLA DELLO STARTER
		08362035	ÖLMEßSTAB	OIL DIPSTICKLE	JAUGE D'HUILE	ASTA CONTROLLO LIVELLO
		08368205	DÜSENHALTER MIT DÜSE	NOZZLE HOLDER + NOZZLE	PORTE-INJECTEUR	CORPO DELL INIETTORE
		08337529	ENTLÜFTUNGSLEITUNG			
TRIEBWERKTEILE	03			<b>MOVING PARTS</b>	<b>ORGANES MOBILES</b>	<b>ELEMENTO DI PROPULSIONE</b>
		01830484	SCHWUNGRAD	FLYWHEEL	VOLANT	VOLANO
		01850011	RIEMENSCHLEIBE KURBELW.	PULLEY CRANKSHAFT	POULIE	PULEGGIA
	06					
		01832415	DREHZAHLMESSERANTRIEB			
VERGASER UND EINSPRITZPUMPE	07			<b>CARBURETOR AND INJECTION PUMP</b>	<b>CARBURATEUR ET POMPE D'INJECTION</b>	<b>CARBURATORE POMPA DI INIEZIONE</b>
		01852666	KRAFTSTOFFDRUCKLEITUNG	FUEL-PRESSURE LINE	TUYAUTERIE	CONDOTTO CARBURANTE
		01862544	KRAFTSTOFFLEITUNGEN	FUEL LINES	TUYAUTERIE	CONDOTTO CARBURANTE
		08364115	EINSPRITZPUMPE	FUEL INJECTION PUMP	POMPE D'INJECTION	POMPA DI INIEZIONE
KRAFTSTOFFFÖRDERUNG UND LADEPUMPE	09			<b>FUEL FEED PUMP AND SUPERCHARGER PUMP</b>	<b>ALIMENTATION SURALIMENTATION</b>	<b>POMPA DI ALIMENTAZIONE CARBURANTE</b>
		08368902	LADELUFTLEITUNG	CHARGE-AIR LINE	CONDUITE D'AIR SURALIMEN.	COMPRESSORE D'ARIA
LUFTPRESSER	13			<b>AIR COMPRESSOR</b>	<b>COMPRESSEUR D'AIR</b>	<b>COMPRESSORE D'ARIA</b>
		01830399	LUFTPRESSER U. LENKHELF	AIR COMPRESSOR	COMPRESSEUR D'AIR	COMPRESSORE D'ARIA
		01886874	SAUGLEITUNG LUFTPRESSER	LINE AIR COMPRESSOR	CONDUITE	TUBO
SAUG- U. AUSPUFFKRÜMMER	14			<b>INTAKE MANIFOLD AND EXHAUST MANIFOLD</b>	<b>TUBULURE D'ADMISS. ET COLLECT. D'ECHAPPEMENT</b>	<b>TUBO DE ADMISSION Y COLLECTOR DE ESCAPE</b>
		01832931	AUSPUFFKRÜMMER	EXHAUST MANIFOLD	COLLECTEUR	CURVA DI SCARIO
		01834015	SAUGROHR	INDUCTION TUBE	TUYAU D'ADMISSION	COLLETTORE ASPIRAZIONE
		08364325	LUFTANSAUGROHR	AIR INDUCTION TUBE	TUBE D'ASPIRATION D'AIR	TUBO DI ASPIRAZIONE ARIA
		08366806	MOTORBREMSE	ENGINE BRAKE	FREIN-MOTEUR	FRENO MOTOR
		08366831	MOTORBREMSE	ENGINE BRAKE	FREIN-MOTEUR	FRENO MOTOR
ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG AM MOTOR	15			<b>ELECTRIC EQUIPMENT ON ENGINE</b>	<b>EQUIPEMENT ELECTRIQUE DU MOTEUR</b>	<b>EQUIPO ELECTRICO</b>
		01837308	STARTER	STARTER	DEMARREUR	MOTORINO D'AVVIAMENTO
		08365624	DREHSTROMGENERATOR	ALTERNATOR	ALTERNATEUR	GENERATORE A CORRENTE
		08367607	MOTORVERKABELUNG	ENGINE CABLING	CABLAGE	CABLAGGIO
		08368308	STEUERGERÄT EDC	CONTROL UNIT	APPAREIL DE COMMANDE	CIRCUITO ELLETRONICO
ÖLPUMPE UND SCHMIERLEITUNG	18			<b>OIL PUMP AND LUBRICATION LINE</b>	<b>POMPE A 'HUILE ET CONDUITES DE GRAISSAGE</b>	<b>LUBRICACION DEL MOTOR</b>
		08138901	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS-BOUCHON	TAPPO
		08138912	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS-BOUCHON	TAPPO
		08293957	ÖLLEITUNGEN ÖLKÜHLER	OIL LINE OIL COOLER	CONDUITE D'HUILE	TUBAZIONE DELL OLIO
		08331403	ÖLKÜHLER	OIL COOLER	RADIATEUR D'HUILE	RADIATORE DELL OLIO
		08331507	ÖLFILTER	OIL FILTER	FILTRE A HUILE	FILTRO DELL'OLIO

Ausführung: Motor -MB OM 442 LA EURO2; 1-Zylinder Luftpresser  
 version: engine -MB OM 442 LA EURO2; 1-cylinder air compressor  
 version: moteur-MB OM 442 LA EURO2; 1-cylindre compresseur d'air  
 esecuzione: motore-MB OM 442 LA EURO2; 1-cilindro compressore d'aria

BAUGRUPPE	#	TEILE-NR.	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO		
MOTORKÜHLUNG	20	01840832	WASSERPUMPE	ENGINE COOLING WATER PUMP	REFROIDISSEMENT MO- TEUR POMPE D'EAU	RAFFREDAMENTO MOTORE POMPA DELL'ACQUA		
		01847312	KÜHLWASSERSTUTZEN	COOLING WATER CONNECT.	MANCHON	BOCCHETTONE DELL'ACQUA		
		01847361	KÜHLWASSERSTUTZEN	COOLING WATER CONNECT.	MANCHON	BOCCHETTONE DELL'ACQUA		
		01854319	RIEMENSCHLEIBE	PULLEY	POULIE	PULEGGIA		
		01865101	KÜHLWASSERENTLÜFTUNG	COOLING WATER - AERA- TION	VENTILATION	SPURGO		
		08305911	KEILRIEMEN FÜR PRÜFLAUF	V-BELT FOR TEST RUN	CORROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA		
		08339903	RIEMENTRIEB	BELT DRIVE	COMMANDE A COURROIE	COMANDO A CINGHIA		
		MOTORZUBEHÖR UND AUFHÄNGUNG	22	01830711	MOTORTRÄGER VORN	EINGINE ACCESSORIES AND MOUNTING ENGINE BRACKET FRONT	ACCESSOIRES ET SUSPEN- SION DU MOTEUR SUPPORT DE MOTEUR	SUSPENSION DEL MOTOR SUPPORTO DEL MOTORE
				01847456	AUFHÄNGEDOSE	LIFTING LUG	OREILLE DE SUSPENSION	COMPONENTO DEL MOTORE
				08229554	MOTORSCHILD	ENGINE LABEL	PLAQUE DE MOTEUR	TARGHETTA SUL MOTORE
08299403	VERSCHLUßTEILE			CLOSING PART	OBTURATEUR	CHIUSURA PEZZI		
08299407	VERSCHLUßTEILE			CLOSING PART	OBTURATEUR	CHIUSURA PEZZI		
08257547	ZUBEHÖR			ACCESSOIRES	ACCESSOIRES	ACCESSORI		
08257573	ZUBEHÖR			ACCESSOIRES	ACCESSOIRES	ACCESSORI		
08257584	ZUBEHÖR			ACCESSOIRES	ACCESSOIRES	ACCESSORI		
08257589	ZUBEHÖR	ACCESSOIRES	ACCESSOIRES	ACCESSORI				

0121

**Allgemeine  
Motorenteile**

**general engine  
parts**

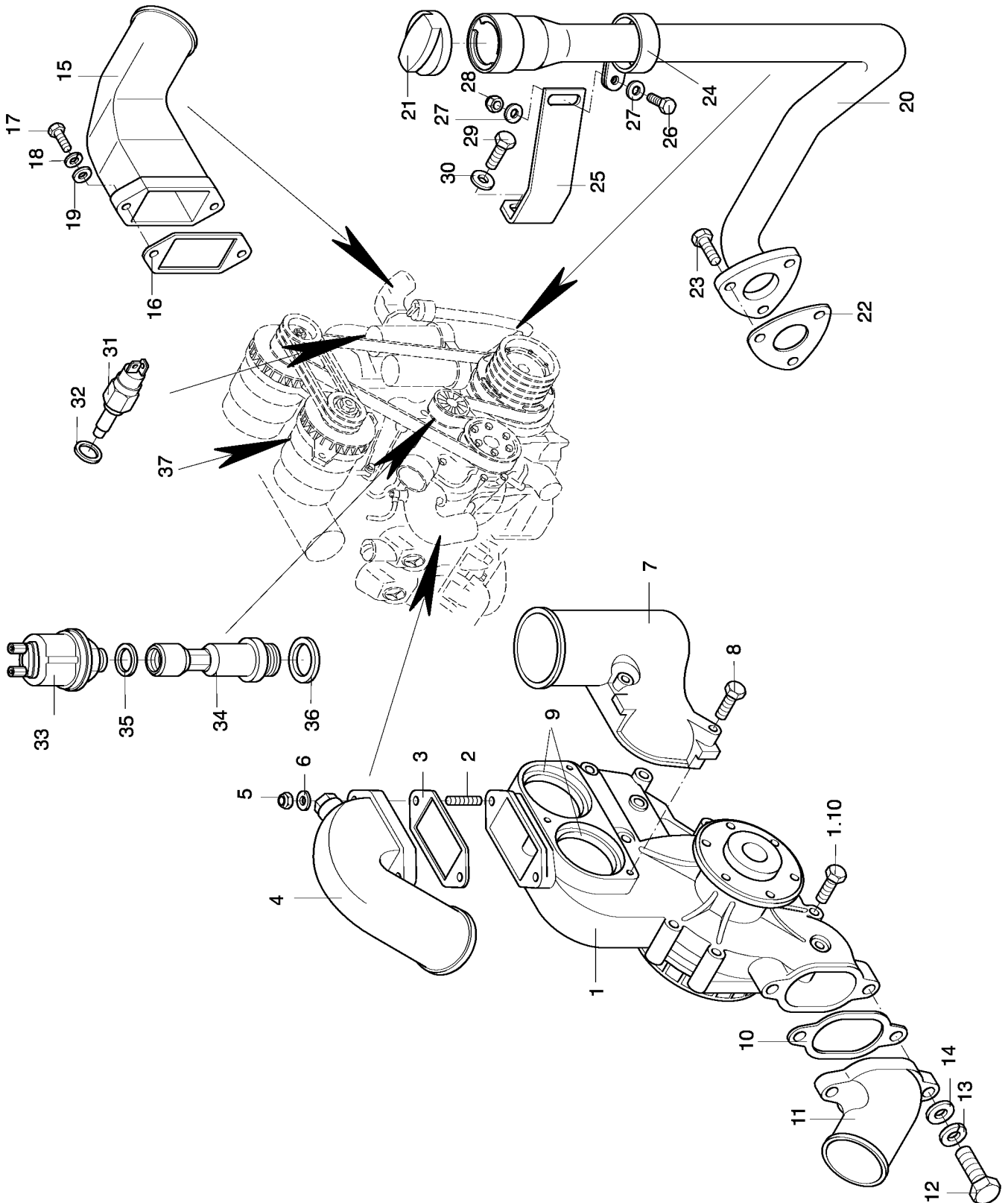
**ricambi motore  
general engine parts**

**elements moteur**

**ricambi motore**

**elements moteur  
Allgemeine  
Motorenteile**

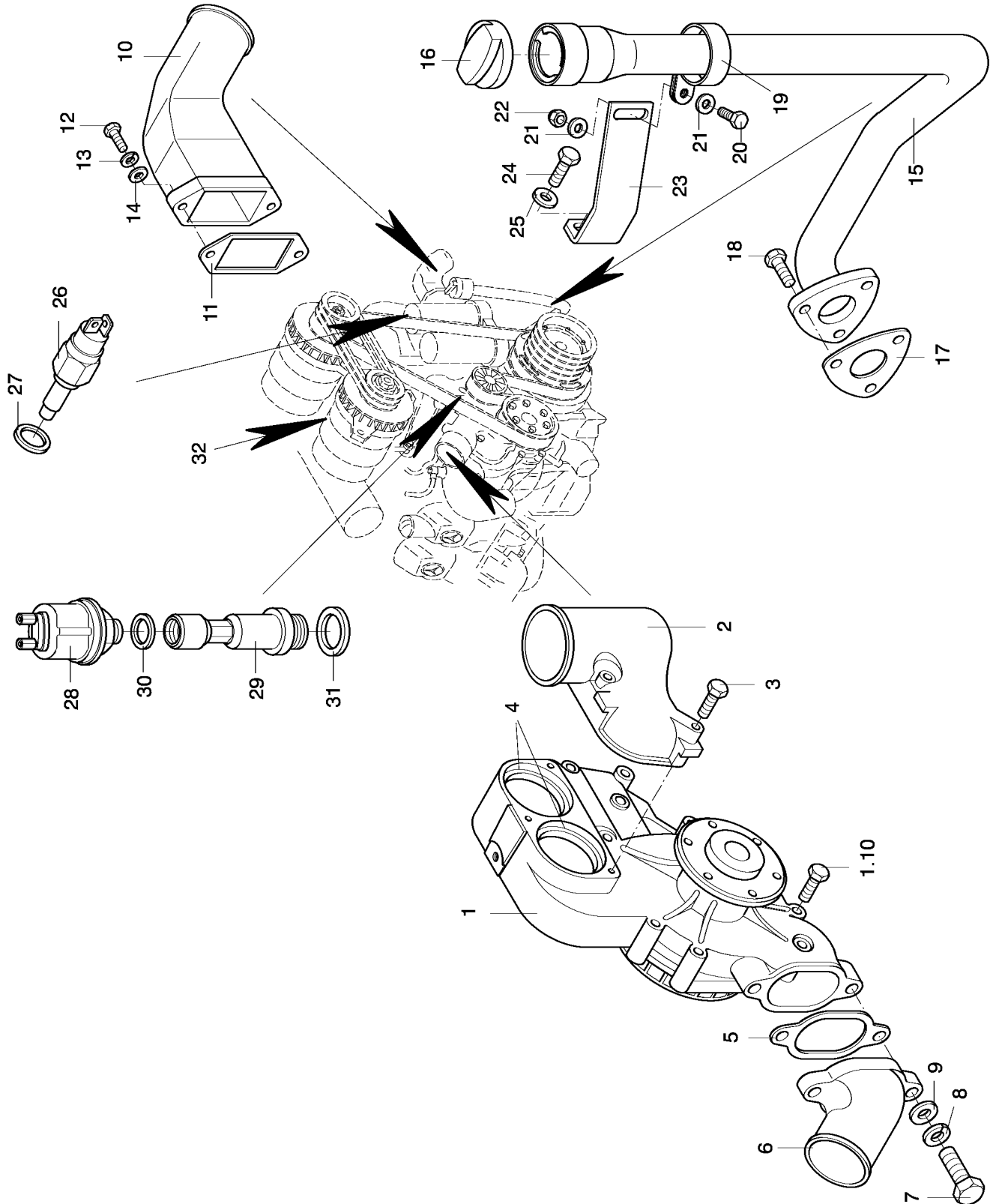
Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 - Intarder + Retarder  
version: engine -MB OM 441 / 442  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
ececuzione: motore-MB OM 441 / 442



Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 - Intarder + Retarder  
version: engine -MB OM 441 / 442  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
ezecuzione: motore-MB OM 441 / 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	0121.199.20	1	WASSERPUMPE	WATER PUMP			403 201 15 01
1.10			SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
2	11000421	2	STIFTSCHRAUBE	STUD	VIS	VITE	
3	11009607	1	DICHTUNG	GASKET	ETANCHEIFICATION		442 201 03 80
4	11004473	1	WASSERPUMPENAN- SCHLUß	WATER PUMP COUPLING	POMPE A EAU CONNEX.	POMPA DELL'ACQUO	
5	11056443	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
6	11054594	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 127-B8
7	11000136	1	THERMOSTATGEHÄUSE	THERMOSTAT HOUSING	CORPS DU THERMOSTAT	CARCASSA TERMOSTATO	ZN 0121001400, M14X1,5
8		3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
9	11000137	2	O-RING	O-RING	ANNEAU	ANELLO	020 997 11 48
10	11000354	1	DICHTUNG	SEAL	ETANCHEIFICATION	GUARNIZIONE	442 201 04 80
11	11009613	1	AUSLAUFSTUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCARDO	
12		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
13		2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSSETTA	
14		2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	
15	0323.222.10	1	EINLAUFSTUTZEN	INLET CONNECTION	TUBULURE D'ENTREE	MANICOTTO DI ENTRATA	403 201 19 30
16	11009607	1	DICHTUNG	SEAL	ETANCHEIFICATION	GUARNIZIONE	442 201 03 80
17	11055522	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X35
18	11054679	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSSETTA	DIN 127-B8
19	11054594	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
20	11007706	1	ÖLEINFÜLLROHR	OIL FILLER TUBER	TUBULURE DE REMPLIS- SAGE D'HUILE	OLIO TUBO DIE RIEMPI- MENTO	ZN 0121003100
21	11000305	1	ÖLVERSCHLUßDECKEL	OIL-CLOSURE CAP	HUILE COUVERCLE FERM	OLIO-COPERCHIO	
22		1	DICHTUNG	SEAL	ETANCHEIFICATION	GUARNIZIONE	
23		3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG "MB"
24		1	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D = 50
25	11005982	1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	
26	11055517	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
27	11054594	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
28	11056443	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
29	11055099	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M10X80
30	11054600	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 127-B10
31	11008906	1	TEMPERATURGEBER	TEMPERATURE PICKUP	TRANSMETTE DE TEM- PERA.	SEGNALATORE TEMPER.	323.803/004/001, 100 GRAD
32	11056612	1	DICHTRING	GASKET RING	JOINT ANNULAIRE	ANELLO DI TENUTA	460 14 20
33	11002677	1	ÖLDRUCKGEBER	OIL-PRESSURE SENSOR	TRANSMETTEUR DE PRESSION D'HUILE	TRANSMET. DI SEGNA- LIZIONE PRESSIONE OLIO	360.081/030/074 675 004 1004 LIEFERUMFANG DB
34	11003038	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	SCREW NECK	HELICOIL	RACCARDO FILETTATO	ZN 0121002800, M26X1,5
35		1	DICHTRING	GASKET RING	JOINT ANNULAIRE	ANELLO DI TENUTA	LIEFERUMFANG POS.33
36		1	DICHTRING	GASKET RING	JOINT ANNULAIRE	ANELLO DI TENUTA	
37	11001365	1	MITNEHMER FÜR HYDRO- PUMPE	DRIVER HYDRAULIC PUMP	TAQUET POMPE HYDR.	DISPOSITIVO TRASCI- NAM.	

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 - Telma  
version: engine -MB OM 441 / 442  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
ececuzione: motore-MB OM 441 / 442



Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 - Telma  
version: engine -MB OM 441 / 442  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
ececuzione: motore-MB OM 441 / 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11003963	1	WASSERPUMPE	WATER PUMP			51.06500.6492
1.10			SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
2	11000136	1	THERMOSTATGEHÄUSE	THERMOSTAT HOUSING	CORPS DU THERMOSTAT	CARCASSA TERMOSTATO	ZN 0121001400, M14*1,5
3		3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
4	11000137	2	O-RING	O-RING	ANNEAU	ANELLO	020 997 11 48
5	11000354	1	DICHTUNG	SEAL	ETANCHEIFICATION	GUARNIZIONE	442 201 04 80
6	11009613	1	AUSLAUFSTUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCARDO	
7		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
8		2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSSETTA	
9		2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	
10	0323.222.10	1	EINLAUFSTUTZEN	INLET CONNECTION	TUBULURE D'ENTREE	MANICOTTO DI ENTRATA	403 201 19 30
11	11009607	1	DICHTUNG	SEAL	ETANCHEIFICATION	GUARNIZIONE	442 201 03 80
12	11055522	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X35
13	11054679	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSSETTA	DIN 127-B8
14	11054594	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
15	11007706	1	ÖLEINFÜLLROHR	OIL FILLER TUBER	TUBULURE DE REMPLIS- SAGE D'HUILE	OLIO TUBO DIE RIEMPI- MENTO	ZN 0121003100
16	11000305	1	ÖLVERSCHLUßDECKEL	OIL-CLOSURE CAP	HUILE COUVERCLE FERM	OLIO-COPERCHIO	
17		1	DICHTUNG	SEAL	ETANCHEIFICATION	GUARNIZIONE	
18		3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG "MB"
19		1	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D = 50
20	11055517	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
21	11054594	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
22	11056443	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
23	11005982	1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	
24	11055099	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M10X80
25	11054600	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 127-B10
26	11008906	1	TEMPERATURGEBER	TEMPERATURE PICKUP	TRANSMETTE DE TEM- PERA.	SEGNALATORE TEMPER.	323.803/004/001, 100 GRAD
27	11056612	1	DICHTRING	GASKET RING	JOINT ANNULAIRE	ANELLO DI TENUTA	460 14 20
28	11002677	1	ÖLDRUCKGEBER	OIL-PRESSURE SENSOR	TRANSMETTEUR DE PRESSION D'HUILE	TRANSMET. DI SEGNA- LAZIONE PRESSIONE OLIO	360.081/030/074 675 004 1004 LIEFERUMFANG DB
29	11003038	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	SCREW NECK	HELICOIL	RACCARDO FILETTATO	ZN 0121002800, M26X1,5
30		1	DICHTRING	GASKET RING	JOINT ANNULAIRE	ANELLO DI TENUTA	LIEFERUMFANG POS.28
31		1	DICHTRING	GASKET RING	JOINT ANNULAIRE	ANELLO DI TENUTA	
32	11001365	1	MITNEHMER FÜR HYDRO- PUMPE	DRIVER HYDRAULIC PUMP	TQUET POMPE HYDR.	DISPOSITIVO TRASCI- NAM.	

**Motoren,  
Getriebelagerung**

**engine and  
gearbox  
mountgs.**

**supporti gruppo  
meccanica  
engine and,  
gearbox mountas.**

**positionnement  
moteur/boîte**

**supporti  
gruppo  
meccanica**

**positionnement  
moteur/boîte  
Motoren,  
Getriebelagerung**



MOTORLAGERUNG  
 ENGINE SUSPENSION  
 SUSPENSION DU MOTEUR  
 SOSPENSIONE DEL MOTORE

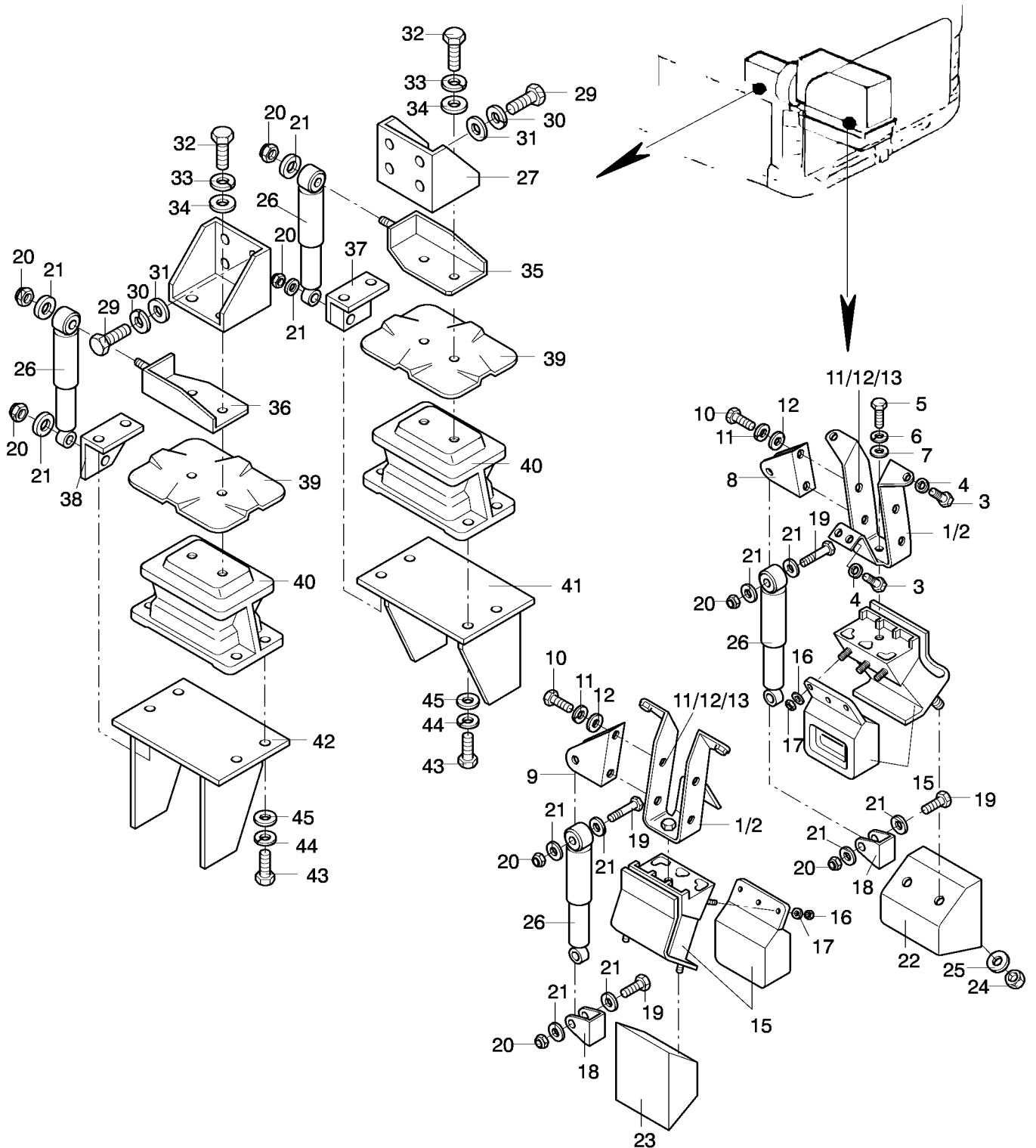
N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

05/00

0122

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : 6S -1600 (ohne Klima)  
 version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : 6S -1600  
 version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boîte de vitesse : 6S -1600  
 esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : 6S -1600



MOTORLAGERUNG  
ENGINE SUSPENSION

N 316 Ü

05/00

0122

SUSPENSION DU MOTEUR  
SOSPENSIONE DEL MOTORE

N 316 K

N 316 SHD

**NEOPLAN**

Ausführung: motore-MB OM 441 / 442 ; Getriebe : 6S -1600 (ohne Klima)  
version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : 6S -1600  
version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boite de vitesse : 6S -1600  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : 6S -1600

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11000381	2	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	403 223 04 01 / V6
2	01021500	2	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	403 223 12 01 / V8
3	11055613	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X30 10.9
4	11054682	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M12 DIN 127
5	11000017	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M16X1,5X55 00096 016087
6	11054718	2	FEDERSCHEIBE	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B16
7	11000035	2	ABSTANDSHÜLSE	SPACER TUBE	DOUILLE	BUSSOLA	301 241 03 66
8	11006493	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1324   OM441
9	11001051	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	403 223 06 40  OM441 403 223 06 40  OM442
10	11055613	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X30 10.9
11	11054714	8	FEDERSCHEIBE	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B12
12	11054602	8	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
13	11055908	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12
15		2	MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	
	11001015		MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	616 240 03 17   OM441
	11001001		MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	OM442
16		6	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	LIEFERUMFANG 15
17		6	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG 15
18	11001050	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 03 35
19	11001007	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M12X1,5X60
20	11056477	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN985-M12X1,5
21	11054602	12	SCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
22	11001096	1	MOTORHALTER HINTEN RECHTS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
23	11058283	1	MOTORHALTER HINTEN LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPRTO	
24	11056477	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M12X1,5
25	11054602	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
26	0102.200.00	4	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMORTIZZATORE	28 1700 101 237
27	11012291	1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	ENGINE MOUNTING	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0521 0000 80
28	11012290	1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0521 0000 70
29	11055698	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M16X35 10.9
30	11054689	8	FEDERRING	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B16
31	11054561	8	SICHERUNGSSCHLEIBE	DISC	RONDELLE	DISCO	M16 DIN 25201 NORD-LOCK
32	11056000	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M12X1,5X55 10.9
33	11054714	4	FEDERRING	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B12
34	11000399	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	301 990 06 40 (MESSING)
35	11001048	1	STOßDÄMPFERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 01 40
36	11001044	1	STOßDÄMPFERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 02 40
37	11023031	1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 1416012100
38	11023032	1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 1416012200
39	11001040	2	ABDECKBLECH	COVER PLATE	TOTE DE RECOUVEREMENT	LAMIERA	383 242 00 34
40		2	MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	
	11001011		MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	BLAU OM441
	11004574		MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	BRAUN OM442
41	11001104 11001101	1	MOTORHALTER VORN RECHTS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
42	11001098	1	MOTORHALTER VORN LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 650

MOTORLAGERUNG  
ENGINE SUSPENSION  
SUSPENSION DU MOTEUR  
SOSPENSIONE DEL MOTORE

N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

05/00

0122

**NEOPLAN**

Ausführung: motore-MB OM 441 / 442 ; Getriebe : 6S -1600 (ohne Klima)  
version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : 6S -1600  
version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boite de vitesse : 6S -1600  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : 6S -1600

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
43	11056152	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M12X1,5X30-10.9
44	11054682	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-M12
45	11054602	8	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12

MOTORLAGERUNG  
 ENGINE SUSPENSION  
 SUSPENSION DU MOTEUR  
 SOSPENSIONE DEL MOTORE

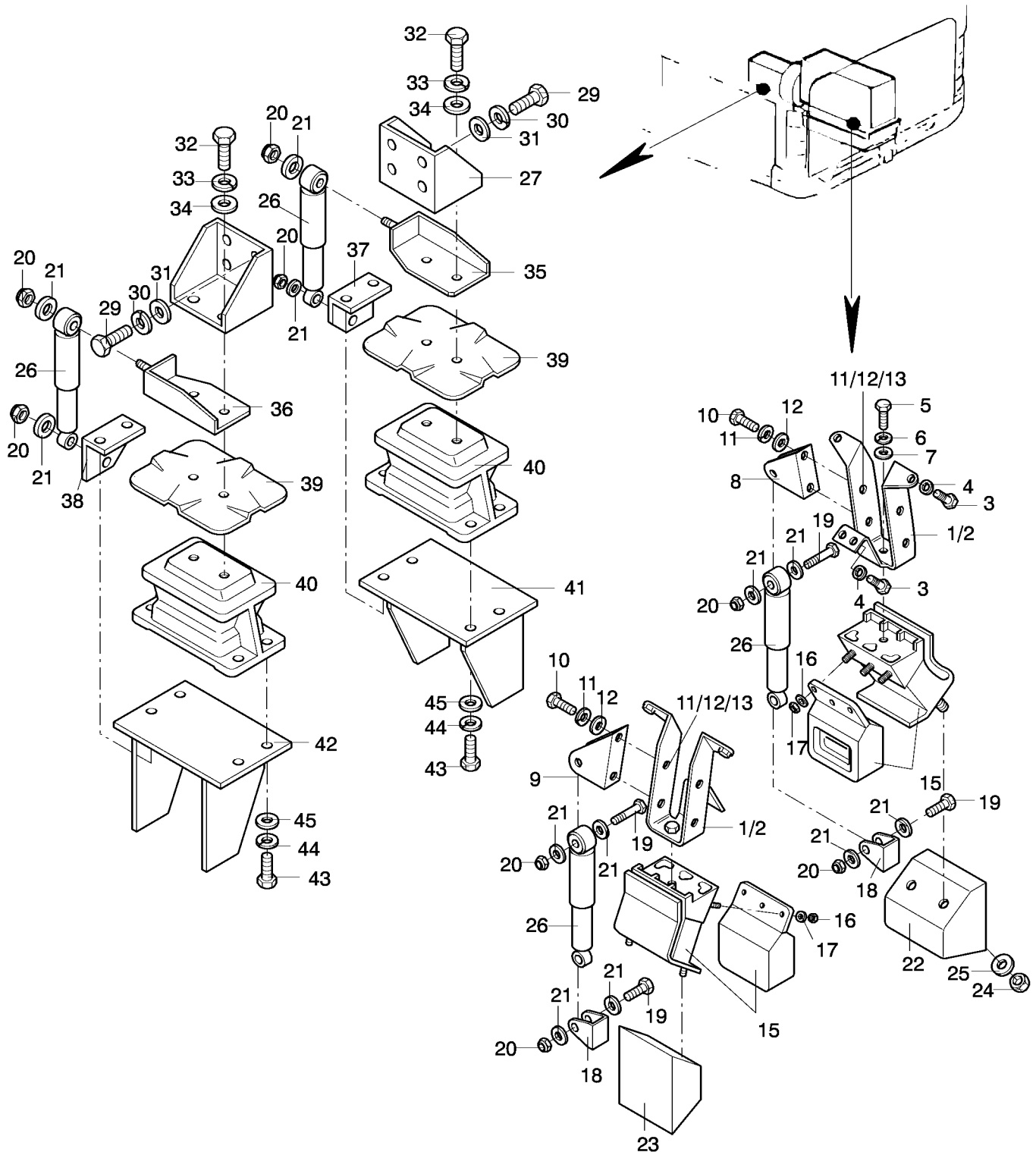
N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

05/00

0122

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : 8S -180 (ohne Klima)  
 version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : 8S -180  
 version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boîte de vitesse : 8S -180  
 esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : 8S -180



MOTORLAGERUNG

N 316 Ü

05/00

0122

ENGINE SUSPENSION

N 316 K

SUSPENSION DU MOTEUR

N 316 SHD

SOSPENSIONE DEL MOTORE

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : 8S -180 (ohne Klima)

version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : 8S -180

version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boîte de vitesse : 8S -180

esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : 8S -180

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11000381	2	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	403 223 04 01 / V6
2	01021500	2	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	403 223 12 01 / V8
3	11055613	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X30 10.9
4	11054682	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M12 DIN 127
5	11000017	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M16X1,5X55 00096 016087
6	11054718	2	FEDERSCHEIBE	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B16
7	11000035	2	ABSTANDSHÜLSE	SPACER TUBE	DOUILLE	BUSSOLA	301 241 03 66
8	11006493	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1324   OM441
9	11001051	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	403 223 06 40  OM441 403 223 06 40  OM442
10	11055613	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X30 10.9
11	11054714	8	FEDERSCHEIBE	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B12
12	11054602	8	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
13	11055908	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12
15		2	MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	
	11001015		MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	616 240 03 17   OM441
	11001001		MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	OM442
16		6	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	LIEFERUMFANG 15
17		6	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG 15
18	11001050	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 03 35
19	11001007	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M12X1,5X60
20	11056477	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN985-M12X1,5
21	11054602	12	SCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
22	11001096	1	MOTORHALTER HINTEN RECHTS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
23	11058283	1	MOTORHALTER HINTEN LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPRTO	
24	11056477	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M12X1,5
25	11054602	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
26	0102.200.00	4	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMORTIZZATORE	28 1700 101 237
27	11012291	1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	ENGINE MOUNTING	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0521 0000 80
28	11012290	1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0521 0000 70
29	11055698	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M16X35 10.9
30	11054689	8	FEDERRING	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B16
31	11054561	8	SICHERUNGSSCHLEIBE	DISC	RONDELLE	DISCO	M16 DIN 25201 NORD- LOCK
32	11056000	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M12X1,5X55 10.9
33	11054714	4	FEDERRING	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B12
34	11000399	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	301 990 06 40 (MESSING)
35	11001048	1	STOßDÄMPFERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 01 40
36	11001044	1	STOßDÄMPFERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 02 40
37	11023031	1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 1416012100
38	11023032	1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 1416012200
39	11001040	2	ABDECKBLECH	COVER PLATE	TOTE DE RECOUVERE- MENT	LAMIERA	383 242 00 34
40		2	MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	
	11001011		MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	BLAU OM441
	11004574		MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	BRAUN OM442
41	11001101 11001104	1	MOTORHALTER VORN RECHTS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
42	11001098	1	MOTORHALTER VORN LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 650

MOTORLAGERUNG

N 316 Ü

05/00

0122

ENGINE SUSPENSION

N 316 K

SUSPENSION DU MOTEUR

N 316 SHD

SOSPENSIONE DEL MOTORE

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : 8S -180 (ohne Klima)

version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : 8S -180

version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boite de vitesse : 8S -180

esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : 8S -180

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
42	11001098	1	MOTORHALTER VORN LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 650
43	11056152	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M12X1,5X30-10.9
44	11054682	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-M12
45	11054602	8	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12

MOTORLAGERUNG  
 ENGINE SUSPENSION  
 SUSPENSION DU MOTEUR  
 SOSPENSIONE DEL MOTORE

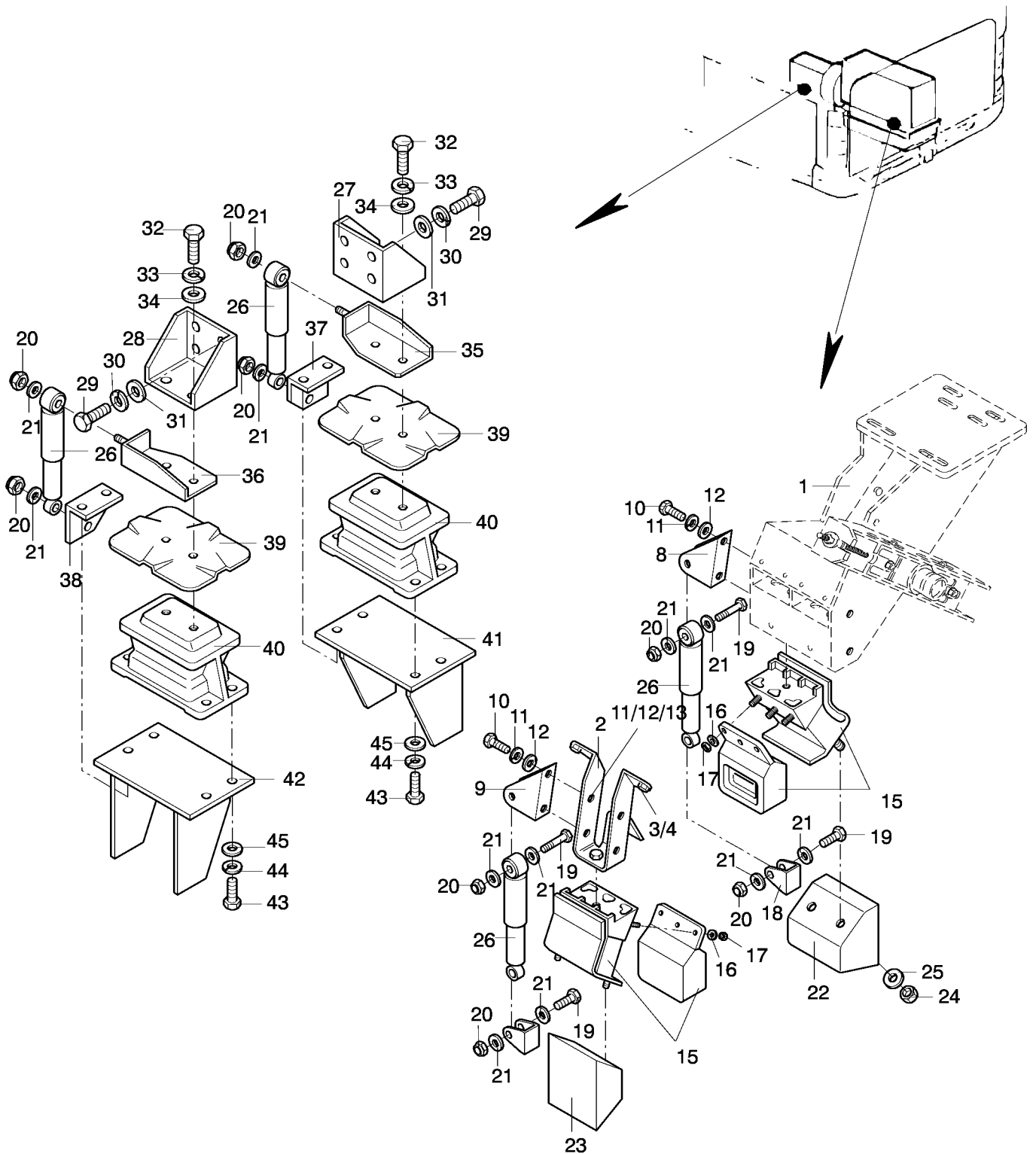
N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

05/00

0122

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : 6S -1600 (mit Klima)  
 version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : 6S -1600  
 version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boîte de vitesse : 6S -1600  
 esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : 6S -1600



MOTORLAGERUNG  
ENGINE SUSPENSION

N 316 Ü

05/00

0122

SUSPENSION DU MOTEUR  
SOSPENSIONE DEL MOTORE

N 316 K

N 316 SHD

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : 6S -1600 (mit Klima)  
version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : 6S -1600  
version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boite de vitesse : 6S -1600  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : 6S -1600

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	KOMPRESSORTRÄGER	COMPRESSOR SUPPORT	FIXATION	SOSTEGNO	SIEHE BAUGR.0125 KOMPRESSORTRÄGER
2		1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	
	11000381		MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	403 223 04 01 / V6
	01021500		MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	403 223 12 01 / V8
3	11055613	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X30 10.9
4	11054682	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M12 DIN 127
5	11000017	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M16X1,5X55 00096 016087
6	11054718	1	FEDERSCHEIBE	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B16
7	11000035	1	ABSTANDSHÜLSE	SPACER TUBE	DOUILLE	BUSSOLA	301 241 03 66
8	11006493	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1324   OM441
9	11001051	1 2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	403 223 06 40  OM441 403 223 06 40  OM442
10	11055613	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X30 10.9
11	11054714	8	FEDERSCHEIBE	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B12
12	11054602	8	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
13	11055908	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12
15		2	MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	
	11001015		MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	616 240 03 17   OM441
	11001001		MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	OM442
16		6	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	LIEFERUMFANG 15
17		6	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG 15
18	11001050	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 03 35
19	11001007	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M12X1,5X60
20	11056477	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN985-M12X1,5
21	11054602	12	SCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
22	11001096	1	MOTORHALTER HINTEN RECHTS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
23	11058283	1	MOTORHALTER HINTEN LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPRTO	
24	11056477	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M12X1,5
25	11054602	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
26	0102.200.00	4	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMORTIZZATORE	28 1700 101 237
27	11012291	1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	ENGINE MOUNTING	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0521 0000 80
28	11012290	1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0521 0000 70
29	11055698	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M16X35 10.9
30	11054689	8	FEDERRING	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B16
31	11054561	8	SICHERUNGSSCHLEIBE	DISC	RONDELLE	DISCO	M16 DIN 25201 NORD- LOCK
32	11056000	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M12X1,5X55 10.9
33	11054714	4	FEDERRING	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B12
34	11000399	4	SCHLEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	301 990 06 40 (MESSING)
35	11001048	1	STOßDÄMPFERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 01 40
36	11001044	1	STOßDÄMPFERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 02 40
37	11023031	1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 1416012100
38	11023032	1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 1416012200
39	11001040	2	ABDECKBLECH	COVER PLATE	TOTE DE RECOUVRE- MENT	LAMIERA	383 242 00 34
40		2	MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	
	11001011		MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	BLAU OM441
	11004574		MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	BRAUN OM442



MOTORLAGERUNG  
ENGINE SUSPENSION  
SUSPENSION DU MOTEUR  
SOSPENSIONE DEL MOTORE

N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

05/00

0122

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : 6S -1600 (mit Klima)  
version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : 6S -1600  
version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boite de vitesse : 6S -1600  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : 6S -1600

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
41	11001104 11001101	1	MOTORHALTER VORN RECHTS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
42	11001098	1	MOTORHALTER VORN LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 650
43	11056152	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M12X1,5X30-10.9
44	11054682	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-M12
45	11054602	8	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12

MOTORLAGERUNG  
ENGINE SUSPENSION  
SUSPENSION DU MOTEUR  
SOSPENSIONE DEL MOTORE

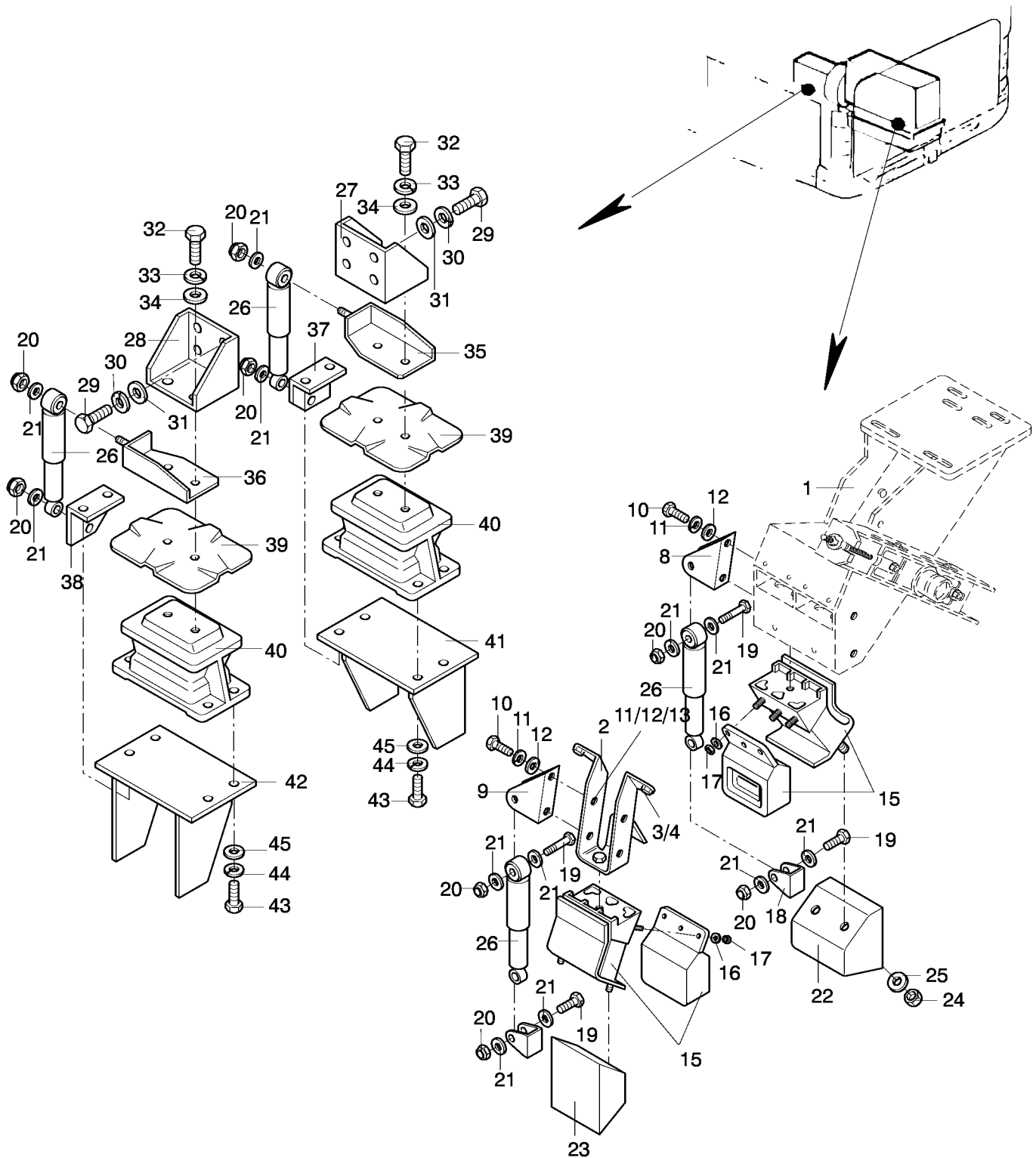
N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

05/00

0122

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : 8S -180 (mit Klima)  
version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : 8S -180  
version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boîte de vitesse : 8S -180  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : 8S -180



MOTORLAGERUNG  
ENGINE SUSPENSION  
SUSPENSION DU MOTEUR  
SOSPENSIONE DEL MOTORE

N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

05/00

0122

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : 8S -180 (mit Klima)  
version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : 8S -180  
version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boite de vitesse : 8S -180  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : 8S -180

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	KOMPRESSORTRÄGER	COMPRESSOR SUPPORT	FIXATION	SOSTEGNO	SIEHE BAUGR.0125 KOMPRESSORTRÄGER
2		1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	
	11000381		MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	403 223 04 01 / V6
	01021500		MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	403 223 12 01 / V8
3	11055613	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X30 10.9
4	11054682	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M12 DIN 127
5	11000017	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M16X1,5X55 00096 016087
6	11054718	1	FEDERSCHEIBE	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B16
7	11000035	1	ABSTANDSHÜLSE	SPACER TUBE	DOUILLE	BUSSOLA	301 241 03 66
8	11006493	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1324   OM441
9	11001051	1 2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	403 223 06 40  OM441 403 223 06 40  OM442
10	11055613	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X30 10.9
11	11054714	8	FEDERSCHEIBE	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B12
12	11054602	8	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
13	11055908	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12
15		2	MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	
	11001015		MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	616 240 03 17   OM441
	11001001		MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	OM442
16		6	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	LIEFERUMFANG 15
17		6	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG 15
18	11001050	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 03 35
19	11001007	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M12X1,5X60
20	11056477	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN985-M12X1,5
21	11054602	12	SCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
22	11001096	1	MOTORHALTER HINTEN RECHTS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
23	11058283	1	MOTORHALTER HINTEN LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPRTO	
24	11056477	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M12X1,5
25	11054602	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
26	0102.200.00	4	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMORTIZZATORE	28 1700 101 237
27	11012291	1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	ENGINE MOUNTING	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0521 0000 80
28	11012290	1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0521 0000 70
29	11055698	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M16X35 10.9
30	11054689	8	FEDERRING	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B16
31	11054561	8	SICHERUNGSSCHLEIBE	DISC	RONDELLE	DISCO	M16 DIN 25201 NORD- LOCK
32	11056000	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M12X1,5X55 10.9
33	11054714	4	FEDERRING	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B12
34	11000399	4	SCHLEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	301 990 06 40 (MESSING)
35	11001048	1	STOßDÄMPFERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 01 40
36	11001044	1	STOßDÄMPFERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 02 40
37	11023031	1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 1416012100
38	11023032	1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 1416012200
39	11001040	2	ABDECKBLECH	COVER PLATE	TOTE DE RECOUVRE- MENT	LAMIERA	383 242 00 34
40		2	MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	
	11001011		MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	BLAU OM441
	11004574		MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	BRAUN OM442

MOTORLAGERUNG

N 316 Ü

05/00

0122

ENGINE SUSPENSION

N 316 K

SUSPENSION DU MOTEUR

N 316 SHD

SOSPENSIONE DEL MOTORE

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : 8S -180 (mit Klima)

version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : 8S -180

version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boite de vitesse : 8S -180

esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : 8S -180

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
41	11001101 11001104	1	MOTORHALTER VORN RECHTS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
42	11001098	1	MOTORHALTER VORN LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 650
43	11056152	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M12X1,5X30-10.9
44	11054682	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-M12
45	11054602	8	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12

MOTORLAGERUNG  
ENGINE SUSPENSION  
SUSPENSION DU MOTEUR  
SOSPENSIONE DEL MOTORE

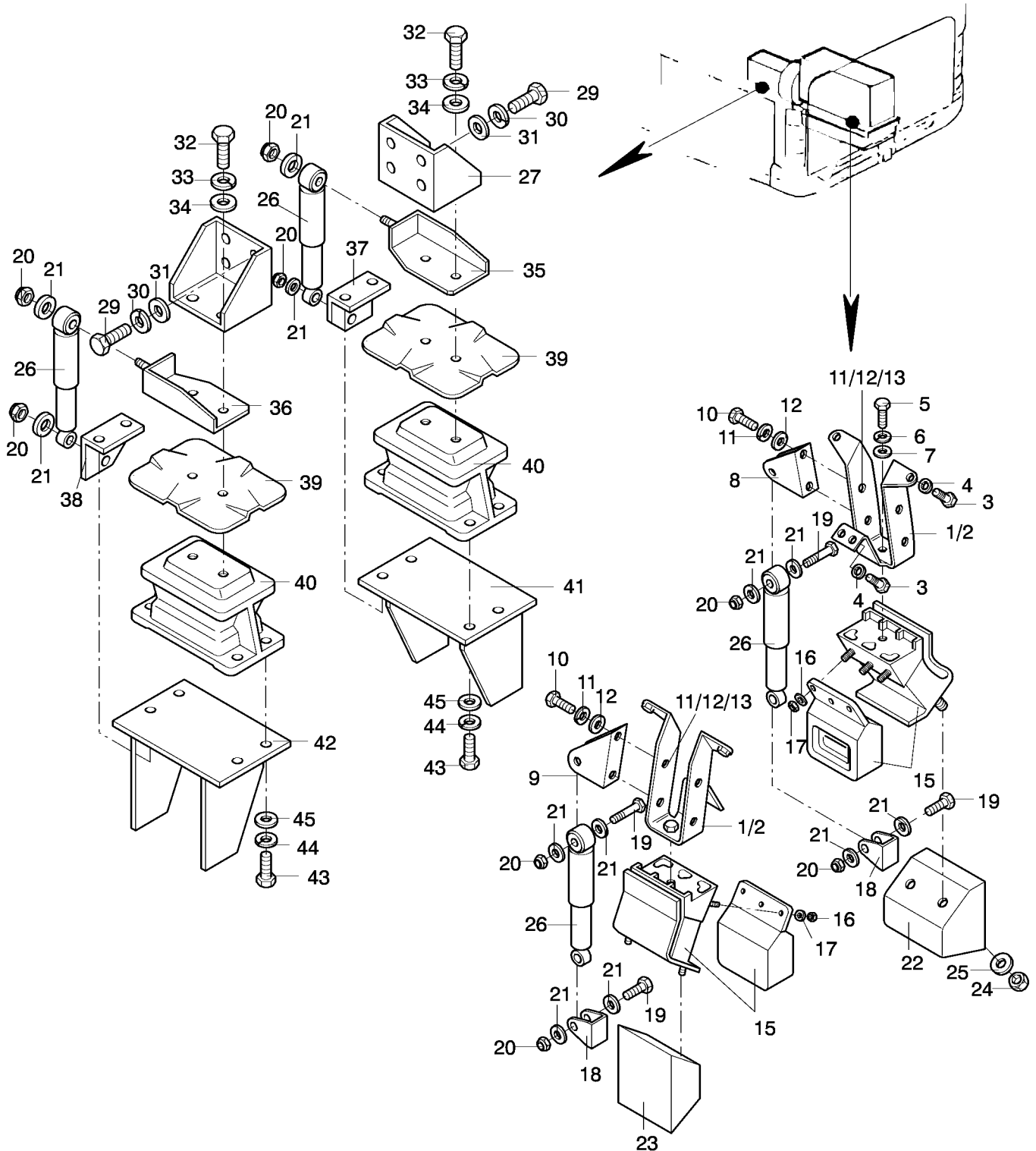
N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

05/00

0122

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : ZF HP 590-600 (ohne Klima)  
version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : ZF HP 590-600  
version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boîte de vitesse : ZF HP 590-600  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : ZF HP 590-600



MOTORLAGERUNG  
ENGINE SUSPENSION

N 316 Ü

05/00

0122

SUSPENSION DU MOTEUR  
SOSPENSIONE DEL MOTORE

N 316 K

N 316 SHD

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : ZF HP 590-600 (ohne Klima)  
version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : ZF HP 590-600  
version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boîte de vitesse : ZF HP 590-600  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : ZF HP 590-600

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11000381	2	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	403 223 04 01 / V6
2	01021500	2	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	403 223 12 01 / V8
3	11055613	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X30 10.9
4	11054682	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M12 DIN 127
5	11000017	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M16X1,5X55 00096 016087
6	11054718	2	FEDERSCHEIBE	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B16
7	11000035	2	ABSTANDSHÜLSE	SPACER TUBE	DOUILLE	BUSSOLA	301 241 03 66
8	11006493	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1324   OM441
9	11001051	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	403 223 06 40  OM441 403 223 06 40  OM442
10	11055613	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X30 10.9
11	11054714	8	FEDERSCHEIBE	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B12
12	11054602	8	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
13	11055908	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12
15		2	MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	
	11001015		MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	616 240 03 17   OM441
	11001001		MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	OM442
16		6	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	LIEFERUMFANG 15
17		6	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG 15
18	11001050	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 03 35
19	11001007	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M12X1,5X60
20	11056477	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN985-M12X1,5
21	11054602	12	SCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
22	11001097	1	MOTORHALTER HINTEN RECHTS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
23	11001091	1	MOTORHALTER HINTEN LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPRTO	
24	11056477	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M12X1,5
25	11054602	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
26	0102.200.00	4	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMORTIZZATORE	28 1700 101 237
27	11012291	1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	ENGINE MOUNTING	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0521 0000 80
28	11012290	1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0521 0000 70
29	11055698	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M16X35 10.9
30	11054689	8	FEDERRING	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B16
31	11054561	8	SICHERUNGSSCHLEIBE	DISC	RONDELLE	DISCO	M16 DIN 25201 NORD-LOCK
32	11056000	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M12X1,5X55 10.9
33	11054714	4	FEDERRING	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B12
34	11000399	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	301 990 06 40 (MESSING)
35	11001048	1	STOßDÄMPFERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 01 40
36	11001044	1	STOßDÄMPFERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 02 40
37	11023031	1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 1416012100
38	11023032	1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 1416012200
39	11001040	2	ABDECKBLECH	COVER PLATE	TOTE DE RECOUVEREMENT	LAMIERA	383 242 00 34
40		2	MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	
	11001011		MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	BLAU OM441
	11004574		MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	BRAUN OM442
41	11001104 11001101		MOTORHALTER VORN RECHTS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
42	11001098	1	MOTORHALTER VORN LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 650

MOTORLAGERUNG  
ENGINE SUSPENSION  
SUSPENSION DU MOTEUR  
SOSPENSIONE DEL MOTORE

N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

05/00

0122

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : ZF HP 590-600 (ohne Klima)  
version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : ZF HP 590-600  
version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boite de vitesse : ZF HP 590-600  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : ZF HP 590-600

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
43	11056152	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M12X1,5X30-10.9
44	11054682	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-M12
45	11054602	8	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12

MOTORLAGERUNG  
 ENGINE SUSPENSION  
 SUSPENSION DU MOTEUR  
 SOSPENSIONE DEL MOTORE

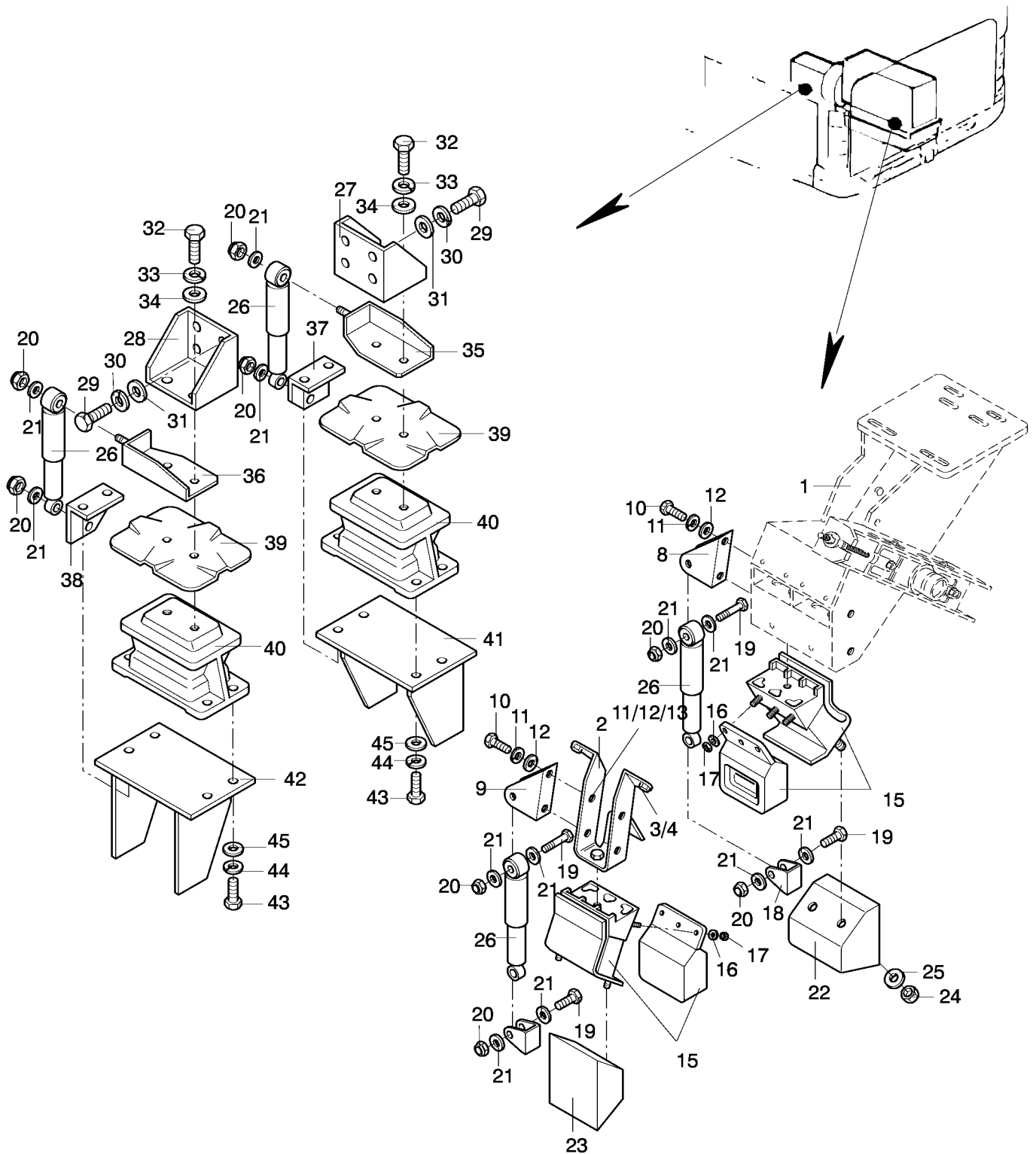
N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

05/00

0122

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : ZF HP 590-600 (mit Klima)  
 version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : ZF HP 590-600  
 version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boîte de vitesse : ZF HP 590-600  
 esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : ZF HP 590-600





MOTORLAGERUNG  
ENGINE SUSPENSION  
SUSPENSION DU MOTEUR  
SOSPENSIONE DEL MOTORE

N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

05/00

0122

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : ZF HP 590-600 (mit Klima)  
version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : ZF HP 590-600  
version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boite de vitesse : ZF HP 590-600  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : ZF HP 590-600

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	KOMPRESSORTRÄGER	COMPRESSOR SUPPORT	FIXATION	SOSTEGNO	SIEHE BAUGR.0125 KOMPRESSORTRÄGER
2		1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	
	11000381		MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	403 223 04 01 / V6
	01021500		MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPRTO DEL MOTORE	403 223 12 01 / V8
3	11055613	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X30 10.9
4	11054682	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	M12 DIN 127
5	11000017	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M16X1,5X55 00096 016087
6	11054718	1	FEDERSCHEIBE	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B16
7	11000035	1	ABSTANDSHÜLSE	SPACER TUBE	DOUILLE	BUSSOLA	301 241 03 66
8	11006493	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1324   OM441
9	11001051	1 2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	403 223 06 40   OM441 403 223 06 40   OM442
10	11055613	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X30 10.9
11	11054714	8	FEDERSCHEIBE	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B12
12	11054602	8	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
13	11055908	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12
15		2	MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	
	11001015		MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	616 240 03 17   OM441
	11001001		MOTORLAGER KOMPL	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	OM442
16		6	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	LIEFERUMFANG 15
17		6	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG 15
18	11001050	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 03 35
19	11001007	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M12X1,5X60
20	11056477	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN985-M12X1,5
21	11054602	12	SCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
22	11001097	1	MOTORHALTER HINTEN RECHTS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
23	11001091	1	MOTORHALTER HINTEN LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPRTO	
24	11056477	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M12X1,5
25	11054602	4	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12
26	0102.200.00	4	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMORTIZZATORE	28 1700 101 237
27	11012291	1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	ENGINE MOUNTING	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0521 0000 80
28	11012290	1	MOTORTRÄGER	ENGINE MOUNTING	SUPPORT DE MOTEUR	SUPPORTO DEL MOTORE	ZN 0521 0000 70
29	11055698	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M16X35 10.9
30	11054689	8	FEDERRING	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B16
31	11054561	8	SICHERUNGSSCHLEIBE	DISC	RONDELLE	DISCO	M16 DIN 25201 NORD- LOCK
32	11056000	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M12X1,5X55 10.9
33	11054714	4	FEDERRING	WASHER	DISQUE	ROSETTA	DIN 137-B12
34	11000399	4	SCHLEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	301 990 06 40 (MESSING)
35	11001048	1	STOßDÄMPFERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 01 40
36	11001044	1	STOßDÄMPFERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	301 240 02 40
37	11023031	1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 1416012100
38	11023032	1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 1416012200
39	11001040	2	ABDECKBLECH	COVER PLATE	TOTE DE RECOUVERE- MENT	LAMIERA	383 242 00 34
40		2	MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	
	11001011		MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	BLAU OM441
	11004574		MOTORLAGER	ENGINE BEARING	SUPPORT DE MOTEUR	SOPPORTO DEL MOTORE	BRAUN OM442

MOTORLAGERUNG  
ENGINE SUSPENSION

N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

05/00

0122

SUSPENSION DU MOTEUR  
SOSPENSIONE DEL MOTORE

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442 ; Getriebe : ZF HP 590-600 (mit Klima)  
version: engine -MB OM 441 / 442 ; gearbox : ZF HP 590-600  
version: moteur-MB OM 441 / 442 ; boite de vitesse : ZF HP 590-600  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442 ; cambio : ZF HP 590-600

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
41	11001104 11001101	1	MOTORHALTER VORN RECHTS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
42	11001098	1	MOTORHALTER VORN LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 650
43	11056152	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M12X1,5X30-10.9
44	11054682	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-M12
45	11054602	8	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B12

0123

Lichtmaschine

alternator

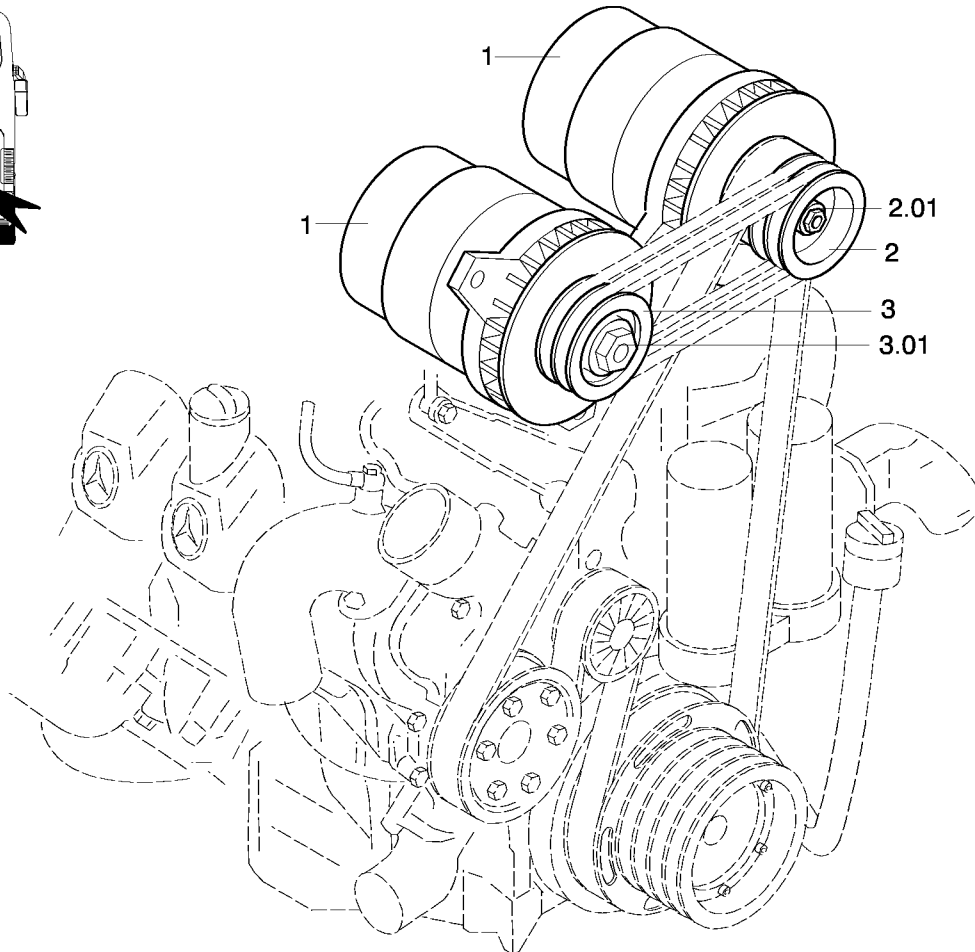
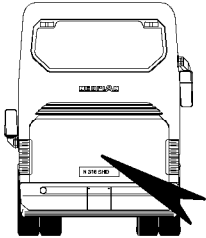
alternatore  
alternator

altemateur

alternatore

altemateur  
Lichtmaschine

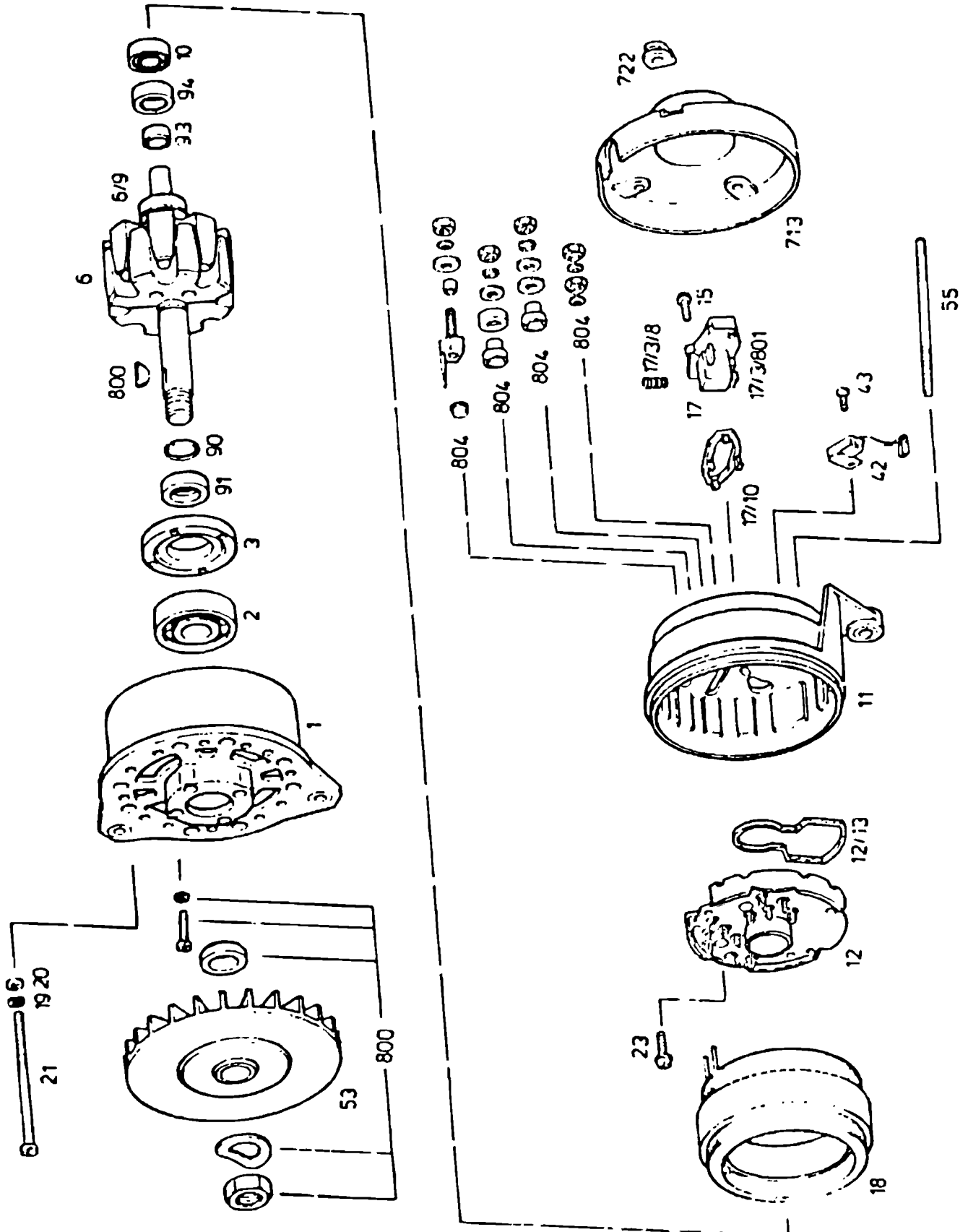
Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
 version: engine -MB OM 441 / 442  
 version: moteur-MB OM 441 / 442  
 ezeuzoine: motore-MB OM 441 / 442



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11004772	2	LICHTMASCHINE	ALTERNATOR	DYNAMO	DINAMO	0 120 689 535
2	11005386	1	KEILRIEMENSCHLEIBE	PULLEY	POULIE	PULEGGIA	Ø 116MM; ZN 0127 0010 01
2.1		1	TEILESATZ	PARTS SET	JEU	SERIE	SIEHE BAUGR. 0123 LIMA-EINZELTEILE
3	11005388	1	KEILRIEMENSCHLEIBE	PULLEY	POULIE	PULEGGIA	Ø 115MM; ZN 0127 0010 05
3.1		1	TEILESATZ	PARTS SET	JEU	SERIE	SIEHE BAUGR. 0123 LIMA-EINZELTEILE

Neoplan-Nr.: 0123.006.00

Teile-Nr.: 0 120 689 535; T1↔28V 70/140A



Neoplan-Nr.: 0123.006.00

Teile-Nr.: 0 120 689 535; T1↔28V 70/140A

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11004793	1	ANTRIEBSLAGER	DRIVE END SHIELD	ENTRAINEMENT	SUPPORTO	1 125 827 013
2	11004794	1	RILLENKUGELLAGER	DEEP-GROOVE BALL	ROULEMENT	CUSCINETTO	2 120 905 000
3	11004795	1	ABDECKPLATTE	COVER PLATE	PLAQUE	PIASTRA	2 120 033 009
6	11004774	1	LÄUFER	ROTOR	ROTOR	ROTARE	1 124 037 004
6/9	11004775	1	SCHLEIFRING	COLLECTOR RING	BAGUE	COLLARE	1 124 304 018
10	11004909	1	ZYLINDERROLLENLAGER	CYL. ROLLER BEARING	ROULEMENT	CUSCINETTO	1 900 910 024, DIN 5412
11	11004776	1	SCHLEIFRINGLAGER	COLLECTOR RING END	BAGUE	CUSCINETTO	1 125 887 013
12	11004777	1	GLEICHRICHTERGERÄT	RECTIFIER	REDRESSEUR	RADDRIZZATORE	1 127 320 973
12/13	11004778	1	DICHTUNG	SEAL	ETANCHEIFICATION	GUARNIZIONE	1 121 015 011
15		3	KOMBI-SCHRAUBE	WASHER AND SCREW AS	VIS	VITE	1 123 433 004
17	11001152	1	FELDLAGER	TRANSITOR REGULATOR	REGULATEUR	REGOLATORE	0 192 053 025 (0 192 053 315)
17/3/8	11004779	2	DRUCKFEDER	COMPRESSION SPRING	RESSORT	MOLLA	1 124 625 003
17/3/801	11004908	1	KOHLEBÜRSTENSATZ	CARBON-BRUSH SET	BALAI	SPEZZOLA	1 127 014 027
17/10	11004780	1	DICHTRAHMEN	GASKET	ETANCHEIFICATION	GUARNIZIONE	1 121 015 009
18	11004781	1	STÄNDER	STATOR	STATOR	AVVOLGIMENTO	1 125 047 007
19	11004782	4	FEDERRING	SPRING LOCK WASHER	RONDELLE	ROSETTA	2 916 699 083, 6MM
20	11004783	4	UNTERLEGSCHIEBE	PLAIN WASHER	RONDELLE	RONDELLA	2 916 011 013, DIN 433
21	11004784	4	LINSENSCHRAUBE	OVAL-HEAD SCREW	VIS	VITE	1 123 426 125
23	11004785	3	KOMBI-SCHRAUBE	WASHER AND SCREW AS	VIS	VITE	1 123 433 005
42	11004786	1	ENTSTÖRKONDENSATOR	SUPPRESSION CAPACIT.	CONDENSATEUR	CONDENSATORE	0 290 800 052
43	11004787	1	LINSENSCHRAUBE	OVAL-HEAD SCREW	VIS	VITE	2 912 452 191, DIN 7985
53	11001150	1	LÜFTER	FAN	VENTILATEUR	VENTOLA	1 126 610 052
55	11004788	4	STIFTSCHRAUBE	STUD	VIS	VITE	2 912 212 207, DIN 835
90	11004789	1	SPRENGRING	RETAINER	ANNEAU	ANELLO	2 916 608 016, DIN 9045
91	11004790	1	STÜTZRING	SUPPORT RING	ANNEAU	ANELLO	2 120 114 002
93	11004791	1	DISTANZRING	SPACER RING	COLLERTTTE	ANELLO DISTANZIALE	1 120 200 015
94	11001141	1	RADIALDICHTUNG	RADIAL SEAL	RONDELLE	ANELLO	1 120 283 000
713	11001160	1	LUFTANSAUGDECKEL	AIR TANK COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	1 125 500 023
722	11029096	1	TÜLLE	GROMMET	GAINÉ	BECCUCCIO	1 120 312 000
800	11004906	1	TEILESATZ	PARTS SET	JEU	SERIE	1 127 011 171
804	11004792	1	TEILESATZ	PARTS SET	JEU	SERIE	1 127 011 083

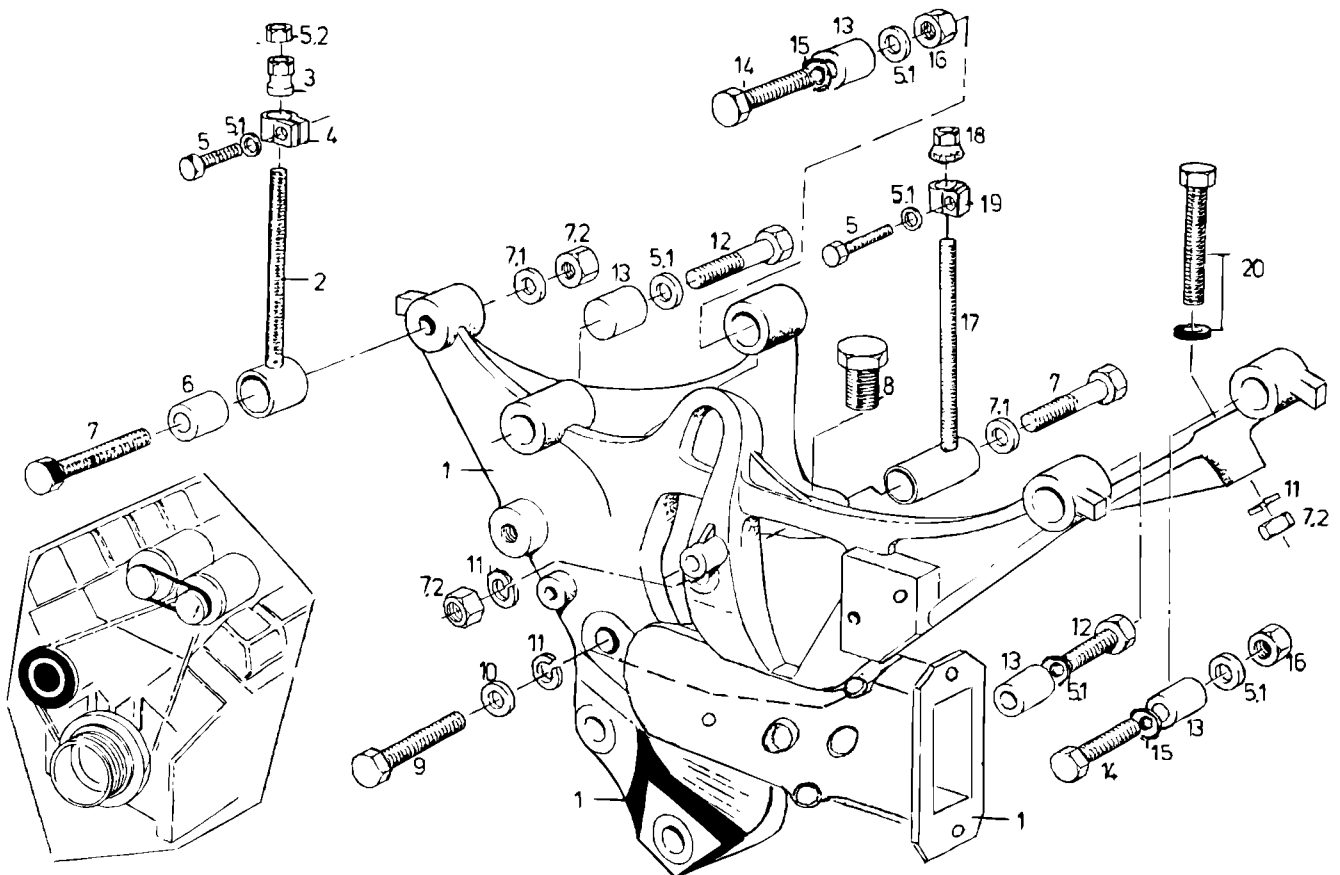
LICHTMASCHINENHALTERUNG  
 ALTERNATOR BRAKET  
 SUPPORT BRAKET  
 FISSAGIO DELLA DINAMO

02/00

0123

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
 version: engine -MB OM 441 / 442  
 version: moteur-MB OM 441 / 442  
 ezeecuzione: motore-MB OM 441 / 442



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11004872	1	LICHTMASCHINENTRÄGER EURO2	ALTERNATOR BRACKET	SUPPORT DE DYNAMO	FISSAGIO DELLA DINAMO	442 150 22 70
2	11001213	1	SPANNSCHRAUBE	CLAMPING BOLT	VIS	VITE	ZN 0123000070
3	11001210	1	SPANNMUTTER	TENSION NUT	ECROU TENDEUR	DADO DI SERRAGGIO	M12, 352 150 02 72
4	11001211	1	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	PIECE DE SERIAGE	FASCETTA	M12, 314 155 05 28
5	11055995	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M12X1,5X45 10.9
5.1	11054602	6	UNTERLEGSCHIEBE	WASHER	RONDELLE	RONDELA	DIN 125-B12
5.2	11055908	1	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO ESAGONALE	M12-10 DIN 934
6	11001203	1	BUCHSE	BUSHING	CHEMISE	BARATTOLO	D=10MM, 352 155 05 50
7	11055095	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M10X70 10.9
7.1	11054599	2	UNTERLEGSCHIEBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B10
7.2	11056444	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO ESAGONALE	DIN 985-M10 SELBSTSICHERND
8		1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG DB
9		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M10X50 10.9/12.9
10	11054599	2	UNTERLEGSCHIEBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN125-M10
11	11054680	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-M10
12	11055999	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M12X1,5X55 10.9
13	11001204	4	BUCHSE	BUSHING	CHEMISE	BARATTOLO	D=12MM, 352 155 04 50
14	11055355	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M12X70 10.9

LICHTMASCHINENHALTERUNG  
 ALTERNATOR BRAKET  
 SUPPORT BRAKET  
 FISSAGIO DELLA DINAMO

02/00

0123



Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
 version: engine -MB OM 441 / 442  
 version: moteur-MB OM 441 / 442  
 ezeecuzione: motore-MB OM 441 / 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
15	11054683	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B12
16	11056449	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO ESAGONALE	DIN 985-M12 SELBSTSICHERND
17		1	SPANNSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M12, LIEFERUMFANG DB
18		1	ZUGMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M12, LIEFERUMFANG DB
19		1	KLEMMSTÜCK	CLAMPING PIECE	PIECE DE SERIAGE	FASCETTA	LIEFERUMFANG DB
20		1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M10X70 10.9



LICHTMASCHINENBELÜFTUNG  
 GENERATOR AERATION  
 DYNAMO VENTILAZION  
 DINAMO VENTILAZIONE

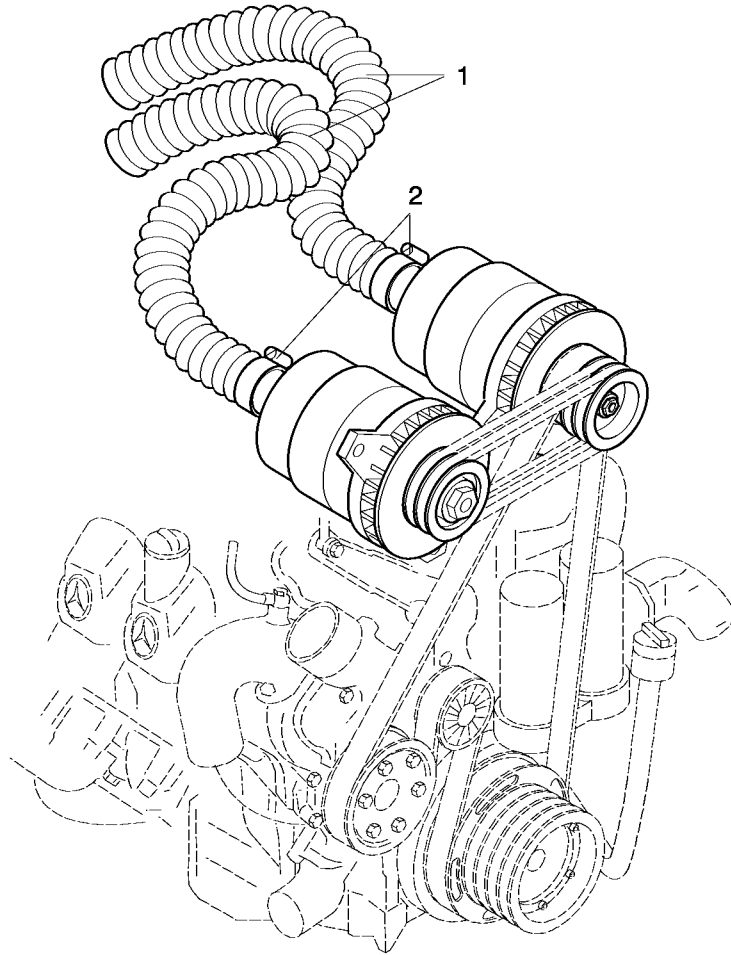
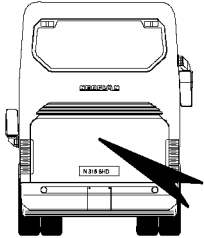
N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

02/00

0123

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
 version: engine -MB OM 441 / 442  
 version: moteur-MB OM 441 / 442  
 ezeecuzione: motore-MB OM 441 / 442



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11034227	MTR	SPIRALSAUGSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO	D = 70 MM
2	11000837	2	SCHLAUSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	(72 - 79)

0124

Anlasser

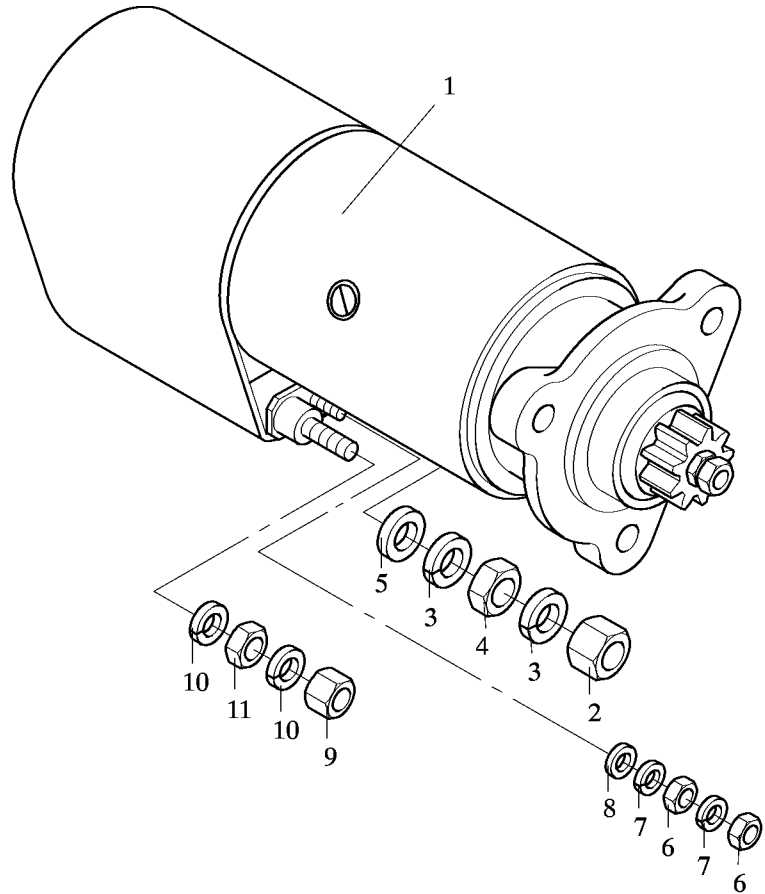
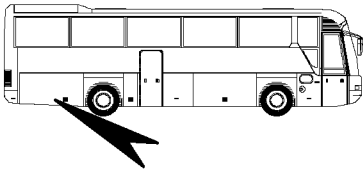
starter

motorino avviamento  
starter

demarreur

motorino  
avviamento

demarreur  
Anlasser



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11001237	1	ANLASSER	STARTER MOTOR	DEMARREUR		081 466 002 DIESEL 0 001 416 002 BOSCH
2		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG POS.1 M 12
3		2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	LIEFERUMFANG POS.1 B 12
4		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG POS.1 M 12
5		1	SCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	LIEFERUMFANG POS.1 B 12
6		2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG POS.1 M 6
7		2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	LIEFERUMFANG POS.1 B 6
8		1	SCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	LIEFERUMFANG POS.1 B 6
9		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG POS.1 M 10
10		2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	LIEFERUMFANG POS.1 B 10
11		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG POS.1 M 10



0125

Kompressoren

compressor

compressori  
compressor

compresseur

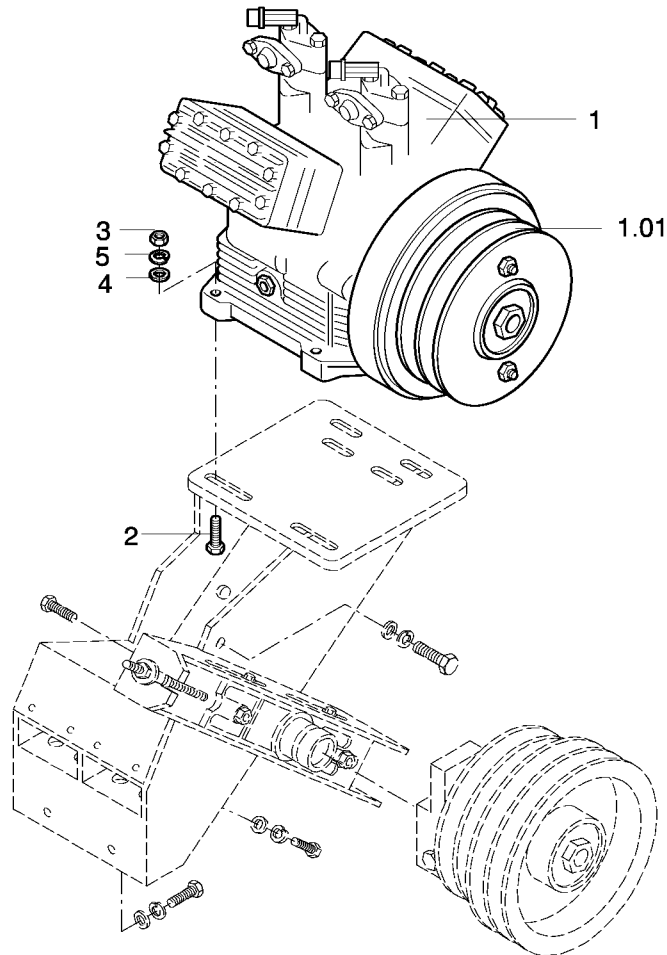
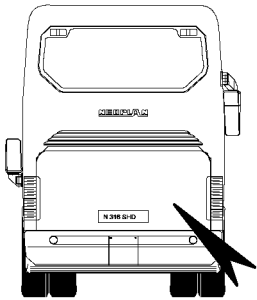
compressori

compresseur  
Kompressoren

Teile-Nummer number numéro de piece numero	Motortyp motor moteur motore	Kompressortyp compressor compresseur compressore
11033970	MB	FKX 40/465
11033972	MB	FKX 40/555

Achtung: Kompressortyp bitte aus dem Bauzeugnis entnehmen.  
Please take the details out of the building konstruktion.  
Prenez les details du certificat de construcion, s'il vous plaît.  
Per favore predete i dettagli del certificato di costruzione.

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
 version: engine -MB OM 441 / 442  
 version: moteur-MB OM 441 / 442  
 esecuzione: motore-MB OM 441 / 442



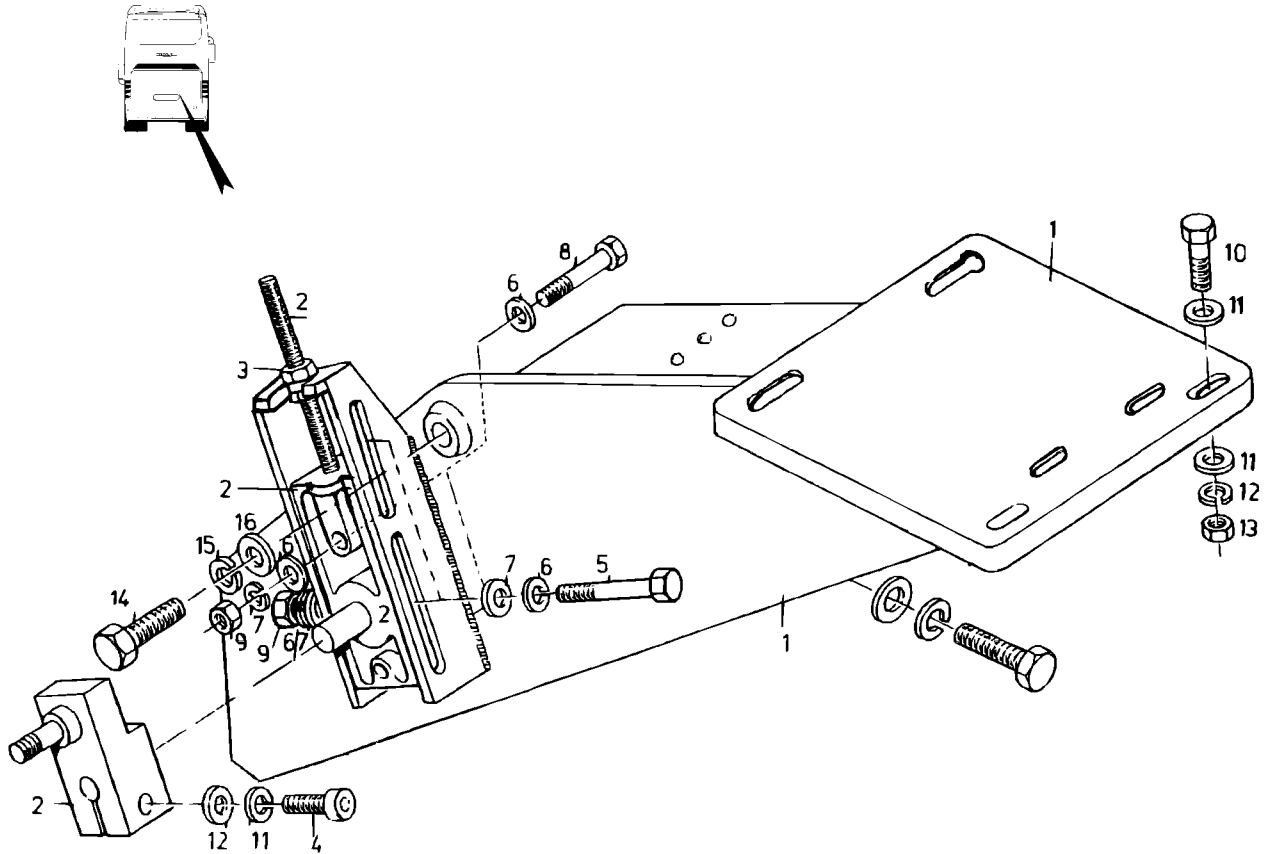
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	KOMPRESSOR KOMPL.	COMPRESSOR CPL.	COMPRESSEUR CPL.	COMPRESSORE CPL.	SIEHE BAUGR. 0125 ÜBERSICHT KOMPRESSOR
1.01	11007402	1	MAGNETKUPPLUNG	MAGNETIC CLUTCH	EMBAYAGE MAGNETIQUE	INNESTO ELLETROMAGN.	LA 16.172
1.02		1	SPULE	COIL	BOBINE	BOBINA	LINNIG 01.021.8 (OHNE ABBILDUNG)
1.03	11009519	1	LAGER	BEARING	STOCKAGE	CUSCINETTO	LINNIG 33.009 (OHNE ABBILDUNG)
2	11055627	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X50
3	11055824	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12
4	11054603	4	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	DISCO	DIN 125-B12
5	11054683	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B12

Ausführung: Motor -MB OM 441

version: engine -MB OM 441

version: moteur-MB OM 441

ezeecuzione: motore-MB OM 441



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	KOMPRESSORHALTER	COMPRESSOR MOUNTING	FIXATION	SOSTEGNO	
	11005030		KOMPRESSORHALTERUNG	COMPRESSOR MOUNTING	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 0125001400 ; UNIVERSAL FÜR EURO2
	0125.627.00		KOMPRESSORHALTER	COMPRESSOR MOUNTING	FIXATION	SOSTEGNO	
2	11009494	1	SPANNROLLE MIT HALTER UND GEWINDESTANGE KOMPL.	PULLEY CPL.	GALET-RENDEUR	GALLOPINO COMPLETO	AW3.22 D=166/147MM
3	11005024	1	SPANNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	ZN 0125000005, M12
4	11054905	1	IMBUSSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M12X50
5	11055099	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M10X80 VERZINKT
6	11054600	6	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B10 VERZINKT
7	11054681	6	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10 VERZINKT
8	11055572	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X45 VERZINKT
9	11055830	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10 VERZINKT
10	11055354	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M12X45-10.9 VERZINKT
11	11054603	8	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-A12 VERZINKT
12	11054683	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B12 VERZINKT
13	11055909	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12
14	11055696	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M16X35-10.9
15	11054689	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B16 VERZINKT
16	11054607	1	UNTERLEGSCHLEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B16 VERZINKT

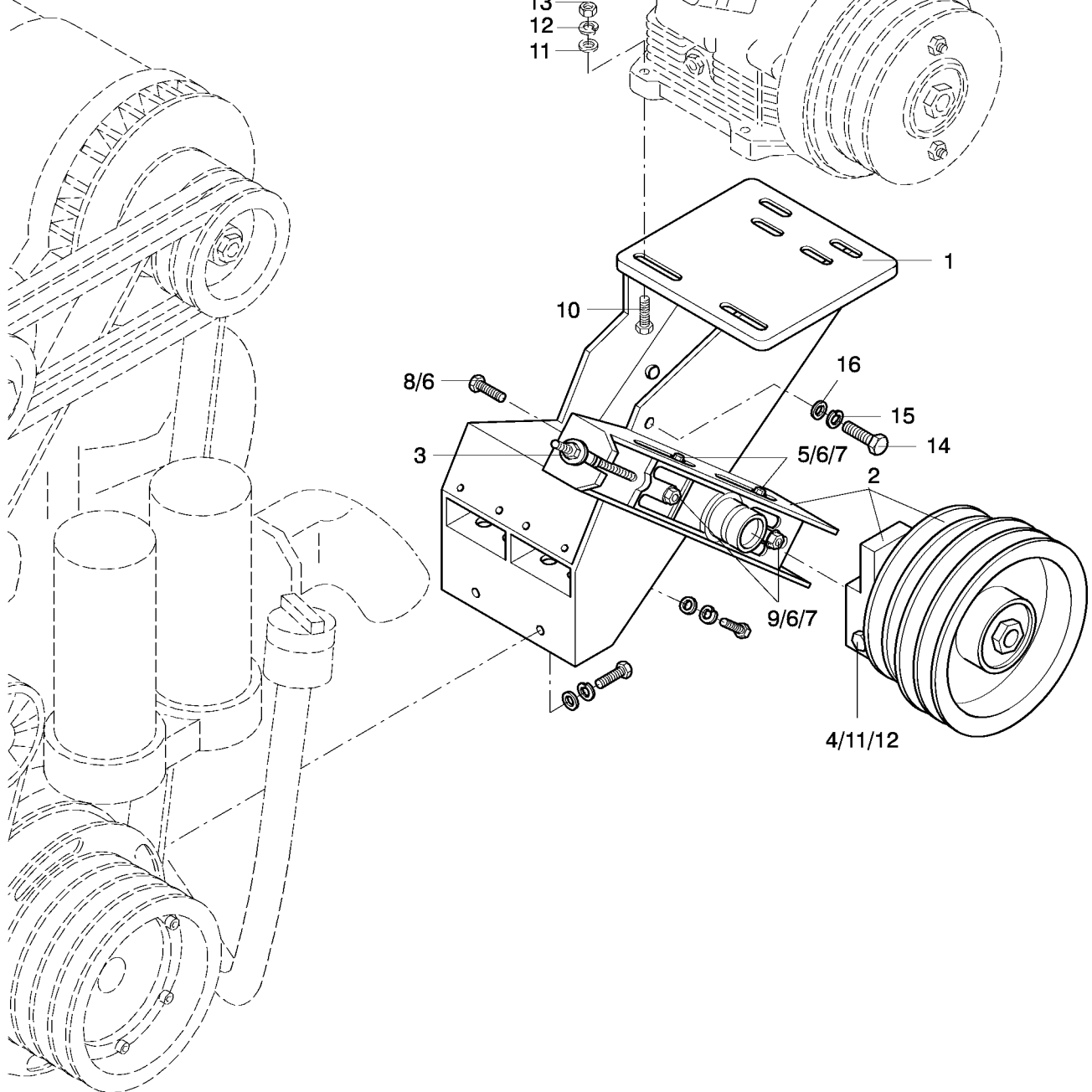
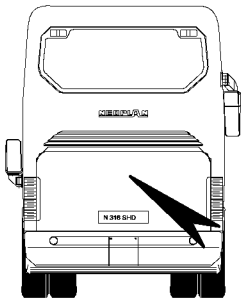


Ausführung: Motor -MB OM 442

version: engine -MB OM 442

version: moteur-MB OM 442

ezeecuzione: motore-MB OM 442



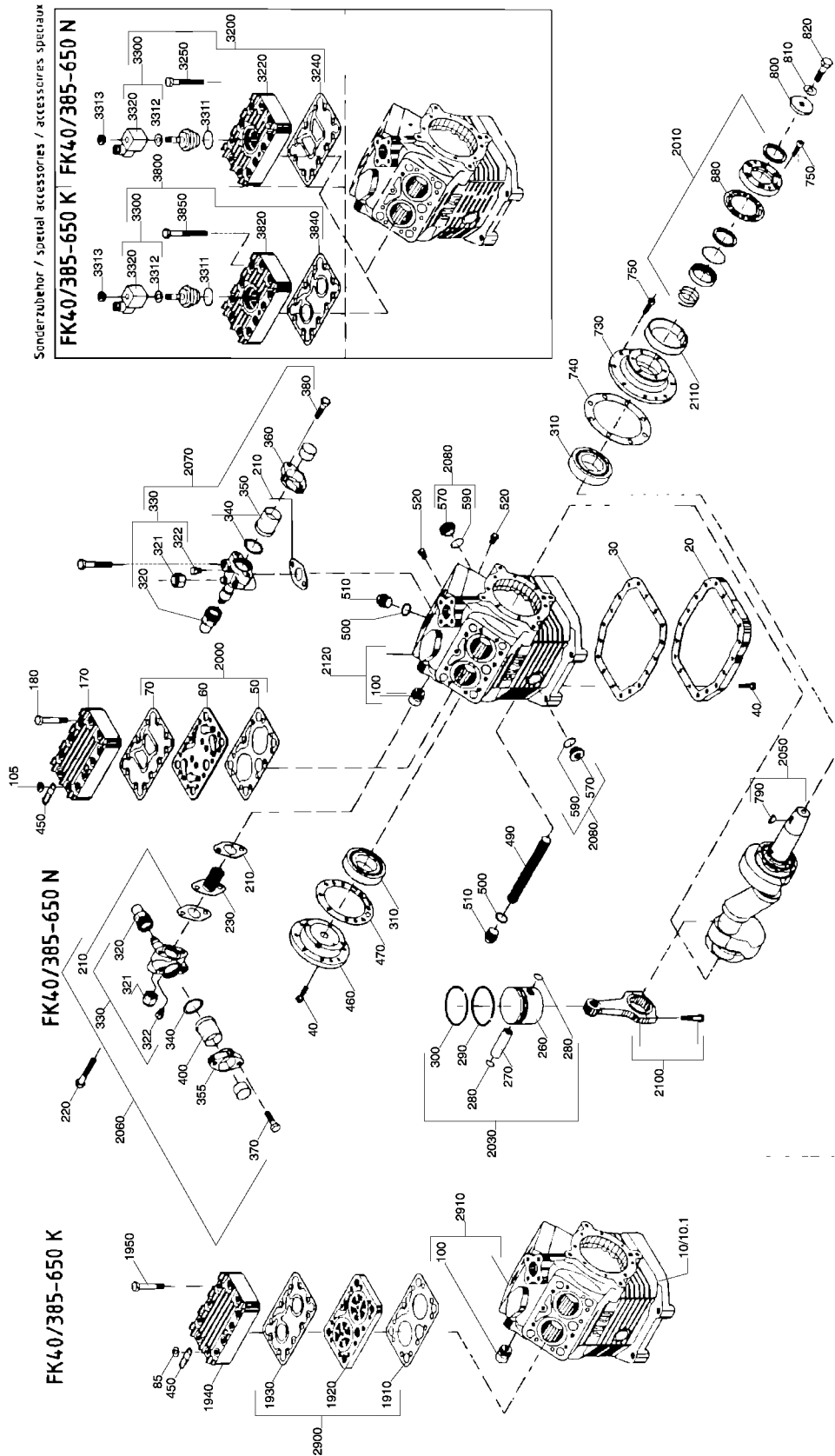
Ausführung: Motor -MB OM 442

version: engine -MB OM 442

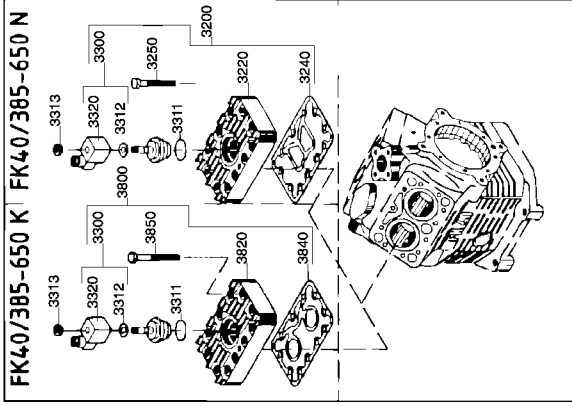
version: moteur-MB OM 442

ececuzione: motore-MB OM 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11005022		KOMPRESSORHALTERUNG UNIVERSAL FÜR EURO2	COMPRESSOR MOUN- TING	FIXATION	SOSTEGNO	ZN 0125001400
2	11009495	1	SPANNROLLE MIT HAL- TER UND GEWINDE- STANGE KOMPL.	PULLEY CPL.	GALET-RENDEUR	GALLOPINO COMPLETO	AW3.23 D=166/147MM
3	11005024	1	SPANNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	ZN 0125000005, M12
4	11054905	1	IMBUSSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M12X50
5	11055099	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M10X80
6	11054600	6	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B10
7	11054681	6	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN127-B10
8	11055572	2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933- M10X45
9	11055830	2	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
10			SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	SIEHE BAUGRUPPE 0125
11	11054603	8	UNTERLEGSCHIEBE	MEDUIM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN125-A12
12	11054683	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B12
13	11055909	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12
14	11055696	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M16X35 10.9
15	11054689	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B16
16	11054607	1	UNTERLEGSCHIEBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B16



Sonderzubehör / special accessories / accessoires speciaux



Fahrzeugverdichter / Vehicle Compressor / Compresseur pour automobiles

Typ	Nr	Typ	Nr	Typ	Nr
FK40/385 K	13929	FK40/385 K	13939	FKX40/555 K	13943
FK40/385 N	13928	FK40/385 N	13938	FKX40/555 N	13942
FK40/465 K	13931	FK40/465 K	13935	FKX40/650 K	13945
FK40/465 N	13930	FK40/465 N	13934	FKX40/650 N	13944

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
10	11033654	1	KLIMAKOMPRESSOR KOMPL.	AIR CONDITIONER COMPRESSOR CPL.	COMPRESSEUR DE CLIMATISEUR CPL.	COMPRESSORE DI CONDIZIONAMENTO DELL'ARIA	FKX 40/555K LA 16.21 "DB"
10.1	11033655	1	KLIMAKOMPRESSOR KOMPL.	AIR CONDITIONER COMPRESSOR CPL.	COMPRESSEUR DE CLIMATISEUR CPL.	COMPRESSORE DI CONDIZIONAMENTO DELL'ARIA	FKX 40/555K LA 16.53 "MAN"
20	03876	1	BODENPLATTE	BASE PLATE	PLAQUE DE BASE	PIASTRA DI BASE	
30	06721	1	DICHTUNG-BODENPLATTE	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	
40	06244	26	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
50	06555	2	DICHTUNG-VENTILPL. UNTEN	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	
			FÜR FK(X)40/555 N				
60	07913	2	VENTILPLATTE KOMPL. FÜR FK(X) 40/555 N	VALVE PLATE	PLAQUE A CLAPETS	PIASTRA DELLA VALVOLE	
70	06730	2	DICHTUNG-VENTILPL. OBEN	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	
			FÜR FK(X) 40/555 N				
100	07940	1	SICHERHEITSVENTIL	SAFETY VALVE	SOUPAPE DE SURETE	VALVOLA DI SICUREZZA	M24X1,5
170	03384	2	ZYLINDERDECKEL FÜR FK(X) 40/555 N	CYLINDER COVER	CULASSE	TESTA CILINDRI	
180	06034	22	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M10X65 FÜR FK(X) 40/555 N
185	05646	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA D'APPOGIO	B 10,5
210	05083	3	DICHTUNG-VENTILFLANSCH	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	
220	06034	4	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M10X85
230	04437	1	SIEB SAUGSEITE	SCREEN	TAMIS	RETICELLA	
270	07857	4	KOLBENBOLZEN	PISTON PIN	EPINGLE DE PISTON	SPINOTTO	DM 15X50
280	05551	8	SICHERUNGSRING	RING-TYPE RETAINER	CIRCLIP	ANELLINO FERMO SPINOTTO	15X1
290	06562	4	ÖLABSTREIFRING KOLBEN	OIL CONTROL RING	RACLEUR D'HUILLE	SEGMENTO RASCHIAOLIO	60
300	06563	4	VERDICHTUNGSRING KOLBEN	TAPER-FACE RING	SEGMENT COMPRESSEUR A FACE CONIQUE	SEGMENTO LEGGERMENTE SMUSSATO	60
310	07755	2	ZYLINDER-ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	PALIER OU ROULEMENT	CUSCINETTO A RULLI	NJ210E.TVP2.C3
320	05784	2	HUTMUTTER	ACORN NUT	ECRON-CAPCHON	DADO ESAGONALE CIECO	M22X1,5
321	05789	2	HUTMUTTER	ACORN NUT	ECRON-CAPCHON	DADO ESAGONALE CIECO	7/16"
322	05514	2	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	1/8" NPTF
330	07128	2	FLANSCHABSPERRVENTIL	VALVE	VALVE	VALVOLA	
340	05067	2	RINGDICHTUNG	SEALRING	JOINT	GUARNIZIONE	42X34X1
350	04367	1	LÖTSTUTZEN	SOLDERING FLANGE	RACCORD A SONDER	MORSETTO PER COLLEGAMENTO A SALDAT	NW 25
355	04329	1	FLANSCH OVAL	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	16MM
360	04328	1	FLANSCH OVAL	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	20MM
370	05489	2	ZYLINDERSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M10X35
380	05447	2	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M10X35
400	05313	1	LÖTSTUTZEN	SOLDERING FLANGE	RACCORD A SONDER	MORSETTE PER COLLEGAMENTO A SALDAT	NW 32
450	06615	1	KENNZIFFERNSCHILD	IDENTIFICATION PLATE	PLAQUE D'IDENTIFICATION	TARGA	555
460	07990	1	ÖLPUMPE KOMPLETT	OILPUMP CMLP.	POMPE A HUILE CPL.	POMPA DELL'OLIO	
470	05094	1	DICHTUNG FÜR ÖLPUMPE UND LAGERFLANSCH HINTEN	OILPUMP COMPL. SEAL	POMPE A HUILE CPL. JOINT	POMPA DELL'OLIO GUARNIZIONE	
490	06723	1	ÖLSIEB	SCREEN	TAMIS D'HUILE	RETICELLA	
500	05342	2	DICHTRING	SEAL RING	JOINT	GUARNIZIONE	27X22X2
510	06400	2	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M 22X1,5

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
520	05514	2	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	1/8" NPTF
570	06026	2	SCHAUGLAS-EINSATZ	INSPECTION GLASS	VOYANT LIQUIDE	VETRO SPIA	
590	05142	2	O-RING	O-RING	ANNEAU	ANELLO	23,52X1,78
730	06726	1	LAGERFLANSCH VORN	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	
740	06165	1	DICHTUNG FÜR LAGER- FLANSCH VORN	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	
750	06067	14	ZYLINDERSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M8X25
790	05673	1	SCHEIBENFEDER	WOODRUF KEY	CLAVETTE 1/2 LUNE	LINGUETTA AMERICANA	A5X9
800	04425	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA D APPOGGIO	50X12,5X8
810	05666	1	FEDERRING	LOCK WASHER	RESSORT WASHER	ROSETTA ELASTICA	B12
820	05462	1	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M12X40
880	05063	1	DICHTUNG-GLEITRING- DECKEL	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	
1910	06641	2	DICHTUNG-VENTIL- PLATTE UNTEN FÜR FK(X) 40/555 K	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	
1920	07700	2	VENTILPLATTE KOM- PLETT FÜR FK(X) 40/555 K	VALVE PLATE	PLAQUE A CAPLETS	PIASTRA DELLE VALVOLE	
1930	06162	2	DICHTUNG-VENTIL- PLATTE OBEN FÜR FK(X) 40/555 K	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	
1940	03381	2	ZYLINDERDECKEL FÜR FK(X) 40/555 K	CYLINDER COVER	CULASSE	TESTA CILINDRI	
1950	05457	22	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M10X70 FÜR FK(X) 40/555 K

Bausätze

assembly kits

sous-ensemble

confzione kit

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
2000	80009	2	BS-VENTILPLATTE FÜR FK(X) 40/555 N	VALVE PLATE	PLAQUE A CLAPETS	PIASTRA DELLE VALVOLE	
2010	80023	1	BS-GLEITRINGDICHTUNG	PISTON RING TYPE OIL SEAL	SEGMENT RACLEUR	GUARNIZIONE	
2020	80017	1	BS-ÖLPUMPE	OIL PUMP	POMPE A HUILE	POMPA DELL OLIO	
2030	08892	4	BS-KOLBEN	PISTON	PISTON	PISTONE	
2040	80020	4	BS-KOLBEN-PLEUEL MIT 2 RINGEN	PISTON-PISTON ROD	PISTON- BIELLE	PISTON- BIELLA	
2050	80016	1	BS-KURBELWELLE	CRANKSHAFT	VILEBREQUIN	ALBERO A GOMITO	
2060	08082	1	BS-FLANSCHABSPERR- VENTIL	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	NW32
2070	08084	1	BS-FLANSCHABSPERR- VENTIL	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	NW25
2080	08698	2	BS-SCHAUGLAS	INSPECTION GLASS	VOYANT LIQUIDE	VETRO SPIA	
2090	80000	1	BS-DICHTUNG FÜR FK(X) 40/555 N	SEALINGS	JOINTS	GUARNIZIONI	NICHT ABGEBILDET
2090	8001	1	BS-DICHTUNG FÜR FK(X) 40/555 K	SEALINGS	JOINTS	GUARNIZIONI	NICHT ABGEBILDET
2100	08449	4	BS-PLEUEL	PISTON ROD	BIELLE	BIELLA	
2110	80019	1	BS-AUFFANGRING MIT- FILZEINLAGE	RING	ANNEAU	ANELLO	
2120	80028	1	BS-VERDICHTERGE- HÄUSE FÜR FK(X) 40/555 N	COMPRESSOR HOUSING	CARTER DE COMPRES- SEUR	CARTER DEL COMPRES- SORE	
2900	80010	2	BS-VENTILPLATTE FÜR FK(X) 40/555 K	VALVE PLATE	PLAQUE A CLAPETS	PIASTRA DELLE VALVOLE	
2910	80029	1	BS-VERDICHTERGE- HÄUSE FÜR FK(X) 40/555 K	COMPRESSOR HOUSING	CARTER DE COMPRES- SEUR	CARTER DEL COMPRES- SORE	

Sonderzubehör

options

accessoires speciaux

accessori extra

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
3200	08704	1	BS-LEISTUNGSREGLER MIT ZYLINDERDECKEL FÜR FK(X) 40/555 N	POWER CONTROL ASSEMBLY KIT WITH CYLINDER COVER	REGULEUR DU RENDEMENT COMPLETE AVEC CULASSE	REGOLATORE DELLA POTENZA CON TESTA CILINDRI	LR 87 24V
3220	03383	1	ZYLINDERDECKEL FÜR LEISTUNGSREGLER FÜR FK(X) 40/555 N	CYLINDER COVER	CULASSE	TESTA CILINDRI	
3240	06730	1	DICHTUNG VENTILPLATTE OBEN FÜR FK(X) 40/555 N	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	
3250	05457	11	SECHSKANTSCHRAUBE FÜR FK(X) 40/555 N	SCREW	VIS	VITE	M10X70
3300	08418	1	BS-LEISTUNGSREGLER	POWER CONTROL ASSEMBLY KIT	REGULEUR DU RENDEMENT COMPLETE	REGOLATORE DELLE POTENZA	LR87 24V
3310	07541	1	VENTILKÖRPER	VALVE BODY	CORPS DE VALVE	CORPO DELLA VALVOLA	LR87
3311	05987	1	O-RING	O-RING	ANNEAU	ANELLO	DM 48X2,5 GRÜN
3312	05143	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA D APPOGGIO	30X16X2
3313	05885	1	RÄNDELMUTTER	KNURLED NUT	ECROU MOLETE	DADO CILINDRICO ZIGRINATO	M15X1
3320	07526	1	MAGNETSPULE	SOLENOID COIL	BOBINE D ELECTROAIMANT	SOLENOIDE	24V=
3600	80022	1	BS-AUSTAUSCH ADAPTER SET ZUR GLEICHEN ABSPERRVENTILPOSITIONIERUNG WIE FK4/467	REPLACEMENT-SET	ADAPTEUR D ECHANGE	ADATTORE DI RICAMBIO	NICHT ABGEBILDET
3800	08709	1	BS-LEISTUNGSREGLER MIT ZYLINDERDECKEL FÜR FK 8X9 40/555 K	POWER CONTROL ASSEMBLY KIT WITH CYLINDER COVER	REGULEUR DU RENDEMENT COMPLETE AVEC CULASSE	REGOLATORE DELLA POTENZA CON TESTA CILINDRI	LR87 24V
3820	03323	1	ZYLINDERDECKEL FÜR FK(X) 40/555 K	CYLINDER COVER	CULASSE	TESTA CILINDRI	
3840	06162	1	DICHTUNG VENTILPLATTE OBEN FÜR FK(X) 40/555 K	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	
3850	06338	11	SECHSKANTSCHRAUBE FÜR FK(X) 40/555 K	SCREW	VIS	VITE	M10X85

0126

Lenkungspumpen

steering  
system pump

pompe  
steering system pump

pompe de  
direction

pompe

pompe de direction  
Lenkungspumpe



FLÜGELPUMPE  
VANE PUMP  
POMPE PALETTES  
CAPSULISMO

---

01/00

0126

**NEOPLAN**

Ausführung: für alle Fahrzeuge  
version  
version  
esecuzione

Teile-Nummer: 11005190  
number  
numero  
numero

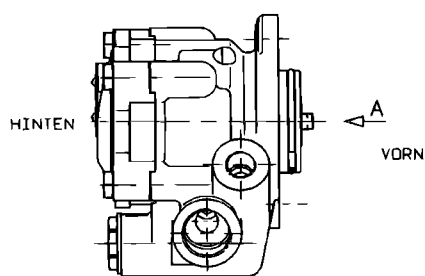
Stücklistennummer: ZF 7685 955 148  
spec. number  
nomenclature  
numero della distina

**Technisches Deckblatt für ZF-Flügelpumpe**

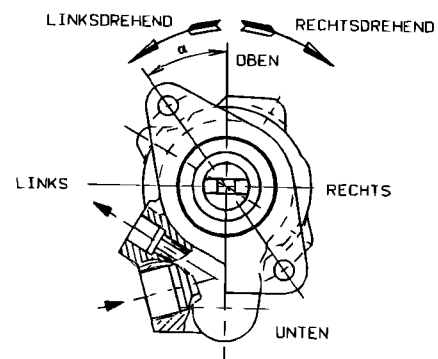
**7685 955 148**

**Typ FN4**

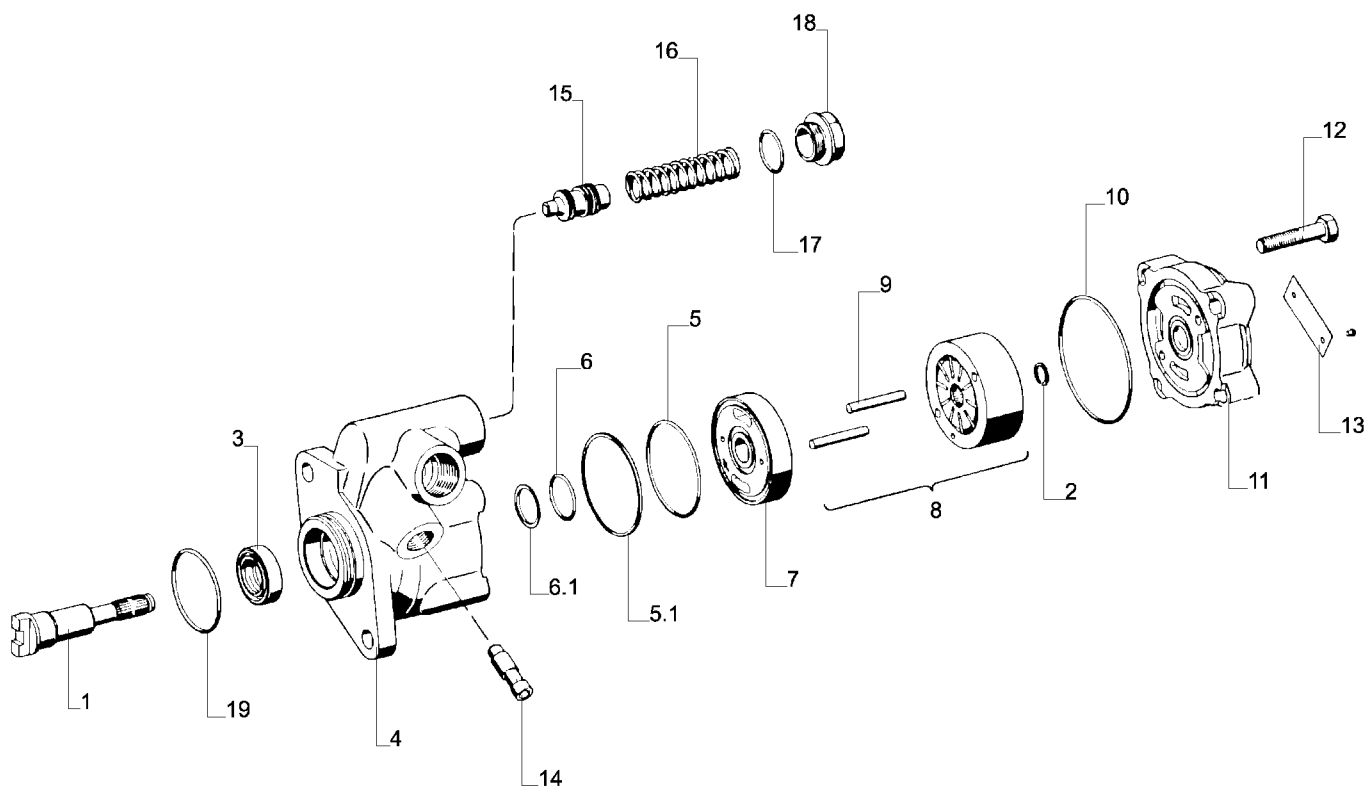
- 1
- 2
- 3
  
- 4 Drehsinn rechts
- 5 Ohne Ölbehälter
- 6 Mit Strombegrenzung im Nebenstrom
- 7 Druckbegrenzung  $p_{\max}$  160 + 15 bar
- 8 Förderleistung  $Q_{\max}$  16 dm<sup>3</sup>/min abgeregelt (+30%)
- 9 Flanschbefestigung, 2 Bohrungen  $\varnothing$  10,5, Lochkreis- $\varnothing$  104, Einpaß- $\varnothing$  52g7
- 10 Saugleitungsanschluß M 26x1,5 radial links
- 11 Druckleitungsanschluß M18x1,5 radial links
- 12 Wellenlagerung mit Gleitlager
- 13 Wellendichtung mit Doppellippe
- 14 Mit O-Ring 46x3 im Einpaß- $\varnothing$



FN 4



ANSICHT A



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	7685 014 111	1	WELLE	SHAFT	ARBRE	ALBERO	FN4 STANDARD
2	7681 037 106	1	SICHERUNGSRING	RETAINING RING	JONC D'ARRET	ANELLO DI FERMO	
3	0770 080 437	1	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.	PARAOTIO	DFD 20X35X8TF01
4	7685 001 116	1	GEHÄUSE	HOUSING	CARTER	INVOLUCRO	FN4
5	0634 313 093	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	52,07X2,62 FPM-70-10
5.1	7685 040 112	1	STÜTZRING	SUPPORT RING	BAGUE D'APPUI	ESPANSORE A MOLA	FN4
6	0634 313 315	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	21,89X2,62 FPM-70-10
6.1	7685 040 111	1	STÜTZRING	SUPPORT RING	BAGUE D'APPUI	ESPANSORE A MOLA	FN4
7	7684 041 106	1	STIRNPLATTE	PRESSURE PLATE	PLAQUE FRONTALE	SEZIONE MAESTRA	FN4 RECHTS
8	7685 860 106	1	LAUFRÄDERSATZ	ROTOR SET	JEU DE ROTORS	GIRANTE CORREDO	
9	0635 470 197	2	NADELROLLE	NEEDLE ROLLER	ROULEAU A AIG.	CUSCINETTO AD AGHI	DIN 5402-B5X34,8G5-5-10
10	0634 304 588	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	76X2 NBR-90-10
11	7684 002 118	1	DECKEL	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	FN RECHTS
12	0636 010 615	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M8X40-10.9
			BAUGRUPPEN	ASSEMBLY GROUPS	SOUS-ENSEMBLES	GRUPPO	
	7685 461 118	1	FLÜGELPUMPE	VANE PUMP	POMPE PALETTES	CAPSULISMO A PALETTE	
			ERGÄNZUNGSTEILE	SUPPLEM. PARTS	PIECES COMPLEM.		
13	7681 040 124	1	TYPENSCHILD	TYPE PLATE	PLAQUE SIGNALLET	TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE	OBERFLÄCHE SILBERMATTIERT
14	7685 040 110	1	DROSSELEINSATZ	THROTTLE INSERT	GARNIT. ETRANGL.	FARFALLA IMPIEGO	FN4
15	7723 442 744	1	VENTILKOLBEN	VALVE SPOOL	PISTON DE VALVE	STANTUFFO VALVOLA	160 BIS 175 BAR
16	7723 036 122	1	DRUCKFEDER	COMPR. SPRING	RESSORT PRESS.	MOLLA DI COMPRESS	
17	0634 304 426	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	21X12 NBR-90-10
18	7723 030 140	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
19	0634 313 640	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	46X3 ACM-80-10
			REPARATURSÄTZE	REPAIR SETS	JEUX PIECE REPAR.	CORREDO RIPARAZIONE	
	7683 633 001	1	DICHTSATZ	SEALING SET	JEU JOINTS	DENSO CORREDO	FN4 STANDARD
	7683 633 102	1	KLEINTEILESATZ	SMALL COMP. SET	JEU PTES PIECES	MIUTERIA CORREDO	



0127

Keilriemen

drive belts

cinqhie  
drive belts

poulies

cinqhie

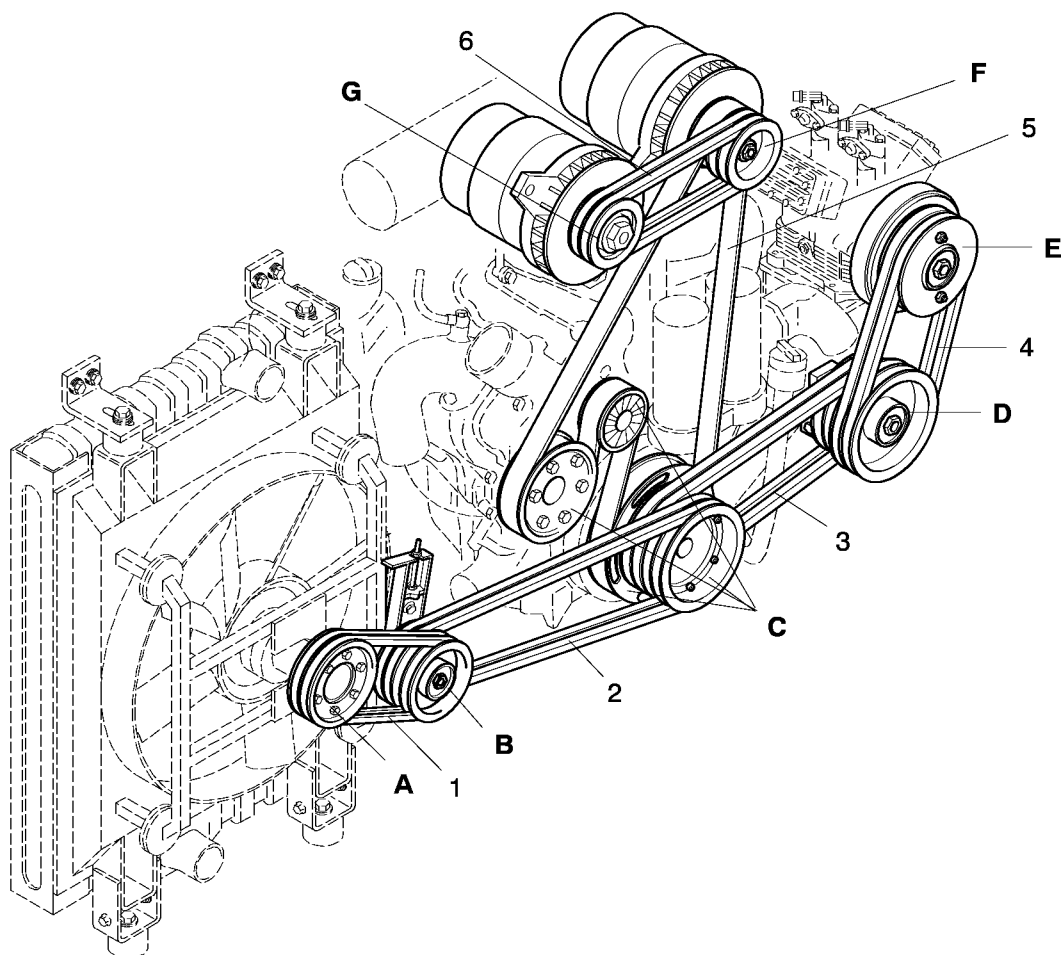
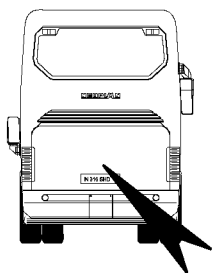
poulies  
Keilriemen

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442

version: engine -MB OM 441 / 442

version: moteur-MB OM 441 / 442

esecuzione: motore-MB OM 441 / 442



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		2	KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	
	11001588		KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	AVX 13 X 1125 LA
	11001590		KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	AVX 13 X 1150 LA
	11001592		KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	AVX 13 X 1175 LA
2		2	KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	
	11001642		KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	AVX 13 X 1750 LA
	11001645		KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	AVX 13 X 1800 LA
	11001649		KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	AVX 13 X 1825 LA
	11001652		KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	AVX 13 X 1850 LA
3	11001719	2	KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	XPB 1320 LP
4	11001736	2	KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	XPB 1500 LP
5	0107.900.00	2	BANDKEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	V 9 PK 2618

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442

version: engine -MB OM 441 / 442

version: moteur-MB OM 441 / 442

esecuzione: motore-MB OM 441 / 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
6	11001572	2	KEILRIEMEN	V-BELT	COURROIE TRAPEZOIDALE	CINGHIA TRAPEZOIDALE	AVX 13 X 925 LA
A			KEILRIEMENSCHLEIBE	PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	SIEHE BAUGRUPPE 0321 KÜHLER
B			SPANNROLLE	PULLEY	POULIE	GALOPPINO TENDITORE	SIEHE BAUGRUPPE 0321 KÜHLER
C			KEILRIEMENSCHLEIBE	PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	SIEHE BAUGRUPPE 0121 MOTOR
D			SPANNROLLE	PULLEY	POULIE	GALOPPINO TENDITORE	SIEHE BAUGRUPPE 0321
E			MAGNETKUPPLUNG	MAGNETIC CLUTCH	EMBRYAGE MAGNETI- QUE	NNESTO ELLETROMAGN.	SIEHE BAUGRUPPE 0125
F			KEILRIEMENSCHLEIBE	PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	SIEHE BAUGRUPPE 0123
G			KEILRIEMENSCHLEIBE	PULLEY	POULIE	PULEGGIA DELLA	SIEHE BAUGRUPPE 0123

**Motorregelung**

**engine  
controls**

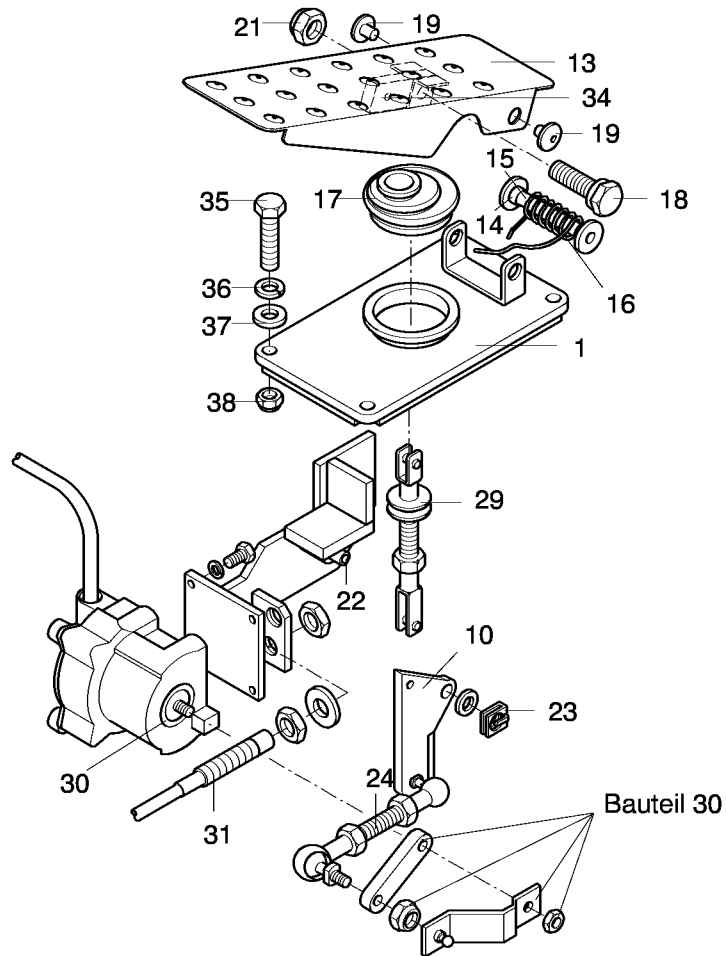
**regolazione motore  
engine controls**

**regul. regime  
mot.**

**regolazione  
motore**

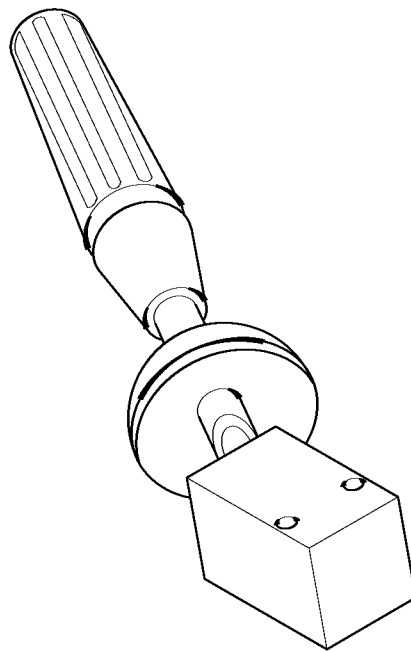
**regul. regime mot.  
Motorregelung**





POS	TEILE-NR	STCK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11005600	1	GASPEDAL KOMPL.	ACCELERATOR PEDAL	PEDALE D'ACCELERATEUR	PEDALE ACCELERATORE	12070098
1		1	KONSOLE	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	FT 005885
10		1	HEBEL	LEVER	LEVIER	LEVA	FT 005856
13		1	TRITTPLATTE	PEDAL	PEDALE	PEDALE	FT 004017
14		2	LAGERRING	CAMP RING	SUPPORT	SUPPORTO	FT 001953
15		1	WELLE	SHAFT	ARBRE	ALBERO	FT 001815
16		1	SCHENKELFEDER	COIL SPRING	RESSORT	MOLLA	FT 001083
17		1	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		FT 000074
18		1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	FT 001817
19		2	BLINDNIET	BLIND-RIVET	RIVET	RIBATTINO	FT 001474
20		2	NYLINERS	NYLINERS	NYLINERS	NYLINERS	FT 000289
21		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985 M8
22		1	GLEITLAGER	PLAIN BEARING	SUPPORT	SUPPORTO	FT 003948
23		1	SICHERUNG	PROTECTION	PROTECTION	DISPOSITIVO DI SICUREZZA	FT 001549
24		1	VERBINDUNGSSTANGE	CONNECTION ROD	CONNEXION	RACCORDO	FT 005859
25		1	VERBINDUNGSSTANGE	CONNECTION ROD	CONNEXION	RACCORDO	FT 005860
30	11005663	1	PEDALWERTGEBER	NOMINAL VALUE SENSOR	TRANSMETTEUR	CAPTATORE VALORE	445.804/004/004
31		1	SENSOR	SENSOR		SENSORE	IPF IN 08 01 00
34		1	ADAPTERBLECH	ADAPTER SHEET	PLAQUE	PIASTRA	FT 005855
35	1105488		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M 6X20
36	11054677		FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B6
37	11054589		SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B6
38	11056440		MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985 M6

Sonderausstattung  
extra accessories  
équipement optionnel



Bitte entnehmen Sie die Teile-Nummer aus der Baugruppe 1220 ( Lenkrad )  
please take the part-number from the unit 1220 ( steering wheel )

0129

**Motorbremse**

**engine brake**

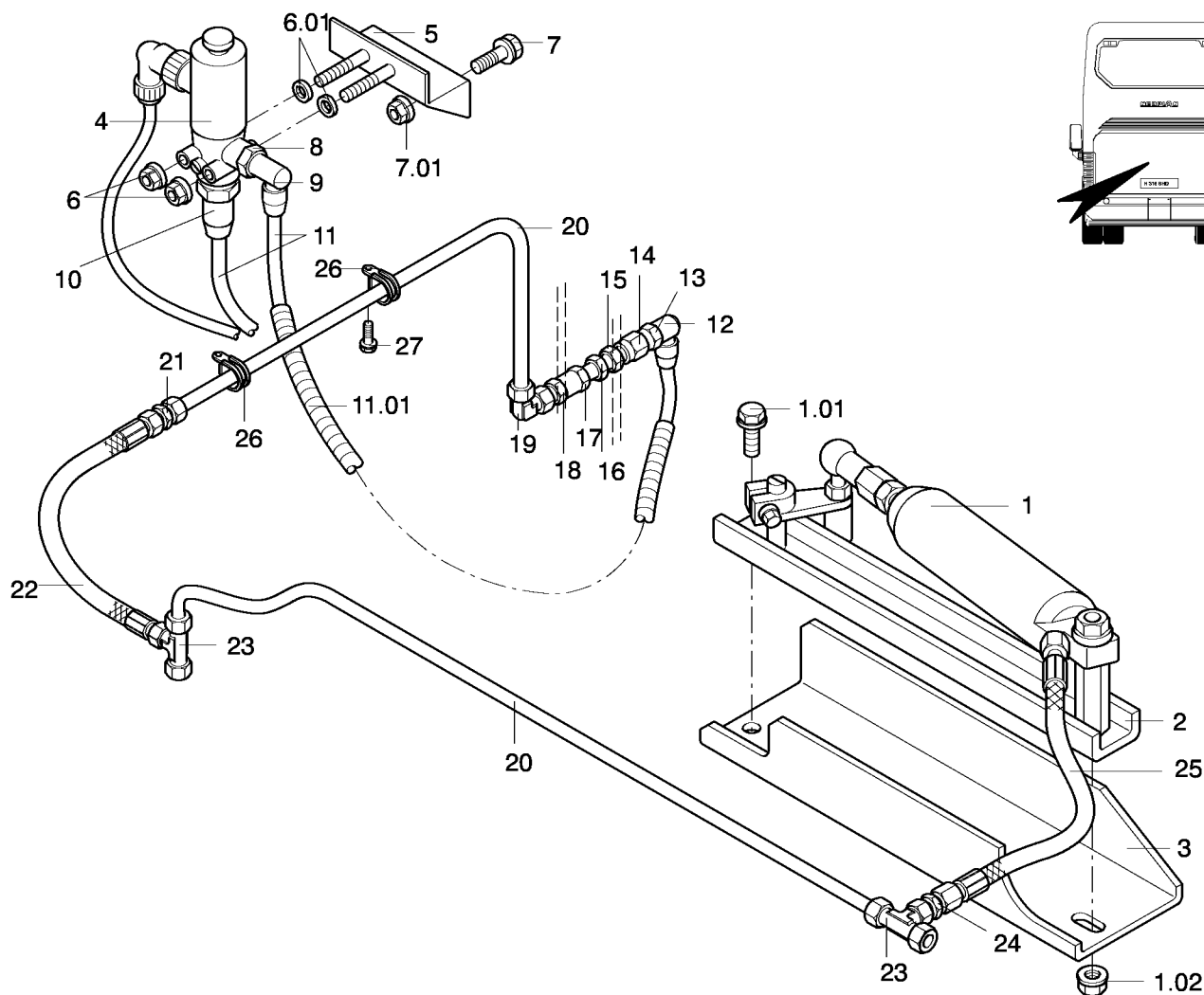
**freno motore  
engine brake**

**frein moteur**

**freno motore**

**frein moteur  
Motorbremse**

Ausführung: Motor -MB OM 441  
version: engine -MB OM 441  
version: moteur-MB OM 441  
ececuzione: motore-MB OM 441

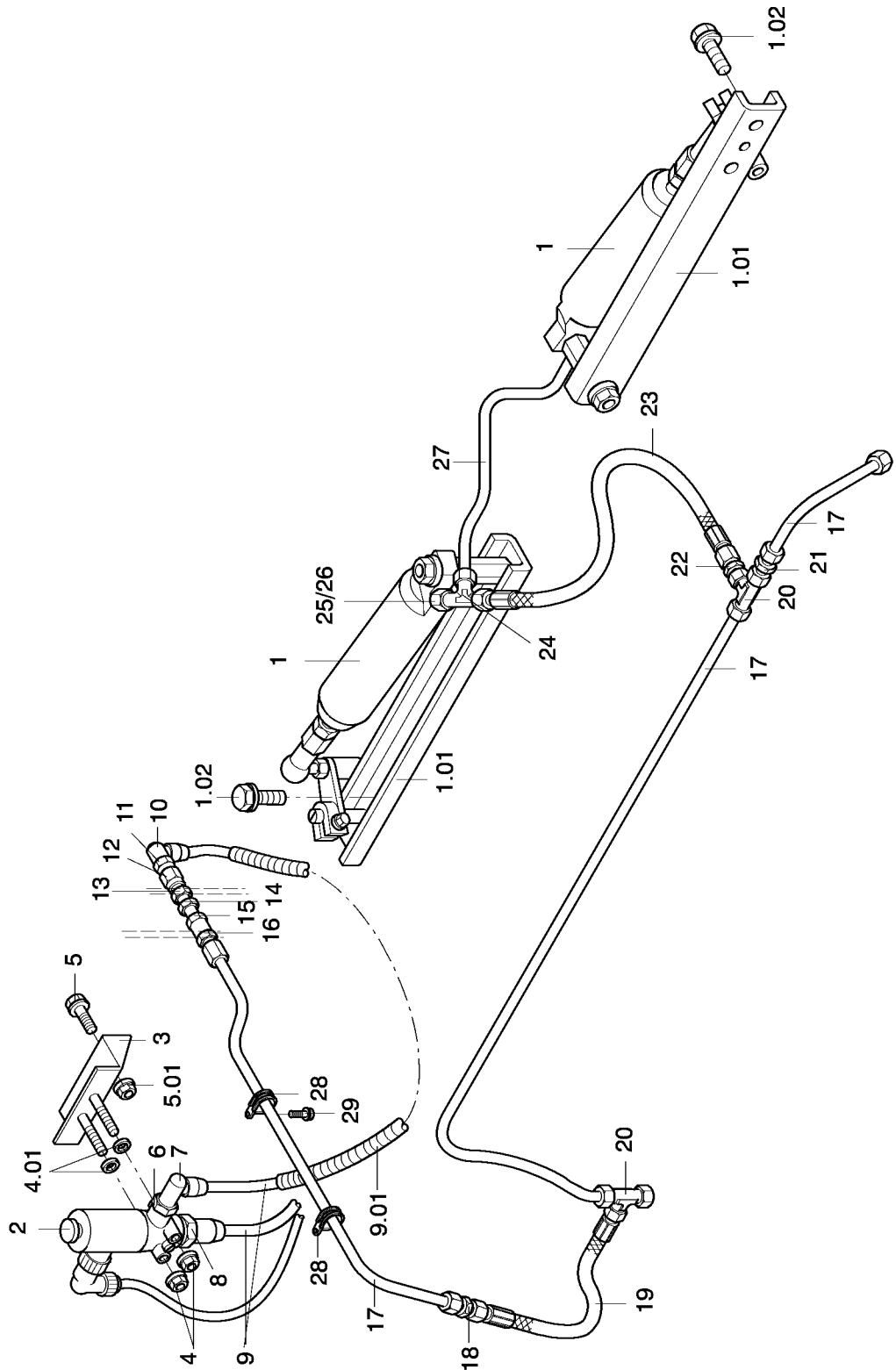
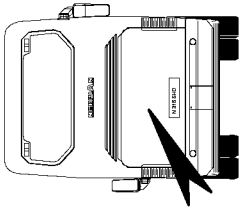


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11000071	2	MOTORBREMSZYLINDER	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	000 430 59 26
1.01		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG MOTOR
1.02		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG MOTOR
2	11005784	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
3		1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
4	11017381	1	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	VALVOLA SOLENOIDE	472 170 604 0
5	11023208	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1057
6	11055859	2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
6.01	11054594	2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	DISCO	DIN 125-B8
7	11055862	2	SPERRZAHNSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M6X25
7.01	11055860	2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M6
8	11018996	1	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7012 ; P5-M12X1,5
9	11018993	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	6826 ; P5-8X1,0
10	11018942	1	EINSCHRAUBVERBINDER GERADE	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	R8X1,0-M12X1,5
11	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	PAW 8X1
11.01	11028652	MTR	WELLROHR	HOSE	TUYAU	TUBO	8,5MM

Ausführung: Motor -MB OM 441  
version: engine -MB OM 441  
version: moteur-MB OM 441  
ececuzione: motore-MB OM 441

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
12	11018993	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
13	11018998	1	SCHNELLVERBINDER	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7016 ; P5-M16X1,5
14	11019027	1	GEWINDE-MUFFE	COLLAR	ECROU	DADO	7743 ; M16X1,5
15	11019028	1	KONTERMUTTER	NUT	ECROU	DADO	7746 ; M16X1,5
16	11018246	1	KONTERMUTTER	NUT	ECROU	DADO	081 041
17	11019018	1	SCHOTTVERBINDER MIT O-RING	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7693
18	11018961	1	VERBINDER GERADE	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	9103
19	11018008	1	STUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
20	11016844	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	HOSE	TUYAU	TUBO	8X1
21	11017743	1	STUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	112 051 ; K41/4
22	11017110	1	TEFLONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8X220
23	11018000	2	STUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	162 091
24	11018199	1	REDUZIERUNG (VORMONTIERT)	REDUCER FITTING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	1489 051 78 ; 8/6
25	11016964	1	TEFLONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
26	11053094	2	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 8 MM
27	11056795	2	PIAS-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	6,3 X 25

Ausführung: Motor -MB OM 442  
version: engine -MB OM 442  
version: moteur-MB OM 442  
ececuzione: motore-MB OM 442



Ausführung: Motor -MB OM 442  
version: engine -MB OM 442  
version: moteur-MB OM 442  
ececuzione: motore-MB OM 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11000071	2	MOTORBREMSZYLINDER	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	000 430 59 26
1.01	11005784	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
1.02		4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG MOTOR
2	11017381	1	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	VALVOLA SOLENOIDE	472 170 604 0
3	11023208	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1057
4	11055859	2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
4.01	11054594	2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	DISCO	DIN 125-B8
5	11055862	2	SPERRZAHNSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M6X25
5.01	11055860	2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M6
6	11018996	2	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7012; P5-M12X1,5
7	11018993	3	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	6826; P5-8X1,0
8	11018942	1	EINSCHRAUBVERBINDER GERADE	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	R8X1,0-M12X1,5
9	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	PAW 8X1
9.01	11028652	MTR	WELLROHR	HOSE	TUYAU	TUBO	8,5MM
10	11018993	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	
11	11018998	1	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7016; P5-M16X1,5
12	11019027	1	GEWINDE-MUFFE	COLLAR	ECROU	DADO	7743; M16X1,5
13	11019028	1	KONTERMUTTER	NUT	ECROU	DADO	7746; M16X1,5
14	11018246	1	KONTERMUTTER	NUT	ECROU	DADO	081 041
15	11019018	1	SCHOTTVERBINDER MIT O-RING	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7693
16	11018961	1	VERBINDER GERADE	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	9103
17	11016844	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	HOSE	TUYAU	TUBO	8X1
18	11017743	1	STUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	112 051; K41/4
19	11017110	1	TEFLONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8X220
20	11018000	2	STUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	162 091
21	11017743	1	STUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
22	11018199	1	REDUZIERUNG (VORMONTIERT)	REDUCER FITTING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	1489 051 78; 8/6
23	11016964	1	TEFLONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
24	11017999	1	STUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	162 021
25	11017877	1	STUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	109 051
26		1	ALU-DICHTRING	SEALING RING	RONDELLE	ANELLO DI TENUTA	19X10
27	11016843	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	HOSE	TUYAU	TUBO	6
28	11053094	2	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 8 MM
29	11056795	2	PIAS-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	6,3 X 25

0130

**Kraftstofffilter**

**fuel filter**

**filto gasolio  
fuel filter**

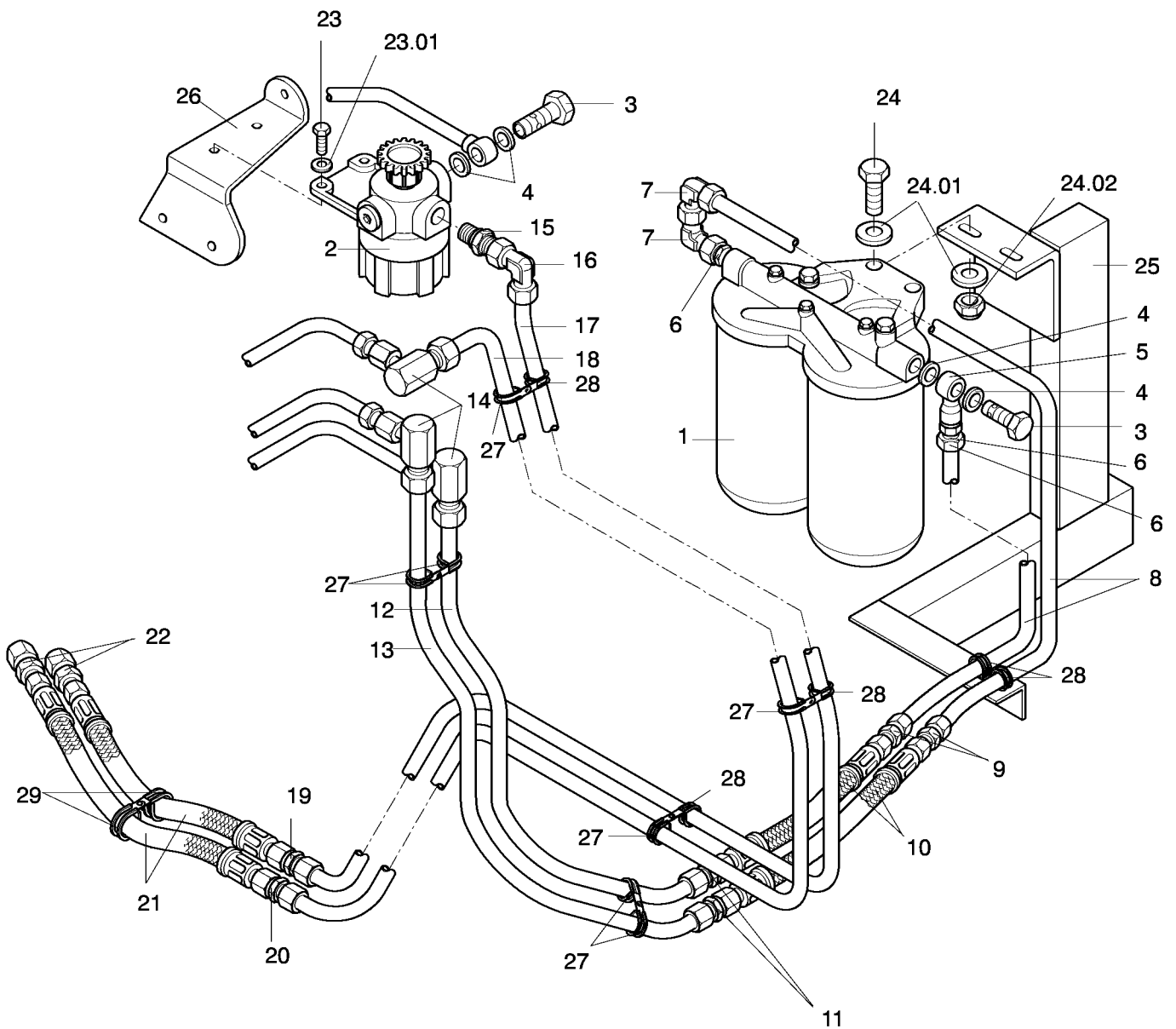
**filter à gazoil**

**filto gasolio**

**filter à gazoil  
Kraftstofffilter**



Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
version: engine -MB OM 441 / 442  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442



Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442

version: engine -MB OM 441 / 442

version: moteur-MB OM 441 / 442

esecuzione: motore-MB OM 441 / 442

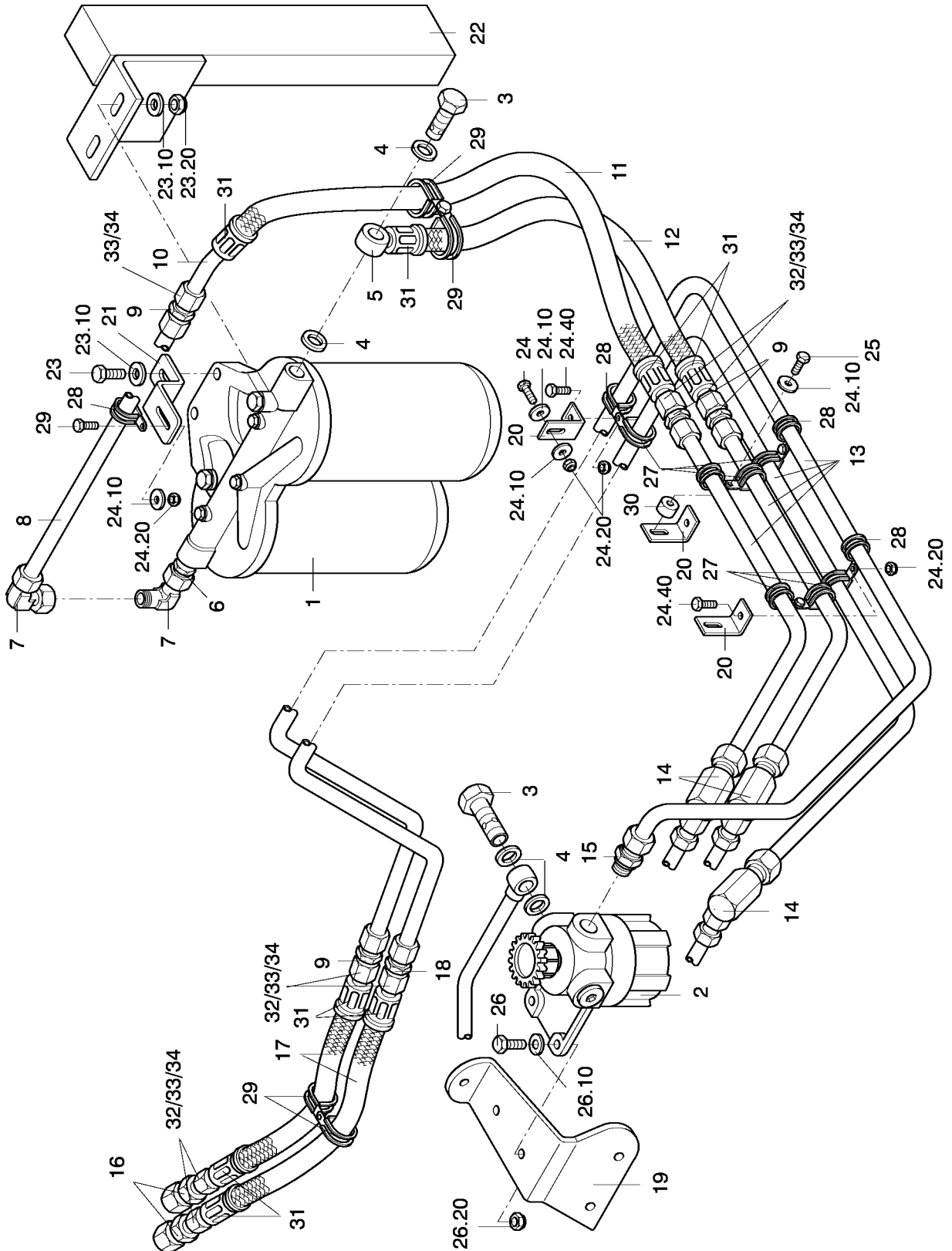
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11002622	1	KRAFTSTOFFFILTER KPL.	FUEL FILTER	FILTRE A CARBURANT	FILTRO DEL CARBURANTE	
2	11003065	1	HANDPUMPE	HAND PUMP	POMPE A MAIN	POMPA A MANO	A 0000907350
3	11002370	2	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS	VITE	M14X1,5
4	11056612	NBD	KUPFERDICHTRING	COPPER SEALING RING	RONDELLE	ANELLO DI TENUTA	DIN 7603-M14X20X1,5
5	11009955	1	RINGSTUTZEN	RING NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	205 251
6	11017871	2	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	12-ER ; 14X1,5
7	11018014	2	WINKEL	ANELLO SCREWING STUD	ANGLE-MANCHON	ANGELO RACCORDO	12-ER
8	11016849	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	12X1,5
9	11018100	2	REDUZIERUNG	REDUCER FITTING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	12 - 10
10	11002256	2	KRAFTSTOFFSCHLAUCH MIT ÜBERWURFMUTTER	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBLE	10-ER
11	11017746	2	VERBINDER	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	10-ER
12	11008734	1	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	03 010 002
13	11008735	1	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	03 010 003
14	1116.119.00	3	WINKELVERBINDER	ANGLE SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
15	1104.046.50	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
16	11018014	1	WINKEL	ANELLO SCREWING STUD	ANGLE-MANCHON	ANGELO RACCORDO	12-ER
17	11008732	1	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	03 012 004
18	11008733	1	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	03 010 001
19	11018100	1	REDUZIERUNG	REDUCER FITTING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	10 - 12
20	11017746	3	VERBINDER	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	10-ER
21	11002256	2	KRAFTSTOFFSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBLE	10-ER
22	11017746	2	REDUZIERUNG	REDUCER FITTING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	15 - 10
23	11055520	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X30
23.01	11054594	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
24	11055568	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X40
24.01	11057127	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10
24.02	11056445	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
25		1	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	SIEHE BAUGRUPPE 1400
26		1	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	LIEFERUMFANG DB-MOTOR
27	11053096	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 10 MM
28	11053165	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 12 MM
29	11053137	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 16 MM

Ausführung: Motor -MB OM 442

version: engine -MB OM 442

version: moteur-MB OM 442

esecuzione: motore-MB OM 442



Ausführung: Motor -MB OM 442

version: engine -MB OM 442

version: moteur-MB OM 442

esecuzione: motore-MB OM 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11002622	1	KRAFTSTOFFFILTER KPL.	FUEL FILTER	FILTRE A CARBURANT	FILTRO DEL CARBURANTE	
2	11003065	1	HANDPUMPE	HAND PUMP	POMPE A MAIN	POMPA A MANO	A 0000907350
3	11002370	2	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS	VITE	M14X1,5
4	11056612	4	KUPFERDICHTRING	COPPER SEALING RING	RONDELLE	ANELLO DI TENUTA	DIN 7603-M14X20X1,5
5	11018370	1	ROHRNIPPEL	BARREL NIPPLE	NIPPLE	NIPPLO	203 408
6	11017871	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	12-ER ; 14X1,5
7	11018014	2	WINKEL	ANELLO SCREWING STUD	ANGLE-MANCHON	ANGELO RACCORDO	12-ER
8	11016849	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	12X1,5
9	11018100	4	GERADE VERBINDER	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	10 - 12
10	11002332	1	ROHRBOGEN	CONDUIT BEND			206 108
11	11002256	MTR	KRAFTSTOFFSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
12	11002256	MTR	KRAFTSTOFFSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
13	11062504	1	STAHLLEITUNG SATZ	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	
14	11018034	3	WINKEL	ANGLE SCREWING STUD	ANGLE-MANCHON	ANGELO RACCORDO	MIT DICHTKEGEL
15	11017871	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
16	11018132	2	REDUZIERUNGVERBINDER	REDUCER FITTING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	15 - 10
17	11002256	MTR	KRAFTSTOFFSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	10-ER
18	11017746	1	VERBINDER	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	10-ER
19		1	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	LIEFERUMFANG DB-MOTOR
20	11006495	3	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	SN 1250
21		1	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	SN 1327
22		1	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	SIEHE BAUGRUPPE 1400
23	11055572	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X45
23.10	11057127	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10
23.20	11056445	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
24	11055488	NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X20
24.10	11054750	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M6
24.20	11056440	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
24.30	11054592	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-M6
24.40		NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	ANGESCHWEIßT AM HALTER
25	11055500	NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X50
26	11055520	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X30
26.10	11054594	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
27	11053096	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 10 MM
28	11053165	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 12 MM
29	11053137	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 16 MM
30		2	DISTANZBUCHSE	SOCKET	DOUILLE		15MM
31	11002328	6	PREßHÜLSE	HUSK			204 017
32	11002333	4	ROHRSTÜCK	TUBE-PIECE	TUYAU	TUBO	203 310
33	11018334	5	SCHNEIDRING	CUT RING			110 183 34
34	11018233	5	ÜBERWURFMUTTER	NUT	ECROU	DADO	110 182 33

0131

Kraftstoffanlage

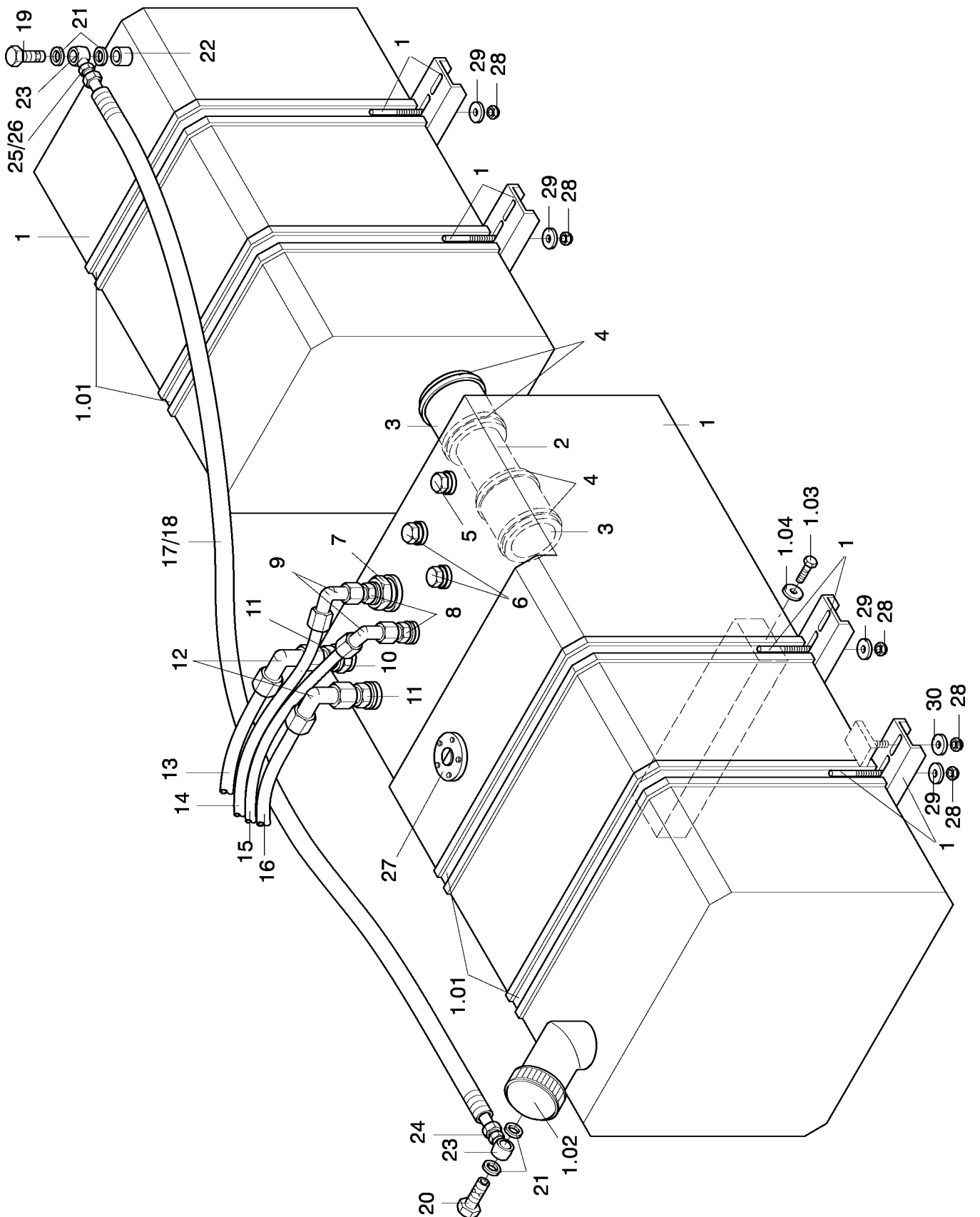
fuel system

impianto alimentazione  
fuel system

systeme de  
carburant

impianto  
alimentazione

systeme de carburant  
Kraftstoffanlage



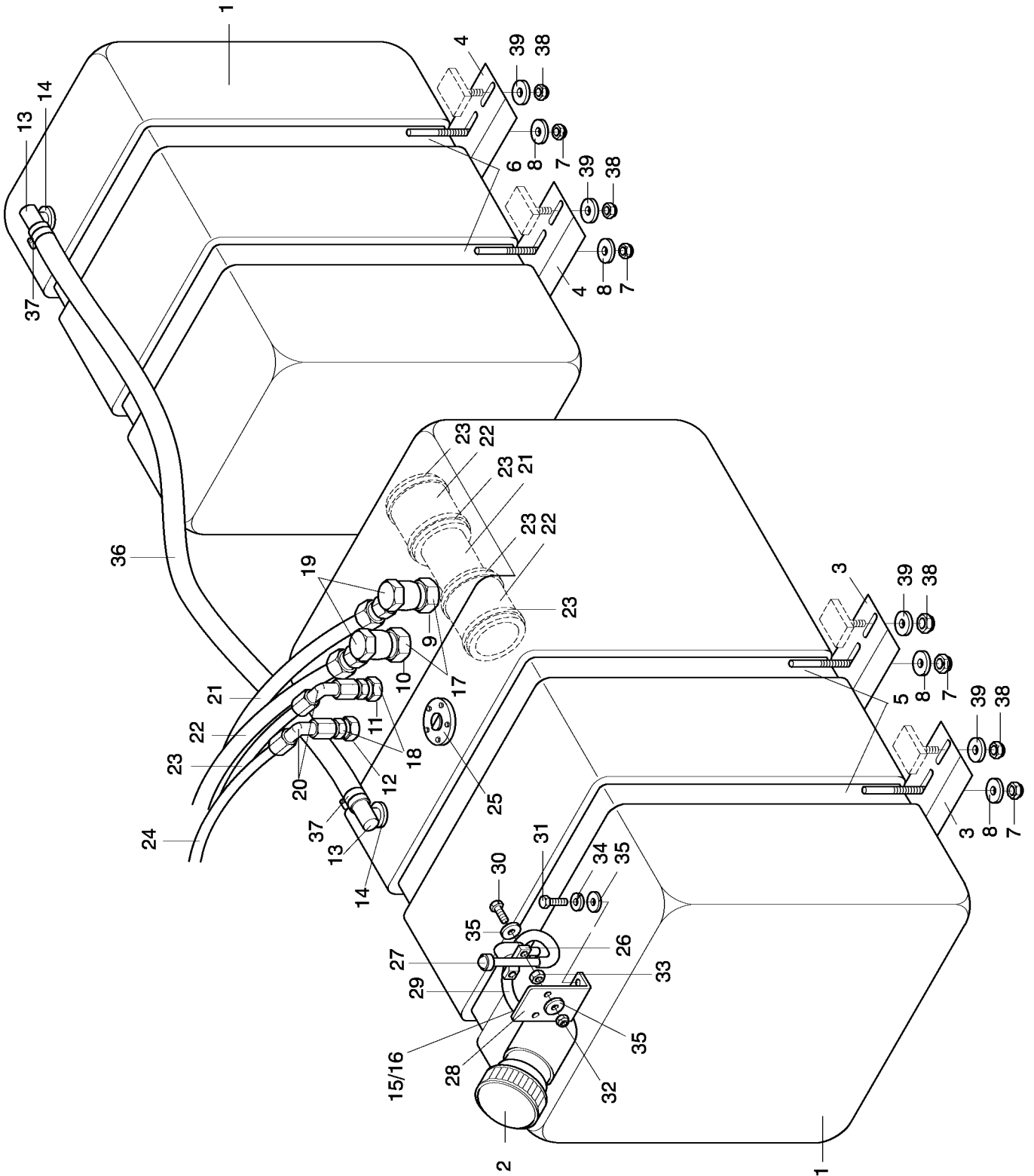
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11002474	1	KRAFTSTOFFTANK KOMPLETT MIT HALTER UND SPANNBAND	FUELTANK CPL. WITH HOLDER AND TANK RIBBON	RESERVOIR DE CARB. CPL. AVEC SUPPORT ET FIXATION DE RESERVOIR	SERBATOIO DEL CARB. CPL. CON SUPPORTO E CINQHIA DI FISSAGGIO	450 LITER; 2 BEHÄLTER
1.01	11002452	MTR	GUMMI FÜR SPANNBAND	RUBBER STRAP	CAOUTCHOUC POUR FIXATION DE RESERVOIR	ELASTICO PER CINQHIA DI FISSAGGIO	
1.02	11002163	1	TANKVERSCHLUß	FILLER CAP	BOUCHON DE RESERVOIR	TAPPO DEL SERBATOIO	
1.03		1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG TANK
1.04		1	DICHTRING	WASHER	RONDELLE	ROSETTA	LIEFERUMFANG TANK
2	11002447	1	VERBINDUNGSROHR	CONNECTION PIPE	TUYAN DE RACCORD.	TUBO DI COLLEGAMENTO	D=60MM, L=160MM
3	11002345	MTR	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
4	11000837	4	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	
5	11017691	1	VERSCHLUßSCHRAUBE	PLUG	BOUCHON	TAPPO	M14X1,5
6	11017691	2	STOPFEN	STUFF	BOUCHER		M14X1,5
7		1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	LIEFERUMFANG TANK
8	11017881	2	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
9	11018009	2	WINKELVERSCHRAUBUNG (VORMONTIERT)	SLEEVE	GOUSSE	ASTUCCUIO	8-ER
10		1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	LIEFERUMFANG TANK
11	11017859	2	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
12	11017975	2	WINKELVERSCHRAUBUNG (VORMONTIERT)	SLEEVE	GOUSSE	ASTUCCUIO	15-ER
13	11016887	MTR	POLYBREMSLEITUNGSROHR	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	WLT ROT 1515 DIN 73378 15X1,5
14	11016878	MTR	POLYBREMSLEITUNGSROHR	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	WLT ROT 1515 DIN 73378 8X1,5
15	11016877	MTR	POLYBREMSLEITUNGSROHR	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	WLT SW 1515 DIN 73378 8X1,5
16	11016885	MTR	POLYBREMSLEITUNGSROHR	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	WLT SW 1515 DIN 73378 15X1,5
17	11016885	MTR	POLY-BREMSLEITUNGSROHR	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	15X1,5
18	11016934	MTR	WELLSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO	16-ER
19	11018190	1	DOPPELHOHLSCHRAUBE	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
20	11002370	1	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS	VITE	M14X1,5
21	11056612	4	SCHEIBE CU	WASHER	RONDELLE	ROSETTA	M14X20X1,5
22	11032650	1	ADAPTER	CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
23	11032651	2	RINGSTUTZEN	RING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	204 251
24	11017881	1	EINSCHRAUBER	RING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	M14X1,5
25	11018215	1	EINSTECKHÜLSE	NUT	ECROU	DADO	
26	11017751	1	ÜBERWURFMUTTER	NUT	ECROU	DADO	
27	11002185	1	TANKGEBER	FUEL SNEDER	PALPEUR	ELEMENTO SENSIBILE	
28	11056445	16	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
29	11054753	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10X30
30	11054600	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10





POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11002474	1	KRAFTSTOFFTANK KOMPLETT MIT HALTER UND SPANNBAND	FUELTANK CPL. WITH HOLDER AND TANK RIBBON	RESERVOIR DE CARB. CPL. AVEC SUPPORT ET FIXATION DE RESERVOIR	SERBATOIO DEL CARB. CPL. CON SUPPORTO E CINQHIA DI FISSAGGIO	450 LITER; 2 BEHÄLTER
1.01	11002452	MTR	GUMMI FÜR SPANNBAND	RUBBER STRAP	CAOUTCHOUC POUR FIXATION DE RESERVOIR	ELASTICO PER CINQHIA DI FISSAGGIO	
1.02	11002163	1	TANKVERSCHLUß	FILLER CAP	BOUCHON DE RESERVOIR	TAPPO DEL SERBATOIO	
1.03		1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG TANK
1.04		1	DICHTRING	WASHER	RONDELLE	ROSETTA	LIEFERUMFANG TANK
2	11002345	MTR	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
3	0110.140.40	1	VERBINDUNGSRÖHR	CONNECTION PIPE	TUYAU DE RACCORD.	TUBO DI COLLEGAMENTO	D=60MM, L=160MM
4	11032341	4	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	
5	11017691	1	VERSCHLUßSCHRAUBE	PLUG	BOUCHON	TAPPO	M14X1,5
6	11002370	1	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS	VITE	M14X1,5
6.01	11056612	4	SCHEIBE CU	WASHER	RONDELLE	ROSETTA	M14X20X1,5
7	11032651	2	RINGSTUTZEN	RING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	204 251
8	11017881	1	EINSCHRAUBER	RING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	M14X1,5
9	11018215	2	EINSTECKHÜLSE	NUT	ECROU	DADO	
10	11016885	MTR	POLY-BREMSLEITUNGSRÖHR	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	15X1,5
11	11017975	2	WINKELVERSCHRAUBUNG	SLEEVE	GOUSSE	ASTUCCIO	
12	11017890	2	EINSCHRAUBER	RING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
13	11017881	2	EINSCHRAUBER	RING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
14	11018009	2	WINKELVERSCHRAUBUNG	SLEEVE	GOUSSE	ASTUCCIO	M14X1,5
15	11002185	1	TANKGEBER	FUEL SNEDER	PALPEUR	ELEMENTO SENSIBILE	
15.01	11055460	5	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M5X10
16	11016877	MTR	POLY-BREMSLEITUNG	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	8X1,5
17	11032650	1	ADAPTER	CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
18	11017751	2	ÜBERWURFMUTTER	NUT	ECROU	DADO	
19	0110.119.00	1	DOPPELHOHLSCHRAUBE	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
20	11056445	16	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
20.01	11054600	16	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	ROSETTA	DIN 125-B10

Ausführung: Kunststofftank  
version:  
version:  
ececuzione:



KRAFTSTOFFBEHÄLTER  
 FUEL TANK  
 RESERVOIR DE CARBURANT  
 SERBATOIO DEL CARBURANTE

02/00

0132

**NEOPLAN**

Ausführung: Kunststofftank

version:

version:

ezeecuzione:

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11002386	1	KRAFTSTOFFTANK KOMPLETT	FUELTANK CPL.	RESERVOIR DE CARB. CPL.	SERBATOIO DEL CARB. CPL.	435 LITER
2		1	TANKVERSCHLUß	FILLER CAP	BOUCHON DE RESERVOIR	TAPPO DEL SERBATOIO	LIEFERUMFANG POS.1 7300116
3		1	METALLGESTELL GROß	METAL-RACK	CHEVALET	SOSTEGNO	LIEFERUMFANG POS.1 5700281
4		1	METALLGESTELL KLEIN	METAL-RACK	CHEVALET	SOSTEGNO	LIEFERUMFANG POS.1 5700282
5		2	SPANNBAND	INSTEP-BAND			LIEFERUMFANG POS.3
6		2	SPANNBAND	INSTEP-BAND			LIEFERUMFANG POS.4
7		8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG POS.3 ODER POS.4
8		8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	LIEFERUMFANG POS.3 ODER POS.4
9		1	SAUGROHR MOTOR	TUBE	TUYAU	TUBO	LIEFERUMFANG POS.1 5880132
10		1	RÜCKLAUFROHR MOTOR	TUBE	TUYAU	TUBO	LIEFERUMFANG POS.1 5880129
11		1	SAUGROHR HEIZUNG	TUBE	TUYAU	TUBO	LIEFERUMFANG POS.1 5880133
12		1	RÜCKLAUFROHR HEIZUNG	TUBE	TUYAU	TUBO	LIEFERUMFANG POS.1 5880130
13		2	NORMA NIPPEL WS 10	NIPPLE			LIEFERUMFANG POS.1 5860025
14		2	KRAGENGUMMI VITON D11	RUBBER			LIEFERUMFANG POS.1 6080019
15		1	NORMA NIPPEL WS 5	NIPPLE			LIEFERUMFANG POS.1 5860006
16		1	KRAGENGUMMI VITON D5	RUBBER			LIEFERUMFANG POS.1 6080017
		1	ABLAßSTOPFEN	DRAIN-STUFF	BOUCHER		LIEFERUMFANG POS.1 5840071 ; OHNE ABB.
		1	DICHTUNG FÜR ABLAßSTOPFEN	SEAL	FICTION	GUARNIZIONE	LIEFERUMFANG POS.1 6000058 ; OHNE ABB.
		1	STOPFEN SCHWARZ M14X1,5	STUFF	BOUCHER		LIEFERUMFANG POS.1 5820145 ; OHNE ABB.
		1	DICHTUNG M14X1,5	SEAL	FICTION	GUARNIZIONE	LIEFERUMFANG POS.1 6000164 ; OHNE ABB.
		1	STOPFEN SCHWARZ M22X1,5	STUFF	BOUCHER		LIEFERUMFANG POS.1 5820146 ; OHNE ABB.
		1	DICHTUNG M22X1,5	SEAL	FICTION	GUARNIZIONE	LIEFERUMFANG POS.1 6000165 ; OHNE ABB.
17	11017895	2	EINSCHRAUBER GERADE	RING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
18	11017881	2	VERSCHRAUBUNG	BOLTED CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	14X1,5
19	11017975	2	WINKELVERSCHRAUBUNG	SLEEVE	GOUSSE	ASTUCCIO	L 15
20	11018009	2	WINKELVERSCHRAUBUNG	SLEEVE	GOUSSE	ASTUCCIO	
21	11016885	MTR	POLYBREMSLEITUNGSRÖHR	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	WLT SW 1515 DIN 73378 15X1,5
22	11016887	MTR	POLYBREMSLEITUNGSRÖHR	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	WLT ROT 1515 DIN 73378 15X1,5
23	11016877	MTR	POLYBREMSLEITUNGSRÖHR	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	WLT SW 1515 DIN 73378 8X1,5
24	11016878	MTR	POLYBREMSLEITUNGSRÖHR	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	WLT ROT 1515 DIN 73378 8X1,5
25	11059202	1	TANKGEBER	FUEL SNEDER	PALPEUR	ELEMENTO SENSIBILE	380MM
26	11002477	1	BELÜFTUNGSVENTIL	VENT VALVE	FREIN	FRENO	
27	11002478	1	STAUBKAPPE	DUST-CUT	BONNET		
28	11002480	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1238

KRAFTSTOFFBEHÄLTER  
 FUEL TANK  
 RESERVOIR DE CARBURANT  
 SERBATOIO DEL CARBURANTE

02/00

0132

**NEOPLAN**

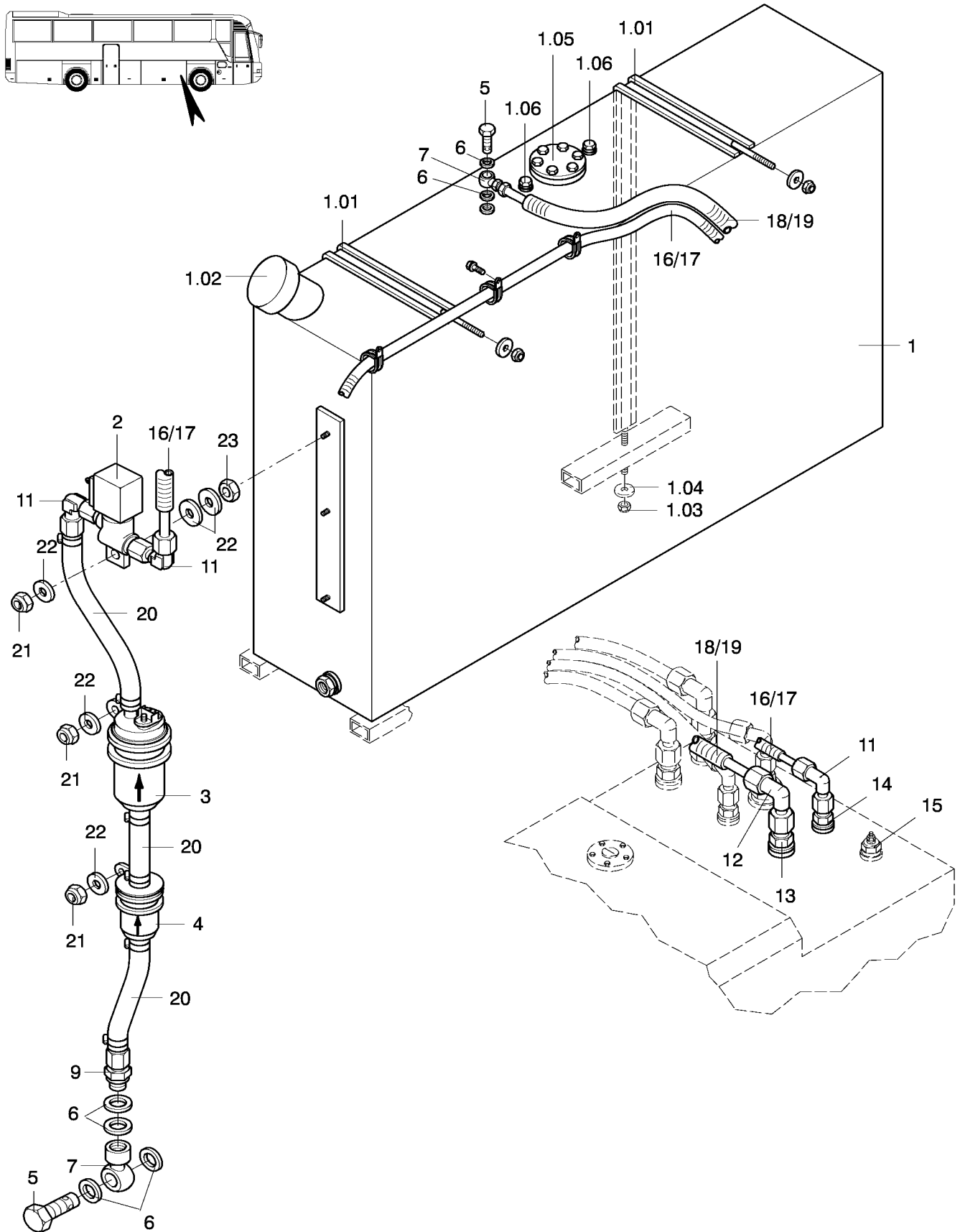
Ausführung: Kunststofftank

version:

version:

ezeecuzione:

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
29	11032441	MTR	KLARSICHTSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	5X1,5 MM
30	11055464	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M5X16
31	11055500	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M5X10
32	11056437	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M5
33	11055807	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M5
34	11054675	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETA	DIN 127-B5
35	11054748	6	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M5X15
36	11002315	MTR	PANZERSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	ECKSTEIN 101 412
37	11000839	2	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	17-22
38	11056445	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
39	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
40	11002447	1	VERBINDUNGSROHR	CONNECTION PIPE	TUYAN DE RACCORD.	TUBO DI COLLEGAMENTO	D=60MM, L=160MM
41	11002345	2	SCHLAUCHMUFFE	HOSE CONNECTION PIECE	EMBOUT TUYAU	SOSTEGNO DI GOMMA	K 1003 60X5,5
42	11000837	4	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	0101.907.09



ZUSATZTANK  
RESERVE TANK  
RESERVOIR DE ADDITION  
SERBATOIO

05/00

0132

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11058856	1	ZUSATZTANK	RESERVE TANK	RESERVOIR DE ADDITION	SERBATOIO	CA. 300 LITER
1.01	11002452	MTR	GUMMI FÜR SPANNBAND	RUBBER STRAP	CAOUTCHOUC POUR FIXATION DE RESERVOIR	ELASTICO PER CINCHIA DI FISSAGGIO	
1.02	11002156	1	TANKVERSCHLUß	FILLER CAP	BOUCHON DE RESER- VOIR	TAPPO DEL SERBATOIO	BARTELT
1.03	11056443	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
1.04	11054594	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
1.05		1	BLINDDECKEL F. GEBER	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	
1.06	11017691	2	STOPFEN	STUFF	BOUCHER	CHIUSURA	M14X1,5
2	11032774	1	MAGNETVENTIL	ELECTRO-MAGNETIC VALVE	VALVE	VALVOLA	WEBASTO
3	11005824	1	KRAFTSTOFFPUMPE	FUEL PUMP	POMPE D'ALIMENTATION	POMPA	
4	11005825	1	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	WK 32
5	11002370	2	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS	VITE	M14X1,5
6	11056612	6	SCHEIBE CU	WASHER	RONDELLE	ROSETTA	M14X20X1,5
7	11032651	2	RINGSTUTZEN	RING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	204 251
9	11017751	2	ÜBERWURFMUTTER	NUT	ECROU	DADO	
11	11018009	3	WINKELVERSCHRAU- BUNG (VORMONTIERT)	SLEEVE	GOUSSE	ASTUCCUIO	8-ER
12	11017975	1	WINKELVERSCHRAU- BUNG (VORMONTIERT)	SLEEVE	GOUSSE	ASTUCCUIO	15-ER
13	11017859	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
14	11017881	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
15	11058500	2	VDO-EINSCHALTER	SWITCH	GUICHET		
16	11016878	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	WLT ROT 1515 DIN 73378 8X1,5
17	11016926	MTR	WELLSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO	11-ER
18	11016885	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	POLY PIPE	CONDUIT	CONDOTTO	WLT SW 1515 DIN 73378 15X1,5
19	11016934	MTR	WELLSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO	16-ER
20	11017099	MTR	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	2TE8-DIN 20021
21	11056440	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
22	11054750	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M6X20
21	11055809	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M6



**Auspuff,  
Luftfilteranlage**

**exhaust,  
airfilter system**

marmitta  
impianto filtro aria  
exhaust,  
airfilter sstem

**pot d'échappe-  
ment, système  
de filtre à air**

**marmitta  
impianto  
filtro aria**

pot d'échappement,  
système de filtre à air  
Auspuff,  
Luftfilteranlage



AUSPUFFANLAGE

EXHAUST SYSTEM

SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT

IMPIANTO DI SCARICO

N 316 Ü

05/00

N 316 K

N 316 SHD

0221

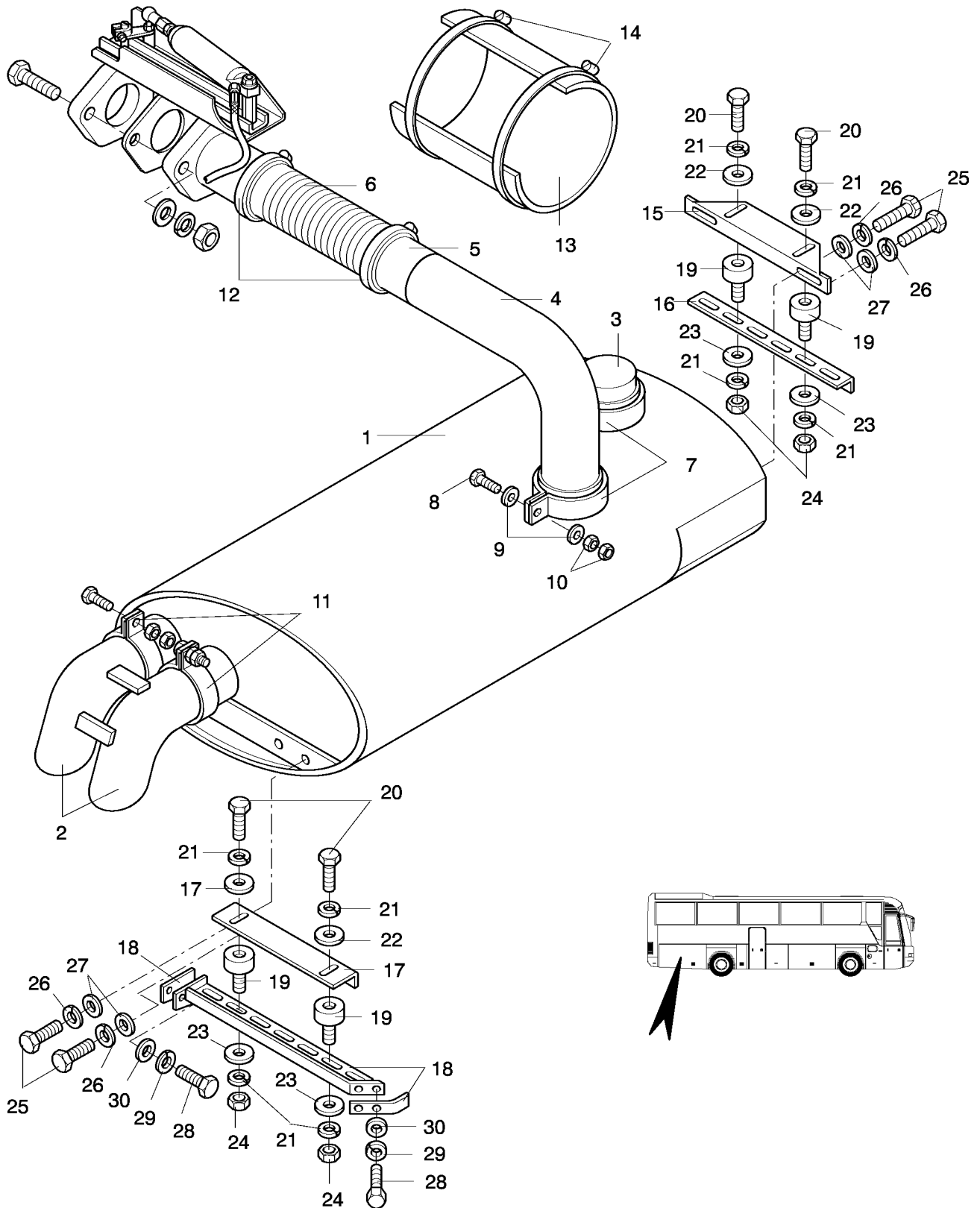
**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441

version: engine -MB OM 441

version: moteur-MB OM 441

esecuzione: motore-MB OM 441



AUSPUFFANLAGE  
EXHAUST SYSTEM  
SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT  
IMPIANTO DI SCARICO

N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

05/00

0221

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441  
version: engine -MB OM 441  
version: moteur-MB OM 441  
esecuzione: motore-MB OM 441

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11006710	1	AUSPUFFTOPF	EXHAUST MUFFLER	POT D'ÉCHAPPEMENT	SILENZIATORE DI SCARICO	
2	11006837	1	AUSPUFFENDROHR	EXHAUST TAIL PIPE	TUBULURE ARRIERE	TERMINALE DI SCARICO	
3	11000450	1	ROHRSTUTZEN				
4	11006825	1	AUSPUFFROHR	EXHAUST TUBE	TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	TUBO DI SCARICO	
5	11006787	1	MUFFE				
6	11006858	1	METALLSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO METALLICO	621 490 00 65
7	11006087	2	SCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	104,5 MM
8	11055572	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X45
9	11057127	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10X25
10	11055820	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
11	11006067	2	SCHELLE FÜR ENDROHR	CLAMP	COLLIER	COLLARE	114,5 MM
12	11006974	4	SCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	621 997 00 90
13	11031386	2	ISOLIERMATTE	INSULATING CARPET T	APIS ISOLANTE	MATERIALE ISOLANTE	380X500X15 MM
14	11000851	NBD	SCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	118-140
15	11006350	1	WINKEL	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	W 1753/2
16	11006601	1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	
17	11006349	1	WINKEL	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	W 1753
18	11006602	1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	3-TEILIG
19	11007323	4	GUMMIPUFFER	RUBBER BEARING	SUPPORT EN CAOUT-CHOU	SOSPENSIONE IN GOMMA	27797/B
20	11055553	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X18
21	11054681	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
22	11054753	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10X30
23	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
24	11055820	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
25	11055517	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
26	11054678	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B8
27	11054593	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
28	1105559	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X30
29	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
30	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10

AUSPUFFANLAGE

EXHAUST SYSTEM

SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT

IMPIANTO DI SCARICO

N 316 Ü

04/00

N 316 K

N 316 SHD

0221

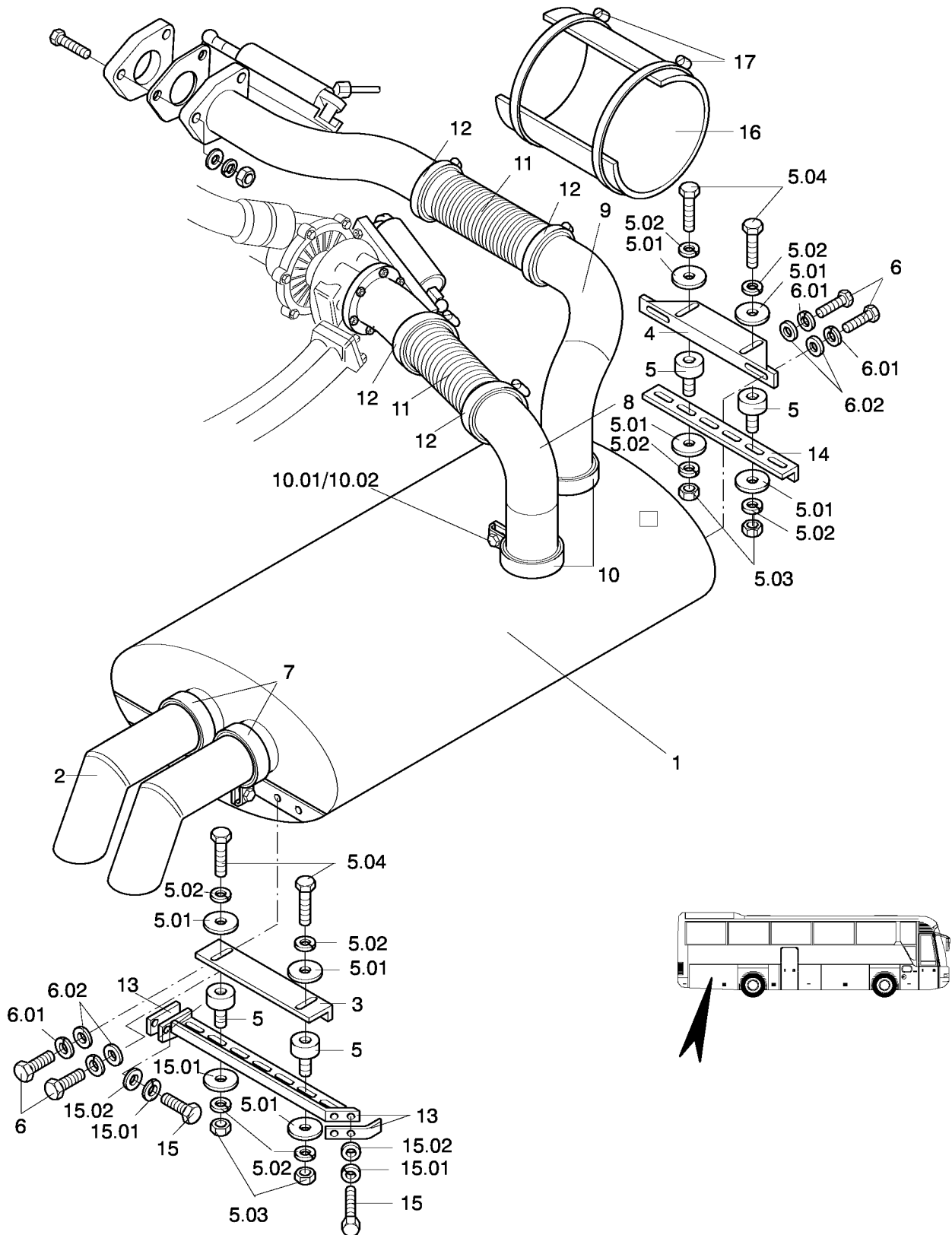
**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 442

version: engine -MB OM 442

version: moteur-MB OM 442

esecuzione: motore-MB OM 442



AUSPUFFANLAGE  
EXHAUST SYSTEM  
SYSTEME D'ECHAPPEMENT  
IMPIANTO DI SCARICO

N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

04/00

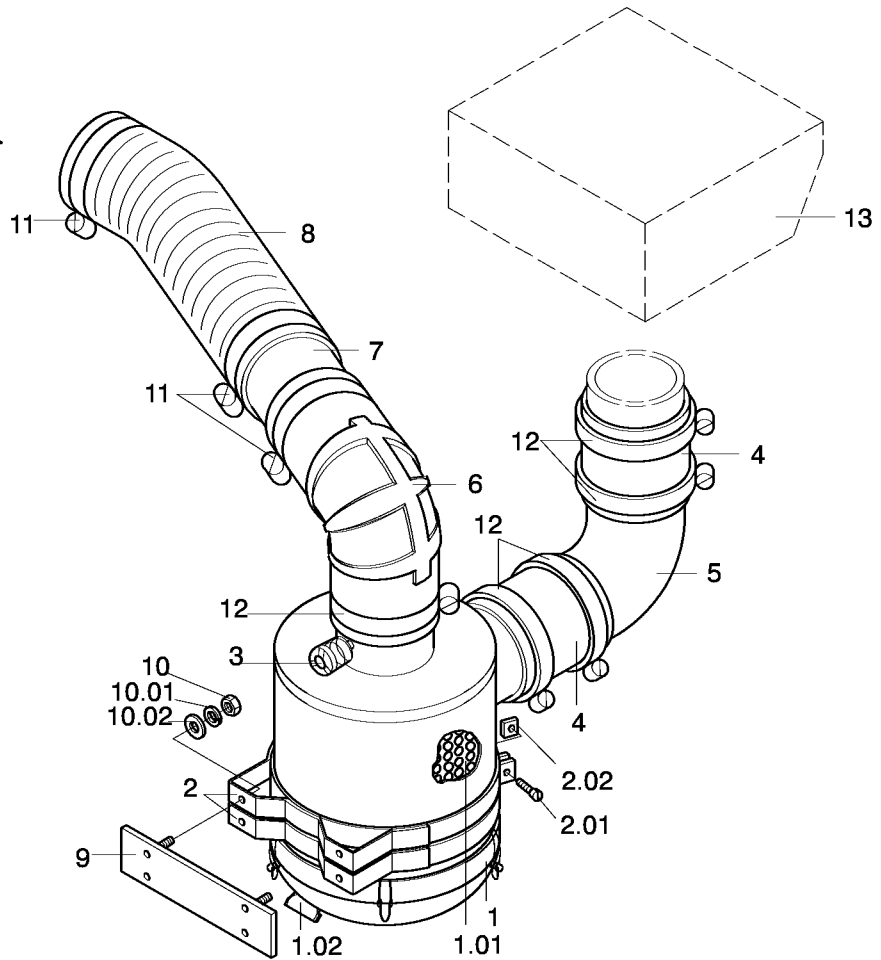
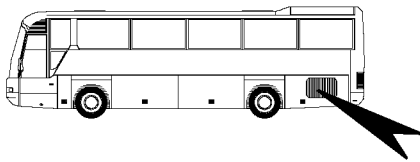
0221

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 442  
version: engine -MB OM 442  
version: moteur-MB OM 442  
esecuzione: motore-MB OM 442

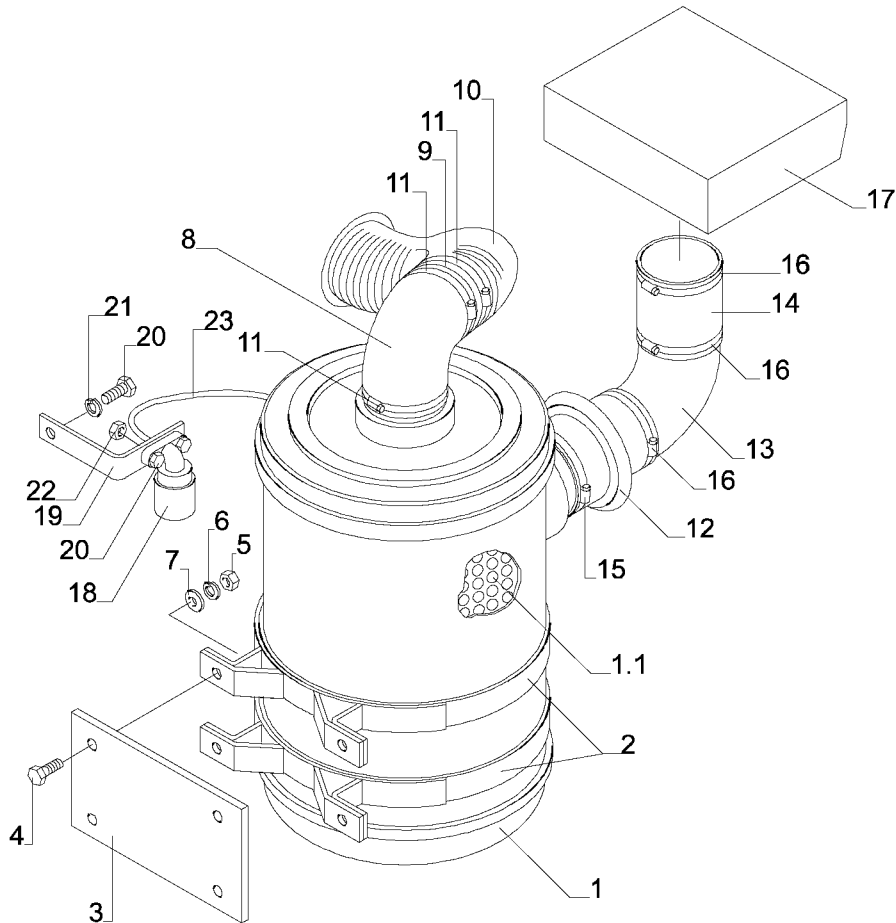
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11006710	1	AUSPUFFTOPF	EXHAUST MUFFLER	POT D'ECHAPPEMENT	SILENZIATORE DI SCARICO	
2	11006837	1	AUSPUFFENDROHR	EXHAUST TAIL PIPE	TUBULURE ARRIERE	TERMINALE DI SCARICO	
3	11006349	1	WINKEL	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	W 1753
4	11006350	1	WINKEL	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	W 1753/2
5	11007323	4	GUMMIPUFFER	RUBBER BEARING	SUPPORT EN CAOUT-CHOU	SOSPENSIONE IN GOMMA	27797/B
5.01	11054753	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10
5.02	11054681	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
5.03	11055820	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
5.04	11055553	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X18
6	11055517	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
6.01	11054678	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-M8
6.02	11054593	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
7	11006067	2	SCHELLE FÜR ENDROHR	CLAMP	COLLIER	COLLARE	114,5 MM
8	11008747	1	AUSPUFFROHR	EXHAUST TUBE	TUYAU D'ECHAPPEMENT	TUBO DI SCARICO	
9	11006823	1	AUSPUFFROHR	EXHAUST TUBE	TUYAU D'ECHAPPEMENT	TUBO DI SCARICO	
10	11006087	2	SCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	104,5 MM
10.01	11055575	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X50
10.02	11055820	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
11	11006858	2	METALLSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO METALLICO	621 490 00 65
12	11006974	4	SCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	621 997 00 90
13	11006602	1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	3-TEILIG
14	11006601	1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	
15	11055555	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M10X20
15.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
15.02	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
16	11031386	3	ISOLIERMATTE	INSULATING CARPET T	APIS ISOLANTE	MATERIALE ISOLANTE	380X500X15 MM
17	11000851	NBD	SCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	118-140

Ausführung: Motor -MB OM 441  
 version: engine -MB OM 441  
 version: moteur-MB OM 441  
 ezeecuzione: motore-MB OM 441



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11007038	1	LUFTFILTER	AIR CLEANER	FILTRE A AIR	FILTRO ARIA	45 703 92 154
1.01	11007121	1	LUFTFILTERPATRONE	AIR CLEANER ELEMENT	CARTOUCHE	ELEMENTO	
1.02	11006399	1	GUMMISTUTZEN	RUBBER-STOP SHORT	ROGNER		39 001 40 131
2	11006638	1	LUFTFILTERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	39 880 38 891
2.01			SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG POS.2
2.02			MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG POS.2
3	11007216	1	WARTUNGSANZEIGER	MAINTEN.INDICATOR	INDICATEUR	INDICATORE	39 065 70 911
4	11006479	MTR	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO	
5	11006405	1	METALLROHRBOGEN	METAL-ELBOW	COURBE	CURVA	39 000 25 142
6	11006596	1	GUMMIROHRBOGEN	RUBBER-ELBOW	COURBE	CURVA	P14-3895
7	11006432	1	LUFTANSAUGROHR	TUBE	TUYAU	TUBO	W 319/1
8	11006473	1	FALTENSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	130 X 150
9	11006644	1	HALTEPLATTE	RETAINING PLATE	SUPPORT	LAMIERA	SN 232
10	11055820	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M10
10.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127 B10
10.02	11054600	4	UNTERLEGSCHIEBE	WASHER	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10X30
11	11032377	3	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	130 - 150 MM
12	11032327	5	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	150 - 170 MM
13		1	LUFTANSAUGKASTEN	AIR INTAKE BOX	COFFRE POUR AMENEE D'AIR		SIEHE BAUGRUPPE 1400

Ausführung: Motor -MB OM 442  
 version: engine -MB OM 442  
 version: moteur-MB OM 442  
 ezeecuzione: motore-MB OM 442



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11007052	1	LUFTFILTER	AIR CLEANER	FILTRE A AIR	FILTRO ARIA	44 920 75 174
1.1	11007119	1	LUFTFILTERPATRONE	AIR CLEANER ELEMENT	CARTOUCHE	ELEMENTO	45 920 55 704
2	11007110	1	LUFTFILTERHALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	39 880 36 891
3	11006644	1	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	W 741/1
4	11055564	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M10X35
5	11055820	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M10
6	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127 B10
7	11054600	4	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	DIN 125 B10,5
8	11006556	1	GUMMIROHRBOGEN	RUBBER ELBOW	COUDE	TUBO FLESSIBILE	
9	11006432	1	LUFTFILTERANSAUGROHR	TUBE	TUYAU	TUBO	
10	11006473	1	FALTENSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	130X150MM
11	11000852	4	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	141-160
12	11006448	1	REDUZIERERSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO	180-150
13	11006405	1	BLECHROHRBOGEN	SHEET METAL ELBOW	COUDE	TUBO	
14	11006479	0,2M	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	COLLARE	150X6MM
15	11032420	1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	175-205MM
16	11032379	3	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	150-170MM
17	11006634	1	LUFTANSAUGKASTEN	AIR INTAKE BOX	COFFRE POUR AMENEE D'AIR		
18	11006655	1	WARTUNGSANZEIGER	MAINTEN.INDICATOR	INDICATEUR	INDICATORE	

Ausführung: Motor -MB OM 442

version: engine -MB OM 442

version: moteur-MB OM 442

ececuzione: motore-MB OM 442

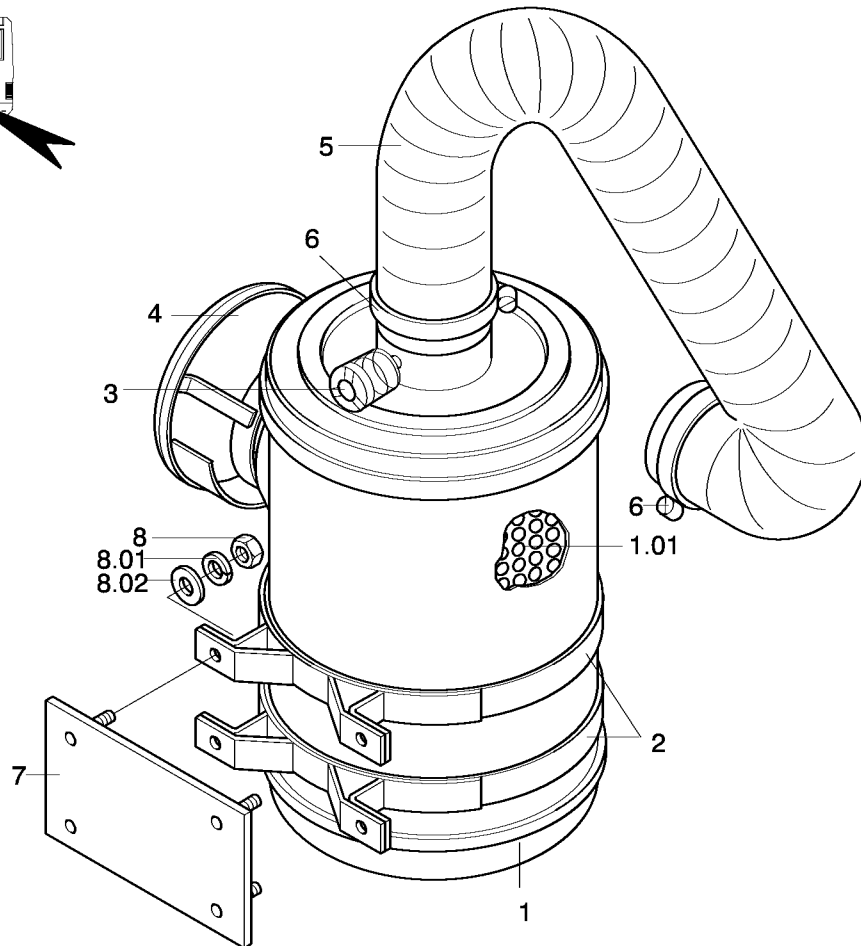
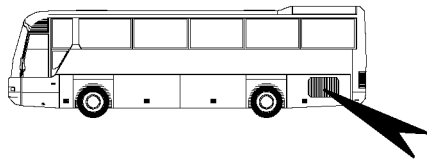
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
19	11006661	1	HALTER FÜR WARTUNGS- ANZEIGER	BRACKET FOR MAINTEN. INDICATEUR	FIXATION POUR INDICA- TEUR	SOSTEGNO	
20	11055487	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M6X20
21	11054677	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127 B6
22	11056440	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985 M6
23	11002226	0,6M	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	

Ausführung: Motor -MB OM 442

version: engine -MB OM 442

version: moteur-MB OM 442

ezeecuzione: motore-MB OM 442



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11007052	1	LUFTFILTER	AIR CLEANER	FILTRE A AIR	FILTRO ARIA	44 920 75 174
1.01	11007119	1	LUFTFILTERPATRONE	AIR CLEANER ELEMENT	CARTOUCHE	ELEMENTO	45 920 55 704
1.02	11006566	1	STAUBENTLEERVENTIL	RUBBER-STOP SHORT	ROGNER		39 000 40 661 ( OHNE ABBILDUNG )
2	11007110	1	LUFTFILTERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	39 880 36 891
2.01			SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG POS.2
2.02			VIERKANTMUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG POS.2
3	11007216	1	WARTUNGSANZEIGER	MAINTEN.INDICATOR	INDICATEUR	INDICATORE	39 065 70 911
4	11007184	1	REGENKAPPE	COVER	RECOUVREMENT	COPERCHIO	NUR SHD
5	11006475	1	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO	
6	11032377	2	SCHLAUSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	130 - 150 MM
7	11006644	1	HALTER	RETAINING PLATE	SUPPORT	LAMIERA	
8	11055820	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M10
8.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127 B10
8.02	11054600	4	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10X30

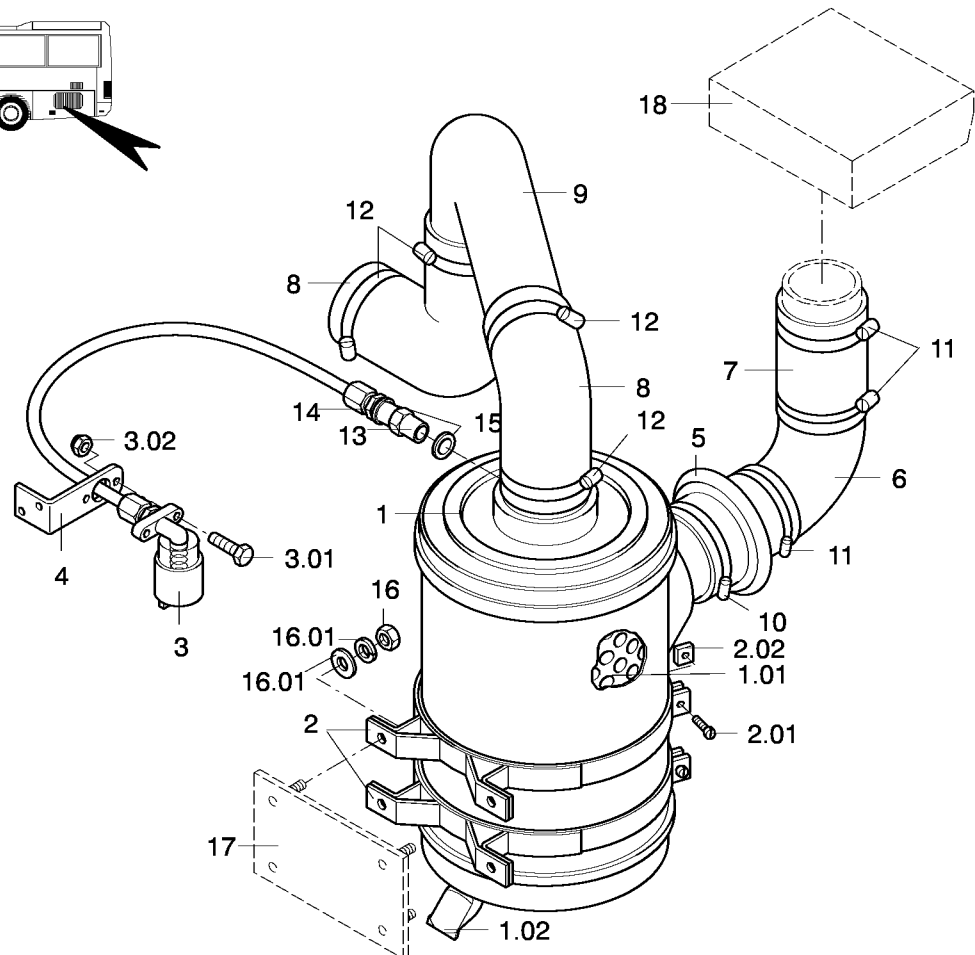
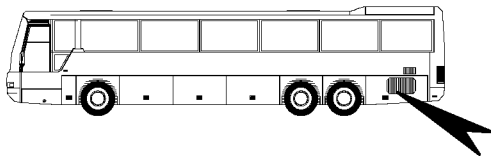


Ausführung: Motor -MB OM 442

version: engine -MB OM 442

version: moteur-MB OM 442

ezeecuzione: motore-MB OM 442



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11007052	1	LUFTFILTER	AIR CLEANER	FILTRE A AIR	FILTRO ARIA	44 920 75 174
1.01	11007119	1	LUFTFILTERPATRONE	AIR CLEANER ELEMENT	CARTOUCHE	ELEMENTO	45 920 55 704
1.02	11006566	1	STAUBENTLEERVENTIL	RUBBER-STOP SHORT	ROGNER		39 000 40 661
2	11007110	1	LUFTFILTERHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	39 880 36 891
2.01			SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG POS.2
2.02			VIERKANTMUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG POS.2
3	11007216	1	WARTUNGSANZEIGER	MAINTEN.INDICATOR	INDICATEUR	INDICATORE	39 065 70 911
3.01	11055487	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X20
3.02	11056440	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
4	11006661	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
5	11006448	1	REDUZIERSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO	180-150
6	11006405	1	BLECHROHRBOGEN	SHEET METAL ELBOW	COUDE	TUBO	
7	11020053	MTR	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	COLLARE	
8	11006556	2	GUMMIROHRBOGEN	RUBBER ELBOW	COUDE	TUBO FLESSIBILE	
9	11000150	1	LUFTROHR	TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	ORIGINALTEIL UMGEBAUT
10	11032420	1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	175-205MM
11	11032379	3	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	150-170MM
12	11000852	4	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	141-160
13	11013138	1	MUFFE				230 150

Ausführung: Motor -MB OM 442  
 version: engine -MB OM 442  
 version: moteur-MB OM 442  
 ezeecuzione: motore-MB OM 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
14	11017875	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
15		2	DICHTRING	SEALING RING	RONDELLE	ANELLO DI TENUTA	461 620 ; 13 X 60
16	11055820	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M10
16.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127 B10
16.02	11054600	4	UNTERLEGSCHIEBE	WASHER	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10X30
17			HALTER	RETAINING PLATE	SUPPORT	LAMIERA	SIEHE BAUGRUPPE 1400
18			LUFTANSAUGKASTEN	AIR INTAKE BOX	COFFRE POUR AMENEE D'AIR		SIEHE BAUGRUPPE 1400

**Kühlung**

**cooling system**

**raffreddamento  
cooling system**

**refroidissement**

**raffreddamento**

**refroidissement  
Kühlung**

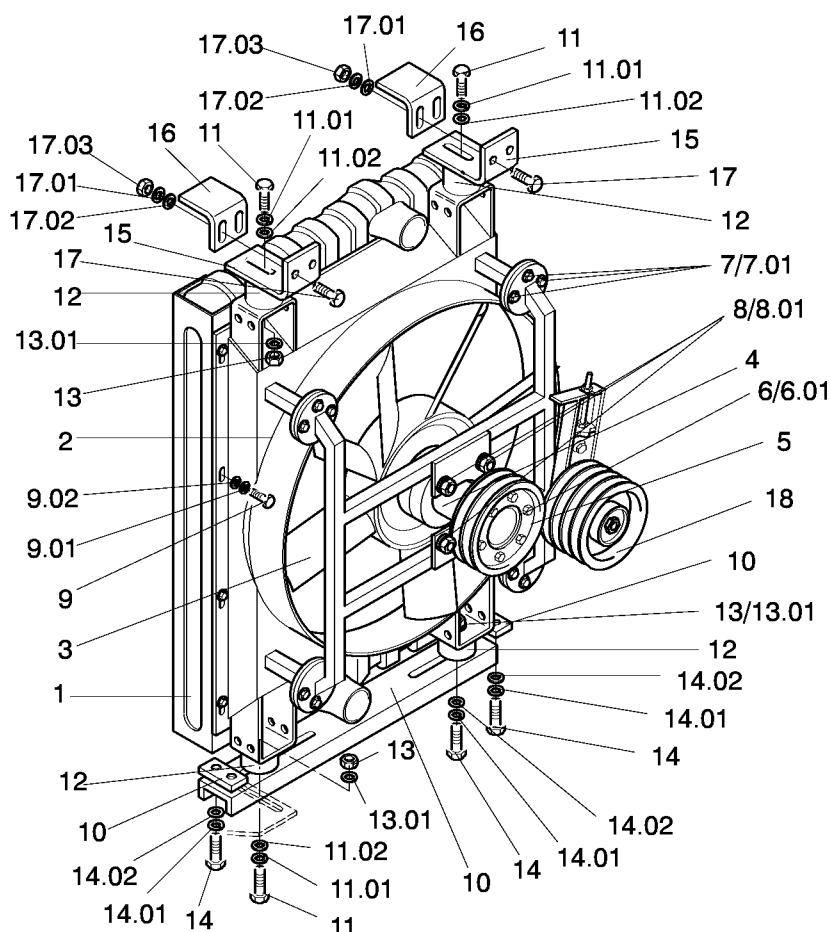
KÜHLER  
COOLER  
RADIATEUR  
RADIATORE

N 316 K 01/00  
N 316 SHD

0321

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
version: engine -MB OM 441 / 442  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11009033	1	KÜHLEREINHEIT KOM- PLETT	COOLER CPL.	RADIATEUR	RADIATORE	1608629
2	11007260	1	WINDLEITBLECH	AIR DEFLECTOR	PROTEGE-RADIATEUR	LAMIERA DI PROTEZIONE	SN 736/2
3	11009416		LÜFTERRAD	FEN WHEEL	AILETTE	VENTOLLA	D = 700 MM
4	11009303	1	MAGNETKUPPLUNG	MAGNETIC CLUTCH	EMBROYAGE MAGNETIQU	INNESTO ELLETROMAGN.	LA 1.2.012 Y
5	11009447	1	KEILRIEMENSCHIEBE	PULLEY	POULIE	PULLEGIA	D = 190 MM
6	11055517	6	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
6.01	11054679	6	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B8
7	11055514	12	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X20
7.01	11054679	12	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B8
8	11056443	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
8.01	11054751	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8
9	11055514	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X20
9.01	11054679	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B8
9.02	11054751	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8
10	11009244	1	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	3-TEILIG
11	11055609	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X25
11.01	11054683	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B12

KÜHLER  
COOLER  
RADIATEUR  
RADIATORE

N 316 K 01/00  
N 316 SHD

0321

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
version: engine -MB OM 441 / 442  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
11.02	11054754	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-B12
12	11007277	4	SILENTLAGER	SILENT BEARING	SUPPORT EN CAOUTCHOUC	SOSPENSIONE IN GOMMA	
13	110555824	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12
13.01	11054683	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B12
14	11055559	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X30
14.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
14.02	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
15	11007341	2	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	W 1770/1
16	11007342	2	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	W 1769
17	11055564	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X35
17.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
17.02	11054753	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-B10
17.03	11055820	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
18	11007420	1	SPANNROLLE MIT HAL- TER	PULLEY	POULIE	GALOPPINO TENDITORE	AW 3.27

KÜHLER  
COOLER  
RADIATEUR  
RADIATORE

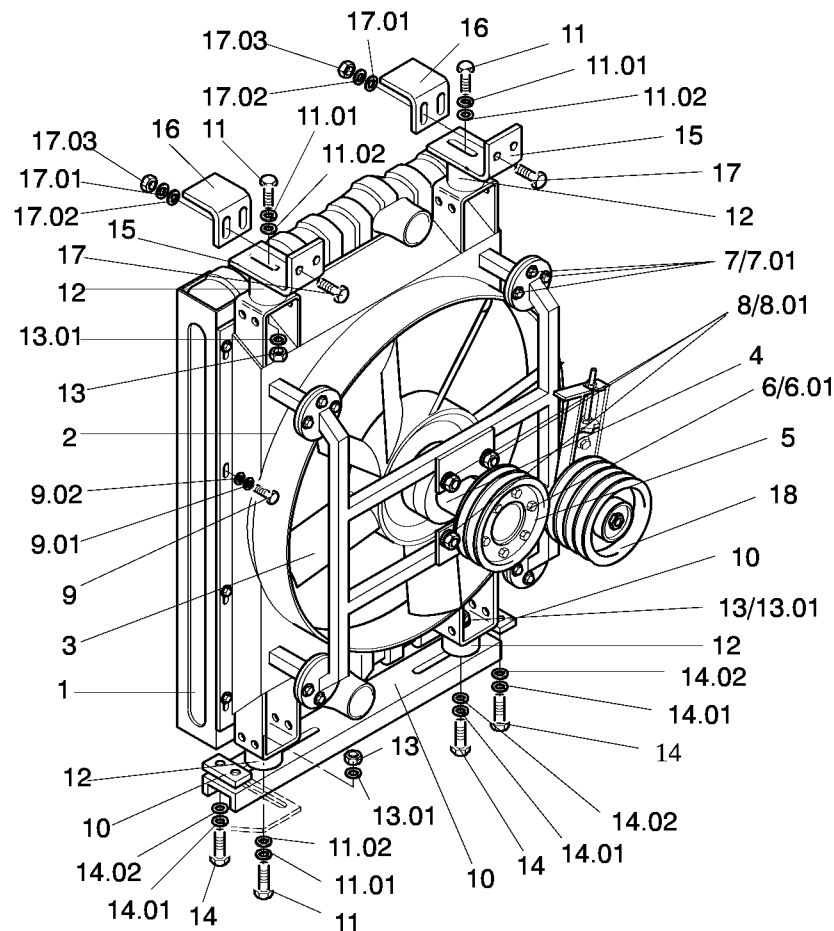
N 316 K  
N 316 SHD

01/00

0321

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
version: engine -MB OM 441 / 442  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11009033	1	KÜHLEREINHEIT KOM- PLETT	COOLER CPL	RADIATEUR	RADIATORE	1608629
2	11007259	1	WINDLEITBLECH	AIR DEFLECTOR	PROTEGE-RADIATEUR	LAMIERA DI PROTEZIONE	SN 736/2
3	11009416		LÜFTERRAD	FEN WHEEL	AILETTE	VENTOLLA	D = 700 MM
4	11009303	1	MAGNETKUPPLUNG	MAGNETIC CLUTCH	EMBRYAGE MAGNETIQU	INNESTO ELLETROMAGN.	LA 1.2.012 Y
5	11009447	1	KEILRIEMENSCHIEBE	PULLEY	POULIE	PULLEGIA	D = 190 MM
6	11055517	6	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
6.01	11054679	6	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B8
7	11055514	12	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X20
7.01	11054679	12	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B8
8	11056443	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
8.01	11054751	4	SCHIEBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8
9	11055514	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X20
9.01	11054679	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B8
9.02	11054751	8	SCHIEBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8
10	11009244	1	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	3-TEILIG
11	11055609	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X25
11.01	11054683	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B12

KÜHLER  
COOLER  
RADIATEUR  
RADIATORE

N 316 K  
N 316 SHD

01/00

0321

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
version: engine -MB OM 441 / 442  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
11.02	11054754	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-B12
12	11007277	4	SILENTLAGER	SILENT BEARING	SUPPORT EN CAOUTCHOUC	SOSPENSIONE IN GOMMA	
13	11055824	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12
13.01	11054683	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B12
14	11055559	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X30
14.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
14.02	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
15	11007341	2	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	W 1770/1
16	11007342	2	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	W 1769
17	11055564	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X35
17.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
17.02	11054753	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-B10
17.03	11055820	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
18	11007420	1	SPANNROLLE MIT HAL- TER	PULLEY	POULIE	GALOPPINO TENDITORE	AW 3.27





KÜHLER  
COOLER  
RADIATEUR  
RADIATORE

N 316/3 SHDL 04/00

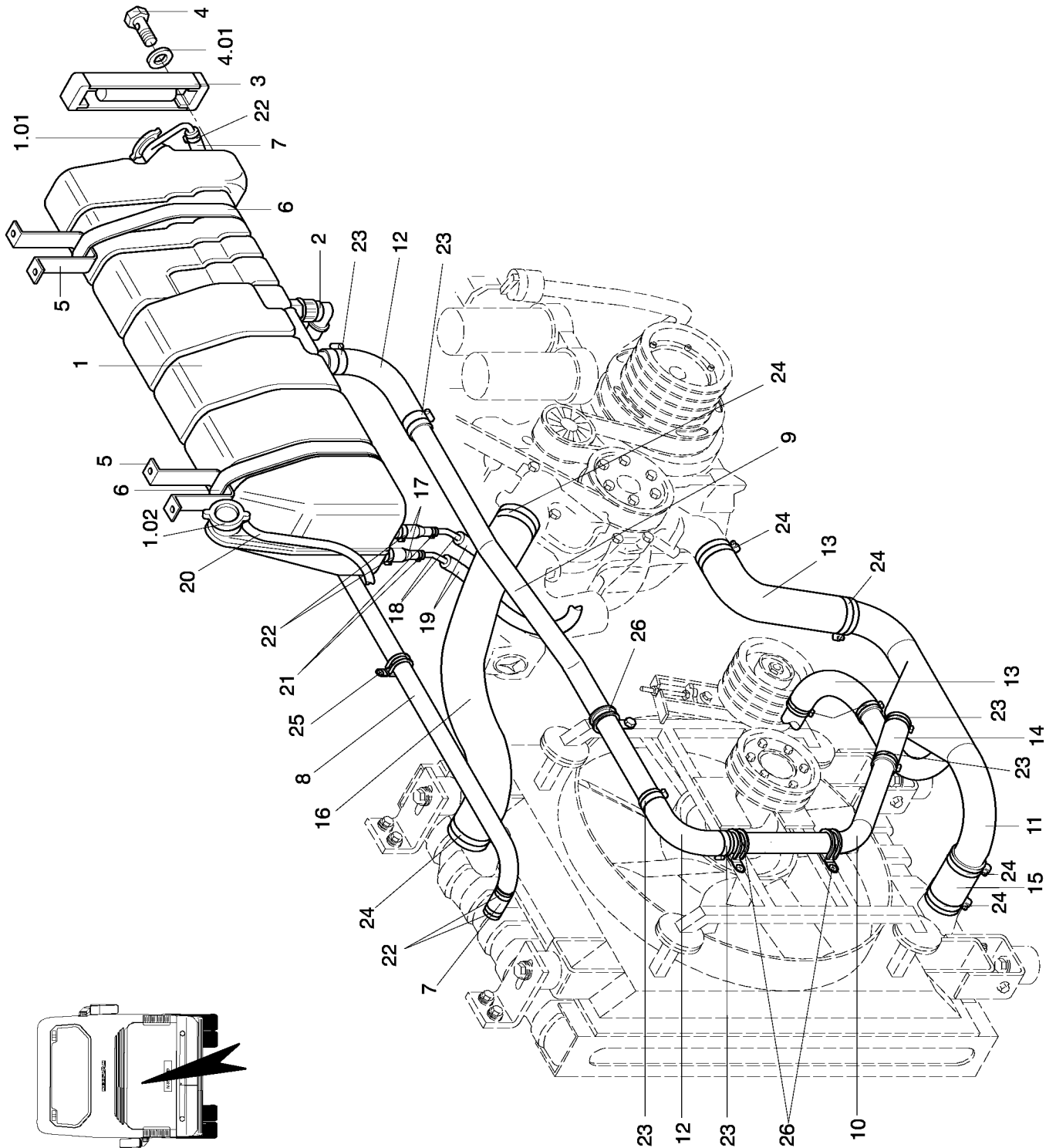
0321

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 442 ( 500 PS )  
version: engine -MB OM 442 ( 500 PS )  
version: moteur-MB OM 442 ( 500 PS )  
esecuzione: motore-MB OM 442 ( 500 PS )

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11008998	1	WASSERKÜHLER	COOLER	RADIATEUR	RADIATORE	1608629
2	11009096	1	WINDLEITBLECH	AIR DEFLECTOR	PROTEGE-RADIATEUR	LAMIERA DI PROTEZIONE	SN 736/2
3	11009420	1	LÜFTERRAD	FEN WHEEL	AILETTE	VENTOLLA	
4	11009303	1	MAGNETKUPPLUNG	MAGNETIC CLUTCH	EMBAYAGE MAGNETIQU	INNESTO ELLETROMAGN.	LA 1.2.012 Y
5	11009447	1	KEILRIEMENSCHLEIBE	PULLEY	POULIE	PULLEGIA	D = 190 MM
6	11055517	6	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
6.01	11054679	6	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B8
7	11055514	12	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X20
7.01	11054679	12	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B8
8	11056443	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
8.01	11054751	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8
9	11055514	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X20
9.01	11054679	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B8
9.02	11054751	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8
10	11009244	1	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	3-TEILIG
11	11055609	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X25
11.01	11054683	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B12
11.02	11054754	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-B12
12	11007277	4	SILENTLAGER	SILENT BEARING	SUPPORT EN CAOUTCHOUC	SOSPENSIONE IN GOMMA	
13	11055824	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12
13.01	11054386	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B12
14	11055559	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X30
14.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
14.02	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
15	11007341	2	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	W 1770/1
16	11007342	2	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	W 1769
17	11055564	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X35
17.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
17.02	11054753	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-B10
17.03	11055820	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
18	11007420	1	SPANNROLLE MIT HAL- TER	PULLEY	POULIE	GALOPPINO TENDITORE	AW 3.27

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442-mit Zusatzheizung  
version: engine -MB OM 441 / 442-with addition-heater  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
ececuzione: motore-MB OM 441 / 442



WASSERUMLAUF  
 WATER CIRCULATION  
 CIRCULATION D'EAU  
 CIRCOLAZIONE DELL'ACQUA

N 316 SHD 02/00

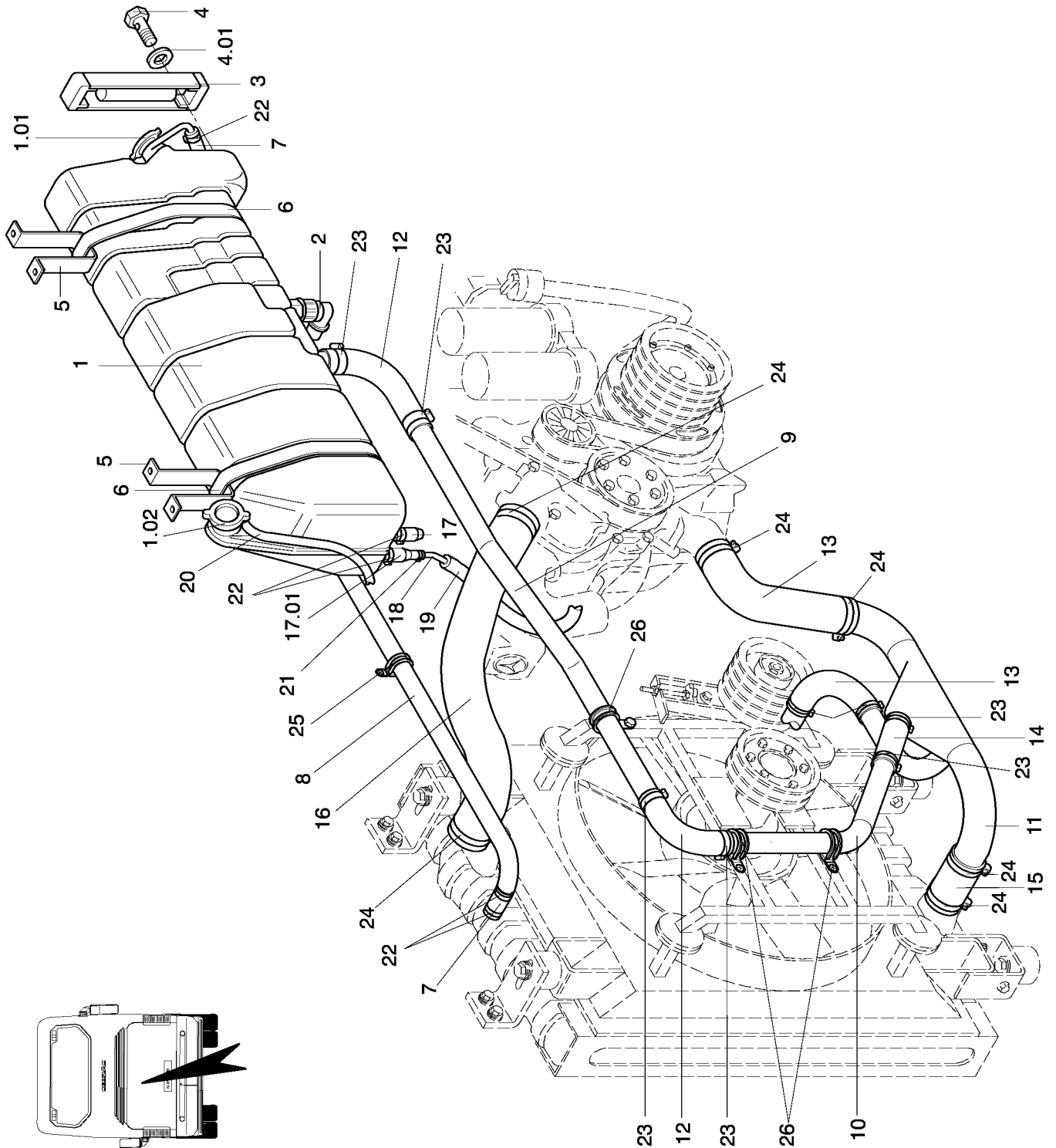
0323/24



Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442-mit Zusatzheizung  
 version: engine -MB OM 441 / 442-with addition-heater  
 version: moteur-MB OM 441 / 442  
 ezeecuzione: motore-MB OM 441 / 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11009555	1	WASSERAUSGLEICHSBEHÄLTER	WATER RESERVOIR	VASE EXPANSION	RECIPIENTE D'ACQUA	
1.01	11007579	1	RENKVERSCHLUß	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	000 501 46 15
1.02	11007564		DECKEL	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	
2	11007636	1	WASSERSTANDSSONDE	WATER LEVEL INDICATOR	INDICATEUR D'EAU	INDICATORE DEL LIVELLO	
3		1	WASSERSTANDSANZEIGE				LIEFERUMFANG AUSGLEICHSBEHÄLTER POS.1
4		2	HOHLSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG AUSGLEICHSBEHÄLTER POS.1
4.01		2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	LIEFERUMFANG AUSGLEICHSBEHÄLTER POS.1
5	11007582	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1197
6	11009627	2	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	
7	11008461	MTR	SILICONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 15 MM
8		1	MESSINGLEITUNG	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	03 015 286
9		1	MESSINGLEITUNG	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	03 035 032
10		1	MESSINGLEITUNG	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	03 035 033
11		1	MESSINGLEITUNG	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	03 070 024
12	11008389	2	SILICONBOGEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 35 MM
13	11008422	2	SILICONBOGEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 70 MM
14	11008492	MTR	SILICONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 35 MM
15	11008499	MTR	SILICONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 70 MM
16	11008506	1	SILICONFORMSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
17	11003856	2	REDUZIERUNG	REDUCER FITTING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
18	11002332	2	MESSINGROHR	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	206 108
19	11002315	MTR	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	101 412
20	11032446	MTR	KLARSICHTSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	7X1,5
21	11000839	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	( 17 - 21 )
22	11000840	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	( 22 - 26 )
23	11000843	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	( 40 - 47 )
24	11000847	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	( 80 - 87 )
25	11053104	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 15 MM
26	11053113	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 35 MM

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
 version: engine -MB OM 441 / 442  
 version: moteur-MB OM 441 / 442  
 ezeecuzione: motore-MB OM 441 / 442



WASSERUMLAUF  
 WATER CIRCULATION  
 CIRCULATION D'EAU  
 CIRCOLAZIONE DELL'ACQUA

N 316 SHD 02/00

0323/24



Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
 version: engine -MB OM 441 / 442  
 version: moteur-MB OM 441 / 442  
 ezeecuzione: motore-MB OM 441 / 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11009555	1	WASSERAUSGLEICHSBEHÄLTER	WATER RESERVOIR	VASE EXPANSION	RECIPIENTE D'ACQUA	
1.01	11007579	1	RENKVERSCHLUß	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	000 501 46 15
1.02	11007564		DECKEL	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	
2	11007636	1	WASSERSTANDSSONDE	WATER LEVEL INDICATOR	INDICATEUR D'EAU	INDICATORE DEL LIVELLO	
3		1	WASSERSTANDSANZEIGE				LIEFERUMFANG AUSGLEICHSBEHÄLTER POS.1
4		2	HOHLSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG AUSGLEICHSBEHÄLTER POS.1
4.01		2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	LIEFERUMFANG AUSGLEICHSBEHÄLTER POS.1
5	11007582	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
6	11009627	2	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	
7	11008461	MTR	SILICONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 15 MM
8		1	MESSINGLEITUNG	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	03 015 286
9		1	MESSINGLEITUNG	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	03 035 032
10		1	MESSINGLEITUNG	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	03 035 033
11		1	MESSINGLEITUNG	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	03 070 024
12	11008389	2	SILICONBOGEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 35 MM
13	11008422	2	SILICONBOGEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 70 MM
14	11008478	MTR	SILICONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 35 MM
15	11008499	MTR	SILICONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 70 MM
16	11008506	1	SILICONFORMSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
17	11007657	1	GUMMIKAPPE	RUBBER BELLOW	RECOUVREMENT	COPERCHIO	0275779 ; D = 12,5 MM
17.01	11003856	1	REDUZIERUNG	REDUCER FITTING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
18	11002332	1	MESSINGROHR	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	206 108
19	11002315	MTR	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	101 412
20	11032446	MTR	KLARSICHTSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	7X1,5
21	11000839	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	( 17 - 21 )
22	11000840	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	( 22 - 26 )
23	11000843	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	( 40 - 47 )
24	11000847	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	( 80 - 87 )
25	11053104	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 15 MM
26	11053113	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 35 MM

LADELUFTUMLAUF  
CHARGE-AIR CIRCULATION

N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

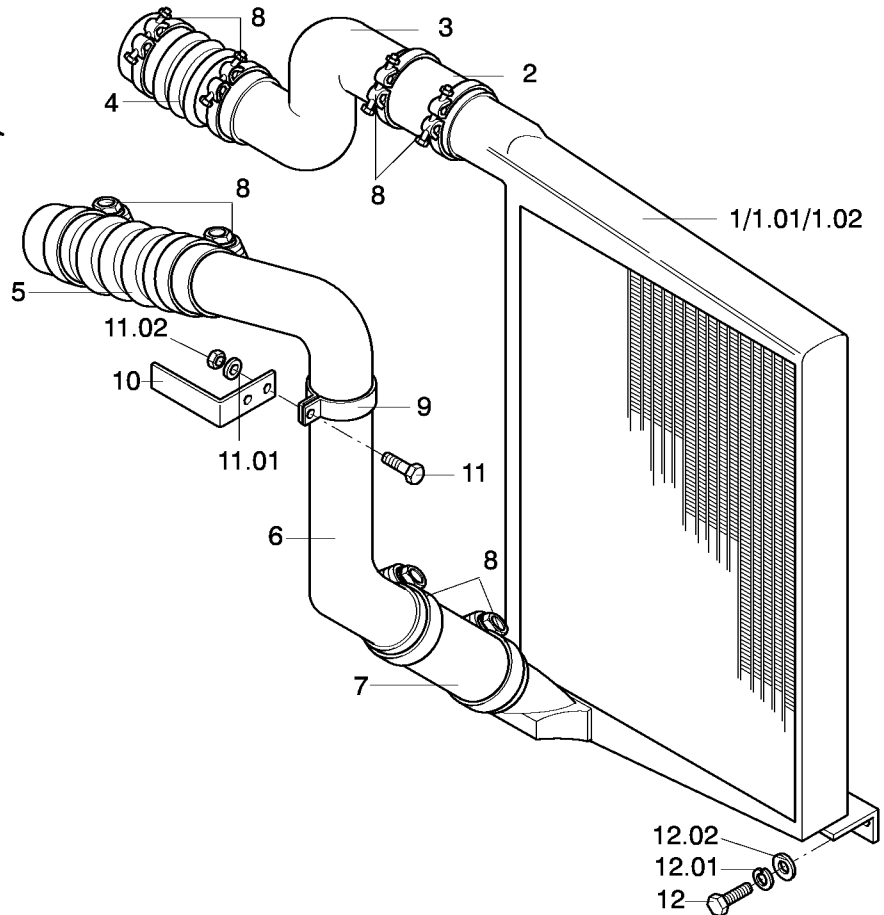
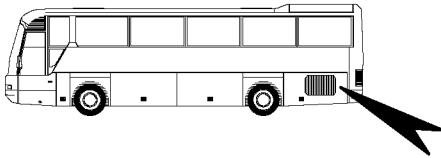
01/00

0326

REFROIDISSEMENT D'AIR DE SURALIMENTATION  
REFRIGERTIONE DEE'ARIA DI ALIMENTAZIONE

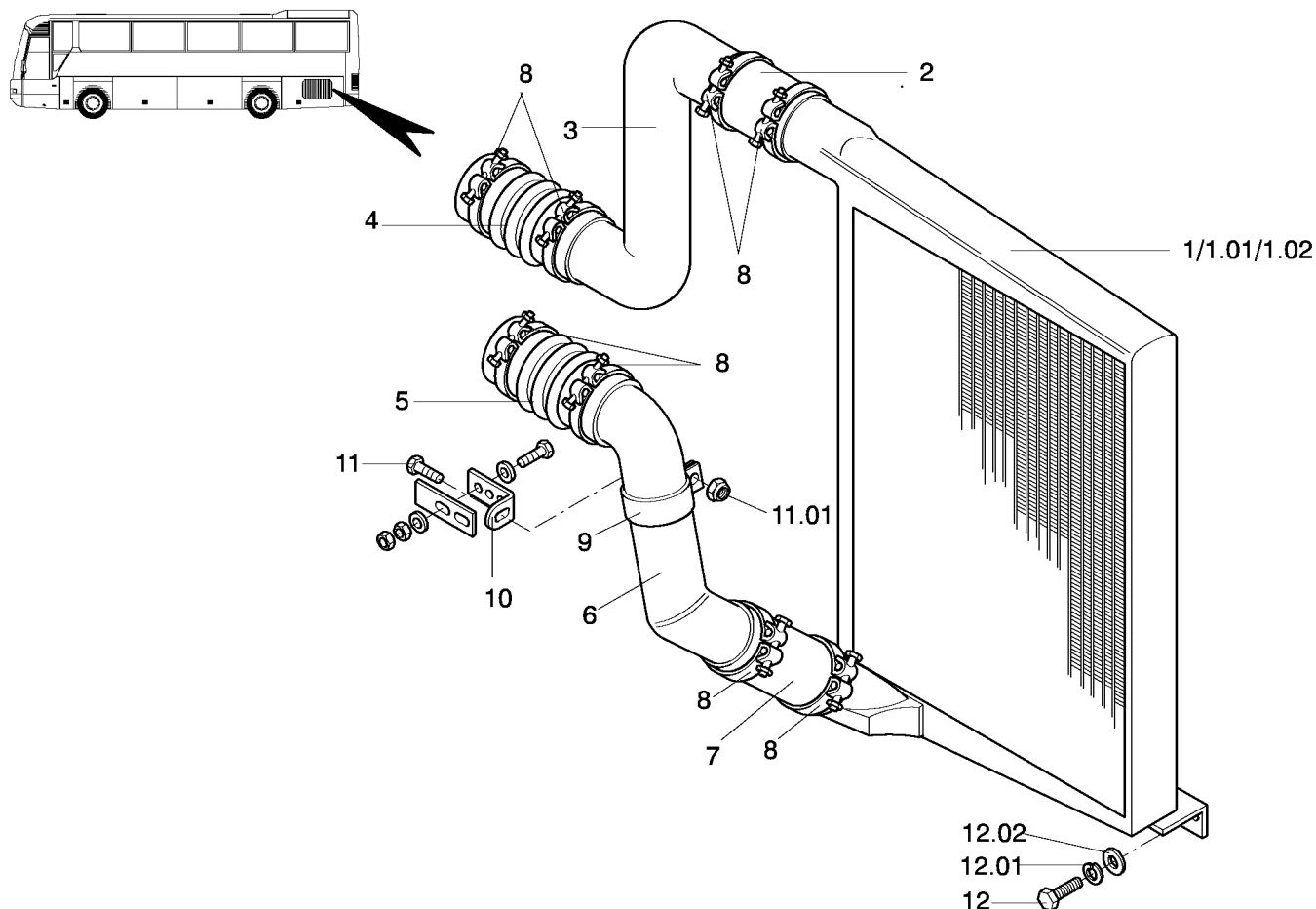
**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441  
version: engine -MB OM 441  
version: moteur-MB OM 441  
ezezucione: motore-MB OM 441



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	LADELUFTKÜHLER	CHARGE AIR COOLER	REFROIDISSEMENT D'AIR	REFRIGERAZIONE DELL ARIA	
1.01	11009023		LADELUFTKÜHLER	CHARGE AIR COOLER	REFROIDISSEMENT D'AIR	REFRIGERAZIONE DELL ARIA	N 316 Ü
1.02	11009036		LADELUFTKÜHLER	CHARGE AIR COOLER	REFROIDISSEMENT D'AIR	REFRIGERAZIONE DELL ARIA	N 316 K/SHD
2	11009047	1	SCHLAUCHMUFFE	HOSE CONNECTION PIECE	EMBOUT TUYAU	SOSTEGNO DI GOMMA	A 002 094 69 82
3		1	LADELUFTROHR	CHARGE AIR TUBE	TUBE	TUBO	W 1508
4	11007169	1	LADELUFTSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	LW 100
5	11009048	1	FALTENSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	100X200
6	11006534	1	LADELUFTROHR	CHARGE AIR TUBE	TUBE	TUBO	W 1624
7	11009047	1	SCHLAUCHMUFFE	HOSE CONNECTION PIECE	EMBOUT TUYAU	SOSTEGNO DI GOMMA	A 002 094 69 82
8	11007205	8	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	95 - 117
9	11000831	1	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	100,5
10		1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1249
11	11055572	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X45
11.01	11054600	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
11.02	11056445	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
12	11055517	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
12.01	11054679	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8
12.02	11054594	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8

Ausführung: Motor -MB OM 442  
version: engine -MB OM 442  
version: moteur-MB OM 442  
ezecuzione: motore-MB OM 442



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	LADELUFTKÜHLER	CHARGE AIR COOLER	REFROIDISSEMENT D'AIR	REFRIGERAZIONE DELL ARIA	
1.01	11009023		LADELUFTKÜHLER	CHARGE AIR COOLER	REFROIDISSEMENT D'AIR	REFRIGERAZIONE DELL ARIA	N 316 Ü
1.02	11009036		LADELUFTKÜHLER	CHARGE AIR COOLER	REFROIDISSEMENT D'AIR	REFRIGERAZIONE DELL ARIA	N 316 K/SHD
2	11009047	1	SCHLAUCHMUFFE	HOSE CONNECTION PIECE	EMBOUT TUYAU	SOSTEGNO DI GOMMA	
3	11006537	1	LADELUFTROHR	CHARGE AIR TUBE	TUBE	TUBO	W 1910
4	11007172	1	FALTENSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
5	11009048	1	FALTENSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
6	11006538	1	LADELUFTROHR	CHARGE AIR TUBE	TUBE	TUBO	W 1909
7	11009047	1	SCHLAUCHMUFFE	HOSE CONNECTION PIECE	EMBOUT TUYAU	SOSTEGNO DI GOMMA	
8	11007205	8	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	95 - 117
9	11000831	1	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	100,5
10	11006389	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	W 1116
11	11055579	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X55
11.01	11056445	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
12	11055517	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
12.01	11054679	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8
12.02	11054594	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8

LADELUFTUMLAUF  
CHARGE-AIR CIRCULATION

N 316/3 SHDL 04/00

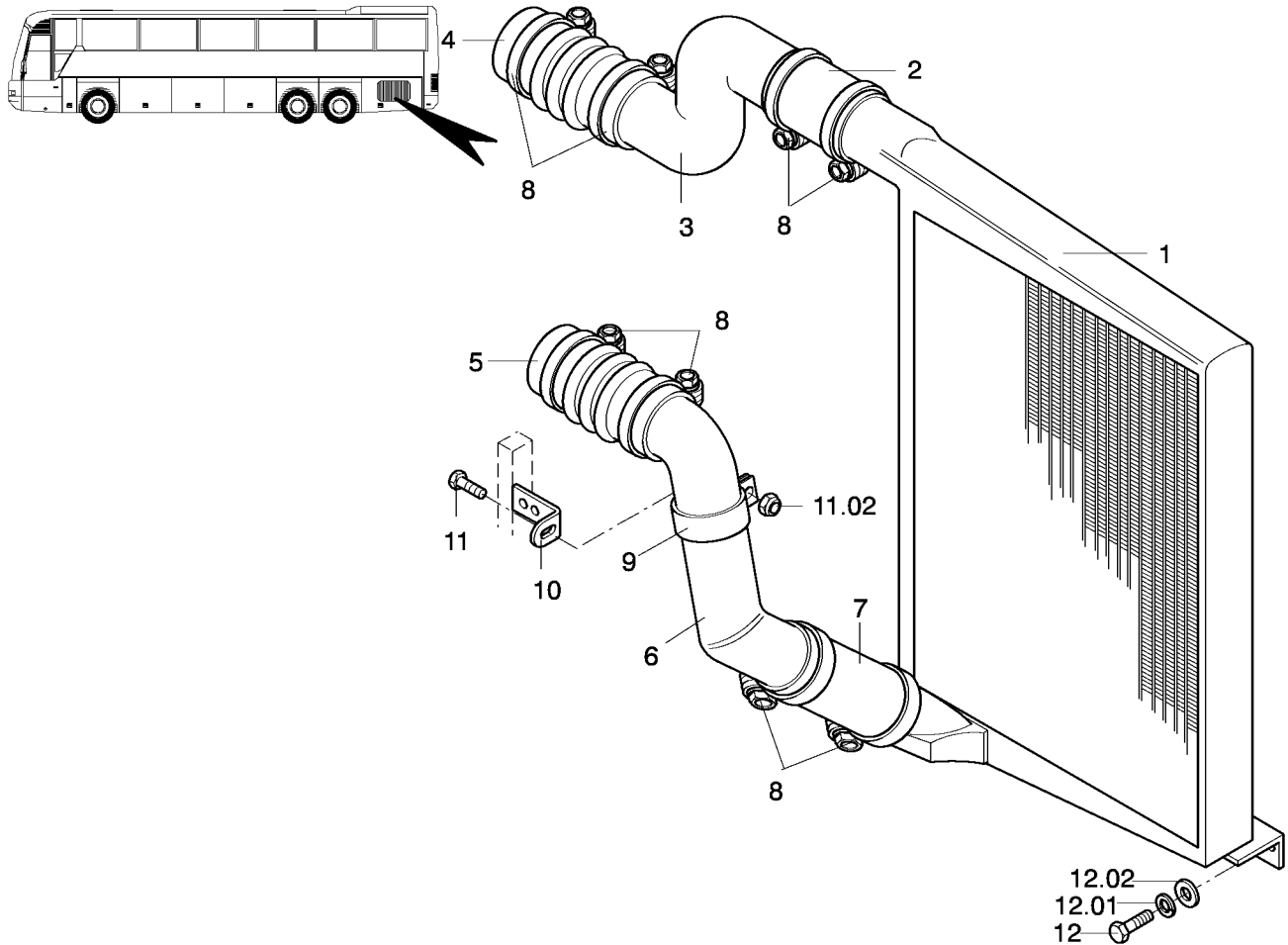
0326

REFROIDISSEMENT D'AIR DE SURALIMENTATION

REFRIGERTIONE DEE'ARIA DI ALIMENTAZIONE

**NEOPLAN**

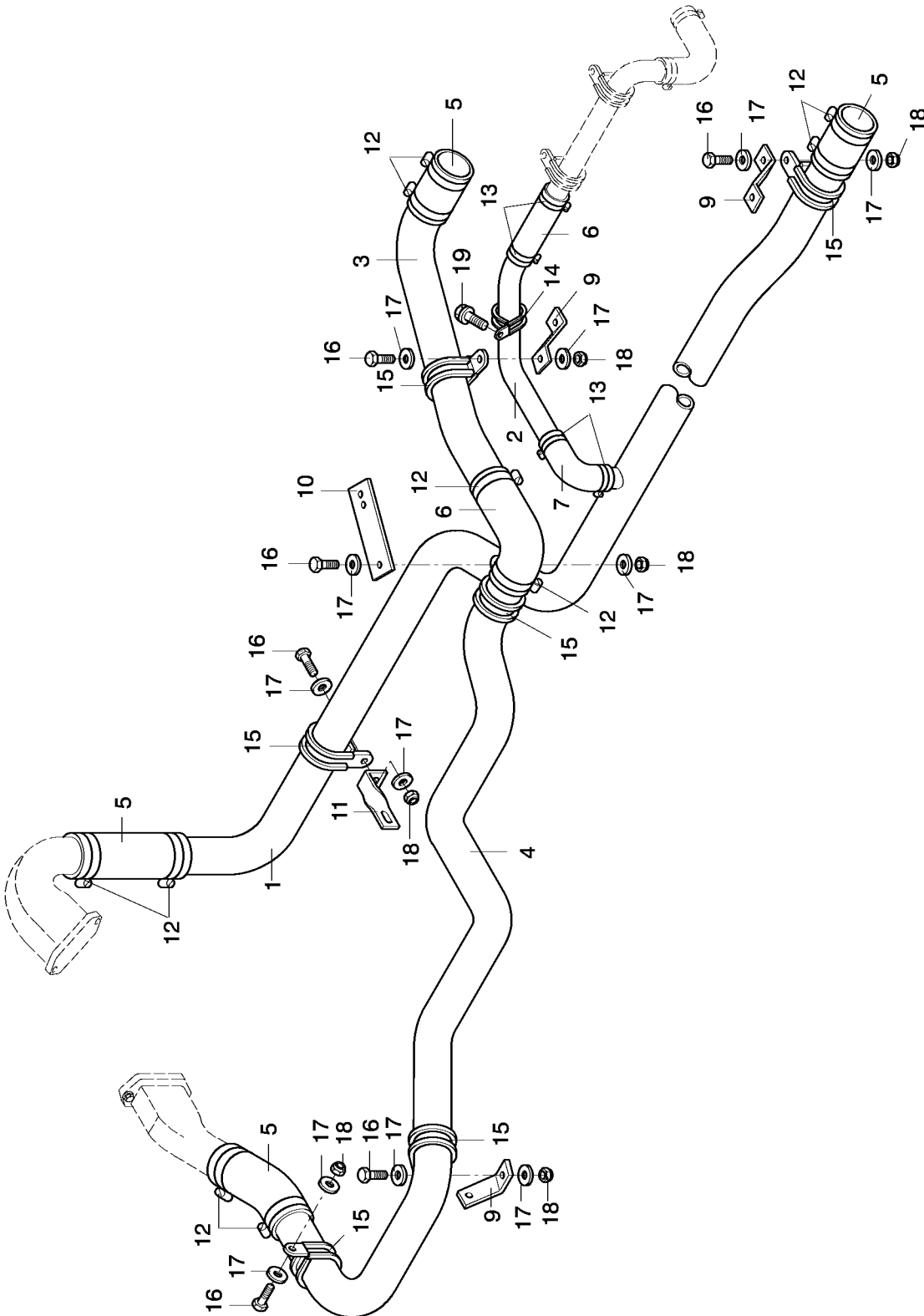
Ausführung: Motor -MB OM 442 ( 500 PS )  
version: engine -MB OM 442 ( 500 PS )  
version: moteur-MB OM 442 ( 500 PS )  
eecuzione: motore-MB OM 442 ( 500 PS )



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11008999	1	LADELUFTKÜHLER	CHARGE AIR COOLER	REFROIDISSEMENT D'AIR	REFRIGERAZIONE DELL'ARIA	
2	11009047	1	SCHLAUCHMUFFE	HOSE CONNECTION PIECE	EMBOUT TUYAU	SOSTEGNO DI GOMMA	
3		1	LADELUFTROHR	CHARGE AIR TUBE	TUBE	TUBO	W 1910
4	11007172	1	FALTENSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
5	11009048	1	FALTENSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
6	11006538	1	LADELUFTROHR	CHARGE AIR TUBE	TUBE	TUBO	W 1909
7	11009047	1	SCHLAUCHMUFFE	HOSE CONNECTION PIECE	EMBOUT TUYAU	SOSTEGNO DI GOMMA	
8	11007205	8	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	95 - 117
9	11000831	1	SHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	100,5
10	11006389	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	W 1116
11	11055579	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X55
11.01	11056445	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
12	11055517	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
12.01	11054679	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8
12.02	11054594	1	SCHLEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8



Ausführung: Motor -MB OM 442 ( 500 PS )-Intarder  
version: engine -MB OM 442 ( 500 PS )-Intarder  
version: moteur-MB OM 442 ( 500 PS )-Intarder  
esecuzione: motore-MB OM 442 ( 500 PS )-Intarder



Ausführung: Motor -MB OM 442 ( 500 PS )-Intarder  
 version: engine -MB OM 442 ( 500 PS )-Intarder  
 version: moteur-MB OM 442 ( 500 PS )-Intarder  
 esecuzione: motore-MB OM 442 ( 500 PS )-Intarder

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	MESSINGROHRLEITUNG	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	03 060 100
2	11008757	1	MESSINGROHRLEITUNG	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	03 035 026
3	11008537	1	MESSINGROHRLEITUNG	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	03 060 015
4	11008810	1	MESSINGROHRLEITUNG	BRASS TUBE	TUYAU D'EAU	TUBO	03 060 081
5	11008494	MTR	SILICONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 60 MM
6	11008421	1	SILICONBOGEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 60 MM
7	11008389	1	SILICONBOGEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 35 MM
8	11008478	MTR	SILICONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 35 MM
9	11001109	3	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 890
10	11001118	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 798
11	11028917	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 800
12	11000846	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	( 64 - 71 )
13	11000843	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	( 40 - 47 )
14	11053113	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 35 MM
15	11053172	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 60 MM
16		NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11055517		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
	11055520		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X30
	11055522		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X35
	11055527		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X45
17	11054751	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X20
18	11056443	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
19		NBD	SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	
	11056794		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X20
	11056795		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X25
	11056797		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X38



Kupplung

clutch

frizione  
clutch

embrayage

frizione

embrayage  
Kupplung

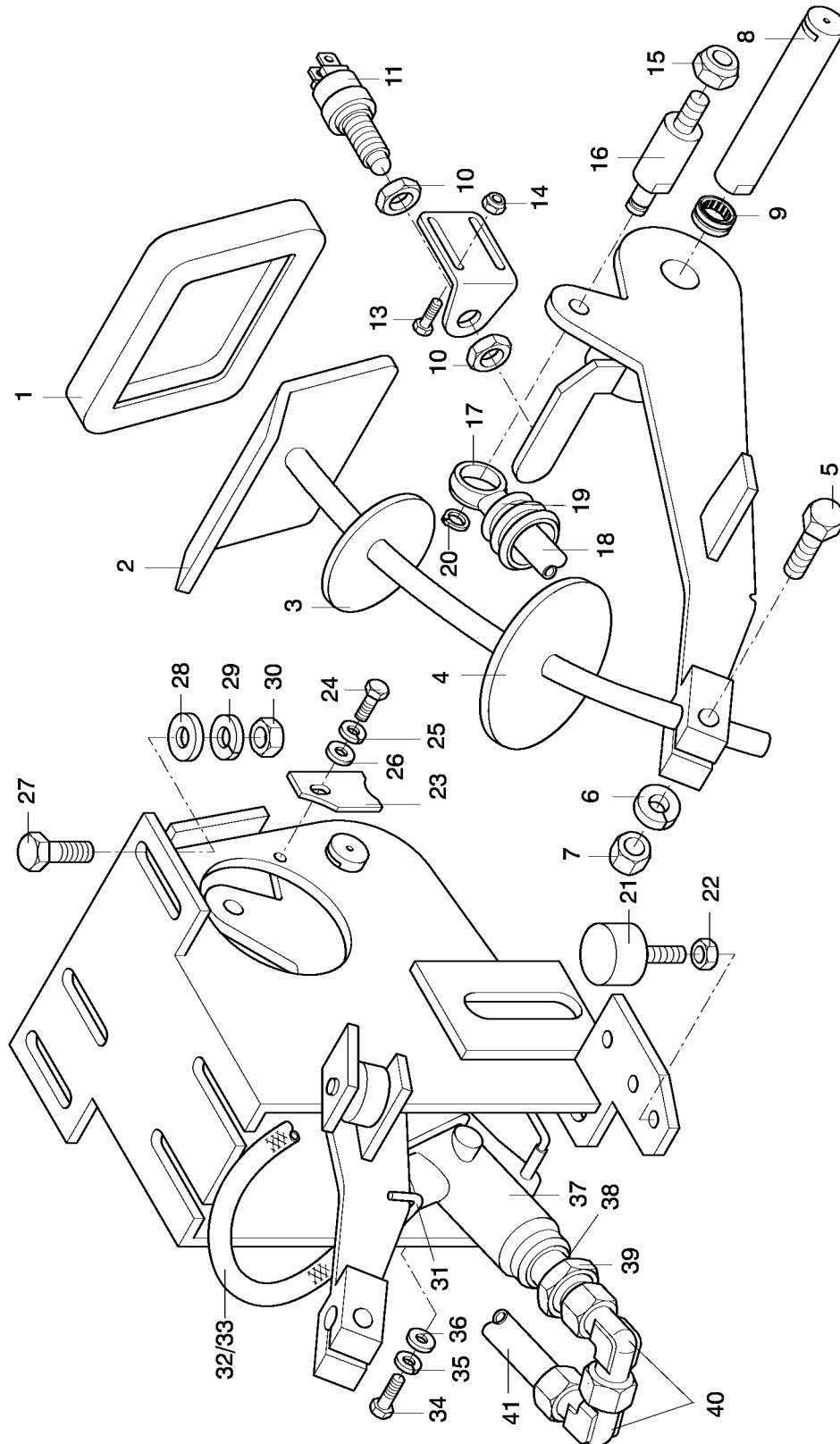
KUPPLUNGSBOCK MIT PEDAL  
COUPLING WITH PEDAL  
CONNEXION AVEC PEDALE  
GIUNTO DI COLLEGAMENTO

03/00

0420

**NEOPLAN**

Ausführung: ohne AVS  
version: without AVS  
version: sans AVS  
esecuzione: senza AVS



KUPPLUNGSBOCK MIT PEDAL  
 COUPLING WITH PEDAL  
 CONNEXION AVEC PEDALE  
 GIUNTO DI COLLEGGAMENTO

03/00

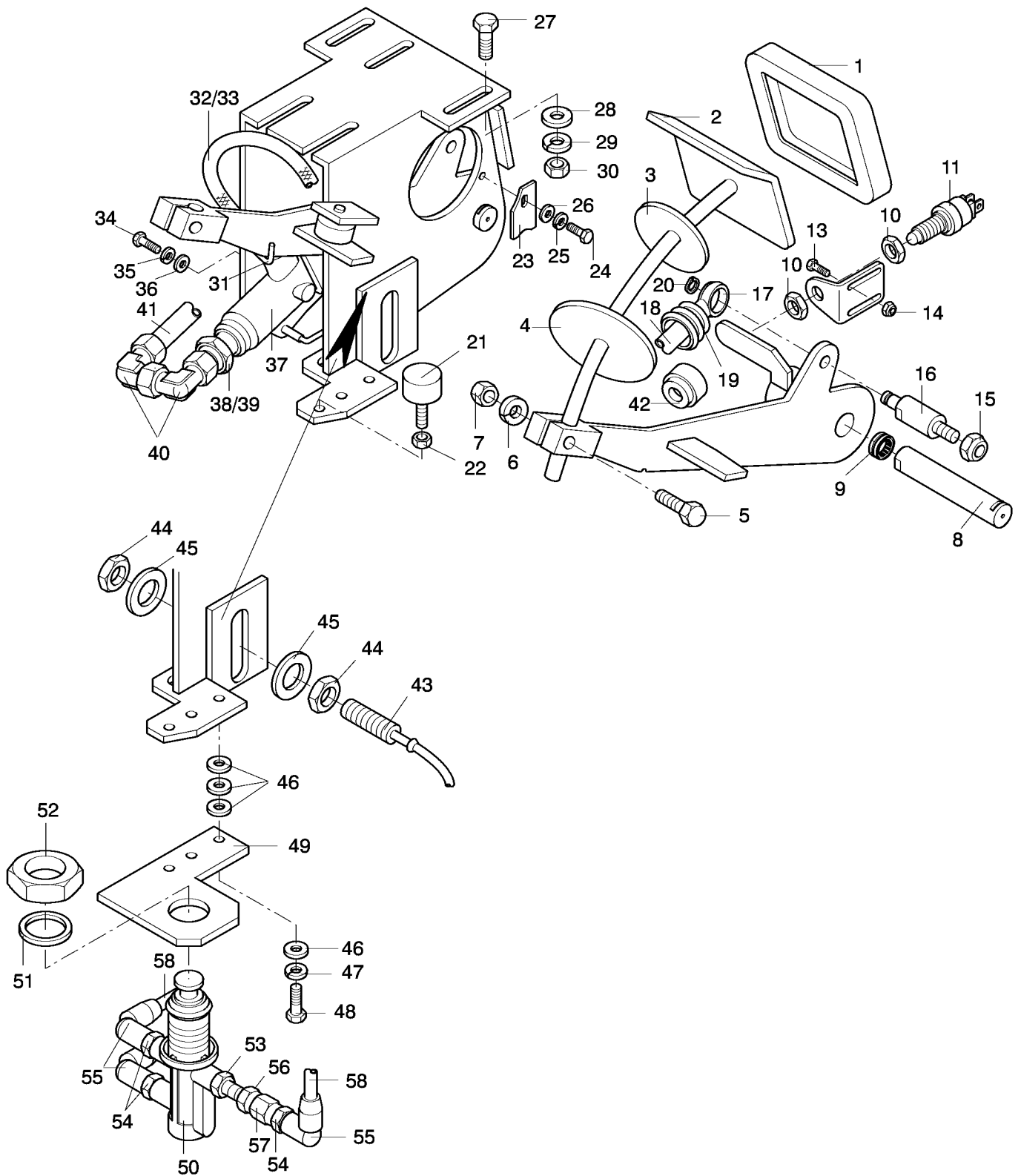
0420



Ausführung: ohne AVS  
 version: without AVS  
 version: sans AVS  
 esecuzione: senza AVS

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11010054	1	KUPPLUNGSBOCK KOMPL.	COUPLING	CONNEXION	GIUNTO DI COLLEGGAMENTO	SN 272
1	11009871	1	PEDALGUMMI	PEDAL RUBBER	PATIN CAOUTCH. PEDALE	GOMMA	MB 320 292 5082
2	11009869	1	KUPPLUNGSPEDAL	CLUTCH PEDAL	PEDALE D'EMBRAYAGE	PEDALE DELLA FRIZIONE	ZN 0401000403
3	11009873	1	KUPPLUNGSSCHEIBE	CLUTCH DISK	DISQUE D'EMBRAYAGE	DISCO FRIZIONE	60X14X3MM
4	11009872	1	GUMMISCHEIBE	RUBBER PAD	DISQUE GOMME	DISCO GOMMA	80X14X3
5	5040.084.00	1	SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONAL	VITE	DIN 931-M10X40
6	11054681	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B10
7	11055820	1	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
8	11009831	1	ACHSBOLZEN	AXLE BOLT	BOULON D'ESSIER	PERNO	ZN 24 453
9	11009808	2	NADELLAGER	NEEDLE BEARING	ROULEMENT A AIGUILLES	CUSCINETTO AD AGHI	MB 011 981 34 10
10	11054772	2	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 439-M12X1
11	11018702	1	KUPPLUNGSSCHALTER	SENSOR (SWITCH)	SENSOR	ELEMENTO	
12	11010056	1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0421000004
13	5050.045.51	2	SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X15
14	11056440	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
15	11056449	1	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M12
16	11009834	1	BOLZEN-KUPPLUNG	SHARKLE	BOULON D'ATTELAGE	PERNO DI ACCOPPIAMENTO	ZN 0401000603
17	11009813	1	GELENKKOPF	SWEVEL HEAD	ARTICULATION	TESTA A SUODO	MB 000 996 10 45
18	11009812	1	DRUCKSTANGE	PRESSURE ROD	TIGE DE POUSSOIR	ASTA DI COMANDO	MB 381 295 00 3
19	11055815	1	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
20		1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	
21	11007281	2	GUMMIPUFFER	RUBBER BUFFER	TAMPON CAOUTCHOU	TAMPONE IN GOMMA	30X18 M8X23
22	11055815	1	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
23	0402.181.00	1	SICHERUNGSBLECH	TAB WASHER COUPLING	TOLE DE PROTECTION	PIASTRINA DI SICUREZZA	ZN 24 474
24	11055481	1	SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X12
25	11054677	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B6
26	11054588	1	SCHEIBE	CLUTCH DISC	DISQUE	RONDELLA	DIN 125-M6
27		4	BOLZEN				8X25 ; IM BODENBLECH EINGESCHWEIßT
28	11054594	4	UNTERLEGSSCHEIBE	CLUTCH DISC	RONDELLE	RONDELLA D'APPAGIO	DIN 125-B8
29	11054679	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8
30	11055815	4	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
31	11009809	1	FEDER	SPRING	RESSORT	MOLLA	MB 381 963 07 10
32	0402.093.01	MTR	PVC-SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	9X2,53
33	11009833	1	KNIESTÜCK	ELBOW			
34	11055502	1	SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X55
35	11054677	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B6
36	11054588	1	SCHEIBE	CLUTCH DISC	DISQUE	RONDELLA	DIN 125-M6
37	11010067	1	KUPPLUNGSGEBER-ZYLINDER	CLUTCH MASTER CYLINDER	CYLINDRE EMETTEUR D'EMBRAYAGE	GIUNTO ROLLEGAMENTO CILINDRO	
38	11018275	1	KUPFERRING	COPPER RING	ANNEAU DE CUIVRE	ANELLO DI RAINE	20X14X3
39	11018055	1	EINSCHRAUBER GERADE	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	10-L
40	11018011	2	WINKEL				
41	11016846	MTR	BREMSELEITUNGSROHR	TUBE	CONDUITE DE FREIN	TUBAZIONE DEL FRENO	10X1,5

Ausführung: mit AVS  
version: with AVS  
version: avec AVS  
esecuzione: con AVS



KUPPLUNGSBOCK MIT PEDAL  
 COUPLING WITH PEDAL  
 CONNEXION AVEC PEDALE  
 GIUNTO DI COLLEGGAMENTO

03/00

0420

**NEOPLAN**

Ausführung: mit AVS  
 version: with AVS  
 version: avec AVS  
 esecuzione: con AVS

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11010054	1	KUPPLUNGSBOCK KOMPL.	COUPLING	CONNEXION	GIUNTO DI COLLEGGAMENTO	SN 272
1	11009871	1	PEDALGUMMI	PEDAL RUBBER	PATIN CAOUTCH. PEDALE	GOMMA	MB 320 292 5082
2	11009869	1	KUPPLUNGSPEDAL	CLUTCH PEDAL	PEDALE D'EMBRAYAGE	PEDALE DELLA FRIZIONE	ZN 0401000403
3	11009873	1	KUPPLUNGSSCHEIBE	CLUTCH DISK	DISQUE D'EMBRAYAGE	DISCO FRIZIONE	60X14X3MM
4	11009872	1	GUMMISCHEIBE	RUBBER PAD	DISQUE GOMME	DISCO GOMMA	80X14X3
5	5040.084.00	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M10X40
6	11054681	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B10
7	11055820	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
8	11009831	1	ACHSBOLZEN	AXLE BOLT	BOULON D'ESSIER	PERNO	ZN 24 453
9	11009808	2	NADELLAGER	NEEDLE BEARING	ROULEMENT A AIGUILLES	CUSCINETTO AD AGHI	MB 011 981 34 10
10	11054772	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 439-M12X1
11	11018702	1	KUPPLUNGSSSCHALTER	SENSOR (SWITCH)	SENSOR	ELEMENTO	
12	11010056	1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0421000004
13	5050.045.51	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X15
14	11056440	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
15	11056449	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M12
16	11009834	1	BOLZEN-KUPPLUNG	SHARKLE	BOULON D'ATTELAGE	PERNO DI ACCOPPIAMENTO	ZN 0401000603
17	11009813	1	GELENKKOPF	SWEVEL HEAD	ARTICULATION	TESTA A SUODO	MB 000 996 10 45
18	11009812	1	DRUCKSTANGE	PRESSURE ROD	TIGE DE POUSSOIR	ASTA DI COMANDO	MB 381 295 00 3
19	11055815	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
20		1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	
21	11007281	2	GUMMIPUFFER	RUBBER BUFFER	TAMPON CAOUTCHOU	TAMPONE IN GOMMA	30X18 M8X23
22	11055815	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
23	0402.181.00	1	SICHERUNGSBLECH	TAB WASHER COUPLING	TOLE DE PROTECTION	PIASTRINA DI SICUREZZA	ZN 24 474
24	11055481	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X12
25	11054677	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B6
26	11054588	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA	DIN 125-M6
27		4	BOLZEN	BOLT			8X25 ; IM BODENBLECH EINGESCHWEIßT
28	11054594	4	UNTERLEGSSCHEIBE	DISC	RONDELLE	RONDELLA D'APPAGIO	DIN 125-B8
29	11054679	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8
30	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
31	11009809	1	FEDER	SPRING	RESSORT	MOLLA	MB 381 963 07 10
32	0402.093.01	MTR	PVC-SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	9X2,53
33	11009833	1	KNIESTÜCK	ELBOW			
34	11055502	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X55
35	11054677	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B6
36	11054588	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-M6
37	11010067	1	KUPPLUNGSGEBER-ZYLINDER	CLUTCH MASTER CYLINDER	CYLINDRE EMETTEUR D'EMBRAYAGE	GIUNTO ROLLEGAMENTO CILINDRO	
38	11018275	1	KUPFERRING	COPPER RING	ANNEAU DE CUIVRE	ANELLO DI RAINE	20X14X3
39	11018055	1	EINSCHRAUBER GERADE	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	10-L
40	11018011	2	WINKEL	ANELLO SCREWING STUD	ANGLE-MANCHON	ANGELO RACCORDO	
41	11016846	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	TUBE	CONDUITE DE FREIN	TUBAZIONE DEL FRENO	10X1,5
42	11010103	1	FÜHRUNGSHÜLSE				
43		1	SENSOR	SENSOR		SENSORE	LIEFERUMF. GETRIEBE



KUPPLUNGSBOCK MIT PEDAL  
 COUPLING WITH PEDAL  
 CONNEXION AVEC PEDALE  
 GIUNTO DI COLLEGAMENTO

03/00

0420

**NEOPLAN**

Ausführung: mit AVS  
 version: with AVS  
 version: avec AVS  
 esecuzione: con AVS

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
44		2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMF. GETRIEBE
45		2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	LIEFERUMF. GETRIEBE
46	11054751	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X20
47	11054679	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8
48	11055517	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
49		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	SWEMEX
50	11011314	1	3-WEGEVENTIL	DIRECT. CONTROL VALVE	SOUPAPE	VALVOLA	
51		1	UNTERLEGSCHLEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	LIEFERUMFANG POS.50
52		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG POS.50
53	11018966	1	KONTERMUTTER	CHECK NUT	ECROU	DADO	M12
54	11018996	3	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5
55	11019199	3	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	90 GRAD 10X1,5
56	11018913	1	SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
57	11019026	1	GEWINDEMUFFE	COLLAR	MANCHON	MANICOTTO	M12X1,5
58	11016879	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	TUBE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	WLT SW 1015 DIN 73378

Kupplungen in gezogener Ausführung

Neonorm: 99 0400 0104

Motor: Euro II : "MB" OM442LA (381), OM442LA (435)  
 "MAN" D2866LOH (400), D2876LOH (460)

Getriebe: ZF 8S - 180; ZF 6S-1600

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISCH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11009971	1	DRUCKPLATTE 1-SCHEIBEN MFZ 430MM BIS 2100 NM	CLUTCH PRESSURE PLATE	PLATEAU DE PRESSION D'EMBAYAGE	SPINGIDISCO	32 3482 083 219 (32 3482 083 119)
2	11009997	1	KUPPLUNGSSCHEIBE D=430MM WGTZ	CLUTCH DISC	DISQUE D'EMBAYAGE	DISCO CONDOTTO	49 1862 217 335
3	11010042	1	AUSRÜCKLAGER KSZI - 5	CLUTCH RELEASE BEARING	PALIER DE EMBAYAGE	LEVA DISINNESTO FRIZIONE	34 3151 195 031
4	11010067	1	GEBERZYLINDER	CLUTCH MASTER CYLINDER	CYLINDRE EMETTEUR D'EMBAYAGE	CILINDRO TRASMETTITORE	
5	11010080	1	NEHMERZYLINDER	SLAVE CYLINDER	CYLINDRE RECEPTEUR D'EMBAYAGE	CILINDRO RICEVITORE	970 051 176 0 (0501 005 396)

Neonorm: 99 0400 0801

Motor: Euro II : "MB" OM441LA (290), OM441LA (340)  
 "MAN" D2865LOH (340)

Getriebe: ZF 8S - 180; ZF 6S-1600

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISCH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11009972	1	DRUCKPLATTE 1-SCHEIBEN MFZ 430MM BIS 2100 NM	CLUTCH PRESSURE PLATE	PLATEAU DE PRESSION D'EMBAYAGE	SPINGIDISCO	32 3482 083 118 (32 3482 083 119)
2	11009997	1	KUPPLUNGSSCHEIBE D=430MM WGTZ	CLUTCH DISC	DISQUE D'EMBAYAGE	DISCO CONDOTTO	49 1862 217 335
3	11010042	1	AUSRÜCKLAGER KSZI - 5	CLUTCH RELEASE BEARING	PALIER DE EMBAYAGE	LEVA DISINNESTO FRIZIONE	34 3151 195 031
4	11010067	1	GEBERZYLINDER	CLUTCH MASTER CYLINDER	CYLINDRE EMETTEUR D'EMBAYAGE	CILINDRO TRASMETTITORE	
5	11010080	1	NEHMERZYLINDER	SLAVE CYLINDER	CYLINDRE RECEPTEUR D'EMBAYAGE	CILINDRO RICEVITORE	970 051 176 0 (0501 005 396)

Neonorm: 99 0400 0203

Motor: Euro II : "MB" OM442LA (523)

Getriebe: ZF 8S - 180

POS	TEILE-NR	STCK	DEUTSCH	ENGLISCH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11009968	1	DRUCKPLATTE 1-SCHEIBEN MFZ 430MM BIS 2100 NM	CLUTCH PRESSURE PLATE	PLATEAU DE PRESSION D'EMBAYAGE	SPINGIDISCO	32 3488 017 410
2	11009996	1	KUPPLUNGSSCHEIBE D=400MM GVZ	CLUTCH DISC	DISQUE D'EMBAYAGE	DISCO CONDOTTO	49 1862 190 105
3	11010042	1	AUSRÜCKLAGER KSZI - 5	CLUTCH RELEASE BEARING	PALIER DE EMBAYAGE	LEVA DISINNESTO FRIZIONE	34 3151 195 031
4	0423.103.00	1	GEBERZYLINDER	CLUTCH MASTER CYLINDER	CYLINDRE EMETTEUR D'EMBAYAGE	CILINDRO TRASMETTITORE	KG 2395.1.7
5	11010080	1	NEHMERZYLINDER	SLAVE CYLINDER	CYLINDRE RECEPTEUR D'EMBAYAGE	CILINDRO RICEVITORE	970 051 176 0 (0501 005 396)

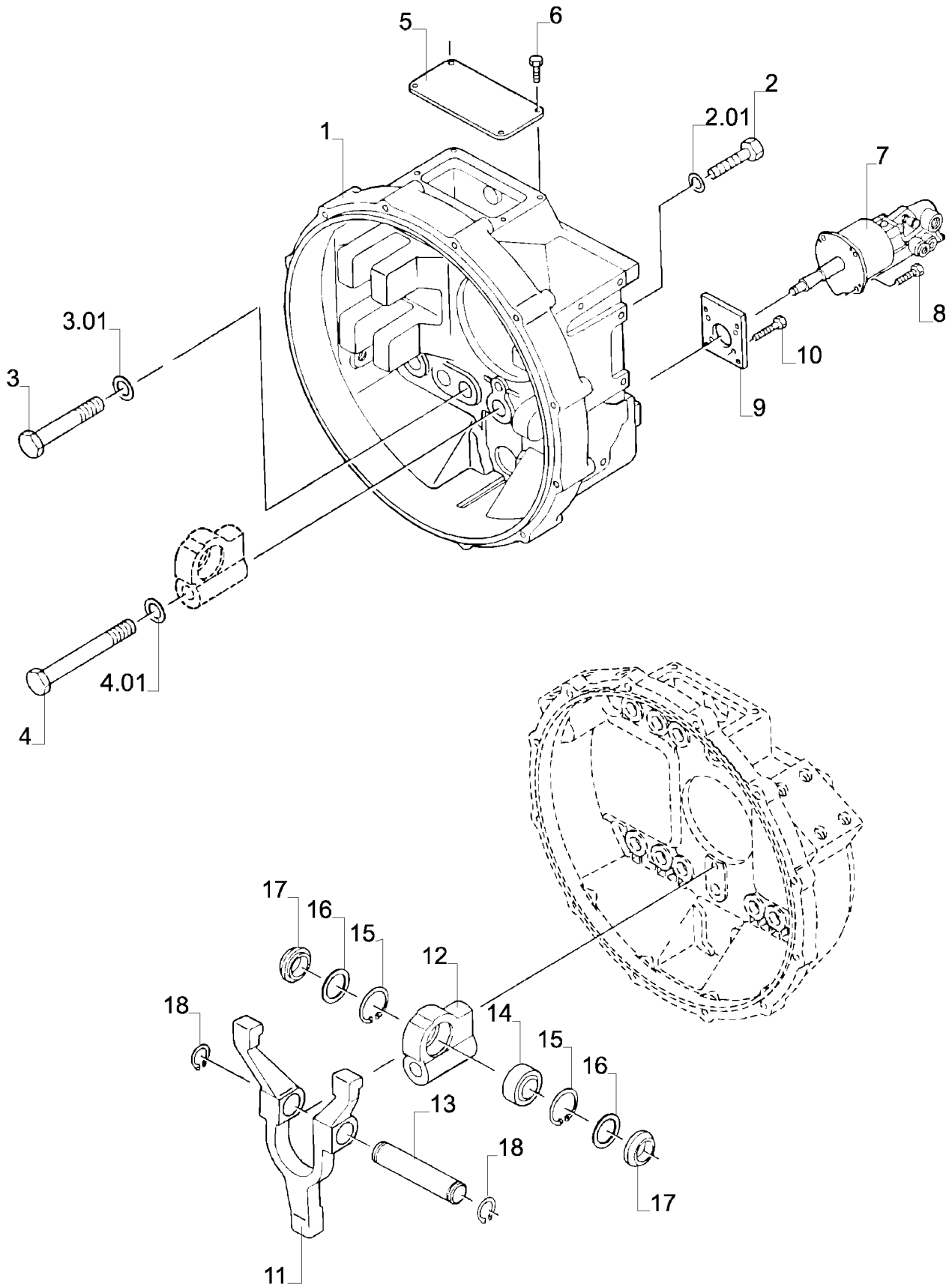


FÜR GEZOGENE KUPPLUNG (ALLE FAHRZEUGTYPEN)

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	0403.254.00	1	AUSGLEICHSBEHÄLTER	REMOTE EXPANSIONS TANK	RESERVOIR	SERBA TOIO	A 8014
2	104.177.00	1	EINSCHRAUBSTUTZEN	SCREW NECK	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	GE-10LM 12*1
3	11002261	1	SCHLAUCHNIPPEL	HOSE NIPPLE	NIPPLE	TERMINALE FILETTATO	S10
4	11002326	1	ÜBERWURFMUTTER	SCREW CAP	ECROU DE RACCORD	DADO A CALOTTA	ÜM10/16
5	11032387	1	SCHLAUCHBINDER	HOSE CLAMP	COLLIER	FASCETTA	15/9
6	11009782	1	PVC-SCHLAUCH	PVC-HOSE WITH FABRIC	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	9X3 MIT GEWEBE
7	11010054	1	KUPPLUNGSBLOCK KOMPLETT	CLUTCH ACTUATION	FIXATION	SOSPENSIONE	ZN 0401001000, N116/122
8	11009883	1	GEBERZYLINDER	CLUTCH TRANSMITTER CYLINDER	CYLINDRE EMETTEUR	CILINDRO TRAMETTITORE	KG 2395.1.7
8A	11010067	1	GEBERZYLINDER	CLUTCH TRANSMITTER CYLINDER	CYLINDRE EMETTEUR	CILINDRO TRAMETTITORE	KG 2007.1.7 BEI ZWEISCHIEBENKUPPLUNG
9	11017924	1	REDUZIERUNG	REDUCTION	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	ZN 0422000201
10	11016846	MTR	HYDRAULIKROHR	HYDRAULIC TUBE	TUBE	TUBO IDRAULICO	10X1 ST35.4
11	11017746	1	VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	G10-PL VERZINKT
12	11018011	1	WINKELVERSCHRAUBUNG	ANGLE SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15/1-290/L 10V EINSTELLBAR
13	11010094	1	HYDRAULIKSCHLAUCH	HYDRAULIC HOSE	TUYAU HYDRAULIQUE	POMPA IDRAULICO	D=10MM B4 9108 100 200/420L
14	104.257.00	4	VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	K24/15, G10 LM 14X1,5
15	11010080	1	NEHMERZYLINDER	OUTPUT CYLINDER	CYLINDRE RECEPTEUR	CILINDRO RICEVITORE	D=100MM, 970 051 165 0
15A	11010075	1	NEHMERZYLINDER	OUTPUT CYLINDER	CYLINDRE RECEPTEUR	CILINDRO RICEVITORE	970 051 129 0 WABCO 0/75MM
16	11018268	4	MESSINGRING	BRASS RING	ANNEAU	ANELLO	20X14X1,5
17	11002298	1	PANZERSCHLAUCH	AMOURED HOSE	TUYAU ARME	TUBO	D=10MM, X600
18	11018008	1	WINKELVERSCHRAUBUNG	ANGLE SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15/1-290/L 8V EINSTELLBAR
19	0521.62.00	1	PLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	6060 301 131
20	11017882	1	VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	K42/15, GE 10-PLM
21	11017987	1	L-EINSCHRAUBSTUTZEN	MALE STUT RUN TEE	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	15/2-290/L, 10V
22	11011334	1	KUPPLUNGSVENTIL	CLUTCH VALVE	SOUPAPE	VALVOLA	0 750 132 065
23	11011330	1	DRUCKGEBER	PRESSURE SENSOR	TRANSMETTEUR PRESSION	TRAMITTITORE PRESS.	6038 225 004
24	11009972	1	DRUCKPLATTE	PRESSURE PLATE	PLATEAU DE PRESSION	SPINGIDISCO	32 3482 083 118 EINSCHIEBENKUPPLUNG GETRIEBE S6-85 BIS 1600 NM
24.1	11009972	1	DRUCKPLATTE	PRESSURE PLATE	PLATEAU DE PRESSION	SPINGIDISCO	32 3482 083 118 EINSCHIEBENKUPPLUNG GETRIEBE 6S-150C BIS 1600 NM NEONORM 99 04000 0902
24.2	11009972	1	DRUCKPLATTE	PRESSURE PLATE	PLATEAU DE PRESSION	SPINGIDISCO	32 3482 083 118 EINSCHIEBENKUPPLUNG GETRIEBE 8S-180 BIS 1600 NM NEONORM 99 04000 0801
24.3	11009971	1	DRUCKPLATTE	PRESSURE PLATE	PLATEAU DE PRESSION	SPINGIDISCO	32 3482 083 119(219) EINSCHIEBENKUPPLUNG GETRIEBE 8S-180 2100 NM NEONORM 99 0400 0104
24.4	11009968	1	DRUCKPLATTE	PRESSURE PLATE	PLATEAU DE PRESSION	SPINGIDISCO	39 3488 017 410 ZWEISCHIEBENKUPPLUNG GETRIEBE 8S-180 2100 NM NEONORM 99 0400 0203

FÜR GEZOGENE KUPPLUNG (ALLE FAHRZEUGTYPEN)

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
25	0421.327.10	1	MITNEHMERSCHEIBE	DRIVING DISC	PLATEAU D'APPUI	DISCO CONDOTTO	49 1862 418 001 D2866LOH-MOTOR NEONORM 99 0400 0603
25A	0421.327.10	1	MITNEHMERSCHEIBE	DRIVING DISC	PLATEAU D'APPUI	DISCO CONDOTTO	49 1862 418 001, S6-86 BIS 1600 NM MAN D 2865LHU NEONORM 99 0400 1200 NEONORM 99 0400 1100
25.1	11010002	1	MITNEHMERSCHEIBE	DRIVING DISC	PLATEAU D'APPUI	DISCO CONDOTTO	49 1862 425 103 (003) EINSCHLEIBENKUPPLUNG GETRIEBE 6S-150C 1600NM NEONORM 99 0400 0902
25.2	11009997	1	MITNEHMERSCHEIBE	DRIVING DISC	PLATEAU D'APPUI	DISCO CONDOTTO	49 1862 217 35 (235) 8S-180 EINSCHLEIBENKUPPLUNG BIS 1600 NM NEONORM 99 0400 0801
25.3	11009997	1	MITNEHMERSCHEIBE	DRIVING DISC	PLATEAU D'APPUI	DISCO CONDOTTO	49 1862 217 335 (235) 8S-180 EINSCHLEIBENKUPPLUNG BIS 2100 NM NEONORM 99 0400 0104
25.4	11010017	1	MITNEHMERSCHEIBE	DRIVING DISC	PLATEAU D'APPUI	DISCO CONDOTTO	42 1862 193 105 ZWEISCHLEIBENKUPPLUNG GETRIEBE 8S-180 2100 NM NEONORM 99 0400 0203
26	11010042	1	AUSRÜCKLAGER	RELEASE BEARING	PALIER DE DEBRAYAGE	CUSCINETTO REGGIS- PINTA PER DISSINESTO FRIZIONE	34 3151 195 031 EINSCHLEIBENKUPPLUNG GETRIEBE S6 -85 BIS 1600 NM
26.1	11010042	1	AUSRÜCKLAGER	RELEASE BEARING	PALIER DE DEBRAYAGE	CUSCINETTO REGGIS- PINTA PERDISSINESTO FRIZIONE	34 3151 195 031 EINSCHLEIBENKUPPLUNG GETRIEBE 6S-150C BIS 1600 NM NEONORM 99 0400 0902
26.2	11010042	1	AUSRÜCKLAGER	RELEASE BEARING	PALIER DE DEBRAYAGE	CUSCINETTO REGGIS- PINTA PERDISSINESTO FRIZIONE	34 3151 195 031 EINSCHLEIBENKUPPLUNG GETRIEBE 8S-180 BIS 1600 NM NEONORM 99 0400 0801
26.3	11010042	1	AUSRÜCKLAGER	RELEASE BEARING	PALIER DE DEBRAYAGE	CUSCINETTO REGGIS- PINTA PERDISSINESTO FRIZIONE	34 3151 195 031 EINSCHLEIBENKUPPLUNG GETRIEBE 8S-180 BIS 2100 NM NEONORM 99 0400 0104
26.4	11010042	1	AUSRÜCKLAGER	RELEASE BEARING	PALIER DE DEBRAYAGE	CUSCINETTO REGGIS- PINTA PERDISSINESTO FRIZIONE	34 3151 195 031 ZWEISCHLEIBENKUPPLUNG GETRIEBE 8S-180 BIS 2100 NM NEONORM 99 0400 0203



KUPPLUNGSTEILE  
CLUTCH ELEMENTS

01/00

0425

EMBAYAGE  
PEZZI FRIZIONE



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11011684	1	KUPPLUNGSGLOCKE	BELL HOUSING	CLOCHE D EMBR.	CAMPANA FRIZION	6060 201 209
2	11011686	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE TESTA ESAG.	0636 011 335; DIN 933-M12X35
2.01	11011687	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	0630 001 049; DIN 125-B13
3	11011627	9	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VITE TESTA ESAG.	0636 020 313; DIN 960-M18X1,5X85	
3.01	11011676	9	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	0630 001 021; DIN 125-B19
4	11056108	1	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE TESTA ESAG.	0636 020 075; DIN 960-M18X1,5X160
4.01	1101676	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	0630 001 021; DIN 125-B19
5	11011467	1	DECKEL	COVER	COUVERCLE	CAPERCHIO	6060 301 247
6		4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE TESTA ESAG.	0636 015 388; DIN 933-M8X12
7	11010080	1	KUPPLUNGSZYLINDER	CLUTCH CYLINDER	VERIN EMBRAYAGE	CILINDRO FRIZ.	0501 005 396
8	11001384	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE TESTA ESAG.	0636 015 289; DIN 933-M8X16
9	11011490	1	ZWISCHENPLATTE	INTERM. PLATE	PLAQUE INTERM.	PIASTRA INTERM.	6060 201 221
10	11011678	4	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	VITE TESTA ESAG.	0636 015 299; DIN 933-M8X20
11		1	AUSRÜCKGABEL	RELEASE FORK	FOURCHETTE DEBR.	FORC. DISINNESTO	6060 206 006
12		1	LAGERBOCK	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO CUSCIN	6060 306 085
13		1	BOLZEN	PIN	AXE	PERNO	6060 306 086
14		1	GELENKLAGER	JOINT BEARING	PALIER CARDAN	CUSCIN. D. GIUNTO	0635 285 037; GE 25 UK; 25X42X20
15	11015646	2	SICHERUNGSRING	RETAINING RING	JONC D ARRET	ANELLO SICUREZ.	0630 502 023; DIN 472-42X1,75
16		2	DICHTRING	SEALING RING	BAQUE ETANCH.	ANELLO TENUTA	0501 315 198
17		2	DICHTSCHEIBE	SEALING WASHER	RONDELLE ETANCH	ANELLO TENUTA	6060 306 087
18	11019711	2	SICHERUNGSRING	RETAINING RING	JONC D ARRET	ANELLO SICUREZ.	0630 501 020; DIN 471-25X1,2





**Getriebe**

**gearbox**

**cambio  
gearbox**

**boite de vitesse**

**cambio**

**boite de vitesse  
Getriebe**

Teile-Nummer number numéro de piece numero	Getriebetyp Transmission type type de boite de vitesses tipo del cambio	ZF-Stücklistennummer ZF-spec. number ZF-nomenclature ZF-numero della distina
11010988	8S-180 ohne AVS mit Voith-Anschluß	1304 054 127
11010992	8S-180 mit AVS mit Voith-Anschluß	1304 054 326
11010997	8S-180 ohne AVS mit Telma-Anschluß	1304 054 409
11011003	8S-180 mit AVS mit Telma-Anschluß	1304 054 329
11059094	8S-180 ohne AVS mit Intarder	1304 044 029
11011026	8S-180 mit AVS mit Intarder	1304 044 034
11011083	6S-1600 mit Intarder	1310 044 010
11011084	6S-1600 mit Telma-Anschluß	1310 054 034
11011085	6S-1600 mit Voith-Anschluß	1310 054 035
11011086	6S-1600 mit Intarder	1310 044 022
11011087	6S-1600 mit Telma-Anschluß	1310 054 053
11011088	6S-1600 mit Voith-Anschluß	1310 054 054
11011062	ZF 5 HP 590	4139 053 551
11011063	ZF 5 HP 590 für Anbau Cummins-Motor L 300-G	4139 072 253

Achtung: Daten wie Getriebetyp und Stücklistennummer bitte aus dem Bauzeugnis entnehmen.

Please take the details out of the building construction.

Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.

Per favore predate i dettagli del certificato di costruzione.

Die Getriebe-Ersatzteilliste wird speziell für jedes Fahrzeug je nach Stücklistenausführung auf Kundenwunsch im Fahrzeugkoffer beigelegt.



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11010572	1	SCHALTHEBEL	GEARSHIFT LEAVER	LEVIER DE COMANDE DE VITESSES	LEVA DI COMMANDO	E 0522001600
1.01	11010569	1	ABDECKUNG	COVER	RECOUVREMENT		
1.02	11010481	1	FALTENBALG MIT GRUND-PLATTE	GAITER			
1.03	11056954	4	LINSENENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7983-M3,9X16 SW
1.04		10	LINSENENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7983-M3,5X16 SW
1.05		2	WINKEL	ANGLE	ANGLE	ANGOLO	20X20X270 MM
2	11010547	1	SCHALTGRIF	GEARSHIFT KNOB	POIGNEE CDE VIT	MANOPOLA COMAND	6005 200 238
3	11011388	1	DECKEL FÜR 8S- 180	COVER TO 8S- 180	COUVERCLE POUR 8S-180	COUVERCLE POUR 8S-180	6038 323 088
3.01	11010549	1	DECKEL FÜR 6S-85	COVER TO 6S-85	COUVERCLE POUR 6S-85	COUVERCLE POUR 6S-85	6038 323 086
4	11055556	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
4.01	11054681	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 1237-B10
4.02	11057127	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10
	11012026	1	FERNSCHALTBOCK KOMPLETT	GEARSHIFT GATE	COULISSE DE GUIDAGE	GRIGLIA	POS. 5/5.01/6
5	11023102	1	AUFNAHMEBOCK	CONSUMPTION	SUPPORT DU LEVIERDE	SUPPORTO	
5.01		1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
6	14003433	1	FERNSCHALTBOCK	GEARSHIFT GATE	COULISSE DE GUIDAGE	GRIGLIA	6005 010 111
7	11055575	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X50
8	11056445	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
8.01	11054600	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
9	11012075	1	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	6005 203 012
10	11055517	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
11	11056443	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
12	11012075	1	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	6005 203 036
13	11012071	6	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	1240 307 483
14	11010235	1	KUGELGELENK LH	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO SFERICO	
15	11010233	1	KUGELGELENK RH	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO SFERICO	
16	11010238	1	ZUGSTANGE	DROW BAR	BARRE DE FORCE	BARRA DI TRAZIONE	L=220 MM
17	11056445	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
17.01	11054600	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
18	11032750	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1045 93X80X8 MM
19	11032751	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1046 93X60X12 MM
20		1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COM-MANDE MARCE	L=1020 MM
21	11010348	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COM-MANDE MARCE	L=1050 MM W 888 / 109
22	11010340	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COM-MANDE MARCE	L=3255 MM W 888 / 107
23	11010344	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COM-MANDE MARCE	L=2550 MM W 888 / 28
24	11010314	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COM-MANDE MARCE	L=500 MM W 888 / 5
25	11020281	1	KLEMMSCHELLE	CLAMPING COLLAR	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA	050 460 006 018
25.01		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X65 10.9
25.02	11056452	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M12
26		1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COM-MANDE MARCE	
	11010315		SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COM-MANDE MARCE	V 8 - MOTOR L=700 MM W 888 / 7
	11010347		SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COM-MANDE MARCE	V 6 - MOTOR L=900 MM W 888 / 31
27	11012063	4	KREUZGELENK	UNIVERSAL JOINT	JOINT DE CARDAN	GIUNTO CARDANICO	120-154-0057

SCHWINGENSCHALTUNG  
 SELECTOR SHAFT AND PARTS  
 COMMANDE DE BOITE PIECES  
 PEZZI DI COMMANDO DEL CAMBIO

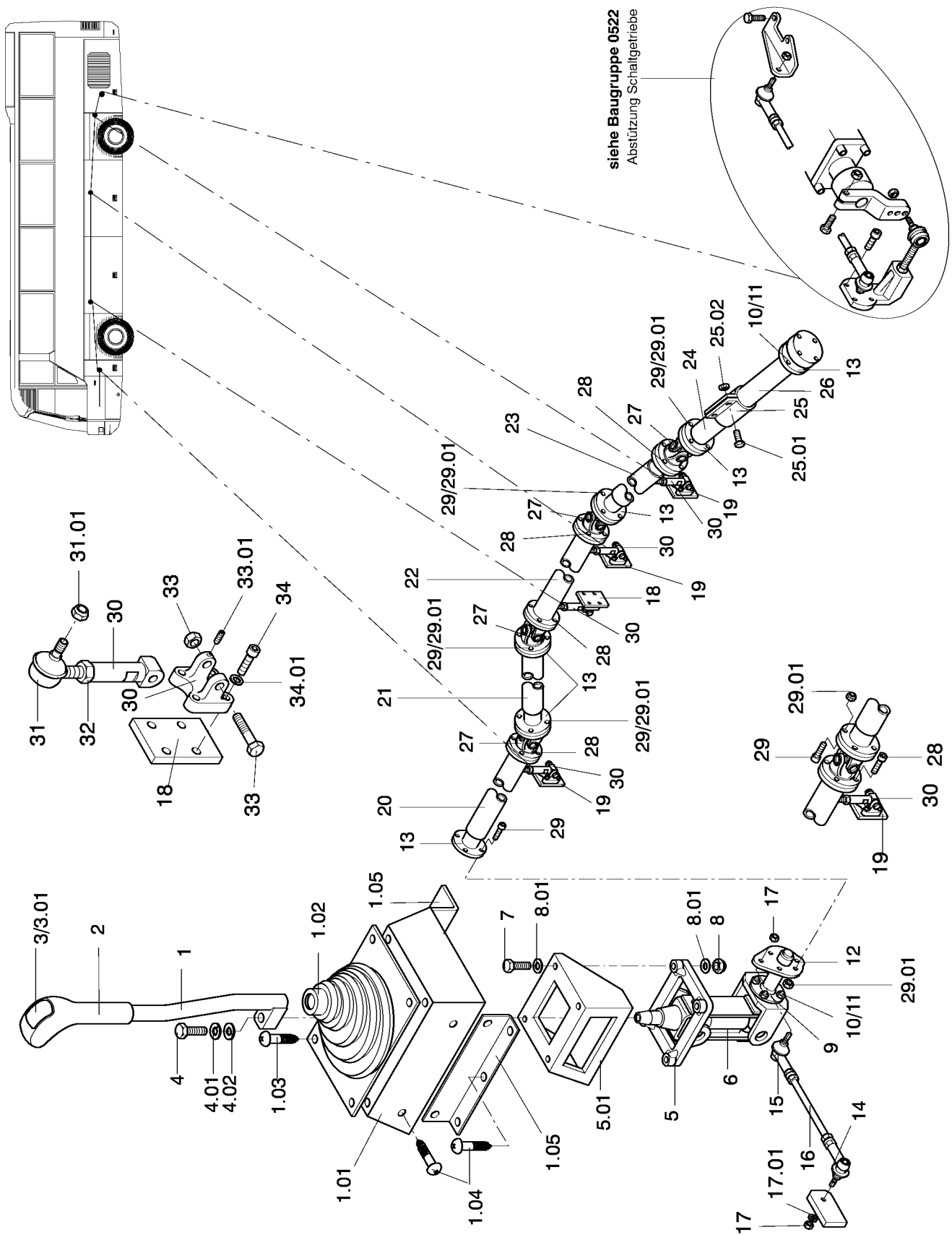
N 316 K

05/00

0522

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
28	11054810	16	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X12
29	11054813	16	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X20
29.01	11056443	16	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
30	11059541	4	SCHWINGE	SWINGING FORTE BEARING	PALIER DE FOURCHE OSCILLANTE	SUPPORTO	6005 003 302
31	11012055	4	KUGELGELENK SCHWINGE	BALL JOINT SWINGING FORTE BEARING	ROTULE PALIER DE FOURCHE OSCILLANTE	GIUNTO SFERICO SUPPORTO	0501.205.927
31.01	11056445	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10X1
32	11055883	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M14X1,5
33	5035.472.00	4	BOLZEN MIT MUTTER	BOLT	BOULON	PERNO	6005 300 517
33.01		4	GEWINDESTIFT	SLOTTED GRUB SCREW			DIN 914-M6X8
34		16	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11054813		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X20
	11054815		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X25
34.01	11055815	16	FEDERING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8



SCHWINGENSCHALTUNG  
 SELECTOR SHAFT AND PARTS  
 COMMANDE DE BOITE PIECES  
 PEZZI DI COMMANDO DEL CAMBIO

N 316 SHD 05/00

0522

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11010572	1	SCHALTHEBEL	GEARSHIFT LEAVER	LEVIER DE COMANDE DE VITESSES	LEVA DI COMMANDO	E 0522001600
1.01	11010569	1	ABDECKUNG	COVER	RECOUVREMENT		
1.02	11010481	1	FALTENBALG MIT GRUND-PLATTE	GAITER			
1.03	11056954	4	LINSENENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7983-M3,9X16 SW
1.04		10	LINSENENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7983-M3,5X16 SW
1.05		2	WINKEL	ANGLE	ANGLE	ANGOLO	20X20X270 MM
2	11010547	1	SCHALTGRIF	GEARSHIFT KNOB	POIGNEE CDE VIT	MANOPOLA COMAND	6005 200 238
3	11011388	1	DECKEL FÜR 8S-180	COVER TO 8S-180	COUVERCLE POUR 8S-180	COUVERCLE POUR 8S-180	6038 323 088
3.01	11010549	1	DECKEL FÜR 6S-85	COVER TO 6S-85	COUVERCLE POUR 6S-85	COUVERCLE POUR 6S-85	6038 323 086
4	11055556	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
4.01	11054681	1	FEDERING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B10
4.02	11057127	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10
	11012026	1	FERNSCHALTBOCK KOMPLETT	GEARSHIFT GATE	COULISSE DE GUIDAGE	GRIGLIA	POS. 5/5.01/6
5	11023102	1	AUFNAHMEBOCK	CONSUMPTION	SUPPORT DU LEVIERDE	SUPPORTO	
5.01		1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
6	14003433	1	FERNSCHALTBOCK	GEARSHIFT GATE	COULISSE DE GUIDAGE	GRIGLIA	6005 010 111
7	11055575	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X50
8	11056445	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
8.01	11054600	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
9	11012075	1	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	6005 203 012
10	11055517	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
11	11056443	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
12	11012075	1	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	6005 203 036
13	11012071	6	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	1240 307 483
14	11010235	1	KUGELGELENK LH	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO SFERICO	
15	11010233	1	KUGELGELENK RH	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO SFERICO	
16	11010238	1	ZUGSTANGE	DROW BAR	BARRE DE FORCE	BARRA DI TRAZIONE	L=220 MM
17	11056445	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
17.01	11054600	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
18	11032750	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1045 93X80X8 MM
19	11032751	3	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1046 93X60X12 MM
20	11010339	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	L=1020 MM W 888 / 106
21	11010333	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	L=1120 MM W 888 / 101
22	11010340	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	L=3255 MM W 888 / 107
23	11010344	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	L=2250 MM W 888 / 28
24	11010314	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	L=500 MM W 888 / 5
25	11020281	1	KLEMMSCHELLE	CLAMPING COLLAR	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA	050 460 006 018
25.01		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X65 10.9
25.02	11056452	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M12
26		1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	
	11010315		SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	V 8 - MOTOR L=700 MM W 888 / 7
	11010347		SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	V6 - MOTOR L=900 MM W 888 / 31
27	11012063	4	KREUZGELENK	UNIVERSAL JOINT	JOINT DE CARDAN	GIUNTO CARDANICO	120-154-0057

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
28	11054810	16	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X12
29	11054813	20	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X20
29.01	11056443	20	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
30	11059541	4	SCHWINGE	SWINGING FORTE BEARING	PALIER DE FOURCHE OSCILLANTE	SUPPORTO	6005 003 302
31	11012055	4	KUGELGELENK SCHWINGE	BALL JOINT SWINGING FORTE BEARING	ROTULE PALIER DE FOURCHE OSCILLANTE	GIUNTO SFERICO SUPPORTO	0501.205.927
31.01	11056445	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10X1
32	11055883	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M14X1,5
33	5035.472.00	4	BOLZEN MIT MUTTER	BOLT	BOULON	PERNO	6005 300 517
33.01		4	GEWINDESTIFT	SLOTTED GRUB SCREW			DIN 914-M6X8
34		16	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11054813		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X20
	11054815		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X25
34.01	11055815	16	FEDERING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8





POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11010572	1	SCHALTHEBEL	GEARSHIFT LEAVER	LEVIER DE COMANDE DE VITESSES	LEVA DI COMMANDO	E 0522001600
1.01	11010569	1	ABDECKUNG	COVER	RECOUVREMENT		
1.02	11010481	1	FALTENBALG MIT GRUND-PLATTE	GAITER			
1.03	11056954	4	LINSENENKSCHEIBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7983-M3,9X16 SW
1.04		10	LINSENENKSCHEIBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7983-M3,5X16 SW
1.05		2	WINKEL	ANGLE	ANGLE	ANGOLO	20X20X270 MM
2	11010547	1	SCHALTGRIF	GEARSHIFT KNOB	POIGNEE CDE VIT	MANOPOLA COMAND	6005 200 238
3	11011388	1	DECKEL FÜR 8S-180	COVER TO 8S-180	COUVERCLE POUR 8S-180	COUVERCLE POUR 8S-180	6038 323 088
3.01	11010549	1	DECKEL FÜR 6S-85	COVER TO 6S-85	COUVERCLE POUR 6S-85	COUVERCLE POUR 6S-85	6038 323 086
4	11055556	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
4.01	11054681	1	FEDERING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B10
4.02	11057127	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10
	11012026	1	FERNSCHALTBOCK KOMPLETT	GEARSHIFT GATE	COULISSE DE GUIDAGE	GRIGLIA	POS. 5/5.01/6
5	11023102	1	AUFNAHMEBOCK	CONSUMPTION	SUPPORT DU LEVIERDE	SUPPORTO	
5.01		1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
6	14003433	1	FERNSCHALTBOCK	GEARSHIFT GATE	COULISSE DE GUIDAGE	GRIGLIA	6005 010 111
7	11055575	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X50
8	11056445	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
8.01	11054600	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
9	11012075	1	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	6005 203 012
10	11055517	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
11	11056443	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
12	11012075	1	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	6005 203 036
13	11012071	6	FLANSCH	FLANGE	FLASQUE	FLANGIA	1240 307 483
14	11010235	1	KUGELGELENK LH	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO SFERICO	
15	11010233	1	KUGELGELENK RH	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO SFERICO	
16	11010238	1	ZUGSTANGE	DROW BAR	BARRE DE FORCE	BARRA DI TRAZIONE	L=220 MM
17	11056445	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
17.01	11054600	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
18	11032750	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1045 93X80X8 MM
19	11032751	3	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1046 93X60X12 MM
20	11010339	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	L=1020 MM W 888 / 106
21	11010333	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	L=1110 MM W 888 / 101
22	11010341	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	L=1885 MM W 888 / 110
23	11010342	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	L=1860 MM W 888 / 111
24	11010349	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	L=2080 MM W 888 / 108
25	11010325	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	L=730 MM W 888 / 37
26	11010314	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	L=500 MM W 888 / 5
27	11020281	1	KLEMMSCHELLE	CLAMPING COLLAR	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA	050 460 006 018
27.01		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X65 10.9
27.02	11056452	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M12
28	11010336	1	SCHALTROHR	GEARSHIFT TUBE	TIGE DE COMMANDE DES FOURCHETTES	TUBO CONTENTIORE DELLA TIRANTERIA COMMANDE MARCE	CA. L=1750 MM W 888 / 103 EIGENBAU
29	11012063	4	KREUZGELENK	UNIVERSAL JOINT	JOINT DE CARDAN	GIUNTO CARDANICO	120-154-0057

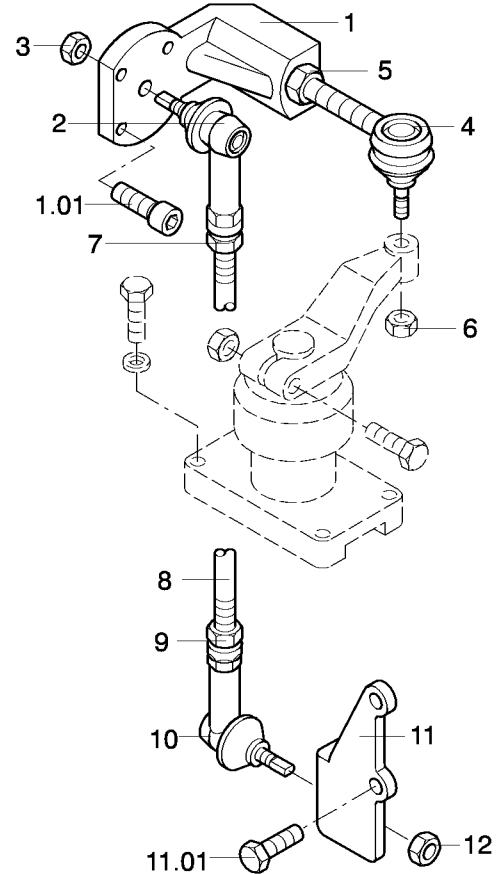
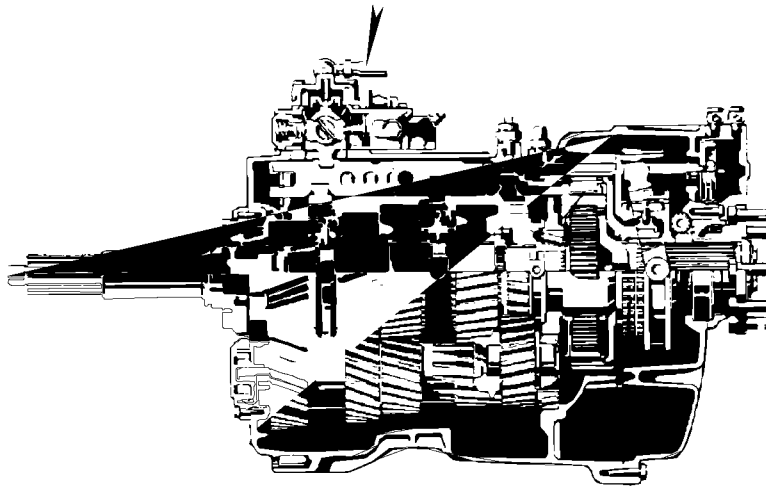
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
30	11054810	16	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X12
31	11054813	20	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X20
31.01	11056443	20	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
32	11059541	4	SCHWINGE	SWINGING FORTE BEARING	PALIER DE FOURCHE OSCILLANTE	SUPPORTO	6005 003 302
33	11012055	4	KUGELGELENK SCHWINGE	BALL JOINT SWINGING FORTE BEARING	ROTULE PALIER DE FOURCHE OSCILLANTE	GIUNTO SFERICO SUPPORTO	0501.205.927
33.01	11056445	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10X1
34	11055883	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M14X1,5
35	5035.472.00	4	BOLZEN MIT MUTTER	BOLT	BOULON	PERNO	6005 300 517
35.01		4	GEWINDESTIFT	SLOTTED GRUB SCREW			DIN 914-M6X8
36		16	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11054813		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X20
	11054815		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X25
36.01	11055815	16	FEDERING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8

Ausführung: ZF 6S-1600

version: ZF 6S-1600

version: ZF 6S-1600

esecuzione: ZF 6S-1600



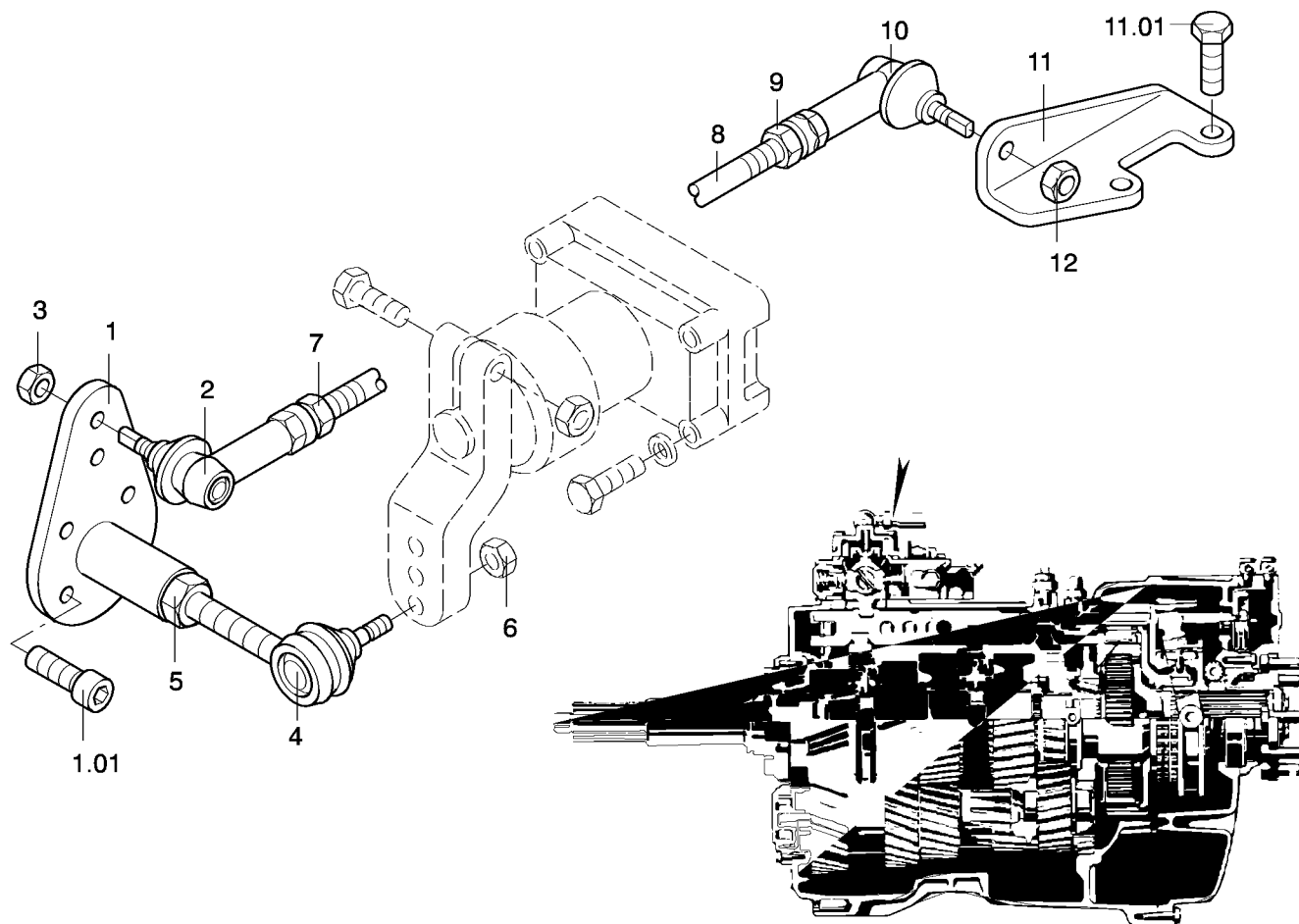
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11012071	1	ANSCHLUßSTÜCK	CONNECTION PART	RACCORD	RACCORDO	1240 307 483
1.01		4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11054813		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X20
	11054815		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X25
2	11010221	1	KUGELGELENK	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO A SFERE	0732 107 019 ; M12 LI
3		1	SICHERUNGSMUTTER	LOCKING NUT	ECROU FREIN	CONTRODADO	0637 011 570
4	11010224	1	KUGELGELENK	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO A SFERE	0501 204 714
5		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	0637 006 180 M14*1,5 DIN 934
6	11011304	1	SICHERUNGSMUTTER	LOCKING NUT	ECROU FREIN	CONTRODADO	0637 011 589 ; M10*1
7		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	0637 006 215 M12 LH DIN 934
8	11010230	1	ZUGSTANGE	DROW BAR	BARRE DE FORCE	BARRA	0736 620 067
9		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	0637 006 202 M12 DIN 934
10	11010219	1	KUGELGELENK	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO A SFERE	0732 107 018 ; M12 RE
11		1	STÜTZBLECH	SUPPORT PLATE	TOLE SUPPORT	SUPPORTO	1304 307 007
11.01	5040.067.01	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M8X75
12		1	SICHERUNGSMUTTER	LOCKING NUT	ECROU FREIN	CONTRODADO	0637 011 570

Ausführung: ZF 8S-180

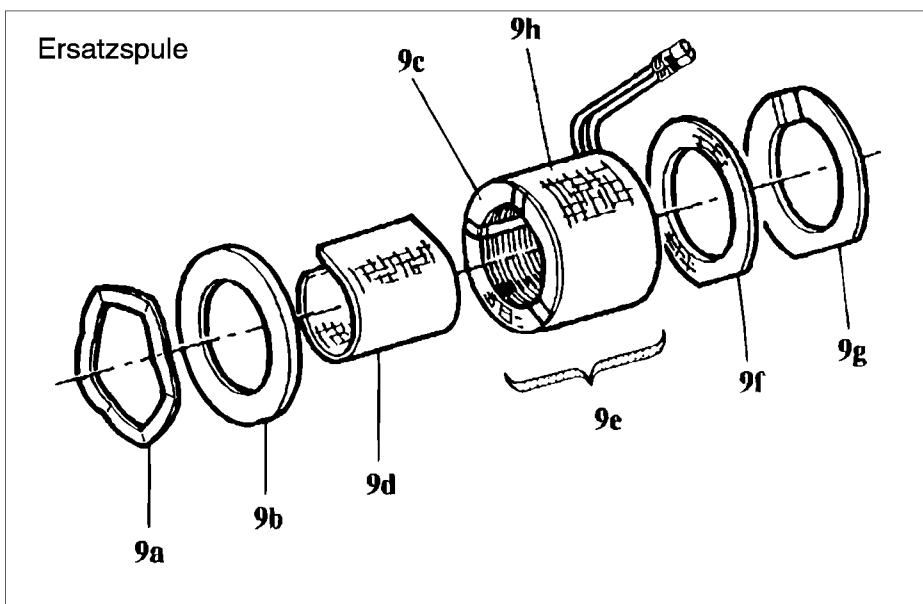
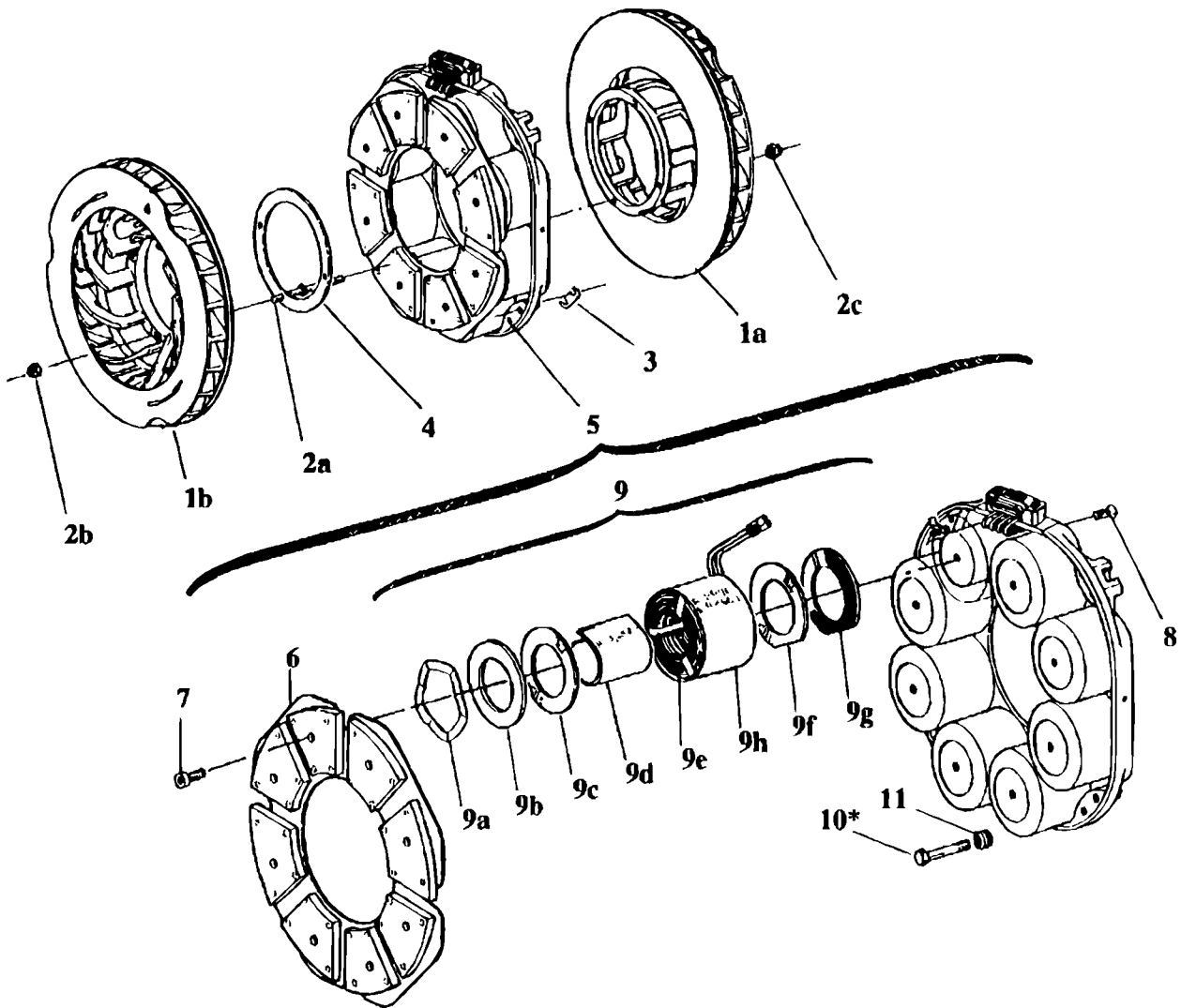
version: ZF 8S-180

version: ZF 8S-180

esecuzione: ZF 8S-180



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11010299	1	ANSCHLUßSTÜCK	CONNECTION PART	RACCORD	RACCORDO	6005 200 199
1.01		4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11054813		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X20
	11054815		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X25
2	11010221	1	KUGELGELENK	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO A SFERE	0732 107 019 ; M12 LI
3		1	SICHERUNGSMUTTER	LOCKING NUT	ECROU FREIN	CONTRODADO	0637 011 570
4	11010224	1	KUGELGELENK	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO A SFERE	0501 204 714
5		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	0637 006 180 M14*1,5 DIN 934
6	11011304	1	SICHERUNGSMUTTER	LOCKING NUT	ECROU FREIN	CONTRODADO	0637 011 589 ; M10*1
7		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	0637 006 215 ; M12 LH
8	11010302	1	ZUGSTANGE	DROW BAR	BARRE DE FORCE	BARRA	0736 620 057
9		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	0637 006 202 M12 DIN 934
10	11010213	1	KUGELGELENK	BALL JOINT	ROTULE	GIUNTO A SFERE	0732 107 018 ; M12 RE
11	11010222	1	STÜTZBLECH	SUPPORT PLATE	TOLE SUPPORT	SUPPORTO	1304 307 278
11.01	5040.067.01	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M8X75
12		1	SICHERUNGSMUTTER	LOCKING NUT	ECROU FREIN	CONTRODADO	0637 011 570 ; M10



RETARDER-"TELMA FOCAL 2400"

01/00

0527

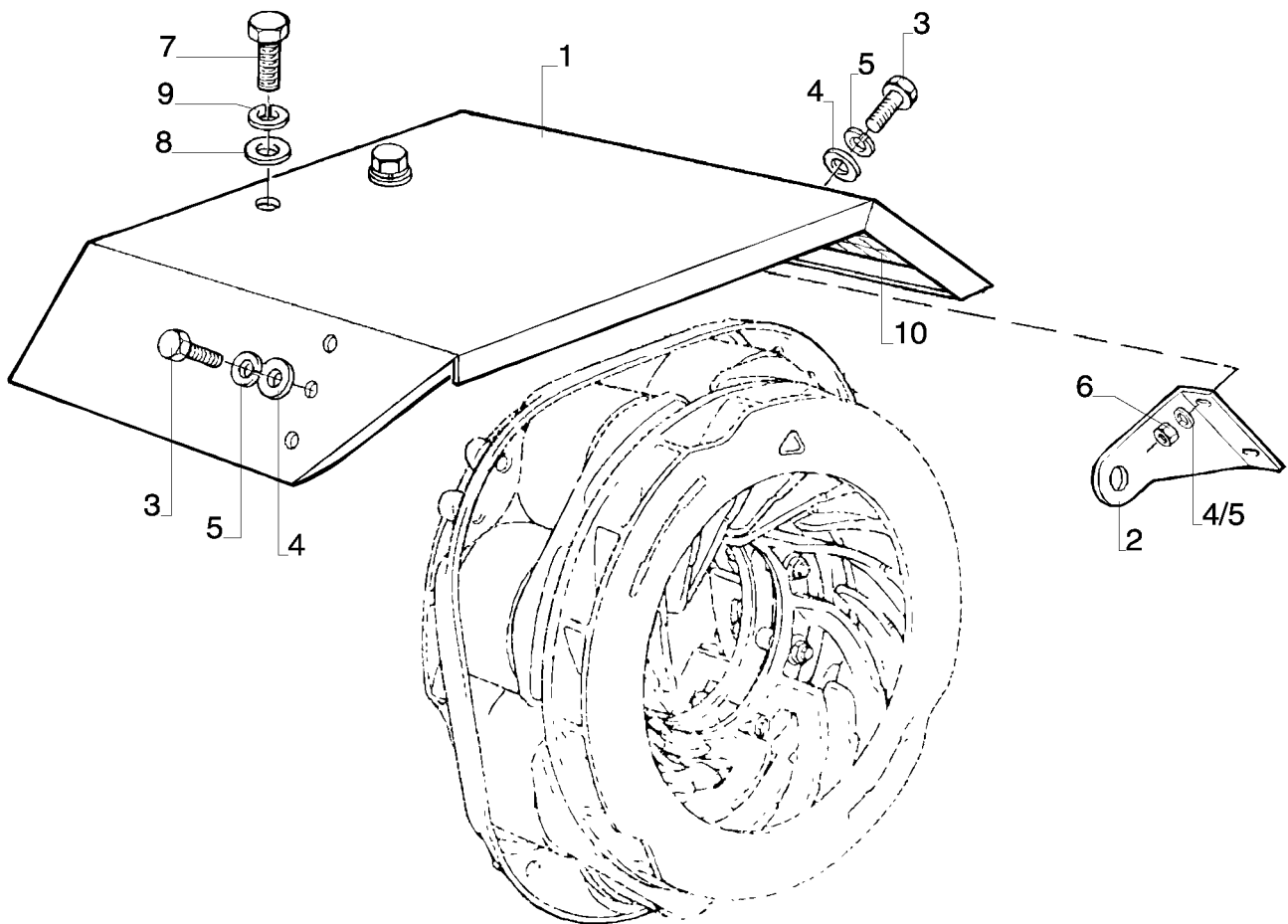
RETARDER-"TELMA FOCAL 2400"

RALENTISSEUR-"TELMA FOCAL 2400"

RALLENTATORE-"TELMA FOCAL 2400"

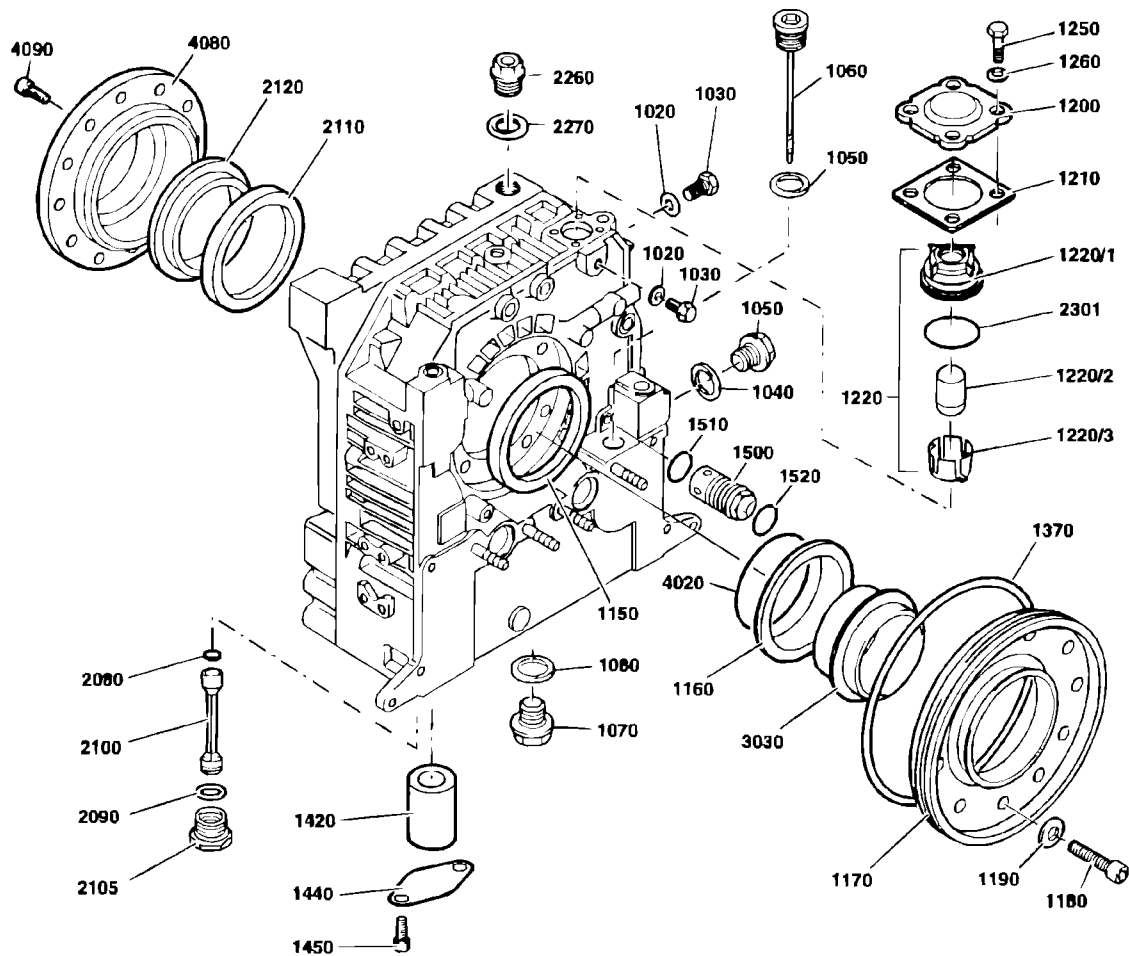
**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11010659	1	TELMA FOCAL 2400	FOCAL RETARDER	RALENTISSEUR FOCAL	RALLENTATORE	DK202 100
1	0572.422.00	1	ROTORENPAAR F 2400	ROTORS ASSEMBLY	ROTOR	GIRANTE	VB106807
1A			IM UHRZEIGERSINN	1 ROTOR CLOCKWISE	ROTOR SENS HORAIRE	GIRANTE	
1B			GEGEN UHRZEIGERSINN	COUNTER CLOCKWISE	SENS ANTI-HORAIRE	GIRANTE	
2	11010683	1	ROTORSCHRAUBENSATZ	SET OF ROTOR FASTENERS	JEU DE BOULONNERIE DE FIXATION	BULLONERIA	VB200620
2A		4(8)	SPEZIALSTEBBOLZEN	SHOULDERED STUDS	GOUJOU FITETE	TIRANTE	VF130540
2B	11010674	8(16)	MUTTER SELBSTSCHERND	ALL METALL LOCKNUTS	ECROU	DADO	VF120160, M12X1,5 SW17
3	11010670	1	STATOR EINSTELLBLECH (SATZ)	AIR GRAP ADJUST. SHIMS	STATOR	SRIE DI PEZZI	VB 200330
4		1	LUFTEINSTELLSCHEIBENSATZ	AIR GRAP ADJUST. SHIMS	JEU DE CALES DE RE	SERIE DI PEZZI	VB202045
5	11012131	1	STATOR F2400	STATOR ASSEMBLY	ENSEMBLE STATOR	STATORE	VB107255
6			POLSCHUHPLATTE	POLE SHOE PLATE	PLAQUE D'EPANOUISSEMENTS	POLAIRES	VB107253
7		8	ZYLINDERSCHRAUBE	RETAINING SCREW	VIS	VITE	VF108820, M10X1,5
8		8	SENKSCHRAUBE	RETAINING SCREW	VIS	VITE	VF109110, M14X2
9		1	SPULENSATZ	COIL ASSMBLY	ENS. BOBINE DE	BOBINA INSIEME	VD310497
9A		1	DRUCKSCHEIBE	PRESSURE WASHER	RONDELLE	ROSETTA	VB509770
9B		1	SCHUTZMANSCHETTE	PRTECTIVE COVER	COUPELLE INOX	GUARNIZIONE	VD503624
9C		1	ISOLIERSCHEIBE FÜR SPULENENDE	INSULATOR	DE BOBINE		
9D		1	POLISOLIERUNG	POLE INSULATOR	ISOLANT SUR POLE	ISOLAMENTO	VB202038
9E		1	IMPRÄGNIERTE SPULE	IMPRAGNATED COIL	BOBINE IMPRE'GNNEA	BOBINA	
9F		1	ISOLIERSCHEIBE FÜR SPULENENDE	COIL END INSULATOR	ISOLANT DE BOUT	DISCO ISOLANTE	VD503625
9G		1	SCHUTZSCHEIBE	PROTECTIVE WASHER	RONDELLE	DISCO	VD503627
9H		1	ÄUßERE SPULENISOLIERUNG	COIL INSULATOR	ISOLEMENT	ISOLAMENTO	VB202636
10	11010687	8	STATORBEFESTIGUNGSSCHRAUBE	STATOR FIXING SCREW	VIS DE FIXATION	VITE DI FISSAGIO	VF100630
11	11010682	8	TREPSCHNEIBE	TREP WASHER	RONDELLE TREP	DISCO	



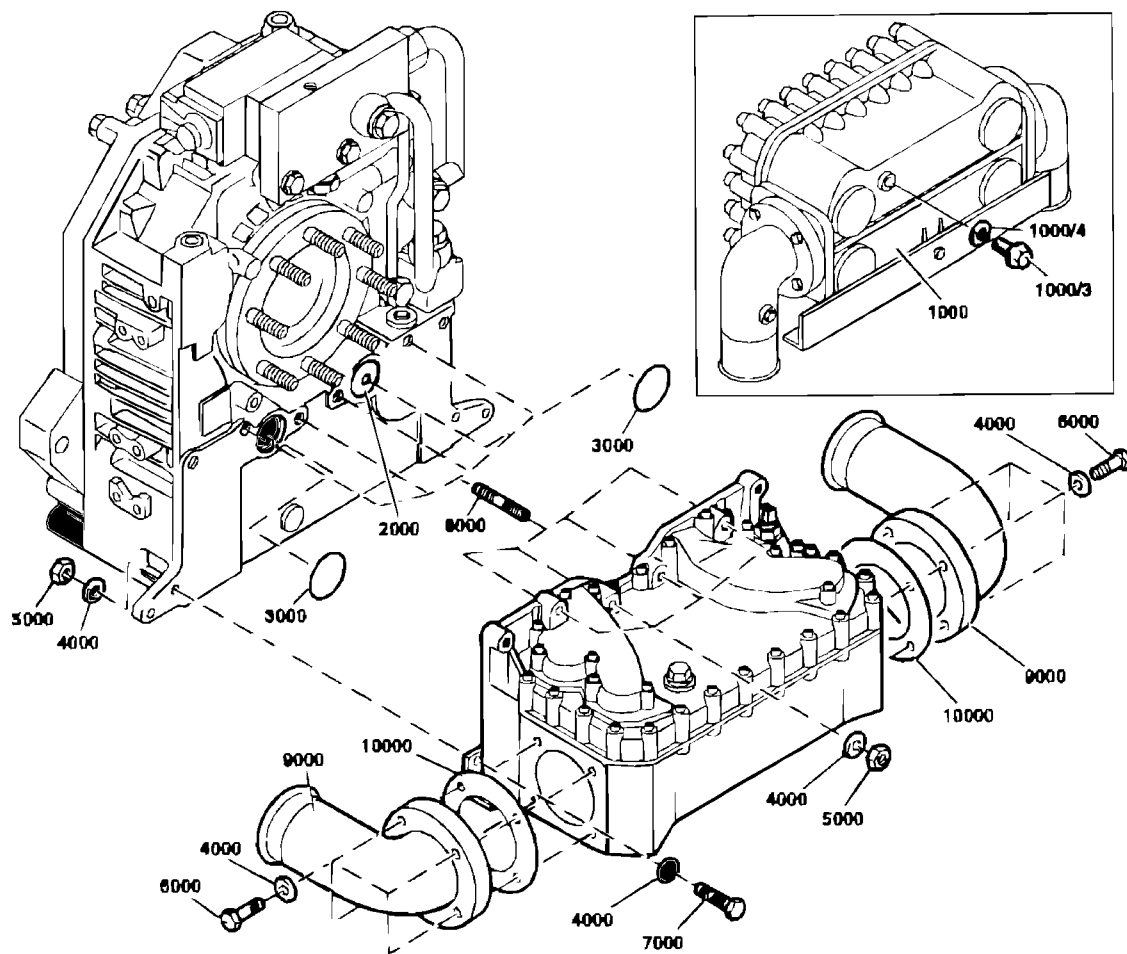
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11012104	1	TELMA-ABDECKUNG	COVERING	RECOUVREMENT	COPERTURA	ZN 052700050 MIT ISOLIERMATTE
2	11012106	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0527000070
3	11055514	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M8*20 DIN 933
4	11054594	8	UNTERLEGSCHIEBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	B8 DIN 125
5	11054679	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	B8 DIN 127
6	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8 DIN 934
7	11056028	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M8*60*1,5 DIN 960
8	11054604	4	UNTERLEGSCHIEBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	B14 DIN 125
9	11054685	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	B14 DIN 127
10	11031321	MTR	ISOLIERMATTE	INSULATING CARPET	TAPIS ISOLANT	MATERIALE ISOLANTE	4200233 570*280MM





POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1020	11056610	1	DICHTRING	SEALING RING	RONDELLE D'ETANCHEITE	ANELLO	01.0044.44; A12X18
1030	11010848	1	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE	TAPPI A VITE	01.0694.61; M12X1,5
1040		1	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE	TAPPI A VITE	53.0419.11; M24X1,5
1050		2	DICHTRING	SEALING RING	RONDELLE D'ETANCHEITE	ANELLO	01.0044.60; A24X29
1060		1	ÖLPEILSTAB	OIL DIPSTICKLE	JAUGE D'HUILE	ASTA CONTR. LIVELLO	67.0805.10; M24X1,5
1070	11010840	1	MAGNETVERSCHLUßSCHRAUBE	MAGNETIC CAP	VIS MAGNETIQUE	VITE MAGNETICO	53.0090.11; M30X1,5
1080	11056629	1	DICHTRING	SEALING RING	RONDELLE D'ETANCHEITE	ANELLO	01.0044.68; A30X36
1150	11010793	1	WELLENDICHTRING	SHAFT SEALING RING	JOINT SPY	GUARNIZIONE AD ANELLO PER ALBERO	90.7276.12
1160	11010820	1	BUNDSTÜTZRING	SUPPORT RING	BAGUE	ANELLO DI SUPPORTOL-LARE	53.0103.10
1170		1	LABYRINTHDECKEL FÜR STANDARDLABYRINTH	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	53.6405.11
1170		1	LABYRINTHDECKEL FÜR KURZLABYRINTH	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	53.6305.11
1180	11010796	12	ZYLINDERSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	53.0121.11; M10X35
1190	11010803	12	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	01.0250.12; 10,5
1200	11010785	1	DECKEL	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	53.0093.10
1210	11010783	1	DICHTUNG	GASGET	JOINT	GUARNIZIONE	53.0094.11
1220	11010784	1	PROFIENTLÜFTUNG (BEINHÄLTET POS. 2301)	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	53.1332.11
1250		4	SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	01.0355.11
1260	11010782	4	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	01.0336.26
1370	11012242	1	RUNDICHTRING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	01.0694.69
1420		1	SCHALLDÄMPFER	SILENCER	SILENCIEUX	SILENZIATORE	53.0405.10

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1440		1	BLECH FÜR SCHALL-DÄMPFER	SHEET METAL FOR SILENCER	TOLE SILENCIEUX	LAMIERA PER SILENZIA-TORE	53.3835.10
1450		2	ZYLINDERSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	53.0105.10; M6X16
1500		1	2/2-WEGEVENTIL	2/2 DIRECTIONAL CONTROL VALVE	2/2 VALVE VOIES	2/2 VALVOLA VIE	67.0430.11
1510		1	RUNDDICHTRING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	01.0768.43; 10X2,2
1520		1	RUNDDICHTRING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	01.0660.08; 28,24X2,62
2080	11010862	1	DICHTSCHEIBE	SEALING RING	RONDELLE D'ETANCHEITE	ANELLO	53.0101.10; D15X2
2090	11056622	1	DICHTRING	SEALING RING	RONDELLE D'ETANCHEITE	ANELLO	01.0044.59; A22X29
166	11012211	1	HALTESTÜCK	MOUNTING	ARRET	SOSTEGNO	53.0333.10
2105		1	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE	TAPPO A VITE	01.0694.62; M22X1,5
2110	11010793	1	WELLENDICHTRING	SHAFT SEALING RING	JOINT SPY	GUARNIZIONE AD ANELLO PER ALBERO	90.7276.12
2120	11010820	1	BUNDSTÜTZRING	SUPPORTING RING	BAGUE	ANELLO DI SUPPORTO A COLLARE	53.0103.10
2260		1	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE	TAPPO A VITE	53.0209.12; M18X1,5
2260		1	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE	TAPPO A VITE	53.0419.11; M24X1,5
2270	11056617	1	DICHTRING	SEALING RING	RONDELLE D'ETANCHEITE	ANELLO	01.0044.54; A18X24
2270		1	DICHTRING	SEALING RING	RONDELLE D'ETANCHEITE	ANELLO	01.0044.60; A24X29
2301	11010781	1	RUNDDICHTRING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	01.0647.56; 55X3
3030	11012212	1	LAUFRING FÜR STANDARDLABYRINTH	RACE	BAGUE	ANELLO	53.1015.11
3030	11012216	1	LAUFRING FÜR KURZLABYRINTH	RACE	BAGUE	ANELLO	53.1076.11
4020	11010838	1	RUNDDICHTRING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	01.0694.72; 95X4,5
4080		1	ZENTRIERDECKEL FÜR ANBAU AN ZF 8S-180	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO DI CENTRAGGIO	53.3437.11
4080		1	ZENTRIERDECKEL FÜR ANBAU AN ZF 6S-1600	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO DI CENTRAGGIO	67.1251.11



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1000	11012166	1	WÄRMETAUSCHER	HEAT EXCHANGER	ECHANGEUR DE CHALEUR	SCAMBIATORE DI CALORE	67.0481.11; L&R KLEIN
2000		1	DROSSELSCHEIBE	THROTTLE DISK	RONDELLE	DISCO DELLA VALVOLA A FARFALLA	67.0811.10; D35/12,6X7
3000	11010841	2	RUNDDICHTRING	O-RING	JOINT TORIQUE	ANELLO	01.0760.08; 36X4
4000	11010824	16	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	DISCO DELLA VALVOLA A FARFALLA	01.0573.27; DIN 125-B10,5
5000	11012256	6	MUTTER	NUT	ÉCROU	DADO	01.0766.76; DIN 980-M10
6000	11012269	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	01.0459.69; DIN 933M10X35
7000	11010825	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	01.0694.64; DIN 931 M10X40
8000	0528.637.07	4	STIFTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	53.3037.10; M10X50
9000		2	WASSERSTUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	67.0822.10; AD70 GERADE
9000		2	WASSERSTUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	67.0482.10; AD60 GERADE
9000	11012268	2	WASSERSTUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	67.0889.10; AD50 GERADE
9100		1	WASSERSTUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	67.0483.10; AD50 AUSTRITT
9100		1	WASSERSTUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	67.0484.10; AD50 EINTRITT
10000	11010440	2	DICHTUNG	GASKET	JOINT	GUARNIZIONE	90.1416.12

Gelenkwellen

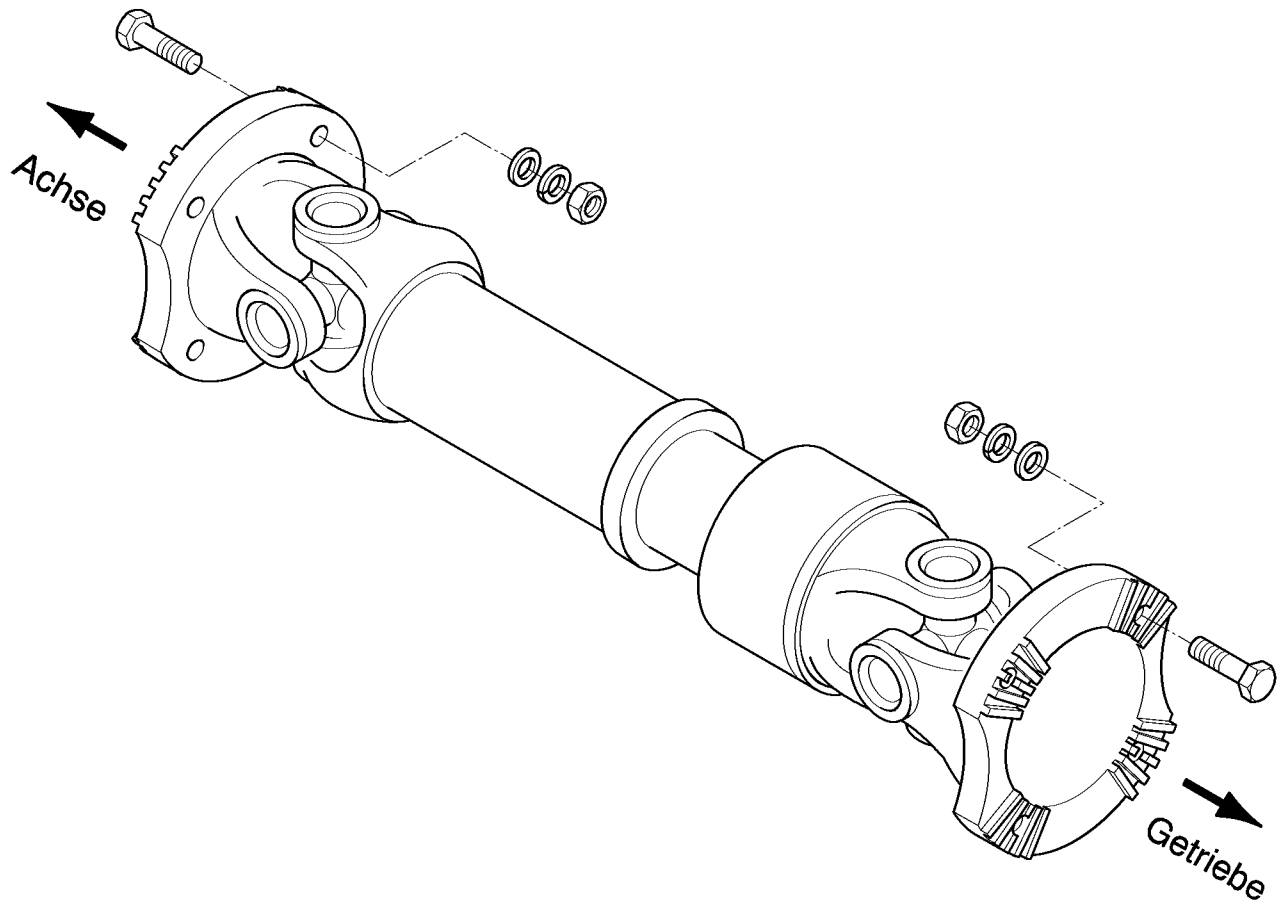
drive shaft

alberi di trasmissione  
drive shaft

cardan

alberi di  
trasmissione

cardan  
Gelenkwellen



Bitte Daten aus dem Bauzeugnis entnehmen.

Please take the details out of the building construction.

Prenez les details du certificat de construction, s'il vous plaît.

Per favore predate i dettagli del certificato di costruzione.



**Hinterachse**

**rear axle**

**asse posteriore  
rear axle**

**essieu arrière**

**asse posteriore**

**essieu arrière  
Hinterachse**

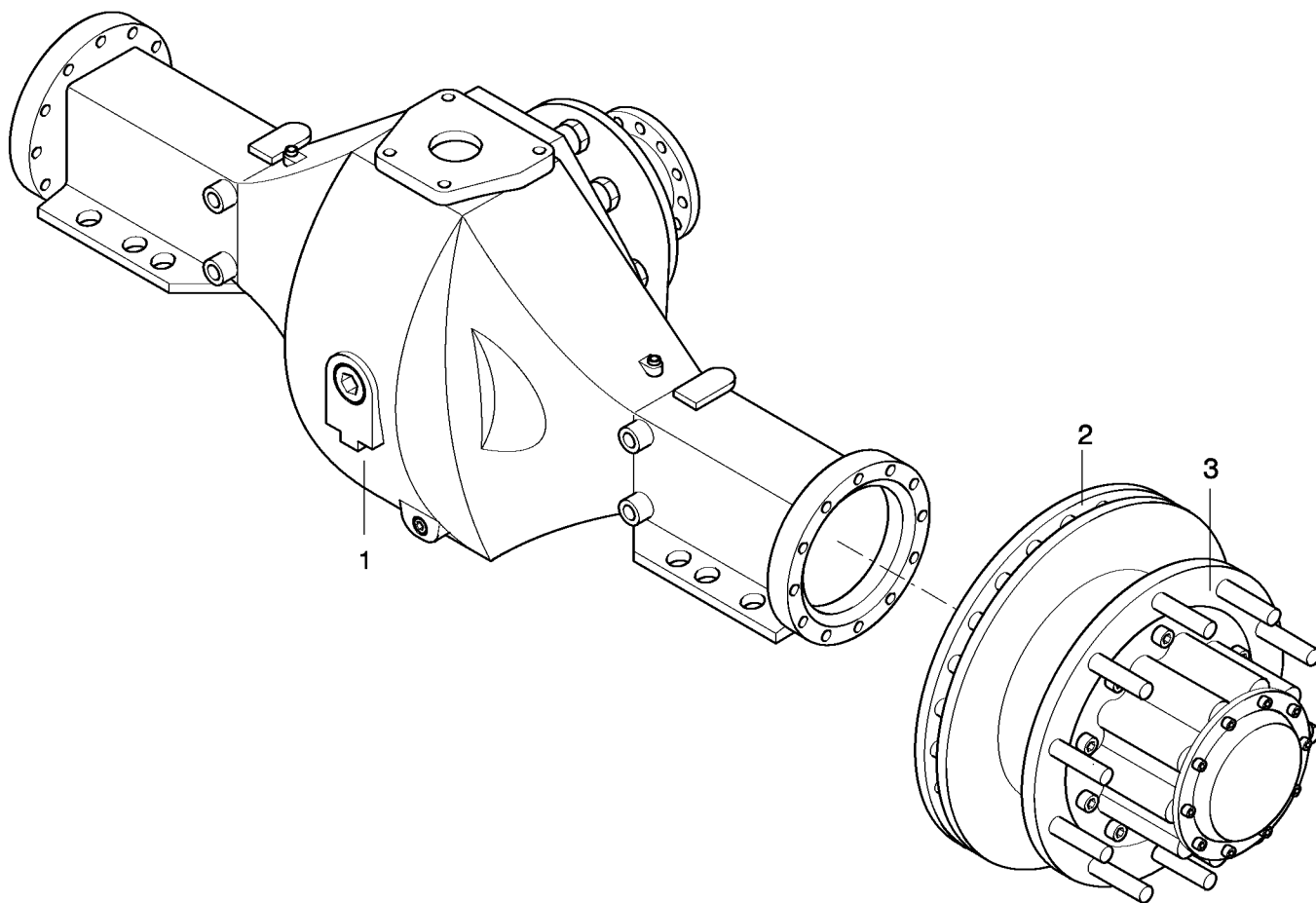
HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

03/00

0720

**NEOPLAN**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	HINTERACHSE	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	
	11013785		HINTERACHSE	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	A 131 / S-91 ; l = 2,93
	11013767		HINTERACHSE	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	A 131 / S-91 ; l = 3,23
	11013787		HINTERACHSE	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	A 131 / S-91 ; l = 3,54
	11013731		HINTERACHSE-ZF	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	A 131 / S-91 ; l = 2,81
	11013788		HINTERACHSE-ZF	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	A 131 / S-91 ; l = 3,82
			HINTERACHSE	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	A 131 / S-91 / PP ; l = 3,82 4474035268
	0720.399.10		HINTERACHSE-ZF SB	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	A 131 / S9 ; l = 4,7
			HINTERACHSE	REAR AXLE	ESSIEU ARRIERE	ASSALE POSTERIORE	A 131 / S-91 / PP ; l = 4,27 4474035270
2			BREMSSCHEIBE	BRAKE DISC	DISQUE DE FREIN		SIEHE BAUGRUPPE 0722/24
3			RADNABE	WHEEL BOSS	MOYEU		SIEHE BAUGRUPPE 0720 D



HINTERACHSE  
REAR AXLE  
ESSIEU ARRIERE  
ASSALE POSTERIORE

01/00

0720

**NEOPLAN**

---

Teile- NUMMER : 11013784  
NUMBER  
NUMERO  
NUMERO

ÜBERSETZUNGSVERHÄLTNIS : 2,93  
TRANSMISSION RATIO  
RAPPORT DE CODUITE

STÜCKLISTENNUMMER : ZF 4474 035 225  
SPEC. NUMBER  
NOMENCLATURE  
NUMERO DELLA DISTINA

Achtung: Daten wie Übersetzungsverhältnis und Stücklistennummer bitte aus dem Bauzeugnis oder dem Typenschild der Hinterachse entnehmen.

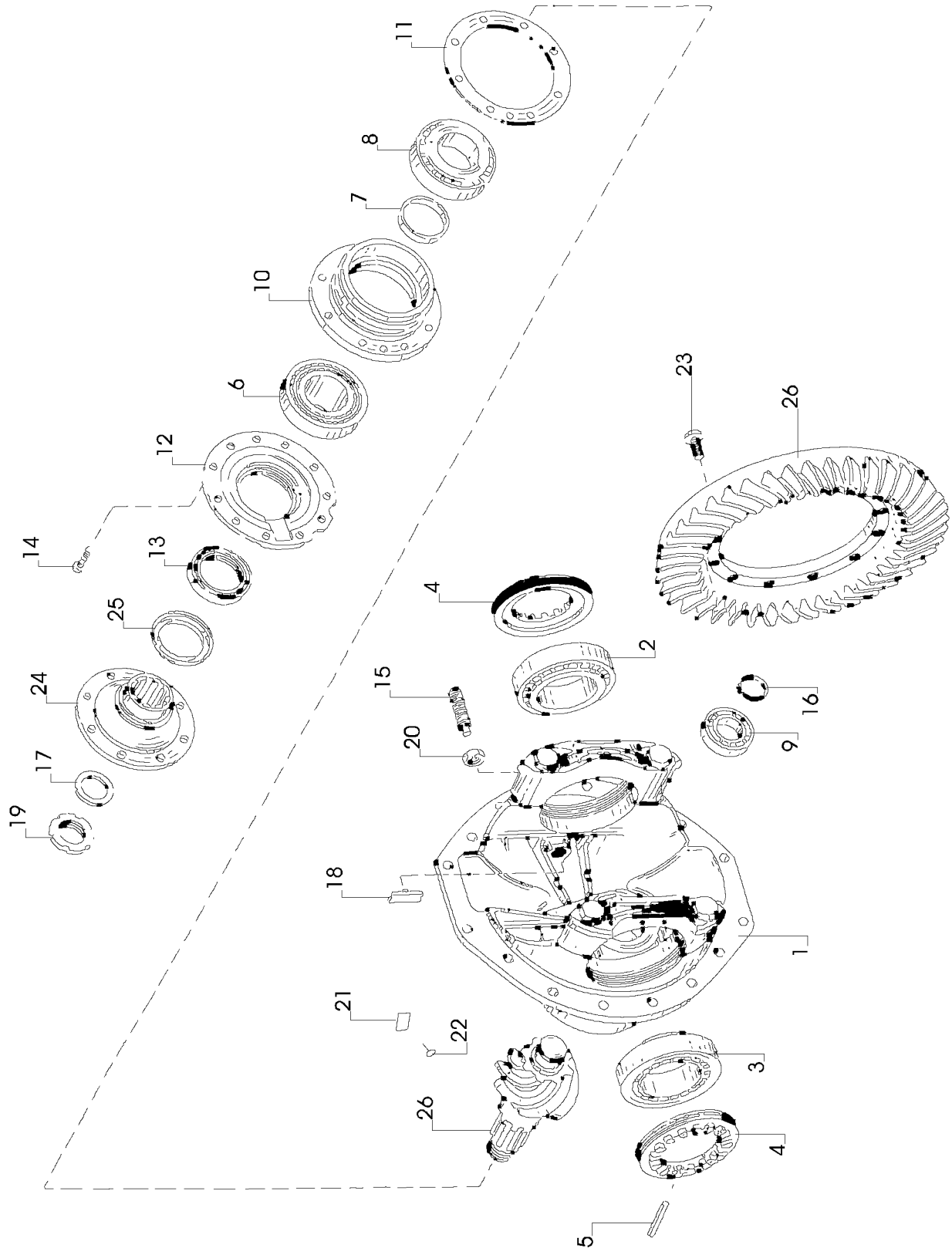
HINTERACHSE  
REAR AXLE  
ESSIEU ARRIERE  
ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 A

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 225  
version: ZF 4474 035 225  
version: ZF 4474 035 225  
esecuzione: ZF 4474 035 225



HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 A

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 225  
 version: ZF 4474 035 225  
 version: ZF 4474 035 225  
 esecuzione: ZF 4474 035 225

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11013729	1	ACHSEINSATZ KOMPL.	DIFF. CARRIERE CPL.	NEZ DE PONT CPL.		4460 091 161
1		1	ACHSTRIEBGEH.	AXLE DR. HOUSING	CARTER NEZ PONT		4460 291 222; S-91
2	11014046	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 339
3	11014047	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 340
4		2	EINSTELLMUTTER	ADJUSTING NUT	ECROU REGL.		4460 391 244
5		2	SPANNSTIFT	SLOT. PIN	GOUPILLE ELAST.		0631 329 179; DIN 1481 12X40
6	11014045	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 337
7			DISTANZRING	SPACER RING	BAGUE ENTRET.		
			WAHLWEISE:	OPTIONAL:	EN OPTION:		
		1	S=18,7				0730 106 810
		1	S=18,65				0730 107 501
		1	S=18,6				0730 106 809
		1	S=18,55				0730 107 500
		1	S=18,5				0730 106 808
		1	S=18,45				0730 107 499
		1	S=18,4				0730 106 807
		1	S=18,35				0730 107 498
		1	S=18,3				0730 106 806
		1	S=18,25				0730 107 497
		1	S=18,2				0730 106 805
		1	S=18,15				0730 107 496
		1	S=18,1				0730 106 804
		1	S=18,05				0730 107 495
		1	S=18,0				0730 106 803
		1	S=17,95				0730 107 494
		1	S=17,9				0730 106 802
		1	S=17,85				0730 107 493
		1	S=17,8				0730 106 801
		1	S=17,75				0730 107 492
		1	S=17,7				0730 106 800
		1	S=18,75				0730 107 502
		1	S=18,80				0730 107 320
		1	S=18,85				0730 107 503
		1	S=18,90				0730 107 321
		1	S=18,95				0730 107 504
		1	S=19,00				0730 107 322
		1	S=19,05				0730 107 505
		1	S=19,10				0730 107 506
		1	S=19,15				0730 107 507
		1	S=19,20				0730 107 508
		1	S=19,25				0730 107 509
		1	S=19,30				0730 107 510
		1	S=19,35				0730 107 511
		1	S=19,40				0730 107 512
8	11014043	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 338
9	11013817	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 118 186
10		1	LAGERBUCHSE	BEARING BUSH	COUSSINET		4460 391 143

HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 A

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 225  
 version: ZF 4474 035 225  
 version: ZF 4474 035 225  
 esecuzione: ZF 4474 035 225

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
11			EINSTELLSCHEIBE WAHLWEISE:	SHIM OPTIONAL:	RONDELLE EN OPTION:		
		1	S=1,0				4460 391 157
		1	S=0,8				4460 391 158
		1	S=0,5				4460 391 159
		1	S=0,4				4460 391 160
		1	S=0,3				4460 391 161
		1	S=0,2				4460 391 162
		1	S=1,20				4460 391 185
		1	S=1,50				4460 391 186
		1	S=0,15				4460 391 248
12		1	DECKEL	COVER	COUVERCLE		4460 391 195
13	11013120	1	WELLENDICHRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.		0760 111 210
14		11	SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE		0636 011 158; DIN 931 M16X55-8.8
15		1	STELLSCHRAUBE	ADJUSTING SCREW	VIS DE REGLAGE		4460 391 194
16		1	SICHERUNGSRING	RETAINING RING	JONC D'ARRET		0630 501 038; DIN 471 55X2
17	11013117	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		0730 106 754
18		1	GLEITSTEIN	SLIDING PAD	COULISSEAU		4460 345 020
19	11013118	1	NUTMUTTER	SLOTTED NUT	ECROU CANNELE		4460 391 147
20		1	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONALE		0637 009 139, DIN 936 M24X1,5
21		1	BAUMUSTERSCHILD	TYPE PLATE	PLAQUE SIGNALET		0730 365 124
22		4	KERBNAGEL	GROOVED STUD	RIVET CANNELE		0631 311 009, DIN 1476 3X5
23		24	SICHERUNGSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	VIS D#ARRET		0750 108 039
24	11013962	1	ANTRIEBSFLANSCH	INPUT FLANGE	BRIDE D'ENTREE		4460 391 245
25	11013119	1	DICHTKAPPE	SEALING CAP	CAPUCHON ETANCH.		4460 391 149
26		1	KEGELRADSATZ	BEVEL GEAR SET	COUPLE CONIQUE		4460 291 367; l=2,93

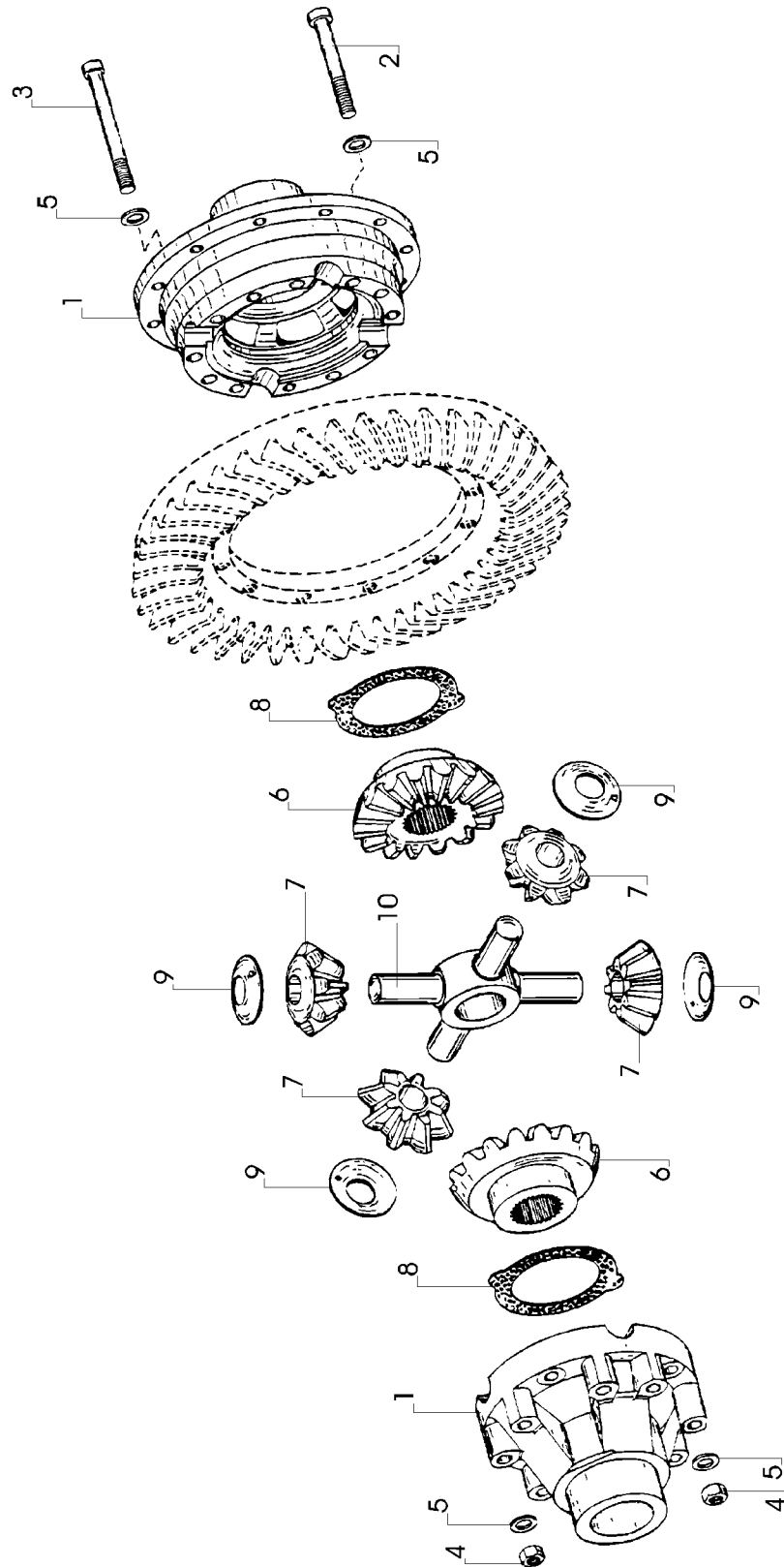
HINTERACHSE  
REAR AXLE  
ESSIEU ARRIERE  
ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 B

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 225  
version: ZF 4474 035 225  
version: ZF 4474 035 225  
esecuzione: ZF 4474 035 225



HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 B



Ausführung: ZF 4474 035 225  
 version: ZF 4474 035 225  
 version: ZF 4474 035 225  
 esecuzione: ZF 4474 035 225

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	DIFF. KORB	DIFF. CASE	CAGE DE DIFF.		4461 291 504 l=2,81-5
2		4	SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 763; DIN 912 M16X1,5X125-12.9
3		8	SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 764; M16X1,5X165
4		12	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONAL		0637 006 194; DIN 934 M16X1,5
5		24	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		0730 102 696
6		2	ACHSKEGELRAD	AXLE BEVEL GEAR	PLANETAIRE		4461 391 016; Z=48
7		4	AUSGLEICHKEGELRAD	DIFF. BEVEL GEAR	SATELLITE DIFF.		4461 391 018; Z=48
8		2	ANLAUFSCHEIBE	THRUST WASHER	RONDELLE BUTEE		4461 391 005
9	11014012	4	ANLAUFSCHEIBE	THRUST WASHER	RONDELLE BUTEE		0730 102 988
10	11014013	1	AUSGLEICHSTERN	DIFF. SPIDER	CROISSILLON		4461 391 021

HINTERACHSE

REAR AXLE

ESSIEU ARRIERE

ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 C

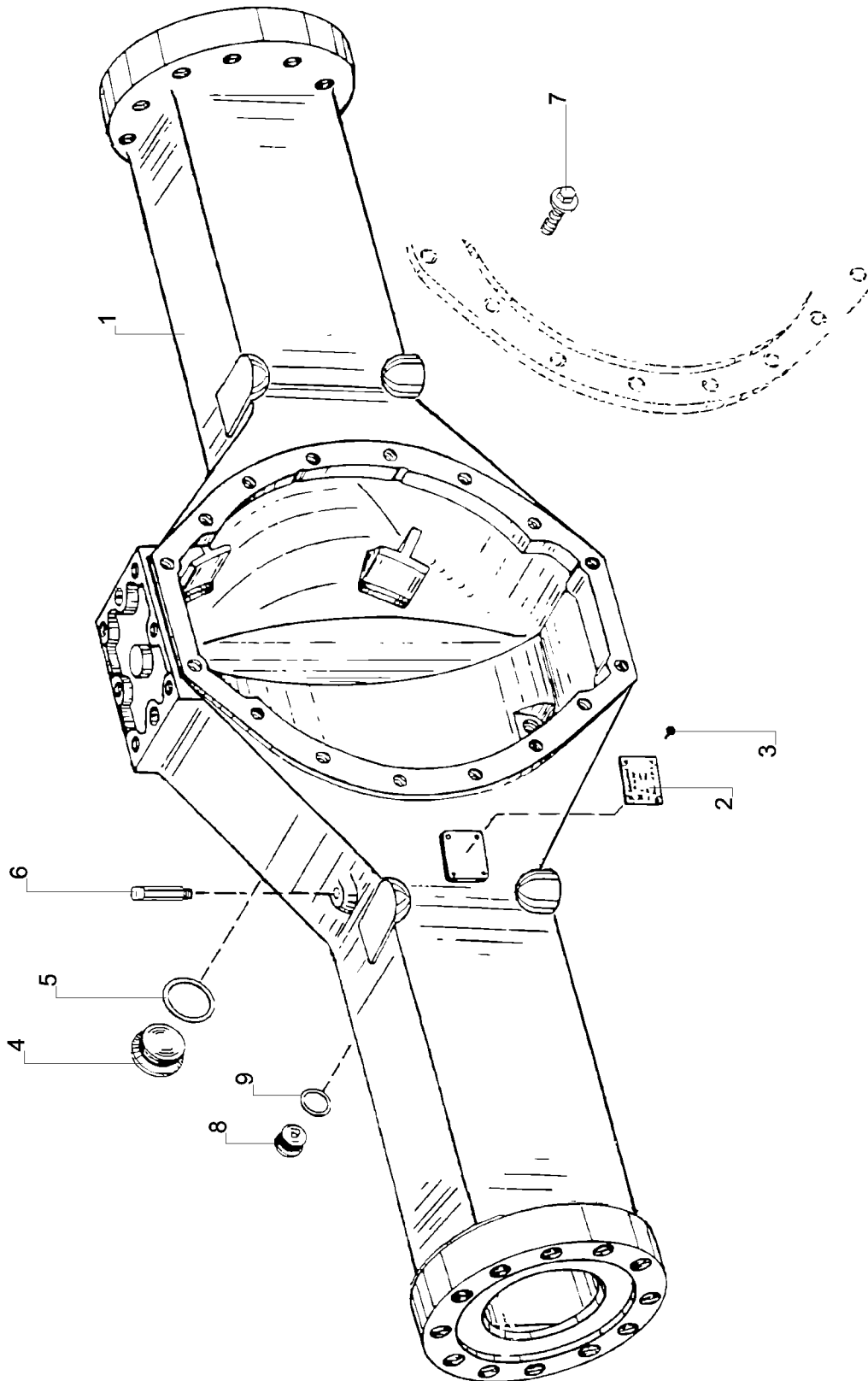
**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 225

version: ZF 4474 035 225

version: ZF 4474 035 225

esecuzione: ZF 4474 035 225



HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 C



Ausführung: ZF 4474 035 225  
 version: ZF 4474 035 225  
 version: ZF 4474 035 225  
 esecuzione: ZF 4474 035 225

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	ACHSBRÜCKE	AXLE CASING	CORPS DE PONT		4474 335 084
2		1	BAUMUSTERSCHILD	TYPE PLATE	PLAQUE SIGNALET		0730 365 124
3		4	KERBNAGEL	GROOVED STUD	RIVET CANNELE		0631 311 009; DIN 1476 3X5MM ST
4	11013090	1	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE		0636 302 012; DIN 908 M42X1,5 ST
5	11011421	1	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.		0634 801 215; DIN 7603 A42X49 CU
6	11013132	1	ENTLÜFTUNGSVENTIL	VENT VALVE	SOUP. PURGE AIR		0501 310 858
7	11013990	12	SICHERUNGSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	VIS D'ARRET		0750 108 055
	11013991	4	SICHERUNGSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	VIS D'ARRET		0750 108 059
8	11013974	1	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE		0736 302 033
9	11013975	1	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.		0634 801 200; DIN 7603 A24X29 CU



HINTERACHSE

01/00

0720 D

REAR AXLE

ESSIEU ARRIERE

ASSALE POSTERIORE

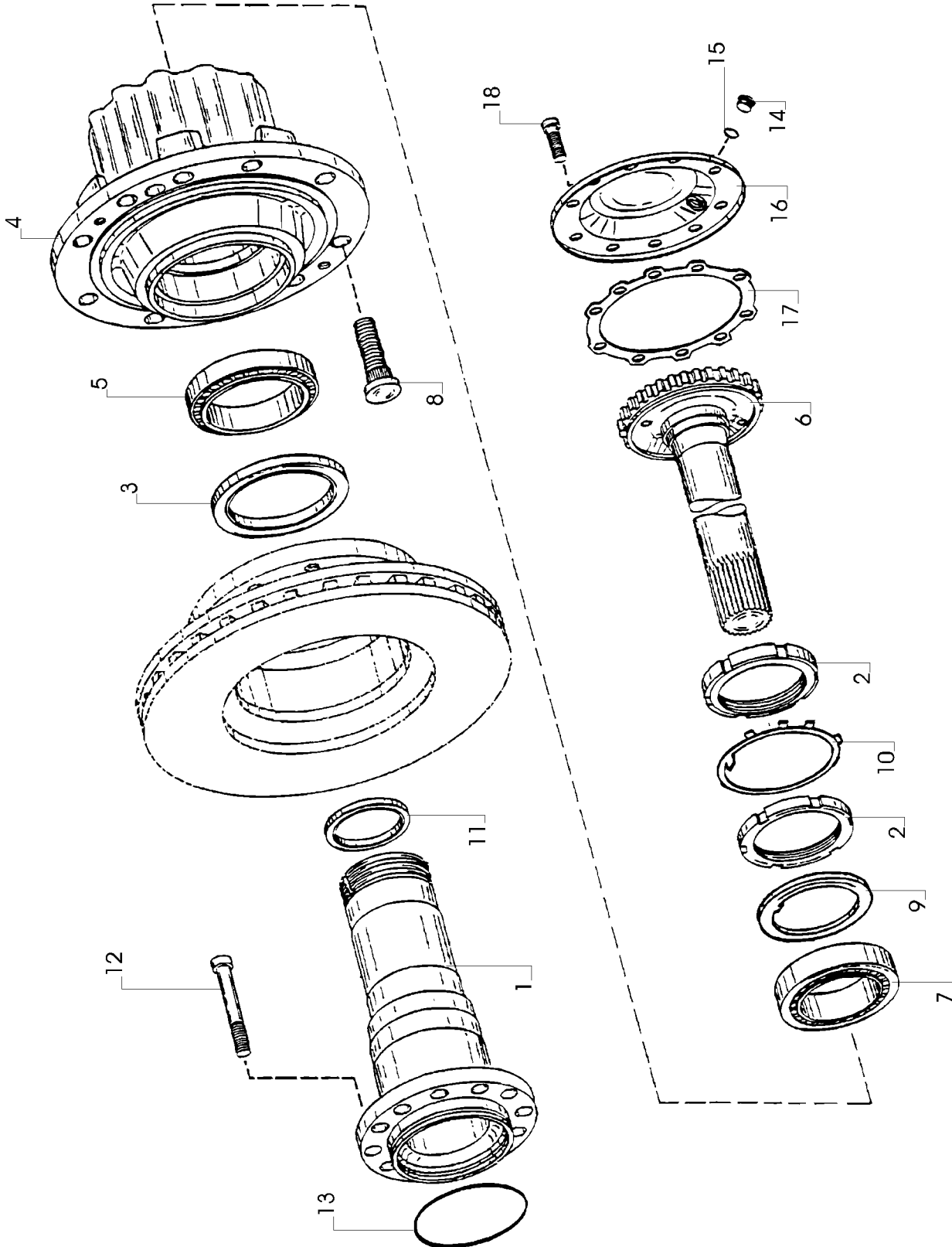
**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 225

version: ZF 4474 035 225

version: ZF 4474 035 225

esecuzione: ZF 4474 035 225



HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 D

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 225  
 version: ZF 4474 035 225  
 version: ZF 4474 035 225  
 esecuzione: ZF 4474 035 225

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11013985	2	NABENTRÄGER	HUB CARRIER	PORTE - MOYEU		4472 335 252
2	11013146	4	NUTMUTTER	SLOTTED NUT	ECROU CANNELE		0637 504 082; DIN 70852 M105X1,5
3	11013959	2	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.		0734 310 285
4	0721.382.2	2	NABE	HUB	MOYEU		4474 335 074
5	0721.559.00	2	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0735 370 550
6	11013970	2	FLANSCHWELLE	FLANGE SHAFT	FAUX-ARBRE		4474 335 057; A=1018
7	11013140	2	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM A. ROUL.		0750 117 336
8	11014063	20	RADBOLZEN	WHEEL BOLT	SOULON DE ROUE		4472 355 196
9	0701.531.00	2	STÜTZSCHEIBE	SUPPORT SHIM	RONDELLE ARRUI		0730 200 211
10	11013147	2	SICHERUNGSBLECH	TAB WASHER	TOLE-FREIN		0630 754 031; ZFN54; A 105
11	11053481	2	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.		0734 300 167
12	11013986	22	SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 794; DIN 912 M20X1,5X75-10.9
13	11013149	2	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE		0634 303 110
14	11013976	2	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE		0636 302 013; DIN 908 M14X1,5 ST
15		2	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.		0634 801 151 DIN 7603 A14X20 CU
16	11013968	2	DECKEL	COVER	COUVERCLE		4474 335 078
17	11013165	2	DICHTUNG	GASKET	JOINT		4474 335 071
18	11013987	20	SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 046 DIN 912 M10X20-8.8

HINTERACHSE  
REAR AXLE  
ESSIEU ARRIERE  
ASSALE POSTERIORE

---

01/00

0720

**NEOPLAN**

Teile- NUMMER : 11013766  
NUMBER  
NUMERO  
NUMERO

ÜBERSETZUNGSVERHÄLTNIS : 3,23  
TRANSMISSION RATIO  
RAPPORT DE CODUITE

STÜCKLISTENNUMMER : ZF 4474 035 183  
SPEC. NUMBER  
NOMENCLATURE  
NUMERO DELLA DISTINA

Achtung: Daten wie Übersetzungsverhältnis und Stücklistennummer bitte aus dem Bauzeugnis oder dem Typenschild der Hinterachse entnehmen.

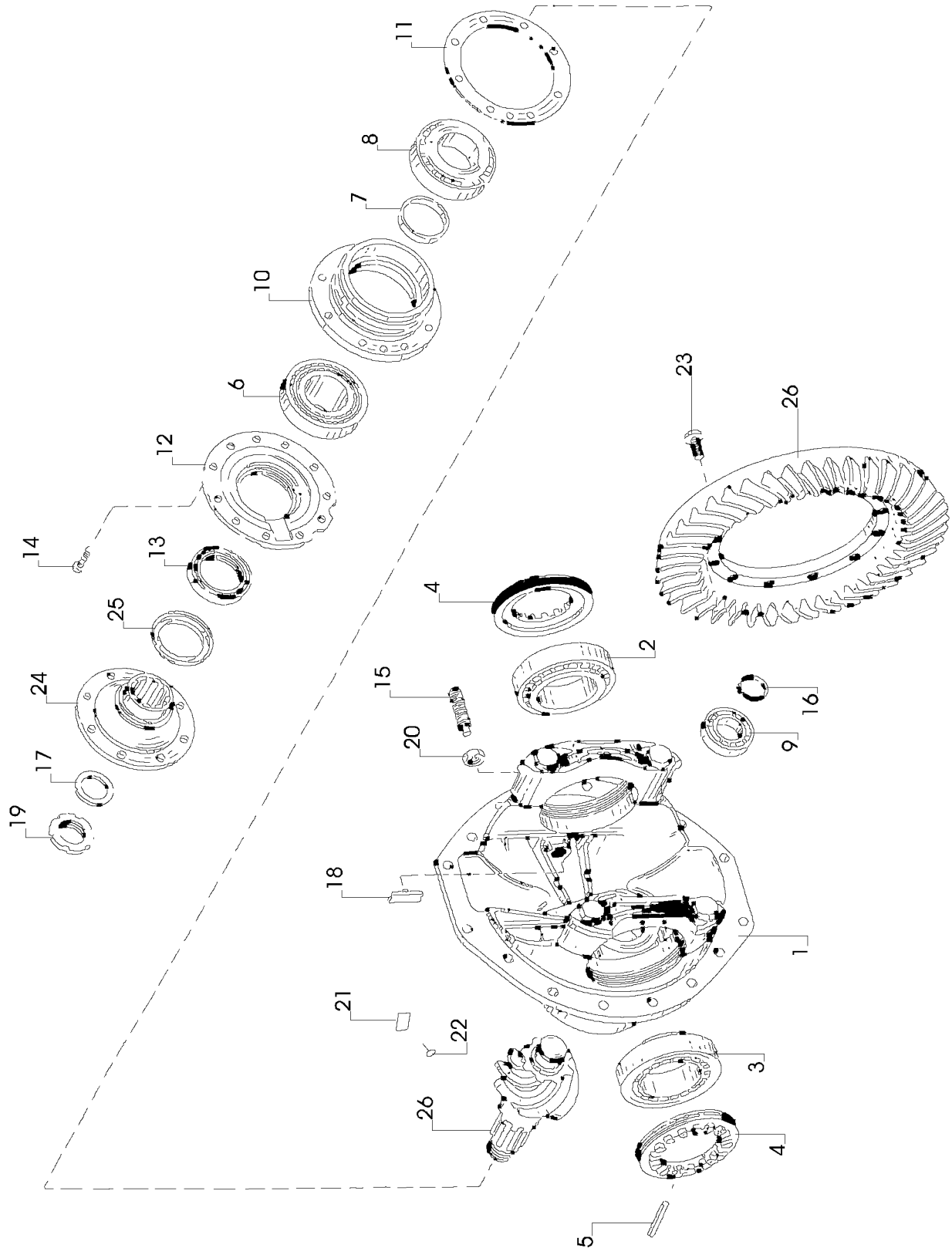
HINTERACHSE  
REAR AXLE  
ESSIEU ARRIERE  
ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 A

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 183  
version: ZF 4474 035 183  
version: ZF 4474 035 183  
esecuzione: ZF 4474 035 183



HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 A

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 183  
 version: ZF 4474 035 183  
 version: ZF 4474 035 183  
 esecuzione: ZF 4474 035 183

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	0720.331.55	1	ACHSEINSATZ KOMPL.	DIFF. CARRIERE CPL.	NEZ DE PONT CPL.		4460 091 164
1		1	ACHSTRIEBGEH.	AXLE DR. HOUSING	CARTER NEZ PONT		4460 291 222; S-91
2	11014046	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 339
3	11014047	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 340
4		2	EINSTELLMUTTER	ADJUSTING NUT	ECROU REGL.		4460 391 244
5		2	SPANNSTIFT	SLOT. PIN	GOUPILLE ELAST.		0631 329 179; DIN 1481 12X40
6	11014045	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 337
7			DISTANZRING	SPACER RING	BAGUE ENTRET.		
			WAHLWEISE:	OPTIONAL:	EN OPTION:		
		1	S=18,7				0730 106 810
		1	S=18,65				0730 107 501
		1	S=18,6				0730 106 809
		1	S=18,55				0730 107 500
		1	S=18,5				0730 106 808
		1	S=18,45				0730 107 499
		1	S=18,4				0730 106 807
		1	S=18,35				0730 107 498
		1	S=18,3				0730 106 806
		1	S=18,25				0730 107 497
		1	S=18,2				0730 106 805
		1	S=18,15				0730 107 496
		1	S=18,1				0730 106 804
		1	S=18,05				0730 107 495
		1	S=18,0				0730 106 803
		1	S=17,95				0730 107 494
		1	S=17,9				0730 106 802
		1	S=17,85				0730 107 493
		1	S=17,8				0730 106 801
		1	S=17,75				0730 107 492
		1	S=17,7				0730 106 800
		1	S=18,75				0730 107 502
		1	S=18,80				0730 107 320
		1	S=18,85				0730 107 503
		1	S=18,90				0730 107 321
		1	S=18,95				0730 107 504
		1	S=19,00				0730 107 322
		1	S=19,05				0730 107 505
		1	S=19,10				0730 107 506
		1	S=19,15				0730 107 507
		1	S=19,20				0730 107 508
		1	S=19,25				0730 107 509
		1	S=19,30				0730 107 510
		1	S=19,35				0730 107 511
		1	S=19,40				0730 107 512
8	11014043	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 338
9	11013817	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 118 186
10		1	LAGERBUCHSE	BEARING BUSH	COUSSINET		4460 391 143

HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

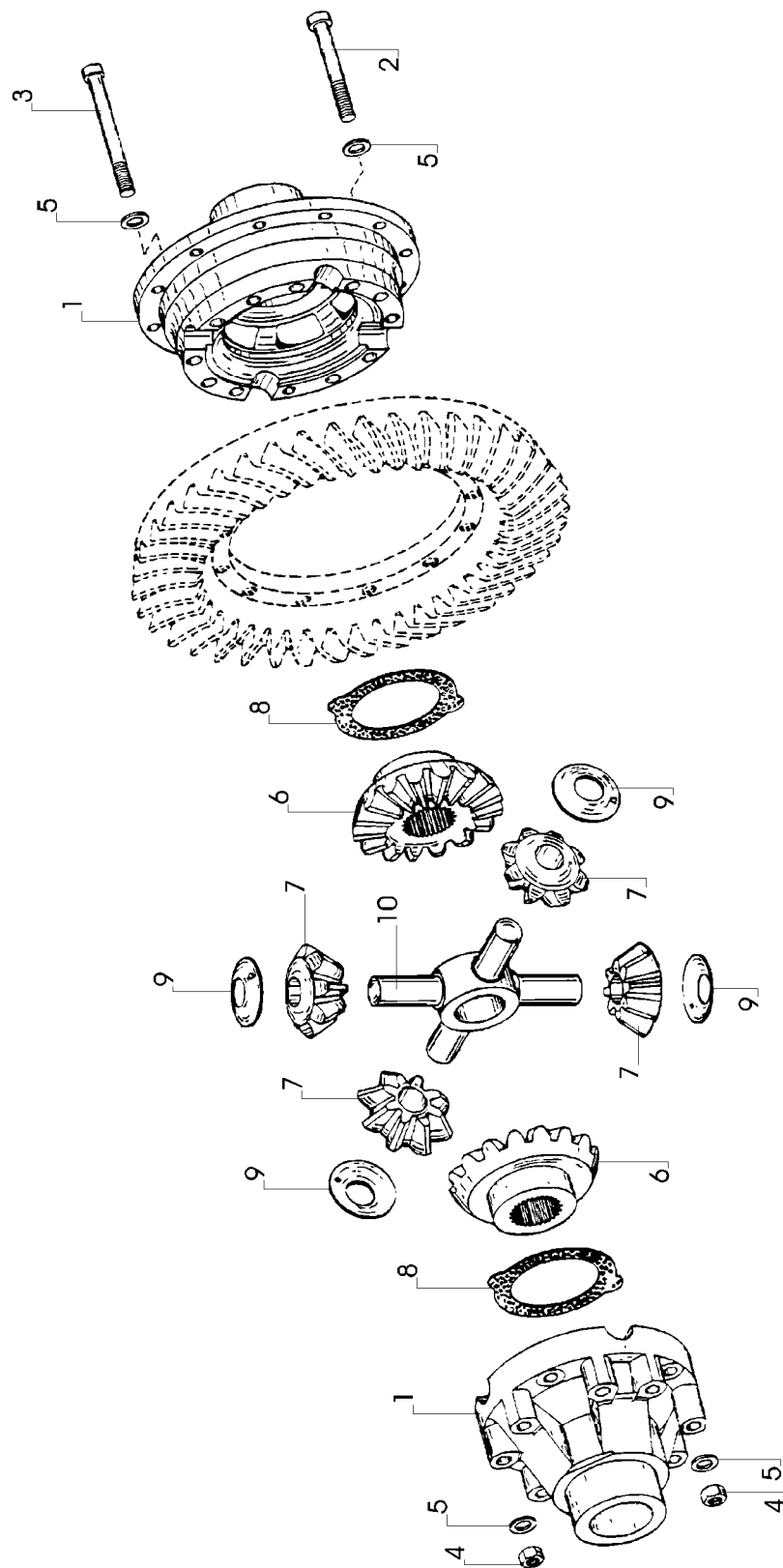
0720 A

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 183  
 version: ZF 4474 035 183  
 version: ZF 4474 035 183  
 esecuzione: ZF 4474 035 183

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
11			EINSTELLSCHEIBE WAHLWEISE:	SHIM OPTIONAL:	RONDELLE EN OPTION:		
		1	S=1,0				4460 391 157
		1	S=0,8				4460 391 158
		1	S=0,5				4460 391 159
		1	S=0,4				4460 391 160
		1	S=0,3				4460 391 161
		1	S=0,2				4460 391 162
		1	S=1,20				4460 391 185
		1	S=1,50				4460 391 186
		1	S=0,15				4460 391 248
12		1	DECKEL	COVER	COUVERCLE		4460 391 195
13	11013120	1	WELLENDICHRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.		0760 111 210
14		11	SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE		0636 011 158; DIN 931 M16X55-8.8
15		1	STELLSCHRAUBE	ADJUSTING SCREW	VIS DE REGLAGE		4460 391 194
16		1	SICHERUNGSRING	RETAINING RING	JONC D'ARRET		0630 501 038; DIN 471 55X2
17	11013117	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		0730 106 754
18		1	GLEITSTEIN	SLIDING PAD	COULISSEAU		4460 345 020
19	11013118	1	NUTMUTTER	SLOTTED NUT	ECROU CANNELE		4460 391 147
20		1	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONALE		0637 009 139, DIN 936 M24X1,5
21		1	BAUMUSTERSCHILD	TYPE PLATE	PLAQUE SIGNALET		0730 365 124
22		4	KERBNAGEL	GROOVED STUD	RIVET CANNELE		0631 311 009, DIN 1476 3X5
23		24	SICHERUNGSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	VIS D#ARRET		0750 108 039
24	11013962	1	ANTRIEBSFLANSCH	INPUT FLANGE	BRIDE D'ENTREE		4460 391 245
25	11013119	1	DICHTKAPPE	SEALING CAP	CAPUCHON ETANCH.		4460 391 149
26		1	KEGELRADSATZ	BEVEL GEAR SET	COUPLE CONIQUE		4460 291 367; l=3,23

Ausführung: ZF 4474 035 183  
version: ZF 4474 035 183  
version: ZF 4474 035 183  
esecuzione: ZF 4474 035 183



HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 B



Ausführung: ZF 4474 035 183  
 version: ZF 4474 035 183  
 version: ZF 4474 035 183  
 esecuzione: ZF 4474 035 183

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	DIFF. KORB	DIFF. CASE	CAGE DE DIFF.		4461 291 504 l=2,81-5
2		4	SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 763; DIN 912 M16X1,5X125-12.9
3		8	SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 764; M16X1,5X165
4		12	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONAL		0637 006 194; DIN 934 M16X1,5
5		24	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		0730 102 696
6		2	ACHSKEGELRAD	AXLE BEVEL GEAR	PLANETAIRE		4461 391 016; Z=48
7		4	AUSGLEICHKEGELRAD	DIFF. BEVEL GEAR	SATELLITE DIFF.		4461 391 018; Z=48
8		2	ANLAUFSCHEIBE	THRUST WASHER	RONDELLE BUTEE		4461 391 005
9	11014012	4	ANLAUFSCHEIBE	THRUST WASHER	RONDELLE BUTEE		0730 102 988
10	11014013	1	AUSGLEICHSTERN	DIFF. SPIDER	CROISSILLON		4461 391 021



HINTERACHSE

REAR AXLE

ESSIEU ARRIERE

ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 C

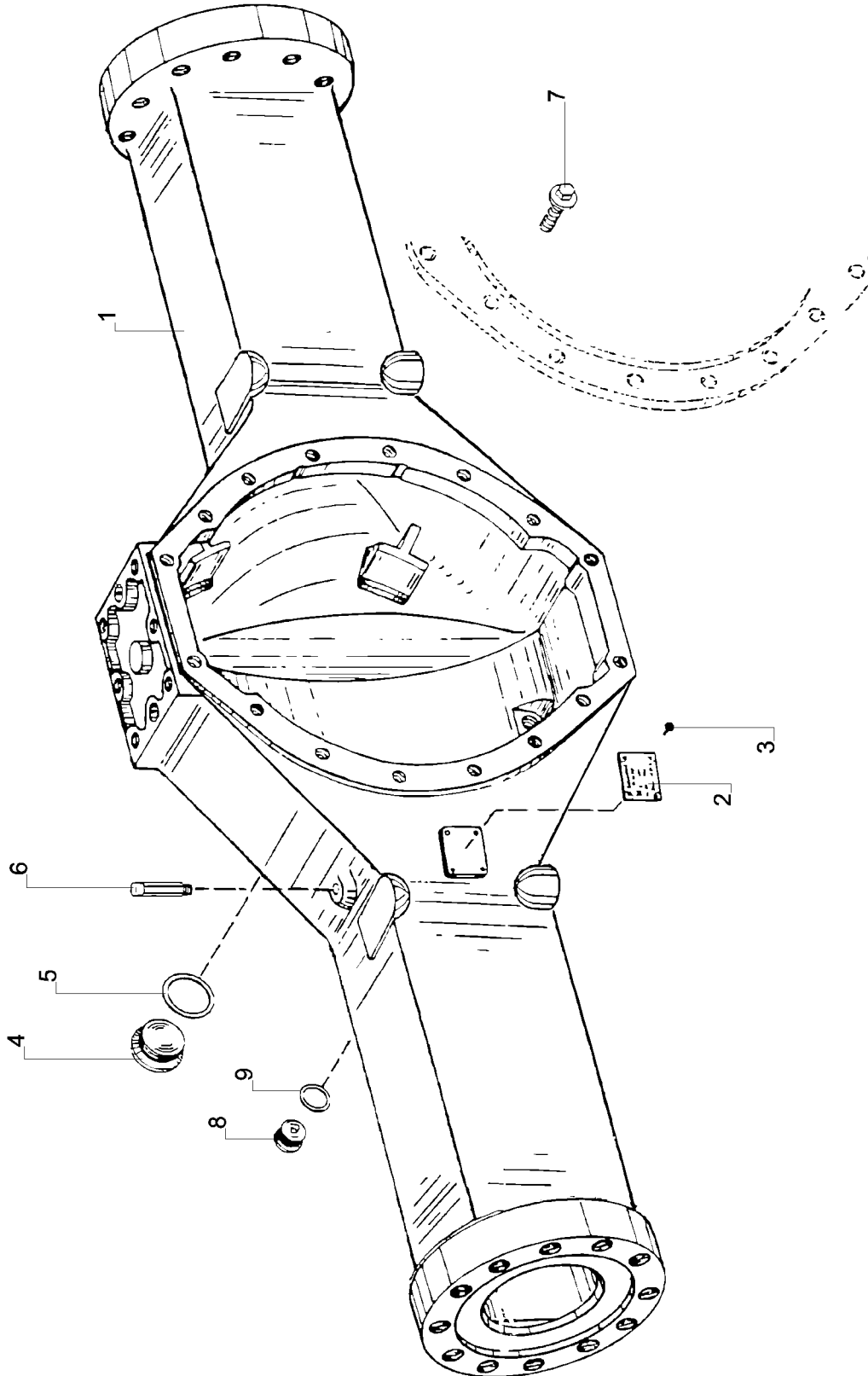
**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 183

version: ZF 4474 035 183

version: ZF 4474 035 183

esecuzione: ZF 4474 035 183



HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

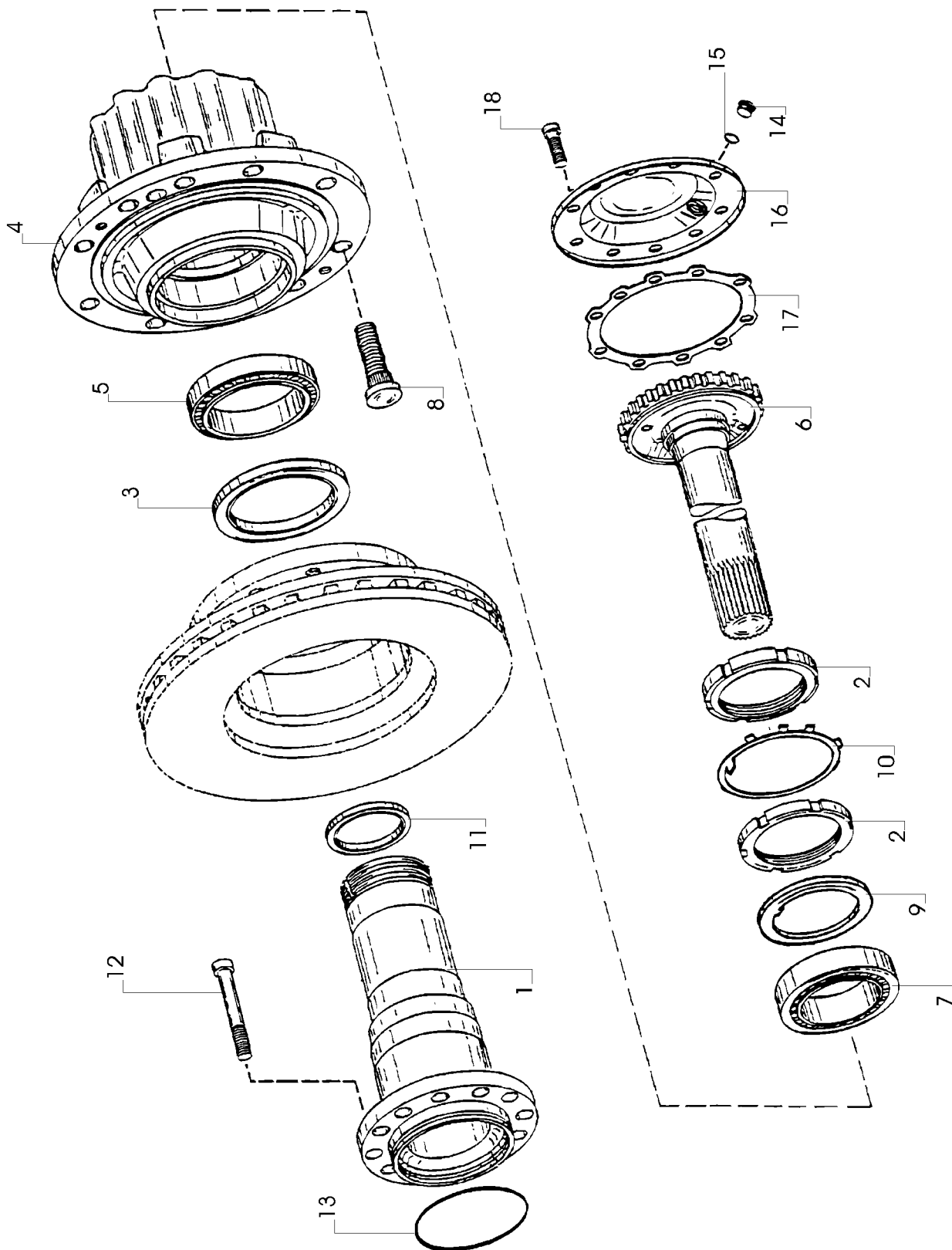
0720 C

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 183  
 version: ZF 4474 035 183  
 version: ZF 4474 035 183  
 esecuzione: ZF 4474 035 183

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	ACHSBRÜCKE	AXLE CASING	CORPS DE PONT		4474 335 084
2		1	BAUMUSTERSCHILD	TYPE PLATE	PLAQUE SIGNALET		0730 365 124
3		4	KERBNAGEL	GROOVED STUD	RIVET CANNELE		0631 311 009; DIN 1476 3X5MM ST
4	11013090	1	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE		0636 302 012; DIN 908 M42X1,5 ST
5	11011421	1	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.		0634 801 215; DIN 7603 A42X49 CU
6	11013132	1	ENTLÜFTUNGSVENTIL	VENT VALVE	SOUP. PURGE AIR		0501 310 858
7	11013990	12	SICHERUNGSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	VIS D'ARRET		0750 108 055
	11013991	4	SICHERUNGSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	VIS D'ARRET		0750 108 059
8	11013974	1	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE		0736 302 033
9	11013975	1	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.		0634 801 200; DIN 7603 A24X29 CU

Ausführung: ZF 4474 035 183  
version: ZF 4474 035 183  
version: ZF 4474 035 183  
esecuzione: ZF 4474 035 183



HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 D

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 183  
 version: ZF 4474 035 183  
 version: ZF 4474 035 183  
 esecuzione: ZF 4474 035 183

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11013984	2	NABENTRÄGER	HUB CARRIER	PORTE - MOYEU		4472 335 252
2	11013146	4	NUTMUTTER	SLOTTED NUT	ECROU CANNELE		0637 504 082; DIN 70852 M105X1,5
3	11013959	2	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.		0734 310 285
4	0721.382.2	2	NABE	HUB	MOYEU		4474 335 074
5	0721.559.00	2	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0735 370 550
6	11013970	2	FLANSCHWELLE	FLANGE SHAFT	FAUX-ARBRE		4474 335 057; A=1018
7	11013140	2	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM A. ROUL.		0750 117 336
8	11014063	20	RADBOLZEN	WHEEL BOLT	SOULON DE ROUE		4472 355 196
9	11013121	2	STÜTZSCHEIBE	SUPPORT SHIM	RONDELLE ARRUI		0730 200 211
10	11013147	2	SICHERUNGSBLECH	TAB WASHER	TOLE-FREIN		0630 754 031; ZFN54; A 105
11	11053481	2	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.		0734 300 167
12	11013986	22	SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 794; DIN 912 M20X1,5X75-10.9
13	11013149	2	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE		0634 303 110
14	11013976	2	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE		0636 302 013; DIN 908 M14X1,5 ST
15		2	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.		0634 801 151 DIN 7603 A14X20 CU
16	11013968	2	DECKEL	COVER	COUVERCLE		4474 335 078
17	11013165	2	DICHTUNG	GASKET	JOINT		4474 335 071
18	11013987	20	SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 046 DIN 912 M10X20-8.8

HINTERACHSE  
REAR AXLE  
ESSIEU ARRIERE  
ASSALE POSTERIORE

01/00

0720

**NEOPLAN**

Teile- NUMMER : 11013786  
NUMBER  
NUMERO  
NUMERO

ÜBERSETZUNGSVERHÄLTNIS : 3,54  
TRANSMISSION RATIO  
RAPPORT DE CODUITE

STÜCKLISTENNUMMER : ZF 4474 035 226  
SPEC. NUMBER  
NOMENCLATURE  
NUMERO DELLA DISTINA

Achtung: Daten wie Übersetzungsverhältnis und Stücklistennummer bitte aus dem Bauzeugnis oder dem Typenschild der Hinterachse entnehmen.

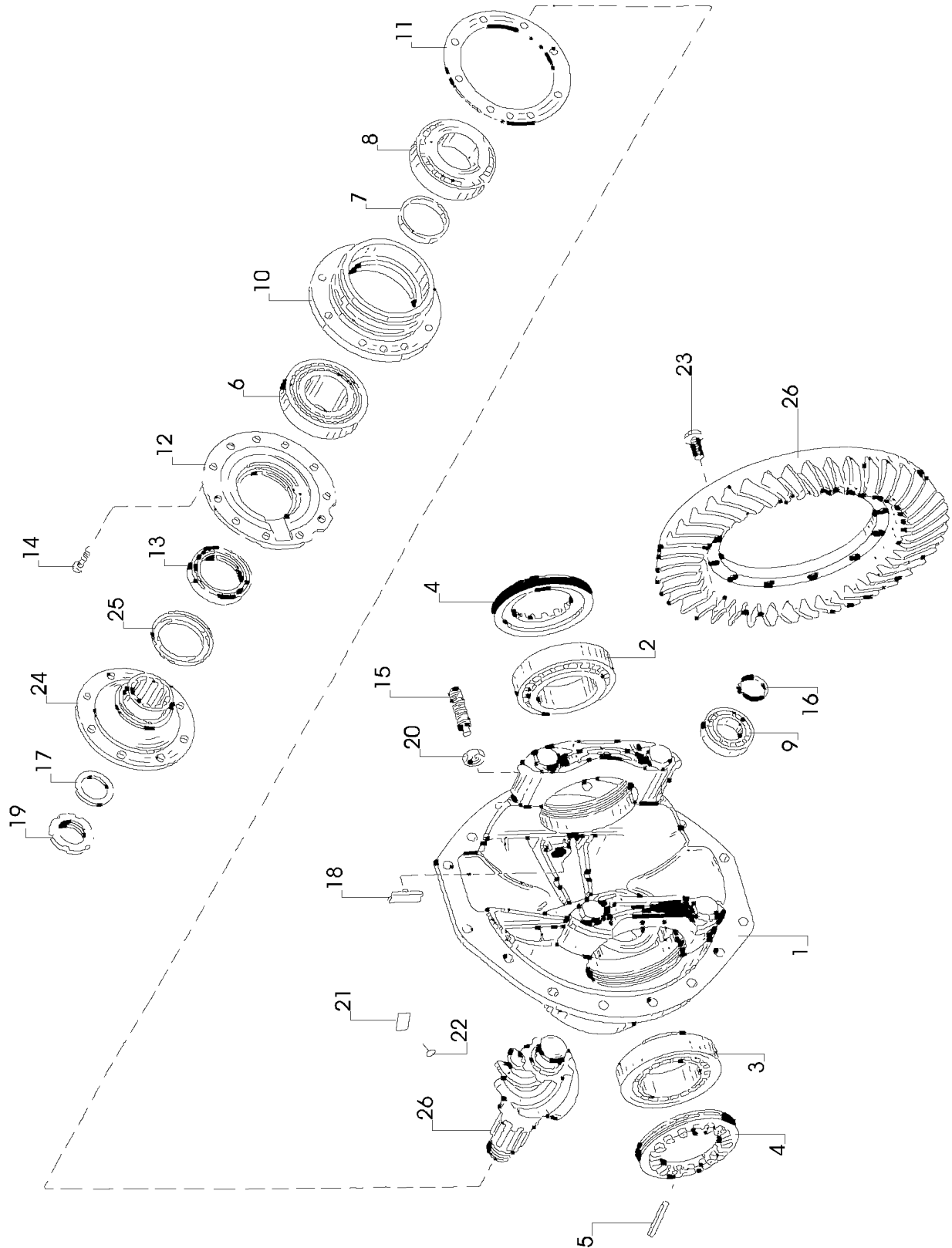
HINTERACHSE  
REAR AXLE  
ESSIEU ARRIERE  
ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 A

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 226  
version: ZF 4474 035 226  
version: ZF 4474 035 226  
esecuzione: ZF 4474 035 226



HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 A



Ausführung: ZF 4474 035 226  
 version: ZF 4474 035 226  
 version: ZF 4474 035 226  
 esecuzione: ZF 4474 035 226

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	0720.331.60	1	ACHSEINSATZ KOMPL.	DIFF. CARRIERE CPL.	NEZ DE PONT CPL.		4460 091 166
1		1	ACHSTRIEBGEH.	AXLE DR. HOUSING	CARTER NEZ PONT		4460 291 222; S-91
2	11014046	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 339
3	11014047	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 340
4		2	EINSTELLMUTTER	ADJUSTING NUT	ECROU REGL.		4460 391 244
5		2	SPANNSTIFT	SLOT. PIN	GOUPILLE ELAST.		0631 329 179; DIN 1481 12X40
6	11014045	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 337
7			DISTANZRING	SPACER RING	BAGUE ENTRET.		
			WAHLWEISE:	OPTIONAL:	EN OPTION:		
		1	S=18,7				0730 106 810
		1	S=18,65				0730 107 501
		1	S=18,6				0730 106 809
		1	S=18,55				0730 107 500
		1	S=18,5				0730 106 808
		1	S=18,45				0730 107 499
		1	S=18,4				0730 106 807
		1	S=18,35				0730 107 498
		1	S=18,3				0730 106 806
		1	S=18,25				0730 107 497
		1	S=18,2				0730 106 805
		1	S=18,15				0730 107 496
		1	S=18,1				0730 106 804
		1	S=18,05				0730 107 495
		1	S=18,0				0730 106 803
		1	S=17,95				0730 107 494
		1	S=17,9				0730 106 802
		1	S=17,85				0730 107 493
		1	S=17,8				0730 106 801
		1	S=17,75				0730 107 492
		1	S=17,7				0730 106 800
		1	S=18,75				0730 107 502
		1	S=18,80				0730 107 320
		1	S=18,85				0730 107 503
		1	S=18,90				0730 107 321
		1	S=18,95				0730 107 504
		1	S=19,00				0730 107 322
		1	S=19,05				0730 107 505
		1	S=19,10				0730 107 506
		1	S=19,15				0730 107 507
		1	S=19,20				0730 107 508
		1	S=19,25				0730 107 509
		1	S=19,30				0730 107 510
		1	S=19,35				0730 107 511
		1	S=19,40				0730 107 512
8	11014043	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 338
9	11013817	1	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 118 186
10		1	LAGERBUCHSE	BEARING BUSH	COUSSINET		4460 391 143

HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 A

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 226  
 version: ZF 4474 035 226  
 version: ZF 4474 035 226  
 esecuzione: ZF 4474 035 226

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
11			EINSTELLSCHIEBE WAHLWEISE:	SHIM OPTIONAL:	RONDELLE EN OPTION:		
		1	S=1,0				4460 391 157
		1	S=0,8				4460 391 158
		1	S=0,5				4460 391 159
		1	S=0,4				4460 391 160
		1	S=0,3				4460 391 161
		1	S=0,2				4460 391 162
		1	S=1,20				4460 391 185
		1	S=1,50				4460 391 186
		1	S=0,15				4460 391 248
12		1	DECKEL	COVER	COUVERCLE		4460 391 195
13	11013120	1	WELLENDICHRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.		0760 111 210
14		11	SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE		0636 011 158; DIN 931 M16X55-8.8
15		1	STELLSCHRAUBE	ADJUSTING SCREW	VIS DE REGLAGE		4460 391 194
16		1	SICHERUNGSRING	RETAINING RING	JONC D'ARRET		0630 501 038; DIN 471 55X2
17	11013117	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		0730 106 754
18		1	GLEITSTEIN	SLIDING PAD	COULISSEAU		4460 345 020
19	11013118	1	NUTMUTTER	SLOTTED NUT	ECROU CANNELE		4460 391 147
20		1	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONALE		0637 009 139, DIN 936 M24X1,5
21		1	BAUMUSTERSCHILD	TYPE PLATE	PLAQUE SIGNALLET		0730 365 124
22		4	KERBNAGEL	GROOVED STUD	RIVET CANNELE		0631 311 009, DIN 1476 3X5
23		24	SICHERUNGSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	VIS D#ARRET		0750 108 039
24	11013962	1	ANTRIEBSFLANSCH	INPUT FLANGE	BRIDE D'ENTREE		4460 391 245
25	11013119	1	DICHTKAPPE	SEALING CAP	CAPUCHON ETANCH.		4460 391 149
26		1	KEGELRADSATZ	BEVEL GEAR SET	COUPLE CONIQUE		4460 291 367; l=3,54



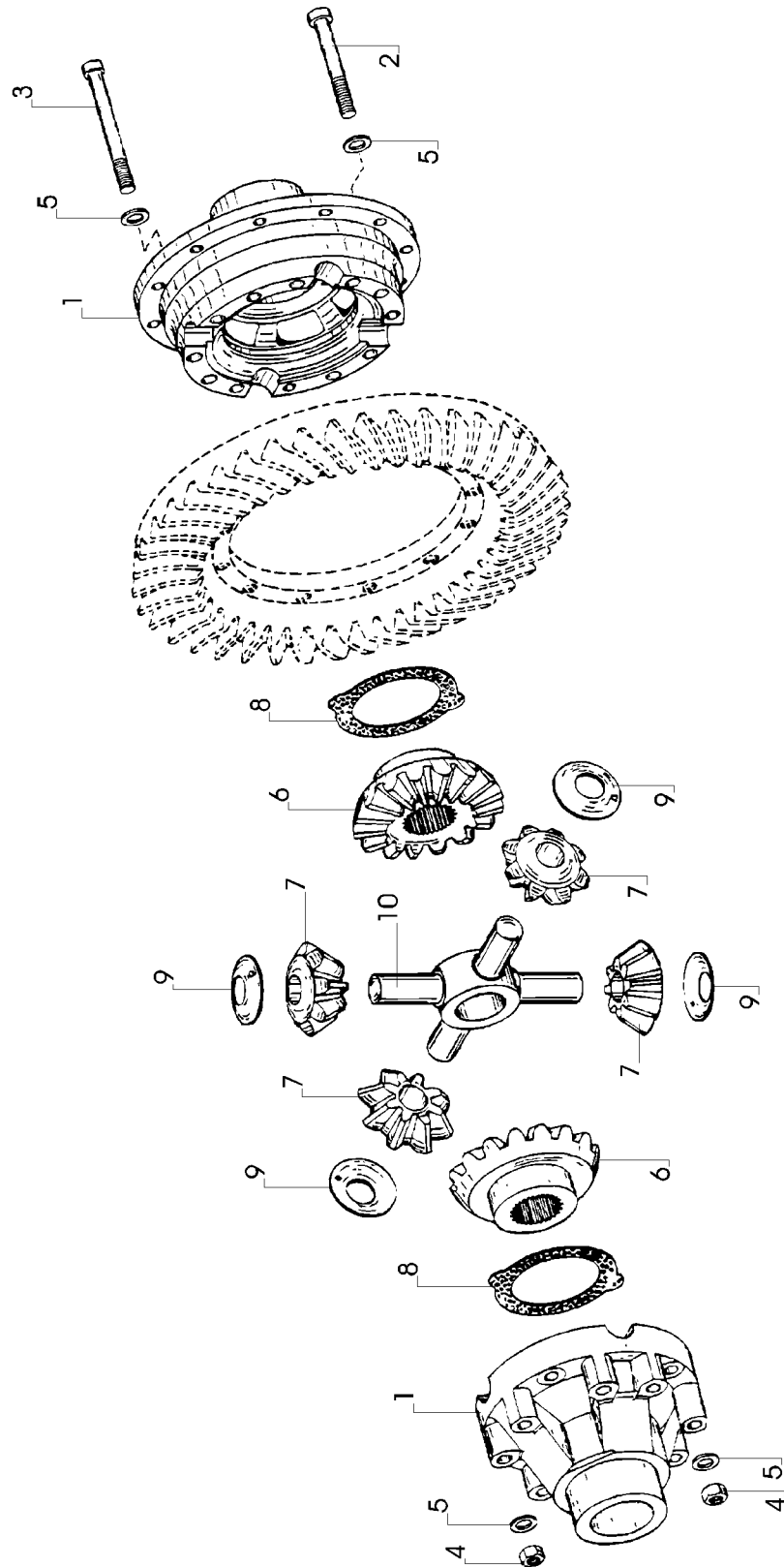
HINTERACHSE  
REAR AXLE  
ESSIEU ARRIERE  
ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 B

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 226  
version: ZF 4474 035 226  
version: ZF 4474 035 226  
esecuzione: ZF 4474 035 226



HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 B

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 226  
 version: ZF 4474 035 226  
 version: ZF 4474 035 226  
 esecuzione: ZF 4474 035 226

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	DIFF. KORB	DIFF. CASE	CAGE DE DIFF.		4461 291 504 l=2,81-5
2		4	SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 763; DIN 912 M16X1,5X125-12.9
3		8	SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 764; M16X1,5X165
4		12	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONAL		0637 006 194; DIN 934 M16X1,5
5		24	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		0730 102 696
6		2	ACHSKEGELRAD	AXLE BEVEL GEAR	PLANETAIRE		4461 391 016; Z=48
7		4	AUSGLEICHKEGELRAD	DIFF. BEVEL GEAR	SATELLITE DIFF.		4461 391 018; Z=48
8		2	ANLAUFSCHEIBE	THRUST WASHER	RONDELLE BUTEE		4461 391 005
9	11014012	4	ANLAUFSCHEIBE	THRUST WASHER	RONDELLE BUTEE		0730 102 988
10	11014013	1	AUSGLEICHSTERN	DIFF. SPIDER	CROISSILLON		4461 391 021

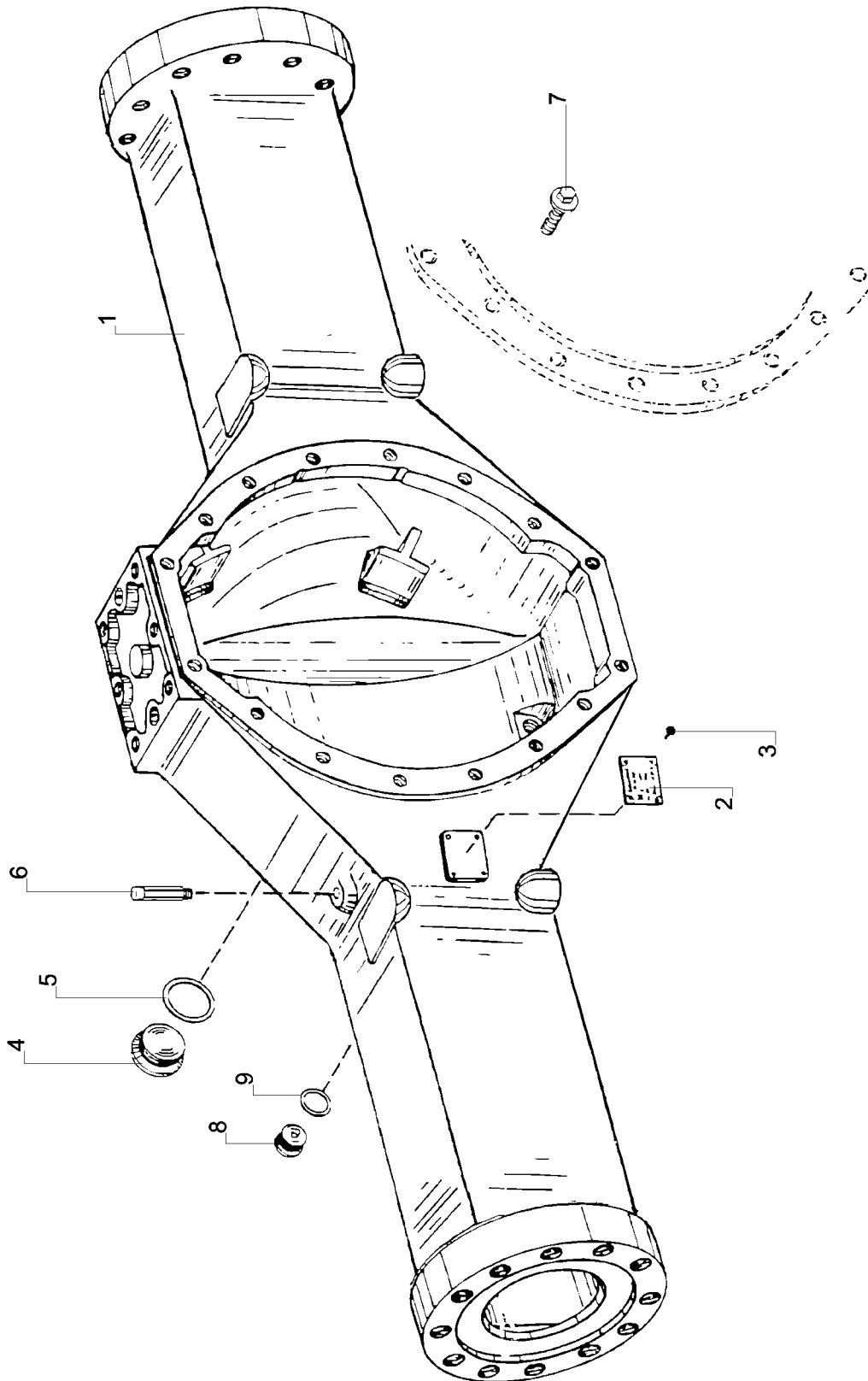
HINTERACHSE  
REAR AXLE  
ESSIEU ARRIERE  
ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 C

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 226  
version: ZF 4474 035 226  
version: ZF 4474 035 226  
esecuzione: ZF 4474 035 226



HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 C



Ausführung: ZF 4474 035 226  
 version: ZF 4474 035 226  
 version: ZF 4474 035 226  
 esecuzione: ZF 4474 035 226

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	ACHSBRÜCKE	AXLE CASING	CORPS DE PONT		4474 335 084
2		1	BAUMUSTERSCHILD	TYPE PLATE	PLAQUE SIGNALET		0730 365 124
3		4	KERBNAGEL	GROOVED STUD	RIVET CANNELE		0631 311 009; DIN 1476 3X5MM ST
4	11013090	1	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE		0636 302 012; DIN 908 M42X1,5 ST
5	11011421	1	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.		0634 801 215; DIN 7603 A42X49 CU
6	11013132	1	ENTLÜFTUNGSVENTIL	VENT VALVE	SOUP. PURGE AIR		0501 310 858
7	11013990	12	SICHERUNGSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	VIS D'ARRET		0750 108 055
	11013991	4	SICHERUNGSSCHRAUBE	LOCKING SCREW	VIS D'ARRET		0750 108 059
8	11013974	1	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE		0736 302 033
9	11013975	1	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.		0634 801 200; DIN 7603 A24X29 CU

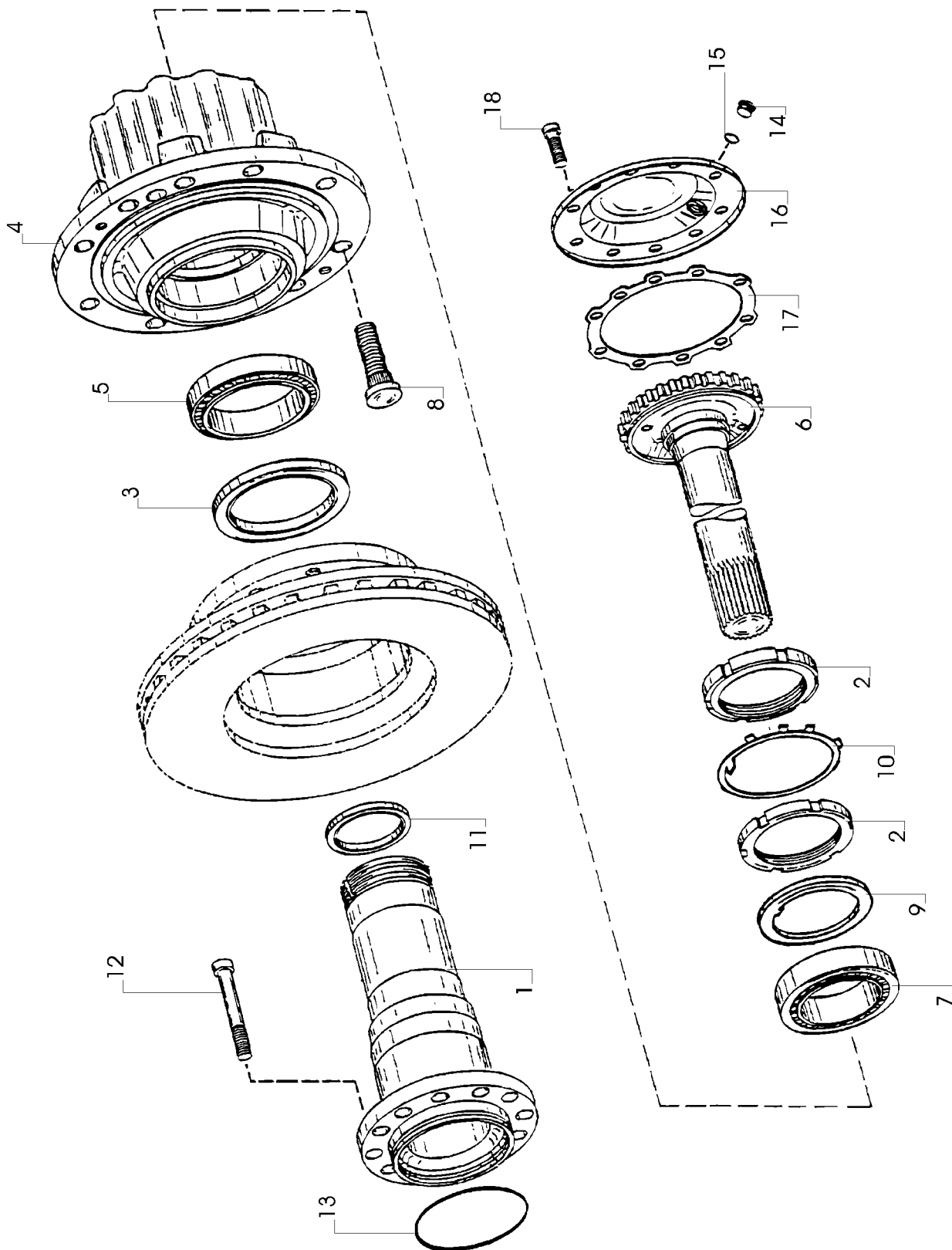
HINTERACHSE  
REAR AXLE  
ESSIEU ARRIERE  
ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 D

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 226  
version: ZF 4474 035 226  
version: ZF 4474 035 226  
esecuzione: ZF 4474 035 226



HINTERACHSE  
 REAR AXLE  
 ESSIEU ARRIERE  
 ASSALE POSTERIORE

01/00

0720 D

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 226  
 version: ZF 4474 035 226  
 version: ZF 4474 035 226  
 esecuzione: ZF 4474 035 226

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11013985	2	NABENTRÄGER	HUB CARRIER	PORTE - MOYEU		4472 335 252
2	11013146	4	NUTMUTTER	SLOTTED NUT	ECROU CANNELE		0637 504 082; DIN 70852 M105X1,5
3	11013959	2	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.		0734 310 285
4	0721.382.2	2	NABE	HUB	MOYEU		4474 335 074
5	0721.559.00	2	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0735 370 550
6	11013970	2	FLANSCHWELLE	FLANGE SHAFT	FAUX-ARBRE		4474 335 057; A=1018
7	11013140	2	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM A. ROUL.		0750 117 336
8	11014063	20	RADBOLZEN	WHEEL BOLT	SOULON DE ROUE		4472 355 196
9	11013121	2	STÜTZSCHEIBE	SUPPORT SHIM	RONDELLE ARRUI		0730 200 211
10	11013147	2	SICHERUNGSBLECH	TAB WASHER	TOLE-FREIN		0630 754 031; ZFN54; A 105
11	11053481	2	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.		0734 300 167
12	11013986	22	SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 794; DIN 912 M20X1,5X75-10.9
13	11013149	2	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE		0634 303 110
14	11013976	2	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE		0636 302 013; DIN 908 M14X1,5 ST
15		2	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.		0634 801 151 DIN 7603 A14X20 CU
16	11013968	2	DECKEL	COVER	COUVERCLE		4474 335 078
17	11013165	2	DICHTUNG	GASKET	JOINT		4474 335 071
18	11013987	20	SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 046 DIN 912 M10X20-8.8

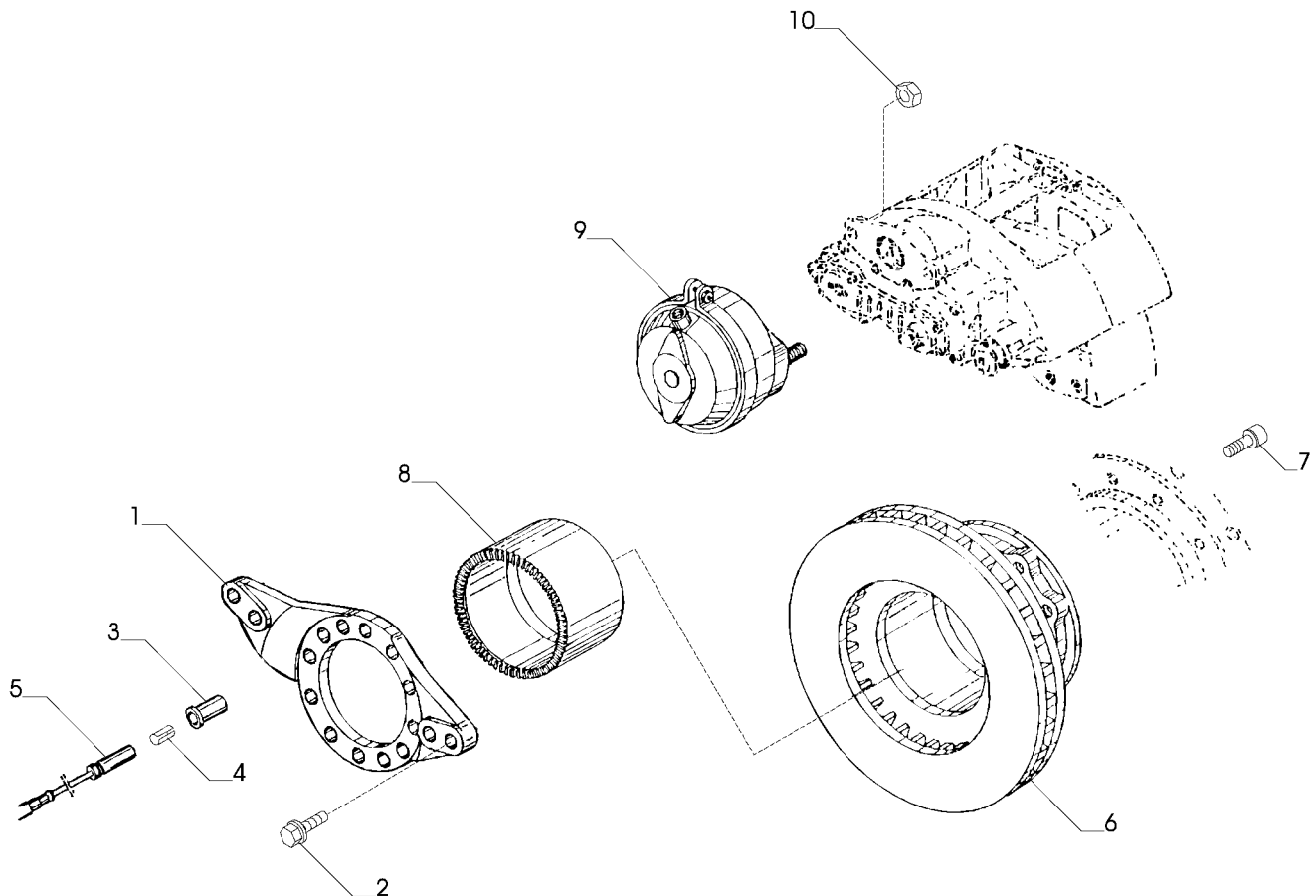
HINTERACHSE SCHEIBENBREMSE  
 REAR AXLE DISK BRAKE  
 ESSIEU ARRIERE / FREIN  
 ASSALE POSTERIORE / FRENO

01/00

0722/24

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227  
 version: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227  
 version: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227  
 esecuzione: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227



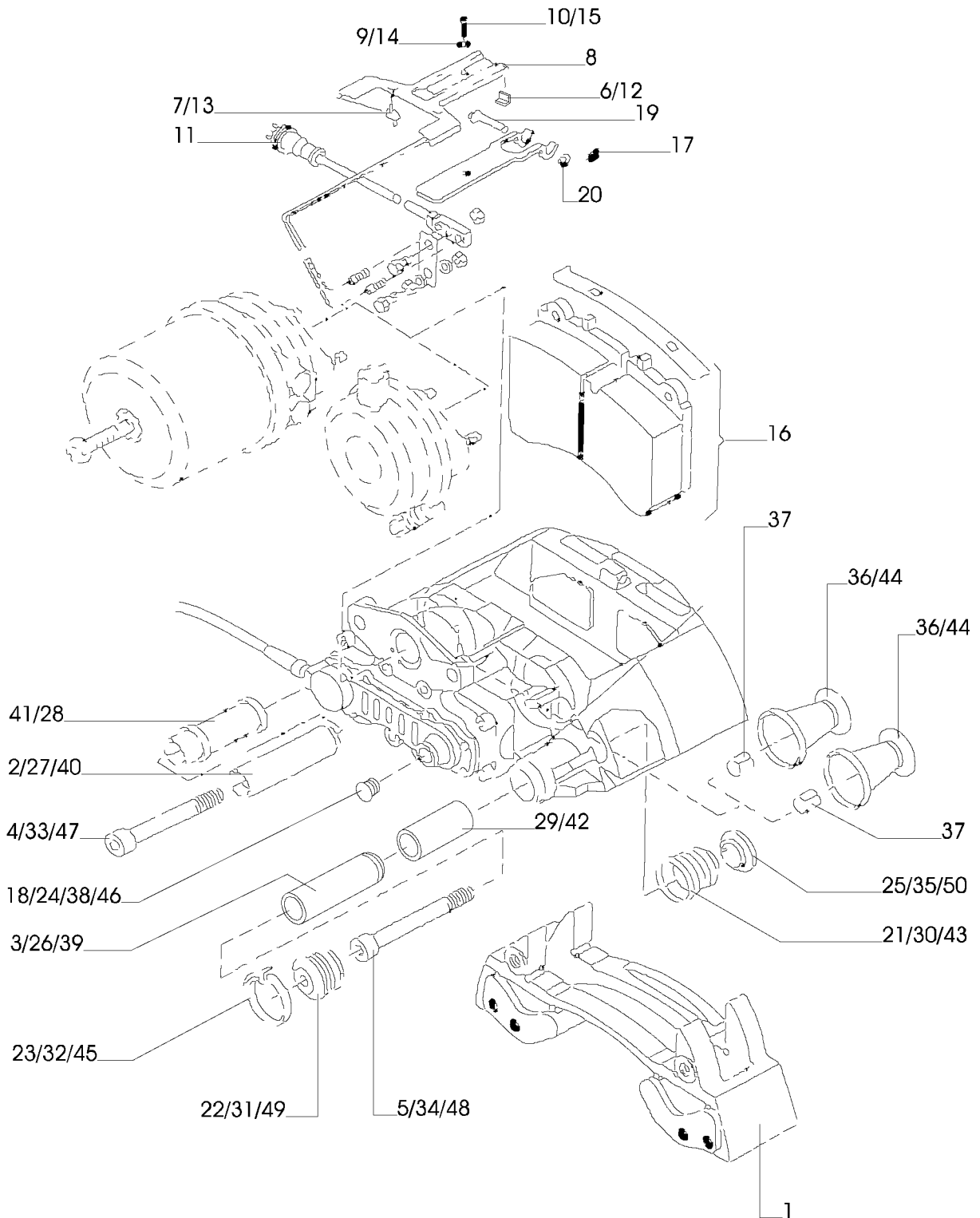
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11014048	2	BREMSTRÄGER	BRANCHOR PLATE	SUPPORT FREIN		4474 335 091
2	0721.300.16	8	BUNDSCHRAUBE	COLLAR SCREW	VIS A EMBRASE		0501 312 604
3	11013996	2	TRÄGER	CARRIER	SUPPORT		4474 335 080
4	11013997	2	BUCHSE	BUSH	DOUILLE		0501 308 155
5	11013998	2	DREHZAHLMESSER	REV. COUNTER	COMPTE-TOURS		0501.314.163
6	11015508	2	BREMSSCHEIBE	BRAKE DISC	DISQUE DE FREIN		0501 315 228
7	11014148	20	SCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 152 DIN 934-M16X1,5X55
8	11014062	2	IMPULSSCHEIBE	IMPULSE DISC	DISQUE DENTE		4474 335 075
9		2	BREMSSYLINDER AUSLAUFTEIL	BRAKE CYLINDER TERMINATING DATE	CYLINDRE FREIN MOMENT TERMINAISON		0501 316 177
		2	BREMSSYLINDER ANLAUFTEIL	BRAKE CYLINDER INDRODUCTION DATE	CYLINDRE FREIN MOMENT.D.DEMARRAGE		0501 316 332
10	11015492	4	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONAL		0637 006 078 DIN 934-M16X1,5

Ausführung: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227

version: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227

version: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227

esecuzione: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227





HINTERACHSE SCHEIBENBREMSE  
 REAR AXLE DISK BRAKE  
 ESSIEU ARRIERE / FREIN  
 ASSALE POSTERIORE / FRENO

01/00

0722/24



Ausführung: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227  
 version: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227  
 version: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227  
 esecuzione: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1-50	11014064	1	SCHEIBENBREMSE RECHTS KOMPLETT	DISC BRAKE CPL R.H.	FREIN A DISQUE DR.		0501 005 859
1-50	11014065	1	SCHEIBENBREMSE LINKS KOMPLETT	DISC BRAKE CPL L.H.	FREIN A DISQUE GA.		0501 005 860
1-5		2	BREMSTRÄGER KOMPL.				0501 210 654
1		2	BREMSTRÄGER	BRAKE ANCHOR PLATE	SUPPORT DE FREIN		
2		2	FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
3		2	FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
4		2	ZYLINDERSCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.		
5		2	ZYLINDERSCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.		
6-11	11015471	1	VERSCHLEIßSONDE KOMPLETT	WAERSENSOR CPL.	SENSOR D'USURE CPL.		0501 210 164
6		2	CLIPSFÜHLER LANG	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE		
7		2	CLIPSFÜHLER KURZ	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE		
8		2	KABELFÜHRUNGSBLECH	CABLE DUCD	GUIDE DE CABLE		
9		2	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE ELAST.		
10		2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONAL		
11		2	BVA-ZULEITUNG	BRAKE WEAR INDICAT.	INDICATEUR D'USURE DE FREIN		
12-15		1	VERSCHLEIßSONDE KOMPLETT	WEAR SENSOR CPL.	SENSOR D'USURE CPL.		501 210 652
12		2	CLIPSFÜHLER LANG	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE		
13		2	CLIPSFÜHLER KURZ	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE		
14		2	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE ELAST.		
15		2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONAL		
16-20	0721.384.00	1	BREMSBELAGSATZ KOMPLETT	BRAKE LINNING KIT CPL.	GARNITURE FREIN CPL.		0501 298 143
16		4	BREMSBELAG	BRAKE LINNING	GARNITURE FREIN		
17		2	FEDERSPLINT	SPRING COTTER PIN	RESORT GOUPILLE		
18		2	KAPPE CAP	CAPUCHON			
19		2	BOLZEN	PIN	AXE		
20		2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		
21-25		21-25	DICHTUNGSSATZ KOMPLETT	SEALING KIT CPL.	JEU DE JOINTS CPL.		0501 210 656
21			FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		
22			FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON		
23			LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIO EN TOLE		
24			KAPPE	CAP	CAPUCHON		
25			FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		
26-35			FÜHRUNGSSATZ KOMPLETT	GUIDE SET CPL.	KIT DE GUIDAGE CPL.		0501 210 655
26			FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
27			FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
28			FÜHRUNGSHÜLSE	GUIDE SLEEVE	DOUILLE GUIDAGE		
29			BUCHSE	BUSH	DOUILLE		
30			FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		
31			FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON		
32			LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIO EN TOLE		
33			ZYLINDERSCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		
34			ZYLINDERSCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		
35			FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		
36-37			DRUCKSTÜCK KOMPLETT	PRESSURE PIECE CPL.	POUSIER CPL.		0501 210 657
36			DRUCKSTÜCK	PRESSURE PIECE	POUSIER		

HINTERACHSE SCHEIBENBREMSE  
 REAR AXLE DISK BRAKE  
 ESSIEU ARRIERE / FREIN  
 ASSALE POSTERIORE / FRENO

01/00

0722/24



Ausführung: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227  
 version: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227  
 version: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227  
 esecuzione: ZF 4474 035 183 / ZF 4474 035 225 bis ZF 4474 035 227

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
37			DU-TROCKENBUCHSE	DRY BUSHING	DOUILLE		
38			KAPPE	CAP	CAPUCHON		0501 210 169
39-50			BREMSSATTEL KOM- PLETT RECHRS	CALIPER CPL. R.H.	ETRIER DE FREIN CPL. DR.		
			BREMSSATTEL KOM- PLETT LINKS	CALIPER CPL. L.H.	ETRIER DE FREIN CPL. GA.		
39			FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
40			FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
41			FÜHRUNGSHÜLSE	GUIDE SLEEVE	DOUILLE GUIDAGE		
42			BUCHSE	BUSH	DOUILLE		
43			FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		
44			DRUCKSTÜCK	PRESSURE PIECE	POUSSOIR		
45			LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIP EN TOLE		
46			KAPPE	CAP	CAPUCHON		
47			ZYLINDERSCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.		
48			ZYLINDERSCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.		
49			FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON		
50			FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		

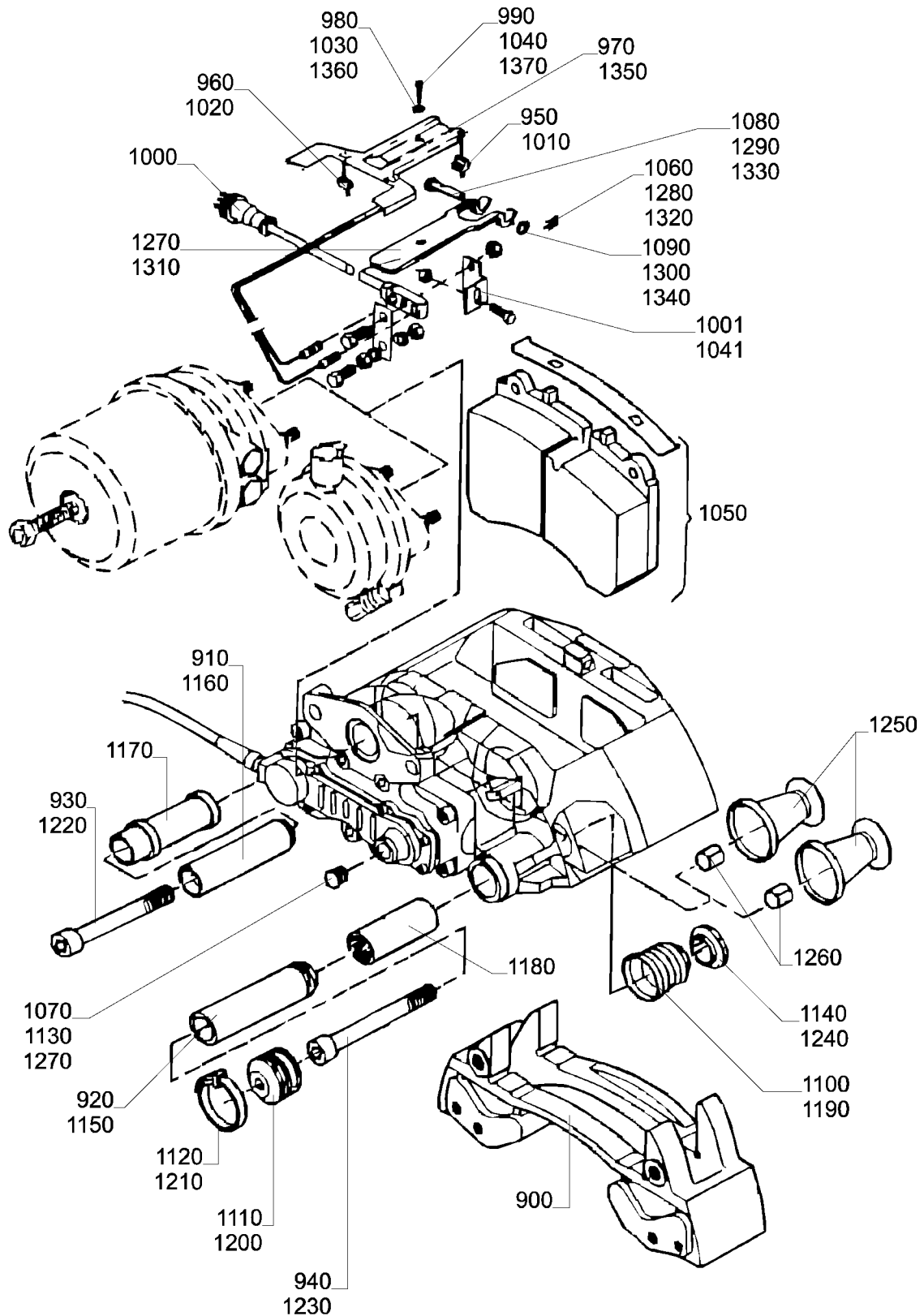


Ausführung: ZF 4474 035 263 / ZF 4474 035 266 bis ZF 4474 035 269

version: ZF 4474 035 263 / ZF 4474 035 266 bis ZF 4474 035 269

version: ZF 4474 035 263 / ZF 4474 035 266 bis ZF 4474 035 269

esecuzione: ZF 4474 035 263 / ZF 4474 035 266 bis ZF 4474 035 269



Ausführung: ZF 4474 035 263 / ZF 4474 035 266 bis ZF 4474 035 269

version: ZF 4474 035 263 / ZF 4474 035 266 bis ZF 4474 035 269

version: ZF 4474 035 263 / ZF 4474 035 266 bis ZF 4474 035 269

esecuzione: ZF 4474 035 263 / ZF 4474 035 266 bis ZF 4474 035 269

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11014064	1	SCHEIBENBREMSE RECHTS KOMPLETT	DISC BRAKE CPL R.H.	FREIN A DISQUE DR.		0501 005 859
	11014065	1	SCHEIBENBREMSE LINKS KOMPLETT	DISC BRAKE CPL L.H.	FREIN A DISQUE GA.		0501 005 860
			BESTEH. AUS: 900-1370	CONSISTING OF: 900-1370	COMPOSE DE: 900-1370		
		2	BREMSTRÄGER KOMPL. BESTEHEND AUS:	BRAKE ANCHOR PLATE CONSISTING OF:	SUPPORT DE FREIN COMPOSE DE:		0501 210 654
900		2	BREMSTRÄGER	BRAKE ANCHOR PLATE	SUPPORT DE FREIN		
910		2	FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
920		2	FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
930		2	ZYLINDERSCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.		
940		2	ZYLINDERSCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.		
	11015471	1	VERSCHLEIßSONDE KOMPLETT	WAERSENSOR CPL.	SENSOR D'USURE CPL.		0501 210 164
			BESTEHEND AUS:	CONSISTING OF:	COMPOSE DE:		
950		2	KLIPSFÜHLER LANG	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE		
960		2	KLIPSFÜHLER KURZ	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE		
970		2	KABELFÜHRUNGSBLECH	CABLE DUCD	GUIDE DE CABLE		
980		2	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE ELAST.		
990		2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONAL		
1000		2	BVA-ZULEITUNG	BRAKE WEAR INDICAT.	INDICATEUR D'USURE DE FREIN		
1001		2	HALTEBLECH	FIXING PLATE	TOLE SUPPORT		
	11015472	1	VERSCHLEIßSONDE KOMPLETT	WEAR SENSOR CPL.	SENSOR D'USURE CPL.		501 210 652
			BESTEHEND AUS:	CONSISTING OF:	COMPOSE DE:		
1010		2	KLIPSFÜHLER LANG	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE		
1020		2	KLIPSFÜHLER KURZ	WEAR SENSOR	SENSOR D'USURE		
1030		2	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE ELAST.		
1040		2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONAL		
1041		2	HALTEBLECH	FIXING PLATE	TOLE SUPPORT		
	11015470	1	BREMSBELAGSATZ KOMPLETT	BRAKE LINNING KIT CPL.	GARNITURE FREIN CPL.		0501 211 231
			BESTEHEND AUS:	CONSISTING OF:	COMPOSE DE:		
1050		4	BREMSBELAG	BRAKE LINNING	GARNITURE FREIN		
1060		2	FEDERSPLINT	SPRING COTTER PIN	RESORT GOUPILLE		
1070		2	KAPPE	CAP	CAPUCHON		
1080		2	BOLZEN	PIN	AXE		
1090		2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		
	11014055	2	DICHTUNGSSATZ KOMPLETT	SEALING KIT CPL.	JEU DE JOINTS CPL.		0501 210 656
			BESTEHEND AUS:	CONSISTING OF:	COMPOSE DE:		
1100		2	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		
1110		2	FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON		
1120		2	LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIO EN TOLE		
1130		2	KAPPE	CAP	CAPUCHON		
1140		2	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		
		2	FÜHRUNGSSATZ KOMPLETT	GUIDE SET CPL.	KIT DE GUIDAGE CPL.		0501 210 655
			BESTEHEND AUS:	CONSISTING OF:	COMPOSE DE:		
1150		2	FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
1160		2	FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
1170		2	FÜHRUNGSHÜLSE	GUIDE SLEEVE	DOUILLE GUIDAGE		
1180		2	BUCHSE	BUSH	DOUILLE		

Ausführung: ZF 4474 035 263 / ZF 4474 035 266 bis ZF 4474 035 269

version: ZF 4474 035 263 / ZF 4474 035 266 bis ZF 4474 035 269

version: ZF 4474 035 263 / ZF 4474 035 266 bis ZF 4474 035 269

esecuzione: ZF 4474 035 263 / ZF 4474 035 266 bis ZF 4474 035 269

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1190		2	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		
1200		2	FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON		
1210		2	LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIO EN TOLE		
1220		2	ZYLINDERSCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		
1230		2	ZYLINDERSCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		
1240		2	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		
		2	DRUCKSTÜCK KOMPLETT	PRESSURE PIECE CPL.	POUSIER CPL.		0501 210 657
			BESTEHEND AUS:	CONSISTING OF:	COMPOSE DE:		
1250		2	DRUCKSTÜCK	PRESSURE PIECE	POUSIER		
1260		4	DU-TROCKENBUCHSE	DRY BUSHING	DOUILLE		
		2	KAPPE KOMPLETT	CAP CPL.	CAPUCHON CPL.		0501 210 169
			BETSEHEND AUS:	CONSISTING OF:	COMPOSE DE:		
1270		2	KAPPE	CAP	CAPUCHON		
	11014143	1	BELAGHALTESATZ KOMPLETT	BRAKE LINING FIXING KIT CPL.	KIT DE FIXATION GARNI- TURE DE FREIN CPL.		0501 211 049
			BESTEHEND AUS:	CONSISTING OF:	COMPOSE DE:		
1270		2	BELAGHALTEBLECH	BRAKE LINING FIXING PLATE	TOLE DE FIXATION GAR- NITURE DE FREIN		
1280		2	FEDERSPLINT	SPRING COTTER PIN	RESSORT GOUPILLE		
1290		2	BOLZEN	PIN	AXE		
1300		2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		
		1	BELAGHALTESATZ KOMPLETT	BRAKE LINING FIXING KIT CPL.	KIT DE FIXATION GARNI- TURE DE FREIN CPL.		0501 211 502
			BESTEHEND AUS:	CONSISTING OF:	COMPOSE DE:		
1310		2	BELAGHALTEBLECH	BRAKE LINING FIXING PLATE	TOLE DE FIXATION GAR- NITURE DE FREIN		
1320		2	FEDERSPLINT	SPRING COTTER PIN	RESORT GOUPILLE		
1330		2	BOLZEN	PIN	AXE		
1340		2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		
1350		2	KABELFÜHRUNGSBL.	CABLE DUCD	GUIDE DE CABLE		
1360		2	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE		
1370		2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE		

HINTERACHSFAHRSCHEMEL

N 316 Ü

03/00

REAR AXLE SUBFRAME

N 316 K

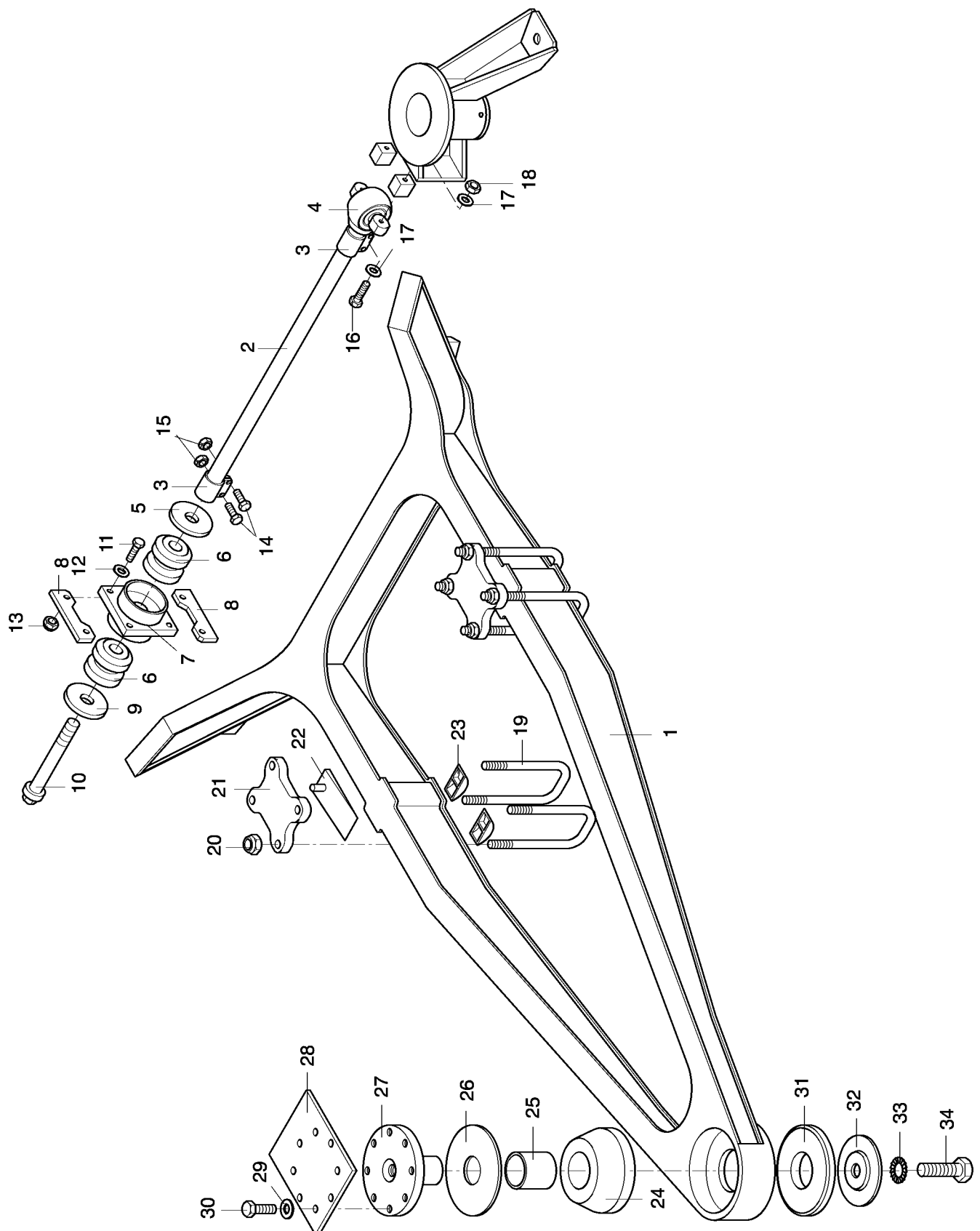
CADRE DE'ESSIEU ARRIERE

N 316 SHD

CORPO DELL'ASSALE POSTERIORE

0725

**NEOPLAN**



HINTERACHSFAHRSCHEMEL

N 316 Ü

03/00

0725

REAR AXLE SUBFRAME

N 316 K

CADRE DE'ESSIEU ARRIERE

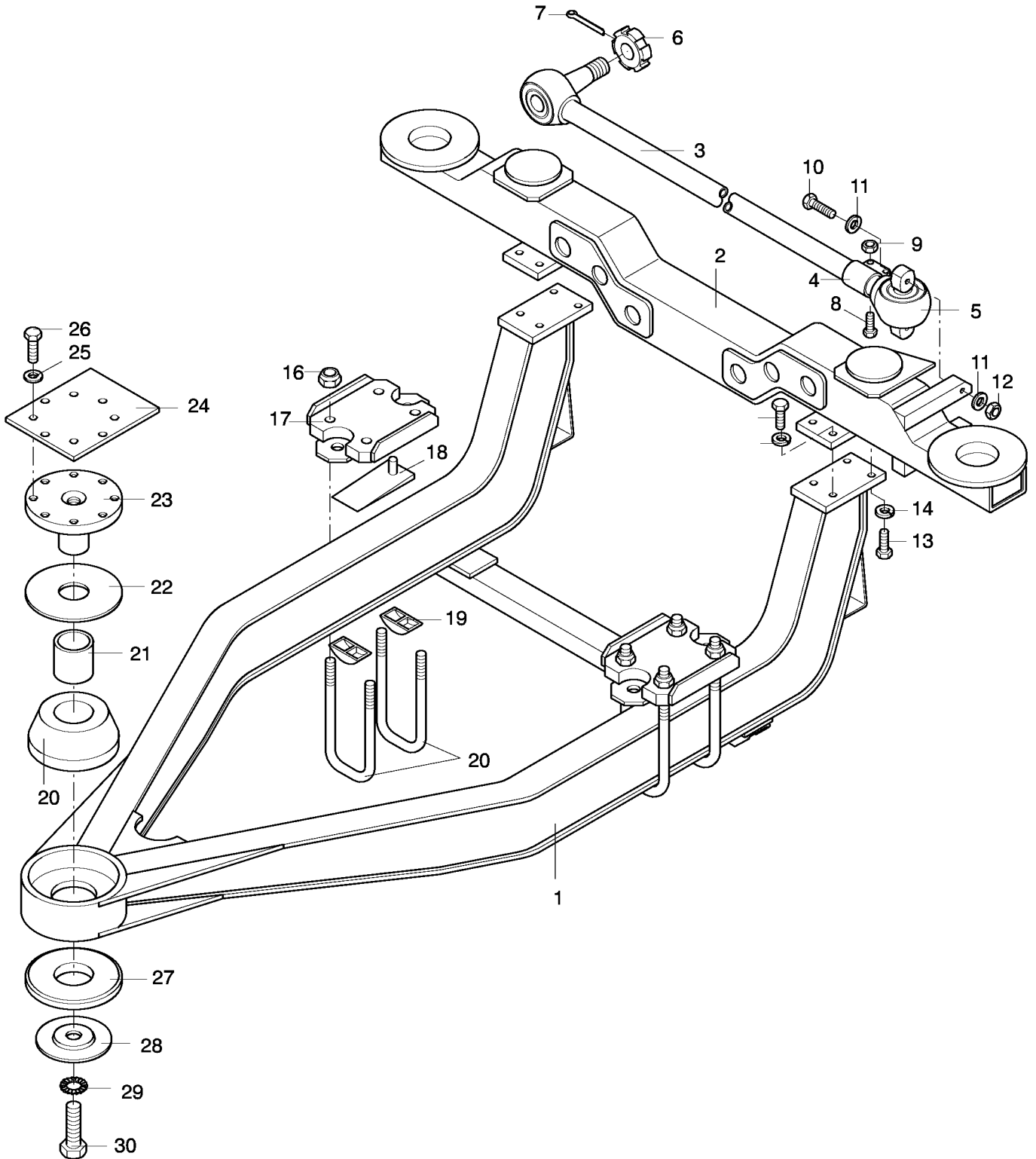
N 316 SHD

CORPO DELL'ASSALE POSTERIORE

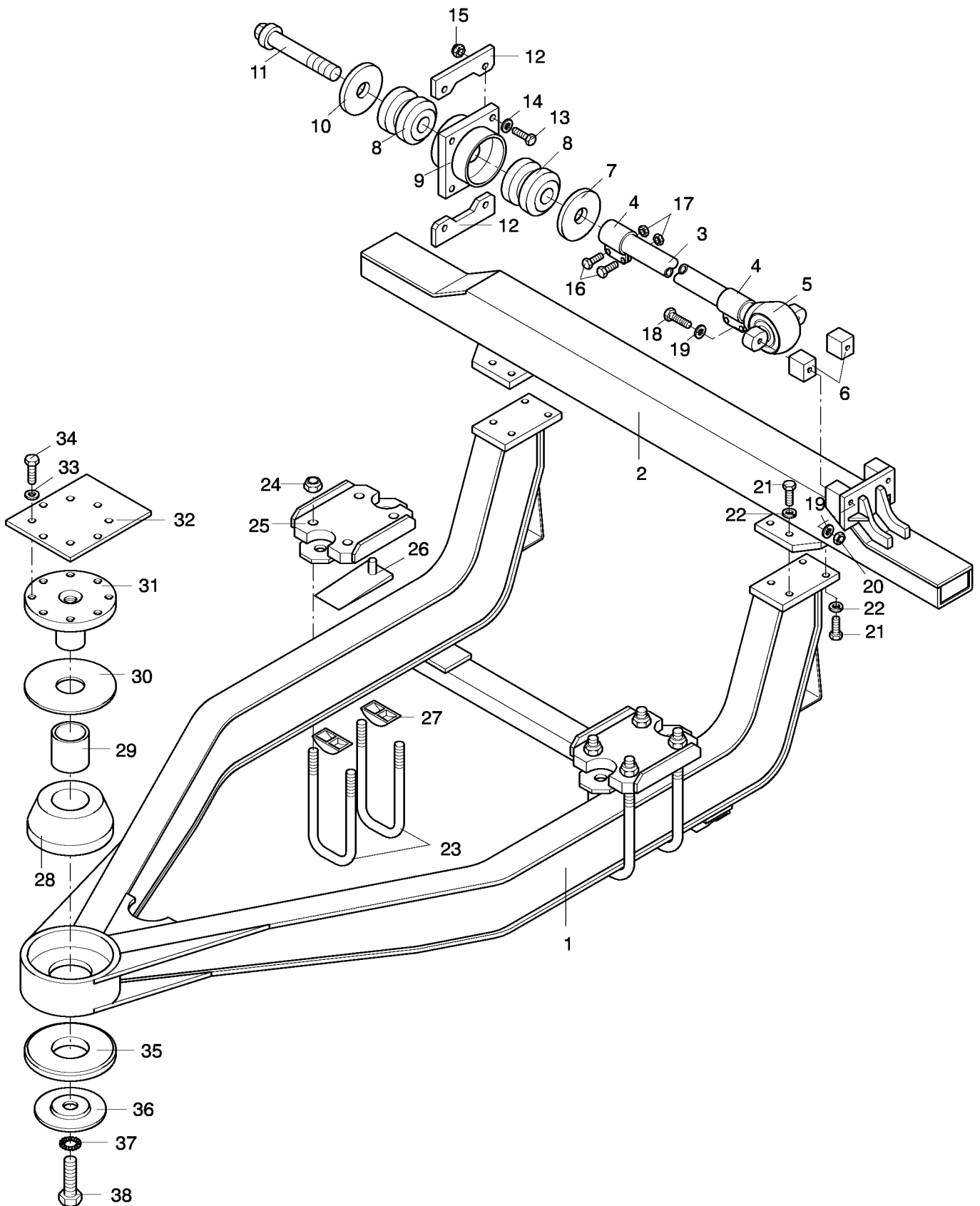
**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11014424	1	KASTENFAHRSCHEMEL	CASE SUBFRAME	CAISSE BOGIE	CASSONE TELAIETTO	
2	11013540	1	ELASTISCHER QUERLENKER	ELASTIC TRANSVERSAL	BARRE DE OSCILLANT	TRASVERSALE	
3	11019660	2	SCHELLE	CLAMP	BRIDE	FASCETTA	
4	11013543	1	KUGELGELENK	BALL AND SOCKET JOINT	JOINT A ROTULE	SNODO A SFERE	070 120 055 000
5	11013552	1	DRUCKSCHEIBE FÜR EQ5	PRESSURE PLATE	RONDELLE DE BUTEE	ROSETTA DI APPAGIO	ZN 0725 0101 05
6	11013550	2	GUMMIFEDER EE100/120	RUBBER HOLLOW SPRING	RESSORT EN CAOUT-CHOU	MOLLA IN GOMMA	ZN 0725 0101 03
7	11013557	1	AUFNAHMEPLATTE	ADMISSION PLATE	ABSORBBE PLAQUE	ASSORBIMENTO PIASTRA	ZN 0725 0101 04
8	11014473	2	HALTER AM GERIPPE ANGESCHWEIßT	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0725 0120 00
9	11013558	1	DRUCKSCHEIBE FÜR EQ5	PRESSURE PLATE	RONDELLE DE BUTEE	ROSETTA DI APPAGIO	ZN 0725 0101 02
10	11013559	1	SCHRAUBE FÜR EQ5	SCREW	VIS	VITE	ZN 0725 0101 01
11	11055187	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M14X65 10.9
12	11054571	4	SCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	DIN 25201-M14
13	11056455	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M14-10.9
14	11055635	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X65 10.9
15	11055635	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X65 10.9
16	11056104	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M18X120-10.9
17	11054563	4	SCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	DIN 25201-M18
18	11055894	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M18X1,5-10.9
19	11013517	4	FEDERBRIDE	SPRING BRIDLE	BRIDE DE RESSORT	STAFFA PER TISSAGGIO MOLLA	ZN 27 598; 100X24X445MM
20	11056492	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M24X1,5-10.9
21	11014453	2	FEDERBRIDENPLATTE MIT STOßDÄMPFERHALTER	SPRING BRIDLE PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
22			BOLZENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PERNO	
	11013666	1	BOLZENPLATTE LINKS	PLATE LEFT	PLAQUE GAUCHE	PERNO	
	11013667	1	BOLZENPLATTE RECHTS	PLATE RIGHT	PLAQUE DROITE	PERNO	
23	11013178	4	FEDERBRIDENUNTERLAGE	SPRING CLAMP	ETRIER DE RESSORT	STAFFA PER TISSAGGIO MOLLA	171 845; 100X33X33MM
24	11014444	1	CELLASTO-RING	CELLASTO RING	CELLASTO ANNEAU	CELLASTO ANELLO	
25	11014438	1	HÜLSE	SLEEVE	DOUILLE	BUSSOLA	SK-08470
26	11014439	1	SCHUTZSCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	ZN 0725 0160 00
27	11014432	1	FLANSCH FÜR RINGLAGER	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	
28	11013375	1	FAHRSCHEMELLAGERPLATTE	BEARING PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
29	11054563	8	SICHERUNGSSCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	
30	11055733	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M18X35-10.9
31	11014440	1	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU EN CHOUT-CHOU	ANELLO DI ELSTICO	ZN 0725 0159 00
32	11014433	1	DECKPLATTE	COVER PLATE	PLANCHER PLAQUE	PIST	
33	11054568	1	NORDLOCK-SCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	3600 0 58548 M36
34	11055781	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M36X110-10.9





POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11014418	1	KASTENFAHRSCHEMEL	CASE SUBFRAME	CAISSE BOGIE	CASSONE TELAIETTO	
2	11014413	1	QUERJOCH				
3	11013545	1	ELASTISCHER QUERLENKER	ELASTIC TRANSVERSAL	BARRE DE OSCILLANT	TRASVERSALE	
4	11019660	1	SCHELLE	CLAMP	BRIDE	FASCETTA	046 400 005 018
5	11013543	1	KUGELGELENK	BALL AND SOCKET JOINT	JOINT A ROTULE	SNODO A SFERE	070 120 055 000
6		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG POS.3
7		1	SPLINT				LIEFERUMFANG POS.3
8	11055635	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X65 10.9
9	11055908	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12 10.9
10	11056104	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M18X1,5X120 10.9
11	11054563	4	SICHERUNGSSCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	DIN 25201-M18
12	11055894	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M18X1,5- 10.9
13	11055755	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M20X40-10.9
14	11054564	4	SICHERUNGSSCHEIBE				
15	11013517	4	FEDERBRIDE	SPRING BRIDLE	BRIDE DE RESSORT	STAFFA PER TISSAGGIO MOLLA	ZN 27 598; 100X24X445MM
16	11056492	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M24
17	11013529	2	FEDERBRIDENPLATTE MIT STOßDÄMPFERHALTER	SPRING BRIDLE PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
18			BOLZENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PERNO	
	11013666	1	BOLZENPLATTE LINKS	PLATE LEFT	PLAQUE GAUCHE	PERNO	
	11013667	1	BOLZENPLATTE RECHTS	PLATE RIGHT	PLAQUE DROITE	PERNO	
19	11013178	4	FEDERBRIDENUNTERLAGE	SPRING CLAMP	ETRIER DE RESSORT	STAFFA PER TISSAGGIO MOLLA	171 845; 100X33X33MM
20	11014444	1	CELLASTO-RING	CELLASTO RING	CELLASTO ANNEAU	CELLASTO ANELLO	
21	11014438	1	HÜLSE	SLEEVE	DOUILLE	BUSSOLA	SK-08470
22	11014439	1	SCHUTZSCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	ZN 0725 0160 00
23	11014432	1	FLANSCH FÜR RINGLAGER	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	
24	11013375	1	FAHRSCHEMELLAGERPLATTE	BEARING PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
25	11054563	8	SICHERUNGSSCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	1800 3 30737
26	11055733	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M18X35-10.9
27	11014440	1	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU EN CHOUT-CHOUIC	ANELLO DI ELSTICO	ZN 0725 0159 00
28	11014433	1	DECKPLATTE	COVER PLATE	PLANCHER PLAQUE	PIST	
29	11054568	1	NORDLOCK-SCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	3600 0 58548 M36
30	11055781	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M36X110-10.9



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11014426	1	KASTENFAHRSCHEMEL	CASE SUBFRAME	CAISSE BOGIE	CASSONE TELAIETTO	
2		1	STREBE / TRAVERSE				LIEFERUMFANG POS.1
3	11013534	1	ELASTISCHER QUERLENKER	ELASTIC TRANSVERSAL	BARRE DE OSCILLANT	TRASVERSALE	1005 MMXMM
4	11019660	2	SHELLE	CLAMP	BRIDE	FASCETTA	
5	11013543	1	KUGELGELENK	BALL AND SOCKET JOINT	JOINT A ROTULE	SNODO A SFERE	070 120 055 000
6		2	WÜRFEL				LIEFERUMFANG POS.2
7	11013552	1	DRUCKSCHEIBE FÜR EQ5	PRESSURE PLATE	RONDELLE DE BUTEE	ROSETTA DI APPAGIO	ZN 0725 0101 05
8	11013550	2	GUMMIFEDER EE100/120	RUBBER HOLLOW SPRING	RESSORT EN CAOUT-CHOUC	MOLLA IN GOMMA	ZN 0725 0101 03
9	11013557	1	AUFNAHMEPLATTE	ADMISSION PLATE	ABSORBBE PLAQUE	ASSORBIMENTO PIASTRA	ZN 0725 0101 04
10	11013558	1	DRUCKSCHEIBE FÜR EQ5	PRESSURE PLATE	RONDELLE DE BUTEE	ROSETTA DI APPAGIO	ZN 0725 0101 02
11	11013559	1	SCHRAUBE FÜR EQ5	SCREW	VIS	VITE	ZN 0725 0101 01
12	11014473	2	HALTER AM GERIPPE	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0725 0120 00
13	11055187	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M14X65 10.9
14	11054571	4	SCHLEIFE	WASHER	DISQUE	DISCO	DIN 25201-M14
15	11056455	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M14-10
16	11055635	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X65 10.9
17	11055908	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M12 10.9
18	11056104	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M18X120-10.9
19	11054563	4	SCHLEIFE	WASHER	DISQUE	DISCO	DIN 25201-M18
20	11055894	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M18X1,5-10
21	11055755	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M20X40-10.9
22	11054564	8	SICHERUNGSSCHLEIFE	WASHER	DISQUE	DISCO	
23	11013517	4	FEDERBRIDE	SPRING BRIDLE	BRIDE DE RESSORT	STAFFA PER TISSAGGIO MOLLA	ZN 27 598; 100X24X445MM
24	11056492	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M24X1,5-10
25	11013529	2	FEDERBRIDENPLATTE MIT STOßDÄMPFERHALTER	SPRING BRIDLE PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
26			BOLZENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PERNO	
	11014488	1	BOLZENPLATTE LINKS	PLATE LEFT	PLAQUE GAUCHE	PERNO	
	11014489	1	BOLZENPLATTE RECHTS	PLATE RIGHT	PLAQUE DROITE	PERNO	
27	11013178	4	FEDERBRIDENUNTERLAGE	SPRING CLAMP	ETRIER DE RESSORT	STAFFA PER TISSAGGIO MOLLA	171 845; 100X33X33MM
28	11014444	1	CELLASTO-RING	CELLASTO RING	CELLASTO ANNEAU	CELLASTO ANELLO	
29	11014438	1	HÜLSE	SLEEVE	DOUILLE	BUSSOLA	SK-08470
30	11014439	1	SCHUTZSCHLEIFE	WASHER	DISQUE	DISCO	ZN 0725 0160 00
31	11014432	1	FLANSCH FÜR RINGLAGER	FLANGE	BRIDE	FLANGIA	
32	11013375	1	FAHRSCHEMELLAGERPLATTE	BEARING PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
33	11054563	8	SICHERUNGSSCHLEIFE	WASHER	DISQUE	DISCO	
34	11055733	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M18X35-10.9
35	11014440	1	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU EN CHOUT-CHOUC	ANELLO DI ELSTICO	ZN 0725 0159 00
36	11014433	1	DECKPLATTE	COVER PLATE	PLANCHER PLAQUE	PIST	
37	11054568	1	NORDLOCK-SCHLEIFE	WASHER	DISQUE	DISCO	3600 0 58548 M36
38	11055781	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M36X110-10.9



Vorderachse

front axle

asse anteriore  
front axle

essieu avant

asse anteriore

essieu avant  
Vorderachse



VORDERACHSE VN9  
 FRONT AXLE  
 ESSIEU AVANT  
 ASSALE ANTERIORE

N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

03/00

0820

**NEOPLAN**

Ausführung: mit 362 Lenkgetriebe

version:

version:

esecuzione:

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11014711	1	VORDERACHSE KOMPL.	FRONT AXLE	ESSIEU AVANT	ASSALE ANTERIORE	FÜR Ü/K
	11014717	1	VORDERACHSE KOMPL.	FRONT AXLE	ESSIEU AVANT	ASSALE ANTERIORE	FÜR SHD MIT STABILISATOR SIEHE BAUGRUPPE 0826
1	11015757	1	T-STÜCK FÜR ACHSE	T-PIECE	T PIECE	T PIZZI	ZN 0820 0053 00
2	11015755	1	ACHSOBERTEIL	AXLE UPPER PART	PONT D'ESSIEU	CORPO DELL ASSE	ZN 0821 0082 00
2A	11015761	1	LENKGETRIEBEPLATTE	STEERING GEAR PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 1221 0178 00
3	11015045	2	AUFNAHMEPLATTE	ABSORBTION PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0821 0020 00
4			LENKGETRIEBE	STEERING SYSTEM	BOITE DE VITESSE	CAMBIO	SIEHE BAUGRUPPE 1221 ZF 8098 955 362
5			LENKSTOCKHEBEL	STEERING ARM	LEVIER	LEVA	SIEHE BAUGRUPPE 1221 ZN 1221 0022 20
6			SPURHEBEL RECHTS	STEERING ARM , RIGHT	LEVIER , DROITE	LEVA , SINISTRA	SIEHE BAUGRUPPE 1221 ZN 1221 0022 00
7			SPURHEBEL LINKS	STEERING ARM , LEFT	LEVIER , GAUCHE	LEVA , DESTRA	SIEHE BAUGRUPPE 1221 ZN 1221 0022 10
8	11015832	1	ACHSSCHENKELTRÄGER RECHTS	STEERING-KNUCKLE RIGHT	FUSEE D'ESSIEU SUP- PORT DROITE	MONTANTE D. SUSPEN- SIONE SINISTRA	ZN 0821 0025 00
9	11015833	1	ACHSSCHENKELTRÄGER LINKS	STEERING-KNUCKLE LEFT	FUSEE D'ESSIEU SUP- PORT GAUCHE	MONTANTE D: SUSPEN- SIONE DESTRA	ZN 0821 0026 00
11	11015776	2	TRAPEZLENKER OBEN	KEYSTONE ABOVE	TRAPEZ BRAS OSCILLANT	TRAPEZO BRACCIO SOPRA	ZN 0821 0088 00
12	11015779	1	TRAPEZLENKER UNTEN RE	KEYSTONE BELLOW RIGHT	TRAPEZ BRAS OSCILLANT	TRAPEZO BRACCIO	ZN 0820 0055 00
13	11015780	1	TRAPEZLENKER UNTEN LI	KEYSTONE BELLOW LEFT	TRAPEZ BRAS OSCILLANT	TRAPEZO BRACCIO	ZN 0820 0056 00
14	11015009	8	PRAZENSILENTLAGER	SILENT BLOCK	SILENT SUPPORT	SILENT BLOC	ZN 0821 0107 00
15	11015687	8	SILENTLAGERBUCHSE	SILENT BLOCK	SILENT SUPPORT	SILENT BLOC	ZN 0821 0107 20
16			SPURSTANGE RECHTS	CENTER LINK , RIGHT	BARRE , DROITE	STANGA , SINISTRA	SIEHE BAUGRUPPE 1221
17			SPURSTANGE LINKS	CENTER LINK , LEFT	BARRE , GAUCHE	STANGA , DESTRA	SIEHE BAUGRUPPE 1221
25	11016043	2	HALTER FÜR VENTIL- STEUERUNG	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821 0068 00
37	11054926	16	ZYLINDERSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M16X45
38	11054718	16	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137-B16
41	11055310	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M18X210-10.9
42	11055287	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M18X100-10.9
43	11055841	12	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	
47	11056216	10	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M20X1,5X35-10.9
48	11055919	1	PAßSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M20X1,5X40
49	11054564	10	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	D21,0XD30,7X3,4 NORD-LOCK
50	11054565	1	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	D21,3XD30,7X3,4 NORD-LOCK
51			SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	SIEHE BAUGRUPPE 1221 DIN 931-M22X1,5X90-10.9
52			SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	SIEHE BAUGRUPPE 1221 D22,9XD34,5X3,4 NORD-LOCK
55	11015688	4	SPANNSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M30X2X245-10.9
56	11056426	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 980-M30X2-10
57	11054726	4	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137-B30
58	11054563	4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	D19,5XD29,0X3,4 NORD-LOCK
59	5050.059.01	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X65
60	11056440	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
61	11055312	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M20X60-10.9
62	11054694	4	FEDERRING	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B20
63	11055843	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M20-10
64	11055174	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M14X40-10.9



VORDERACHSE VN9  
FRONT AXLE  
ESSIEU AVANT  
ASSALE ANTERIORE

N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

03/00

0820

**NEOPLAN**

Ausführung: mit 362 Lenkgetriebe

version:

version:

esecuzione:

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
65	11054686	2	FEDERRING	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B14
66	11055833	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M14-10

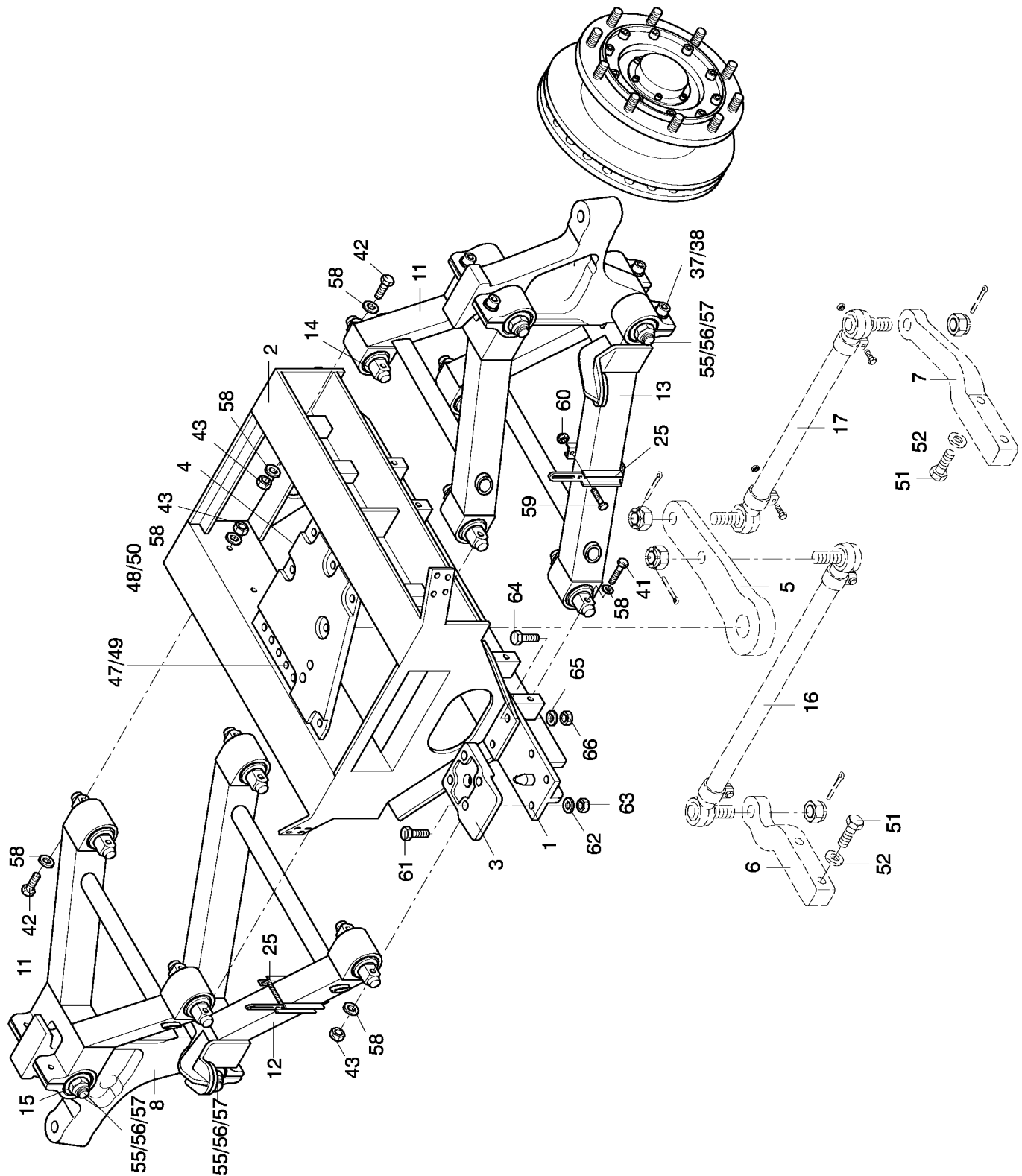
VORDERACHSE VN9  
FRONT AXLE  
ESSIEU AVANT  
ASSALE ANTERIORE

N 316/3 ÜL 03/00  
N 316/3 KL  
N 316/3 SHDL

0820

**NEOPLAN**

Ausführung: mit 447 Lenkgetriebe  
version:  
version:  
esecuzione:



VORDERACHSE VN9  
FRONT AXLE  
ESSIEU AVANT  
ASSALE ANTERIORE

N 316/3 ÜL 03/00  
N 316/3 KL  
N 316/3 SHDL

0820

**NEOPLAN**

Ausführung: mit 447 Lenkgetriebe

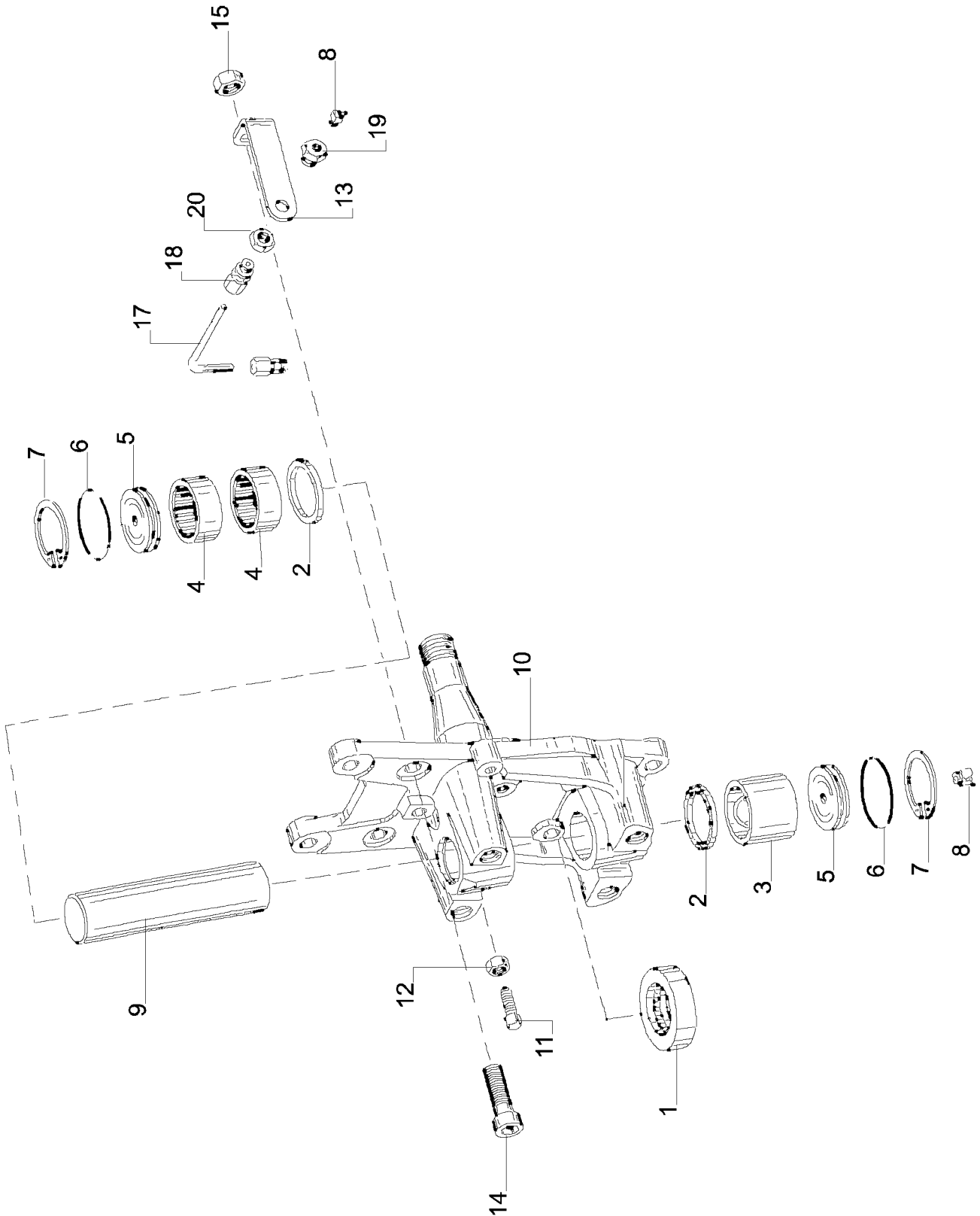
version:

version:

esecuzione:

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11014719	1	VORDERACHSE KOMPL.	FRONT AXLE	ESSIEU AVANT	ASSALE ANTERIORE	
1	11015757	1	T-STÜCK FÜR ACHSE	T-PIECE	T PIECE	T PIZZI	ZN 0820 0053 00
2	11015755	1	ACHSOBERTEIL	AXLE UPPER PART	PONT D'ESSIEU	CORPO DELL ASSE	ZN 0821 0082 00
2A	11015761	1	LENKGETRIEBEPLATTE	STEERING GEAR PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 1221 0178 00
3	11015045	2	AUFNAHMEPLATTE	ABSORBTION PLATE	PLAQUE	PIASTRA	ZN 0821 0020 00
4			LENKGETRIEBE	STEERING SYSTEM	BOITE DE VITESSE	CAMBIO	SIEHE BAUGRUPPE 1221 ZF 8098 955 447
5			LENKSTOCKHEBEL	STEERING ARM	LEVIER	LEVA	SIEHE BAUGRUPPE 1221 ZN 1221 0022 20
6			SPURHEBEL RECHTS	STEERING ARM , RIGHT	LEVIER , DROITE	LEVA , SINISTRA	SIEHE BAUGRUPPE 1221 ZN 1221 0022 00
7			SPURHEBEL LINKS	STEERING ARM , LEFT	LEVIER , GAUCHE	LEVA , DESTRA	SIEHE BAUGRUPPE 1221 ZN 1221 0022 10
8	11015832	1	ACHSSCHENKELTRÄGER RECHTS	STEERING-KNUCKLE RIGHT	FUSEE D'ESSIEU SUP- PORT DROITE	MONTANTE D. SUSPEN- SIONE SINISTRA	ZN 0821 0025 00
9	11015833	1	ACHSSCHENKELTRÄGER LINKS	STEERING-KNUCKLE LEFT	FUSEE D'ESSIEU SUP- PORT GAUCHE	MONTANTE D. SUSPEN- SIONE DESTRA	ZN 0821 0026 00
11	11015776	2	TRAPEZLENKER OBEN	KEYSTONE ABOVE	TRAPEZ BRAS OSCILLANT	TRAPEZO BRACCIO SOPRA	ZN 0821 0088 00
12	11015779	1	TRAPEZLENKER UNTEN RE	KEYSTONE BELLOW RIGHT	TRAPEZ BRAS OSCILLANT	TRAPEZO BRACCIO	ZN 0820 0055 00
13	11015780	1	TRAPEZLENKER UNTEN LI	KEYSTONE BELLOW LEFT	TRAPEZ BRAS OSCILLANT	TRAPEZO BRACCIO	ZN 0820 0056 00
14	11015009	8	PRAZENSILENTLAGER	SILENT BLOCK	SILENT SUPPORT	SILENT BLOC	ZN 0821 0107 00
15	11015687	8	SILENTLAGERBUCHSE	SILENT BLOCK	SILENT SUPPORT	SILENT BLOC	ZN 0821 0107 20
16			SPURSTANGE RECHTS	CENTER LINK , RIGHT	BARRE , DROITE	STANGA , SINISTRA	SIEHE BAUGRUPPE 1221
17			SPURSTANGE LINKS	CENTER LINK , LEFT	BARRE , GAUCHE	STANGA , DESTRA	SIEHE BAUGRUPPE 1221
25	11016043	2	HALTER FÜR VENTIL- STEUERUNG	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821 0068 00
37	11054926	16	ZYLINDERSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M16X45
38	11054718	16	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137-B16
41	11055310	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M18X210-10.9
42	11055287	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M18X100-10.9
43	11055841	12	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	
47	11056216	10	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M20X1,5X35-10.9
48	11055919	1	PAßSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M20X1,5X40
49	11054564	10	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	D21,0XD30,7X3,4 NORD-LOCK
50	11054565	1	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	D21,3XD30,7X3,4 NORD-LOCK
51			SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	SIEHE BAUGRUPPE 1221 DIN 931-M22X1,5X90-10.9
52			SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	SIEHE BAUGRUPPE 1221 D22,9XD34,5X3,4 NORD-LOCK
55	11015688	4	SPANNSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M30X2X245-10.9
56	11056426	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 980-M30X2-10
57	11054726	4	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137-B30
58	11054563	4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	D19,5XD29,0X3,4 NORD-LOCK
59	5050.059.01	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X65
60	11056440	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
61	11055312	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M20X60-10.9
62	11054694	4	FEDERRING	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B20
63	11055843	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M20-10
64	11055174	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M14X40-10.9
65	11054686	2	FEDERRING	SPRING WASHER	RESSORT DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B14
66	11055833	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M14-10

Ausführung: ZF 4474 085 034  
version: ZF 4474 085 034  
version: ZF 4474 085 034  
esecuzione: ZF 4474 085 034



RADTEILE VORDERCHSE  
 FRONT AXLE PARTS  
 ESSIEU AVANT COMPOSANTS  
 ASSALE ANTERIORE PEZZI SINGOLO

N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

01/00

0820

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 085 034  
 version: ZF 4474 085 034  
 version: ZF 4474 085 034  
 esecuzione: ZF 4474 085 034

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11015501	2	AXIALROLLENLAGER	AX. ROLLER BEARING	BUTEE AX. ROULX.		0750 115 411
2		4	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.		0734 300 171
3		2	BUCHSE	BUSH	DOUILLE		0730 260 702
4	0821.358.25	4	NADELHÜLSE	NEEDLE SLEEVE	DOUILLE A. AIG.		0735 303 001
5	11015504	4	DICHTUNGSHALTER	SEALING HOLDER	SUPPORT JOINT		4474 385 002
6	11015505	4	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE		0634 304 270; NBR-70-10
7	11015506	4	SICHERUNGSRING	RETAINING RING	JONC D'ARRET		0630 502 063; DIN 472 58X2
8	11014925	4	SCHMIERNIPPEL	LUBRIC. NIPPEL	GRAISSEUR		0632 604 008; DIN 71412 BM IOXI
9	11015507	2	ACHSSCHENKELBOLZEN	PIVOT PIN	PIV. FUSEE		4474 385 022
10	11015512	2	ACHSSCHENKEL	STEER. KNUCKLE	PIVOT		4474 385 067
11	11015491	2	SCHRAUBE	SQUARE HD. BOLT	VIS TETE CARREE		0636 202 019; DIN 479 M16X1,5X50
12	11015492	2	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONAL		0637 006 078; DIN 934 M16X1,5-10.9
13	11015493	2	HALTEBÜGEL	RETAINING CLIP	ETRIER RETENUE		4474 385 029
14	11015494		SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 780; DIN 912 M20X1,5X50-10.9
15	11011473	2	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONAL		0637 006 047; DIN 934 M20X1,5
16	11015657	2	VERSCHRAUBUNG	PIPE UNION	RACCORD A VIS		0637 880 001; DIN 2353 ALL6 ST
17	11015658	2	ROHR	PIPE	TUBE		4474 385 047
18	11015659	2	VERSCHRAUBUNG	PIPE UNION	RACCORD A VIS		0637 880 009; GE 6-PLM- ED
19	11015660	2	VERSCHARUBUNG	PIPE UNION	RACCORD A VIS		4474 385 046
20	11015495	2	MUTTER	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONAL		0637 009 121; DIN 936 M16X1,5

RADTEILE VORDERCHSE  
FRONT AXLE PARTS  
ESSIEU AVANT COMPOSANTS  
ASSALE ANTERIORE PEZZI SINGOLO

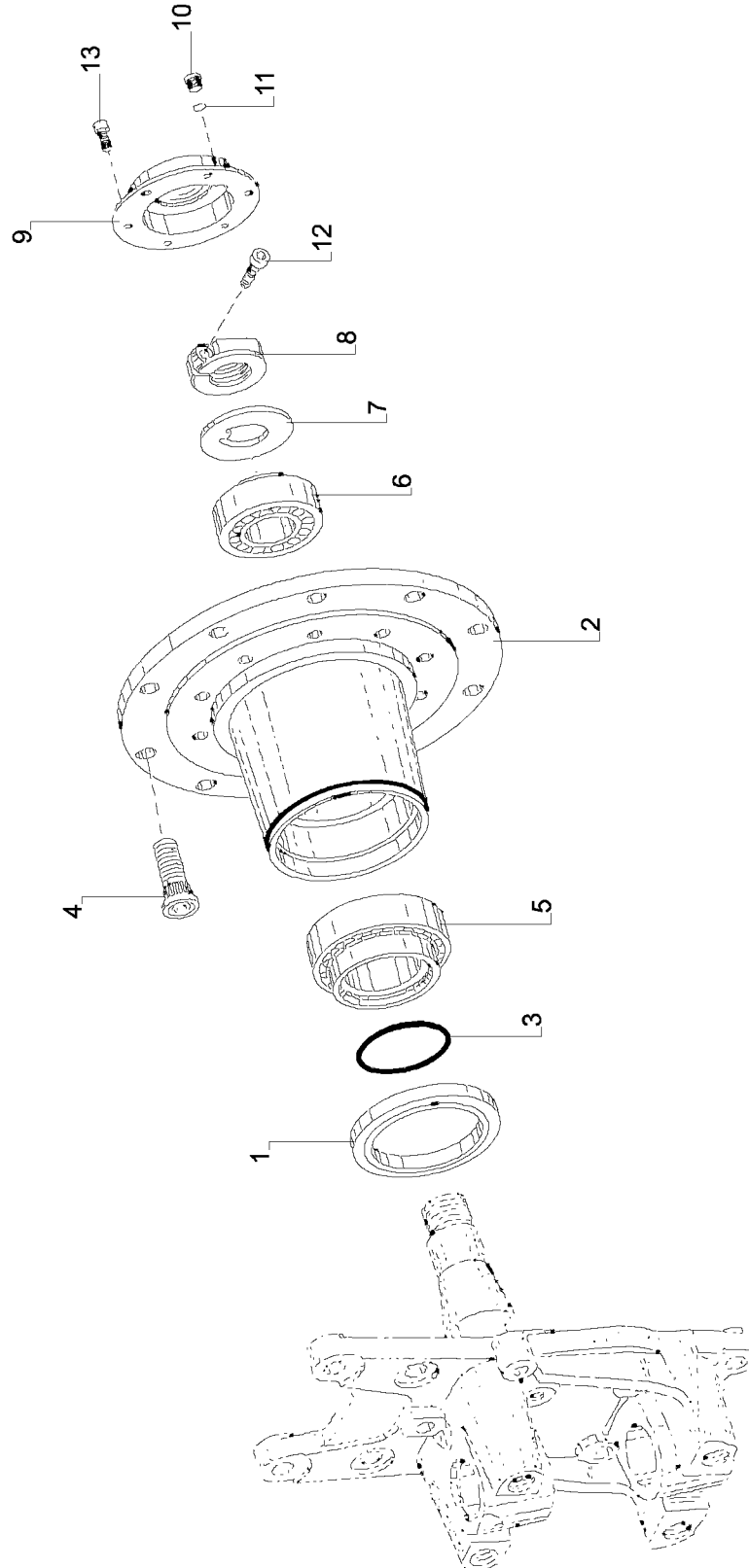
N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

01/00

0820

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 085 034  
version: ZF 4474 085 034  
version: ZF 4474 085 034  
esecuzione: ZF 4474 085 034



RADTEILE VORDERCHSE  
 FRONT AXLE PARTS  
 ESSIEU AVANT COMPOSANTS  
 ASSALE ANTERIORE PEZZI SINGOLO

N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

01/00

0820

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 085 034  
 version: ZF 4474 085 034  
 version: ZF 4474 085 034  
 esecuzione: ZF 4474 085 034

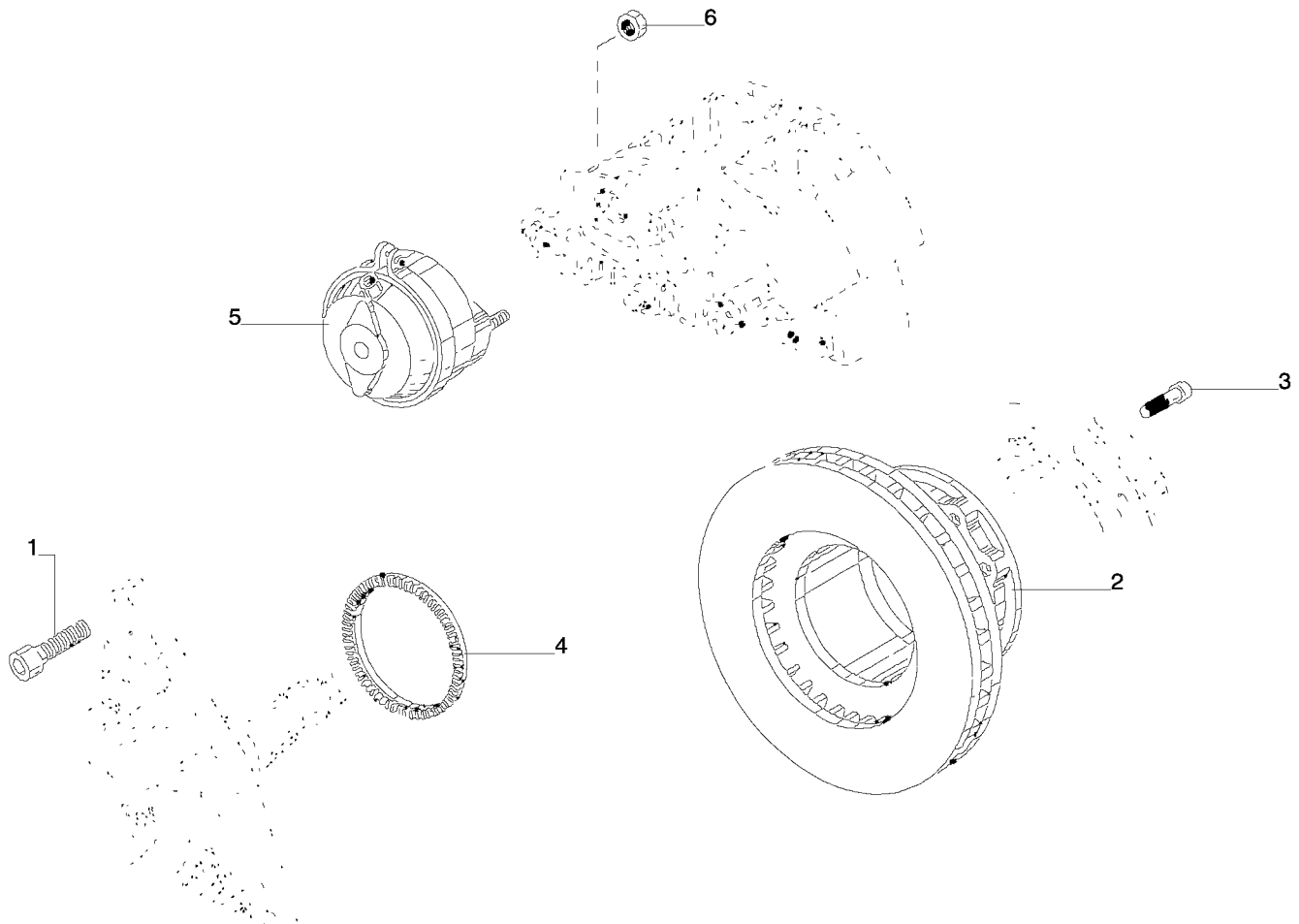
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11015482	2	WELLENDICHTRING AUSLAUFTEIL	SHAFT SEAL TERMINATING DATE	BAGUE ETANCH. MOMENT TERMNAISON		0750 111 328
	11015482	2	WELLENDICHTRING ANLAUFTEIL	SHAFT SEAL INTRODUCTION DATE	BAGUE ETANCH. MOMENT D. DEMARRAGE		0750 111 402
2	11015483	2	NABE	HUB	MOYEU		4474 385 027
3	11015484	2	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE		0634 303 844; NBR-60-10; 70X7 ZFN 744
4	11015485	20	RADBOLZEN	WHEEL BOLT	BOULON DE ROUE		0736 617 031
5	11053434	2	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 516
6	11053432	2	ROLLENLAGER	ROLLER BEARING	ROULEM. A ROUL.		0750 117 524
7	11015486	2	STÜTZSCHIENE	SUPPORT SHIM	RONDELLE APPUI		4474 385 056
8	11015487	2	KLEMMUTTER	LOCKING NUT	ECROU DE SERR.		4474 385 057
9	11015488	2	DECKEL	COVER	COUVERCLE		4474 385 020
10	11015489	2	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE		0636 302 031; DIN 908 M10X1 ST
11		2	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.		0634 501 152; DIN 7603 A10X13 CU
12	11015499	2	SCHLAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 102 066; DIN 6912 M10X40-8.8
13	11015500	12	SCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 024; DIN 912 M8X12-8.8

Ausführung: ZF 4474 085 034

version: ZF 4474 085 034

version: ZF 4474 085 034

esecuzione: ZF 4474 085 034



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11015496	2	ZYLINDERSCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 829 DIN 912 M20X1,5X65-10.9
	11014036	6	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE		0636 021 061 DIN 961 M20X1,5X55-10.9
2	11015508	2	BREMSSCHEIBE	BRAKE DISC	DISQUE DE FREIN		0501 315 228
3	11015497	20	ZYLINDERSCHRAUBE	ACP SCREW	VIS TETE CYL.		0636 101 741 DIN 912 M16X1,5X50-10.9
4	11015498	2	IMPULSSCHEIBE	PULSE DISC	DISQUE DENTE		4474 385 028
5	11015698	1(0)	BREMSSZYLINDER LI	BRAKE CYLINDER L.H.	CYLINDRE FREIN GA.		0501 314 933
	11015699	1(0)	BREMSSZYLINDER RE	BRAKE CYLINDER R.H.	CYLINDRE FREIN DR.		0501 314 934
	11014289	2(0)	BREMSSZYLINDER	BRAKE CYLINDER	CYLINDRE FREIN		0501 315 409
6	11015492	4	SECHSKANTMUTTER	HEXAGON NUT	ECROU HEXAGONAL		0637 006 078 DIN 934 M16X1,5-10.9
	0721.385.00	1	SCHEIBENBREMSE KOMPL. RE.	DISC BRAKE CPL. R.H.	FREIN A DISQUE CPL. DR.		0501 005 905
	0721.385.10	1	SCHEIBENBREMSE KOMPL. LI	DISC BRAKE CPL. L.H.	FREIN A DISQUE CPL. GA.		0501 005 906



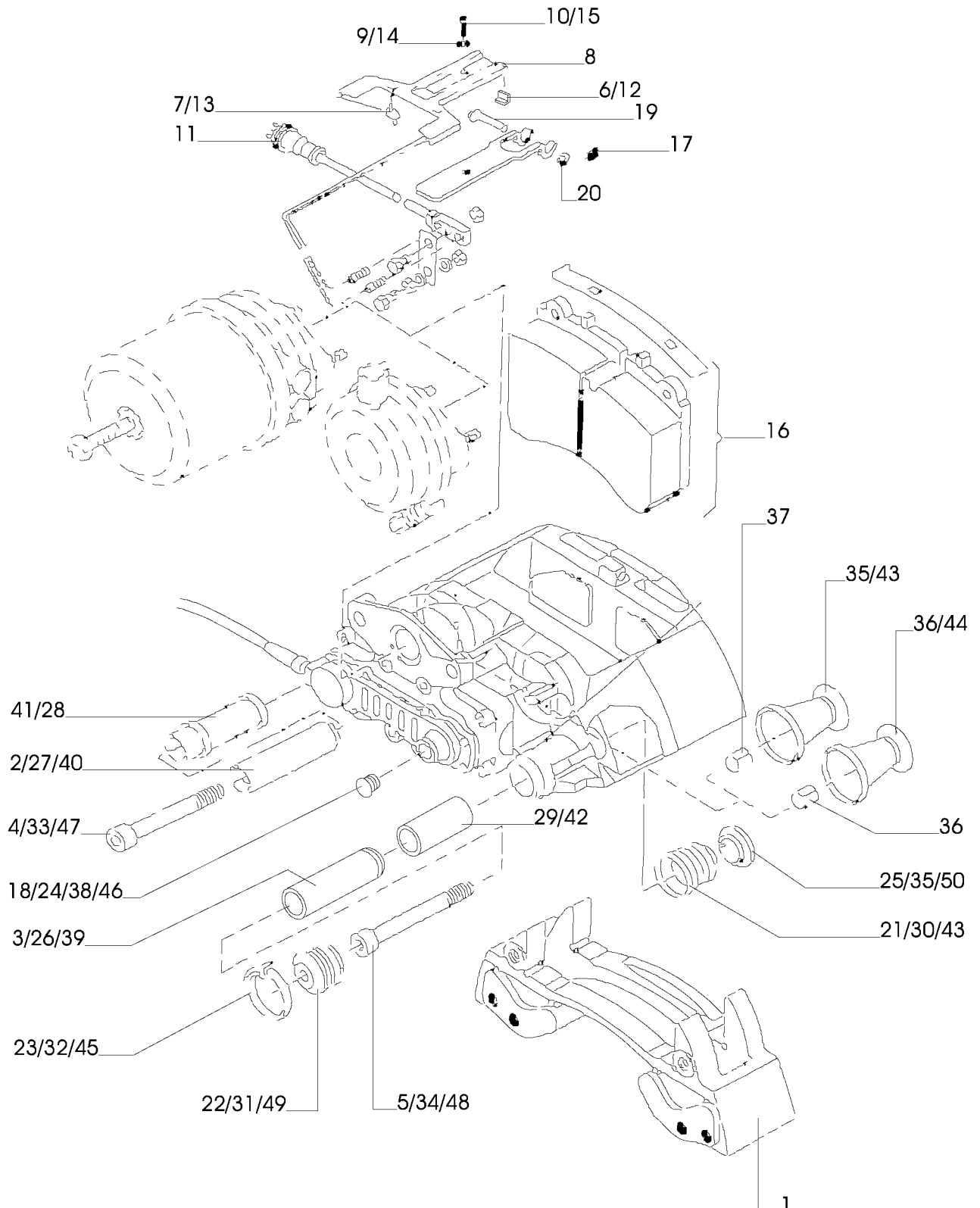
SCHEIBENBREMSE VORDERACHSE  
DISK BRAKE FRONT AXLE  
FREIN A DISQUE ESSIEU AVANT  
FRENO A DISCO ASSALE ANTERIOR

01/00

0824

**NEOPLAN**

Ausführung: ZF 4474 085 034  
version: ZF 4474 085 034  
version: ZF 4474 085 034  
esecuzione: ZF 4474 085 034



Ausführung: ZF 4474 085 034

version: ZF 4474 085 034

version: ZF 4474 085 034

esecuzione: ZF 4474 085 034

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		2	BREMSTRÄGER	BRAKE ANCHOR PLATE	SUPPORT DE FREIN		0501 210 653
2		2	FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
3		2	FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
4		2	ZYLINDERSCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.		
5		2	ZYLINDERSCHRAUBE	CAPSCREW	VIS TETE CYL.		
	11015471	1	VERSCHLEIßSONDE KOMPL. BESTEHEND AUS POS. 6-11	WARESENSOR CPL. CON- SISTING OF NUMBER 6-11	SENSOR D'URUSRE CPL. COMPOSE DE NUMÉRO 6-11		0501 210 164
6		2	KLIPSFÜHLER LANG	WEAR SENSOR	SENSOR DE'URUSRE		
7		2	KLIPSFÜHLER KURZ	WEAR SENSOR	SENSOR DE'URUSRE		
8		2	KABELFÜHRUNGSBL.	CABLE DUCD	GUIDE DE CABLE		
9		2	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE		
10		2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONAL		
11		2	BVA-ZULEITUNG	BRAKE WEAR INDICAT.	INDICATEUR D'URUSRE DE FREIN		
		1	VERSCHLEIßSONDE KOMPL. BESTEHEND AUS POS. 12-15	WARESENSOR CPL. CON- SISTING OF NUMBER 12-15	SENSOR D'URUSRE CPL. COMPOSE DE NUMÉRO 12-15		0501 210 652
12		2	KLIPSFÜHLER LANG	WEAR SENSOR	SENSOR DE'URUSRE		
13		2	KLIPSFÜHLER KURZ	WEAR SENSOR	SENSOR DE'URUSRE		
14		2	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	RONDELLE ELASTIQUE		
15		2	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONAL		
	0721.384.00	1	BREMSBELAGSATZ KOMPL. BESTEHEND AUS POS. 16-20	BRAKE LINING KIT CPL. CONSISTING OF NUMBER 16-20	GARNITURE FREIN CPL. COMPOSE DE NUMÉRO 16-20		0501 298 143
16		4	BREMSBELAG	BRAKE LINING	GARNITURE FREIN		
17		2	FEDERSPLINT	SPRING COTTER PIN	RESORT GOUPILLE		
18		2	KAPPE	CAP	CAPUCHON		
19		2	BOLZEN	PIN	AXE		
20		2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		
			DICHTUNGSSATZ KOMPL. BESTEHEND AUS POS. 21-25	SEALING KIT CPL. CONSI- STUNG OF NUMBER 21-25	JEU DE JOINTS CPL. COMPOSE DE NUMÉRO 21-25		0501 210 656
21		2	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		
22		2	FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON		
23		2	LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIP EN TOLE		
24		2	KAPPE	CAP	CAPUCHON		
25		2	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		
		2	FÜHRUNGSSATZ KOMPL. BESTEHEND AUS POS. 26-35	GUIDE SET CPL. CONSI- STING OF NUMBER 26-35	KIT DE GUIDAGE CPL. COMPOSE DE NUMÉRO 26-35		0501 210 655
26		2	FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
27		2	FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
28		2	FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
29		2	BUCHSE	BUSH	DOUILLE		
30		2	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		
31		2	FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHON		
32		2	LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIP EN TOLE		
33		2	ZYLINDERSCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		
34		3	ZYLINDERSCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		
35		3	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		

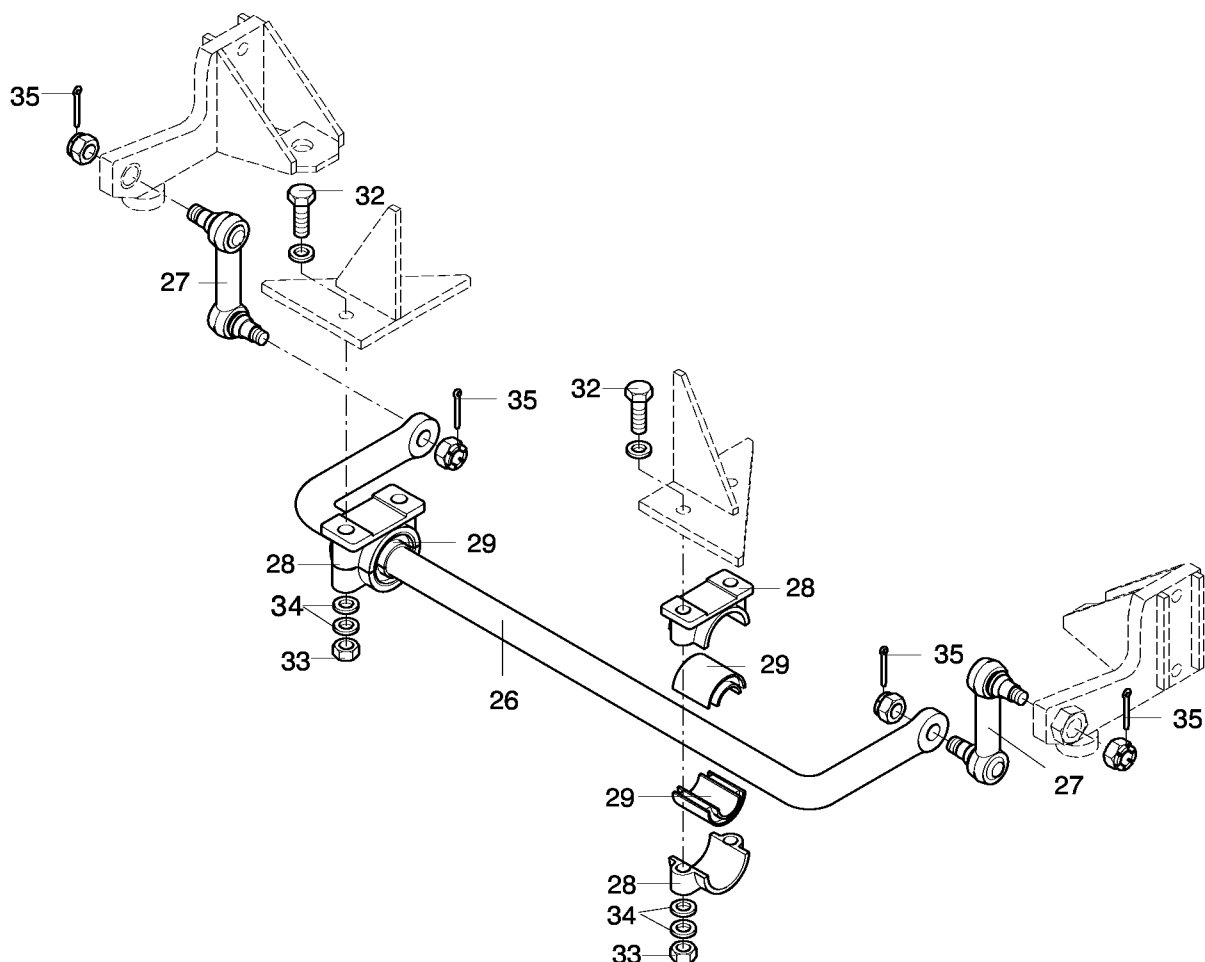
Ausführung: ZF 4474 085 034

version: ZF 4474 085 034

version: ZF 4474 085 034

esecuzione: ZF 4474 085 034

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
		2	DRUCKSTÜCK KOMPL. BESTEHEND AUS POS. 36-37	PRESSURE PIECE CPL. CONSISTING OF NUMBER 36-37	POUSSOIR CPL. COMPOSE DE NUMÉRO 36-37		0501 210 657
36		4	DRUCKSTÜCK	PRESSURE PIECE	POUSSOIR		
37		4	DU-TROCKENBUCHSE	DRY BUSHING	DOUILLE		
		2	KAPPE KOMPL. BESTEHEND AUS POS. 38	CAP CPL. CONSISTING OF NUMBER 38	CAPUCHON CPL. COMPOSE DE NUMÉRO 38		0501 210 169
38		2	KAPPE	CAP	CAPUCHON		
		1	BREMSSATTEL KOMPL. RE	CALIPER CPL. R.H.	ETRIER DE FREIN CPL. DR.		0501 210 660
		1	BREMSSATTEL KOMPL. LI BESTEHEND AUS POS. 39-50	CALIPER CPL. L.H. CONSISTING OF NUMBER 39-50	ETRIER DE FREIN CPL. GA. COMPOSE DE NUMÉRO 39-40		0501 210 661
39		2	FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
40		2	FÜHRUNGSBUCHSE	GUIDE BUSH	DOUILLE GUIDAGE		
41		2	FÜHRUNGSHÜLSE	GUIDE SLEEVE	DOUILLE GUIDAGE		
42		2	BUCHSE	BUSH	SOUFFLET		
43		2	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		
44		4	DRUCKSTÜCK	PRESSURE PIECE	POUSSOIR		
45		2	LOCHBANDKLEMME	SHEET CLAMP	CLIP EN TOLE		
46		2	KAPPE	CAP	CAPUCHON		
47		2	ZYLINDERSCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		
48		2	ZYLINDERSCHRAUBE	CAP SCREW	VIS TETE CYL.		
49		2	FALTENBALGKAPPE	BELLOWS CAP	SOUFFLET CAPUCHN		
50		2	FALTENBALG	BELLOWS	SOUFFLET		



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
26	11015917	1	STABILISATOR	STABILIZER			ZN 1022 0022 30
27	11015920	2	STABILISATORSTANGE	FIXING ROD			
28	11015848	2	LAGERBOCK KOMPLETT	LONGITUDINAL BRACKET	COUSSINET		
29	11015364	4	BUCHSENHÄLFTE	SOCKET	DOUILLE		
32	11055300	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M18X150-10.9
33	11055841	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M18-10
34	11054563	8	NORDLOCKSCHIEBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 2501
35	11055841	4	SPLINT	COTTER PIN			DIN 94-4,5X54

Mittelachse

3rd axle

asse motrice  
3rd axle

Essieu porteur

asse motrice

essieu porteur  
Mittelachse

NACHLAUFACHSE  
TRAILING AXLE  
ESSIEU PORTEUR  
ASSE

N 316/3 ÜL 03/00  
N 316/3 KL  
N 316/3 SHDL

0950

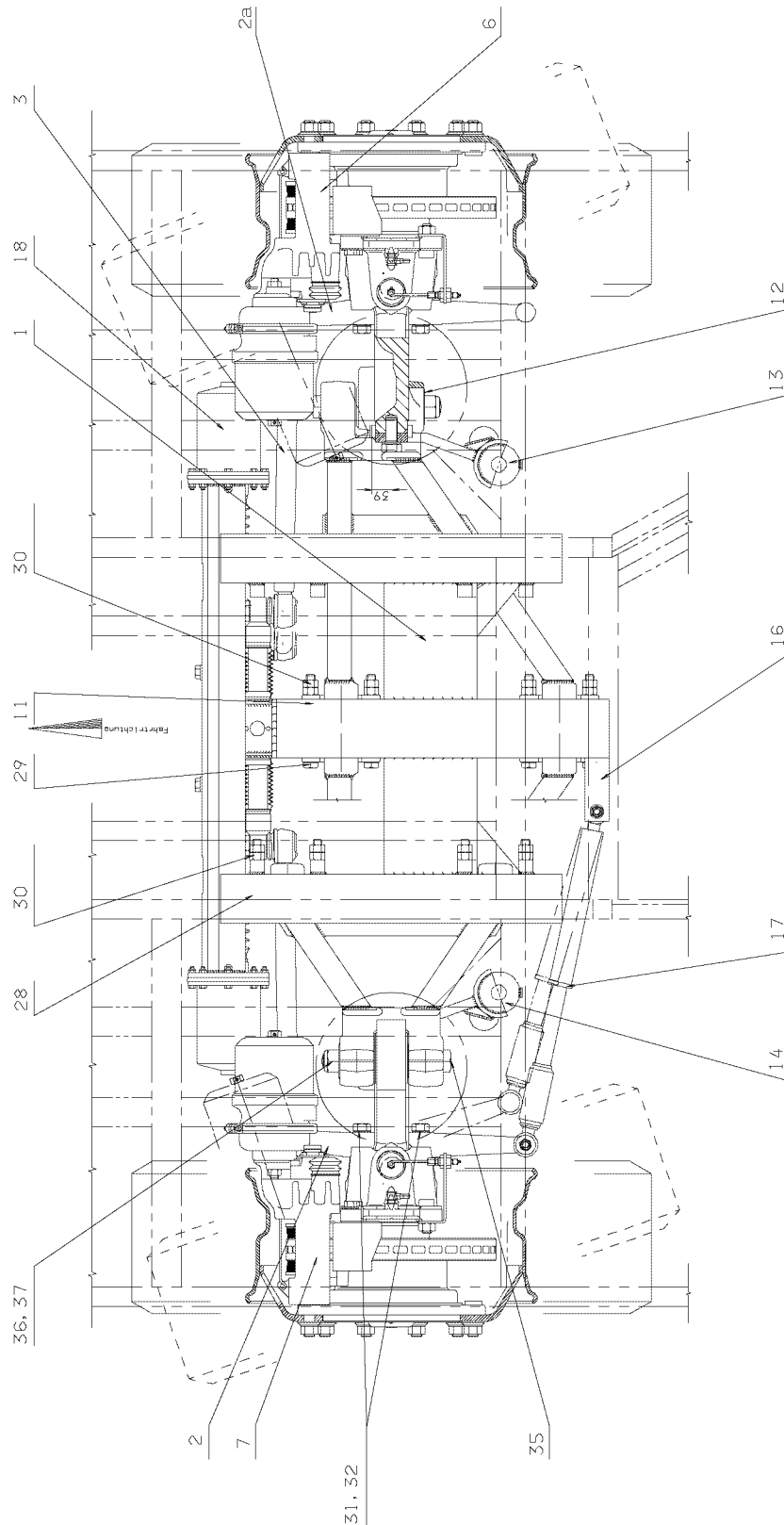
**NEOPLAN**

Ausführung: Nachlaufachse ZN 0900 0032 00

version:

version:

esecuzione:



NACHLAUFACHSE  
TRAILING AXLE  
ESSIEU PORTEUR  
ASSE

N 316/3 ÜL 03/00  
N 316/3 KL  
N 316/3 SHDL

0950

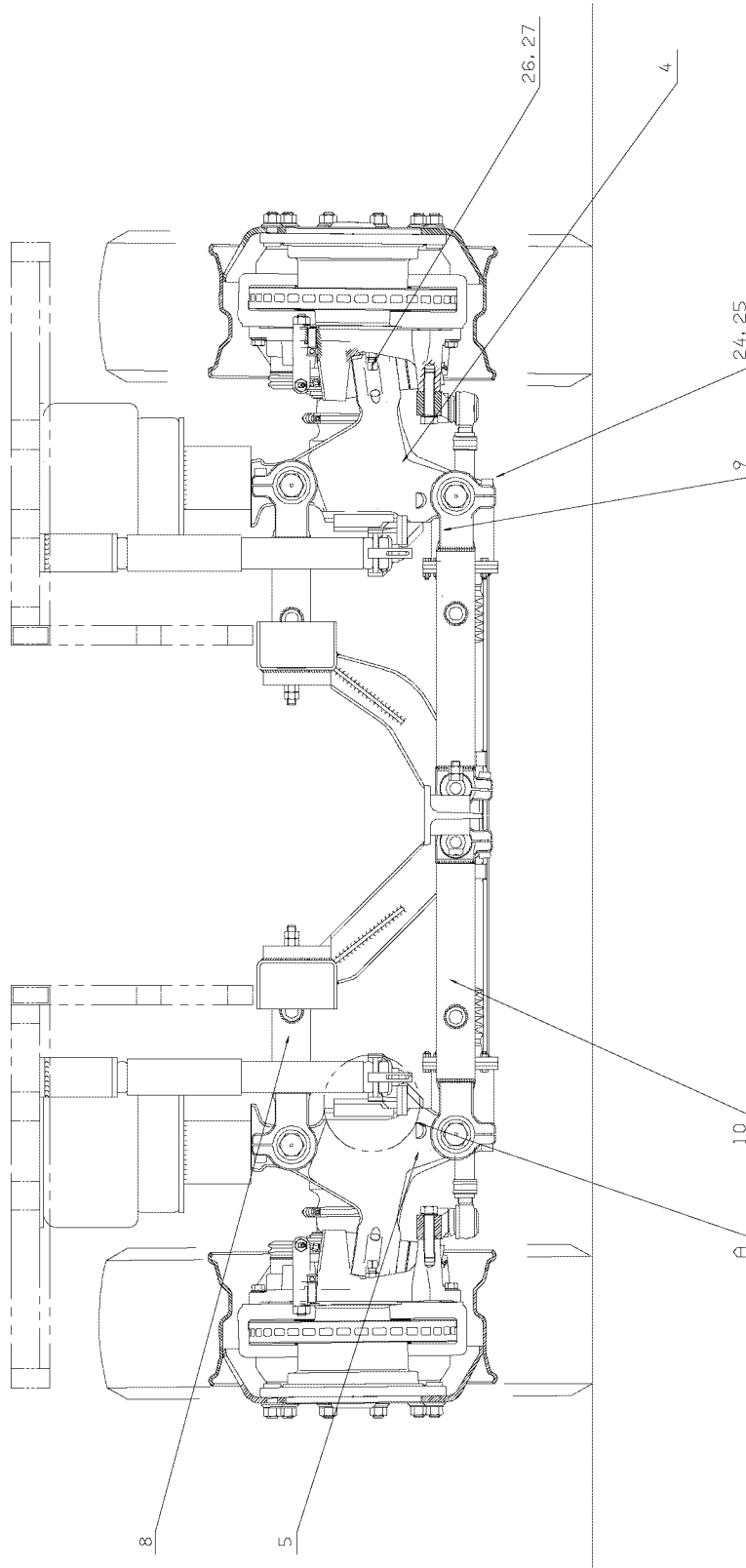
**NEOPLAN**

Ausführung: Nachlaufachse ZN 0900 0032 00

version:

version:

esecuzione:



NACHLAUFACHSE  
TRAILING AXLE  
ESSIEU PORTEUR  
ASSE

N 316/3 ÜL 03/00  
N 316/3 KL  
N 316/3 SHDL

0950

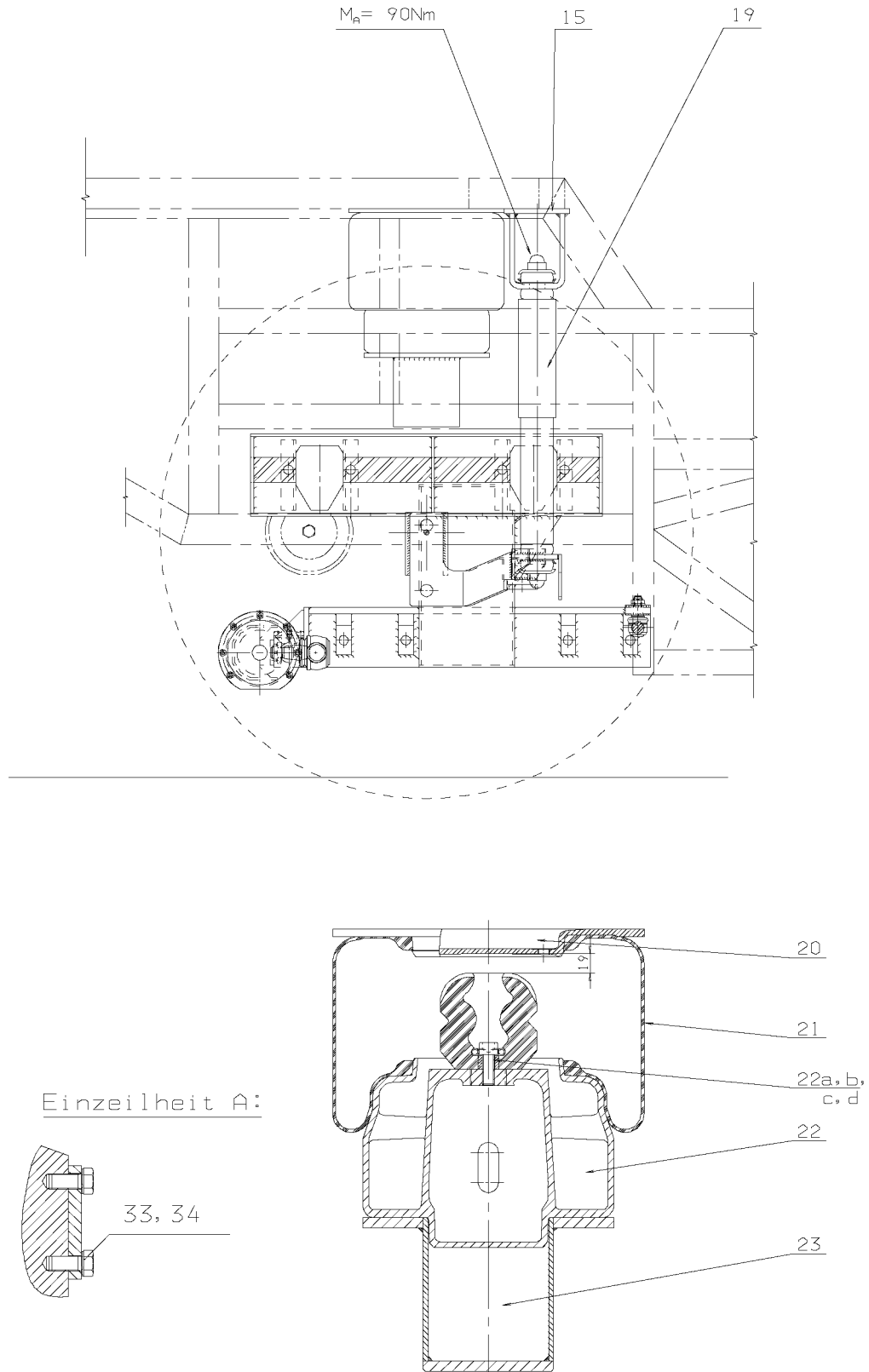
**NEOPLAN**

Ausführung: Nachlaufachse ZN 0900 0032 00

version:

version:

esecuzione:





NACHLAUFACHSE  
TRAILING AXLE  
ESSIEU PORTEUR  
ASSE

N 316/3 ÜL 03/00  
N 316/3 KL  
N 316/3 SHDL

0950

**NEOPLAN**

Ausführung: Nachlaufachse ZN 0900 0032 00

version:

version:

esecuzione:

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016310	1	ACHSMITTELSTÜCK	AXLE CENTER	CENTRE DE PONT	PEZZO MEZZO DEL ASSE	ZN 0950000040
2	11020184	1	SPURHEBEL LINKS	LOCKING LEVER LEFT	LEVIER D ARRET	LEVA COMMANDO STERZO	ZN 1223006400
2.1	11020185	1	SPURHEBEL RECHTS	LOCKING LEVER RIGHT	LEVIER D ARRET	LEVA COMMANDO STERZO	ZN 1223006401
3	11019664	2	SPURSTANGE 0,40X5,7X610	STEERING TIE	BARRE DE CONNESSION	BARRA DI ACCOPPIAMENTO	LF 040 360 076 505
4	11015832	1	ACHSSCHENKEL TRÄGER RECHTS	AXLE BRACKET RIGHT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821002500
5	11015833	1	ACHSSCHENKEL TRÄGER LINKS	AXLE BRACKET LEFT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821002600
6	11014289	1	KOMBIZYLINDER BS 9398	COMBINED CYLINDER	CYLINDRE DOUBLE DE FREIN	CILINDRICA	SPREITZUNG 8,5
7	11015387	1	RADKOPF	WHEEL HEAD	ROLLE TETE	RUOTA TESTA	4474 085 033
8	11015781	2	TRAPEZLENKER OBEN	TRAPEZOIDAL LINK	CONDUCTEUR TRAPEZOIDAL	MANUBRIO TRAPEZOIDALE	ZN 0821009000
9	11015782	1	TRAPEZLENKER UNTEN RECHTS	TRAPEZOIDAL LINK BOTTOM RIGHT	CONDUCTEUR TRAPEZOIDAL	MANUBRIO TRAPEZOIDALE	ZN 0821009010
10	11015783	1	TRAPEZLENKER UNTEN LINKS	TRAPEZOIDAL LINK BOTTOM LEFT	CONDUCTEUR TRAPEZOIDAL	MANUBRIO TRAPEZOIDALE	ZN 0821009020
11	11015009	8	PRATZENSILENTBLOCK	BRUCKET SILENT BLOCK	SILENT BLOCKAGE	BLOCCO	D=64MM
12	11015687	8	SILENTLAGERBUCHSE	SILENT BUSHNIG	COUSSINET DE PALIER	BOCCOLA	D=78MM
13	11016734	1	STANDHALTER UNTEN RECHTS	HOLDER BOTTOM RIGHT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 1022003810
14	11016733	1	STANDHALTER UNTEN LINKS	HOLDER BOTTOM LEFT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 1022003800
15	11016754	2	STANDHALTER OBEN	HOLDER ABOVE	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 1020001700
16	11016069	1	KONUSPLATTE	CONE PLATE	PLAQUE CONIQUE	PIASTRA CONO	0950002101
17	11019705	1	STABILUS LENKUNGS- DÄMPFER	STABILUS STEERING SHOCK ABSORVER	AMORTISSEUR DE DI- RECTION	AMMORTIZZATORE DELLO STERZO	
18	11016089	1	ARR.-ZYL.-TRÄGER	CYLINDER HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0950000900
19	11016416	2	STOßDÄMPFER SW.	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMMORTIZZATORE	
20	11016330	2	GRUNDPLATTE	BASE PLATE	PLAQUE DE BASE	PIASTRA DI BASE	1001001000
21	11016345	2	LUFTFEDERBALG	AIR SPRING BELLOWS	SOUFFLET A AIR	SOFFIETO DELLA MOLLA AD ARIA	1 E 25 PHÖNIX
22	11016375	2	KOLBEN FÜR LUFTFEDER	PLUNGER FOR AIR SPRING	PISTON POUR COUSSIN D AIR	STANTUFFO MOLLA AD ARIA	ZN 1001000200
22A	11016403	2	GUMMIHOHLFEDER	HOLLOW RUBBER SPRING	RESSORT CREUX EN CAOUTCHOUC	MOLLA CAVA NI GOMMA	MULLO
22B	11016404	2	ZYLINDERSCHRAUBE	FILLISTER-HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE	VITE A TETE CILINDRIA	M12X40-8.8
23	11016570	2	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISK	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA	ZN 0950001000
24	11054926	16	ZYLINDERSCHRAUBE	FILLISTER-HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE	VITE A TETE CILINDRIA	DIN 912-M16X45-8.8
25	11053086	16	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137-B16
26	11054968	2	ANSCHLAGSCHRAUBE	STOP SCREW	VIS DE BUTEE	VITE DI ARRESTO	DIN 479-M16X1,5X50-12.9
27	11055890	2	SECHSKANTMUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M16X1,5-10
28	11055290	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M18X180-10.9
29	11055305	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M18X180-10.9
30	11055841	24	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M18-10
31	11056137	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M22X1,5X90-10.9
32	11054567	4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	DIN 25001
33	11056225	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 961-M24X1,5X40-10.9
34		4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	DIN 25001-D=26X39,0X3,7
35	11015688	4	SPANNSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M30X2X245-10.9
36	11056426	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 980-M30X2-10
37	11054726	4	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137-B30

NACHLAUFACHSE  
TRAILING AXLE  
ESSIEU PORTEUR  
ASSE

N 316/3 ÜL 03/00  
N 316/3 KL  
N 316/3 SHDL

0950

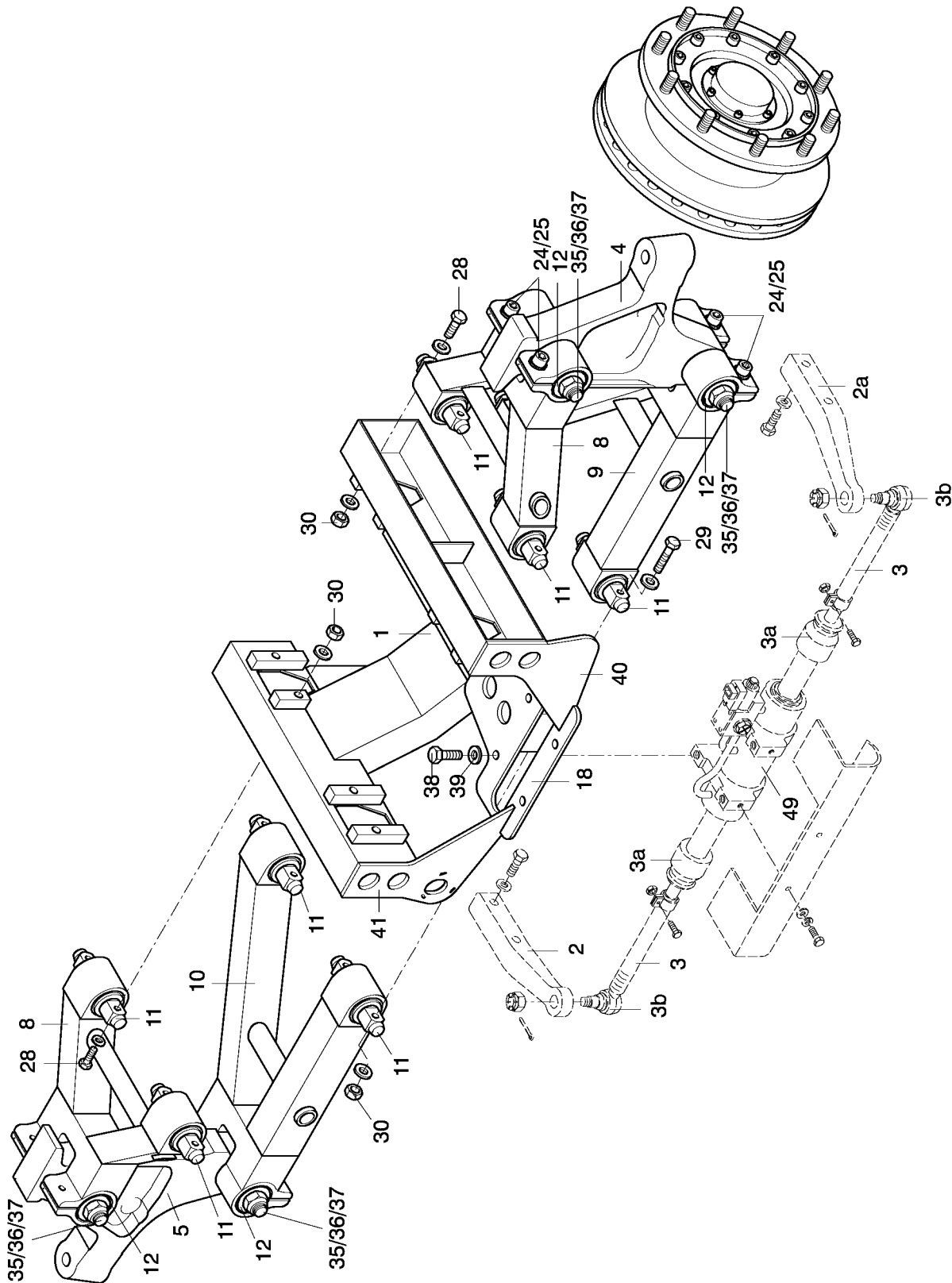
**NEOPLAN**

Ausführung: Nachlaufachse ZN 0900 0049 00

version:

version:

esecuzione:



NACHLAUFACHSE  
TRAILING AXLE  
ESSIEU PORTEUR  
ASSE

N 316/3 ÜL 03/00  
N 316/3 KL  
N 316/3 SHDL

0950

**NEOPLAN**

Ausführung: Nachlaufachse ZN 0900 0049 00

version:

version:

esecuzione:

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	0921.014.10	1	NACHLAUFACHSE	TRAILING AXLE	ESSIEU PORTEUR	ASSE	ZN 0900004900
1	11016323	1	ACHSMITTELSTÜCK	AXLE CENTER	CENTRE DE PONT	PEZZO MEZZO DEL ASSE	ZN 0950000400
2			SPURHEBEL LINKS	LOCKING LEVER LEFT	LEVIER D ARRET	LEVA COMMANDO STERZO	SIEHE BAUGRUPPE 1221
2A			SPURHEBEL RECHTS	LOCKING LEVER RIGHT	LEVIER D ARRET	LEVA COMMANDO STERZO	SIEHE BAUGRUPPE 1221
3			AXIALSPURSTANGE 430	STEERING TIE	BARRE DE CONNESSION	BARRA DI ACCOPPIA- MENTO	SIEHE BAUGRUPPE 1221
3A			AXIALGELENK	AXIAL-JOINT	ARTICULATION	GIUNTO	SIEHE BAUGRUPPE 1221
3B			KUGELGELENK	BALL JOINT	ARTICULATION	GIUNTO	SIEHE BAUGRUPPE 1221
4	11015832	1	ACHSSCHENKEL TRÄGER RECHTS	AXLE BRACKET RIGHT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821002500
5	11015833	1	ACHSSCHENKEL TRÄGER LINKS	AXLE BRACKET LEFT	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0821002600
8	11015781	2	TRAPEZLENKER OBEN	TRAPEZOIDAL LINK	CONDUCTEUR TRAPEZOIDAL	MANUBRIO TRAPEZOIDALE	ZN 0821009000
9	11015782	1	TRAPEZLENKER UNTEN RECHTS	TRAPEZOIDAL LINK BOTTOM RIGHT	CONDUCTEUR TRAPEZOIDAL	MANUBRIO TRAPEZOIDALE	ZN 0821009010
10	11015783	1	TRAPEZLENKER UNTEN LINKS	TRAPEZOIDAL LINK BOTTOM LEFT	CONDUCTEUR TRAPEZOIDAL	MANUBRIO TRAPEZOIDALE	ZN 0821009020
11	11015009	8	PRATZENSILENTBLOCK	BRUCKET SILENT BLOCK	SILENT BLOCKAGE	BLOCCO	D=64MM 0801.550.33
12	11015687	8	SILENTLAGERBUCHSE	SILENT BUSHNIG	COUSSINET DE PALIER	BOCCOLA	D=78MM 0821.924.00
28	11055284	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M18X90-10.9
29	11055301	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M18X160-10.9
30	11056460	12	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M18-10
35	11015688	4	SPANNSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 960-M30X2X245-10.9
36	11056426	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 980-M30X2-10
37	11054726	4	FEDERSCHEIBE	SPRING WASHER	DISQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 137-B30
38		4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M20X40-10.9
39		4	SICHERUNGSSCHEIBE NORD-LOCK	TAB WASHER	RONDELLE D ARRET	ROSETTA DI SICUREZZA	DIN 25201 D=21,0X30,7X3,7
40		1	VERSTEIFUNGSPLATTE RECHTS	PLATE	PLAQUE	TAVOLA	ZN 0950004500
41		1	VERSTEIFUNGSPLATTE LINKS	PLATE	PLAQUE	TAVOLA	ZN 0950004501
49			GLEICHLAUFZYLINDER	SYNCHRONISM CYLINDER			SIEHE BAUGRUPPE 1221

**Luftfederungs-  
system**

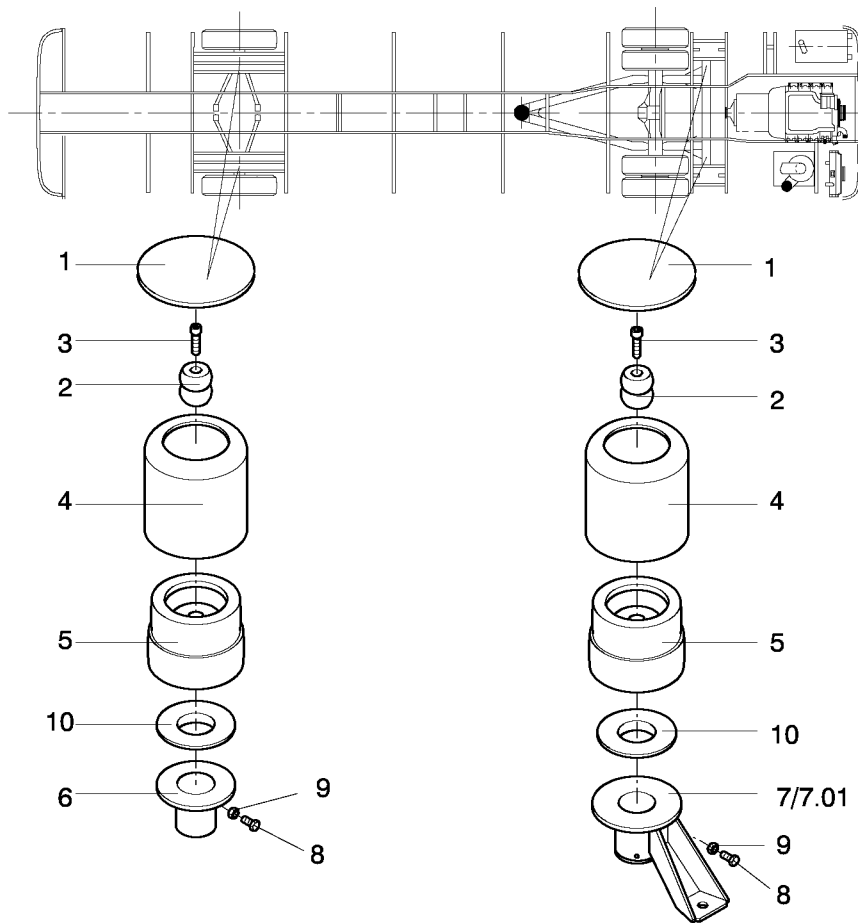
**air suspension**

**sistema molleggio  
ad aria  
air suspension**

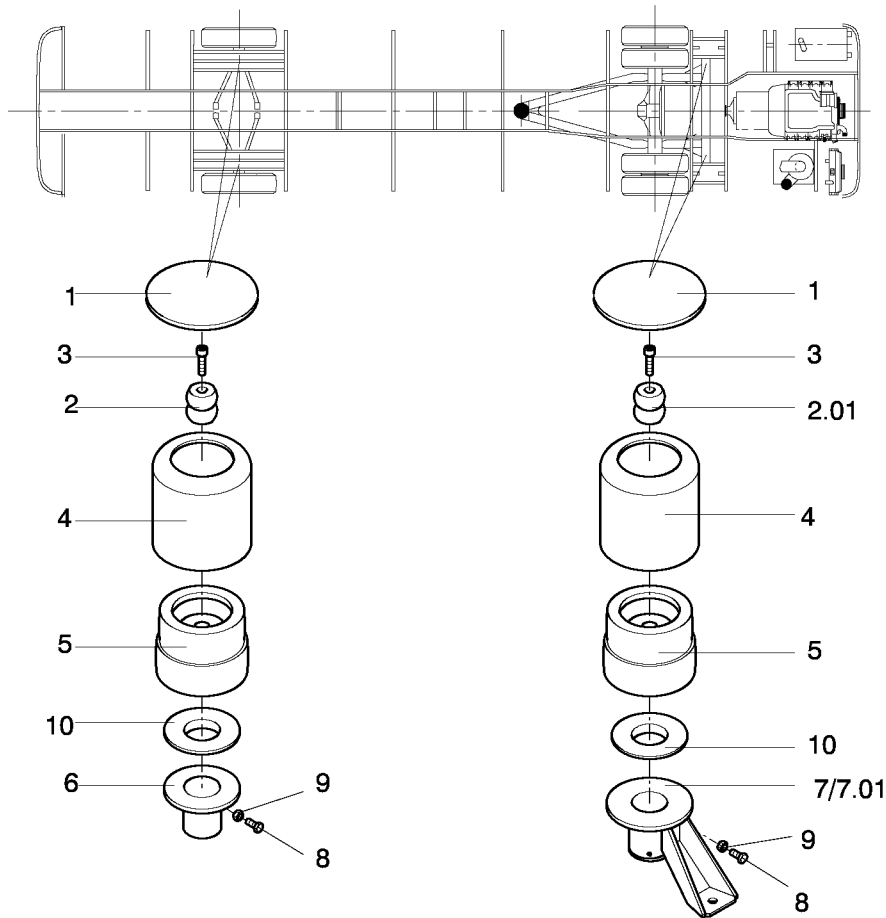
**suspension  
pneumatique**

**sistema  
molleggio  
ad aria**

**suspension  
pneumatique  
Luftfederungssystem**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016326	4	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISC	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATTELLO	ZN 1021 0008 00
2	11016403	4	GUMMIHOHLFEDER	HOLLOW RUBBER SPRING	RESSORT CREUX	MOLLA CARA	KE 96/96
3	11046404	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M12X40-8.8
4	11016348	4	LUFTFEDERBALG	AIR SPRING BELLOWS	SOUFFLET AIR	SOFFIETTO MOLLA ARIA	CONTI 662N
5	11016369	4	ROLLBALGKOLBEN	PISTON	SOUFFLET PLIANT PISTON	SOFFIETTO PISTONE	ZN 1001 0007 00
6	11013409	2	LUFTFEDERAUFNAHME	BELLOWS SUPPORT	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD PIATTELLE	SN 386
7	11058225	1	LUFTFEDERAUFNAHME	BELLOWS SUPPORT	ESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD PIATTELLE	SN 1277
7.01	11058226	1	LUFTFEDERAUFNAHME LI	BELLOWS SUPPORT	ESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD PIATTELLE	SN 1278
8	11055520	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X30-8.8
9	11055815	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8-8.8
10	11016615	4	ISOLIERTELLER	INSULATING DISK	DISQUES ISOLANTE	DISCO ISOLANTE	ZN 1019 0002 00



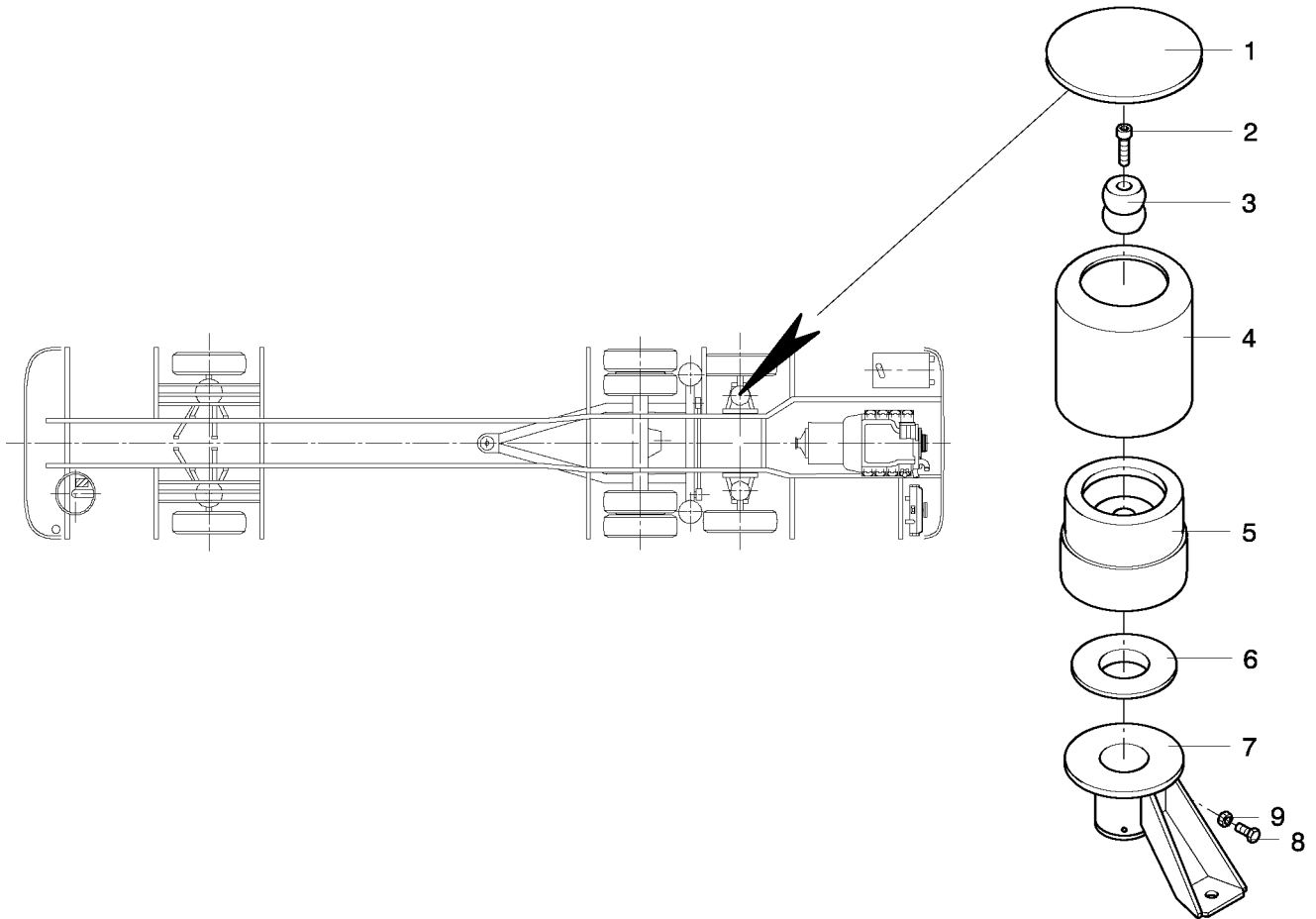
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016326	4	LUFTFERDETELLER	AIR SPRING DISK	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATTELLO	ZN 1021 0008 00
2	11016594	2	CELLASTOFEDER				KE SK 07807
2.01	11016403	2	GUMMIHOHLFEDER	HOLLOW RUBBER SPRING	RESSORT CREUX	MOLLA CARA	KE 96/96
3	11016404	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M12X40-8.8
4	11016348	4	LUFTFEDERBALG	AIR SPRING BELLOWS	SOUFFLET AIR	SOFFIETTO MOLLA ARIA	CONTI 662N
5	11016369	4	ROLLBALGKOLBEN	PISTON	SOUFFLET PLIANT PISTON	SOFFIETTO PISTONE	ZN 1001 0007 00
6	11013409	2	LUFTFEDERAUFNAHME	BELLOWS SUPPORT	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATTELLE	ZN 386
7	11058289	1	LUFTFEDERAUFNAHME RE	BELLOWS SUPPORT	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATTELLE	SN 1262
7.01	11058291	1	LUFTFEDERAUFNAHME LI	BELLOWS SUPPORT	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATTELLE	SN 1263
8	11055520	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X30-8.8
9	11055815	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8-8.8
10	11016615	4	ISOLIERTELLER	INSULATING DISC	DISQUES ISOLANTE	DISCO ISOLANTE	ZN 1019 0002 00

Ausführung: Für Nachlaufachse - Eindecker - Luftfeder 661 N

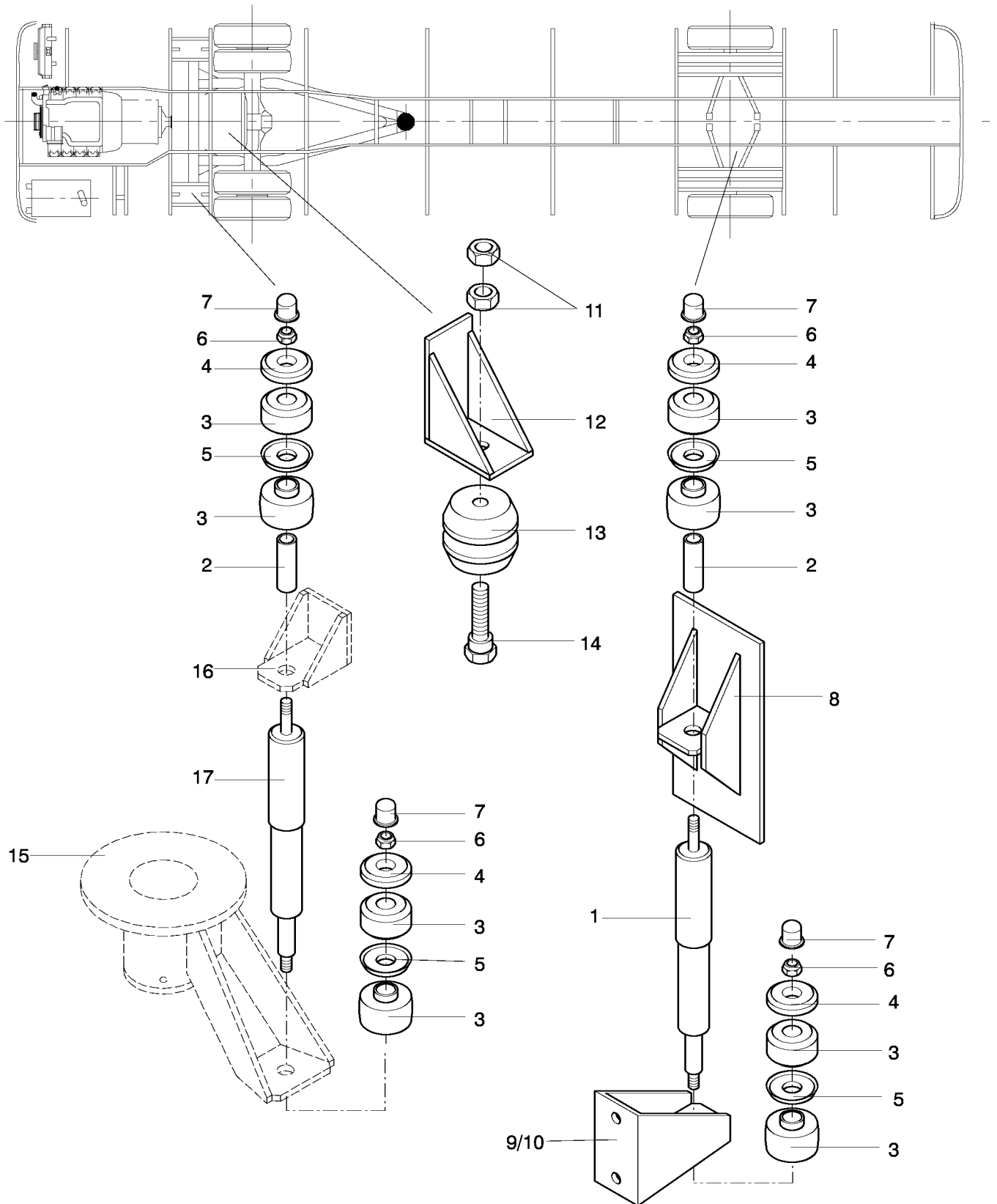
version:

version:

esecuzione:



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016330	2	LUFTFEDERTELLER	AIR SPRING DISC	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATTELLO	
2	11016404	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M12X40-8.8
3	11016403	2	GUMMIHOHLFEDER	HOLLOW RUBBER SPRING	RESSORT CREUX	MOLLA CARA	KE 96/96
4	11016345	2	LUFTFEDERBALG	AIR SPRING BELLOWS	SOUFFLET AIR	SOFFIETTO MOLLA ARIA	CONTI 661 N
5	11016375	2	ROLLBALGKOLBEN	PISTON	SOUFFLET PLIANT PISTON	SOFFIETTO PISTONE	
6	11016615	2	ISOLIERTELLER	INSULATING DISC	DISQUES ISOLANTE	DISCO ISOLANTE	ZN 1019 0002 00
7	11013455	2	LUFTFEDERAUFNAHME	BELLOWS SUPPORT	RESSORT PNEUMATIQUE	MOLLA AD ARIA PIATTELLE	SN 793/4
8	11055520	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X30-8.8
9	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8-8.8





STOßDÄMPFER UND HALTER  
SHOCK ABSORBER AND MOUNT  
AMORTISSEUR  
AMMORTIZZATORE

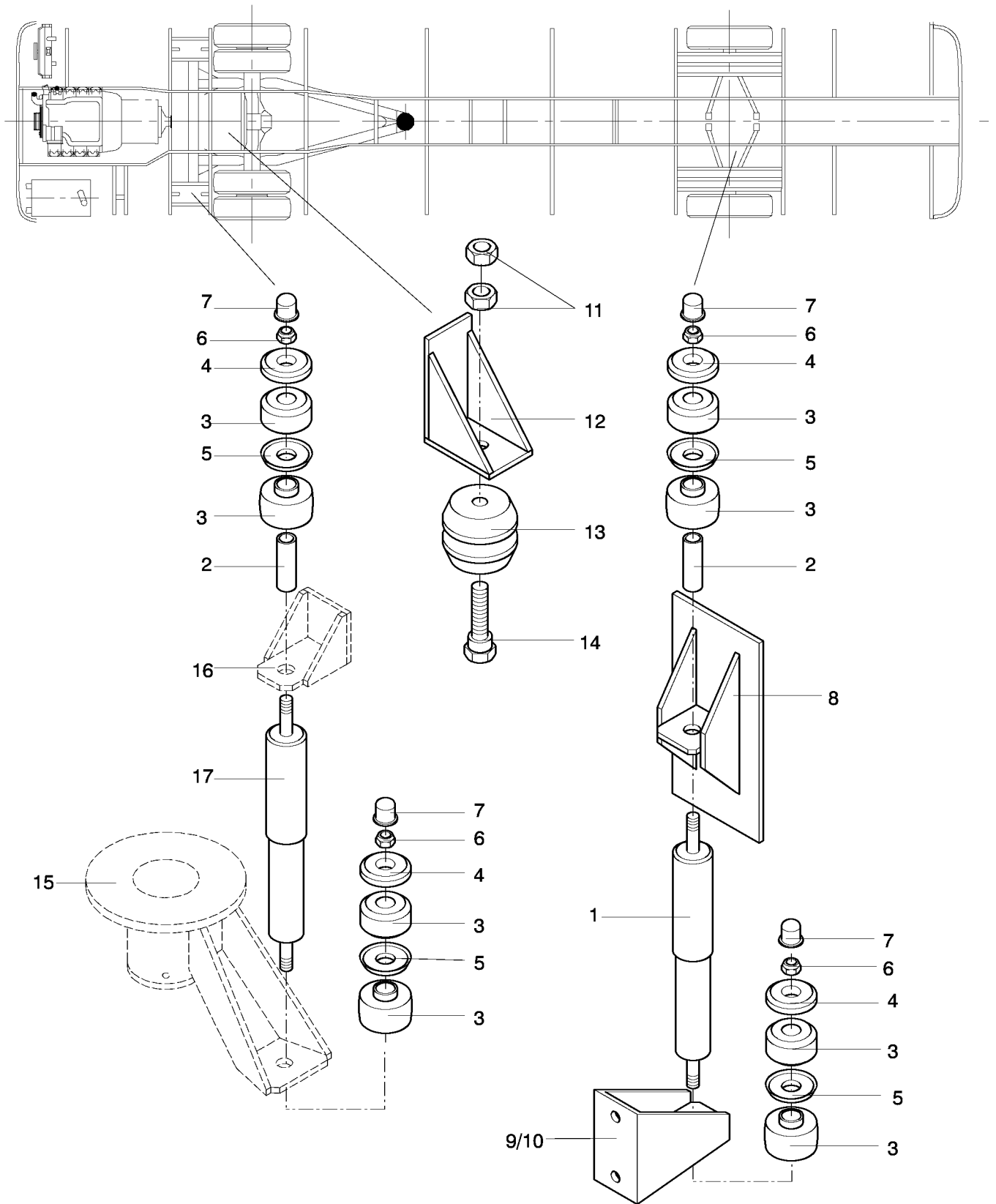
N 316 Ü  
N 316 K

05/00

1020

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016636	2	STOßDÄMPFER KOMPL.	SHOCK ABSORBER CPL.	AMORTISSEUR CPL.	AMMORTIZZATORE CPL.	90-2460; BLAU-LILA
2		4	BUCHSE	BUSHING	CHEMISE	BRATTOLO	70-52-11-002-0
3		16	GELENKGUMMI	ARTICULATED RUBBER	JOINT GOMME	BOCCOLA IN GOMMA	15-23-31-041-0
4		8	GELENKTELLER	ARTICULATED DISC	POINT A ARTICULATION	GIUNTO CILINDRO	70-51-03-049-2
5		8	GELENKTELLER	ARTICULATED DISC	POINT A ARTICULATION	GIUNTO CILINDRO	70-51-02-016-1
6	11056483	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M16X1,5
7		8	SCHUTZKAPPE	PROTECTION CAP	CAPUCHON PROTECTEUR	CAPPUCCIO	15-23-24-001-0
8		2	STOßDÄMPFERHALTER OBEN	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	
	11013450		STOßDÄMPFERHALTER OBEN	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	FÜR Ü SN 1209
	11058282		STOßDÄMPFERHALTER OBEN	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	FÜR K SN 1210
9	11016724	1	STOßDÄMPFERHALTER UNTEN LI.	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1022 0007 20
10	11016725	1	STOßDÄMPFERHALTER UNTEN RE	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	ZN 1022 0007 21
11	11055911	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M16
12	11013568	2	HOHLFEDERHALTER	HOLLOW SPRING BRACKET	CREUX RESSORT SUPPORT	MOLLA IN GOMMA SUPPORTO	SN 514
13	11016397	2	GUMMIHOHLFEDER	RUBBER HOLLOW SPRING	RESSORT CREUX EN CAOUTCHOUC	MOLLA CAVA IN GOMMA	EE 143/130
14	11016351	2	BOLZEN	BOLT	BOULON		
15		2	STOßDÄMPFERHALTER	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	SIEHE BAUGR. 1019 -LUFTFEDERAUFNAHME-
16			STOßDÄMPFERHALTER	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	LIEFERUMF. ACHSAUFNAHME
	11016338	1	STOßDÄMPFERHALTER LI	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	FÜR Ü
	11016339	1	STOßDÄMPFERHALTER RE	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	FÜR Ü
	11013436	1	STOßDÄMPFERHALTER HINTEN KOMPLETT	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZZATORE	FÜR K W 1761-2
17	11016635	2	STOßDÄMPFER KOMPL.	SHOCK ABSORBER CPL.	AMORTISSEUR CPL.	AMMORTIZZATORE CPL.	90-2414; ROT



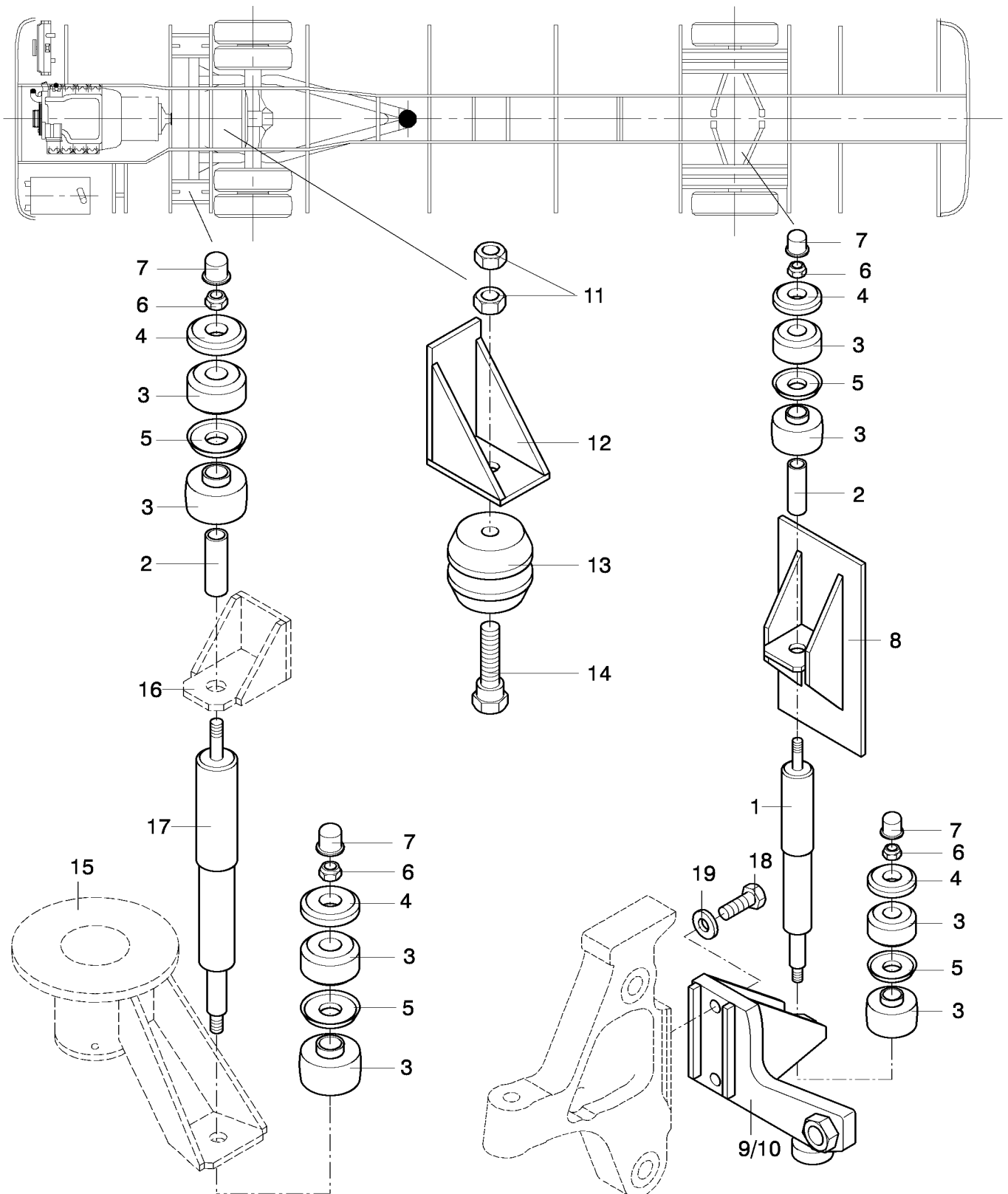
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016636	2	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMMORTIZZATORE	90-2460, BLAU-LILA
2		4	BUCHSE	BUSHING	CHEMISE	BRATTOLO	70-52-11-002-0
3		16	GELENKGUMMI	ARTICULATED RUBBER	JOINT RUBBER	BOCCOLA IN GOMMA	15-23-31-041-0
4		8	GELENKTELLER	ARTICULATED DISC	POINT A ARTICULATION	GIUNTO CILINDRO	70-51-03-049-2
5		8	GELENKTELLER	ARTICULATED DISC	POINT A ARTICULATION	GIUNTO CILINDRO	70-51-02-016-1
6	11056483	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M16X1,5
7		8	SCHUTZKAPPE	PROTECTION CAP	CAPUCHON PROTECTEUR	CAPPUCCIO	15-23-24-001-0
8	11016478	2	STOßDÄMPFERHALTER OBEN	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZ- ZATORE	SN 506
9	11016724	1	STOßDÄMPFERHALTER UNTEN LI	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZ- ZATORE	ZN 1022 0007 20
10	11016725	1	STOßDÄMPFERHALTER UNTEN RE	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZ- ZATORE	ZN 1022 0007 21
11	11055911	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M16
12	11013568	2	HOHLFEDERHALTER	HOLLOW SPRING SUP- PORT	CREUX RESSORT SUP- PORT	MOLLA IN GOMMA SUP- PORTO	SN 514
13	11016397	2	GUMMIHOHLFEDER	RUBBER HOLLOW SPRING	RESSORT CREUX EN CAOUTCHOUC	MOLLA CAVA IN GOMMA	EE 143/130
14	11016351	2	BOLZEN	BOLT	BOULON		
15		2	STOßDÄMPFERHALTER	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO DELL'AM- MORTIZZATORE	SIEHE BAUGR. 1019 -LUFTFEDERAUFNAHME-
16		2	STOßDÄMPFERHALTER	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO DELL'AM- MORTIZZATORE	LIEFERUMF. ACHSAUF- NAHME
17	11016635	2	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMMORTIZZATORE	90-2414; ROT

Ausführung: Vorderachse mit Stabilisator-Hinterachse

version:

version:

esecuzione:



STOßDÄMPFER UND HALTER  
SHOCK ABSORBER AND MOUNT  
AMORTISSEUR  
AMMORTIZZATORE

N 316 SHD

05/00

1020

**NEOPLAN**

Ausführung: Vorderachse mit Stabilisator-Hinterachse

version:

version:

esecuzione:

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016636	2	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMMORTIZZATORE	90-2460, BLAU-LILA
2		4	BUCHSE	BUSHING	CHEMISE	BRATTOLO	70-52-11-002-0
3		16	GELENKGUMMI	ARTICULATED RUBBER	JOINT RUBBER	BOCCOLA IN GOMMA	15-23-31-041-0
4		8	GELENKTELLER	ARTICULATED DISC	POINT A ARTICULATION	GIUNTO CILINDRO	70-51-03-049-2
5		8	GELENKTELLER	ARTICULATED DISC	POINT A ARTICULATION	GIUNTO CILINDRO	70-51-02-016-1
6	11056483	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M16X1,5
7		8	SCHUTZKAPPE	PROTECTION CAP	CAPUCHON PROTECTEUR	CAPPUCCIO	15-23-24-001-0
8	11058281	2	STOßDÄMPFERHALTER OBEN	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZ- ZATORE	SN 1208
9	11016738	1	STOßDÄMPFERHALTER UNTEN LI	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZ- ZATORE	ZN 1022 0007 20
10	11016739	1	STOßDÄMPFERHALTER UNTEN RE	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZ- ZATORE	ZN 1022 0007 21
11	11055911	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M16
12	11013568	2	HOHLFEDERHALTER	HOLLOW SPRING SUP- PORT	CREUX RESSORT SUP- PORT	MOLLA IN GOMMA SUP- PORTO	SN 514
13	11016397	2	GUMMIHOHLFEDER	RUBBER HOLLOW SPRING	RESSORT CREUX EN CAOUTCHOUC	MOLLA CAVA IN GOMMA	EE 143/130
14	11016351	2	BOLZEN	BOLT	BOULON		
15		2	STOßDÄMPFERHALTER	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO DELL'AM- MORTIZZATORE	SIEHE BAUGRUPPE 1019
16		2	STOßDÄMPFERHALTER	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO DELL'AM- MORTIZZATORE	
17	11016635	2	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMMORTIZZATORE	90-2414; ROT
18		4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M24X40X1,5 10.9
19	11054562	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	

STOßDÄMPFER UND HALTER  
SHOCK ABSORBER AND MOUNT  
AMORTISSEUR  
AMMORTIZZATORE

N 316/3 ÜL 03/00

N 316/3 KL

N 316/3 SHDL

1020

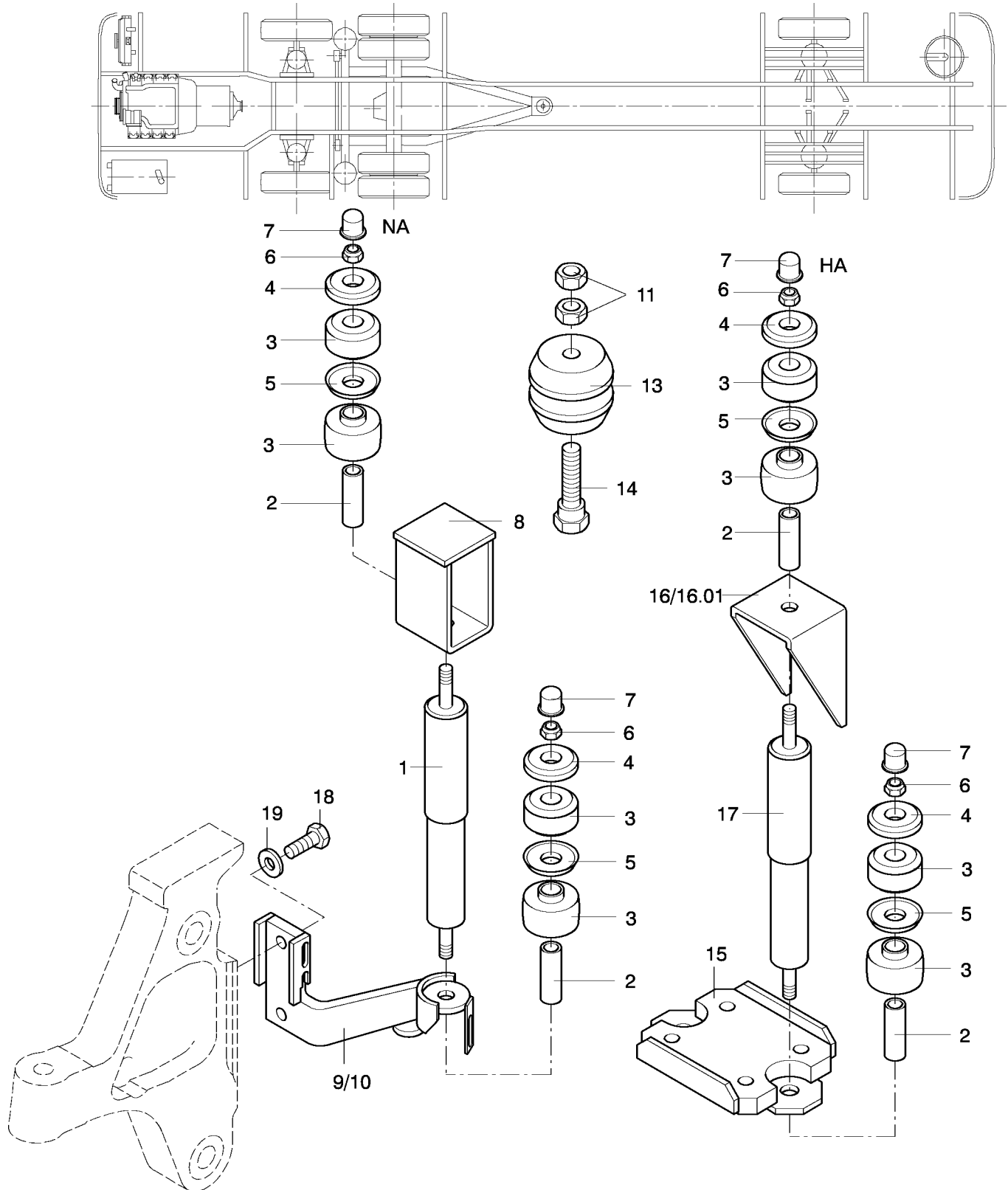
**NEOPLAN**

Ausführung: Hinterachse-Nachlaufachse ZN 0900 0032 00 + ZN 0900 0049 00

version:

version:

esecuzione:



STOßDÄMPFER UND HALTER  
SHOCK ABSORBER AND MOUNT  
AMORTISSEUR  
AMMORTIZZATORE

N 316/3 ÜL 03/00  
N 316/3 KL  
N 316/3 SHDL

1020

**NEOPLAN**

Ausführung: Hinterachse-Nachlaufachse ZN 0900 0032 00 + ZN 0900 0049 00

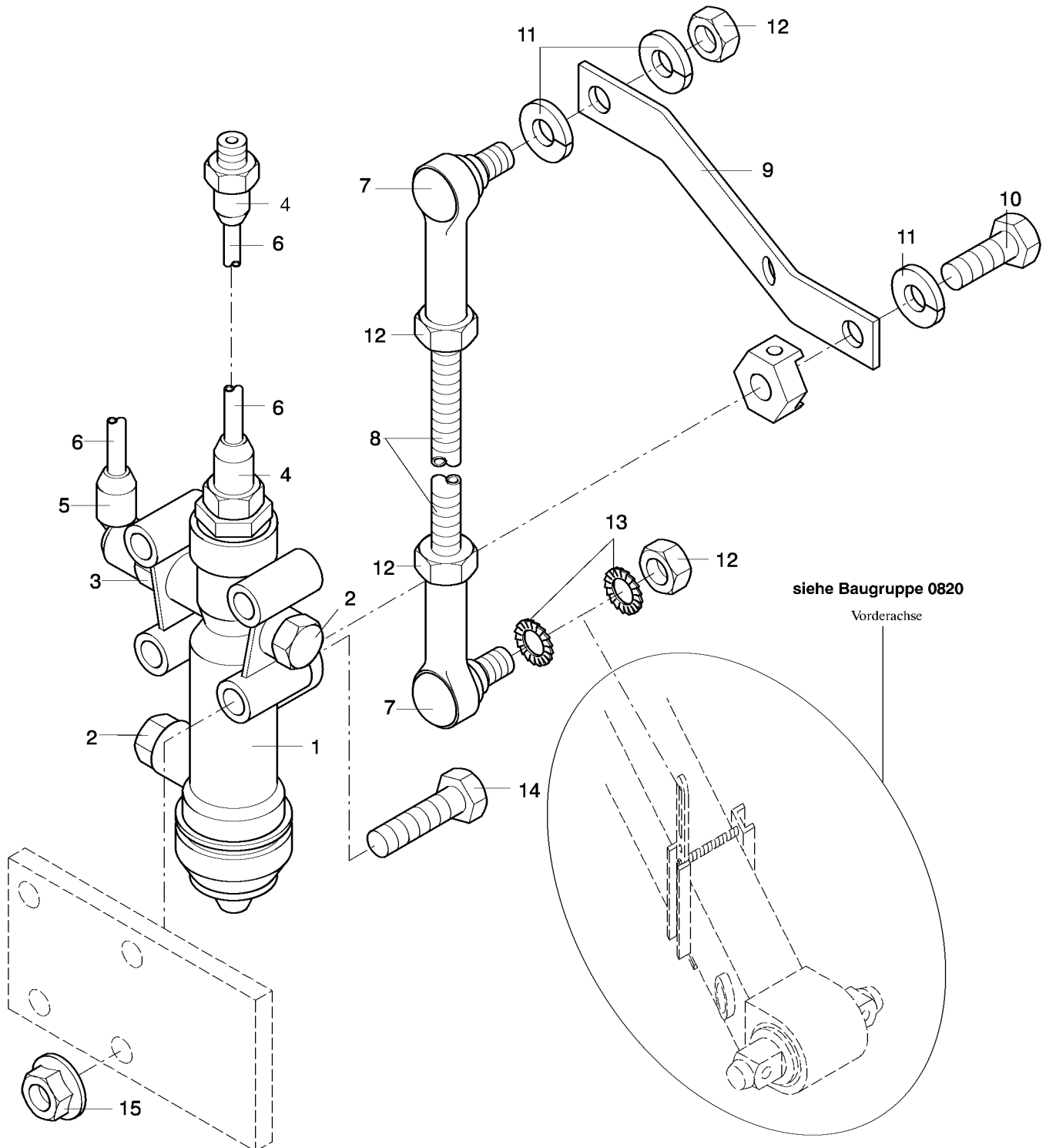
version:

version:

esecuzione:

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11016634	2	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMMORTIZZATORE	GELB
2		4	BUCHSE	BUSHING	CHEMISE	BRATTOLO	70-52-11-002-0
3		16	GELENKGUMMI	ARTICULATED RUBBER	JOINT RUBBER	BOCCOLA IN GOMMA	15-23-31-041-0
4		8	GELENKTELLER	ARTICULATED DISC	POINT A ARTICULATION	GIUNTO CILINDRO	70-51-03-049-2
5		8	GELENKTELLER	ARTICULATED DISC	POINT A ARTICULATION	GIUNTO CILINDRO	70-51-02-016-1
6	11056483	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M16X1,5
7		8	SCHUTZKAPPE	PROTECTION CAP	CAPUCHON PROTECTEUR	CAPPUCCIO	15-23-24-001-0
8	11016470	2	STOßDÄMPFERHALTER OBEN	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZ- ZATORE	
9	11016733	1	STOßDÄMPFERHALTER UNTEN LI	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZ- ZATORE	
10	11016734	1	STOßDÄMPFERHALTER UNTEN RE	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO AMMORTIZ- ZATORE	
11	11055911	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M16
12	11013568	2	HOHLFEDERHALTER	HOLLOW SPRING SUP- PORT	CREUX RESSORT SUP- PORT	MOLLA IN GOMMA SUP- PORTO	SN 514 / NUR SHDL ( OHNE ABBILDUNG )
13	11016397	2	GUMMIHOHLFEDER	RUBBER HOLLOW SPRING	RESSORT CREUX EN CAOUTCHOUC	MOLLA CAVA IN GOMMA	EE 143/130
14	11016351	2	BOLZEN	BOLT	BOULON		
15	11013259	2	STOßDÄMPFERHALTER	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO DELL'AM- MORTIZZATORE	
16	11016496	2	STOßDÄMPFERHALTER	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO DELL'AM- MORTIZZATORE	FÜR ÜL / KL
16.01	11016484	2	STOßDÄMPFERHALTER	SHOCK ABSORBER MOUNT	SUPPORT D'AMORTISSEUR	SOSTEGNO DELL'AM- MORTIZZATORE	FÜR SHDL
17	11016635	2	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER	AMORTISSEUR	AMMORTIZZATORE	KONI-ROT
18		4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M24X40X1,5 10.9
19	11054562	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	

Ausführung: Luftfedervertil VA ohne Heben / Senken - rechts  
version: air spring valve - right  
version: suspension pneu valve - droite  
esecuzione: valvola molla ad aria - destra





Ausführung: Luftfederventil VA ohne Heben / Senken - rechts  
 version: air spring valve - right  
 version: suspension pneu valve - droite  
 esecuzione: valvola molla ad aria - destra

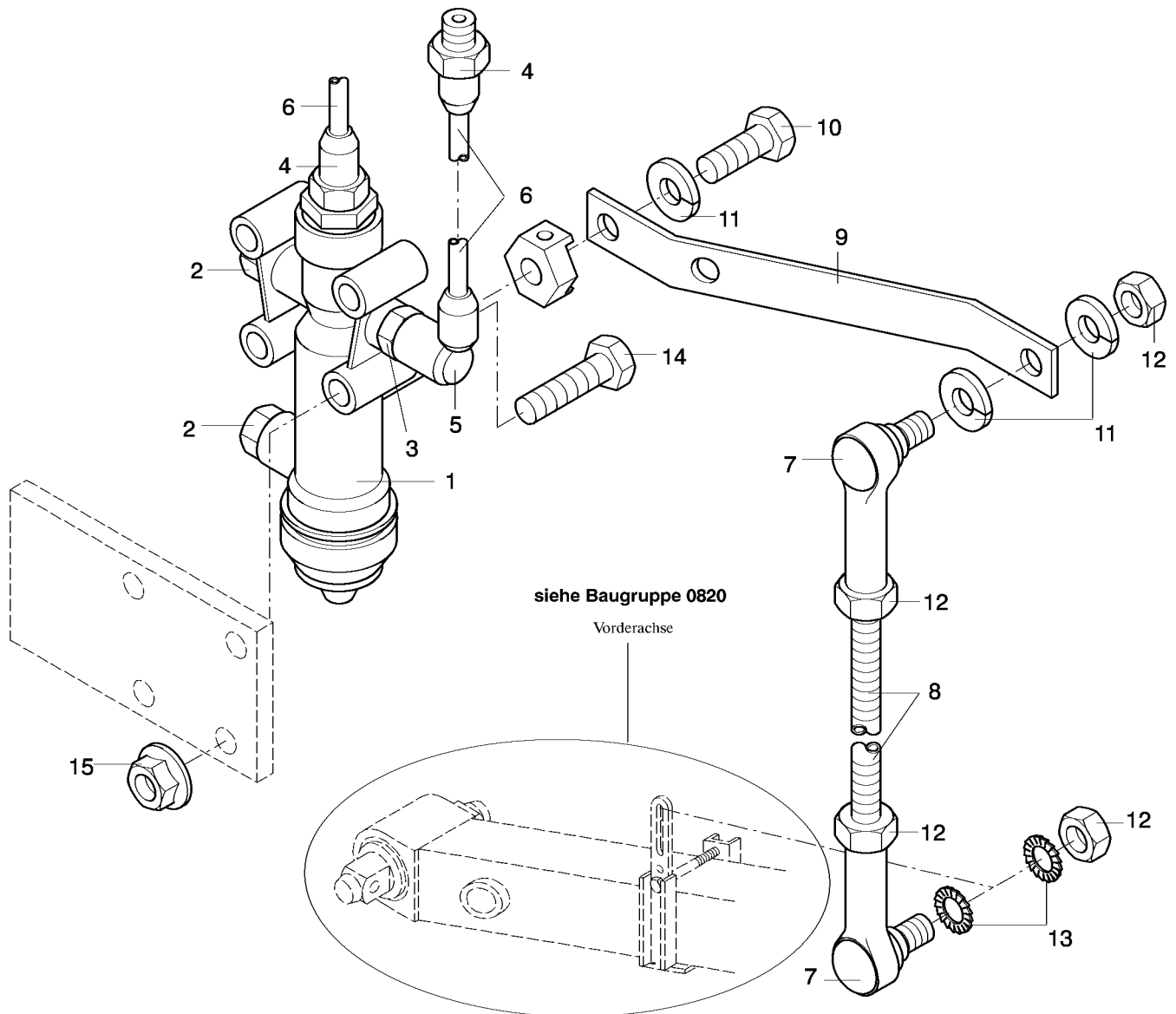
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11018608	1	LUFTFEDERVENTIL	AIR SPRING VALVE	SUSPENSION PNEU VALVE	VALVOLA MOLLA AD ARIA	SV-1318-II 36108
2	11019001	2	STOPFEN MIT O-RING	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	M 12 X 1,5
3	11018996	1	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 12 X 1,5
4	11018942	2	GERADER EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
5	11018993	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 8 X 1,0
6	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0
7	11053293	2	WINKELGELENK	JOINT	JOINTURE	GIUNTO	WG8 NYL.
8	11053184		GEWINDESTANGE	THREADED	BARRE	STANGA	DIN 975-M8-8.8
9	11017257	1	HEBEL ABGEWINKELT	LEVER	LEVIER	LEVE	
10	11055511	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X16
11	11054679	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B8
12	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
13	11056596	2	DOPPELFÄCHERSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	M8
14	11055533	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X55
15	11055859	2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8

Ausführung: Luftfedervertil VA ohne Heben / Senken - links

version: air spring valve - left

version: suspension pneu valve - gauche

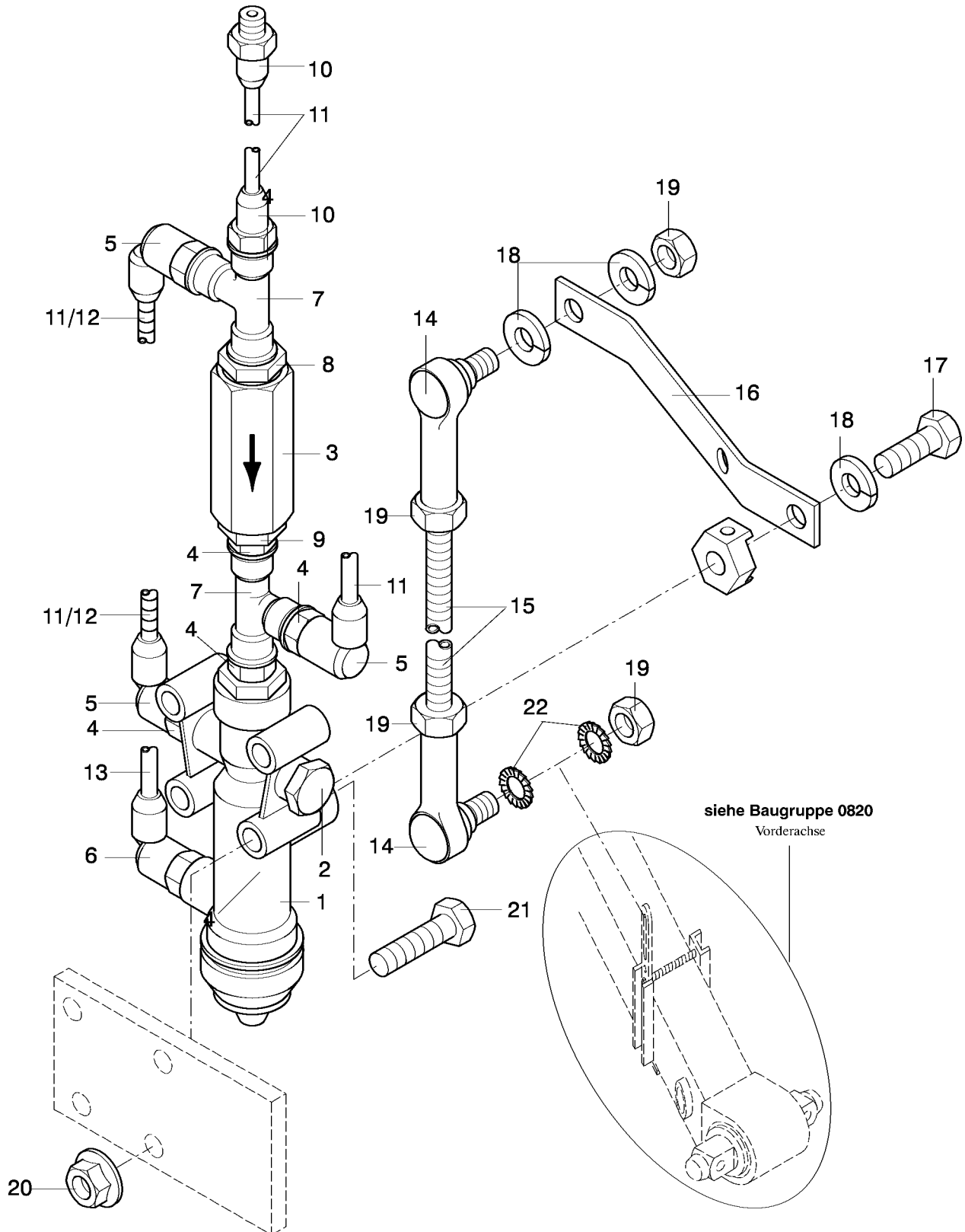
esecuzione: valvola molla ad aria - sinistra



Ausführung: Luftfederventil VA ohne Heben / Senken - links  
version: air spring valve - left  
version: suspension pneu valve - gauche  
esecuzione: valvola molla ad aria - sinistra

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11018608	1	LUFTFEDERVENTIL	AIR SPRING VALVE	SUSPENSION PNEU VALVE	VALVOLA MOLLA AD ARIA	SV-1318-II 36108
2	11019001	2	STOPFEN MIT O-RING	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	M 12 X 1,5
3	11018996	1	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 12 X 1,5
4	11018942	2	GERADER EINSCHRAUBVERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
5	11018993	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 8 X 1,0
6	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0
7	11053293	2	WINKELGELENK	JOINT	JOINTURE	GIUNTO	WG8 NYL.
8	11053184	MTR	GEWINDESTANGE	THREADED	BARRE	STANGA	DIN 975-M8-8.8
9	11017257	1	HEBEL ABGEWINKELT	LEVER	LEVIER	LEVE	
10	11055511	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X16
11	11054679	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B8
12	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
13	11056596	2	DOPPELFÄCHERSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	M8
14	11055533	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X55
15	11055859	2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8

Ausführung: Luftfedervertil VA mit Heben / Senken - rechts  
version: air spring valve - right  
version: suspension pneu valve - droite  
esecuzione: valvola molla ad aria - destra



Ausführung: Luftfederventil VA mit Heben / Senken - rechts

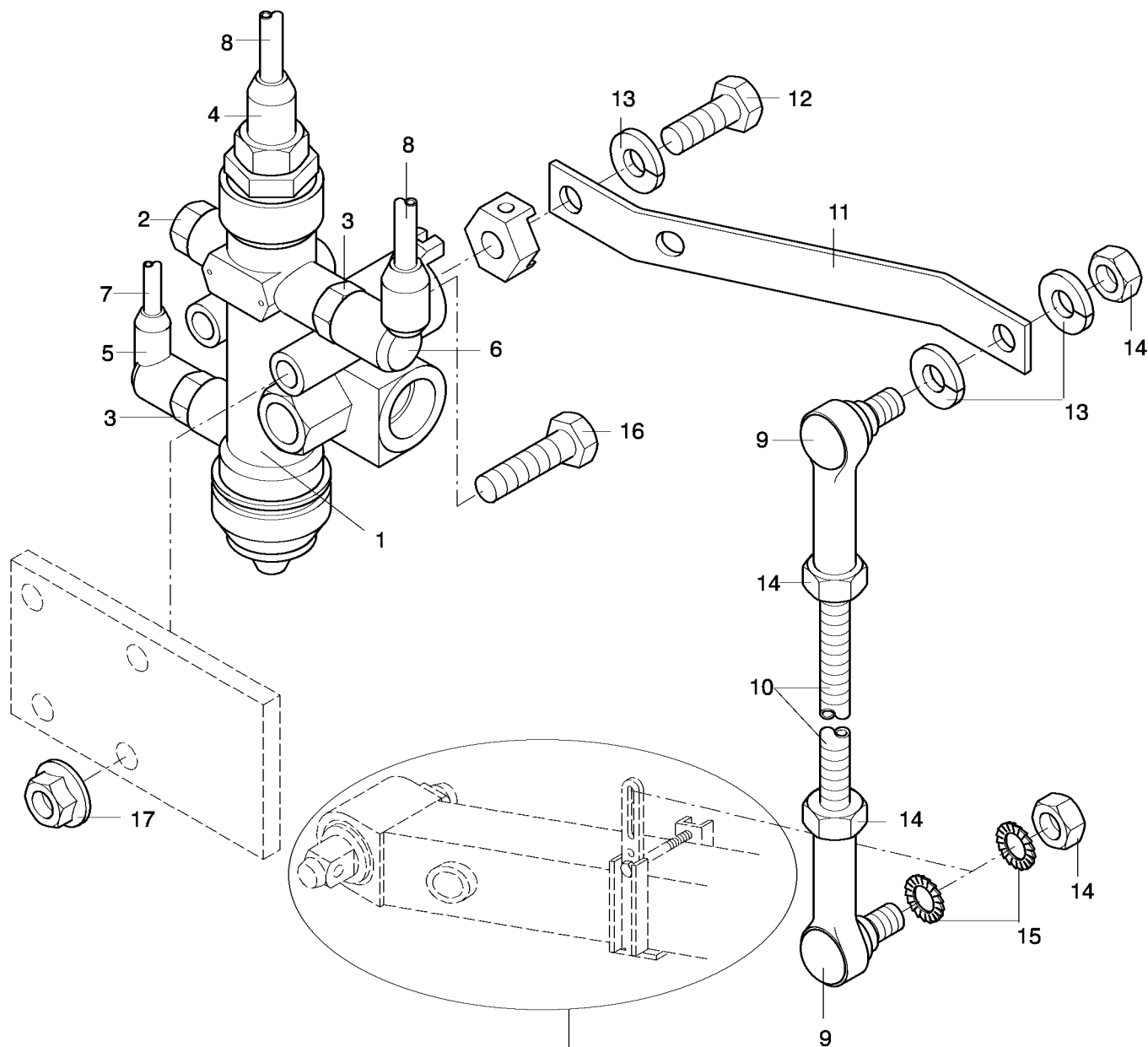
version: air spring valve - right

version: suspension pneu valve - droite

esecuzione: valvola molla ad aria - destra

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11018608	1	LUFTFEDERVENTIL	AIR SPRING VALVE	SUSPENSION PNEU VALVE	VALVOLA MOLLA AD ARIA	SV-1318-II 36108
2	11019001	1	STOPFEN MIT O-RING	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	M 12 X 1,5
3	11017249	1	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR	VALVOLA NON RITORNIO	AE 5115
4	11018996	6	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 12 X 1,5
5	11018993	3	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 8 X 1,0
6	11018992	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 6 X 1,0
7	11019006	2	L-STÜCK	L-PIECE	L-BOULONNAGE	L-AVVIAMENTO	P5 ; M 12 X 1,5
8	11018999	1	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 22 X 1,5
9	11019004	1	VERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; M 22 X 1,5
10	11018942	2	GERADER EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
11	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0
12	11028652	MTR	POLYFLEX-WELLROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8,5 MM
13	11016872	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	6 X 1,0
14	11053293	2	WINKELGELENK	JOINT	JOINTURE	GIUNTO	WG8 NYL
15	11053184	MTR	GEWINDESTANGE	THREADED	BARRE	STANGA	DIN 975-M8-8.8
16	11017257	1	HEBEL ABGEWINKELT	LEVER	LEVIER	LEVE	
17	11055511	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X16
18	11054679	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B8
19	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
20	11055859	2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
21	11055533	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X55
22	11056596	2	DOPPELFÄCHERSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	M8

Ausführung: Luftfederventil VA mit Heben / Senken - Kneeling - links  
version: air spring valve - left  
version: suspension pneu valve - gauche  
esecuzione: valvola molla ad aria - sinistra



siehe Baugruppe 0820

Vorderachse

Ausführung: Luftfedervertil VA mit Heben / Senken - Kneeling - links

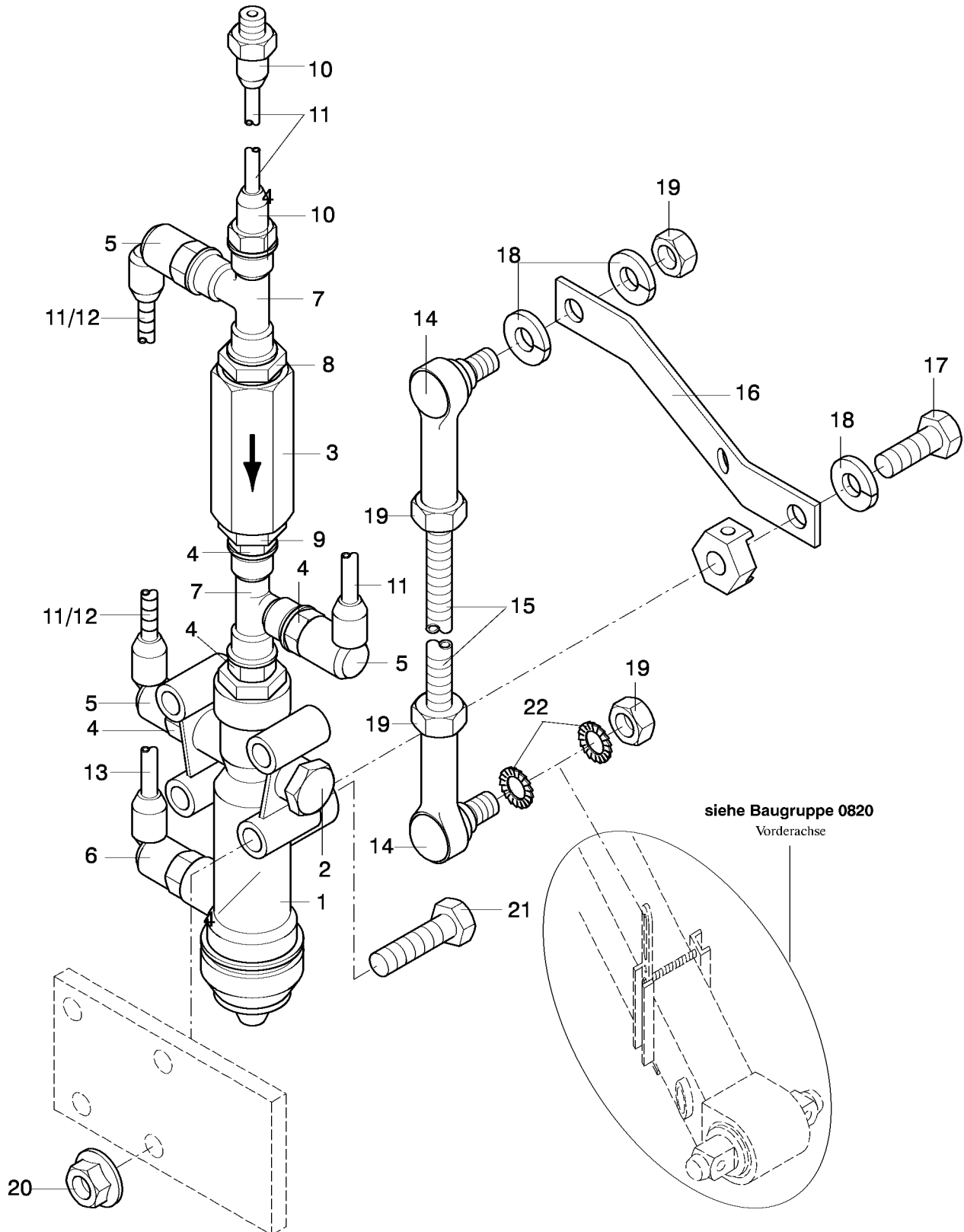
version: air spring valve - left

version: suspension pneu valve - gauche

esecuzione: valvola molla ad aria - sinistra

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017265	1	LUFTFEDERVENTIL	AIR SPRING VALVE	SUSPENSION PNEU VALVE	VALVOLA MOLLA AD ARIA	SV 1371-192715
2	11019001	1	STOPFEN MIT O-RING	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	M 12 X 1,5
3	11018996	2	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 12 X 1,5
4	11018948	1	GERADER EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	10 X 1,5
5	11018992	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ;6 X 1,0
6	11019199	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ;10 X 1,5
7	11016872	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	6 X 1,0
8	11016879	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	10 X 1,5
9	11053293	2	WINKELGELENK	JOINT	JOINTURE	GIUNTO	WG8 NYL.
10	11053184	MTR	GEWINDESTANGE	THREADED	BARRE	STANGA	DIN 975-M8-8.8
11	11017257	1	HEBEL ABGEWINKELT	LEVER	LEVIER	LEVE	
12	11055511	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X16
13	11054679	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B8
14	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
15	11056596	2	DOPPELFÄCHERSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	M8
16	11055533	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X55
17	11055859	2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8

Ausführung: Luftfedervertil VA mit Heben / Senken - rechts  
version: air spring valve - right  
version: suspension pneu valve - droite  
esecuzione: valvola molla ad aria - destra





Ausführung: Luftfederventil VA mit Heben / Senken - rechts

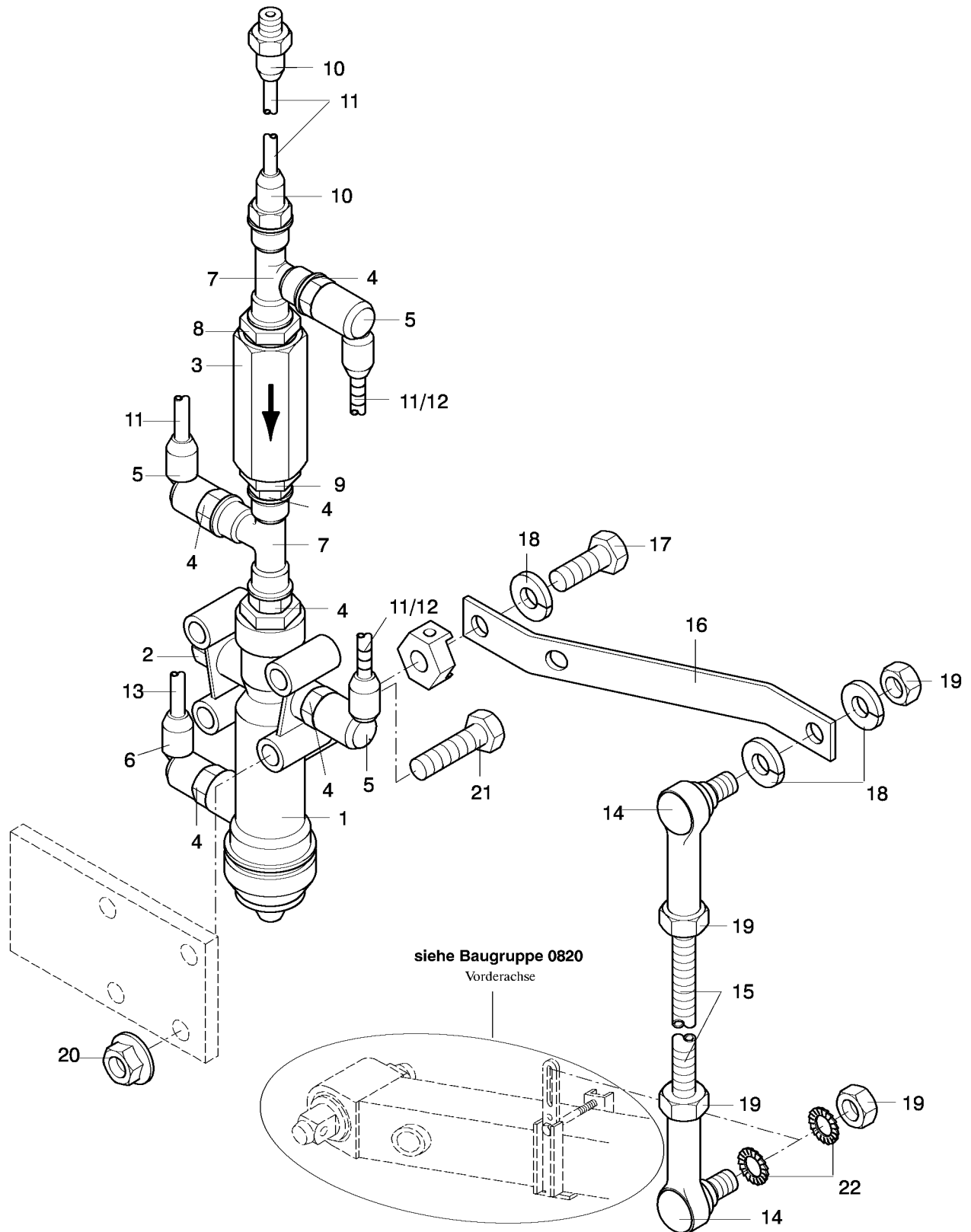
version: air spring valve - right

version: suspension pneu valve - droite

esecuzione: valvola molla ad aria - destra

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11018608	1	LUFTFEDERVENTIL	AIR SPRING VALVE	SUSPENSION PNEU VALVE	VALVOLA MOLLA AD ARIA	SV-1318-II 36108
2	11019001	1	STOPFEN MIT O-RING	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	M 12 X 1,5
3	11017249	1	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR	VALVOLA NON RITORNIO	AE 5115
4	11018996	6	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 12 X 1,5
5	11018993	3	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 8 X 1,0
6	11018992	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 6 X 1,0
7	11019006	2	L-STÜCK	L-PIECE	L-BOULONNAGE	L-AVVIAMENTO	P5 ; M 12 X 1,5
8	11018999	1	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 22 X 1,5
9	11019004	1	VERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; M 22 X 1,5
10	11018942	2	GERADER EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
11	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0
12	11028652	MTR	POLYFLEX-WELLROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8,5 MM
13	11016872	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	6 X 1,0
14	11053293	2	WINKELGELENK	JOINT	JOINTURE	GIUNTO	WG8 NYL
15	11053184	MTR	GEWINDESTANGE	THREADED	BARRE	STANGA	DIN 975-M8-8.8
16	11017257	1	HEBEL ABGEWINKELT	LEVER	LEVIER	LEVE	
17	11055511	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X16
18	11054679	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B8
19	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
20	11055859	2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
21	11055533	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X55
22	11056596	2	DOPPELFÄCHERSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	M8

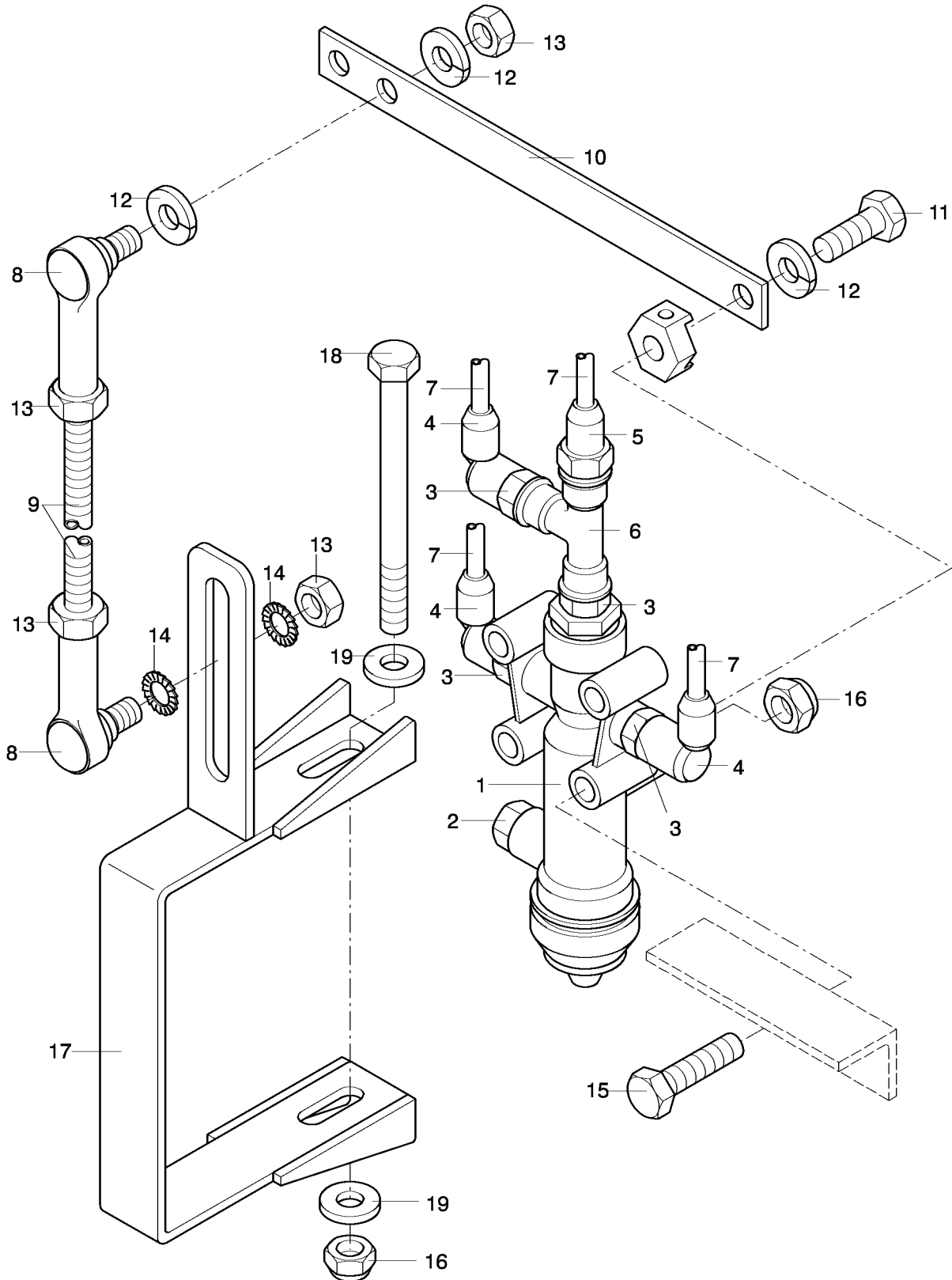
Ausführung: Luftfedervertil VA mit Heben / Senken - links  
version: air spring valve - left  
version: suspension pneu valve - gauche  
esecuzione: valvola molla ad aria - sinistra



Ausführung: Luftfederventil VA mit Heben / Senken - links  
version: air spring valve - left  
version: suspension pneu valve - gauche  
esecuzione: valvola molla ad aria -

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11018608	1	LUFTFEDERVENTIL	AIR SPRING VALVE	SUSPENSION PNEU VALVE	VALVOLA MOLLA AD ARIA	SV-1318-II 36108
2	11019001	1	STOPFEN MIT O-RING	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	M 12 X 1,5
3	11017249	1	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR	VALVOLA NON RITORNIO	AE 5115
4	11018996	6	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 12 X 1,5
5	11018993	3	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 8 X 1,0
6	11018992	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 6 X 1,0
7	11019006	2	L-STÜCK	L-PIECE	L-BOULONNAGE	L-AVVIAMENTO	P5 ; M 12 X 1,5
8	11018999	1	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 22 X 1,5
9	11019004	1	VERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; M22 X 1,5
10	11018942	2	GERADER EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
11	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0
12	11028652	MTR	POLYFLEX-WELLROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8,5 MM
13	11016872	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	6 X 1,0
14	11053293	2	WINKELGELENK	JOINT	JOINTURE	GIUNTO	WG8 NYL
15	11053184	MTR	GEWINDESTANGE	THREADED	BARRE	STANGA	DIN 975-M8-8.8
16	11017257	1	HEBEL ABGEWINKELT	LEVER	LEVIER	LEVE	
17	11055511	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X16
18	11054679	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B8
19	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
20	11055859	2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
21	11055533	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X55
22	11056596	2	DOPPELFÄCHERSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	M8

Ausführung: Luftfedervertil HA ohne Heben / Senken-Telma  
version: air spring valve - HA  
version: suspension pneu valve - HA  
esecuzione: valvola molla ad aria - HA



Ausführung: Luftfederventil HA mit Heben / Senken - Telma

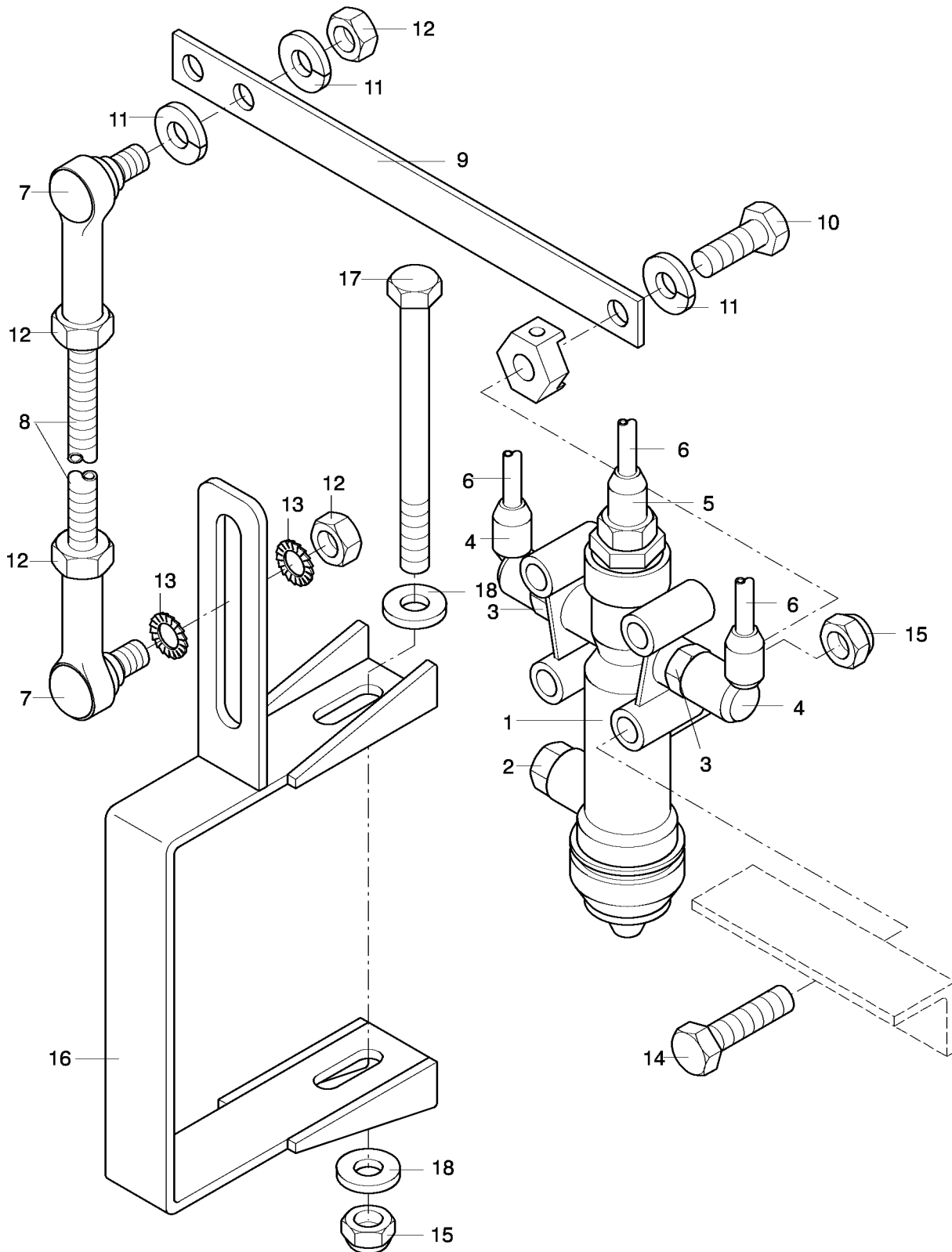
version: air spring valve - HA

version: suspension pneu valve - HA

esecuzione: valvola molla ad aria - HA

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11018608	1	LUFTFEDERVENTIL	AIR SPRING VALVE	SUSPENSION PNEU VALVE	VALVOLA MOLLA AD ARIA	SV-1318-II 36108
2	11019001	1	STOPFEN MIT O-RING	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	M 12 X 1,5
3	11018996	4	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 12 X 1,5
4	11018993	3	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 8 X 1,0
5	11018942	1	GERADER EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
6	11019006	1	L-STÜCK	L-PIECE	L-BOULONNAGE	L-AVVIAMENTO	P5 ; M 12X1,5
7	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0
8	11053293	2	WINKELGELENK	JOINT	JOINTURE	GIUNTO	WG8 NYL.
9	11053184	MTR	GEWINDESTANGE	THREADED	BARRE	STANGA	DIN 975-M8-8.8
10	11016336	1	LUFTFEDERVENTILHE- BEL	LEVER	LEVIER	LEVE	
11	11055511	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X16
12	11054679	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B8
13	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
14	11056596	2	DOPPELFÄCHERSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	M8
15	11055533	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X55
16	11056443	3	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
17	11017165	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1229
18	11055072	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M8X180
19	11054594	2	U-SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8

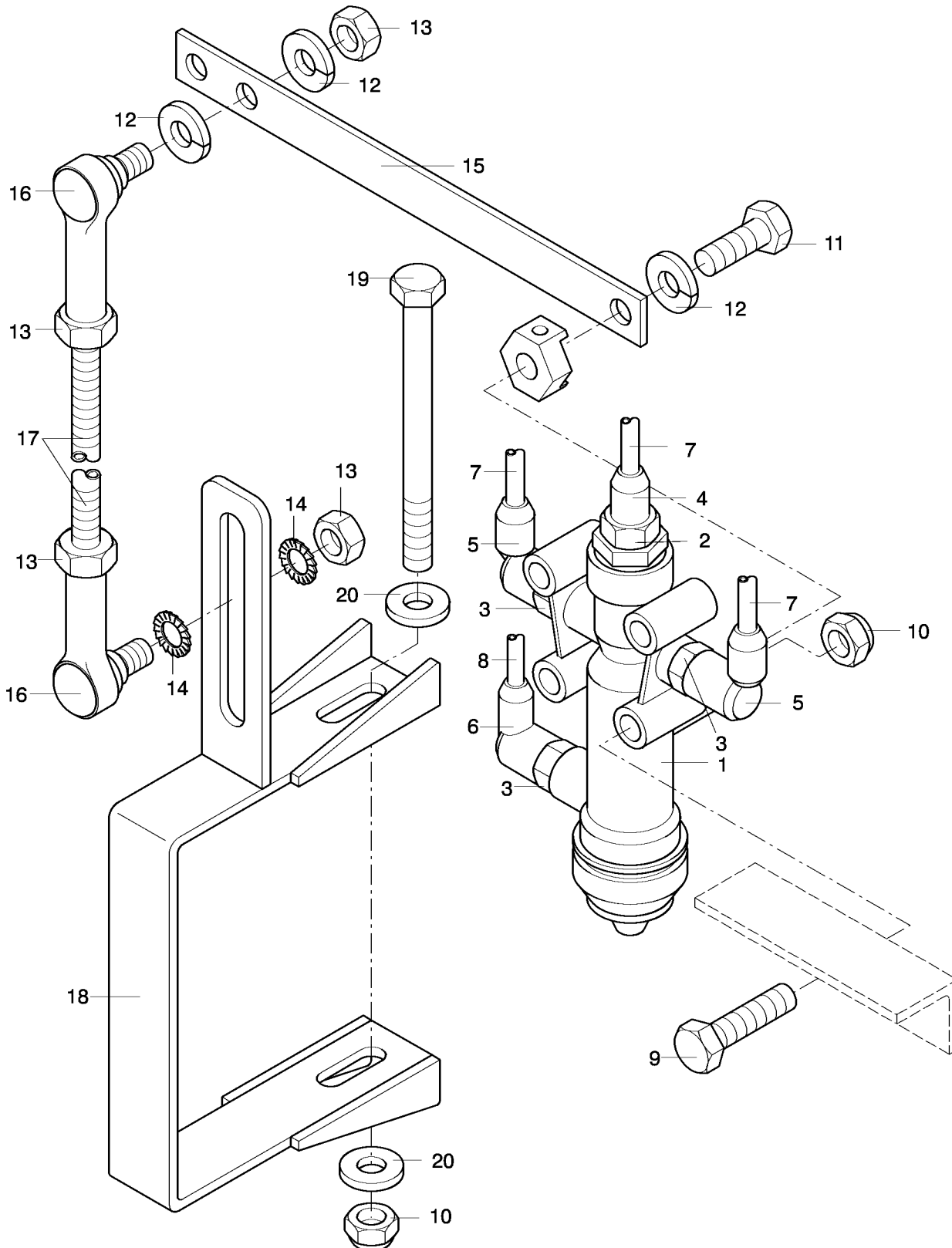
Ausführung: Luftfedervertil HA ohne Heben / Senken - bei Voith / Retarder / 8S180 und AS-Tronic  
version: air spring valve - HA  
version: suspension pneu valve - HA  
esecuzione: valvola molla ad aria - HA



Ausführung: Luftfedervertil HA ohne Heben / Senken - bei Voith / Retarder / 8S180 und AS-Tronic  
 version: air spring valve - HA  
 version: suspension pneu valve - HA  
 esecuzione: valvola molla ad aria - HA

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11018608	1	LUFTFEDERVENTIL	AIR SPRING VALVE	SUSPENSION PNEU VALVE	VALVOLA MOLLA AD ARIA	SV-1318-II 36108
2	11019001	1	STOPFEN MIT O-RING	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	M 12 X 1,5
3	11018996	2	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 12 X 1,5
4	11018993	2	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 8 X 1,0
5	11018942	1	GERADER EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
6	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0
7	11053293	2	WINKELGELENK	JOINT	JOINTURE	GIUNTO	WG8 NYL.
8	11053184	MTR	GEWINDESTANGE	THREADED	BARRE	STANGA	DIN 975-M8-8.8
9	11016336	1	LUFTFEDERVENTILHE- BEL	LEVER	LEVIER	LEVE	
10	11055511	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X16
11	11054679	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B8
12	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
13	11056596	2	DOPPELFÄCHERSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	M8
14	11055533	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X55
15	11056443	3	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
16	11017165	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1229
17	11055072	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M8X180
18	11054594	2	U-SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8

Ausführung: Luftfederventil HA mit Heben / Senken  
version: air spring valve - HA  
version: suspension pneu valve - HA  
esecuzione: valvola molla ad aria - HA

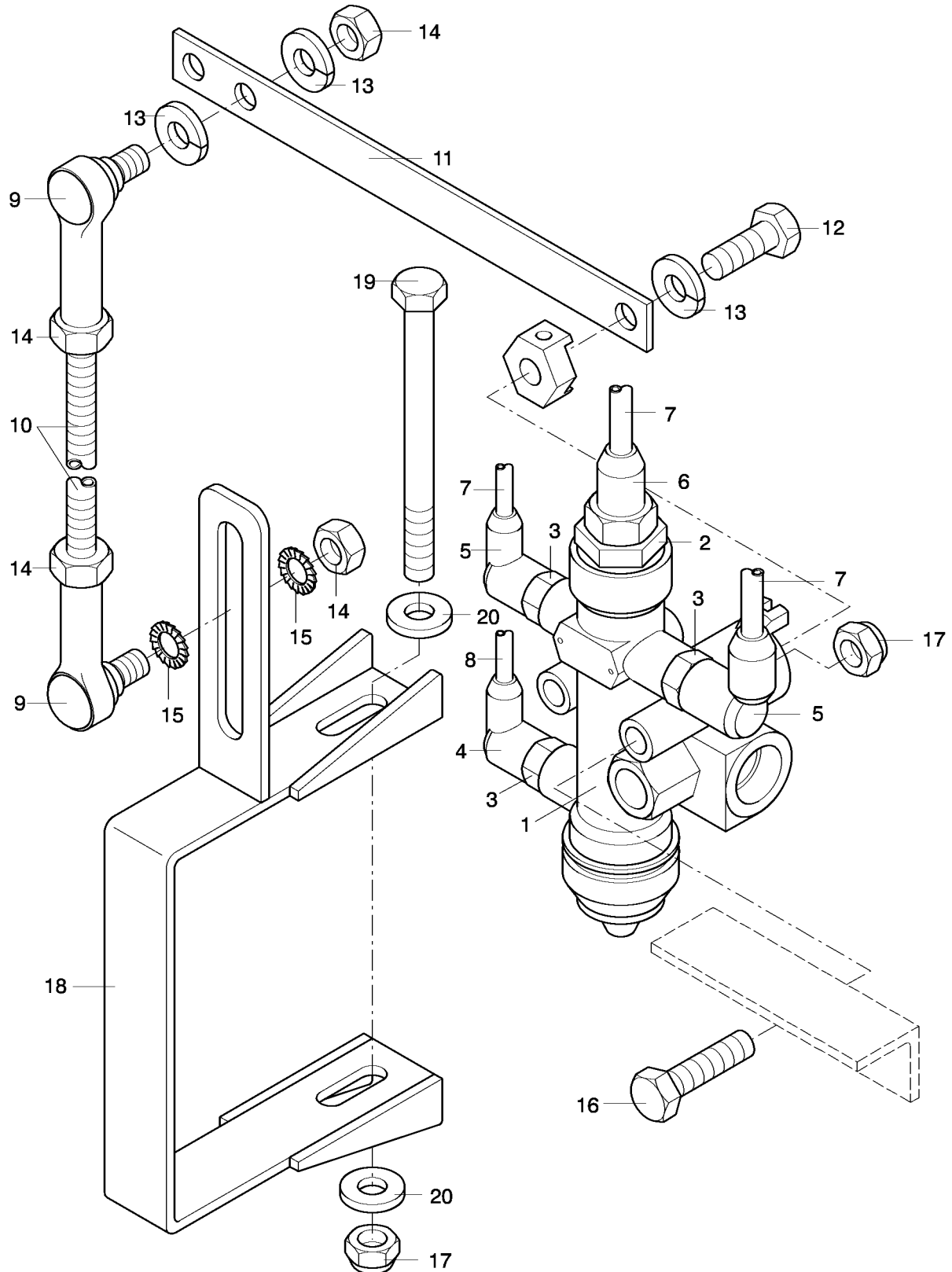




Ausführung: Luftfederventil HA mit Heben / Senken  
version: air spring valve - HA  
version: suspension pneu valve - HA  
esecuzione: valvola molla ad aria - HA

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11018608	1	LUFTFEDERVENTIL	AIR SPRING VALVE	SUSPENSION PNEU VALVE	VALVOLA MOLLA AD ARIA	SV-1318-II 36108
2		1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	IN POS.1 ENTHALTEN
3	11018996	3	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 12 X 1,5
4	11018942	1	GERADER EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
5	11018993	2	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 8 X 1,0
6	11018992	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 6 X 1,0
7	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0
8	11016872	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	6 X 1,0
9	11055533	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X55
10	11056443	3	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
11	11055511	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X16
12	11054679	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B8
13	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
14	11056596	2	DOPPELFÄCHERSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	M8
15	11016336	1	LUFTFEDERVENTILHE- BEL	LEVER	LEVIER	LEVE	
16	11053293	2	WINKELGELENK	JOINT	JOINTURE	GIUNTO	WG8 NYL.
17	11053184	MTR	GEWINDESTANGE	THREADED	BARRE	STANGA	DIN 975-M8-8.8
18	11017165	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1229
19	11055072	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M8X180
20	11054594	2	U-SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8

Ausführung: Luftfedervertil HA mit Heben / Senken - Kneeling  
version: air spring valve - HA  
version: suspension pneu valve - HA  
esecuzione: valvola molla ad aria - HA



Ausführung: Luftfederventil HA mit Heben / Senken - Kneeling

version: air spring valve - HA

version: suspension pneu valve - HA

esecuzione: valvola molla ad aria - HA

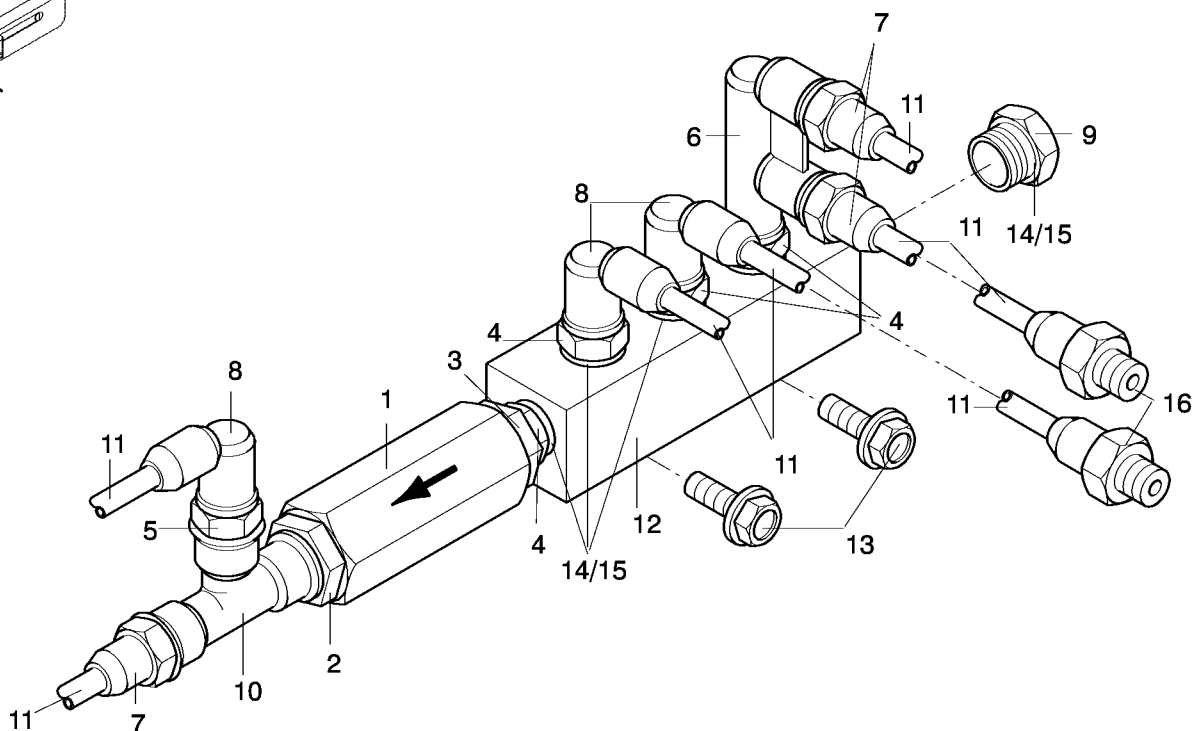
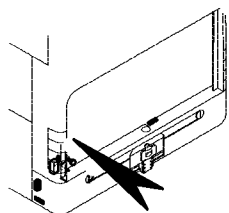
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017265	1	LUFTFEDERVENTIL	AIR SPRING VALVE	SUSPENSION PNEU VALVE	VALVOLA MOLLA AD ARIA	SV 1371-192715
2		1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	IN POS.1 ENTHALTEN
3	11018996	3	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 12 X 1,5
4	11018992	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 6 X 1,0
5	11019199	2	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ;10 X 1,5
6	11018948	1	GERADER EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	10 X 1,5
7	11016879	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	10 X 1,5
8	11016872	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	6 X 1,0
9	11053293	2	WINKELGELENK	JOINT	JOINTURE	GIUNTO	WG8 NYL.
10	11053184	MTR	GEWINDESTANGE	THREADED	BARRE	STANGA	DIN 975-M8-8.8
11	11016336	1	LUFTFEDERVENTILHE- BEL	LEVER	LEVIER	LEVE	
12	11055511	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X16
13	11054679	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B8
14	11055815	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
15	11056596	2	DOPPELFÄCHERSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	M8
16		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 934-M8X70
17	11056443	3	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
18	11017165	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1229
19	11055072	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M8X180
20	11054594	2	U-SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8

Ausführung: Luftfederung HA mit Heben / Senken

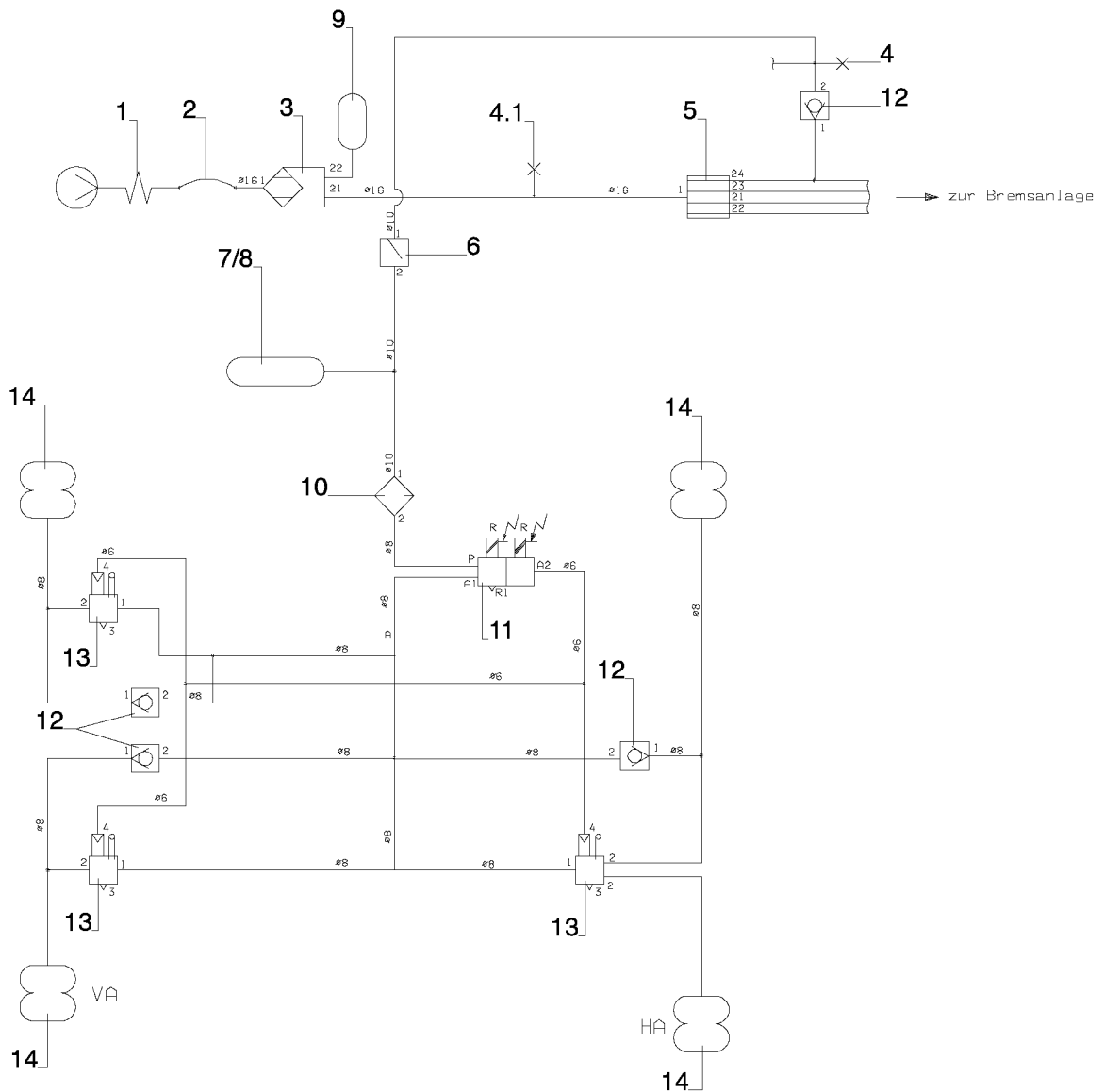
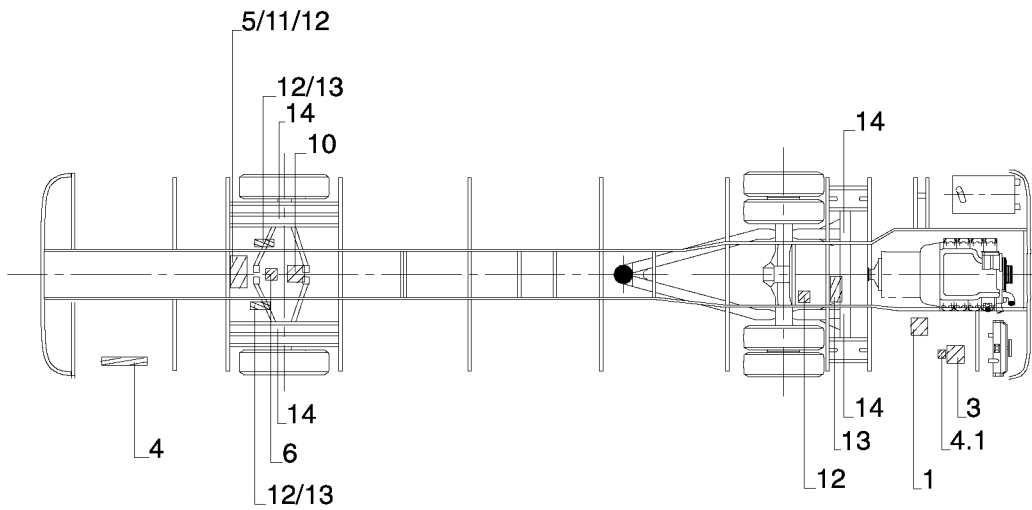
version: air spring valve

version: suspension pneu valve

esecuzione: valvola molla ad aria



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017249	1	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR	VALVOLA NON RITORNIO	AE 5115
2	11018999	1	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 22 X 1,5
3	11019004	1	VERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; M 22 X 1,5
4	11018997	4	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 14 X 1,5
5	11018998	1	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M 16 X 1,5
6	11019201	1	F-STECKER	F-TWIN PLUG	F-FICHE	F-SPINA	
7	11018944	3	GERADER EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
8	11018993	3	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 8 X 1,0
9	11018965	1	STOPFEN MIT O-RING	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	M 14
10	11019134	1	L-STÜCK	L-PIECE	L-BOULONNAGE	L-AVVIAMENTO	P5 ; M 16 X 1,5
11	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0
12	11018276	1	VERTEILER	DISPATCHER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUTORE	3-ER
13	11056795	2	PIAS-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7976-M6,3X25
14	11017730	5	MESSINGRING	BRASS-WRESTLE	BAGUE DE CUIVRE	CERCHIO DI OTTONE	14X1,5
15	11017715	5	DICHTRING	GASKET RING	BAGUE	CERCHIO DI ERMETICO	
16	11018942	2	GERADER EINSCHRAUBVERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	



LUFTFEDERUNG  
AIR SUSPENSION

N 316 K  
N 316 SHD

01/00

1021/24

SUSPENSION PNEUMATIQUE  
SOSPENSIONE PNEUMATICA

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	KÜHLSPIRALE	COOLING COIL	SERPENTIN REFROIDISSE	SPIRALE	SIEHE BAUGRUPPE 1110 LUFTTROCKNER
2	11016961	1	TEFLONSCHLAUCH	TEFLON HOSE	TUYAU TEFLON	TUBO TEFLON	TROST ÜWM M26X1,5
3		1	LUFTTROCKNER	AIR DRYER	AIR DESICCATEUR	ARIA ASCIUGURE	SIEHE BAUGRUPPE 1110 LUFTTROCKNER
4	11018293	1	PRÜFANSCHLUß	TEST CONNECTION	RACCORD D'ESSAI	PROVA ALLACCIAMENTO	K 460-12-1
4.1		1	PRÜFANSCHLUß	TEST CONNECTION	RACCORD D'ESSAI	PROVA ALLACCIAMENTO	K 460 1/5
5		1	VIERKREISSCHUTZVENTIL	FOUR CIRCUIT PROTECTION VALVE	VALVE DE SECURITE A QUARTE CIRCUITS	QUATRE CERCHIO COPERTURA VALVOLA	SIEHE BAUGRUPPE 1100 BREMSANLAGE
6		1	ÜBERSTRÖMVENTIL	OVERFLOW VALVE	SOUPAPE DE TROPPEIN	VALVOLA SCARIO ECCESSO	SIEHE BAUGRUPPE 1100 BREMSANLAGE
7		3	LUFTKESSEL 20L	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA SERBATOIO	SIEHE BAUGRUPPE 1121 LUFTKESSELANORDNUNG
9		1	LUFTKESSEL 5L	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA SERBATOIO	SIEHE BAUGRUPPE 1121 LUFTKESSELANORDNUNG
10	11017183	1	ROHRLEITUNGSFILTER	LINE CLEANER	FILTRE DE TUYAU	FILTRO INSERITO	KNORR LA 2103
11	1102.895.00	1	VENTILBLOCK HEBEN & SENKEN, 2-FACH	VALVE BLOCK	VALVE BLOC	BLOCCO VALVOLA	KNORR LA 2103
12	11017249	4	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR	VALVOLA NON RITORNIO	AE 5115
13	11017262	3	LUFTFEDERVENTIL	AIR SPRING VALVE	SUSPENSION PNEU VALVE	VALVOLA MOLLA AD ARIA	SV 1295
14		4	LUFTFEDERBALG	AIR SPRING BELLOW	SOUFFLET A ARIA	SOFFIETTO MOLLA ARIA	SIEHE BAUGRUPPE 1019 ROLLBÄLGE U. LUFTFEDERTELLER

**Bemsanlage**

**brake system**

**impianto freni  
brake system**

**systeme  
de freinage**

**impianto freni**

**systeme de freinage  
Bremsanlage**



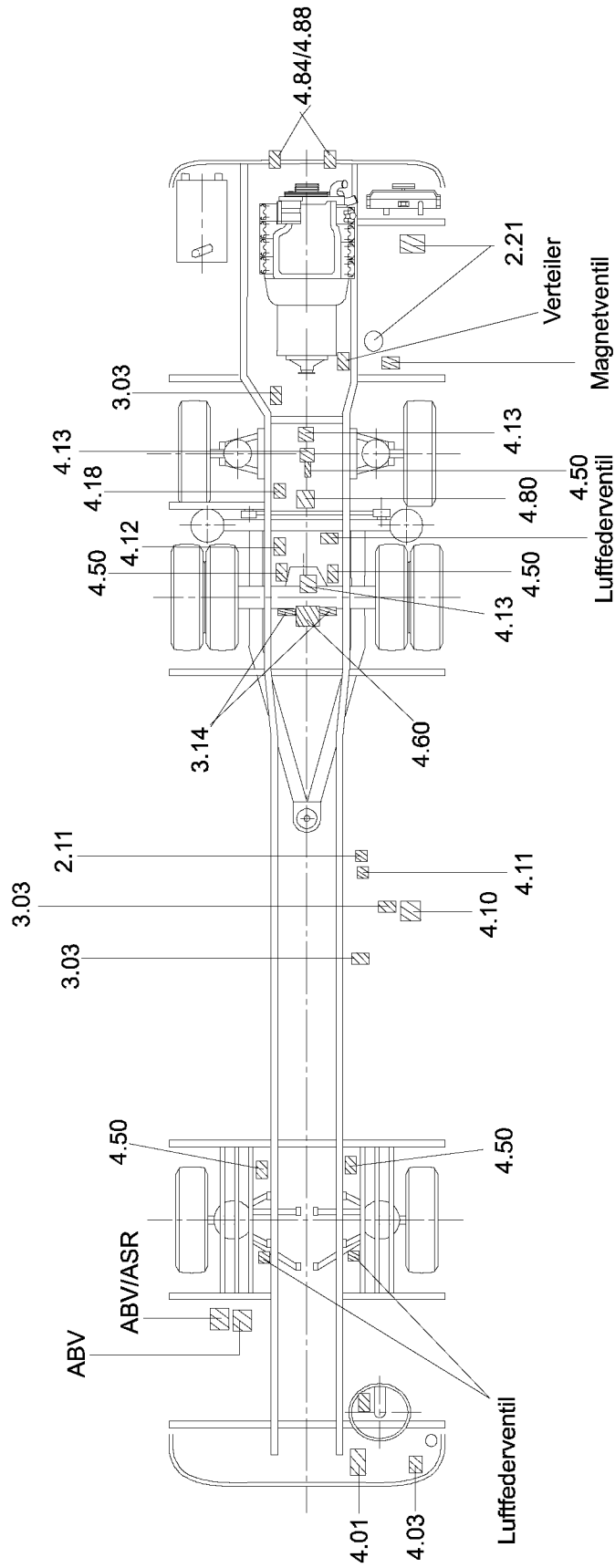




POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1.00			LUFTPRESSER	AIR COMPRESSOR	COMPRESSEUR D'AIR	COMPRESSORE DI ARIA	LIEFERUMF. MOTOR
2.11	11017183	1	ROHRLEITUNGSFILTER	LINE CLEANER	FILTRE DE TUYAU	FILTRO INSERTIO	LA 2103
2.21	11017489	1	LUFTTROCKNER	AIR DRYER	AIR DESICCATEUR	ARIA ASCIUGURE	LA 8269-II35522
	11017491		LUFTTROCKNER (BEI KNEELING)	AIR DRYER	AIR DESICCATEUR	ARIA ASCIUGURE	LA 8270-II35523
3.02	11017276	9	ENTWÄSSERUNGSVENTIL	DRAIN VALVE	VALVE DE PURGE	VALVOLA	EE 1100
3.03	11017249	1	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR	VALVOLA NON RITORNIO	AE 5115
3.04	11017774	1	ZWEIWEGEVENTIL	TWO-WAY VALVE	VALVE A DEUX VOIES	VALVOLA A DUE VIE	AE 4105
3.05	11018293	6	PRÜFANSCHLUß	TEST CONNECTION	RACCORD D'ESSAI	PROVA ALLACCIAMENTO	K460-21/1 A3C
3.06A		3	DOPPELMANOMETER	PRESSURE GAUGE			151 010 009 36
3.06B	11060240	3	ÖLDRUCKGEBER	OIL PRESSURE SENSOR	TRANSM.PRESSION DHULE	TRANSM.PRESSIONE OLIO	360.081/030/009
3.07	11017505	4	KONTROLLSCHALTER	CONTROL SWITCH	CONTACTEUR	CONTROLLARE COMANDO	D 49.007
3.08	11017526	2	BREMSLICHTSCHALTER	BRAKE LIGHT SWITCH	INTERR. DE FEUX-STOP	INTERRUPTORE STOP	0 344 400 008
3.14	11017272	2	ZWEIWEGEVENTIL	TWO-WAY VALVE	VALVE A DEUX VOIES	VALVOLA A DUE VIE	AE 4146
3.20			LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA SERBATOIO	SIEHE BAUGR. 1121 LUFTKESSELANORDNUNG
3.40			LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA SERBATOIO	SIEHE BAUGR. 1121 LUFTKESSELANORDNUNG
3.50			LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA SERBATOIO	SIEHE BAUGR. 1121 LUFTKESSELANORDNUNG
4.01	11018611	1	TRITTLATTENBREMS- VENTIL	RUNNING BRAKE	ROBINET A PEDALE	COLLEGATA AL PEDALE	MB 4765
4.03	11017300	1	HANDBREMSVENTIL	HAND BRAKE VALVE	ROBINET DE FREIN AMAIN	VALVOLA	HB 1189
4.10	11017267	1	VIERKREISSCHUTZVENTIL	FOUR CIRCUIT VALVE	VALVE	VALVOLA	AE 4186
4.11	11017209	1	ÜBERSTRÖMVENTIL	OVERFLOW VALVE	SOUPAPE DE TROP-PLEIN	VALVOLA	DR 4232
4.13	11017202	2	RELAISVENTIL	RELAY VALVE	VALVE RELAI	VALVOLA DI PREIMMIS- SIONE	AC 574 AY
4.17	11017231	1	DRUCKWANDLER	PRESSURE CONVERTER	TRANSMETTEUR DE PRESSION	REGOLATORE DI PRES- SIONE	DB 2141
4.50	11018716	4	DRUCKSTEUERVENTIL ABS	PRESSURE CONTROL VALVE	VALVE DELA PRESSION	VALVOLA D.PRESSIONE	0 486 201 001
4.60	11018715	1	MAGNETVENTIL ASR	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	VALVOLA SOLENOIDE	0 481 511 106
4.80	11017381		MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	VALVOLA SOLENOIDE	472 170 604 0
5.05		2	SCHALTZYLINDER MO- TORBREMSE	INDEXING CYLINDER EX- HAUST BRAKE	CYLINDRE DE COM- MANDE	CILINDRODI COMANDO FRENO MOTORE	LIEFERUMF. MOTOR
5.09	11015698	1	MEMBRANZYLINDER LI	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	BS 3402
	11015699	1	MEMBRANZYLINDER RE	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	BS 3403
5.17		2	SCHEIBENBREMSE	DISC BRAKE	FRAIN A DISQUE	FRENO A DISCO	SB 7000
5.18		2	SCHEIBENBREMSE	DISC BRAKE	FRAIN A DISQUE	FRENO A DISCO	SB 7000
5.34	11018612	2	KOMBIZYLINDER	BRAKE CYLINDER	DOUBLE DE FREIN	CILINDRO	BS 9435
8.51		1	GERÄUSCHDÄMPFER	MUFFLER	SILENCIEUX	SILENZIATORE	ZB 3150
9.40		10	BREMSSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	HDE 11 DIN 74310
9.41		1	TEFLONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	ÜWM M26X1,5
9.42		3	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	DIN 73379; PZSG 10
AUSRÜSTUNG ANHÄNGER-BREMSANSCHLUß							
2.22	11017226	4	DRUCKREGLER	PRESSURE CONTROL			DB 1143
3.03	11017249	1	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR	VALVOLA NON RITORNIO	AE 5115
3.07	11017505	1	DRUCKSCHALTER	PRESS BUTTON SWITCH	MANOCONTACT	INTERRUPTORE A PRESS.	D 49.007
4.03A	11018603	1	HANDBREMSVENTIL	HAND BRAKE VALVE	ROBINET DE FREIN AMAIN	VALVOLA	HB 1281
4.82	11018605	1	ANHÄNGERSTEUERVENTIL	TRAILER CONTROL VALVE	VANNE REMORQUE	DISTRIBUTORE FRENO RIMORCHIO	AB 2825
4.84	11018588	1	KUPPLUNGSKOPF-VOR- RAT	HOSE COUPLING STOR- AGE	ATTACHE REMORQUE (RESERVE)	SERBATORIO ARIA COM- PRESSA TESTA DI AC- COPPAIMENTO	KU 4124
4.88	11018587	1	KUPPLUNGSKOPF- BREMSE	HOSE COUPLING BRAKE	POUSSOIR FREIN	TESTA DI ACCOPPIAMEN- TO-FRENO	KU 4128

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
SONDERAUSFÜHRUNG HALTESTELLENBREMSE							
3.08	1100.800.00	1	DRUCKSCHALTER	PRESS BUTTON SWITCH	MANOCONTACT	INTERRUTTORE A PRESS.	
3.14	11017272	1	ZWEIWEGEVENTIL	TWO-WAY VALVE	VALVE A DEUX VOIES	VALVOLA A DUE VIE	AE 4146
4.12	11017205	1	SCHNELLÖSEVENTIL	QUICK RELAY VALVE	VALVE DE DESSERAGE RAPID	VALVOLA DI RILASCIO RAPIDO	RE 2130
4.14	11017225	1	DRUCKMINDERER	PRESSURE REDUCING VALVE			DB 1151
4.80	11017381	1	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	VALVOLA SOLENOIDE	472 170 604 0

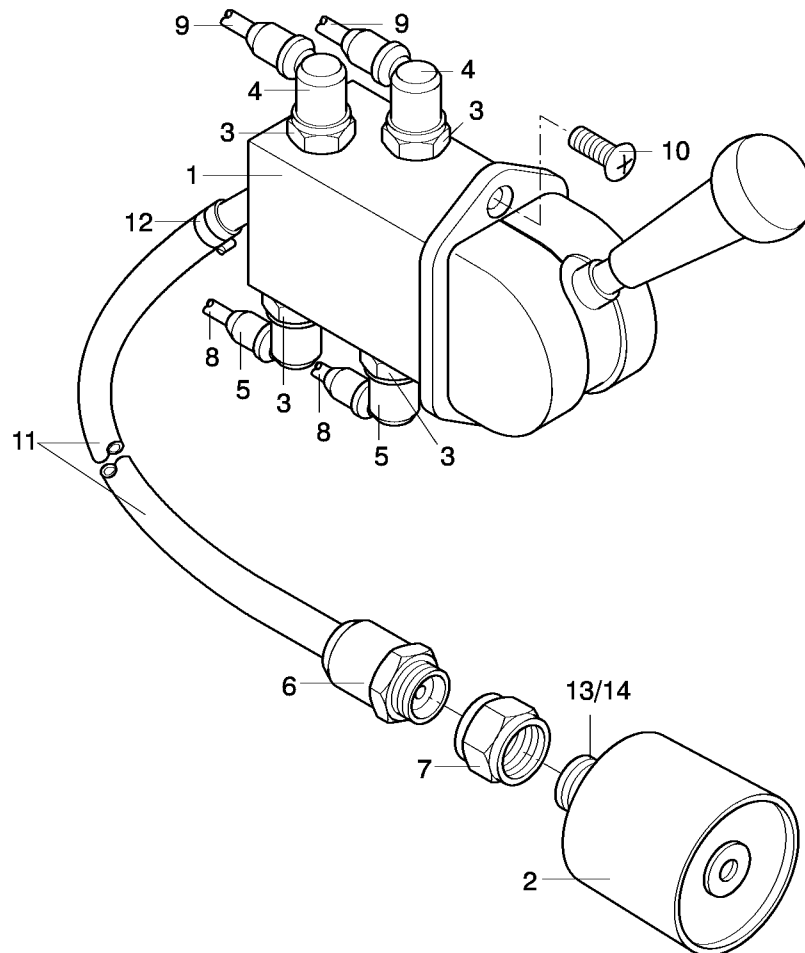




POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1.00			LUFTPRESSER	AIR COMPRESSOR	COMPRESSEUR D'AIR	COMPRESSORE DI ARIA	LIEFERUMF. MOTOR
2.11	11017183	1	ROHRLEITUNGSFILTER	LINE CLEANER	FILTRE DE TUYAU	FILTRO INSERTIO	LA 2103
2.21	11017489	1	LUFTTROCKNER	AIR DRYER	AIR DESICCATEUR	ARIA ASCIUGURE	LA 8269-II35522
	11017491		LUFTTROCKNER (BEI KNEELING)	AIR DRYER	AIR DESICCATEUR	ARIA ASCIUGURE	LA 8270-II35523
3.02	11017276	9	ENTWÄSSERUNGSVENTIL	DRAIN VALVE	VALVE DE PURGE	VALVOLA	AE 1100
3.03	11017249	1	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR	VALVOLA NON RITORNIO	AE 5115
3.04	11017274	2	ZWEIWEGEVENTIL	TWO-WAY VALVE	VALVE A DEUX VOIES	VALVOLA A DUE VIE	AE 4105
3.05	11018293	6	PRÜFANSCHLUß	TEST CONNECTION	RACCORD D'ESSAI	PROVA ALLACCIAMENTO	K460-21/1 A3C
3.06A		3	DOPPELMANOMETER	PRESSURE GAUGE			151 010 009 36
3.06B	11060240	3	ÖLDRUCKGEBER	OIL PRESSURE SENSOR	TRANSM.PRESSION DHULE	TRANSM.PRESSIONE OLIO	360.081/030/009
3.07	11017505	4	KONTROLLSCHALTER	CONTROL SWITCH	CONTACTEUR	CONTROLLARE COMANDO	D 49.007
3.08	11017526	2	BREMSLICHTSCHALTER	BRAKE LIGHT SWITCH	INTERR. DE FEUX-STOP	INTERRUPTORE STOP	0 344 400 008
3.14	11017272	4	ZWEIWEGEVENTIL	TWO-WAY VALVE	VALVE A DEUX VOIES	VALVOLA A DUE VIE	AE 4146
3.20			LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA SERBATOIO	SIEHE BAUGR. 1121 LUFTKESSELANORNUNG
3.40			LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA SERBATOIO	SIEHE BAUGR. 1121 LUFTKESSELANORNUNG
3.50			LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA SERBATOIO	SIEHE BAUGR. 1121 LUFTKESSELANORNUNG
4.01	11018611	1	TRITTPLETTENBREMS- VENTIL FÜR MB-MOTOR	RUNNING BRAKE	ROBINET A PEDALE	COLLEGATA AL PEDALE	MB 4765
4.03	11017300	1	HANDBREMSVENTIL	HAND BRAKE VALVE	ROBINET DE FREIN AMAIN	VALVOLA	HB 1189
4.10	11017267	1	VIERKREISSCHUTZVENTIL	FOUR CIRCUIT VALVE	VALVE	VALVOLA	AE 4186
4.11	11017209	1	ÜBERSTRÖMVENTIL	OVERFLOW VALVE	SOUPAPE DE TROP-PLEIN	VALVOLA	DR 4232
4.12	11017205	1	SCHNELLÖSEVENTIL	QUICK RELAY VALVE	VALVE DE DESSERAGE RAPIDE	VALVOLA DI RILASCIO RAPIDO	RE 2130
4.13	11017202	4	RELAISVENTIL	RELAY VALVE	VALVE RELAI	VALVOLA DI PREIMMIS- SIONE	AC 574 AY
4.18	11017237	1	DRUCKWANDLER	PRESSURE CONVERTER	TRANSMETTEUR DE PRESSION	REGOLATORE DI PRES- SIONE	DB 2142-II36021
4.50	11018716	4	DRUCKSTEUERVENTIL ABS	PRESSURE CONTROL VALVE	VALVE DELA PRESSION	VALVOLA D.PRESSIONE	0 486 201 001
4.60	11018715	1	MAGNETVENTIL ASR	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	VALVOLA SOLENOIDE	0 481 511 106
4.80	11017381		MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	VALVOLA SOLENOIDE	472 170 604 0
5.05		2	SCHALTZYLINDER MO- TORBREMSE	INDEXING CYLINDER EX- HAUST BRAKE	CYLINDRE DE COM- MANDE	CILINDRODI COMANDO FRENO MOTORE	LIEFERUMF. MOTOR
5.09	11015698	1	MEMBRANZYLINDER LI	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	BS 3402
	11015699	1	MEMBRANZYLINDER RE	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	BS 3403
5.17		6	SCHEIBENBREMSE	DISC BRAKE	FRAIN A DISQUE	FRENO A DISCO	SB 7000
5.33	11014289	2	KOMBIZYLINDER	BRAKE CYLINDER	DOUBLE DE FREIN	CILINDRO	BS 9398-II18224
5.35	11018612	2	KOMBIZYLINDER	BRAKE CYLINDER	DOUBLE DE FREIN	CILINDRO	BS 9535-II34870CI
8.51	11017348	1	GERÄUSCHDÄMPFER	MUFFLER	SILENCIEUX	SILENZIATORE	ZB 3150
9.40		14	BREMSSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	HDE 11 DIN 74310
9.41		1	TEFLONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	ÖWM M26X1,5
9.42		2	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	DIN 73379; PZSG 10
			AUSRÜSTUNG ANHÄNGER-BREMSANSCHLUß				
2.22	11017226	4	DRUCKREGLER	PRESSURE CONTROL			DB 1143
3.02	11017276	1	ENTWÄSSERUNGSVENTIL	DRAIN VALVE	VALVE DE PURGE	VALVOLA	AE 1100
3.03	11017249	1	RÜCKSCHLAGVENTIL	NON RETURN VALVE	CLAPET ANTIRETOUR	VALVOLA NON RITORNIO	AE 5115
3.07	11017505	1	DRUCKSCHALTER	PRESS BUTTON SWITCH	MANOCONTACT	INTERRUPTORE A PRESS.	D 49.007
3.20			LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA SERBATOIO	SIEHE BAUGR. 1121 LUFTKESSELANORNUNG
4.03A	11018603	1	HANDBREMSVENTIL	HAND BRAKE VALVE	ROBINET DE FREIN AMAIN	VALVOLA	HB 1281
4.82	11017312	1	ANHÄNGERSTEUERVENTIL	TRAILER CONTROL VALVE	VANNE REMORQUE	DISTRIBUTORE FRENO RIMORCHIO	AB 2795
4.84	11018588	1	KUPPLUNGSKOPF-VOR- RAT	HOSE COUPLING STOR- AGE	ATTACHE REMORQUE (RESERVE)	SERBATORIO ARIA COM- PRESSA TESTA DI AC- COPPAIMENTO	KU 4124

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG	
4.88	11018587	1	KUPPLUNGSKOPF- BREMSE	HOSE COUPLING BRAKE	POUSSOIR FREIN	TESTA DI ACCOPPIAMEN- TO-FRENO	KU 4128	
			SONDERAUSFÜHRUNG HALTESTELLENBREMSE					
3.08	1100.800.00	1	DRUCKSCHALTER	PRESS BUTTON SWITCH	MANOCONTACT	INTERRUTTORE A PRESS.		
3.14	11017272	1	ZWEIWEGEVENTIL	TWO-WAY VALVE	VALVE A DEUX VOIES	VALVOLA A DUE VIE	AE 4146	
4.12	11017205	1	SCHNELLÖSEVENTIL	QUICK RELAY VALVE	VALVE DE DESSERAGE RAPID	VALVOLA DI RILASCIO RAPIDO	RE 2130	
4.14	11017225	1	DRUCKMINDERER	PRESSURE REDUCING VALVE			DB 1151	
4.80	11017381	1	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	VALVOLA SOLENOIDE	472 170 604 0	

Ausführung: Handbremsventil  
 version: hand brake valve  
 version: robinet de frein anain  
 esecuzione: valvola



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017300	1	HANBREMSVENTIL	HAND BRAKE VALVE	ROBINET DE FREIN AMAIN	VALVOLA	HB 1189
2	11017348	1	SCHALLDÄMPFER	SILENCER	SILENCIEUX	SILENZIATORE	ZB 3150
3	11018997	4	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5
4	11019199	2	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 10 X 1,5
5	11018993	2	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 8 X 1,0
6	11018954	1	GERADER EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	M 12 X 1,5
7	11018911	1	GEWINDEMUFFE	SCREW THREAD- SLEEVE			
8	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0
9	11016879	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	10 X 1,5
10	11056362	2	LINSENENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 966-M6X35
11	11016921	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	12 X 1,5
12	11000838	1	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	12-17
13	11017728	1	MESSINGRING	BRASS-WRESTLE	BAGUE DE CUIVRE	CERCHIO DI OTTONE	22X1,5
14	11017713	1	GUMMIRING	GASKET RING	BAGUE	CERCHIO DI ERMETICO	22X1,5

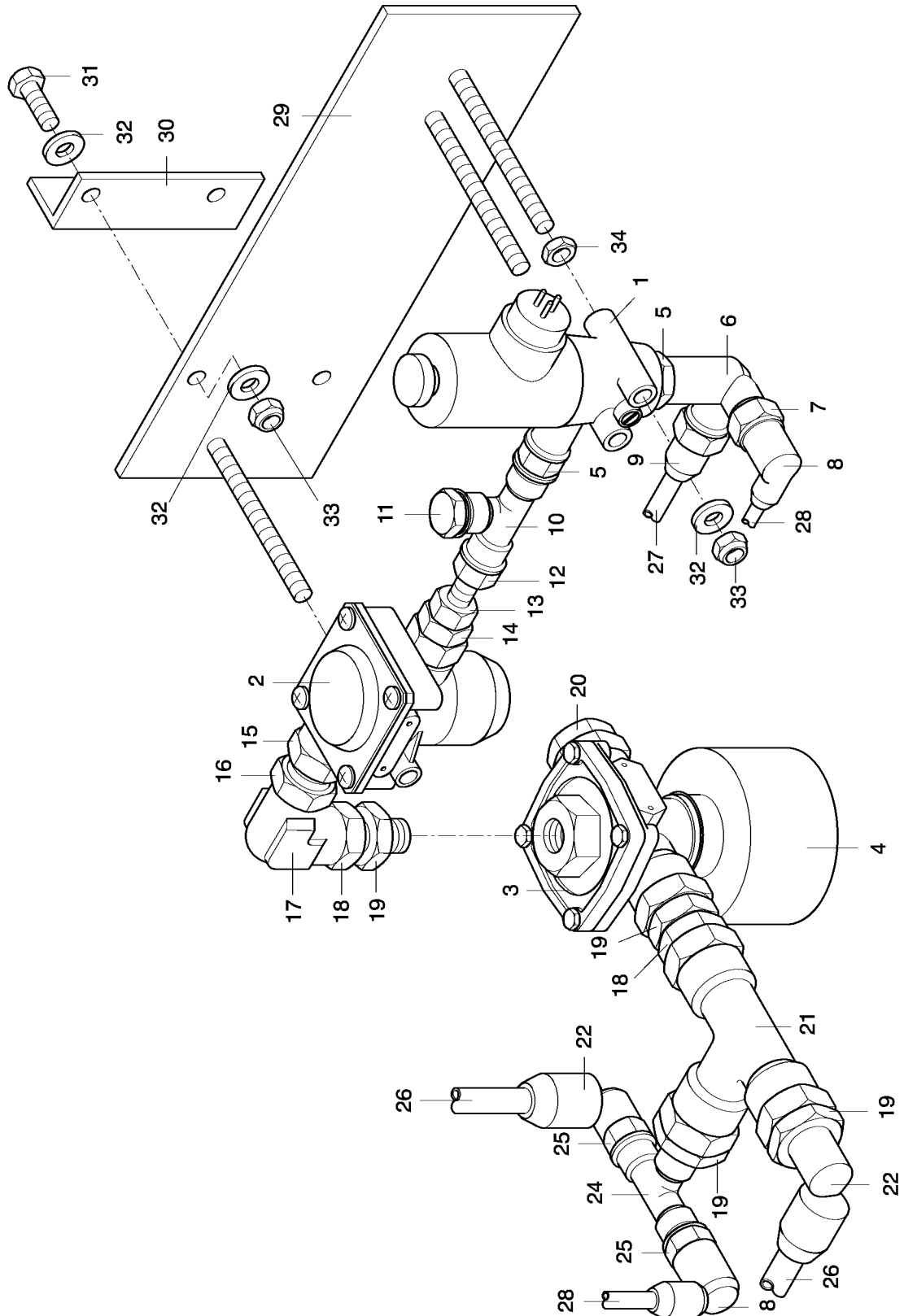


Ausführung: Haltestellenbremse : ohne Lenkradverstellung über Haltestellenbremse

version: stop-brake

version: arret-frein

esecuzione: fermata-freno



Ausführung: Haltestellenbremse : ohne Lenkradverstellung über Haltestellenbremse

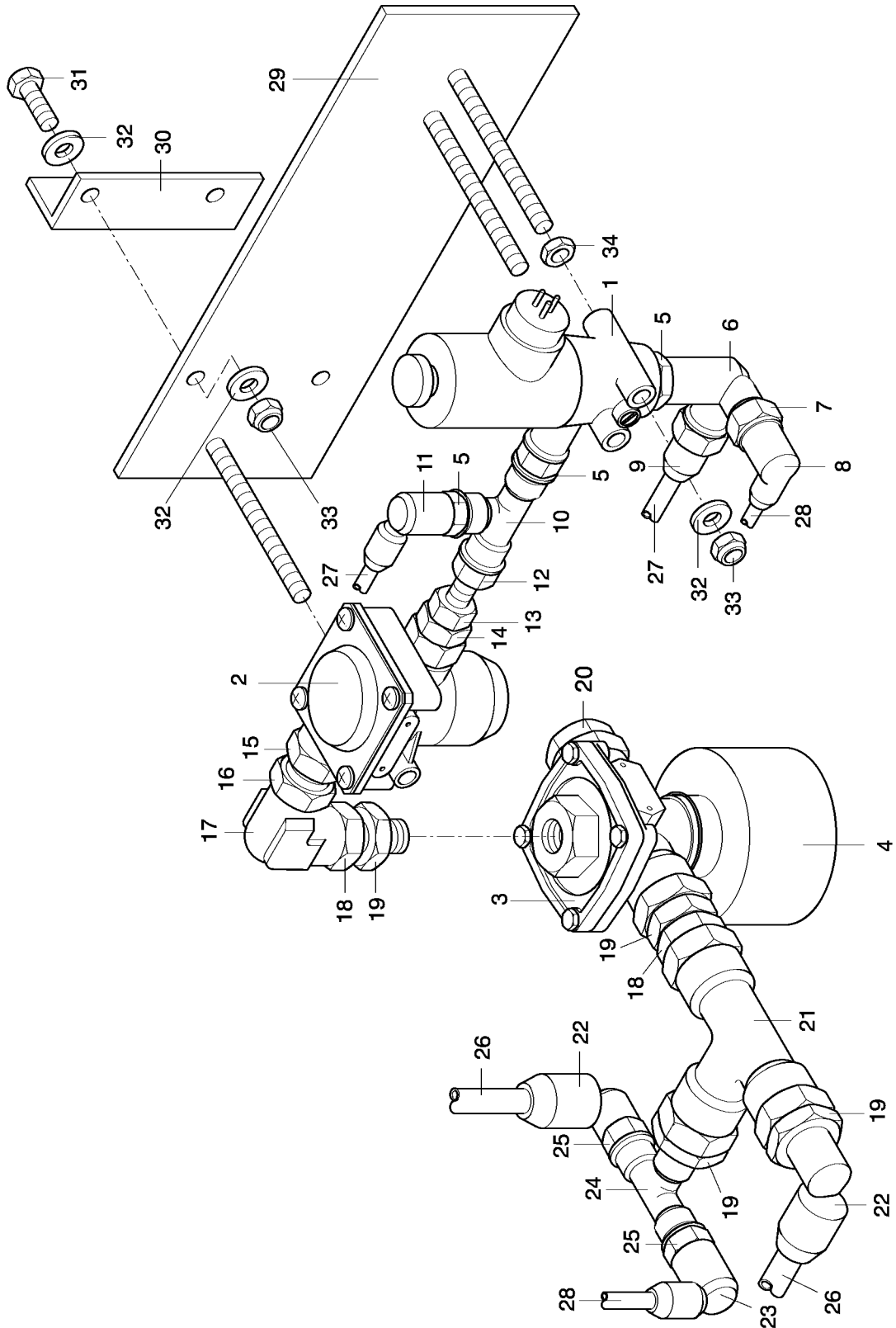
version: stop-brake

version: arret-frein

esecuzione: fermata-freno

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017381	1	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	VALVOLA SOLENOIDE	472 170 604 0
2	11017339	1	DRUCKBEGRENZUNGS- VENTIL	PRESSURE LIMITER	LIMITEUR DE PRESSION	DISPOSITIVO LIMITATORE DELLA PRESSIONE	
3	11017205	1	SCHNELLÖSEVENTIL	QUICK RELAY VALVE	VALVE	VALVOLA	
4		1	SCHALLDÄMPFER	SILENCER	SILENCIEUX	SILENZIATORE	IN POS. 3 ENTHALTEN
5	11018996	2	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5-M12X1,5
6	11019008	1	WINKELBLOCK 3-WEG	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5-M16X1,5
7	11018998	1	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5-M16X1,5
8	11018992	2	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5-6X1,0
9	11018944	1	GERADE EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	R 8X1,0-M16X1,5
10	11019006	1	L-STÜCK	L-PIECE	L-BOULONNAGE	L-AVVIAMENTO	P5-M12X1,5
11	11019001	1	STOPFEN MIT O-RING	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	12X1,5
12	11018966	1	KONTERMUTTER	CHECK NUT	ECROU	DADO	M12
13	11018913	1	SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
14	11019013	1	GEWINDE-REDUZIER- STÜCK	REDUCTION			
15	11019029	1	KONTERMUTTER MIT O-RING	CHECK NUT	ECROU	DADO	M22X1,5
16	11019022	1	SCHOTTVERBINDER MIT O-RING	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
17	11019040	1	BOGEN 90-GRAD	BOW			
18	11019004	2	VERBINDER	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVIAMENTO	P5-M22X1,5
19	11018999	4	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5-M22X1,5
20	11019003	1	STOPFEN MIT O-RING	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	M22X1,5
21	11017274	1	ZWEIWEGEVENTIL	TWO-WAY VALVE	VALVE A DEUX VOIES	VALVOLA A DUE VIE	
22	11018994	2	STECKVERBINDER 90-GRAD	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	12X1,5
23	11018992	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5-6X1,0
24	11019011	1	T-STÜCK	T-PIECE	T-BOULONNAGE	T-AVVIAMENTO	P5-M16X1,5
25	11018998	2	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5-M16X1,5
26	11016884	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	12X1,6
27	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8X1,0
28	11016872	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	6X1,0
29	11018283	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 597
30	11059763	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
31	11055509	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X20
32	11054594	7	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
33	11056443	5	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
34	11054771	3	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 439-M8

Ausführung: Haltestellenbremse : mit Lenkradverstellung über Haltestellenbremse  
version: stop-brake  
version: arret-frein  
esecuzione: fermata-freno



Ausführung: Haltestellenbremse : mit Lenkradverstellung über Haltestellenbremse

version: stop-brake

version: arret-frein

esecuzione: fermata-freno

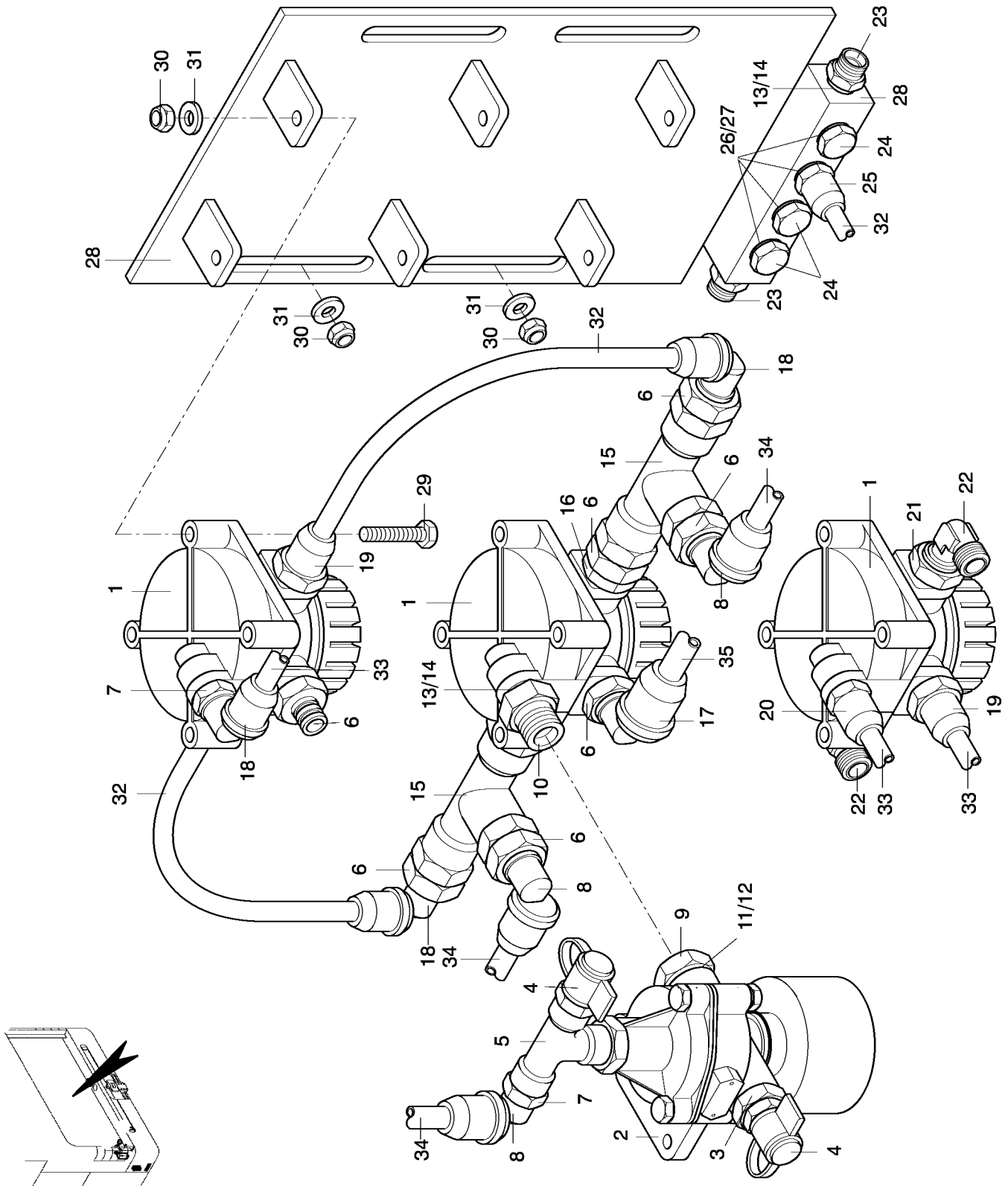
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017381	1	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	VALVOLA SOLENOIDE	472 170 604 0
2	11017339	1	DRUCKBEGRENZUNGS- VENTIL	PRESSURE LIMITER	LIMITEUR DE PRESSION	DISPOSITIVO LIMITATORE DELLA PRESSIONE	
3	11017205	1	SCHNELLÖSEVENTIL	QUICK RELAY VALVE	VALVE	VALVOLA	
4		1	SCHALLDÄMPFER	SILENCER	SILENCIEUX	SILENZIATORE	IN POS. 3 ENTHALTEN
5	11018996	3	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5-M12X1,5
6	11019008	1	WINKELBLOCK 3-WEG	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5-M16X1,5
7	11018998	1	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5-M16X1,5
8	11018992	2	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5-6X1,0
9	11018944	1	GERADE EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	R 8X1,0-M16X1,5
10	11019006	1	L-STÜCK	L-PIECE	L-BOULONNAGE	L-AVVIAMENTO	P5-M12X1,5
11	11018993	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5-8X1,0
12	11018966	1	KONTERMUTTER	CHECK NUT	ECROU	DADO	M12
13	11018913	1	SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
14	11019013	1	GEWINDE-REDUZIER- STÜCK	REDUCTION			
15	11019029	1	KONTERMUTTER MIT O-RING	CHECK NUT	ECROU	DADO	M22X1,5
16	11019022	1	SCHOTTVERBINDER MIT O-RING	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
17	11019040	1	BOGEN 90-GRAD	BOW			
18	11019004	2	VERBINDER	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVIAMENTO	P5-M22X1,5
19	11018999	4	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5-M22X1,5
20	11019003	1	STOPFEN MIT O-RING	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	M22X1,5
21	11017274	1	ZWEIWEGEVENTIL	TWO-WAY VALVE	VALVE A DEUX VOIES	VALVOLA A DUE VIE	
22	11018994	2	STECKVERBINDER 90-GRAD	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	12X1,5
23	11018992	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5-6X1,0
24	11019011	1	T-STÜCK	T-PIECE	T-BOULONNAGE	T-AVVIAMENTO	P5-M16X1,5
25	11018998	2	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5-M16X1,5
26	11016884	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	12X1,6
27	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8X1,0
28	11016872	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	6X1,0
29	11018283	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 597
30	11059763	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
31	11055509	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X20
32	11054594	7	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
33	11056443	5	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
34	11054771	3	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 439-M8

Ausführung: Bremssystem mit ASR

version:

version:

esecuzione:



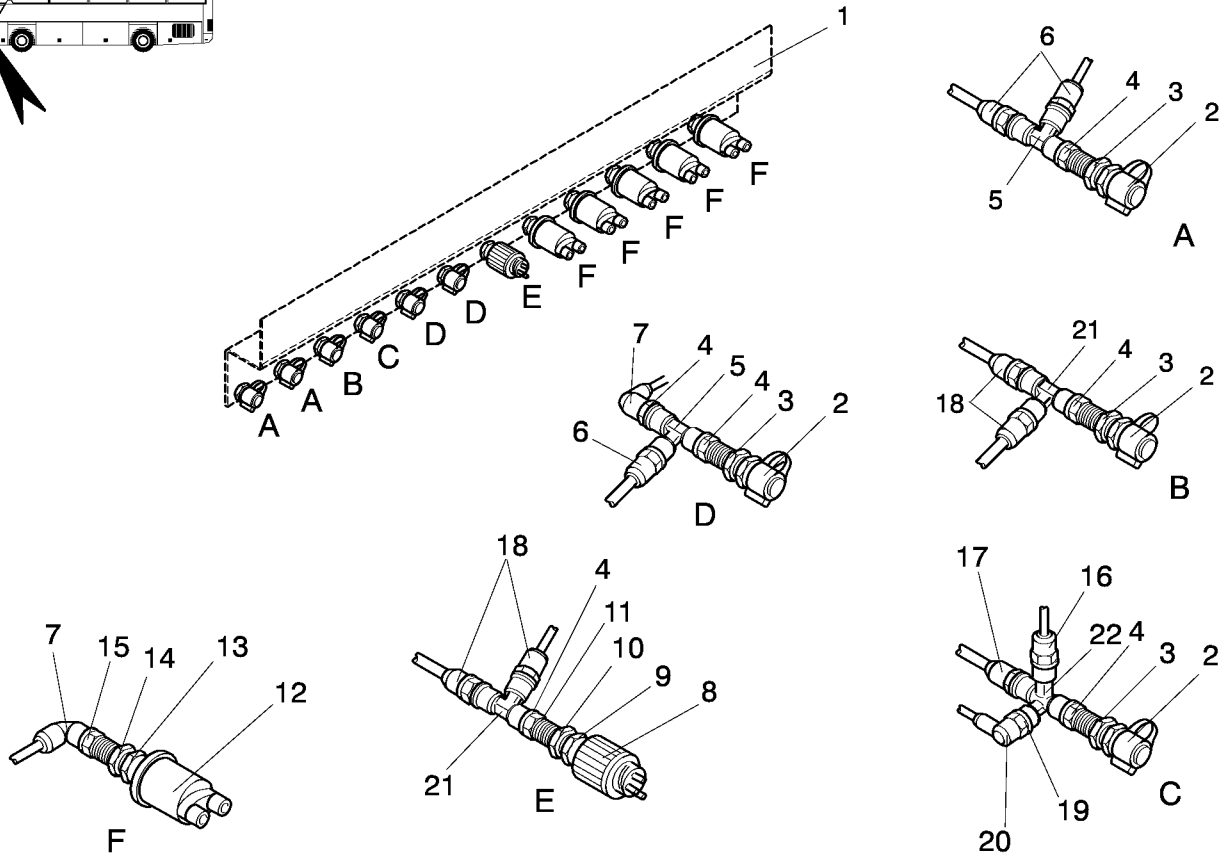
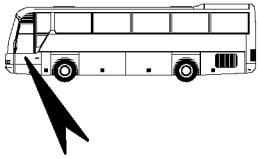
Ausführung: Bremssystem mit ASR

version:

version:

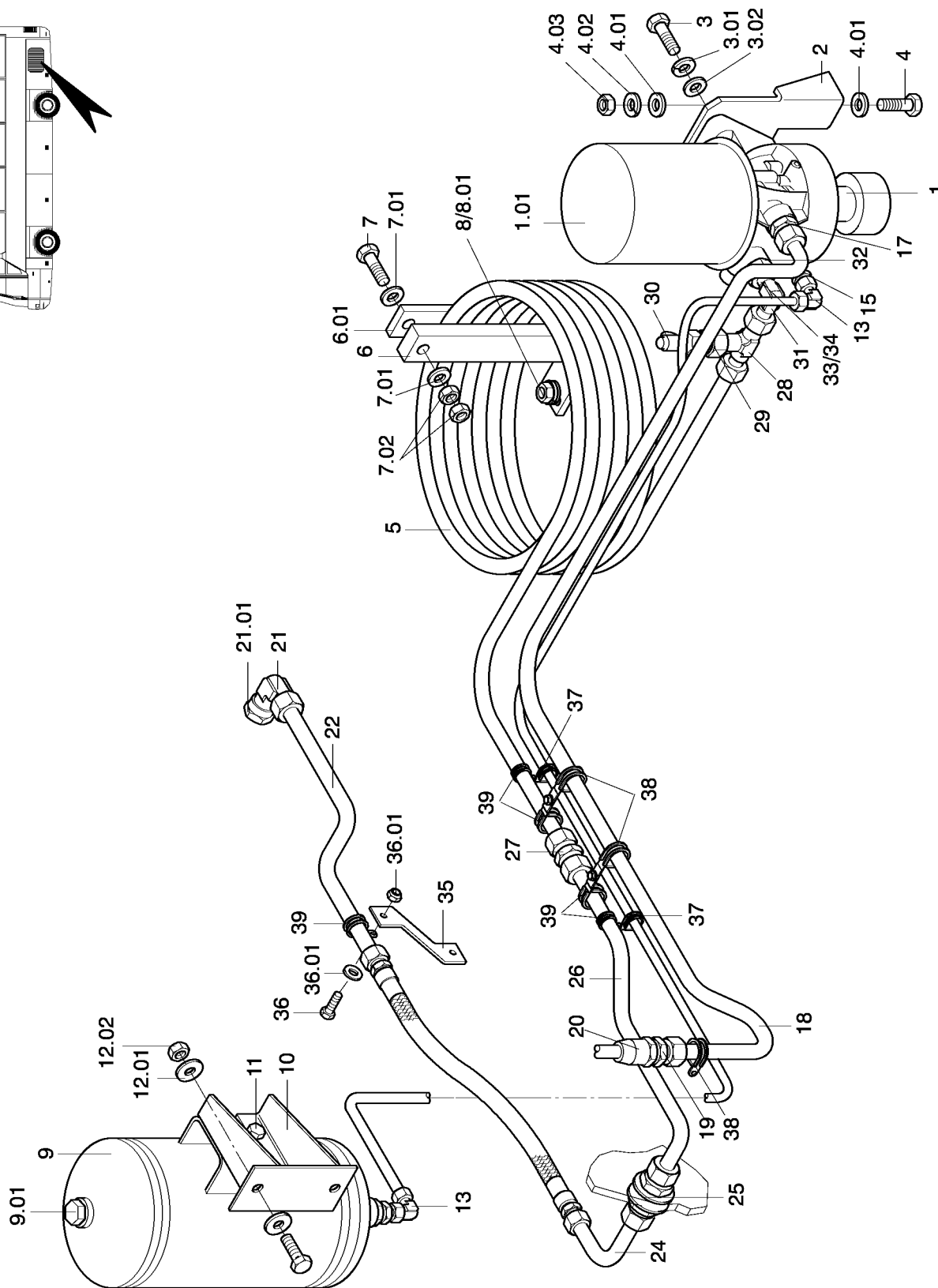
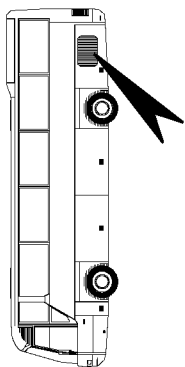
esecuzione:

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017202	3	RELAISVENTIL	RELAY VALVE	VALVE RELAI	VALVOLA DI PREIMMISSIONE	AC 574 AY
2	11017231	1	DRUCKWANDLER MIT SCHALLDÄMPFER	PRESSURE CONVERTER	TRANSMETTEUR DE PRESSION	REGOLATORE DI PRESSIONE	DB 2141
3	11019014	1	GEWINDE-REDUZIERSTÜCK	REDUCTION			M22 / M16
4	11019034	2	PRÜFVENTIL MIT SCHUTZKAPPE	TEST CONNECTION	RACCORD D'ESSAI	PROVA ALLACCIAMENTO	M16X1,5
5	11019011	1	T-STÜCK	T-PIECE	T-BOULONNAGE	T-AVVIAMENTO	P5 ; M16X1,5
6	11018999	9	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M22X1,5
7	11018998	2	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 ; M16X1,5
8	11018994	3	STECKERVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	12X1,5 ; 90-GRAD
9	11018248	1	KONTERMUTTER	CHECK NUT	ECROU	DADO	
10	11017863	1	GERADER SCHOTTEINSCHRAUBER	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	16X1,5
11	11017728	1	MESSINGRING	BRASS-WRESTLE	BAGUE DE CUIVRE	CERCHIO DI OTTONE	22X1,5
12	11017713	1	O-RING	GASKET RING	BAGUE	CERCHIO DI ERMETICO	22X1,5
13	11017731	3	MESSINGRING	BRASS-WRESTLE	BAGUE DE CUIVRE	CERCHIO DI OTTONE	
14	11017716	3	O-RING	GASKET RING	BAGUE	CERCHIO DI ERMETICO	
15	11017274	2	ZWEIWEGEVENTIL	TWO-WAY VALVE	VALVE A DEUX VOIES	VALVOLA A DUE VIE	
16	11019004	1	VERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; M22X1,5
17	11019202	1	STECKERVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 16X2
18	11019199	3	STECKERVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	10X1,5 ; 90-GRAD
19	11018946	3	GERADE EINSCHRAUBVERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	M22X1,5
20	11018950	1	GERADE EINSCHRAUBVERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	M16X1,5
21	11019029	2	KONTERMUTTER MIT O-RING	CHECK NUT	ECROU	DADO	M22X1,5
22	11018970	2	BOGEN ; 90-GRAD	BOW			M16I / M22A / M18
23	11019066	2	Ü-STÜCK	Ü-PIECE	Ü-BOULONNAGE	Ü-AVVIAMENTO	M16A / M18A
24	11018965	3	STOPFEN	PLUG	OBTURATION	RIEMPIRE	M14
25	11018943	1	GERADE EINSCHRAUBVERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
26	11017730	4	MESSINGRING	BRASS-WRESTLE	BAGUE DE CUIVRE	CERCHIO DI OTTONE	14X1,5
27	11017715	4	O-RING	GASKET RING	BAGUE	CERCHIO DI ERMETICO	
28	11018818	1	LUFTVERTEILER	DISPATCHER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUTORE	
29			SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG POS. 1 DIN 933-M8X50
30	11056443	10	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
31	11054597	10	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
32	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGSROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8X1,0
33	11016879	MTR	POLYBREMSLEITUNGSROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	10X1,5
34	11016921	MTR	POLYBREMSLEITUNGSROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	12X1,5
35	11016891	MTR	POLYBREMSLEITUNGSROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	16X2



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11023831	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	W 1785
2	11019080	6	PRÜFANSCHLUß	TEST CONNECTION	RACCORDO D'ESSAI	PROVA ALLACCIAMENTO	78017; M18X1,5 / M12X1,5
3	11018247	6	KONTERMUTTER	CHECK NUT	ECROU	DADO	081 061; K404/4
4	11018996	9	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7012; P5 M12X1,5
5	11019006	4	L-STÜCK	L-PIECE	L-BOULONNAGE	L-AVVIAMENTO	6804; P5 M12X1,5
6	11018937	6	EINSCHRAUBVERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7212
7	11018992	7	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	6816; P5 6X1,0
8	11017505	1	KONTROLLSCHALTER	CONTROL SWITCH	CONTACTEUR	CONTROLLARE COMANDO	D 49.007; A5,5
9	11018249	1	KONTERMUTTER	CHECK NUT	ECROU	DADO	081 001; A404/1 A3C
10	11018913	1	SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7622
11	11019026	1	GEWINDEMUFFE	COLLARE	MANCHON	MANICOTTO	7741; M12X1,5
12	11002681	5	ÖLDRUCKGEBER	OIL PRESSURE SENSOR	TRANSMETTEUR DE PRESSION D'HUILE	TRANSMET. DI PRESSIONE OLIO	360.081/029/010
13	11019019	5	SCHOTTVERBINDER	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7722; M10 / M16 / M10
14	11018246	5	KONTERMUTTER	CHECK NUT	ECROU	DADO	081 041
15	11018995	5	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7010; P5 M10X1,0
16	11018939	1	EINSCHRAUBVERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7216; R 6X1,0 - M16X1,5
17	11018944	1	EINSCHRAUBVERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7236; R 8X1,0 - M16X1,5
18	11018950	4	EINSCHRAUBVERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7336; R 10X1,5 - M16X1,5
19	11018998	1	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	7016; P5 M16X1,5
20	11018993	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	8X1,0
21	11018556	2	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	M16X1,5 L-STÜCK
22	11019198	1	WINKELBLOCK	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	M16X1,5

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
version: engine -MB OM 441 / 442  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442





Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
version: engine -MB OM 441 / 442  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017491	1	LUFFTROCKNER MIT SCHALLDÄMPFER	AIR DRYER WITH MUFFLER	AIR DESICCATEUR AVEC SILENCIEUX	ARIA ASCIUGARE CON SILENZIATORE	LA 8270
1.01	11017455	1	PATRONE F. LUFFTR.	CARTRIDGE	CARTOUCHE	CARTUCCIA	
2		1	HALTER LUFFTROCKNER	BRACKET AIR DRYER	SUPPORT AIR DESICCATEUR	SUPPORTO ARIA ASCIUGARE	SN 1066
3	11056152	3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X1,5X30
3.01	11054700	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B12
3.02	11054603	3	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B12
4	11055556	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
4.01	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
4.02	11056445	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
5	11008531	1	KÜHLSCHLANGE	COOLING COIL	SERPENTIN REFOIDISS.	SPIRALE	03 018 213
6		1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1195
6.01	11001115	1	PLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	SN 1018
7	11055536	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X65
7.01	11054763	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X25
7.02	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
8	11055559	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X30
8.01	11057127	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10X25
8.02	11054681	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B10
8.03	11055820	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
9	11017133	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA SERBATOIO	5 L
9.01	11019003	2	STOPFEN	PLUG	BOUCHON	TAPPO	M22X1,5 MIT O-RING
10	11017151	1	HALTER LUFTKESSEL	BRACKET AIR TANK	SUPPORT RESERVOIR D'AIR	SUPPORTO ARIA SERBATOIO	SN 308
11	11055609	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X25
11.01	11054700	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B12
11.02	11054603	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B12
12	11055556	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
12.01	11054600	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
12.02	11055820	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 134-M10
13	11018007	2	WINKEL VORMONTIERT	ANGLE	ANGLE	ANGOLO	158 021
14	11016843	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	6X1,0 MM
15	11017874	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	109 021 GRADE
16	11017729	1	DICHTRING	GASKET RING	JOINT ANNULAIRE	ANELLO DI TENUTA	K 403/71
16.01	11017714	1	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU DE CAOUTCHOUC	ANELLO DI GOMMA	10X2,5 K 403/81
17	11019095	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	602564
18	11008730	1	LUFFTROCKNERLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	03 015 287
19	11018972	1	Ü-STÜCK				
20	11018959	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	M16X1,5 GRADE
21	11018380	1	WINKELINSCHRAUBER	ANGLE	ANGLE	ANGOLO	L 18
21.01	11018264	1	KONTERMUTTER	NUT	ECROU	DADO	081 151
22	1111.009.00	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	18 X 1,5
23	11018432	1	WELLSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO	W116X370
24	11016854	1	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	18 X 1,5
25	11017224	1	SCHOTTVERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	137 252
26	11016854	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	18 X 1,5
27	11017755	1	STUTZEN	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	K 41 / K 20
28	1125.025.30	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	162 271
29		1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	764 252

LUFTTROCKNER  
 AIR DRYER  
 AIR DESICCATEUR  
 ARIA ASCIUGARE

N 316 Ü  
 N 316 K

02/00

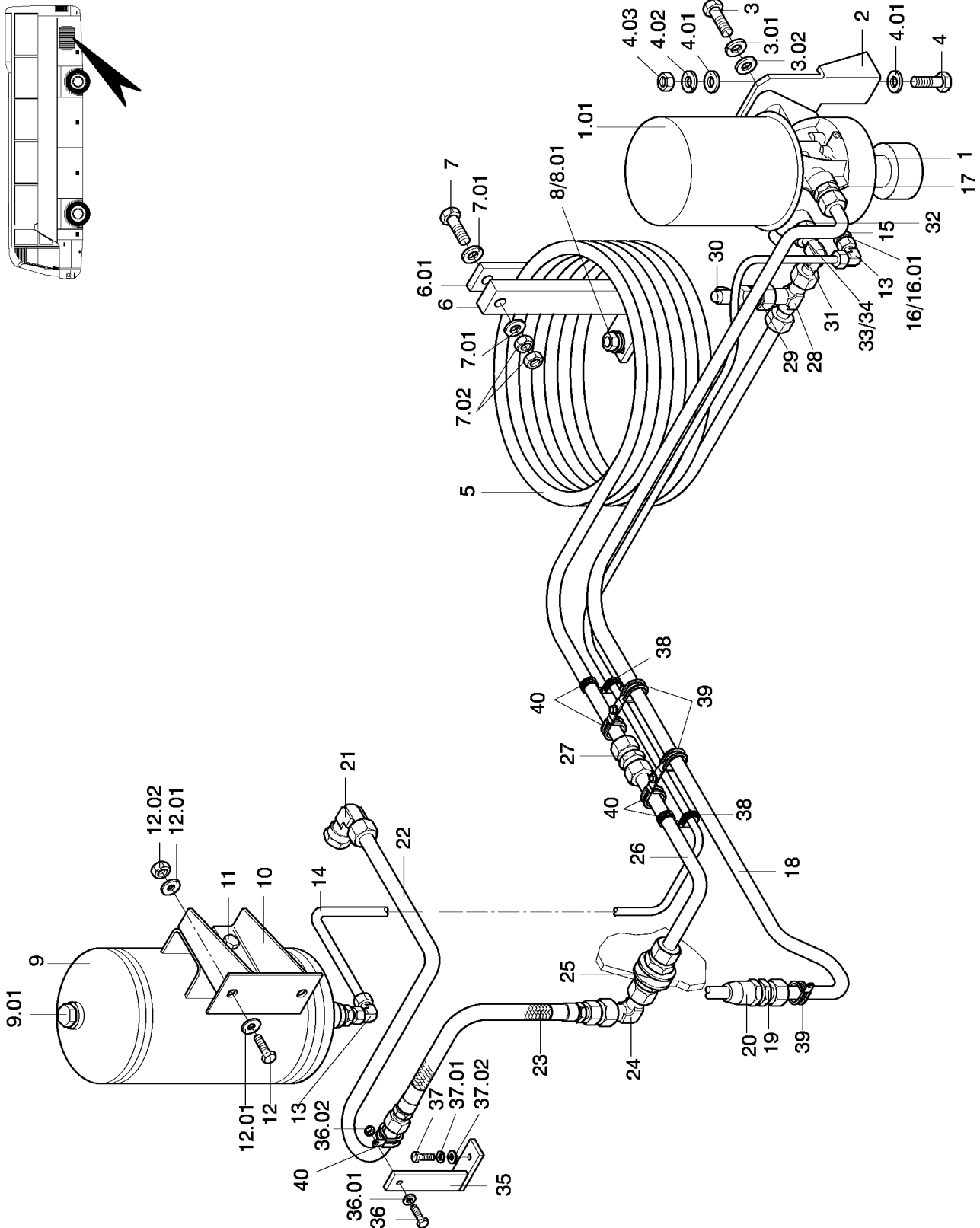
1110

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
 version: engine -MB OM 441 / 442  
 version: moteur-MB OM 441 / 442  
 esecuzione: motore-MB OM 441 / 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
30	11018359	1	PRÜFANSCHLUß	TEST CONNECTION	RACCORD DE MESURE	RACCORDA	268 345
31	11018380	1	WINKLEINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	852 472
32	1104.664.02	1	KONTERMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M22X1,5 081 111
33	11017713	1	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU DE CAOUTCHOUC	ANELLO DI GOMMA	22X1,5 K 403/84
34	11017728	1	MESSINGRING	BRASS RING	ANNEAU DE LATION	ANELLO OTTONE	22X1,5 K 403/73
35		1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
36	11055026	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M8X30
36.01	11054763	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X25
36.02	11056443	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
37	11053093	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D = 6 MM
38	11053104	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D = 15 MM
39	11053105	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D = 18 MM

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
version: engine -MB OM 441 / 442  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442



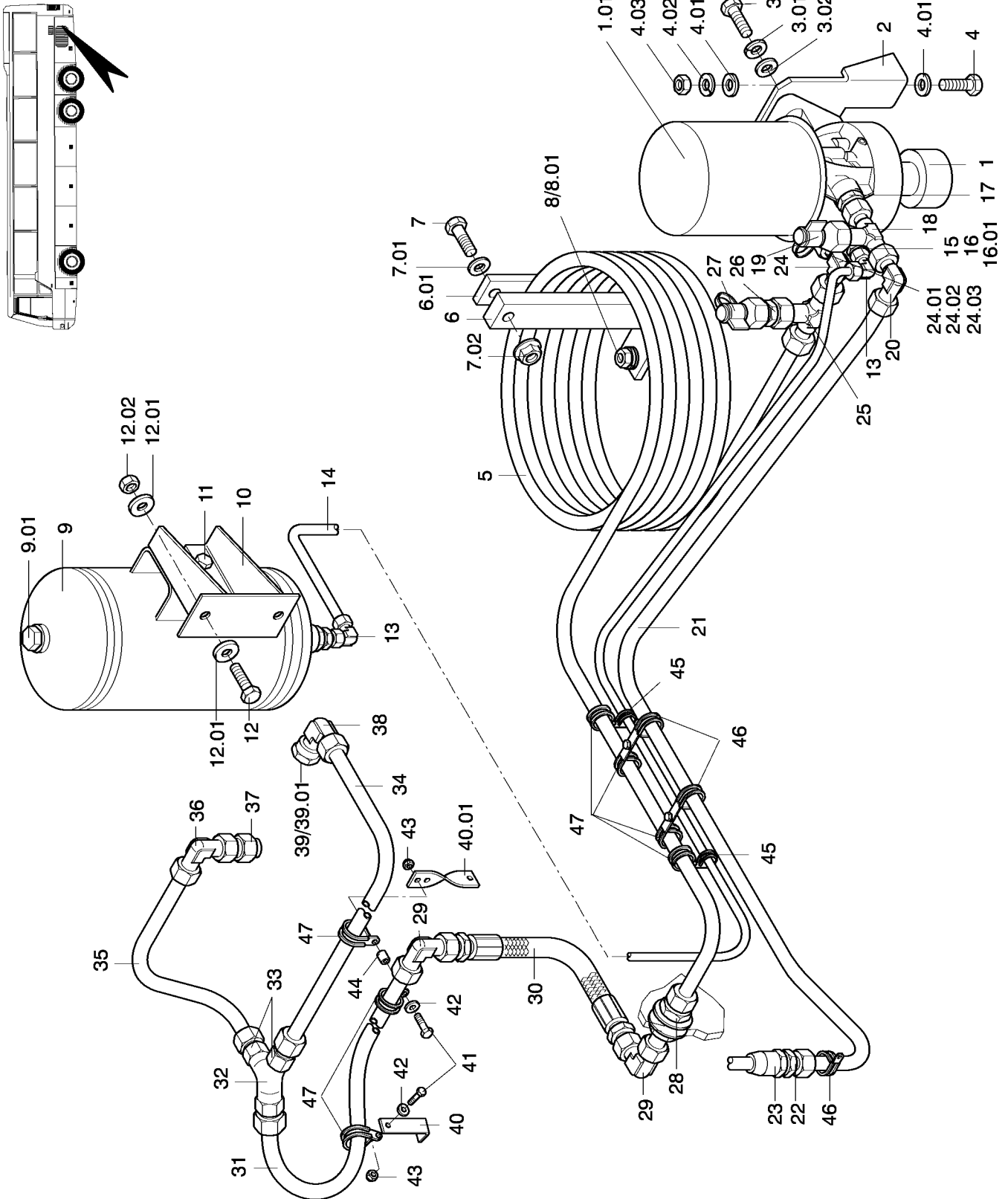
Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
version: engine -MB OM 441 / 442  
version: moteur-MB OM 441 / 442  
esecuzione: motore-MB OM 441 / 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017491	1	LUFFTROCKNER MIT SCHALLDÄMPFER	AIR DRYER WITH MUFFLER	AIR DESICCATEUR AVEC SILENCIEUX	ARIA ASCIUGARE CON SILENZIATORE	LA 8270
1.01	11017455	1	PATRONE F. LUFFTR.	CARTRIDGE	CARTOUCHE	CARTUCCIA	
2		1	HALTER LUFFTROCKNER	BRACKET AIR DRYER	SUPPORT AIR DESICCATEUR	SUPPORTO ARIA ASCIUGARE	SN 1066
3	11056152	3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X1,5X30
3.01	11054700	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B12
3.02	11054603	3	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B12
4	11055556	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
4.01	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
4.02	11056445	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
5	11008531	1	KÜHLSCHLANGE	COOLING COIL	SERPENTIN REFOIDISS.	SPIRALE	
6		1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1195
6.01	11001115	1	PLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	SN 1018
7	11055536	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X65
7.01	11054763	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X25
7.02	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
8	11055559	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X30
8.01	11057127	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10X25
8.02	11054681	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B10
8.03	11055820	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
9	11017133	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA SERBATOIO	5 L
9.01	11019003	2	STOPFEN	PLUG	BOUCHON	TAPPO	M22X1,5 MIT O-RING
10	11017151	1	HALTER LUFTKESSEL	BRACKET AIR TANK	SUPPORT RESERVOIR D'AIR	SUPPORTO ARIA SERBATOIO	SN 308
11	11055609	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X25
11.01	11054700	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B12
11.02	11054603	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B12
12	11055556	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
12.01	11054600	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
12.02	11055820	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 134-M10
13	11018007	2	WINKEL VORMONTIERT	ANGLE	ANGLE	ANGOLO	158 021
14	11016843	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	6X1,0 MM
15	11017874	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	109 021 GERADE
16	11017729	1	DICHTRING	GASKET RING	JOINT ANNULAIRE	ANELLO DI TENUTA	K 403/71
16.01	11017714	1	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU DE CAOUTCHOUC	ANELLO DI GOMMA	10X2,5 K 403/81
17	11019095	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	602564
18	11008730	1	LUFFTROCKNERLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	03 015 287
19	11018972	1	Ü-STÜCK				
20	11018959	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	M16X1,5 GERADE
21	1404.913.00	2	WINKELEINSCHRAUBER	ANGLE	ANGLE	ANGOLO	L 18 X 22 X 1,5
21.01	11018264	1	KONTERMUTTER	NUT	ECROU	DADO	081 151
22	11016854	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	18X1,5 MM
23	11018433	1	WELLSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO	W116X350
24	11018016	1	WINKEL VORMONTIERT	ANGLE	ANGLE	ANGOLO	L 18
25	11017224	1	SCHOTTVERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	137 252
26	11008666	1	ROHRBOGEN	ELBOW	COUDE	TRONCO DI TUBO CURVO	03 018 210
27	11017755	1	STUTZEN	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	K 41 / 20
28	1125.025.30	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	162 271
29		1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	764 252

Ausführung: Motor -MB OM 441 / 442  
 version: engine -MB OM 441 / 442  
 version: moteur-MB OM 441 / 442  
 esecuzione: motore-MB OM 441 / 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
30	11018359	1	PRÜFANSCHLUß	TEST CONNECTION	RACCORD DE MESURE	RACCORDA	268 345
31	11018380	1	WINKLEINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	852 472
32	1104.664.02	1	KONTERMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M22X1,5 081 111
33	11017713	1	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU DE CAOUTCHOUC	ANELLO DI GOMMA	22X1,5 K 403/84
34	11017728	1	MESSINGRING	BRASS RING	ANNEAU DE LATION	ANELLO OTTONE	22X1,5 K 403/73
35	11001108	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 889
36	11055026	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M8X30
36.01	11054763	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X25
36.02	11056443	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
37		1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12
37.01	11054683	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B12
37.02	11054603	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B12
38	11053093	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D = 6 MM
39	11053104	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D = 15 MM
40	11053105	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D = 18 MM

Ausführung: Motor -MB OM 442 - 2 Kompressoren  
 version: engine -MB OM 442  
 version: moteur-MB OM 442  
 esecuzione: motore-MB OM 442



Ausführung: Motor -MB OM 442 - 2 Kompressoren  
version: engine -MB OM 442  
version: moteur-MB OM 442  
esecuzione: motore-MB OM 442

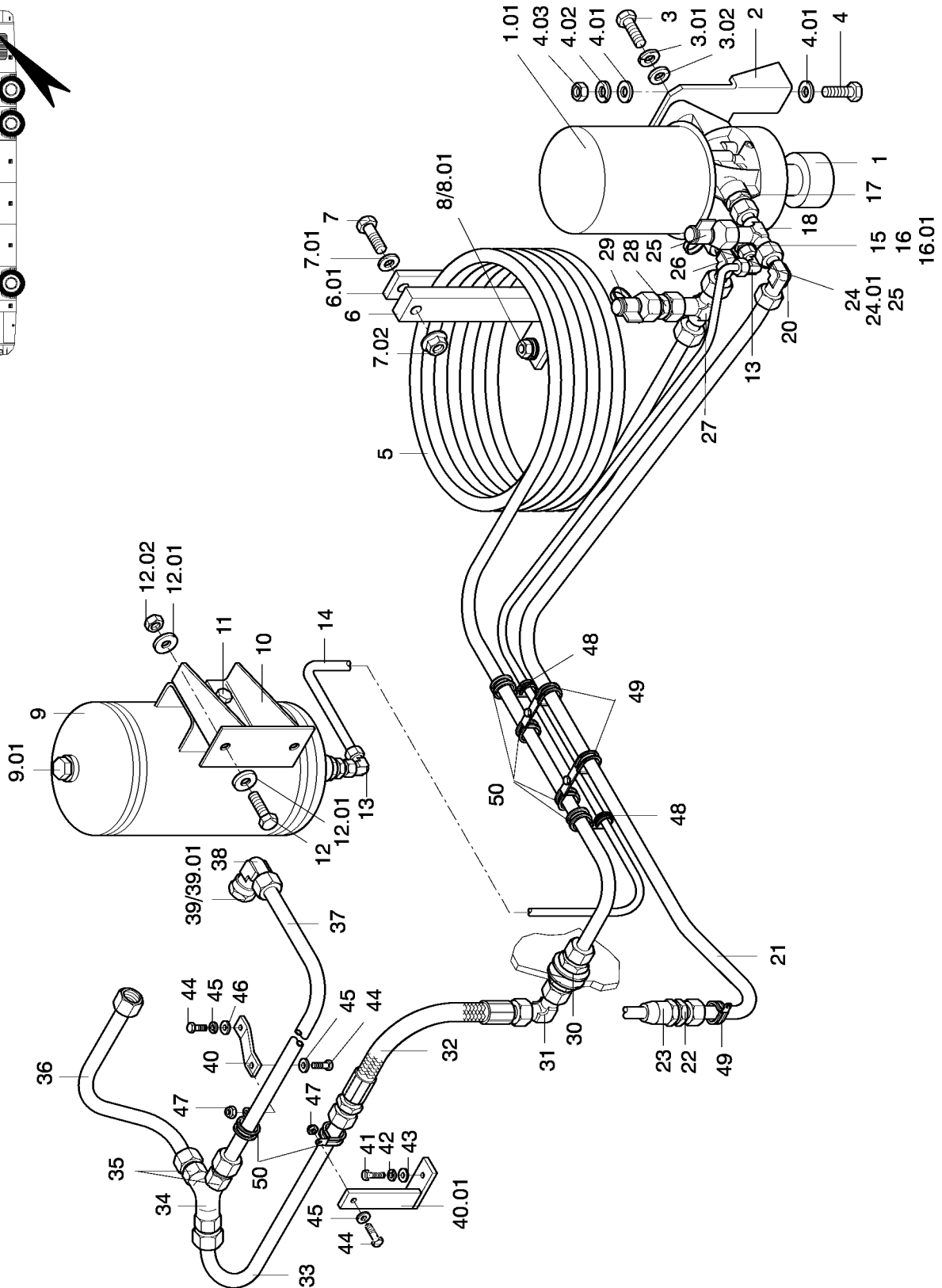
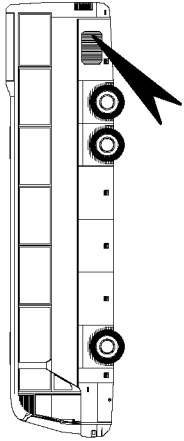
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017491	1	LUFTTROCKNER MIT SCHALLDÄMPFER	AIR DRYER WITH MUFFLER	AIR DESICCATEUR AVEC SILENCIEUX	ARIA ASCIUGARE CON SILENZIATORE	LA 8270
1.01	11017455	1	PATRONE F. LUFTTR.	CARTRIDGE	CARTOUCHE	CARTUCCIA	
2		1	HALTER LUFTTROCKNER	BRACKET AIR DRYER	SUPPORT AIR DESICCATEUR	SUPPORTO ARIA ASCIUGARE	SN 1066
3	11056152	3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X1,5X30
3.01	11054700	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B12
3.02	11054603	3	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B12
4	11055556	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
4.01	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
4.02	11056445	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
5	11008531	1	KÜHLSCHLANGE	COOLING COIL	SERPENTIN REFOIDISS.	SPIRALE	03 018 213
6		1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1195
6.01	11001115	1	PLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	SN 1018
7	11055536	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X65
7.01	11054763	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X25
7.02	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
8	11055559	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X30
8.01	11057127	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10X25
8.02	11054681	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B10
8.03	11055820	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
9	11017133	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA SERBATOIO	5 L
9.01	11019003	2	STOPFEN	PLUG	BOUCHON	TAPPO	M22X1,5 MIT O-RING
10	11017151	1	HALTER LUFTKESSEL	BRACKET AIR TANK	SUPPORT RESERVOIR D'AIR	SUPPORTO ARIA SERBATOIO	SN 308
11	11055609	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X25
11.01	11054700	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B12
11.02	11054603	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B12
12	11055556	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
12.01	11054600	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
12.02	11055820	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 134-M10
13	11018007	2	WINKEL VORMONTIERT	ANGLE	ANGLE	ANGOLO	158 021
14	11016843	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	6X1,0 MM
15	11017874	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	109 021 GERADE
16	11017729	1	DICHTRING	GASKET RING	JOINT ANNULAIRE	ANELLO DI TENUTA	K 403/71
16.01	11017714	1	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU DE CAOUTCHOUC	ANELLO DI GOMMA	10X2,5 K 403/81
17	11019095	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	
18	11018833	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	
19	11018359	1	PRÜFANSCHLUß	TEST CONNECTION	RACCORD DE MESURE	RACCORDA	268 345
20	11017975	1	WINKEL VORMONTIERT	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	
21		1	LUFTTROCKNERLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	03 015 007
22	11018972	1	Ü-STÜCK				
23	11018959	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	M16X1,5 GERADE
24	11018380	1	WINKELEINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	852 472
24.01	1104.664.02	1	KONTERMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M22X1,5 081 111
24.02	11017713	1	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU DE CAOUTCHOUC	ANELLO DI GOMMA	22X1,5 K 403/84
24.03	11017728	1	MESSINGRING	BRASS RING	ANNEAU DE LATION	ANELLO OTTONE	22X1,5 K 403/73
25	1125.025.30	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	162 271
26		1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	764 252
27	11018359	1	PRÜFANSCHLUß	TEST CONNECTION	RACCORD DE MESURE	RACCORDA	268 345

Ausführung: Motor -MB OM 442 - 2 Kompressoren  
version: engine -MB OM 442  
version: moteur-MB OM 442  
esecuzione: motore-MB OM 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
28	11017224	1	SCHOTTVERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	137 252
29	11018016	2	WINKEL VORMONTIERT	ANGLE	ANGLE	ANGOLO	L 18
30	11018433	1	WELLSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO	W116X350
31	11016854	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	18X1,5 MM
32	11018184	1	Y-VERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	
33	11017857	2	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	110 252
34	11016854	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	18X1,5 MM
35	11016854	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	18X1,5 MM
36	11018016	1	WINKEL VORMONTIERT	ANGLE	ANGLE	ANGOLO	L 18
37		1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	18X26X1,5
38	11018033	1	WINKELEINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	300 616
39	11017723	2	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU DE CAOUTCHOUC	ANELLO DI GOMMA	10X2,5 K 403/81
39.01	11017724	2	MESSINGRING	BRASS RING	ANNEAU DE LATION	ANELLO OTTONE	22X1,5 K 403/73
40	11001108	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 889
40.01	11001108	2	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 889
41	11055026	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M8X30
42	11054763	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X25
43	11056443	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
44			DISTANZHÜLSE	DISTANCE-HUSK	DOUILLE		
45	11053093	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D = 6 MM
46	11053104	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D = 15 MM
47	11053105	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D = 18 MM



Ausführung: Motor -MB OM 442-2 Kompressoren  
 version: engine -MB OM 442  
 version: moteur-MB OM 442  
 esecuzione: motore-MB OM 442



LUFFTROCKNER  
AIR DRYER  
AIR DESICCATEUR  
ARIA ASCIUGARE

N 316/3 SHDL 05/00

1110

**NEOPLAN**

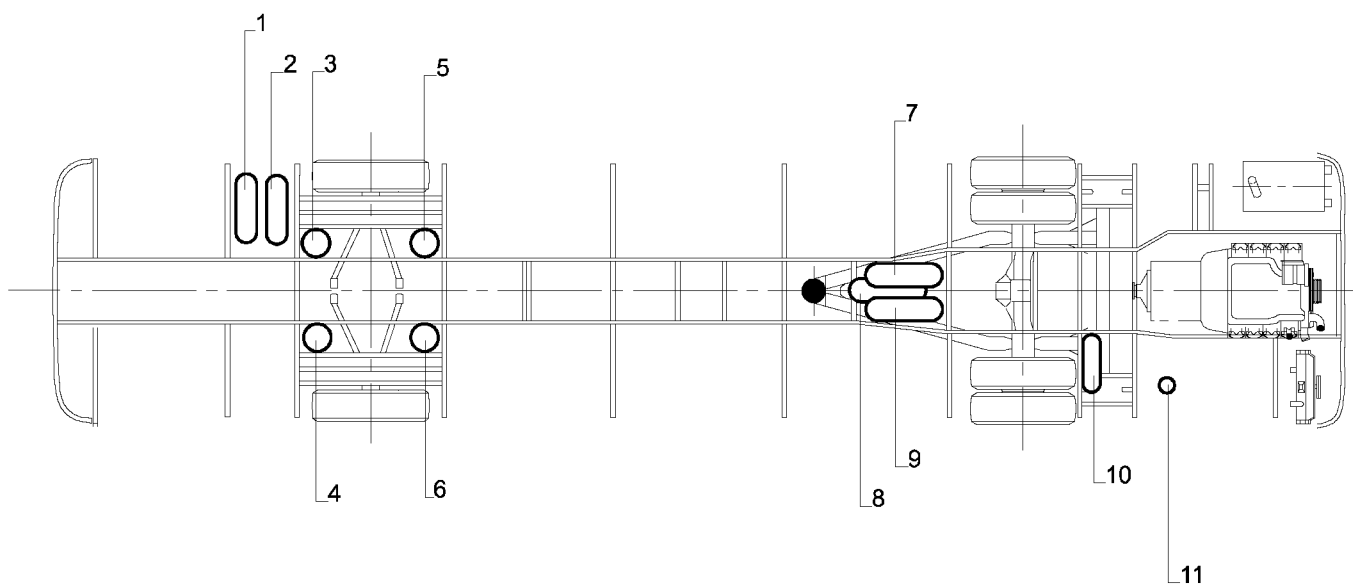
Ausführung: Motor -MB OM 442-2 Kompressoren  
version: engine -MB OM 442  
version: moteur-MB OM 442  
esecuzione: motore-MB OM 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017491	1	LUFFTROCKNER MIT SCHALLDÄMPFER	AIR DRYER WITH MUFFLER	AIR DESICCATEUR AVEC SILENCIEUX	ARIA ASCIUGARE CON SILENZIATORE	LA 8270
1.01	11017455	1	PATRONE F. LUFFTR.	CARTRIDGE	CARTOUCHE	CARTUCCIA	
2		1	HALTER LUFFTROCKNER	BRACKET AIR DRYER	SUPPORT AIR DESICCATEUR	SUPPORTO ARIA ASCIUGARE	SN 1066
3	11056152	3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X1,5X30
3.01	11054700	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B12
3.02	11054603	3	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B12
4	11055556	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
4.01	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
4.02	11056445	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
5	11008531	1	KÜHLSCHLANGE	COOLING COIL	SERPENTIN REFOIDISS.	SPIRALE	
6		1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 1195
6.01	11001115	1	PLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	SN 1018
7	11055536	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X65
7.01	11054763	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X25
7.02	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
8	11055559	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X30
8.01	11057127	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M10X25
8.02	11054681	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B10
8.03	11055820	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M10
9	11017133	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	ARIA SERBATOIO	5 L
9.01	11019003	2	STOPFEN	PLUG	BOUCHON	TAPPO	M22X1,5 MIT O-RING
10	11017151	1	HALTER LUFTKESSEL	BRACKET AIR TANK	SUPPORT RESERVOIR D'AIR	SUPPORTO ARIA SERBATOIO	SN 308
11	11055609	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X25
11.01	11054700	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B12
11.02	11054603	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B12
12	11055556	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
12.01	11054600	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
12.02	11055820	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 134-M10
13	11018007	2	WINKEL VORMONTIERT	ANGLE	ANGLE	ANGOLO	158 021
14	11016843	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	6X1,0 MM
15	11017874	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	109 021 GERADE
16	11017729	1	DICHTRING	GASKET RING	JOINT ANNULAIRE	ANELLO DI TENUTA	K 403/71
16.01	11017714	1	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU DE CAOUTCHOUC	ANELLO DI GOMMA	10X2,5 K 403/81
17	11019095	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	602564
18	11018833	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	
19	11018359	1	PRÜFANSCHLUß	TEST CONNECTION	RACCORD DE MESURE	RACCORDA	
20	11017975	1	WINKELEINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	
21	11008730	1	LUFFTROCKNERLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	03 015 287
22	11018972	1	Ü-STÜCK				
23	11018959	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	M16X1,5 GERADE
24	11017713	1	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU DE CAOUTCHOUC	ANELLO DI GOMMA	22X1,5 K 403/84
24.01	11017728	1	MESSINGRING	BRASS RING	ANNEAU DE LATION	ANELLO OTTONE	22X1,5 K 403/73
25	1104.664.02	1	KONTERMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M22X1,5 081 111
26	11018380	1	WINKELEINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	852 472
27	1125.025.30	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	162 271
28		1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	764 252
29	11018359	1	PRÜFANSCHLUß	TEST CONNECTION	RACCORD DE MESURE	RACCORDA	268 345

Ausführung: Motor -MB OM 442-2 Kompressoren  
version: engine -MB OM 442  
version: moteur-MB OM 442  
esecuzione: motore-MB OM 442

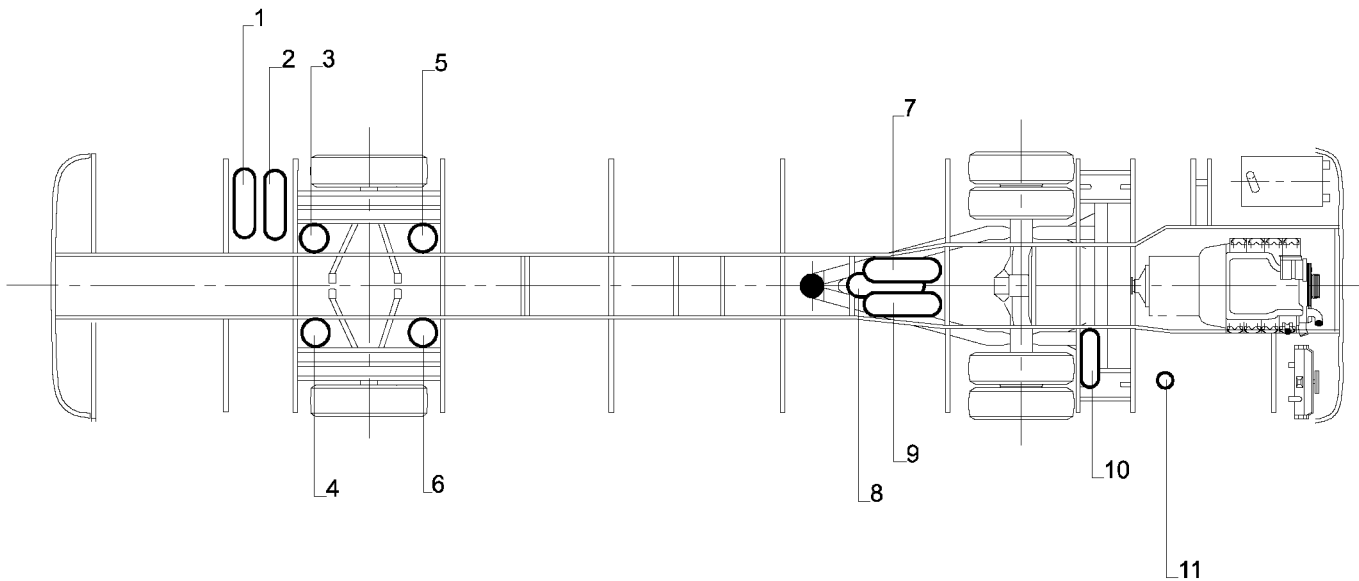
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
30	11017224	1	SCHOTTVERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	137 252
31	11018016	1	WINKEL VORMONTIERT	ANGLE	ANGLE	ANGOLO	L 18
32	11018433	1	WELLSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO	W116X350
33	11016854	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	18X1,5 MM
34	11018184	1	Y-VERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	
35	11017857	2	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	110 252
36	11016854	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	18X1,5 MM
37	11016854	MTR	STAHLLEITUNG	STEEL PIPING	TUYAU	TUBO	18X1,5 MM
38	11018033	1	WINKELEINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	300 616
39	11017723	2	GUMMIRING	RUBBER RING	ANNEAU DE CAOUTCHOUC	ANELLO DI GOMMA	10X2,5 K 403/81
39.01	11017724	2	MESSINGRING	BRASS RING	ANNEAU DE LATION	ANELLO OTTONE	22X1,5 K 403/73
40	11001112	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 891
40.01	11001108	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 889
41	11055637	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X65
42	11054683	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B12
43	11054603	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B12
44	11055026	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M8X30
45	11054679	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8
46	11054763	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X25
47	11056443	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
48	11053093	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D = 6 MM
49	11053104	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D = 15 MM
50	11053105	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	FASCETTA	D = 18 MM

Ausführung: NSB 041  
version: NSB 041  
version: NSB 041  
esecuzione: NSB 041



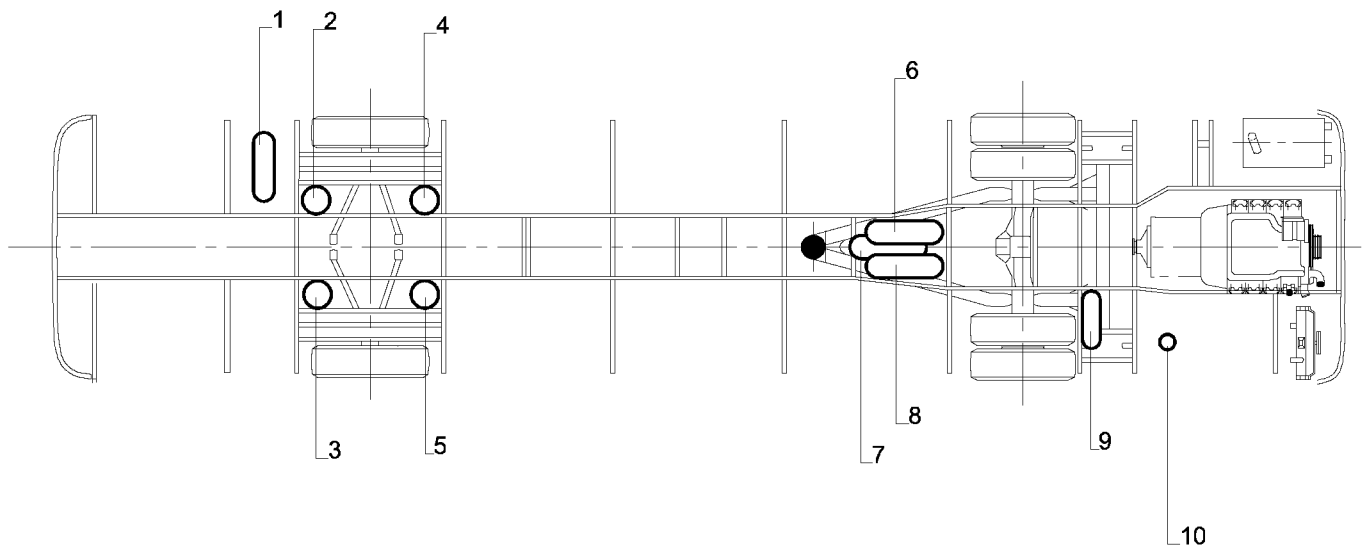
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; VORDERACHSE
2	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; VORDERACHSE
3	11017139	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; NEBENVERBRAUCHER
4	11017139	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; HANDBREMSE
5	11017139	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; NEBENVERBRAUCHER
6	11017139	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; HANDBREMSE
7	11017141	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	40L; HINTERACHSE
8	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; NEBENVERBRAUCHER
9			LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	
	11017136	2	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	10L; AVS : 10L; GETIEBE
	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; AS-TRONIC
	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; S8/180
10	11017136	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	10L; RETARDER
11	11017133	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	5L; LUFTTROCKNER

Ausführung: NSB 041 ( mit erhöhtem Podest )  
version: NSB 041  
version: NSB 041  
esecuzione: NSB 041



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; VORDERACHSE
2	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; VORDERACHSE
3	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L;NEBENVERBRAUCHER
4	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; HANDBREMSE
5	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L;NEBENVERBRAUCHER
6	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; HANDBREMSE
7	11017141	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	40L; HINTERACHSE
8	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L;NEBENVERBRAUCHER
9			LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	
	11017136	2	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	10L; AVS : 10L; GETIEBE
	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; AS-TRONIC
	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; S8/180
10	11017136	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	10L; RETARDER
11	11017133	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	5L; LUFTTROCKNER

Ausführung: NSB 041  
 version: NSB 041  
 version: NSB 041  
 esecuzione: NSB 041



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017141	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	40L; VORDERACHSE
2	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; HANDBREMSE
3	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; HANDBREMSE
4	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L;NEBENVERBRAUCHER
5	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L;NEBENVERBRAUCHER
6	11017141	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	40L; HINTERACHSE
7	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L;NEBENVERBRAUCHER
8			LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	
	11017136	2	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	10L; AVS : 10L;GETRIEBE
	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; AS-TRONIC
	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; S8/180
9	11017136	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	10L; RETARDER
10	11017133	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	5L; LUFTTROCKNER

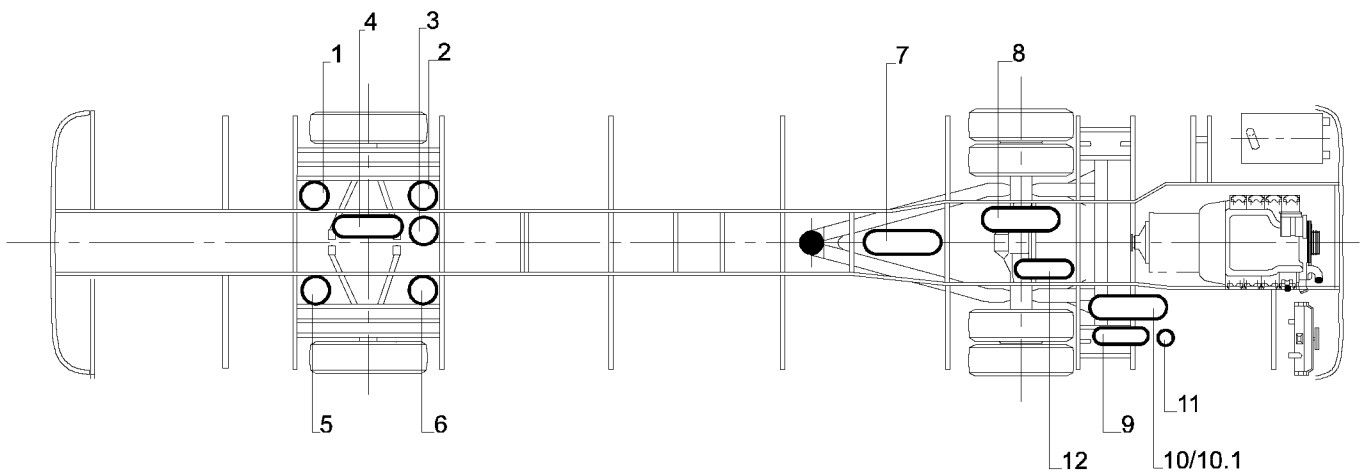
LUFTKESSELANORDNUNG  
DISPOSITION POUR RESERVOIR D'AIR  
DISPOSITION POUR RESERVOIR D'AIR  
DISPOS: PER SERBATORIA DI ARIA

N 316 SHD 01/00

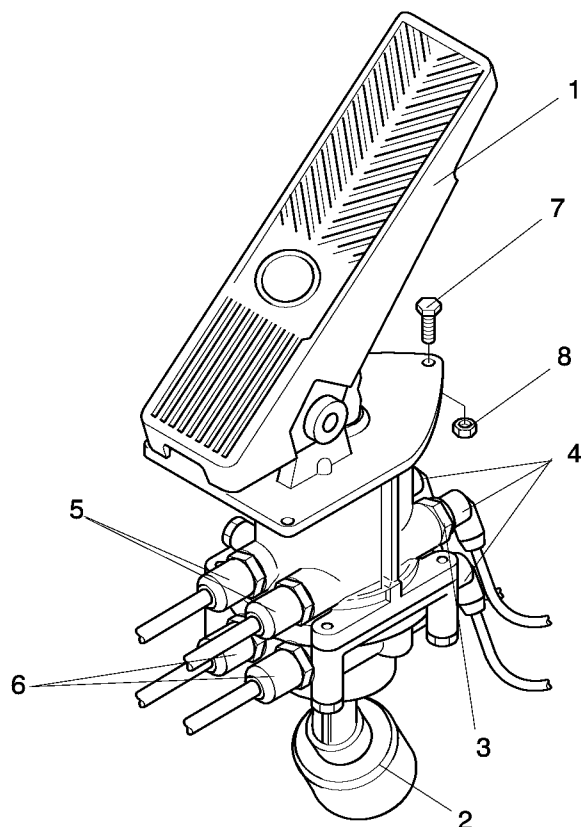
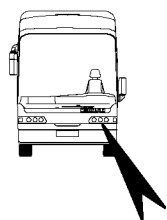
1121

**NEOPLAN**

Ausführung: NSB 041  
version: NSB 041  
version: NSB 041  
esecuzione: NSB 041



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11017136	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	10L; HANDBREMSE
2	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; NEBENVERBRAUCHER
3	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; HANDBREMSE
4	11017141	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	40L; VORDERACHSE
5	11017136	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	10L; HANDBREMSE
6	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; NEBENVERBRAUCHER
7	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; NEBENVERBRAUCHER
8	11017141	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	40L; HINTERACHSE
9	11017136	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	10L; VOITH-RETARDER
10	11017138	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	20L; GETRIEBE : 8-GANG AS-TRONIC : OHNE AVS
10.1	11017136	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	10L; GETRIEBE MIT AVS
11	11017133	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	5L; LUFTTROCKNER
12	11017136	1	LUFTKESSEL	AIR TANK	RESERVOIR D'AIR	SERBATORIA DI ARIA	10L; AVS



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11018611	1	TRITTPALTENBREMS- VENTIL	PEDAL-OPERATED BRAKE VALVE	ROBINET A PEDALE POUR LE FREIN	PEDALE PER FRENO	MB 4765 II 36058
2	11017349	1	SCHALLDÄMPFER	SILENCER	SILENCIEUX	SILENZIATORE	
3	11018998	4	SCHNELLANSCHLUß P5	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	M16X1,5
4	11018992	4	STECKVERBINDER P5	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	6X1,0
5	11018953	2	GERADE EINSCHRAUBER	SCREW NECK	MANCHON	RACCORDO FILETTATO	R12X1,5-M16X1,5
6	11018955	2	GERADE EINSCHRAUBER	SCREW NECK	MANCHON	RACCORDO FILETTATO	R15X1,5-M16X1,5
7	11055863	3	SPERRZAHNSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M8
8	11055859	3	SPERRZAHNMUTTER	SCREW	VIS	VITE	M8





Lenkung

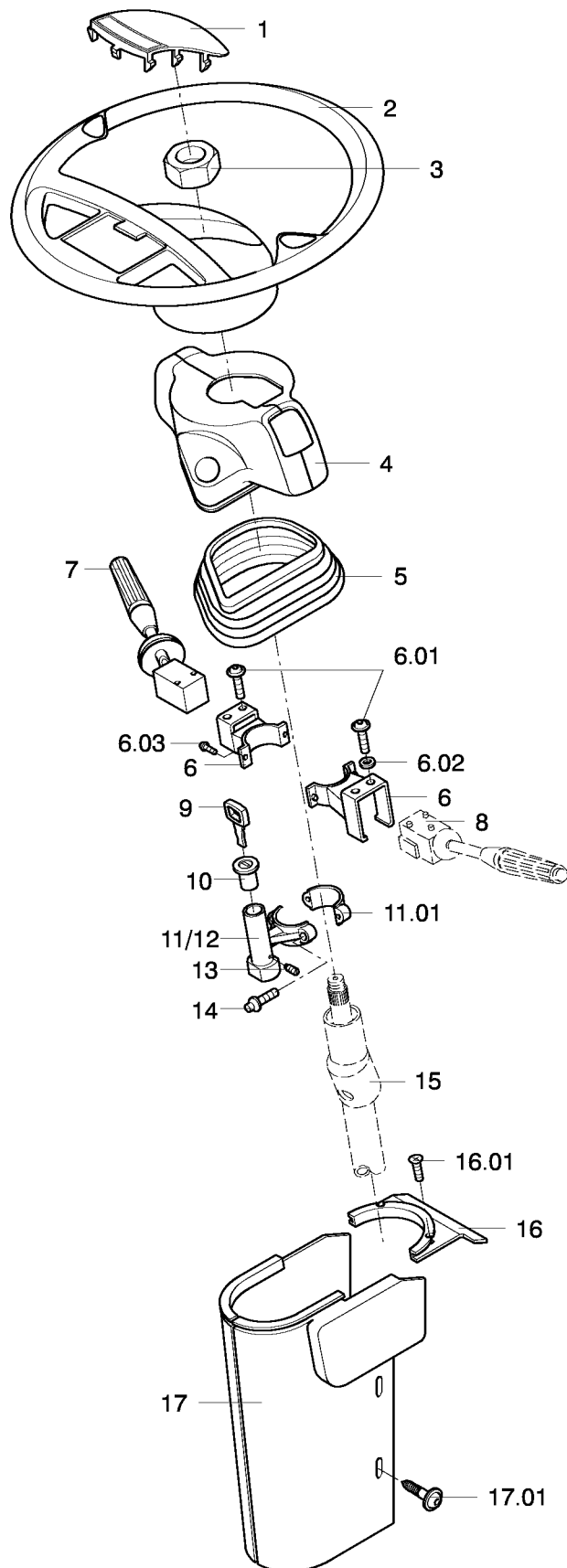
steering  
system

steering system  
sterzo

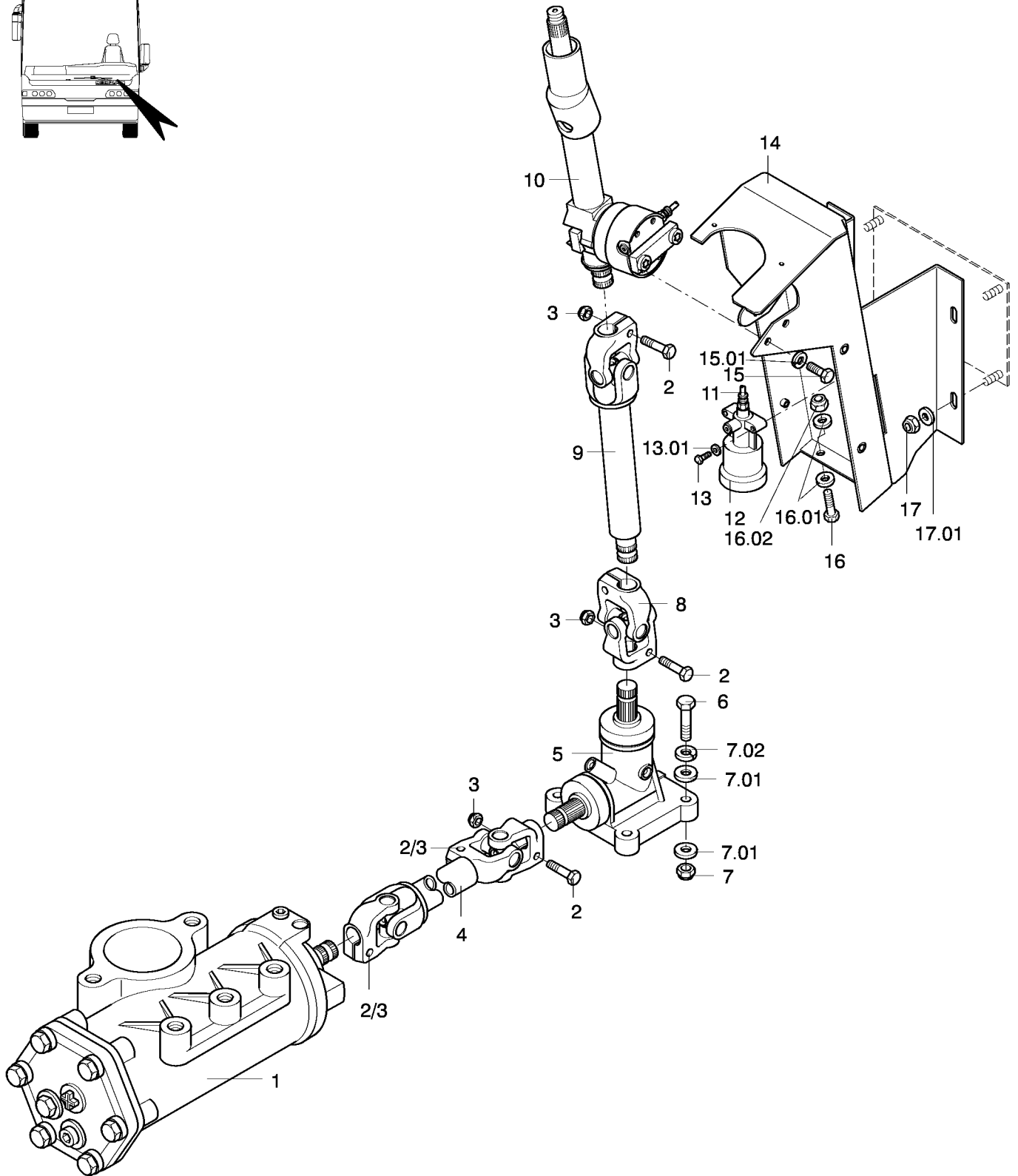
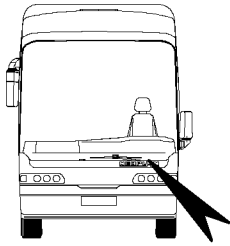
direction

sterzo

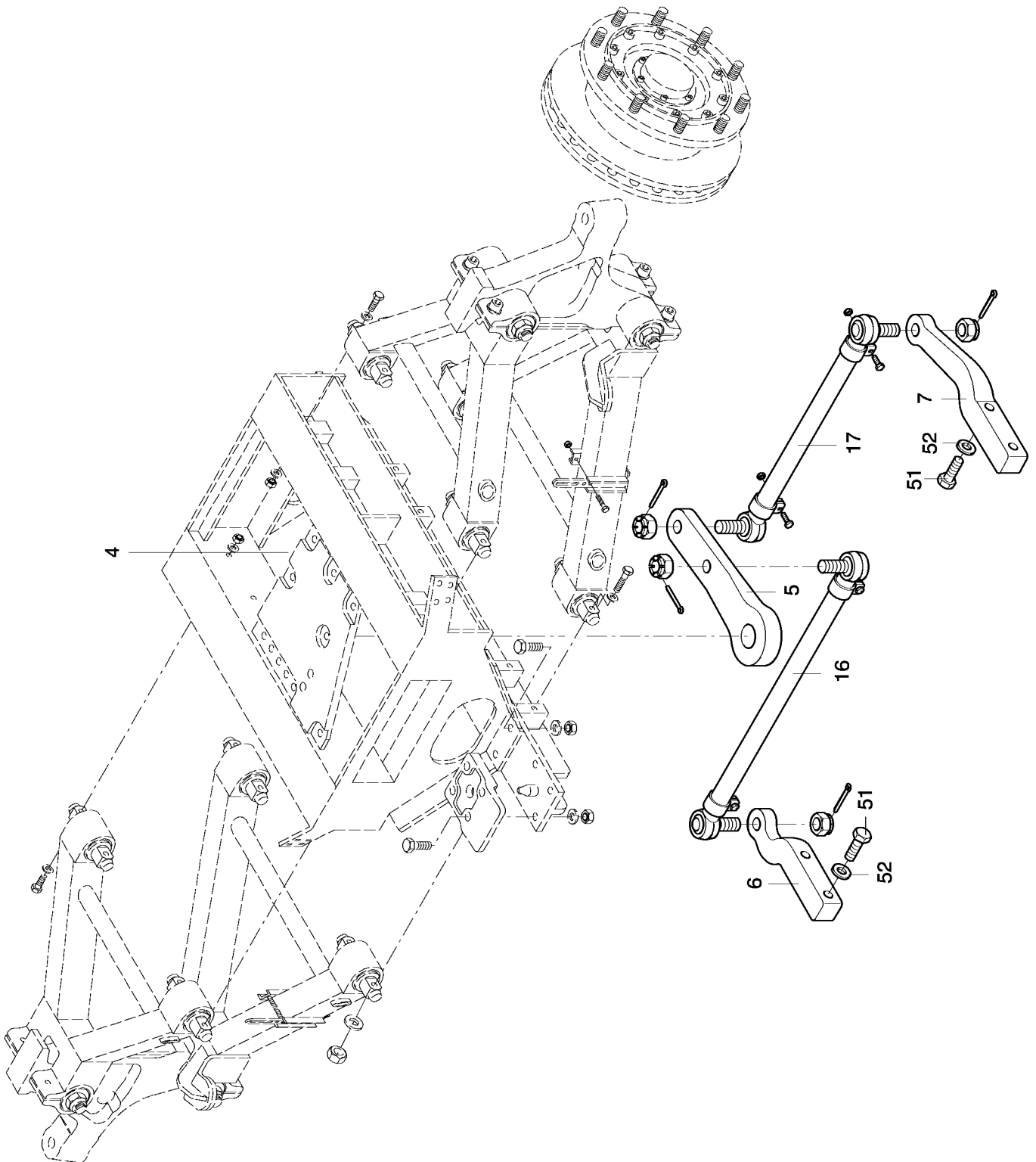
direction  
Lenkung



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11019431	1	ABDECKKAPPE OVAL	COVERING OVAL	COUVERTURE	COPERTURE	
2	11019521	1	LENKRAD	STEERING WHEEL	VOLANT	VOLANTE	
3	11019485	1	MUTTER F. LENKSÄULE	NUT FOR STEERING COLUMN	ECROU	DADO	0637 009 111
4	11037538	1	LENKSTOCKABDECKUNG F. LENKSTOCKSCHALTER	STEERING COLUMN COVERING	COLONNE DE DIRECTION COUVERTURE	GRUPPO COMANDO STERZO COPERTURA	
5	11038483	1	FALTENBALG	BELLOWS	MANCHON	SOFFIETTO	
6	11037545	1	HALTER F. LENKSTOCKSCHALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	2-TEILIG
6.01		4	SCHRAUBE MIT INNENSECHSKANT	SCREW	VIS	VITE	M5X8
6.02	11054584	2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B5
6.03	11057167	2	LINSENSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7985-M5X20
7	11026078	1	TEMPOMAT RETARDERSCHALTER	SWITCH	COMMUTATEUR		
8		1	LENKSTOCKSCHALTER	PITMAN ARM SWITCH	INTERRUPTEUR	COMMUTATORE	SIEHE BAUGRUPPE 1501
9	11019486	1	ZÜNDSCHLÜSSEL	IGNITION KEY	CLE DE CONTACT	CHIAVETTA	81.97118.6003
10	11019481	1	SCHLÜSSELZYLINDER	LOCK KEY WITH KEY	CLEEF CYLINDRE	CHIAVE	81.97100.6034 SCHLOß-NR.:M.N.1001-10
11	11019487	1	LENKSCHLOß	STEERING LOCK	VERROU DE DIRECTION	BLASCA STERZO	81.46433.6001 1203.118.50;1203.118.62
11.01	11019480	1	SCHELLE F. LENKSCHLOß	CLAMP FOR STEERING LOCK	BRIDE	COLLARE	81.46433.001
12		1	ZÜNDSCHALTER	IGNITION SWITCH	CONTACTEUR D'ALLUMAGE	INTER. D'ACCENSIONE	SIEHE BAUGRUPPE 1501
13	11019489	1	GEWINDESTIFT	THREADED PIN	GOUPILLE FILETEE	PERNO FILETTATO	06.06023.6604
14	11019483	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	81.90490.0129
15	11019766	1	LENKSÄULE	STEERING COLUMN	COLONNE DE DIRECTION	PIANTONE DELLO STERZO	SIEHE BAUGRUPPE 1221
16	11037551	1	DECKEL F. LENKSÄULENABDECKUNG	TOP COVER FOR STEERING COLUMN	COVERCLE POUR RECOUVREMENT DE LA COLONNE DE DIRECTION	COPERCHIO PER COPERTURA DI PIANTONE DELLO STERZO	
16.01	11056270	2	KREUZSENSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 965-M5X10
17	11037540	1	LENKSÄULENABDECKUNG KOMPLETT	COVER FOR STEERING COLUMN	COLONNE DE DIRECTION COUVERTURE	PIANTONE DELLO STERZO COPERTURA	
17.01		4	LINSENSCHRAUBE MIT INNENSECHSKANT	SCREW	VIS	VITE	DIN 7885-M5X16



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	LENKGETRIEBE	STEERING GEAR	MECANISME DE DIRECTION	SCATOLA DISTERZA	
	11019748		AUSFÜHRUNG 12,0M	VERSION 12,0M	VERSION 12,0M	ESECUZIONE 12,0M	ZF 8098 955 362
	11019751		AUSFÜHRUNG 13,7M	VERSION 13,7M	VERSION 13,7M	ESECUZIONE 13,7M	ZF 8098 955 447
2	11019264	7	PAßSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 609 M10X1,25X50-10.9
3	11019263	7	STOPMUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985 M10X1,25-10.9
4		1	LENKSPINDEL	STEERINMG SHAFT	ARBRE DE DIRECTION	ALBORO COMANDO STERZO	
	11020317		LENKSPINDEL	STEERINMG SHAFT	ARBRE DE DIRECTION	ALBORO COMANDO STERZO	2220 - 2570 MM
	11020316		LENKSPINDEL	STEERINMG SHAFT	ARBRE DE DIRECTION	ALBORO COMANDO STERZO	1900 - 2250 MM
	11020315		LENKSPINDEL	STEERINMG SHAFT	ARBRE DE DIRECTION	ALBORO COMANDO STERZO	1660 - 2010 MM
	11020314		LENKSPINDEL	STEERINMG SHAFT	ARBRE DE DIRECTION	ALBORO COMANDO STERZO	1320 - 1670 MM
	11020313		LENKSPINDEL	STEERINMG SHAFT	ARBRE DE DIRECTION	ALBORO COMANDO STERZO	1050 - 1400 MM
	11020312		LENKSPINDEL	STEERINMG SHAFT	ARBRE DE DIRECTION	ALBORO COMANDO STERZO	875 - 1225 MM
5	11019778	1	WINKELTRIEB	ANGLE DRIVE COLUMN	TRANSM. ANGULAIRE	RINVIO AD ANGOLO	7860 955 201
6	11055627	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933 M12X50
7	11055824	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934 M12
7.01	11054603	8	SCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	ROSETTA PIANTA	DIN 125 B12
7.02	11054683	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127 B12
8		1	KREUZGELENK	CROSS JOINT	JOINT DE CARDAN	GIUNTO CARDANICO	
	11019774		KREUZGELENK	CROSS JOINT	JOINT DE CARDAN	GIUNTO CARDANICO	80
	11019772		KREUZGELENK	CROSS JOINT	JOINT DE CARDAN	GIUNTO CARDANICO	100
9		1	LENKSPINDEL	STEERING SHAFT	ARBRE DE DIRECTION	ALBORO COMANDO STERZO	
	11019769		LENKSPINDEL	STEERING SHAFT	ARBRE DE DIRECTION	ALBORO COMANDO STERZO	MITTEL : SHD / K 80-KREUZGELENK
	11019770		LENKSPINDEL	STEERING SHAFT	ARBRE DE DIRECTION	ALBORO COMANDO STERZO	KURZ : Ü 100-KREUZGELENK
10	11019766	1	LENKSÄULE VERSTELLBAR	STEERING COLUMN	COLONNE DE DIRECTION	PIANTONE DELLA STERZO	C 154-1; MIT SCHLOß
11	11019768	1	STECKANSCHLUß	PLUG CONNECTION	RACCORDEMENT	ALLACCIAMENTO	153001, REPARATURSATZ
12							LIEFERUMFANG POS. 10
13	11055492	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X30
13.01	11054677	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B6
14	11019451	1	LENKSÄULENADAPTER	STEERING COLUMN-ADAPTER			SN 1253
15	11055511	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X16
15.01	11054679	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8
16	11055514	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X20
16.01	11054594	4	SCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	ROSETTA PIANTA	DIN 125-B8
16.02	11056443	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
17		4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	
	11056443		MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
	11055859		SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M 8
17.01	11054594	4	SCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	ROSETTA PIANTA	DIN 125-B8
	11053093	1	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 6 MM OHNE ABBILDUNG
	11056703	1	BLECHSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-3,9X16 OHNE ABBILDUNG



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
4		1	LENKGETRIEBE	STEERING SYSTEM	BOITE DE VITESSE	CAMBIO	
	11019748		LENKGETRIEBE	STEERING SYSTEM	BOITE DE VITESSE	CAMBIO	ZF 8098 955 362 FÜR 12 M
	11019751		LENKGETRIEBE	STEERING SYSTEM	BOITE DE VITESSE	CAMBIO	ZF 8098 955 447 FÜR 13,7 M
5	11020110	1	LENKSTOCKHEBEL	STEERING ARM	LEVIER	LEVA	ZN 1221 0022 20
6	11020164	1	SPURHEBEL RECHTS	STEERING ARM , RIGHT	LEVIER , DROITE	LEVA , SINISTRA	ZN 1221 0022 00
7	11020165	1	SPURHEBEL LINKS	STEERING ARM , LEFT	LEVIER , GAUCHE	LEVA , DESTRA	ZN 1221 0022 10
16	11020284	1	SPURSTANGE RECHTS	CENTER LINK , RIGHT	BARRE , DROITE	STANGA , SINISTRA	
17	11019641	1	SPURSTANGE LINKS	CENTER LINK , LEFT	BARRE , GAUCHE	STANGA , DESTRA	
51	11056137	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M22X1,5X90-10.9
52	11054567	4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	D22,9XD34,5X3,4 NORD-LOCK

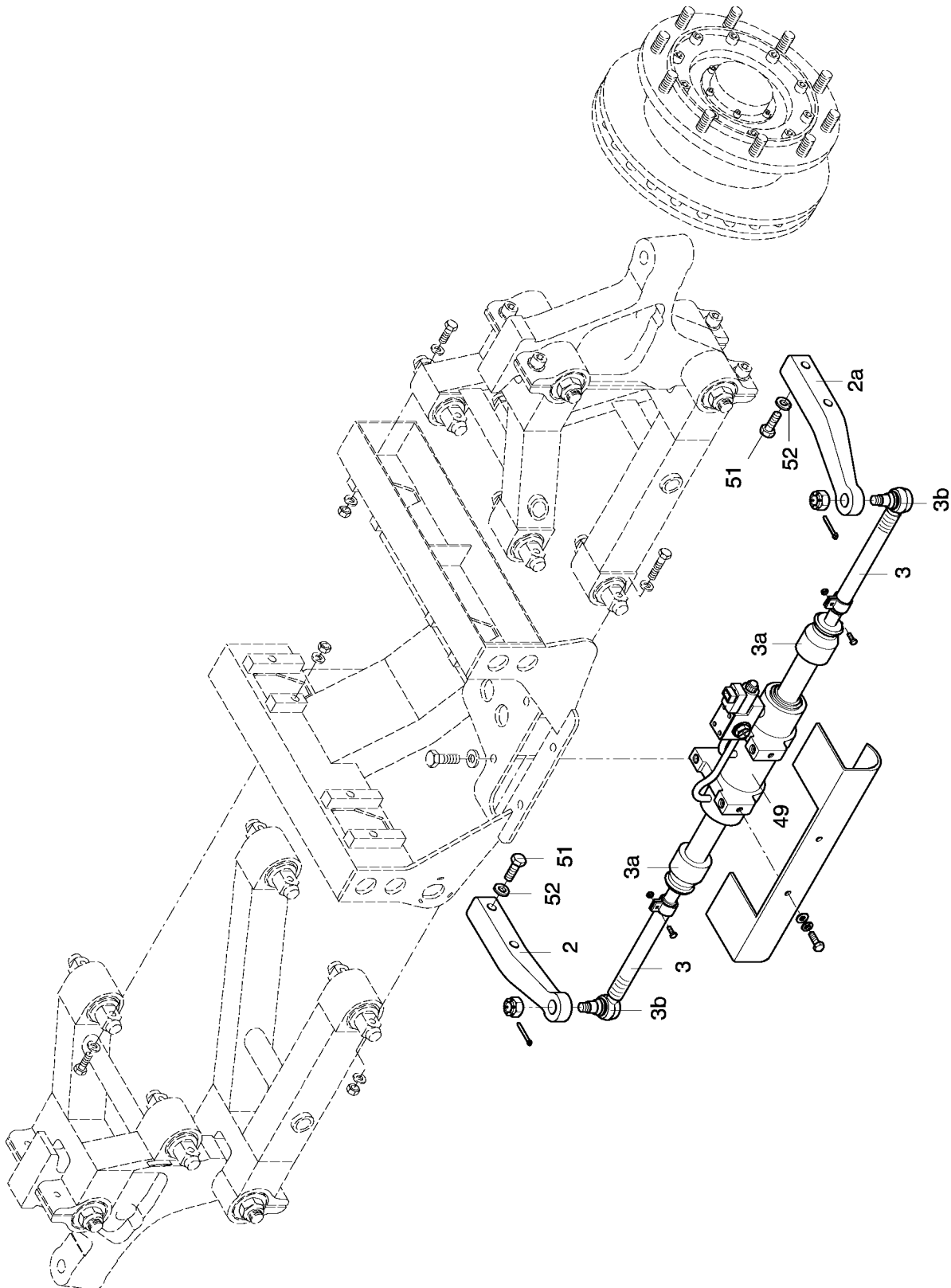


Ausführung: Nachlaufachse ZN 0900 0049 00

version:

version:

esecuzione:



Ausführung: Nachlaufachse ZN 0900 0049 00

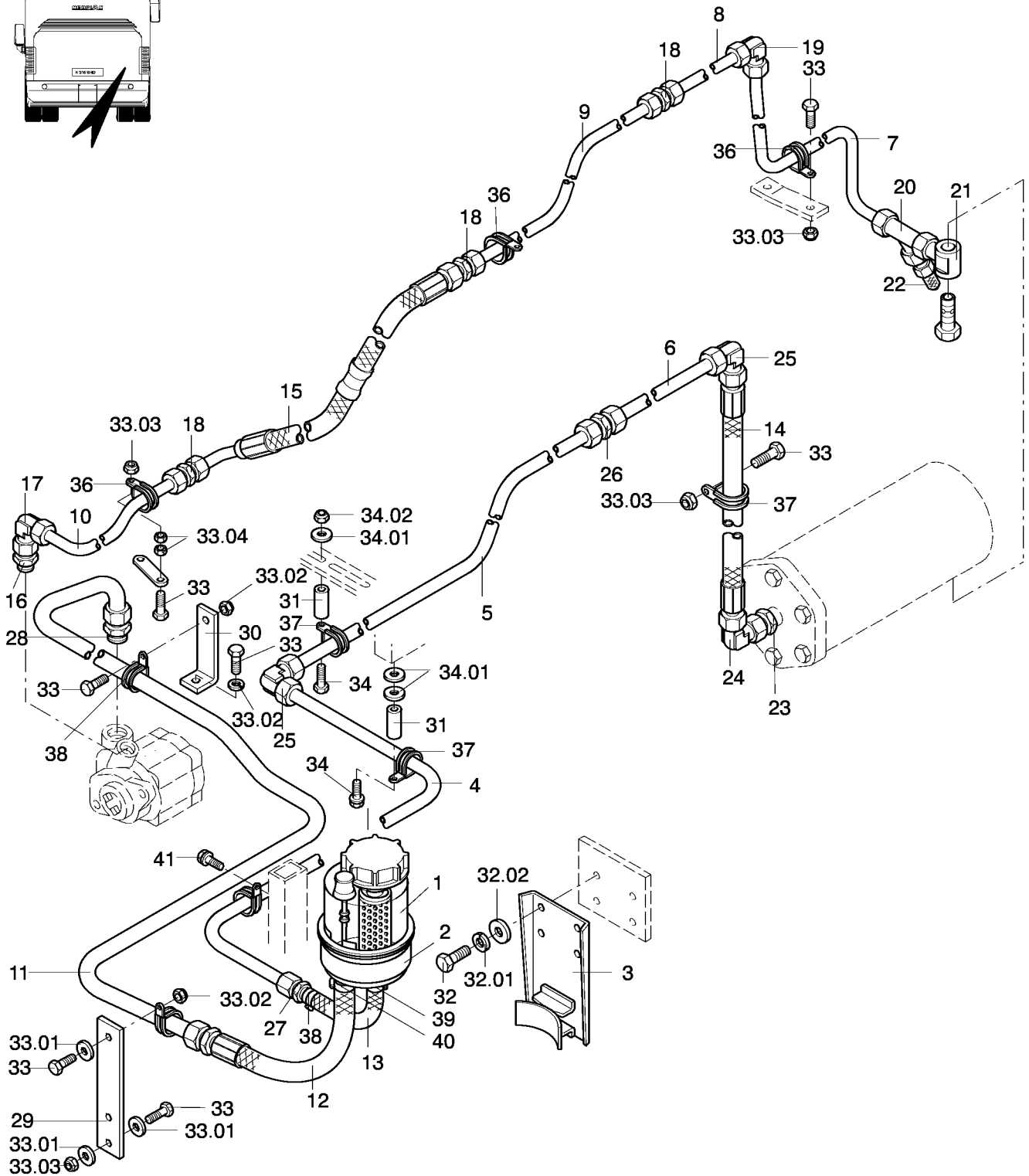
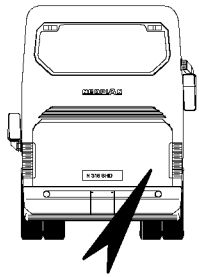
version:

version:

esecuzione:

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
2	11016310	1	SPURHEBEL LINKS	LOCKING LEVER LEFT	LEVIER D ARRET	LEVA COMMANDO STERZO	ZN 1223005400
2A	11020176	1	SPURHEBEL RECHTS	LOCKING LEVER RIGHT	LEVIER D ARRET	LEVA COMMANDO STERZO	ZN 1223005401
3	11019664	2	AXIALSPURSTANGE 430	STEERING TIE	BARRE DE CONNESSION	BARRA DI ACCOPPIAMENTO	LF 065.360.029.505
3A	11015886	2	AXIALGELENK	AXIAL-JOINT	ARTICULATION	GIUNTO	LF 065.160.006.622
3B		2	KUGELGELENK	BALL JOINT	ARTICULATION	GIUNTO	LF 040.160.XXX.XXX
49		1	GLEICHLAUFZYLINDER	SYNCHRONISM CYLINDER			160.10089
51	11056137	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M22X1,5X90-10.9
52	11054567	4	SICHERUNGSSCHEIBE	TAB WASHER	RONDELLE-FREIN	ROSETTA DI SICUREZZA	D22,9XD34,5X3,4 NORD-LOCK

Ausführung: Motor -MB OM 442  
version: engine -MB OM 442  
version: moteur-MB OM 442  
esecuzione: motore-MB OM 442



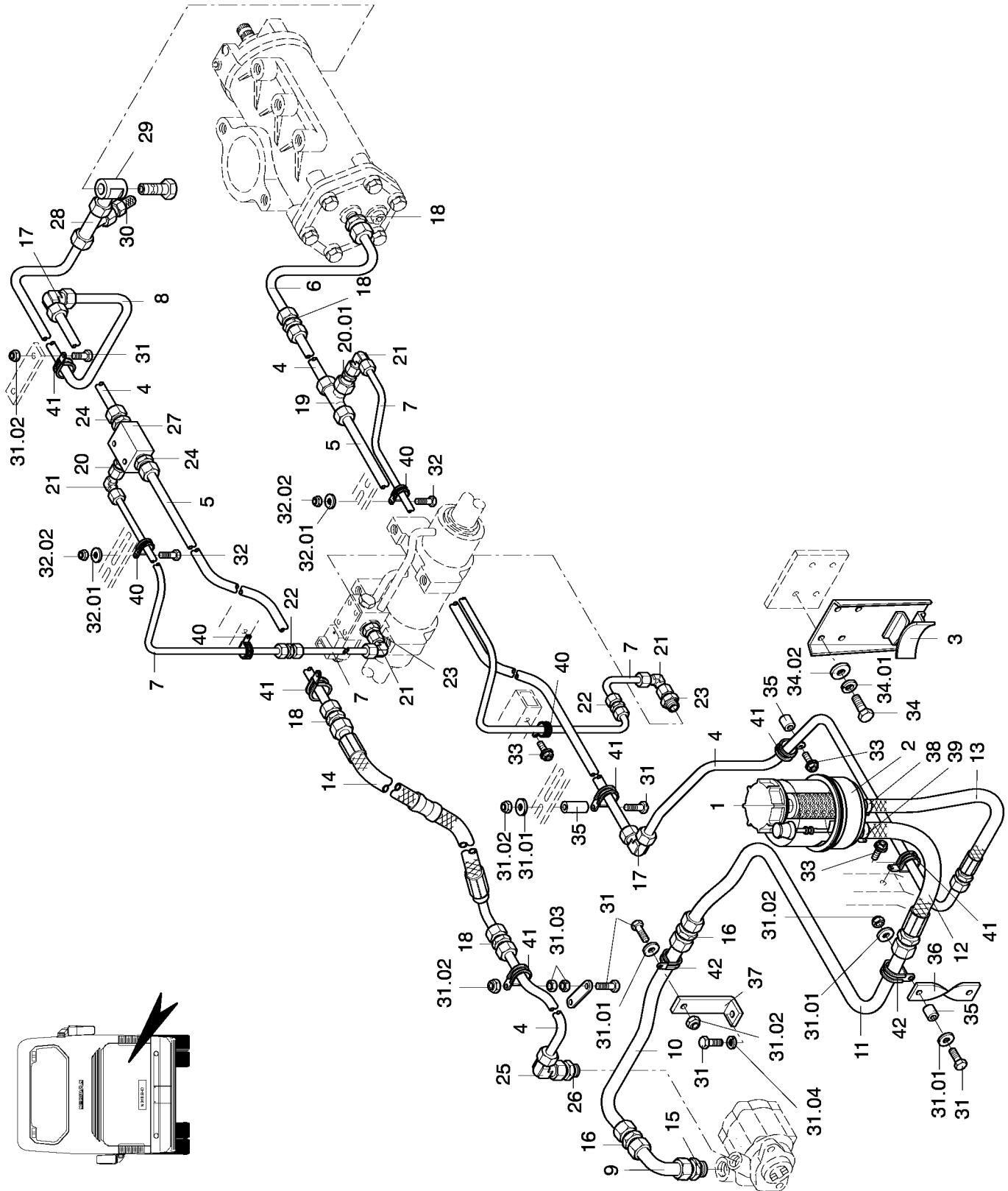
Ausführung: Motor -MB OM 442  
 version: engine -MB OM 442  
 version: moteur-MB OM 442  
 esecuzione: motore-MB OM 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11019792	1	ÖLBEHÄLTER	OIL TANK	RESERVOIR	RECIPIENTE	
2	11019787	1	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	
3	11019794	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0126000200
4	11016854	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	18X1,5
5	11008266	1	LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	03 018 204
6	11016854	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	18X1,5; L=6 M
7	11008601	1	LENKGETRIEBELEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	03 015 253
8	11016851	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	15X1,5; L = 6 M
9	11008264	1	MS-LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	03 015 204
10	11016851	MTR	LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	15X1,5
11	11008535	1	MS-LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	1 KOMPRESSOR 03 022 216
	11008596	1	ANSAUGLEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	2 KOMPRESSOREN ; V8 03 022 210
	11008595	1	ANSAUGLEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	2 KOMPRESSOREN ; V8 03 022 211
12	11017030	MTR	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	GA 590-16DN20 AEROQUIP
13	11005308	1	SCHLAUCHBOGEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
14	11019395	1	RÜCKLAUFSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
15	11019383	1	DEHNSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
16	11017894	1	EINSCHRAUBER GERADE	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	373 140 ; L 15
17	11017975	1	WINKELVERSCHRAUBUNG	ANGLE SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	158 222 ; L 15
18	11017751	3	VERBINDER / STUTZEN	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	112 201
19	11018032	1	WINKEL	ANGLE	ANGLE	ANGELO	120 202 ; L 15
20	11018833	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	162 221
21	11017951	1	WINKELSCHWENKVER-SCHRAUBUNG	ANGLE SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	155 202 ; L 15
22	11018324	1	MESSKUPPLUNG				SMK 20-15-9K-KK
23	11017905	1	EINSCHRAUBER GERADE	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	109 262 ; L 18 X 18 X 1,5
24	11018016	1	WINKELVERSCHRAUBUNG	ANGLE SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	158 272 ; L 18
25	11018035	2	WINKEL	ANGLE	ANGLE	ANGELO	120 252 ; L 18
26	11017755	1	VERBINDER / STUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	112 251 ; K 41 / 20
27	11018090	1	SCHLAUCHSTUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	257 362
28	11017898	1	EINSCHRAUBER GERADE	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
29	11001109	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 890
30	11001112	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 891
31		NBD	DISTANZHÜLSE	DISTANCE-HUSK	DOUILLE		
	11004609		DISTANZHÜLSE	DISTANCE-HUSK	DOUILLE		17 / 8 X 15
	11004610		DISTANZHÜLSE	DISTANCE-HUSK	DOUILLE		17 / 8 X 25
	11004611		DISTANZHÜLSE	DISTANCE-HUSK	DOUILLE		17 / 8 X 40
32	11055555	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X20
32.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B10
32.02	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
33	11055517	NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
33.01	11054763	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X25
33.02	11054679	NBD	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B8
33.03	11056443	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
33.04	11055815	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
34	11055527	NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X45

Ausführung: Motor -MB OM 442  
 version: engine -MB OM 442  
 version: moteur-MB OM 442  
 esecuzione: motore-MB OM 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
34.01	11054763	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X25
34.02	11056443	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
35		NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11055505		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X70 OHNE ABBILDUNG
	11055492		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X30 OHNE ABBILDUNG
35.01		NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	
	11054750		SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M6X20 OHNE ABBILDUNG
	11054761		SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M6X25 OHNE ABBILDUNG
35.02	11056440	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6 OHNE ABBILDUNG
36	11053104	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D = 15 MM
37	11053166	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D = 18 MM
38	11053134	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D = 22 MM
39	11000855	2	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	25 X 15
40	11000856	1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	32 X 15
41		NBD	SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	
	11056794		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X20
	11056795		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X25
	11056797		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X38
	11056800		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X50

Ausführung: Motor -MB OM 442  
 version: engine -MB OM 442  
 version: moteur-MB OM 442  
 esecuzione: motore-MB OM 442



Ausführung: Motor -MB OM 442  
 version: engine -MB OM 442  
 version: moteur-MB OM 442  
 esecuzione: motore-MB OM 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11019792	1	ÖLBEHÄLTER	OIL TANK	RESERVOIR	RECIPIENTE	
2	11019787	1	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	
3	11019794	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0126000200
4	11016851	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	15X1,5
5	11008264	2	LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	03 015 204
6	11016851	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	15X1,5
7	11016844	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	8X1
8	11016851	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	15X1,5
9	11008595	1	LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	2 KOMPRESSOREN
10	11008596	1	LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	2 KOMPRESSOREN
11		1	MS-LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	
	11008688		MS-LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	2 KOMPRESSOREN
	11008535		MS-LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	1 KOMPRESSOR
12	11017030	MTR	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
13	11019397	1	RÜCKLAUFSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
14	11019383	1	DEHNSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
15	11017898	1	EINSCHRAUBER GERADE	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
16	11017762	2	GERADER VERBINDER	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
17	11018032	2	WINKEL	ANGLE	ANGLE	ANGELO	120 202 ; L 15
18	11017751	4	VERBINDER / STUTZEN	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	112 201
19	11018833	1	EINSCHRAUBER T-STÜCK	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	EVL 15 L
20	11020350	1	REDUZIERUNG	REDUCER FITTING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
20.01	11020348	1	REDUZIERUNG	REDUCER FITTING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
21	11018009	4	WINKEL VORMONTIERT	ANGLE	ANGLE	ANGELO	8-ER
22	11017745	2	VERBINDER / STUTZEN	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	L 8
23	11063633	2	EINSCHRAUBER GERADE	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	08L M 22 X 1,5 EDA 3C
24	11017894	2	EINSCHRAUBER GERADE	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
25	11017975	1	WINKELVERSCHRAUBUNG	ANGLE SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	158 222 ; L 15
26	11017894	1	EINSCHRAUBER GERADE	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	373 140 ; L 15
27	11020347	1	T-SÜCK MIT DROSSEL	T-PIECE	T-BOULONNAGE	T-AVVIAMENTO	
28	11018833	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	162 221
29	11017951	1	WINKELSCHWENKVER-SCHRAUBUNG	ANGLE SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	155 202 ; L 15
30	11018324	1	MESSKUPPLUNG				SMK 20-15-9K-KK
31		NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11055514		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X20
	11055517		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
	11055527		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X45
	11055533		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X55
31.01	11054751	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X20
31.02	11056443	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
31.03	11055815	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
31.04	11054679	NBD	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B8
32		NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11055492	NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X30
	11055500	NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X50
32.01	11054750	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M6X20
32.02	11056440	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6

Ausführung: Motor -MB OM 442  
 version: engine -MB OM 442  
 version: moteur-MB OM 442  
 esecuzione: motore-MB OM 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
33		NBD	SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	
	11056794		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X20
	11056795		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X25
	11056797		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X38
	11056800		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X50
34	11055555	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X20
34.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B10
34.02	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
35		NBD	DISTANZHÜLSE	DISTANCE-HUSK	DOUILLE		
	11004609		DISTANZHÜLSE	DISTANCE-HUSK	DOUILLE		17 / 8 X 15
	11004610		DISTANZHÜLSE	DISTANCE-HUSK	DOUILLE		17 / 8 X 25
	11004611		DISTANZHÜLSE	DISTANCE-HUSK	DOUILLE		17 / 8 X 40
36	11001118	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 798
37	11001112	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 891
38	11000855	1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	25 X 15
39	11000856	1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	32 X 15
40	11053094	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D = 8 MM
41	11053104	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D = 15 MM
42	11053109	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D = 22 MM



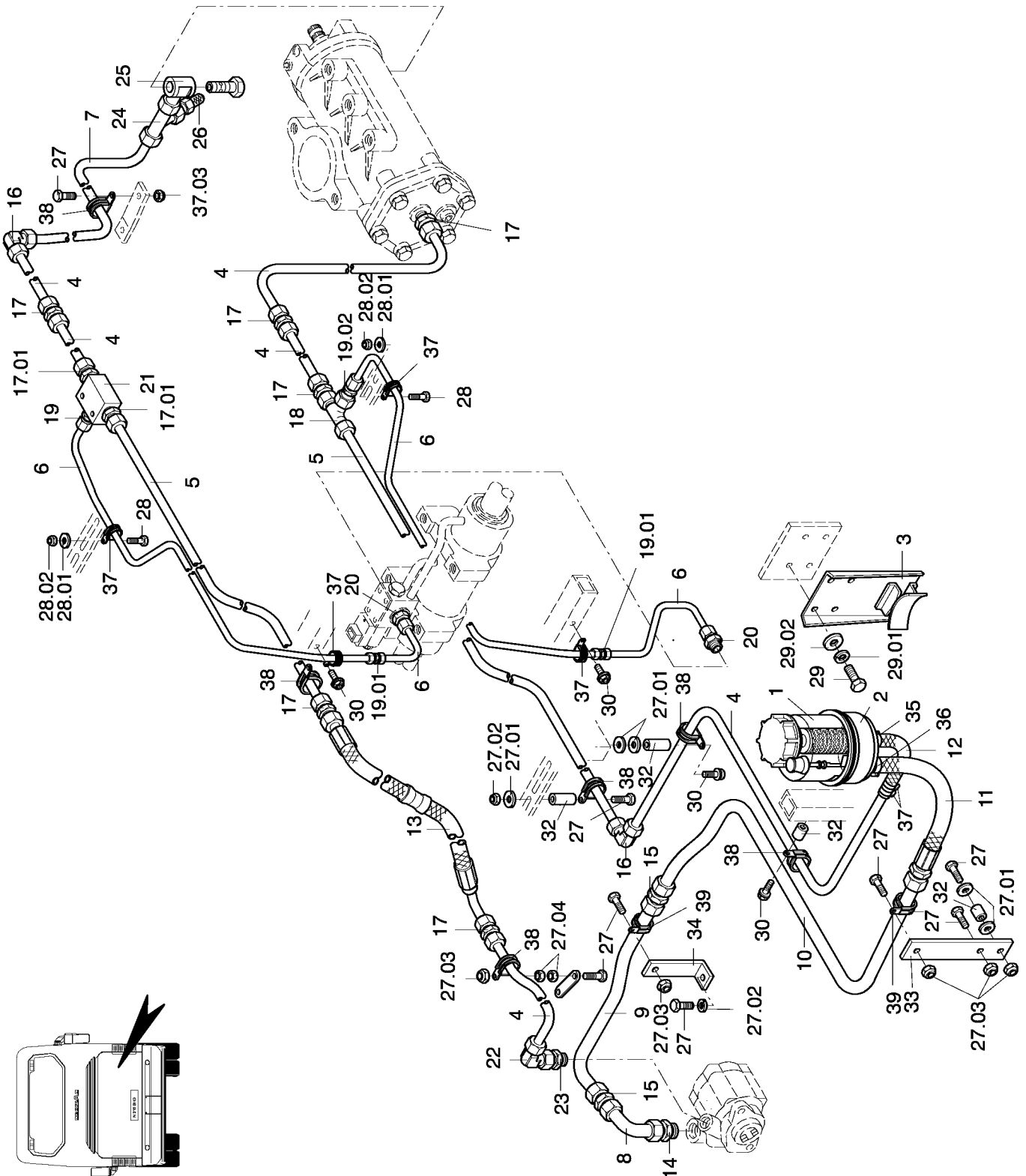
LENKUNGSHYDRAULIK  
 STEERING HYDRAULICS  
 DIRECTION HYDRAULIQUE  
 STERZO IDRAULICA

N 316/3 SHDL 05/00

1222

**NEOPLAN**

Ausführung: Motor -MB OM 442  
 version: engine -MB OM 442  
 version: moteur-MB OM 442  
 esecuzione: motore-MB OM 442



Ausführung: Motor -MB OM 442  
 version: engine -MB OM 442  
 version: moteur-MB OM 442  
 esecuzione: motore-MB OM 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11019792	1	ÖLBEHÄLTER	OIL TANK	RESERVOIR	RECIPIENTE	
2	11019787	1	SCHLAUCHSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	
3	11019794	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 0126000200
4	11016851	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	15X1,5
5	11008264	2	LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	03 015 204
6	11016844	MTR	BREMSLEITUNGSROHR	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	8X1
7	11059305	1	LENKGETRIEBELEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	03 015 299
8	11008595	1	LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	2 KOMPRESSOREN
9	11008596	1	LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	2 KOMPRESSOREN
10		1	MS-LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	
	11008688	1	MS-LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	2 KOMPRESSOREN
	11008535	1	MS-LEITUNG	BRAKE PIPE TUBE	TUYAU	TUBO	1 KOMPRESSOR
11	11017030	MTR	SCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	GA 590-16DN20 AEROQUIP
12	11005308	1	SCHLAUCHBOGEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
13	11019383	1	DEHNSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	
14	11017898	1	EINSCHRAUBER GERADE	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
15	11017762	2	GERADER VERBINDER	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
16	11018032	2	WINKEL	ANGLE	ANGLE	ANGELO	120 202 ; L 15
17	11017751	6	VERBINDER / STUTZEN	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	112 201
17.01	11017894	2	EINSCHRAUBER GERADE	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	
18	11018833	1	EINSCHRAUBER T-STÜCK	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	EVL 15 L
19	11020350	2	REDUZIERUNG	REDUCER FITTING	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
19.01	11017745	2	VERBINDER / STUTZEN	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	L 8
19.02	11020348	2	VERBINDER / STUTZEN	CONNECTOR	BOULONAGE	AVVITAMENTO	L 8
20	11063633	2	EINSCHRAUBER GERADE	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	GE08L M 22 X 1,5 EDA 3C
21	11020347	1	T-SÜCK MIT DROSSEL	T-PIECE	T-BOULONNAGE	T-AVVIAMENTO	
22	11017975	1	WINKELVERSCHRAUBUNG	ANGLE SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	158 222 ; L 15
23	11017894	1	EINSCHRAUBER GERADE	SCREWING	BOULONNAGE	AVVITAMENTO	373 140 ; L 15
24	11018833	1	EINSCHRAUBER	SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	162 221
25	11017951	1	WINKELSCHWENKVER-SCHRAUBUNG	ANGLE SCREWING	BOULONAGE	AVVITAMENTO	155 202 ; L 15
26	11018324	1	MESSKUPPLUNG				SMK 20-15-9K-KK
27		NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11055514		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X20
	11055517		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
	11055527		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X45
	11055533		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X55
27.01	11054751	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X20
27.02	11054679	NBD	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B8
27.03	11056443	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
27.04	11055815	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
28		NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11055492	NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X30
	11055500	NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X50
28.01	11054750	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M6X20
28.02	11056440	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
29	11055555	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X20
29.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	RONDELLA	DIN 127-B10

Ausführung: Motor -MB OM 442  
 version: engine -MB OM 442  
 version: moteur-MB OM 442  
 esecuzione: motore-MB OM 442

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
29.02	11054600	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
30		NBD	SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	
	11056794		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X20
	11056795		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X25
	11056797		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X38
	11056800		SCHRAUBEN PIAS	SCREW	VIS	VITE	6,3X50
32		NBD	DISTANZHÜLSE	DISTANCE-HUSK	DOUILLE		
	11004609		DISTANZHÜLSE	DISTANCE-HUSK	DOUILLE		17 / 8 X 15
	11004610		DISTANZHÜLSE	DISTANCE-HUSK	DOUILLE		17 / 8 X 25
	11004611		DISTANZHÜLSE	DISTANCE-HUSK	DOUILLE		17 / 8 X 40
33	11001109	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 890
34	11001112	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 891
35	11000855	3	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	25 X 15
36	11000856	1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	32 X 15
37	11053094	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D = 8 MM
38	11053104	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D = 15 MM
39	11053109	NBD	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMP	COLLIER	COLLARE	D = 22 MM

WINKELGETRIEBE  
BEVEL BOX  
RENOI D'ANGLE  
SCATOLA DI RINVIO AD ANGOLO

---

01/00

1223

**NEOPLAN**

Teile-Nummer: 11019778

number

numero

numero

Stücklistennummer: ZF 7860 955 201

spec. number

nomenclature

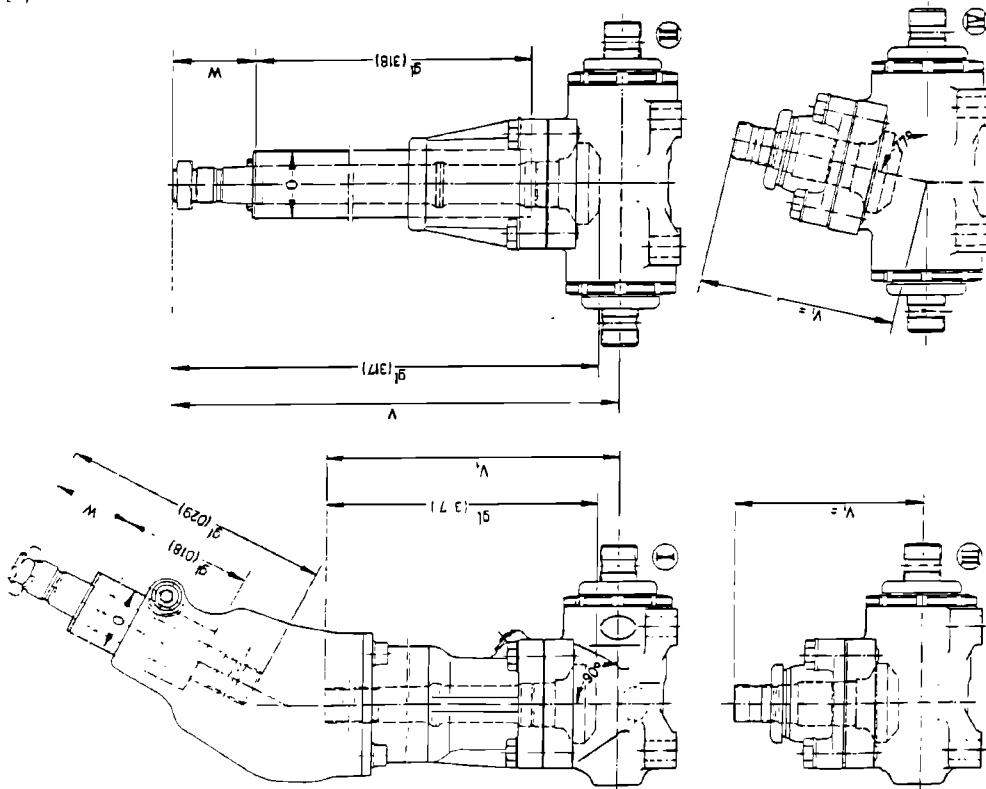
numero della distina

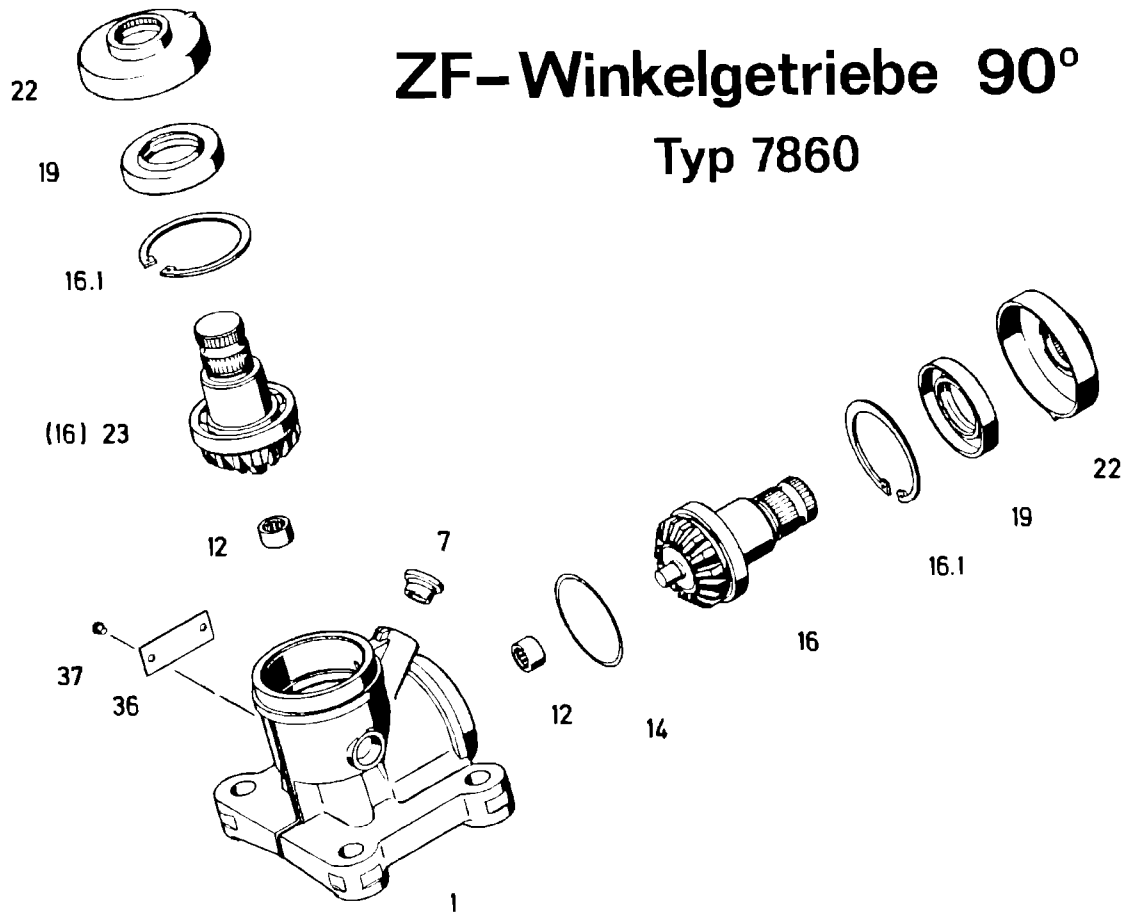
**Technisches Deckblatt für ZF-Winkelgetriebe 7860 955 201**

V = --- gL(317) = --  
 V1 = 120 gL(318) = --  
 W = --  
 O = Ø --

(III) Explosivbild E 7860 025

1. Getriebewinkel 90°
2. Übersetzung 1:1
3. ohne Durchtrieb
4. Antrieb mit zyl. Kerbverzahnung 1x79, ZGN 715
5. Abtrieb mit zyl. Kerbverzahnung 1x79, ZGN 715
6. mit Öleinfüllbohrung zwischen Antriebs- und Abtriebswelle
7. mit Bodenflansch
8. einbaugleich bzw. ersetzt 7860 955 167
9. mit Ölbefüllung 0,063 Liter ATF Shell Donax TM  
 Öleinfüllbohrung mit Verschlussstopfen verschlossen





## ZF-Winkelgetriebe 90° Typ 7860

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	7860 001 135	1	GEHÄUSE	HOUSING	CARTER		
7	7135 240 110	1	VERSCHLUßSTOPFEN	PLUG	BOUCHON FERMET.		
12	0635 303 028	2	NADELHÜLSE HK09089X13X8	NEEDLE SLEEVE	DOUILLE A AIG.		
14		1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		
	7860 032 147	1	50X54,9X0,12				
	7860 032 148	1	50X54,9X0,2				
	7860 032 148	1	50X54,9X0,4				
	7860 032 162	1	50X54,9X0,05				
	7860 032 164	1	50X54,9X0,08				
	7860 032 165	1	50X54,9X0,16				
	7860 032 166	1	50X54,9X0,24				
	7860 032 167	1	50X54,9X0,28				
	7860 032 168	1	50X54,9X0,32				
	7860 032 169	1	50X54,9X0,36				
16	7860 309 151	1	KEGELRAD	BEVEL GEAR	PIGNON CONIQUE		
16.1		2	SICHERUNGSRING	RETAINING RING	JONC D ARRET		
	0770 069 706	1	55X1,9 ÄHNL. DIN 472				
	0770 069 710	1	55X2,1 ÄHNL. DIN 472				
	0770 069 728	1	55X1,94 ÄHNL. DIN 472				
	0770 069 729	1	55X1,98 ÄHNL. DIN 472				

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	0770 069 730	1	55X2,02 ÄHNL. DIN 472				
	0770 069 731	1	55X2,06 ÄHNL. DIN 472				
	0770 069 734	1	55X2,14 ÄHNL. DIN 472				
19	0770 198 211	2	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.		
22	7860 040 113	2	SCHUTZKAPPE	PROTECTING CAP	CAPUCH. PROTECT.		
23	7860 309 156	1	KEGELRAD	BEVEL GEAR	PIGNON CONIQUE		
36	8120 040 104	1	TYPENSCHILD	TYPE PLATE	PLAQUE SIGNALET		
9999	0671 190 009	0,01	FETT SPECTRON FO20	GREASE	GRAISSE		
9999	0770 047 022	1	SCHUTZHÜLSE	PROTECTING SLEEVE	DOUILLE PROTECT.		25,55X34X22
			<b>REPARATURSÄTZE</b>	<b>REPAIR SET</b>	<b>JEUX PCE REPAR.</b>		
	7860 633 010	1	DICHTSATZ	SEALING SET	JEU JOINTS		
	7860 633 117	1	KLEINTEILSATZ	SMALL COMP. SET	JEU PTES PCES		

Ausführung: N 316 / 12,0 m

version

version

esecuzione

Teile-Nummer: 11019748

number

numero

numero

Stücklistennummer: ZF 8098 955 362

spec. number

nomenclature

numero della distina

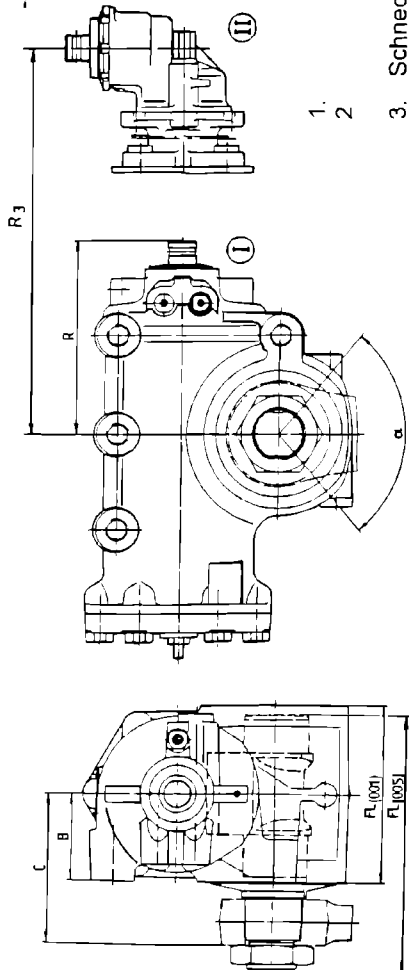


Ausführung: ZF 8098 955 362  
 version: ZF 8098 955 362  
 version: ZF 8098 955 362  
 esecuzione: ZF 8098 955 362

Technisches Deckblatt für ZF-Servocom 8098 955 362

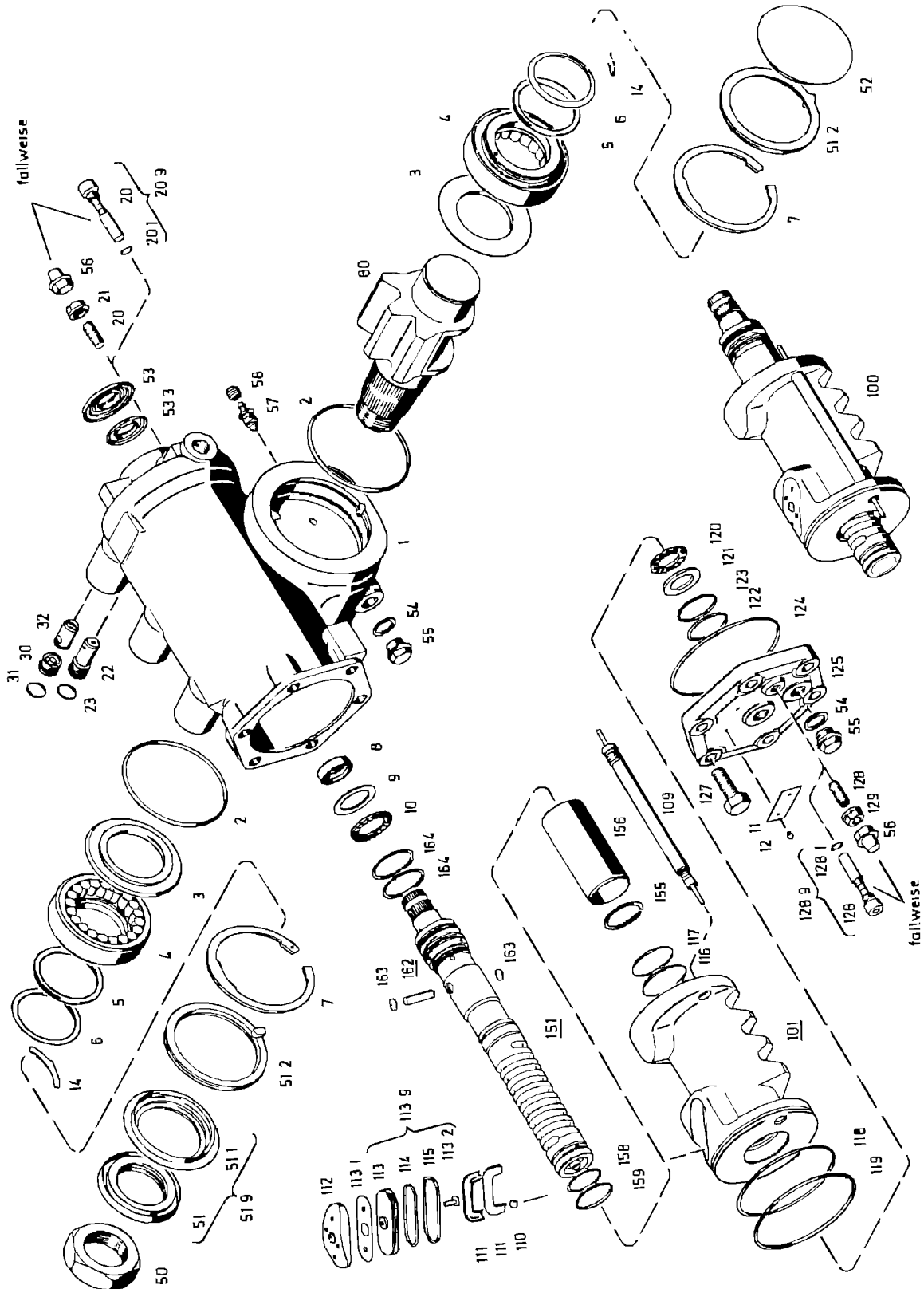
B = 80  
 C = 137  
 F = Ø60  
 R = 176,5  
 FL (001) = 160  
 FL (005) = 232,5

(I) Explosivbild E 8098.001



- 1.
- 2.
3. Schnecke linksgg , Segmentwelle links
4. Ölstrom 16 -20 dm<sup>3</sup> /min
5. Kolben vorn
6. mit automatischer Entlüftung: im Gehäuse hinten links und hinten rechts
7. Lenkungsübersetzung variabel 20,0/17,0/20,0 -  
Lenkraddrehung insges. = 4,8
8. Drehstab-Ø 7,4 mm
9. Druckleitung M 18x1,5 am Gehäuse links
10. Rückleitung M 18x1,5 am Zylinderdeckel vorn
11. mit hydr. Lenkbegrenzung im Kolben links  
mit automatischer Einstellung
12. Schaltbereich der hydr. Lenkbegrenzung von 32° bis 47°
13. Segmentwelle mit kegel.Kerbverzahnung B 2 5/16" x48 ZGN 738
14. 5 Befestigungsgewinde M 20x1,5 am Gehäuse rechts
15. Stummelanschluß 1x79 ZGN 715
16. ohne Druckbegrenzungsventil
17. mit Nachsaugventil im Gehäuse rechts unten
18. mit Arbeitszylinderanschlüssen M 18x1,5 am Gehäuse vorn unten  
und am Zylinderdeckel vorn unten links
19. Segmentwelle mit Sicherungsmutter
20. Staubdichtung mit Hallering und Dichtung
21. Stopfen mit Dichtung versenkt
22. Typenschild am Zylinderdeckel sowie 2 Bohrungen für Typenschild  
vom Fahrzeughersteller

Ausführung: ZF 8098 955 362  
 version: ZF 8098 955 362  
 version: ZF 8098 955 362  
 esecuzione: ZF 8098 955 362



Ausführung: ZF 8098 955 362  
version: ZF 8098 955 362  
version: ZF 8098 955 362  
esecuzione: ZF 8098 955 362

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
			<b>BAUGRUPPEN</b>	<b>ASSEMBLA GROUPS</b>	<b>SOUS-ENSEMBLES</b>		
	8098 401 613	1	GEHÄUSE	HOUSING	CARTER		
	8098 402 151	1	ZYLINDERDECKEL	CYLINDER COVER	COUVERCLE D. CYL.		
	8098 440 246	1	KLEINTEILE	SMALL COMP.	PETITES PIECES		
			<b>ERGÄNZUNGSTEILE</b>	<b>SUPPLEM. PARTS</b>	<b>PIECES COMPLEM</b>		
	0768 201 717	1	ANSTRICH	PAINTING	PEINTURE		RAL 9005, TIEFSCHWARZ
11	8090 040 202	1	TYPENSCHILD	TYPE PLATE	PLAQUE SIGNALLET		
12	0631 311 009	2	KERBNAGEL	GROOVED STUD	RIVET CANNELE		DIN 1476, 3X5
80	8098 005 117	1	SEGMENTWELLE	SECTOR SHAFT	ARBRE SECT. DENT		
100	8098 843 253	1	KOLBEN	PISTON	PISTON		
	0671 190 009	0.01	FETT SPECTRON FO20	GREASE	GRAISSE		
	7012 782 115	1	EINBAUHNWEIS AUTOM. LENKBEGRENZUNG				
			<b>REPARATURSÄTZE</b>	<b>REPAIR SETS</b>	<b>JEUX PCE REPAR.</b>		
	8098 633 063	1	DICHTSATZ	SEALING SET	JEU JOINTS		
	8098 633 064	1	DICHTSATZ KOMPL.	SEALING KIT CPL.	JEU JOINTS CMPL.		
	8098 633 195	1	KLEINTEILSATZ	SMALL COMP. SET	JEU PTES PCES		
	<b>8098 401 613</b>	<b>1</b>	<b>GEHÄUSE</b>	<b>HOUSING</b>	<b>CARTER</b>		
1	8098 301 173	1	GEHÄUSE	HOUSING	CARTER		
2	0634 349 556	2	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE		102X3, FX 408
3	8098 032 112	2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		
4	8098 302 103	2	GEHÄUSEDECKEL	HOUSING COVER	COUVERCLE CART.		
5	8098 033 133	2	DICHTUNG	GASKET	JOINT		
6	8098 033 134	2	STÜTZRING	SUPPORT RING	BAGUE D APPUI		
7	0770 196 134	2	SICHERUNGSRING	RETAINING RING	JONC D ARRET		
8	0770 198 134	1	WELLENDICHTRING	SHAFT SEAL	BAGUE ETANCH.		
9	0770 034 435	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		32X44,8X2
10	8095 027 101	1	NADELKÄFIG	NEEDLE CAGE	CAGE A AIG.		
20.9	8098 230 102	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS		
20	NOT SERVICED	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS		
20.1	0634 306 172	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE		7,5X2 NBR-70-10
30	7752 030 113	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS		
31	0634 306 524	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE		15X2 NBR-70-10
32	8090 342 103	1	VENTILEINSATZ	VALVE INSERT	GERN. DE VALVE		
	<b>8098 402 151</b>	<b>1</b>	<b>ZYLINDERDECKEL</b>	<b>CYLINDER COVER</b>	<b>COUVERCLE D. CYL</b>		
120	8090 027 103	1	NADELKÄFIG	NEEDLE CAGE	CAGE A AIG.		
121		1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE		WTB*ZCH.0770033806(C)
	0770 033 807	1	25X39X2,2				
	0770 033 809	1	25X39X2,21				
	0770 033 811	1	25X39X2,22				
	0770 033 813	1	25X39X2,23				
	0770 033 815	1	25X39X2,24				
	0770 033 817	1	25X39X2,25				
	0770 033 819	1	25X39X2,26				
	0770 033 821	1	25X39X2,27				
	0770 033 823	1	25X39X2,28				



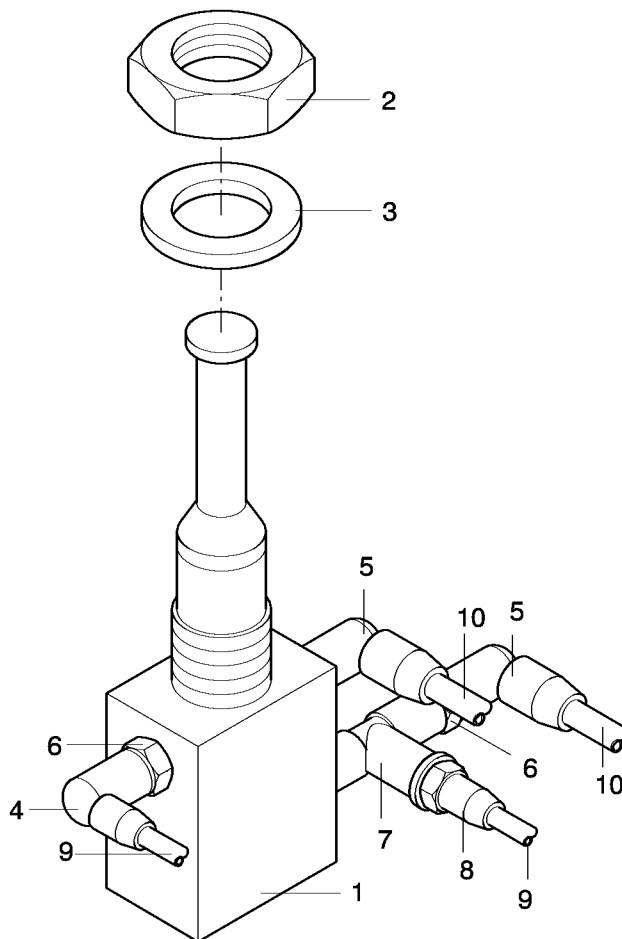
Ausführung: ZF 8098 955 362  
 version: ZF 8098 955 362  
 version: ZF 8098 955 362  
 esecuzione: ZF 8098 955 362

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	0770 033 825	1	25X39X2,29				
	0770 033 827	1	25X39X2,3				
	0770 033 829	1	25X39X2,31				
	0770 033 831	1	25X39X2,32				
	0770 033 833	1	25X39X2,33				
	0770 033 835	1	25X39X2,34				
	0770 033 837	1	25X39X2,35				
	0770 033 839	1	25X39X2,36				
	0770 033 841	1	25X39X2,37				
	0770 033 843	1	25X39X2,38				
	0770 033 845	1	25X39X2,39				
	0770 033 847	1	25X39X2,4				
	0770 033 849	1	25X39X2,41				
	0770 033 851	1	25X39X2,42				
	0770 033 853	1	25X39X2,43				
	0770 033 855	1	25X39X2,44				
	0770 033 857	1	25X39X2,45				
	0770 033 859	1	25X39X2,46				
	0770 033 861	1	25X39X2,47				
	0770 033 863	1	25X39X2,48				
	0770 033 865	1	25X39X2,49				
	0770 033 867	1	25X39X2,5				
	0770 033 869	1	25X39X2,51				
	0770 033 871	1	25X39X2,52				
	0770 033 873	1	25X39X2,53				
	0770 033 875	1	25X39X2,54				
	0770 033 877	1	25X39X2,55				
	0770 033 879	1	25X39X2,56				
	0770 033 881	1	25X39X2,57				
	0770 033 883	1	25X39X2,58				
	0770 033 885	1	25X39X2,59				
	0770 033 887	1	25X39X2,6				
	0770 033 889	1	25X39X2,61				
	0770 033 891	1	25X39X2,62				
	0770 033 893	1	25X39X2,63				
	0770 033 895	1	25X39X2,64				
	0770 033 897	1	25X39X2,65				
	0770 033 899	1	25X39X2,66				
	0770 033 901	1	25X39X2,67				
	0770 033 903	1	25X39X2,68				
	0770 033 905	1	25X39X2,69				
	0770 033 907	1	25X39X2,7				
	0770 033 994	1	25X39X2,71				
	0770 033 996	1	25X39X2,72				
122	0634 306 247	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE		40X2 NBR-70-10
123	8090 033 144	1	DICHRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.		
124	0634 304 611	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE		110X3 NBR-90-10
125	8098 002 173	1	ZYLINDERDECKEL	CYLINDER COVER	COUVERCLE D CYL		

Ausführung: ZF 8098 955 362  
version: ZF 8098 955 362  
version: ZF 8098 955 362  
esecuzione: ZF 8098 955 362

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
127	0636 020 099	6	SECHSKANTSCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE		DIN 961 M14X1,5X35-10.9
128.9	8098 230 102	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS		
20	NOT SERVICED	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS		
20.1	0634 306 172	1	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE		7,5X2 NBR-70-10
	<b>8098 440 246</b>	<b>1</b>	<b>KLEINTEILE</b>	<b>SMALL CMP.</b>	<b>PETITES PIECES</b>		
50	0770 020 021	1	SICHERUNGSMUTTER	LOCKING NUT	ECROU-FREIN		M45X1,5-5H(SW70H14)
51.2	8098 033 141	2	DICHTUNG	GASKET	JOINT		
51.9	8098 233 111	1	STAUBDICHTUNG	DUST SEAL	JOINT PARE-POUS		
51	8098 033 142	1	STAUBDICHTUNG	DUST SEAL	JOINT PARE-POUS		
51.1	8098 034 106	1	HALTERING	STOP RING	BAGUE RETENUE		
	0671 190 009	0.01	FETT SPECTRON FO20	GREASE	GRAISSE		
52	8098 040 164	1	STOPFEN	PLUG	BOUCHON		
53	8095 040 124	1	SCHUTZKAPPE	PROTECTION CAP	CAPUCH. PROTECT.		
53.3	8095 033 127	1	DICHTUNG	GASKET	JOINT		
54	8095 801 057	2	DICHTRING	SEALING RING	BAGUE ETANCH.		DIN 7603 A18X22 CU
55	0636 305 011	2	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREW PLUG	VIS FERMETURE		DIN 7604 AM18X1,5 ST

Ausführung: Belüftungsventil  
version: vent valve  
version: soupape de ventilation  
esecuzione: valvola di aeraazione



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11018598	1	BELÜFTUNGSVENTIL	VENT VALVE	SOUPAPE DE VENTILATION	VALVOLA DI AERAAZIONE	AE 1207
2	11018264	1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	M26X1,5
3	11054619	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B28X50X4
4	11018992	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 6 X 1,0
5	11018993	2	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	P5 ; 8 X 1,0
6	11018998	4	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	P5 - M12X1,5
7	11019006	1	L-STÜCK	L-PIECE	L-BOULONNAGE	L-AVVIAMENTO	P5 - M12X1,5
8	11018937	1	GERADE EINSCHRAUBVERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
9	11016872	MTR	POLYBREMSLEITUNGSROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	6X1
10	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGSROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8X1

**Räder und  
Bereifung**

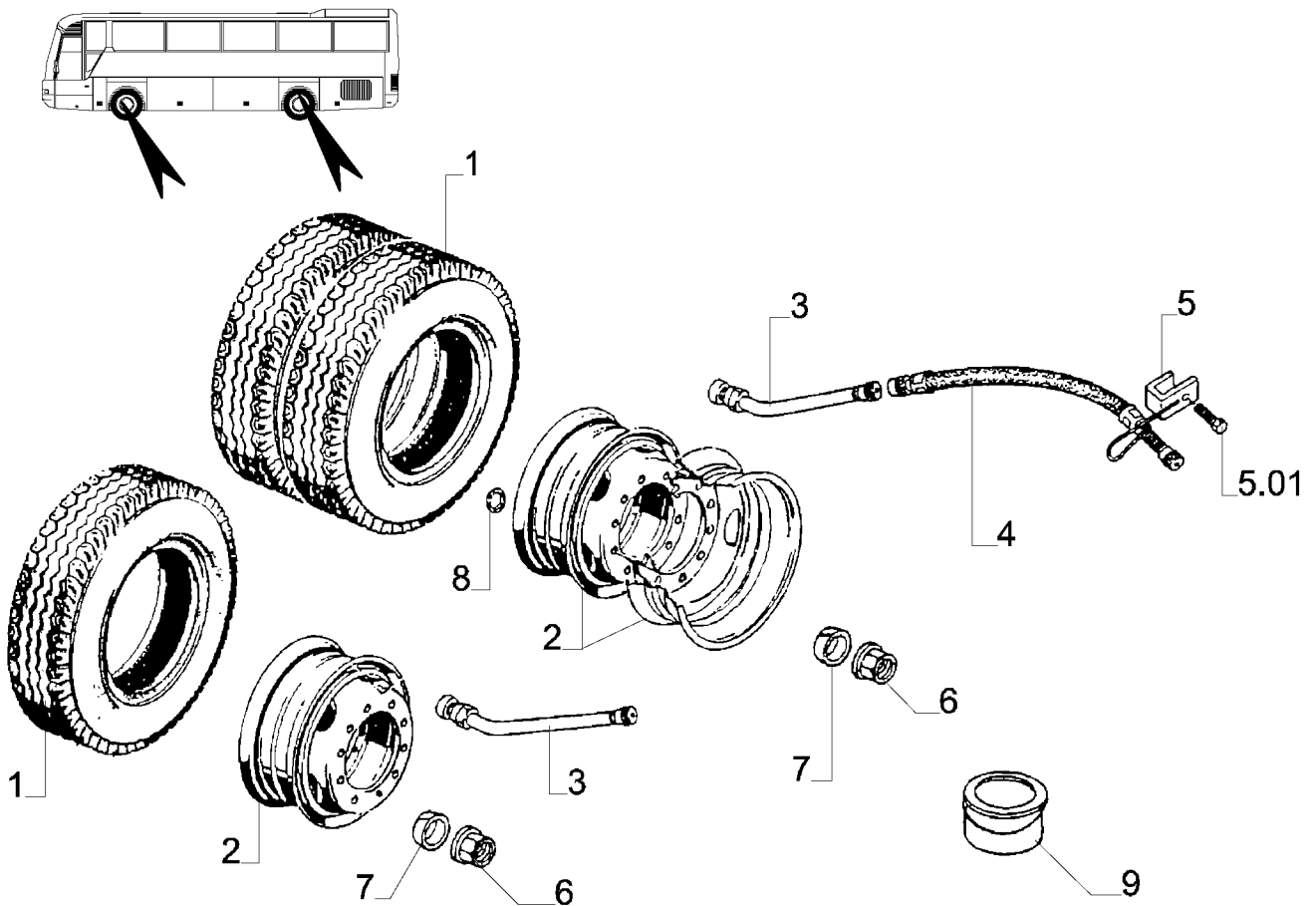
**wheels and  
tyres**

**route e pneumatici  
wheels and tyres**

**roues +  
pneumatiques**

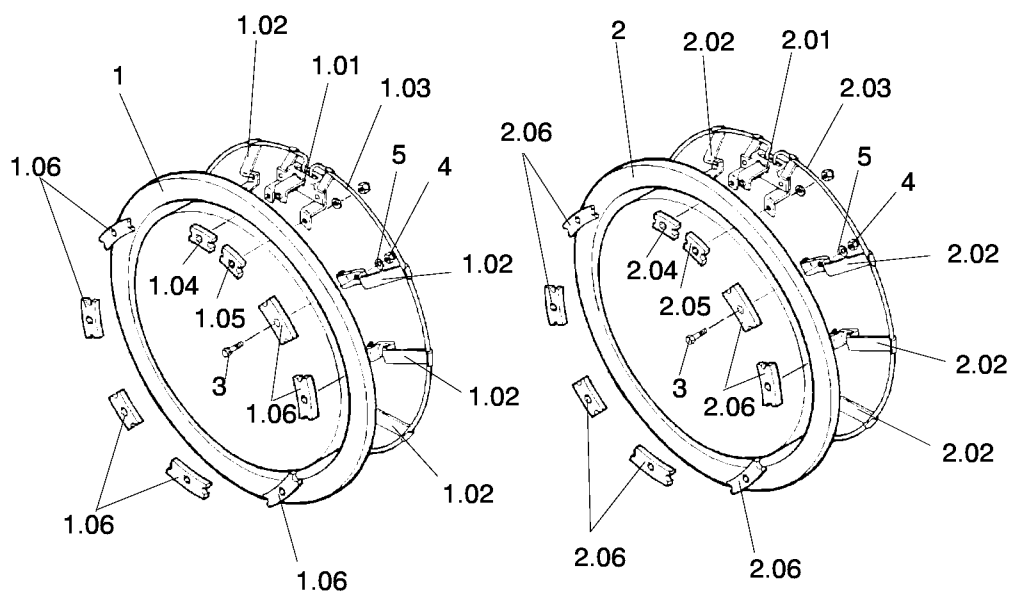
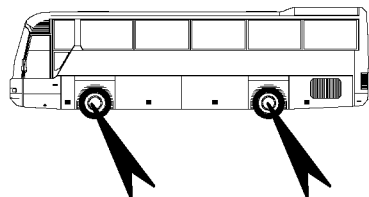
**ruote e  
pneumatici**

**roues + pneumatiques  
Räder und Bereifung**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11020538	7	REIFEN MICHELIN	TYRE	PNEU	PNEUMATICO	295 / 80 R 22,5 XZA
2	11020805	7	FELGE 8,25X22,5	RIM	JANTE	CERCHIONE	
3	11020774	7	NFZ-FELGENVENTIL	VALVE	VALVE	VALVOLA	90 MS 9
4	11020762	2	VENTILVERLÄNGERUNG	VALVE EXTENSION	RALLONGE DE VALVE	PROLUNGA DELLA VALVOLA	HFL 210 - R
5	11020803	2	FESTSPANNKLAMMER	CLIP	CRAMPON	GRAFFETTA	
5.01	11055004	2	SCHRAUBE	HAXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	BULLONE DE MACCHINE	M6X20
6	11057266	40	FLACHBUNDMUTTER	WHEEL NUT FOR STEEL RIM	ECROU DE ROUE	DADO CON COLLARE	DIN 74361 M22X1,5
7	11057259	40	LIMES FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICHE	DIN 74361 M22,5
8	11012724	20	KONUSRING	CONE RING	ANNEAU	ANELLO	
9	11020822	1	MONTIERPASTE	TYRE FITTING GREASE	PATE	PASTA PER MONTAGGIO	5KG GEBINDE





POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11020717	2	RADKAPPE VORN	WHEEL CAP FRONT	CHAPEAU DE ROUE	COPPA ROUNTA	2 0020
		JE	BESTEHEND AUS	CONSISTING OF			
1.01	11020719	1	SCHLOß	SERRURE	SERRATURA		2 0020 100
1.02	11020718	4	HALTEFEDER VORN	FASTENING RING	RESOORT DE RETENUE	MOLLA DI FERMO	2 0020 300
1.03		1	HALTERING	RETAINING RING	ANNEAU DE FIXATION	ANELLO DI RITEGUO COPRIRUOTA	2 0020 400
1.04		1	SCHLOßVERB.-TEIL LINKS	LOCK CONNECTING PIECE	RACCORD	PEZZO DI UNIONE	2 0020 500
1.05		1	SCHLOßVERB.-TEIL RECHTS	LOCK CONNECTING PIECE	RACCORD	PEZZO DI UNIONE	2 0020 600
1.06		7	VERBINDUNGSTEIL FÜR HALTEFEDER	CONNECTING PIECE	RACCORD	PEZZO DI UNIONE	2 0020 700
2	11020743	2	RADKAPPE HINTEN	WHEEL CAP REAR	CHAPEAU DE ROUE	COPPA RUOTA	2 0021
		JE	BESTEHEND AUS	CONSISTING OF			
2.01		1	SCHLOß	SERRURE	SERRATURA		2 0021 100
2.02	11020718	4	HALTEFEDER VORN	FASTENING RING	RESOORT DE RETENUE	MOLLA DI FERMO	2 0021 300
2.03		1	HALTERING	RETAINING RING	ANNEAU DE FIXATION	ANELLO DI RITEGUO COPRIRUOTA	2 0021 400
2.04		1	SCHLOßVERB.-TEIL LINKS	LOCK CONNECTING PIECE	RACCORD	PEZZO DI UNIONE	2 0021 500
2.05		1	SCHLOßVERB.-TEIL RECHTS	LOCK CONNECTING PIECE	RACCORD	PEZZO DI UNIONE	2 0021 600
2.06		7	VERBINDUNGSTEIL FÜR HALTEFEDER	CONNECTING PIECE	RACCORD	PEZZO DI UNIONE	2 0021 700
3	11055464	36	SCHRAUBE	HEXAGON SCREW	VIS HEXAGONALE	BULLONE DE MACCHINE	DIN 933 M5X16-8.8
4	11056437	36	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985 M5
5	11054584	36	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA D'APPOGGIO	DIN 125 B5

Gerippe

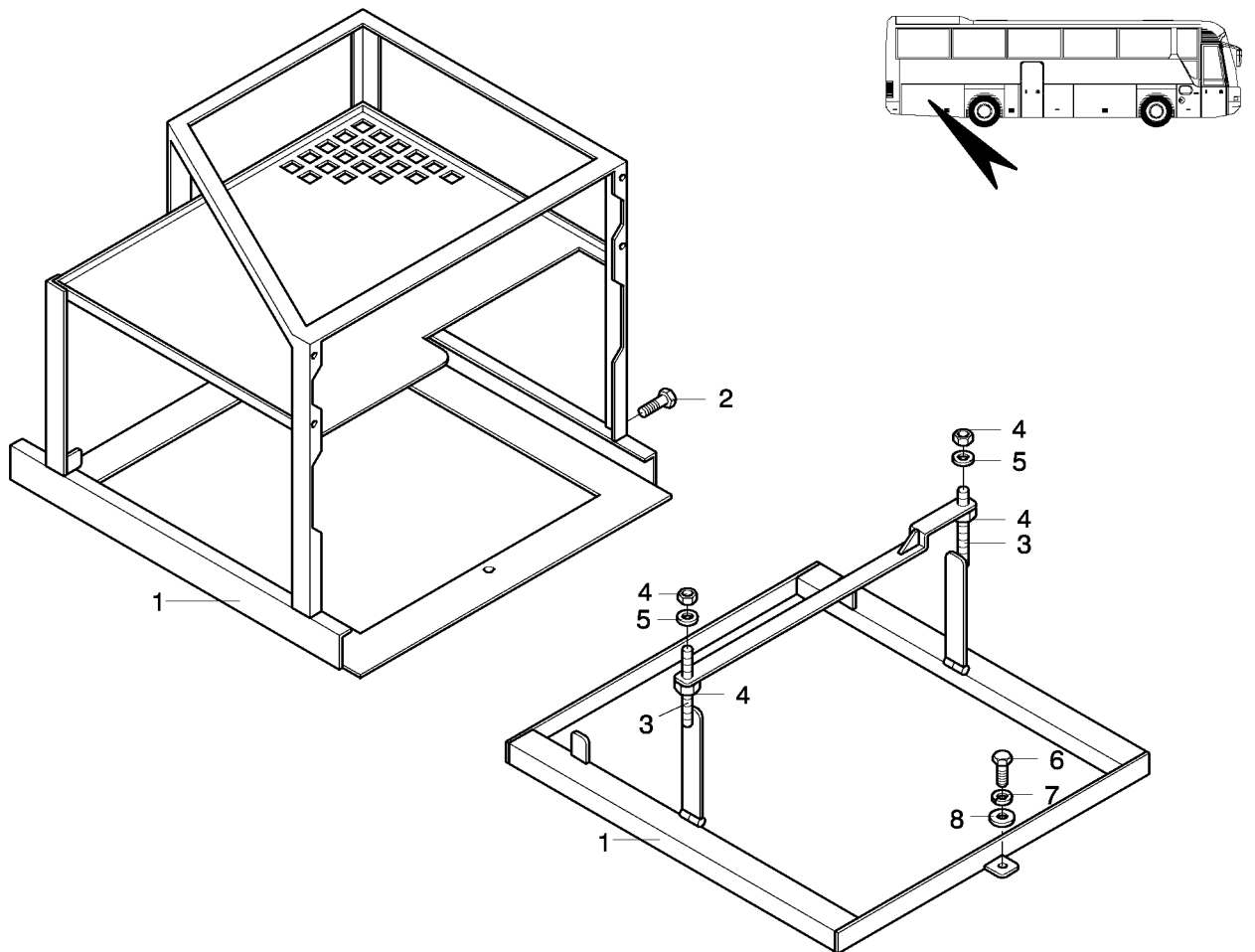
skeleton

telaio  
skeleton

treilli

telaio

treilli  
Gerippe



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11029242	1	BATTERIETRÄGER KPL.	BATTERY TRAY CPL.	SUPPONT BATTERIE CPL.	MONTANTE BATTERIA CPL.	SN 1252
2	11055517	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
3		2	GEWINDESTANGE	THREABED ROD	TIGE FILETEE	ASTA CON FILETTATURA	LIEFERUMFANG POS. 1
4	11055815	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
5	11054594	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-M8
6	11055508	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X10
7	11054679	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B8
8	11054594	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8

HECKTRAVERSE  
BACK CROSS BAR

CROCHET DE REMORQUAGE ARRIERE  
TRAVERSA DIETRO

N 316 Ü

01/00

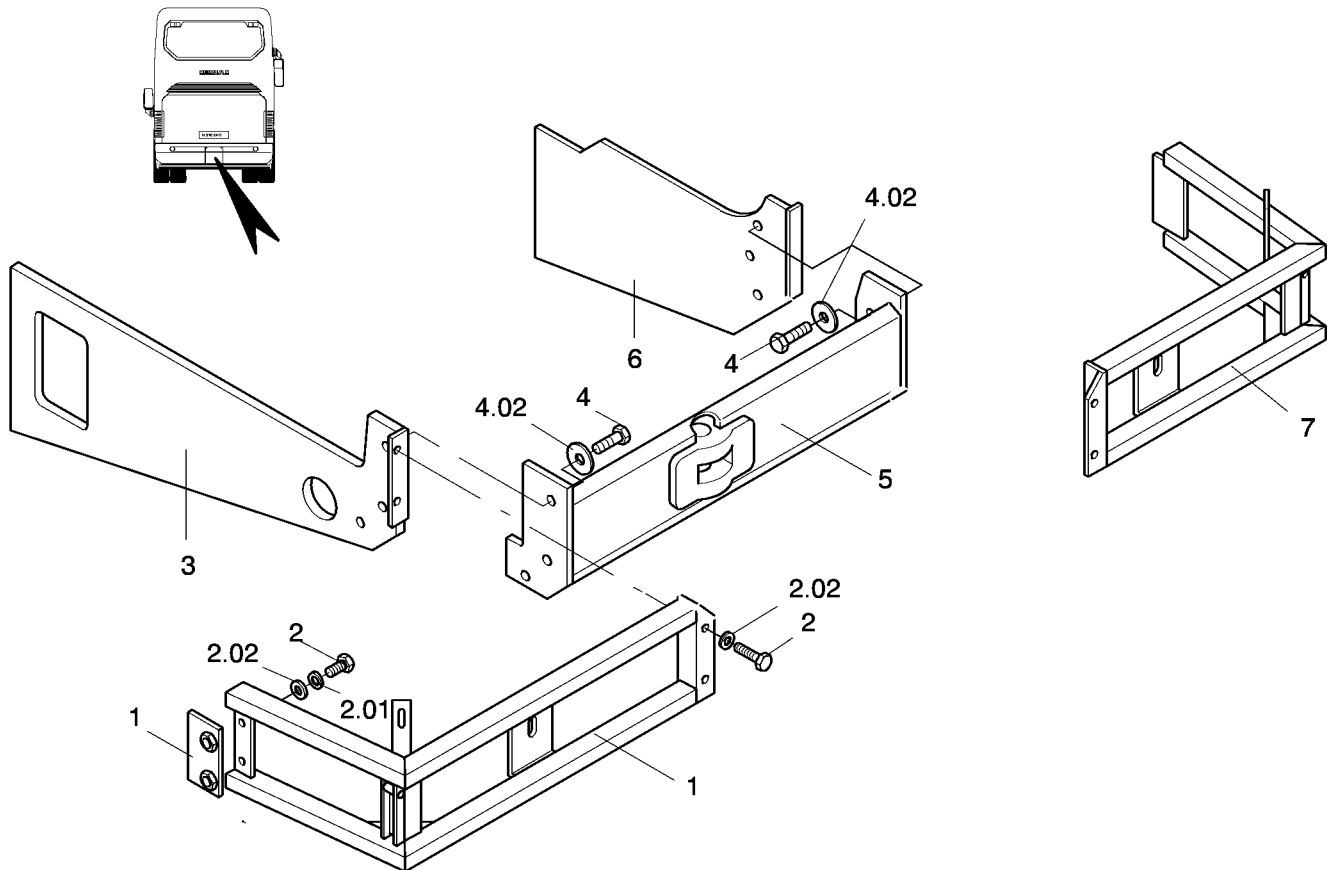
N 316 K

N 316 SHD

1410

**NEOPLAN**

Ausführung: mit Maulkupplung  
version: with coupling  
version: avec attelage  
esecuzione: con aggancio traino



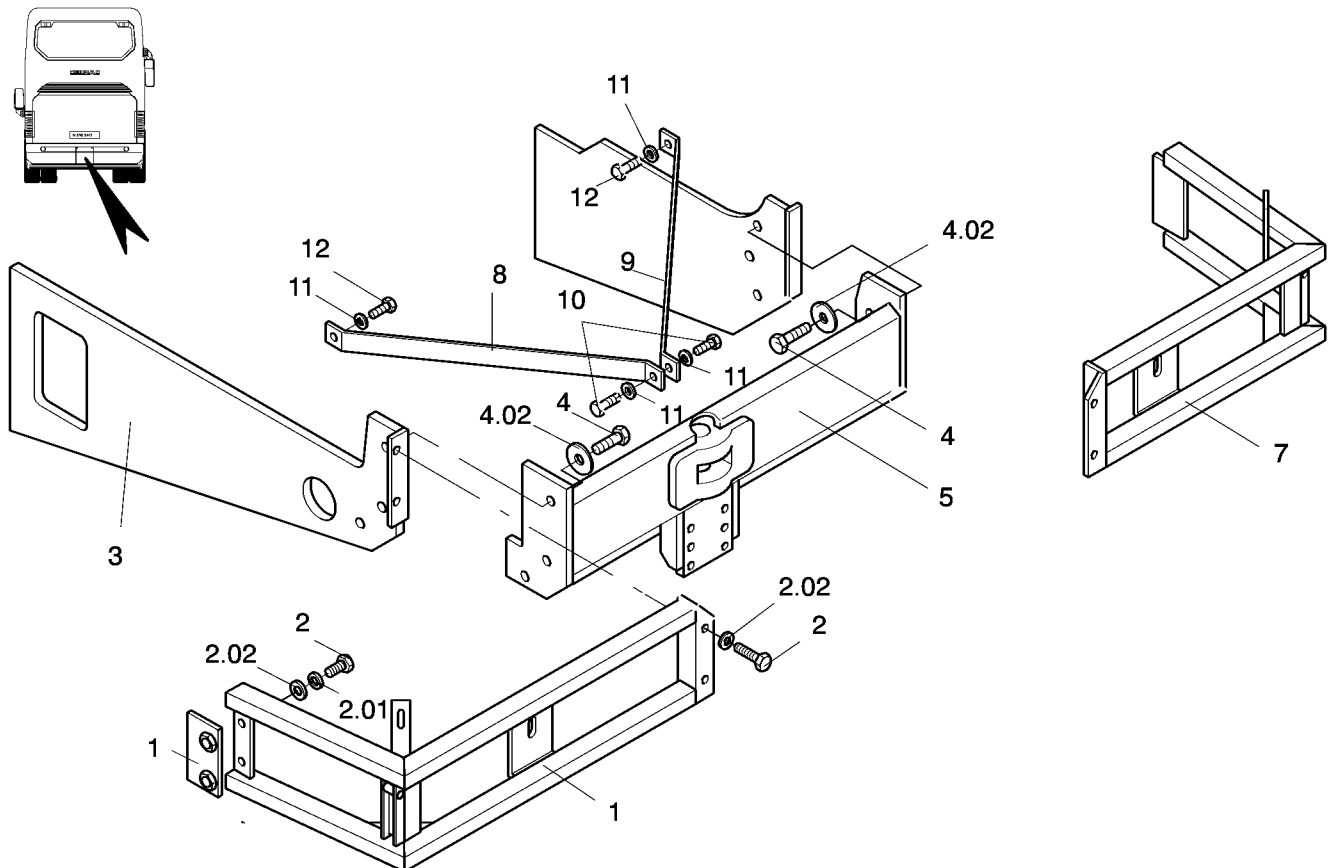
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11041875	1	SEITENTEIL	SIDE PART			W 1855/L
2	11055556	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 993-M10X25
2.01	11054681	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETA	DIN 127-M10
2.2	11054600	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-M10
3	11021263	1	VORDERPLATTE	FRONT PLATE	PLAQUE AVANT	PIASTRA INTERMEDIA	
4	11055704	6	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M16X45
4.01	11054689	6	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETA	DIN 127-M16
4.02	11054607	6	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-M16
5	11023857	1	MITTELTRAVERSE	MIDDLE CROSSHEAD	TRAVERSE CENTRALE	TRAVERSA MEDIA	ZN 1410001900
6		1					
7	11041876	1	SEITENTEIL	SIDE PART			W 1855/R

Ausführung: mit Maulkupplung und Kugelkopfkupplung

version: with coupling and towing ball

version: avec attelage et boule de remorquage

esecuzione: con aggancio traino a „Testina Rotante“



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11041875	1	SEITENTEIL	SIDE PART			W 1855/L
2	11055556	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 993-M10X25
2.01	11054681	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETA	DIN 127-M10
2.02	11054600	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-M10
3	11021263	1	VORDERPLATTE	FRONT PLATE	PLAQUE AVANT	PIASTRA INTERMEDIA	
4	11055704	6	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M16X45
4.1	11054689	6	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETA	DIN 127-M16
4.02	11054607	6	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-M16
5	11023856	1	MITTELTRAVERSE	MIDDLE CROSSHEAD	TRAVERSE CENTRALE	TRAVERSA MEDIA	ZN 1410001900
6		1					
7	11041876	1	SEITENTEIL	SIDE PART			W 1855/R
8	11021693	1	ZUGBAND L	TENSION BELT L	SANGLE GAUCHE	LEGACCIO TIRANTE S	
9	11021700	1	ZUGBAND R	TENSION BELT R	SANGLE DROIT	LEGACCIO TIRANTE D	
10	11055602	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X16
11	11054603	4	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 128-M12
12	11055612	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X30

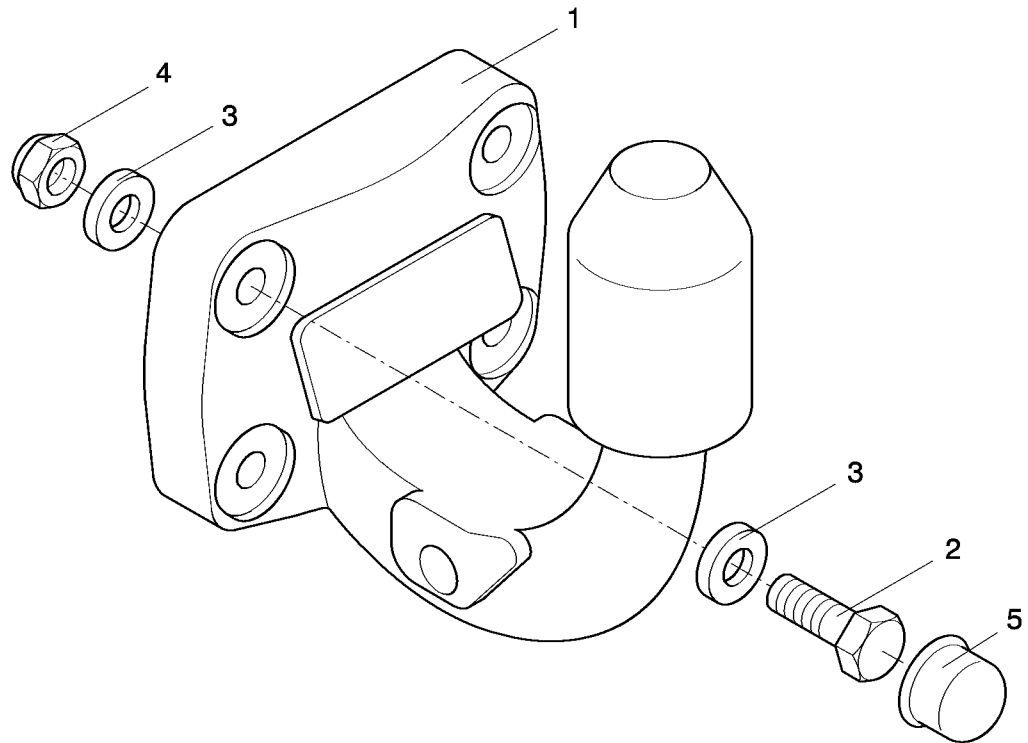
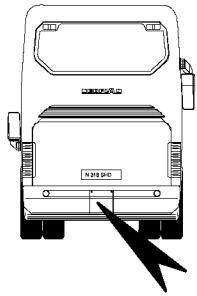
ANHÄNGERKUPPLUNG  
 TRACTOR TOWING DEVICE  
 SYSTEME D'ATTACHE

01/00

1410

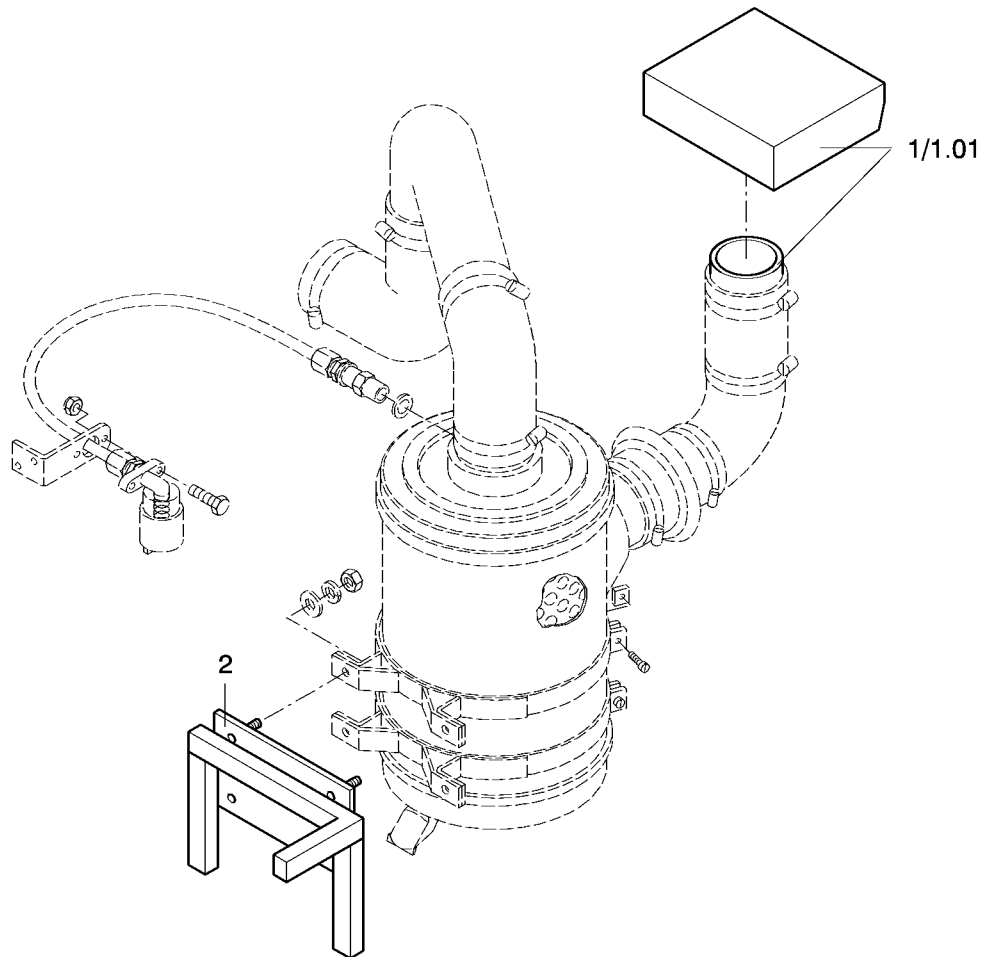
AGGANCIAMENTO VETTURA-RI MORCHIO

**NEOPLAN**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11021779	1	ANHÄNGERKUPPLUNG	TRACTOR TOWING DEVICE	SYSTEME D'ATTACHE	AGGANCIAMENTO VETTURA-RI MORCHIO	0122.0300.000
2	11055348	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 931-M10X65
3	11054600	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
4	11056445	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M10
5	11048213	4	SCHUTZKAPPE	COVERING CAP	PLAQUE DE RECOUVREMENT	PIASTRA DI COPERTURA	

Ausführung: Motor -MB OM 442  
 version: engine -MB OM 442  
 version: moteur-MB OM 442  
 ezeecuzione: motore-MB OM 442



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11006620	1	LUFTANSAUGKASTEN	AIR INTAKE BOX	COFFRE POUR AMENEE D'AIR		
1.01	11006621	1	BODENBLECH	FLOOR PAN	TERRE-TÔLE	LAMIERA	
2	11006643	1	HALTER	RETAINING PLATE	SUPPORT	LAMIERA	





**Elektrische  
Anlagen**

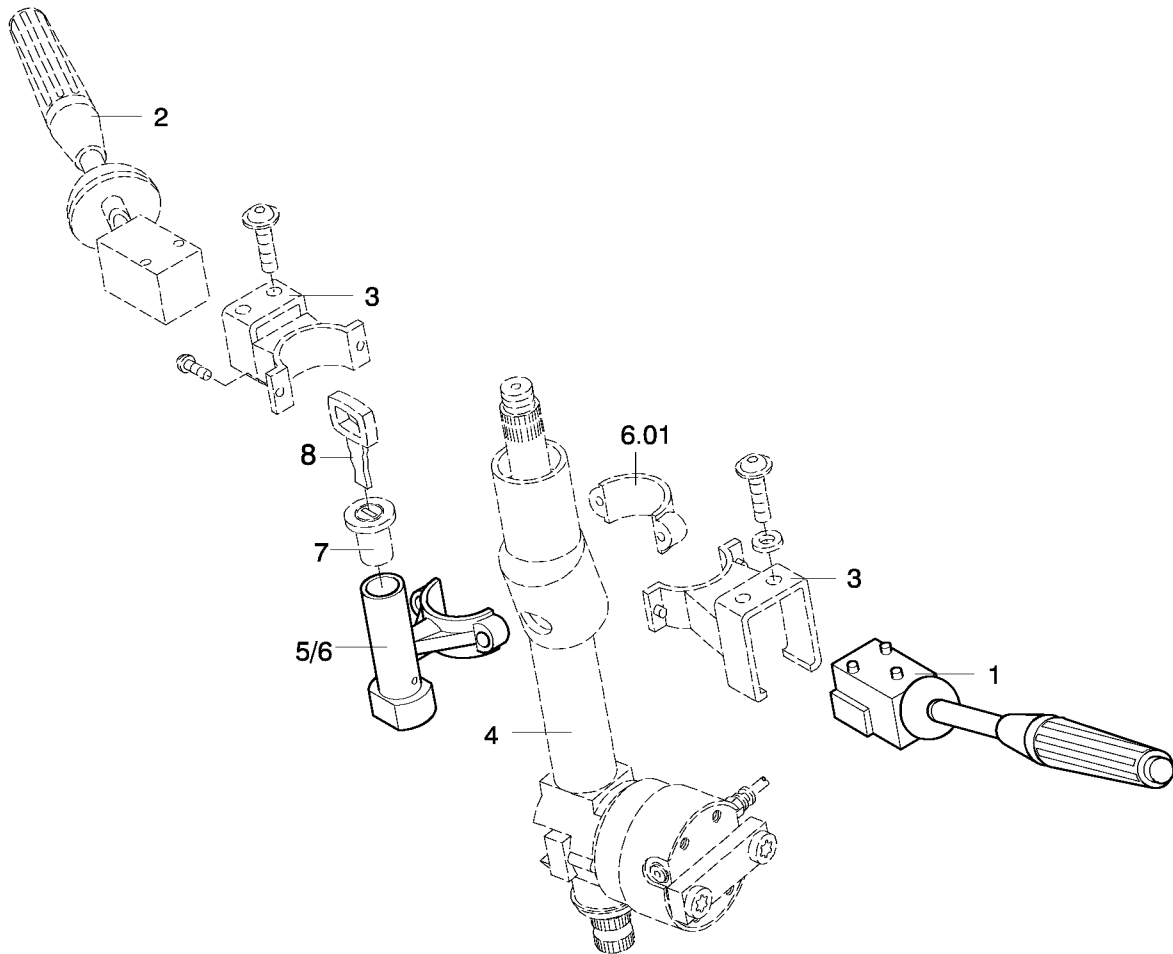
**electrical  
system**

**impinati elettrici  
electrical system**

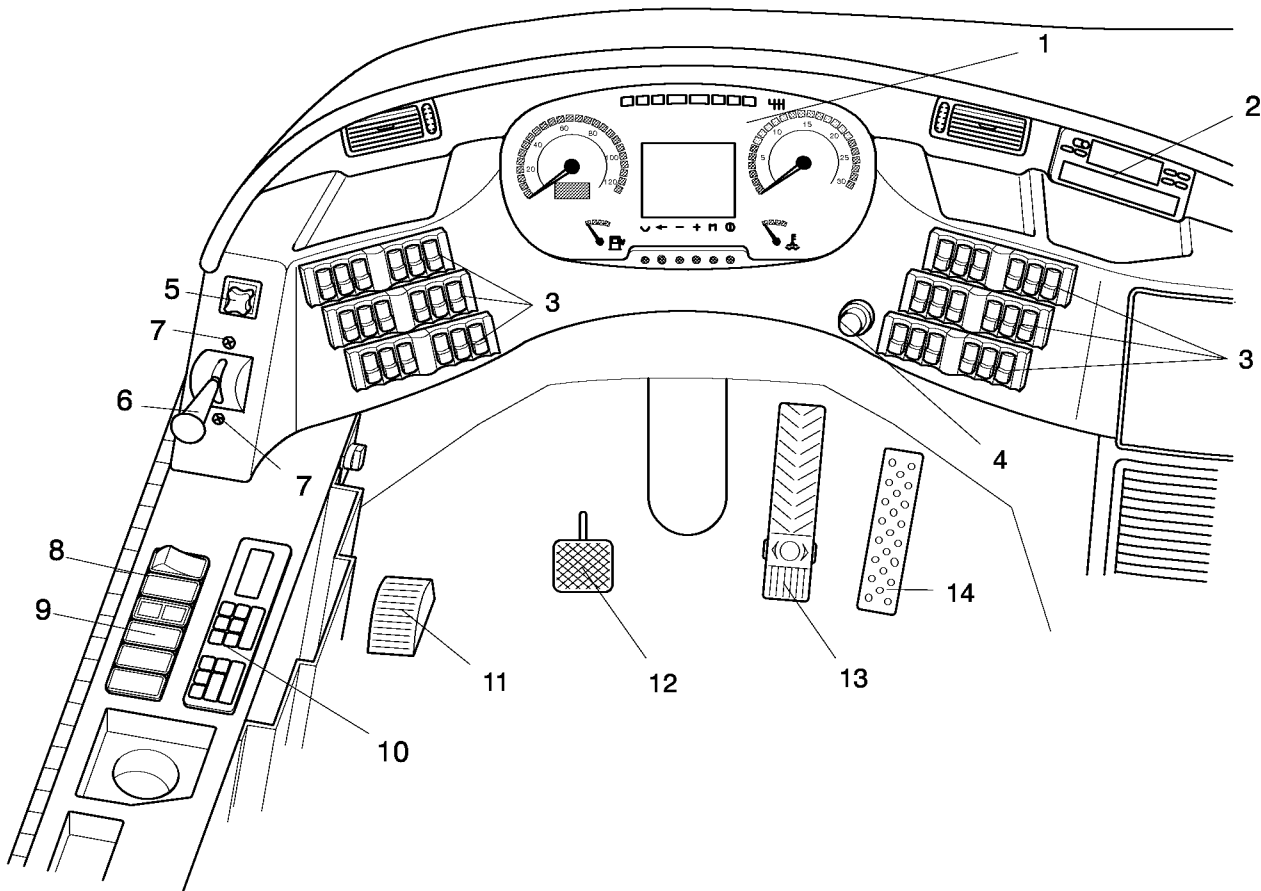
**circuit  
electrique**

**impianti  
elettrici**

**circuit electrique  
Elektrische Anlagen**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11026055		LENKSTOCKSCHALTER	PITMAN ARM SWITCH	INTERRUPTEUR	COMMUTATORE	
2		1	TEMPOMAT RETARDER-SCHALTER	SWITCH	COMMULATEUR		SIEHE BAUGRUPPE 1220
3		1	HALTER F. LENKSTOCK-SCHALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	SIEHE BAUGRUPPE 1220
4		1	LENKSÄULE	STEERING COLUMN	COLONNE DE DIRECTION	PIANTONE DELLO STERZO	SIEHE BAUGRUPPE 1221
5	11019482	1	ZÜNDSCHALTER	IGNITION SWITCH	CONTACTEUR D'ALLUMAGE	INTER. D'ACCENSIONE	
6		1	LENKSCHLOß	STEERING LOCK	VERROU DE DIRECTION	BLASCA STERZO	SIEHE BAUGRUPPE 1220
6.01		1	SCHELLE F.LENKSCHLOß	CLAMP FOR STEERING LOCK	BRIDE	COLLARE	SIEHE BAUGRUPPE 1220
7		1	SCHLÜSSELZYLINDER	LOCK KEY WITH KEY	CLEEF CYLINDRE	CHIAVE	SIEHE BAUGRUPPE 1220
8		1	ZÜNDSCHLÜSSEL	IGNITION KEY	CLE DE CONTACT	CHIAVETTA	SIEHE BAUGRUPPE 1220



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11025004	1	MODULKOMBI MIDLINE	MODUL	COMPUTER DE BORD	ELETTRONICA DI BORDO	
1.01	11025007	NBD	ABDECKKAPPE S-MUX	COVERING	RECOUVREMENT	COPERCHIO	
2	11025082	1	TACHOGRAGH	TACHOGRAPH	TACHYGRAPHE	TACHIGRAFO	1324.110010030.100
3	11025008	1	SYSTEM S-MUX	SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUTTORE	6 STÜCK PRO SATZ
4		1	WARNBLINKSCHALTER BESTEHEND AUS	HAZARD WARNING SWITCH	SIGNAL DE DETRESSE	INTERRUTTORE PER LUCE D EMERGENCA	
		1	LEUCHTSCHALTER				8536 50 11
	11025958	1	ADAPTERSET				
	11025948	1	TEXTKAPPE				
	11025953	1	DRUCKHAUBE				
		1	MULTI LED				8541 40 19
5	11035823	1	SCHALTER F.SPIEGEL	SWITCH FOR MIRROR	INTERRUPTEUR POUR MIROIR	INTERRUTTORE PER RE- TROVISORE	
6	11017300	1	HANDBREMSVENTIL	HAND BRAKE VALVE	ROBINET DE FREIU A MAIN	VALVOLA DI COMANDO DEL FRENO MANO	
7	11056356		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 966-M6X25
8	11035133	1	RAHMEN	SWITCH HOLDER	SUPPORT DE INTERRUPT- TEUR	SUPPORTO PER INTER- RUTTORE	
9	11029120	NBD	ABDECKKAPPE	COVERING	RECOUVREMENT	COPERCHIO	
10	11034502	1	KLIMAREGLER	CONTROL-UNIT HEAT	FACADE DE CLIMATI- SEUR	COMANDI IMPIANTO DI CONDIZIONAMENTO DELL ARIA	
11	11026215	1	FUßSCHALTER	FOOT SWITCH	INTERRUPTEUR AU PIED	INTERRUTTORE PER PIEDE	
12			KUPPLUNGSPEDAL	COUPLING WITH PEDAL	CONNEXION AVEC PEDALE	GIUNTO DI COLLEGAMENTO	SIEHE BAUGRUPPE 0420
13			BREMSPEDAL	RUNNING BRAKE	ROBINET A PEDALE	COLLEGATA AL PEDALE	SIEHE BAUGRUPPE 1122
14			GASPEDAL	ACCELERATOR	PEDALE D'ACCELERATEUR	PEDALE DELL'ACCELERATORE	SIEHE BAUGRUPPE 0128

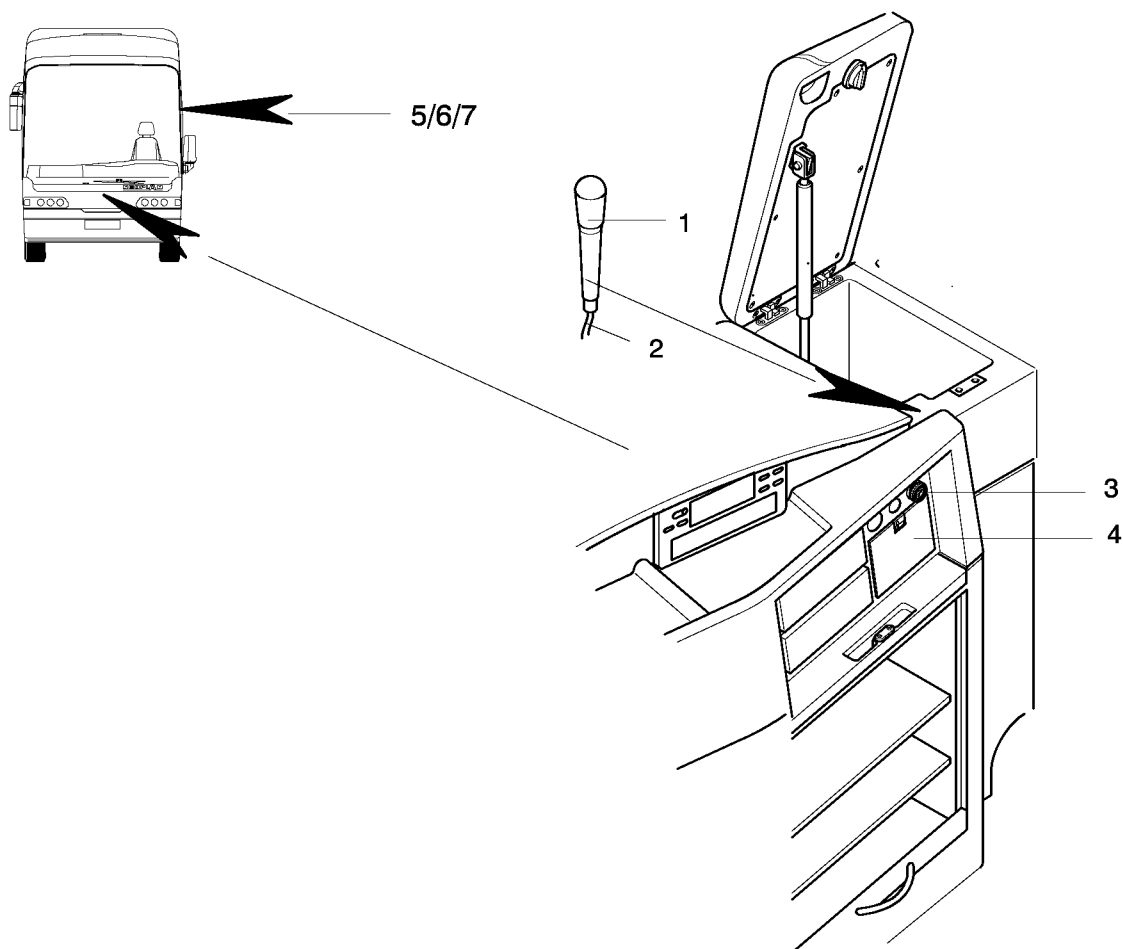
ARMATURENBRETT  
DASH BOARD  
PLANCHE DE BOARD  
CRUSCOTTO

N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

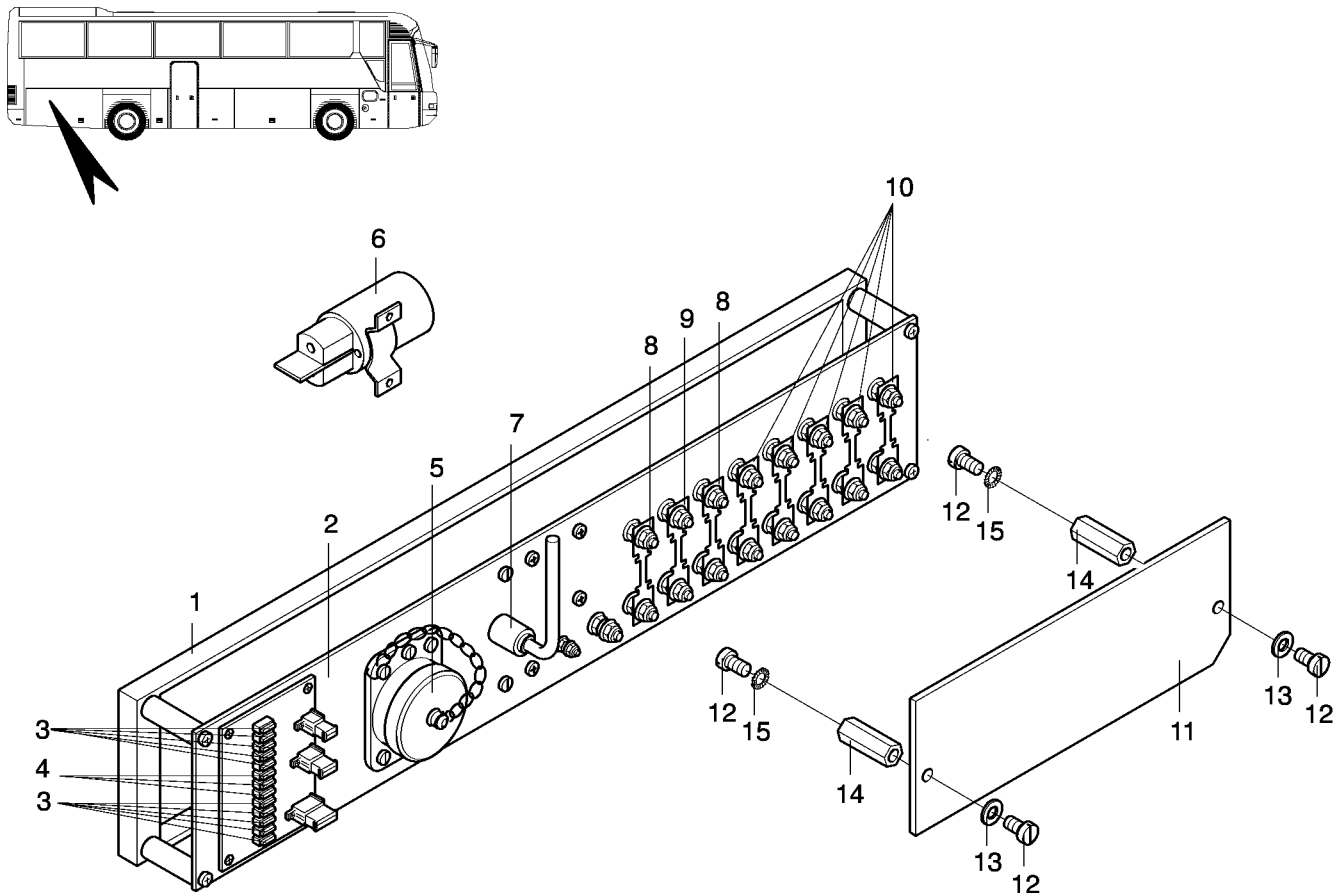
01/00

1501

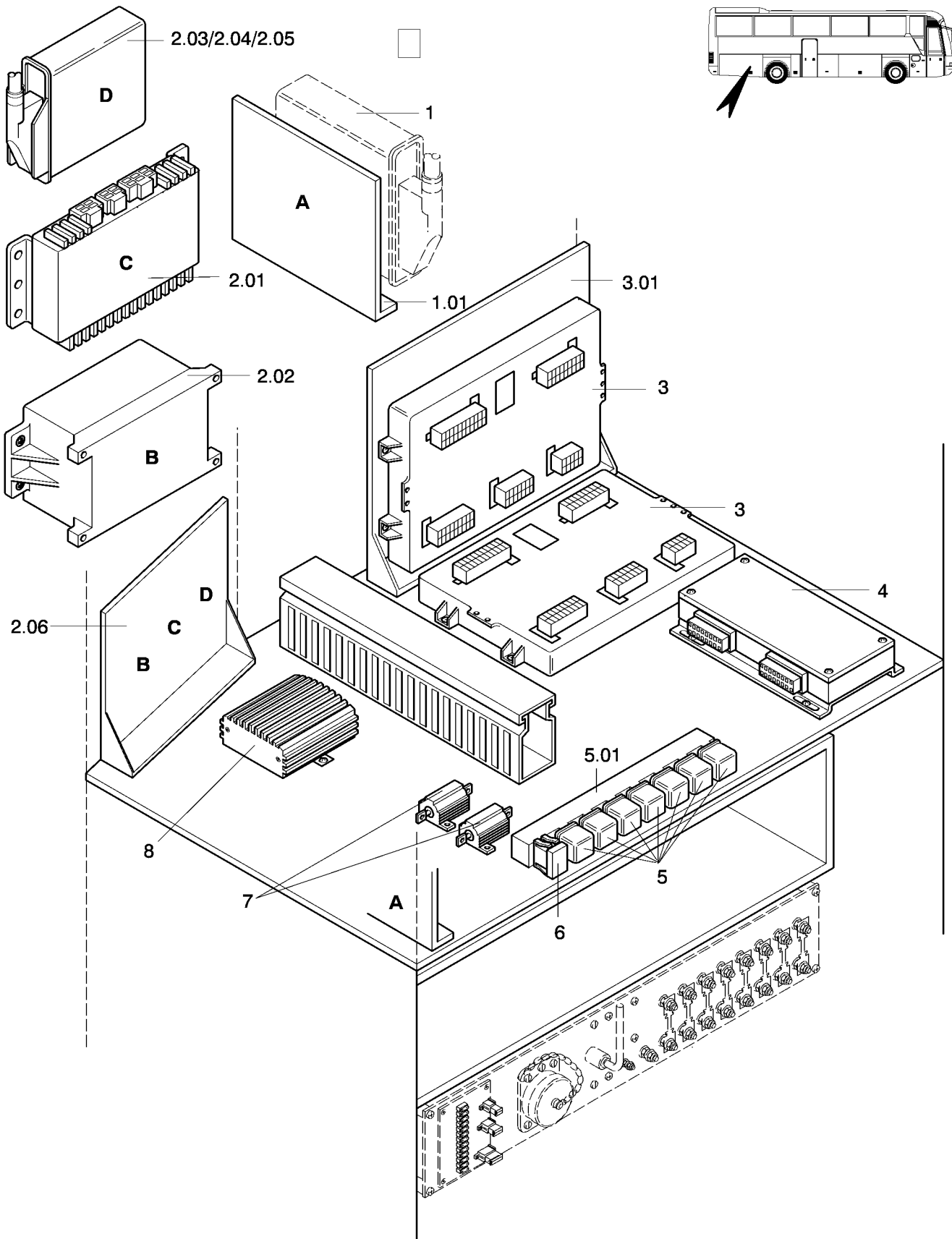
**NEOPLAN**



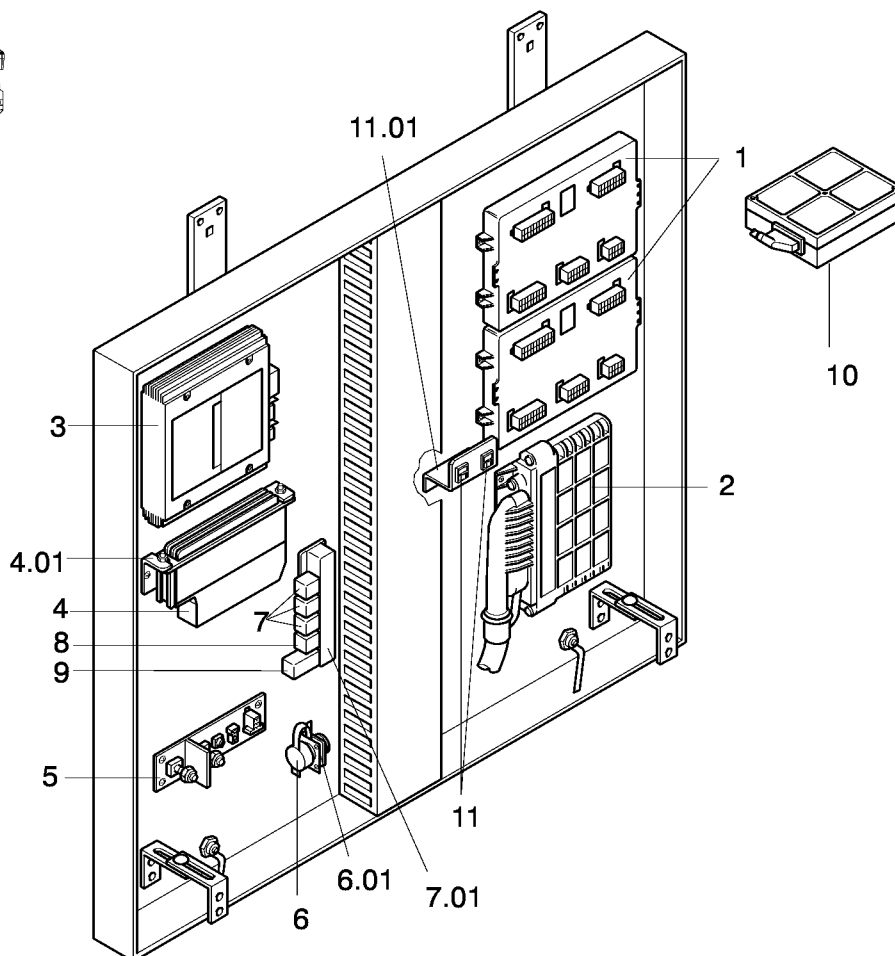
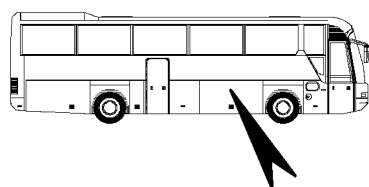
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11030364	1	HANDMIKROFON	MIKROFON	MICROPHONE	MICRO	
2	11030366	1	SPIRALKABEL	CABLE	CABLE	CAVO	
3	11024960	1	ZIGARETTENANZÜNDER	CIGARETTE LIGHTER	ALLUME-CIGARETTES	ACCENDISIGARI	
4	11049688	1	ASCHENBECHER	ASH TRAY	CENDRIER	PORTACENERE	SIEHE BAUGRUPPE 1908
5	11029746	1	SCHWANENHALSMIKROFON	MIKROFON	MICROPHONE	MICRO	
6	11030083	1	BEFESTIGUNG	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	
7	11030365	1	MIKROFONCLIP	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11025074	1	ZENTRALE STROMVERSORGUNG				300.10.800/01
2		1	SICHERUNGSPLATINE	PROTECTION-CIRCUIT BOARD			300.10.800/04
3	11028820	10	FLACHSICHERUNGS-EINSÄTZE	FLAT FUSE-INSERTS	FUSIBLE	DISPOSITIVO DI SICUREZZA	15A
4	11028822	3	FLACHSICHERUNGS-EINSÄTZE	FLAT FUSE-INSERTS	FUSIBLE	DISPOSITIVO DI SICUREZZA	25A
5		1	FREMDEINSPEISUNG MIT KABEL				300.10.800/01
6		1	MAGNETSCHALTER	SOLENOID SWITCH	GUICHET AIMANT	INTERRUTTORE MAGNETE	300.10.800/02
7	11026224	1	HAUPTSCHALTER	MAIN-COUNTER			0 341 002 003 2-TEILIG 300.10.800/03
8		2	SICHERUNGSSSTREIFEN	FUSE WIRE	LAME FUSIBLE	DISPOSITIVO DI SICUREZZA	300.10.800/06 100A
9	11028780	1	SICHERUNGSSSTREIFEN	FUSE WIRE	LAME FUSIBLE	DISPOSITIVO DI SICUREZZA	300.10.800/07 150A 157.5701.6101
10	11028782	5	SICHERUNGSSSTREIFEN	FUSE WIRE	LAME FUSIBLE	DISPOSITIVO DI SICUREZZA	300.10.800/05 80A
11		1	ABDECKPLATTE	COVER PLATE	PLAQUE	TAVOLA	300.10.800/08
12		4	LINSENSCHRAUBE MIT SCHLITZ	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG POS 1 M4X10
13		2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B4 LIEFERUMFANG POS 1
14		2	BOLZEN SECHSKANT	BOLT	BOULON		LIEFERUMFANG POS 1
15		2	ZAHNSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	LIEFERUMFANG POS 1

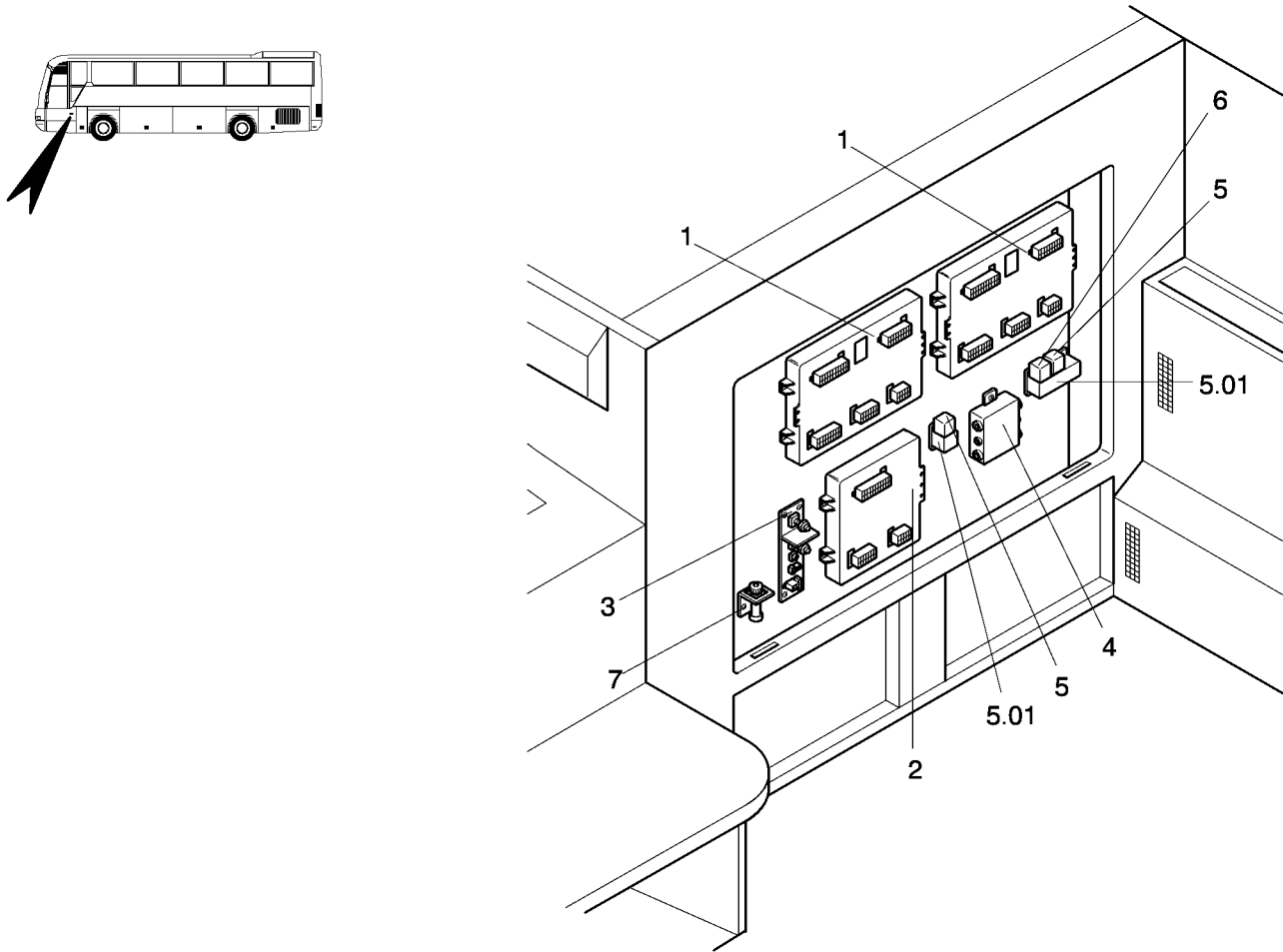


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1			EDC-STEUERGERÄT	CONTROL UNIT	APPAREIL DE COMMANDE	CIRCUITO ELETTRONICO DI COMANDO	SIEHE BAUGRUPPE 0128
1.01	11003824	1	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	
2		1	STEUERGERÄT	CONTROL UNIT	APPAREIL DE COMMANDE	CIRCUITO ELETTRONICO DI COMANDO	
2.01	11012198		STEUERGERÄT VOITH	CONTROL UNIT	APPAREIL DE COMMANDE	CIRCUITO ELETTRONICO DI COMANDO	53.8183.12
2.02	11012101		TELMA RELAIKASTEN	RELAY-BOX	RELAIS CAISSE	RELAIS CASSETTA	JD342121
2.03	11011763		STEUERGERÄT EST 32	CONTROL UNIT	APPAREIL DE COMMANDE	CIRCUITO ELETTRONICO DI COMANDO	
2.04	11011625		STEUERGERÄT EST 42 (AS-TRONIC)	CONTROL UNIT	APPAREIL DE COMMANDE	CIRCUITO ELETTRONICO DI COMANDO	
2.05	11011630		STEUERGERÄT INTARDER	CONTROL UNIT	APPAREIL DE COMMANDE	CIRCUITO ELETTRONICO DI COMANDO	6009 058 042
2.06	11012102	1	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	
3	11024999	2	MUXKNOTEN				1364.21020101
3.01	11025000	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
4	11034504	1	CAN-WASSERSTATION	CAN-WATER-STATION		CAN-ACQUA-FERMATA	K-1361.2
5	11025696	NBD	KLEIN RELAIS	RELAY	RELAIS	RELAIS	4RD 003 520-077
5.01	11027106	NBD	RELAISOCKEL	RELAY BASE	RELAIS D'PIED	RELAIS ZOCCOLO	
6	11026026	1	LEUCHTANZEIGER GRÜN	VISUAL INDICATION GREEN			A33051
7		2	LASTWIDERSTAND	RESISTANCE	RESISTANCE	RESISTENZA	345-222 WH25 220R 5%
8	11029958	1	SPANNUNGSTEILER	VOLTAGE CONVERTER	TRANSFORMER VOLTAGE	TRANSUSTANZIAZIONE DI VOLTAGGI	240.13.150 24/12V 15A

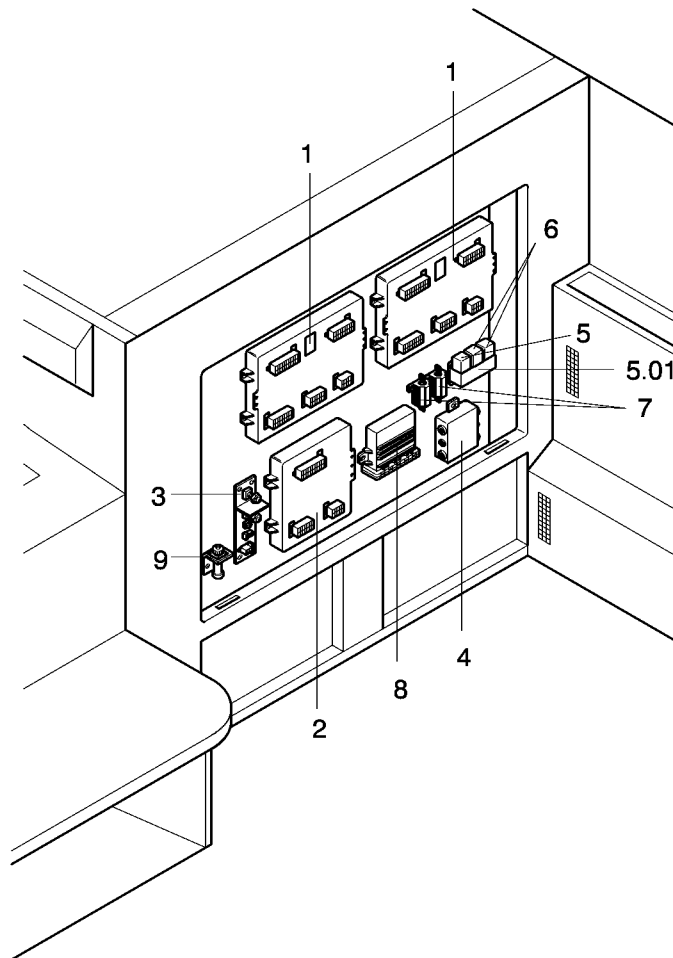
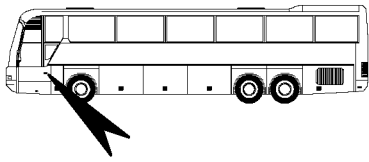


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11024999	2	MUXKNOTEN				1364.21020101
2	11017645	1	STEUERGERÄT ABS/ASR	CONTROL UNIT	APPAREIL DE COMMANDE	CIRCUITO ELETTRONICO DI COMANDO	0 265 150 315
3	11029799	1	VERSTÄRKER	INTENSIFIER			0 607 005 301
4	11003231	1	FMR-STEUERGERÄT				000 446 35 02
4.01	11024211	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
5	11025077	1	VERTEILER ZENTRALE STROMVERSORGUNG	DISPATCHER			300.10.801
6	11004096	1	SCHUTZKAPPE	CAP	BONNET	COPERCHIO	81.96410.0614
6.01	11045918	1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	
7	11025696	3	KLEIN-RELAIS	RELAY	RELAIS	RELAIS	4RD 003 520-077
7.01	11027106	NBD	RELAISSOCKEL	RELAY BASE	RELAIS D'PIED	RELAIS ZOCCOLO	
8	11004041	1	DIODENGRUPPE				81.25927.0099
9	11028844	1	GESCHWINDIGKEIT IMPULSVERTEILER				2156.50140100
10	11024866	1	UNFALLSPEICHER	CONTROL UNIT	APPAREIL DE COMMANDE	CIRCUITO ELETTRONICO DI COMANDO	2165.01020013
11	11011902	2	SCHALTER	SWITCH	GUICHET	INTERRUTTORE	
11.01	11027490	1	HALTER	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	

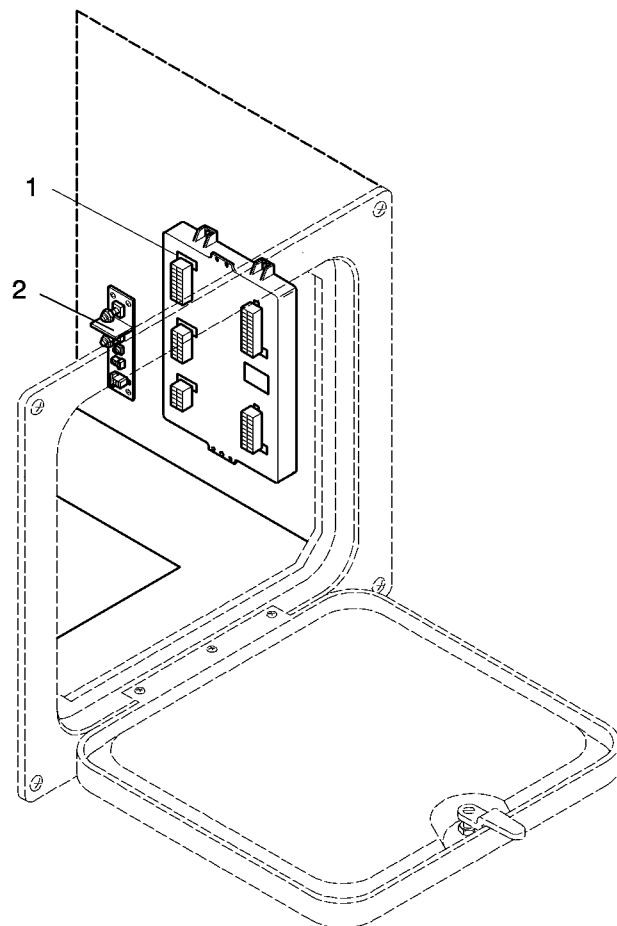
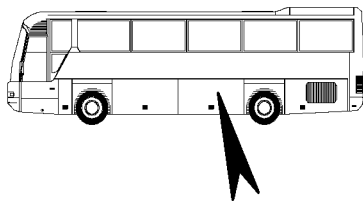




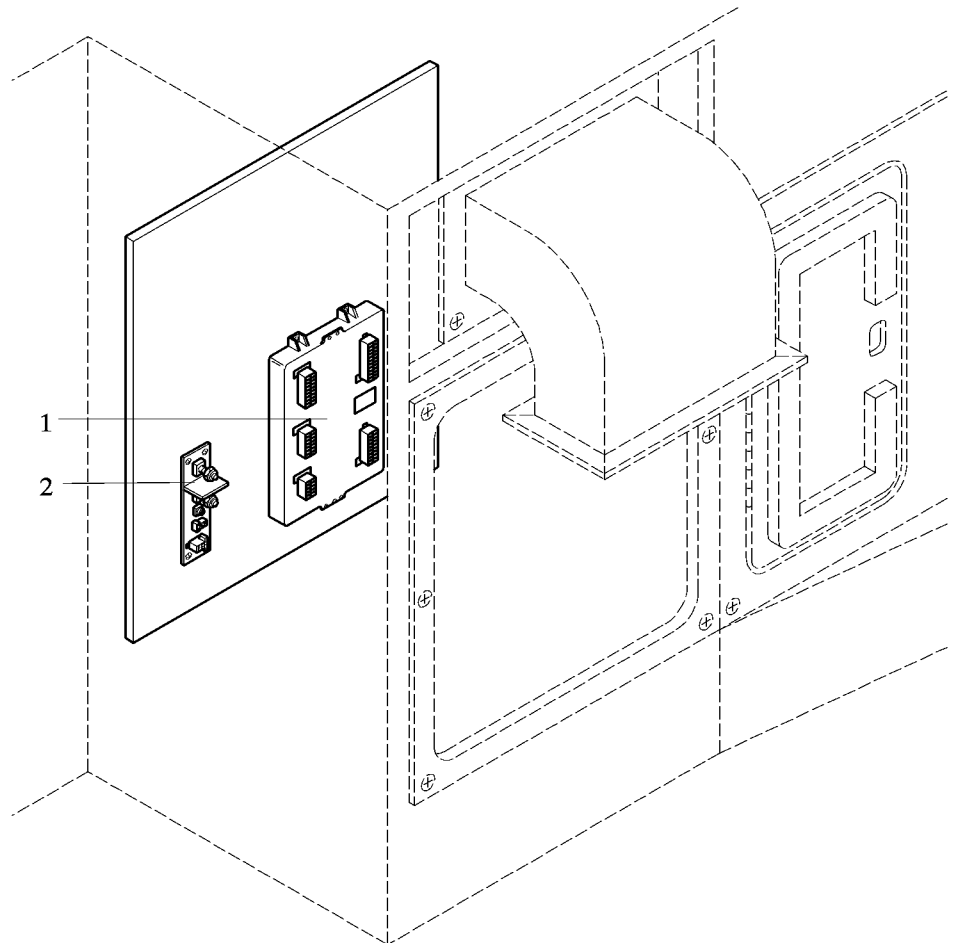
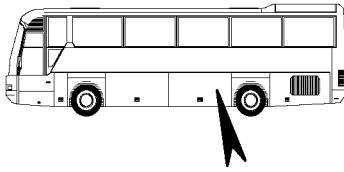
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11024999	2	MUXKNOTEN				1364.21020101
2	11024997	1	ZENTRALRECHNER	CENTRAL-CALCULATOR	CENTRAL CALCULATEUR	CALCOLATORE CENTRALE	1364.01030101
3	11025077	1	VERTEILER ZENTRALE STROMVERSORGUNG	DISPATCHER			300.10.801
4	11025559	1	E-BOX D/C MIT WUP				371 940
5	11025696	NBD	KLEIN-RELAIS	RELAY	RELAIS	RELAIS	4RD 003 520-077
5.01	11027106	NBD	RELAISOCKEL	RELAY BASE	RELAIS D'PIED	RELAIS ZOCCOLO	
6	11025801	1	DIODENEINHEIT	DIODE UNIT	DIODES	DIODO	1108361
7	11041229	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	W 1932



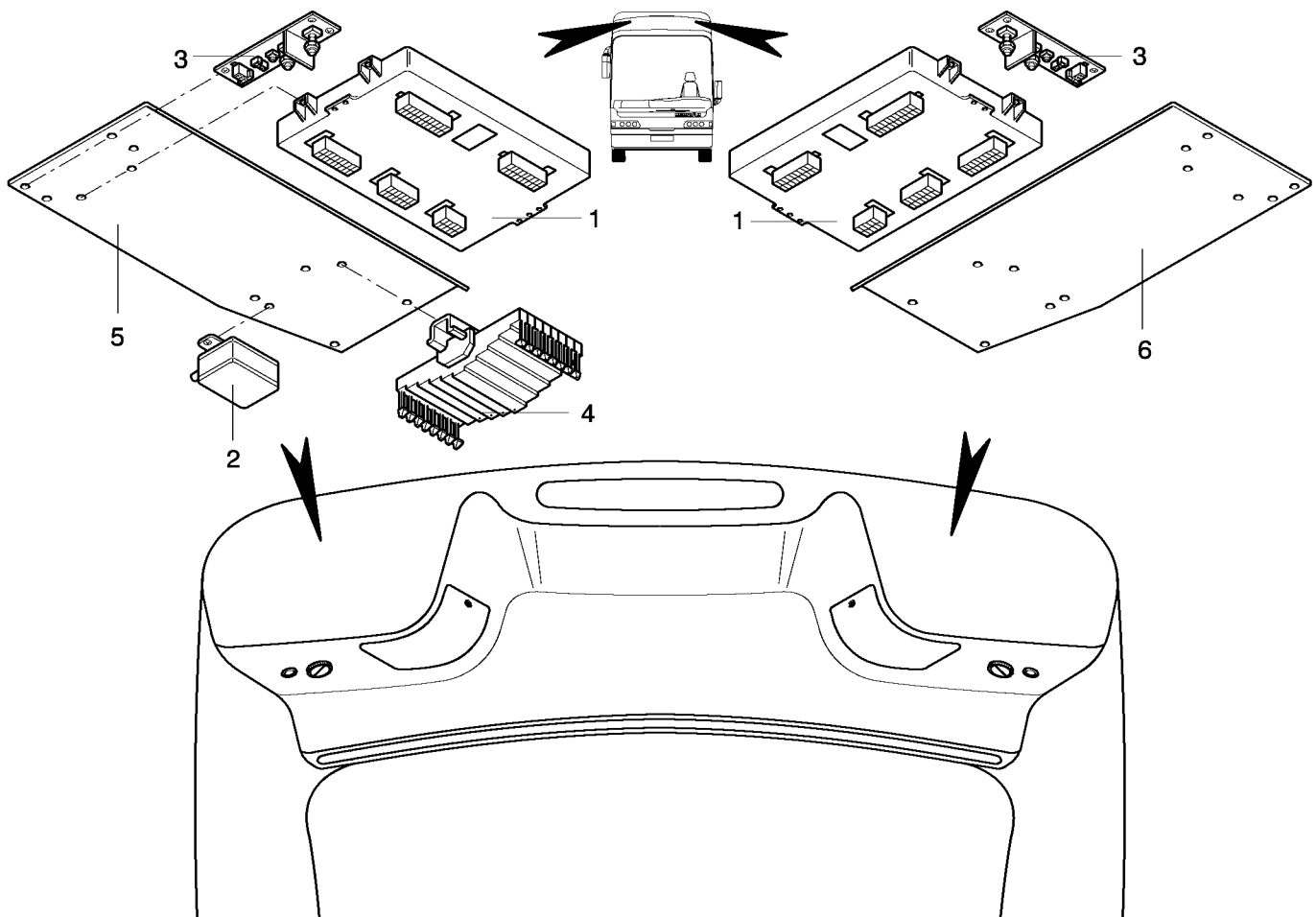
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11024999	2	MUXKNOTEN				1364.21020101
2	11024997	1	ZENTRALRECHNER	CENTRAL-CALCULATOR	CENTRAL CALCULATEUR	CALCOLATORE CENTRALE	1364.01030101
3	11025077	1	VERTEILER ZENTRALE STROMVERSORGUNG	DISPATCHER			300.10.801
4	11025559	1	E-BOX D/C MIT WUP				371 940
5	11025696	2	KLEIN-RELAIS	RELAY	RELAIS	RELAIS	4RD 003 520-077
5.01	11027106	NBD	RELAISOCKEL	RELAY BASE	RELAIS D'PIED	RELAIS ZOCCOLO	
6	11025801	1	DIODENEINHEIT	DIODE UNIT	DIODES	DIODO	1108361
7		2	LASTWIDERSTÄNDE	RESISTANCE	RESISTANCE	RESISTENZA	345-222 WH25 220R 5%
8	11030208	NBD	PARKPILOT	PARK-PILOT	PARC-PILOTE	PARCO-PILOTA	
9	11041229	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	



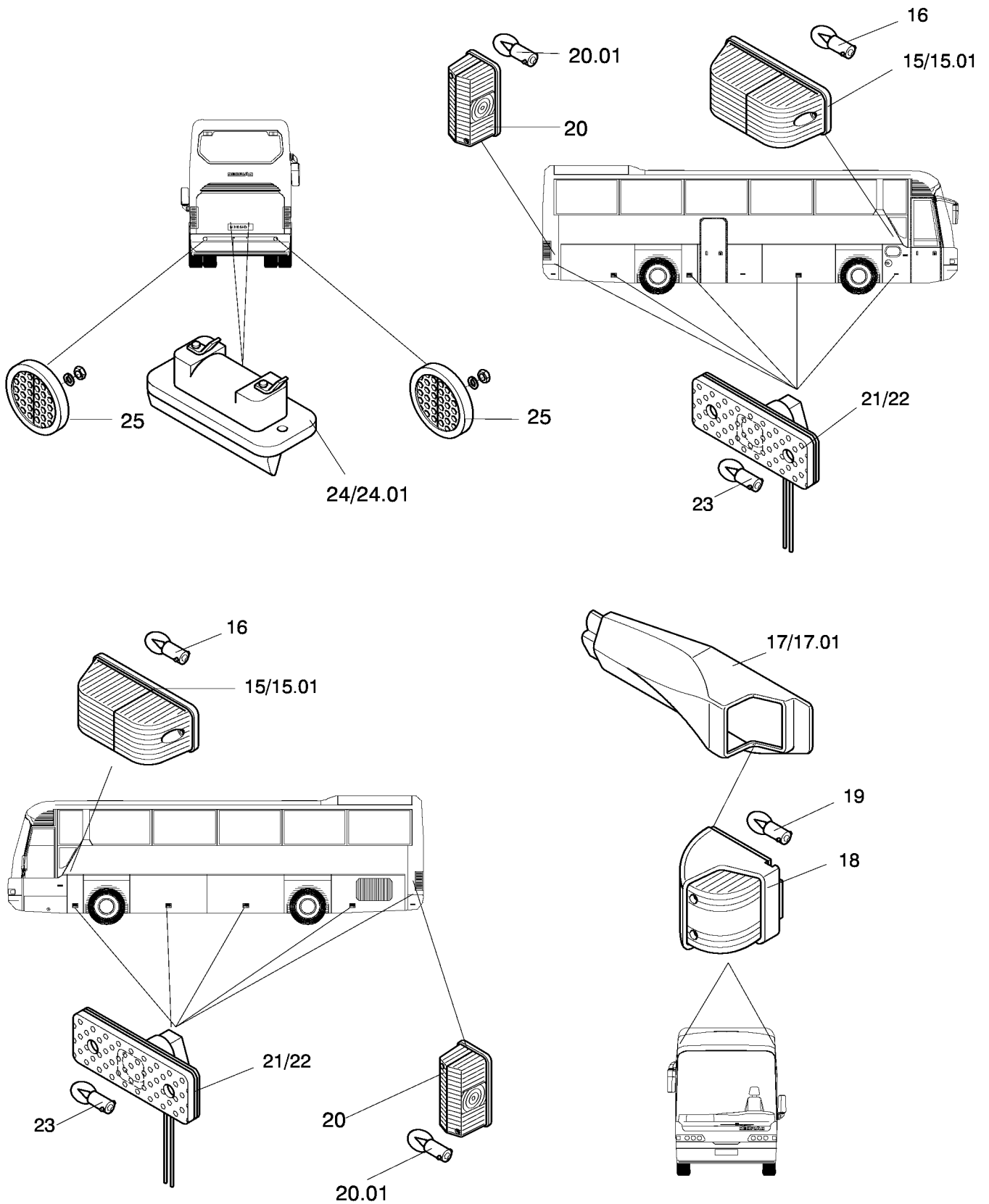
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11024999	2	MUXKNOTEN				1364.21020101
2	11025077	1	VERTEILER ZENTRALE STROMVERSORGUNG	DISPATCHER			300.10.801

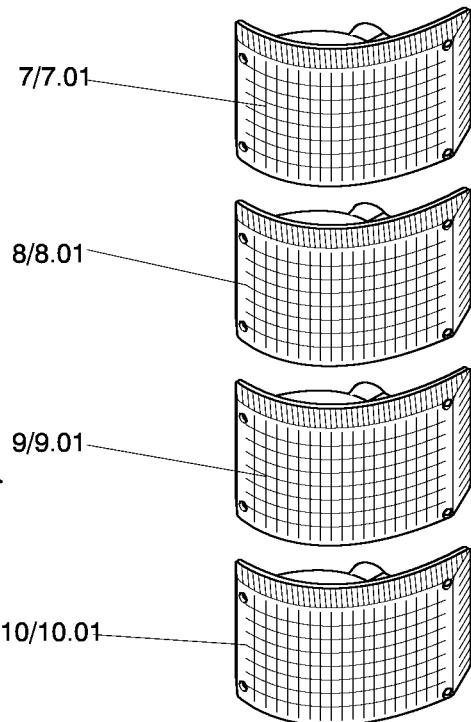
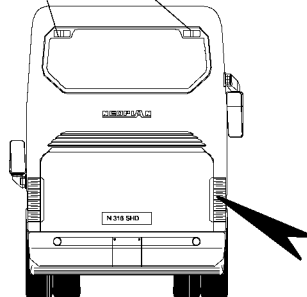
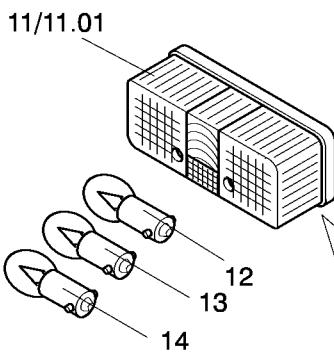
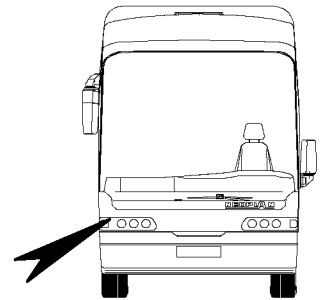
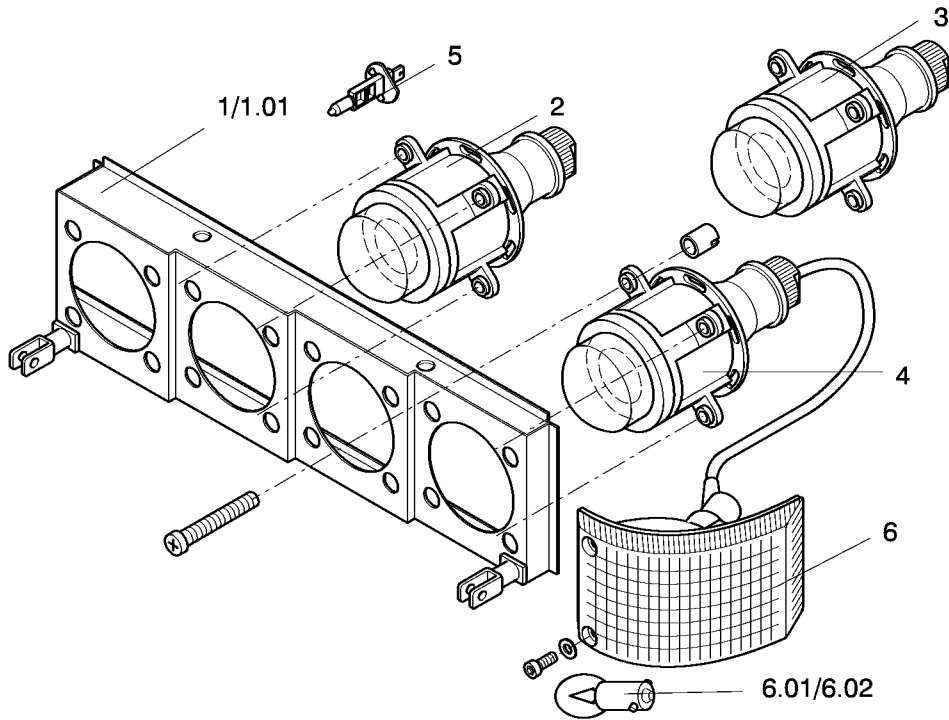


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11024999	1	MUXKNOTEN				1364.21020101
2	11025077	1	VERTEILER ZENTRALE STROMVERSORGUNG	DISPATCHER			300.10.801



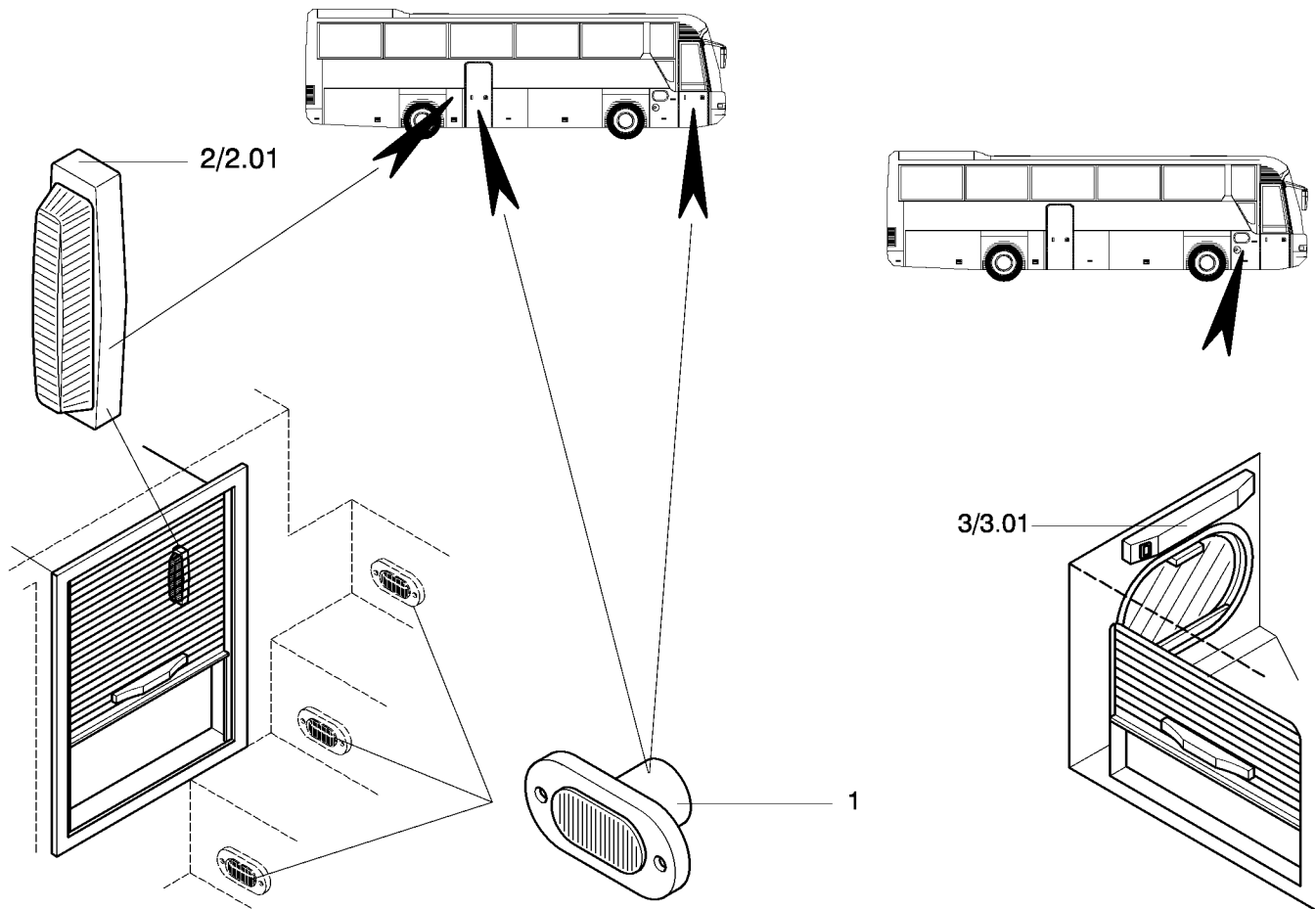
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11024999	2	MUXKNOTEN				1364.210200101
2	11030026	1	FUNKANTENNEN-WEICHE				
3	11025077	2	VERTEILER ZENTRALE STROMVERSORGUNG	DISPATCHER			300.10.801
4	11061175	1	RANGIERKLEMMEN				727-100/016-000 SONDERAUSSATTUNG
5	11025001	1	HALTER LINKS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
6	11025002	1	HALTER RECHTS	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	



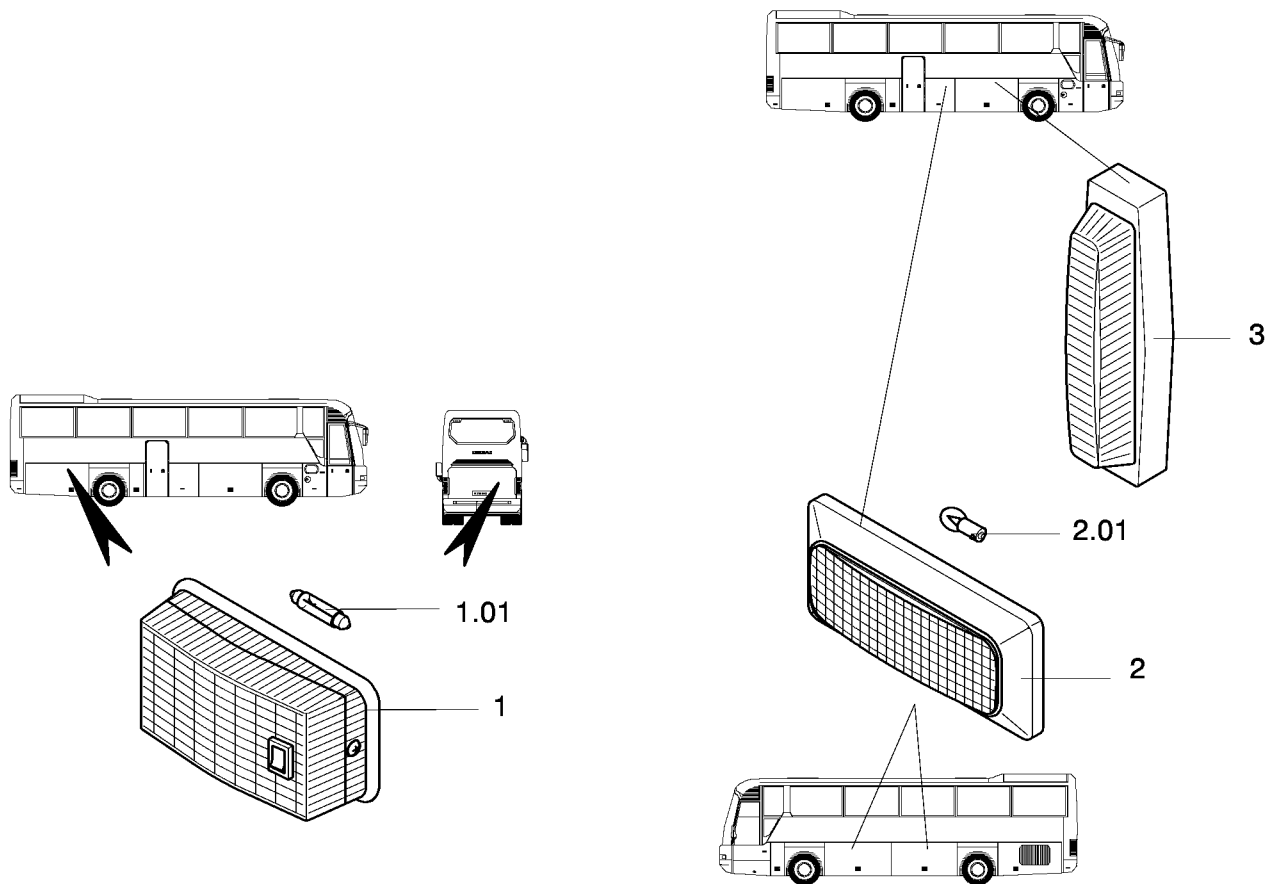


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11030574	1	SCHEINWERFERAUFNAHME LI	HEAD LIGHT-ABSORPTION LEFT	PHARE ABSORBEE GAUCHE	PROIETTORE ASSORBIMENTO SINISTRA	
1.01	11030575	1	SCHEINWERFERAUFNAHME R	HEAD LIGHT-ABSORPTION RIGHT	PHARE ABSORBEE DROITE	PROIETTORE ASSORBIMENTO DESTRA	
2	11025320	2	FERNLICHTSCHEINWERFER	MAIN-BEAM HEADLAMP	PHARES DU ROUTE	FARO DI PROFONDITA	1KL 007 834-027
3	11025322	2	NEBELSCHEINWERFER	FOG LIGHT	PHARE ANTIBROUILLARD	FENDINEBBIA	1NL 007 834-017
4	11025314	2	ABBLENDSCHEINWERFER	PASSING-LIGHT LAMP	FEU-CROISEMENT	LUCE ANABBAGLIANTE	1BL 007 834-007
5	11028735	6	HALOGENLAMPE	HALOGEN BULB	LAMPE HALOGENE	LUCE ALOGENA	24V/70W H1
6	11025326	2	BLINK-POSITIONSLEUCHTE	TURN-POSITION LAMP	FEU POSITION	LUCE D INGOMBRO	2BE 004 119-021
6.01	11028719	2	GLASSOCKELLAMPE	WEDGE-BASE BULB	AMPOULE	LAMPADA	24V/5W
6.02	11028742	2	KUGELLAMPE	LAMP BLUB	AMPOULE	LAMPADA SFERICA	24V/15W
7	11025323	2	BLINKLEUCHTE	TURN-SIGNAL LAMP	CLIGNOTEUR	FRECCIA	2BA 005 603-117
7.01	11028720	2	KUGELLAMPE	LAMP BLUB	AMPOULE	LAMPADA SFERICA	24V/18W
8	11025218	2	BREMS-/SCHLUßLEUCHTE	STOP LIGHTS	FEU-STOP	LUCE DI ARRESTO	2DA 005 603-037
8.01	11028713	2	KUGELLAMPE 2-POLIG	LAMP BLUB	AMPOULE	LAMPADA SFERICA	24V/21W/5W
9	11025346	2	RÜCKFAHRSCHWEINWERFER	BACK-UP LIGHT	PHARE DE RECVL	FANALE RETROMARCIA	2ZR 005 603-067
9.01	11028721	2	KUGELLAMPE	LAMP BLUB	AMPOULE	LAMPADA SFERICA	24V/21W
10	11025087	2	NEBELSCHLUßLEUCHTE	REAR FOG LAMP	FEU-BROUILLARD ARRIER	RETRONEBBIA	2NE 005 603-077
10.01	11028721	2	KUGELLAMPE	LAMP BLUB	AMPOULE	LAMPADA SFERICA	24V/21W
11	11025336	1	SCHLUß-BREMS-BLINKLEUCHTE LI	TAIL LAMP CPL. LEFT	FEU ARRIERE GAUCHE	FANALE POSTERIORE SINISTRA	2SD 003 184-037
11.01	11025300	1	SCHLUß-BREMS-BLINKLEUCHTE R	TAIL LAMP CPL. RIGHT	FEU ARRIERE DROITE	FANALE POSTERIORE DESTRA	2SD 003 184-047
12	11028748	2	KUGELLAMPE	LAMP BLUB	AMPOULE	LAMPADA SFERICA	24V/5W
13	11028720	2	KUGELLAMPE	LAMP BLUB	AMPOULE	LAMPADA SFERICA	24V/18W
14	11028721	2	KUGELLAMPE	LAMP BLUB	AMPOULE	LAMPADA SFERICA	24V/21W
15	11025232	1	ZUSATZBLINKLEUCHTE LI	ADDITIONAL FLASHER LAMP RIGHT	FEU-INDICATEUR DE DIRECTION ADDITIONNEL DROITE	FRECCIA SUPPLEMENTARE DESTRA	2BM 006 692-017
15.01	11025234	1	ZUSATZBLINKLEUCHTE R	ADDITIONAL FLASHER LAMP LEFT	FEU-INDICATEUR DE DIRECTION ADDITIONNEL GAUCHE	FRECCIA SUPPLEMENTARE SINISTRA	2BM 006 692-027
16	11028720	2	KUGELLAMPE	LAMP BLUB	AMPOULE	LAMPADA SFERICA	24V/18W
17	11038404	1	POSITIONSLAMPENABDECKUNG LI				
17.01	11038406	1	POSITIONSLAMPENABDECKUNG R				
18	11025251	2	POSITIONSLEUCHTE	POSITION LAMP	FEU POSITION	LUCE D INGOMBRO	2PF 006 679-007
19	11028748	2	KUGELLAMPE	LAMP BLUB	AMPOULE	LAMPADA SFERICA	24V/5W
20	11025491	2	UMRIßLEUCHTE	OUTLINE LAMP			2XS 005 020-002
20.01	11028752	2	KUGELLAMPE	LAMP BLUB	AMPOULE	LAMPADA SFERICA	24V/4W
21		6	SEITENMARKIERUNGSLEUCHTE	SIDE MAKER LAMP	FEU POSITION LATERAL	LUCE D INGOMBRO	LIEFERUMFANG KLAPPENGRIF
22	11025359	5	SEITENMARKIERUNGSLEUCHTE	SIDE MAKER LAMP	FEU POSITION LATERAL	LUCE D INGOMBRO	
23	11028726	11	GLASSOCKELLAMPE	WEDGE-BASE BULB	AMPOULE	LAMPADA	24V/3W
24	11025348	2	KENNZEICHENLEUCHTE	NUMBER PLATE ILLUMINATION LIGHT	LAMP DE PLAQUE D IMMATRICULATION	ILLUMINAZIONE DELLA TARGE	2KA 001 378-047
24.01	11028765	2	SOFFITTE	SOFFITTE-LAMP	SOFFITTE-AMPOULE	SOFFITTE-LAMPADA	24V/5W
25	11025324	2	RÜCKSTRAHLER	REFLECTOR	CATAPHOTE	CATADIOTTRO	8RA 002 016-121





POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11025518	5	EINSTIEGSLEUCHE	ENTRANCE LIGHT	ECLARIEUR D'ACCES	LAMPADA ILLUMINAZIONE	
2	11025566	1	INNENLEUCHE	INTERIOR LAMP	LAMPE	LAMPADA	
2.01	11028767	2	SOFFITTE	SOFFITTE-LAMP	SOFFITTE-AMPOULE	SOFFITTE-LAMPADA	
3	11025530	1	INNENLEUCHE	INTERIOR LAMP	LAMPE	LAMPADA	24V8W
3.01	11025610	1	LEUCHTSTOFFRÖHRE	NEON LIGHT	AMPOULE NEON	TUBO FLUORESCENTE	24V8W



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11025525	2	AUFBAULEUCHTE	INTERIOR LAMP	LAMPE	LAMPADA	
1.01	11028767	2	SOFFITTE	SOFITTE-LAMP	SOFITTE-AMPOULE	SOFITT-LAMPADA	24V10W
2	11025547	3	INNENLEUCHTE	INTERIOR LAMP	LAMPE	LAMPADA	
2.01	11028731	6	GLÜHLAMPE	ELECTRIC BULB	AMPOULE	LAMPADA INCONDESCENTE	24V10W
3	11025566	1	INNENLEUCHTE	INTERIOR LAMP	LAMPE	LAMPADA	
3.01	11028767	2	SOFFITTE	SOFITTE-LAMP	SOFITTE-AMPOULE	SOFITT-LAMPADA	24V10W

SCHEIBENWISCHERANLAGE  
WIPERS-WASHER SYSTEM

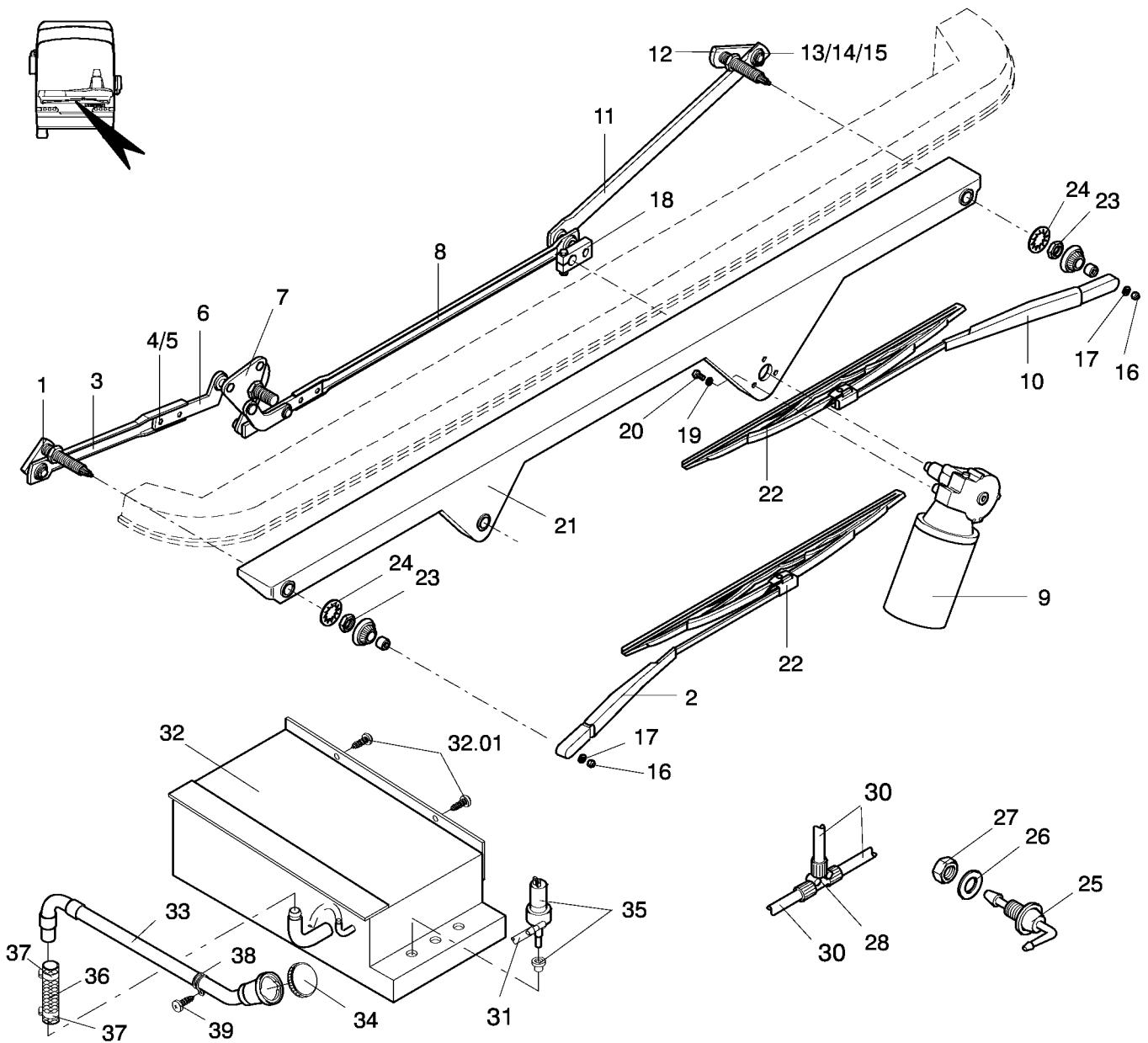
01/00

1507

ESSUIE-GLACES-SYSTEM DE LAVAGE DES PHARES ENBAS

IMPIANTO TERGICISTALLO

**NEOPLAN**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11026881	1	WISCHERLAGER	WIPER BEARING RIGHT	SUPPORT D'ESSUIE GLACE	CUSCINETTO TERGICRIS.	105 497
2	11026818	1	WISCHERARM RE	WIPER ARM RIGHT	BRAS D'ESSUIE-GLACE'	BRACCIO TERGICRISTALLO	109 870
3	11027065	1	STANGE	ROD	PERCHE	STANGA	190 940 ; 365
4	11054668	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8,4
5	11055476	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X10
6	11027044	1	GESTÄNGE KURZ	LINKAGE	TRINGLERIE	TIRANTERIA	192 831
7	11027037	1	GESTÄNGE UML.	LINKAGE	TRINGLERIE	TIRANTERIA	105 663
8	11027064	1	STANGE	ROD	PERCHE		190 936 ; 750
9	11026886	1	WISCHERMOTOR	WIPER MOTOR	MOT.D'ESSUIE-GLACE	MOT.TERGICRISTALLO	401 821 ; 24V
10	11026819	1	WISCHERARM LI	WIPER ARM LEFT	BRAS D'ESSUIE-GLACE	BRACCIO TERGICRISTALLO	109 871
11	11026981	1	STANGE	ROD	PERCHE		1E0195/6-2 ; 714,5
12	11026892	1	WISCHERLAGER	WIPER BEARING LEFT	SUPPORT D'ESSUIE GLACE	CUSCINETTO TERGICRIS.	105 491 ; 83
13	11027079	4	SICHERUNGSSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	908 637 ; 13

SCHEIBENWISCHERANLAGE  
WIPERS-WASHER SYSTEM

01/00

1507

ESSUIE-GLACES-SYSTEM DE LAVAGE DES PHARES ENBAS

IMPIANTO TERGICISTALLO

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
14	11026891	5	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	905 567 ; 13
15	11026902	5	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	901 941 ; 13
16	11055820	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 937-M10
17	11019258	2	TELLERSCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 2093-B10,5
18	11026975	1	HEBEL	LEVER	LEVIER	LEVA	54
19	11054679	3	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8,4
20	11055514	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X20
21	11027028	1	HALTERUNG	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	1507003801
22	11026911	2	WISCHERBLATT	WIPERBLADE	BALAI D'ESSUIE	SPATOLA DEL TERGICRIS	107 781 ; 1000
23	11026752	6	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	907 918 ; AL 27
24	11026831	5	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	908 040 ; DIN 934-M26X1
25	11027073	2	STUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
26		1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	LIEFERUMFANG POS 25
27		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG POS 25
28	11026868	1	T-STÜCK	T-PIECE	T-PIECE	T-PEZZI	
29		1	REDUZIRSTÜCK				61006 ; OHNE ABBILDUNG ( 10 - 6 )
30	11032440	MTR	KLARSICHTSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	4X1,5
31	11039608	MTR	KLARSICHTSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	10X3
32	11037973	1	WASCHWASSERBEHÄLTER	WATER TANK	RESERVOIR D EAU	SERBATOIO DEL AQUA	
32.01		2	LINSENBLECHSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M5,3X32
33	11037974	1	EINFÜLLSTUTZEN	NECK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
34	11000919	1	VERSCHLUß	FILLERCAP	BOUCHON DE RESERVOIR	TAPPO DEL SERBATOIO	
35	11026875	1	FÖRDERPUMPE	WATER PUMP	POMPE A EAU	POMPA A AQUA	
36	11008471	MTR	SILICONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 22 MM
37	11000838	2	SCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER	COLLARE	( 27 - 31 )
38	11053109	1	GUMMIROHRSCHELLE	CLAMO	COLLIER	COLLARE	D = 22 MM
39	11056764	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M5,5X32
40	11016926	MTR	WELLSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	

KABELSTRÄNGE  
CABLE STRINGS  
CABLES  
CAVO

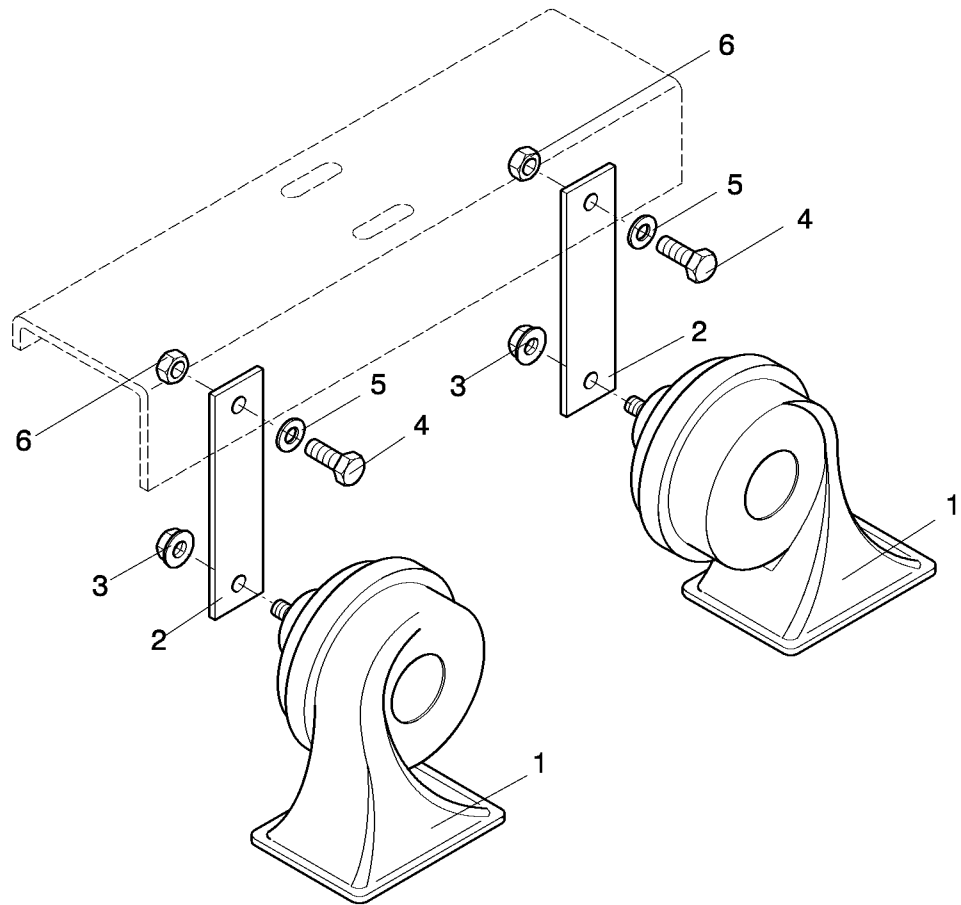
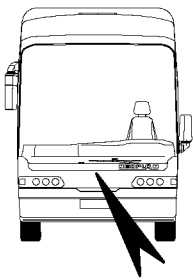
N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

01/00

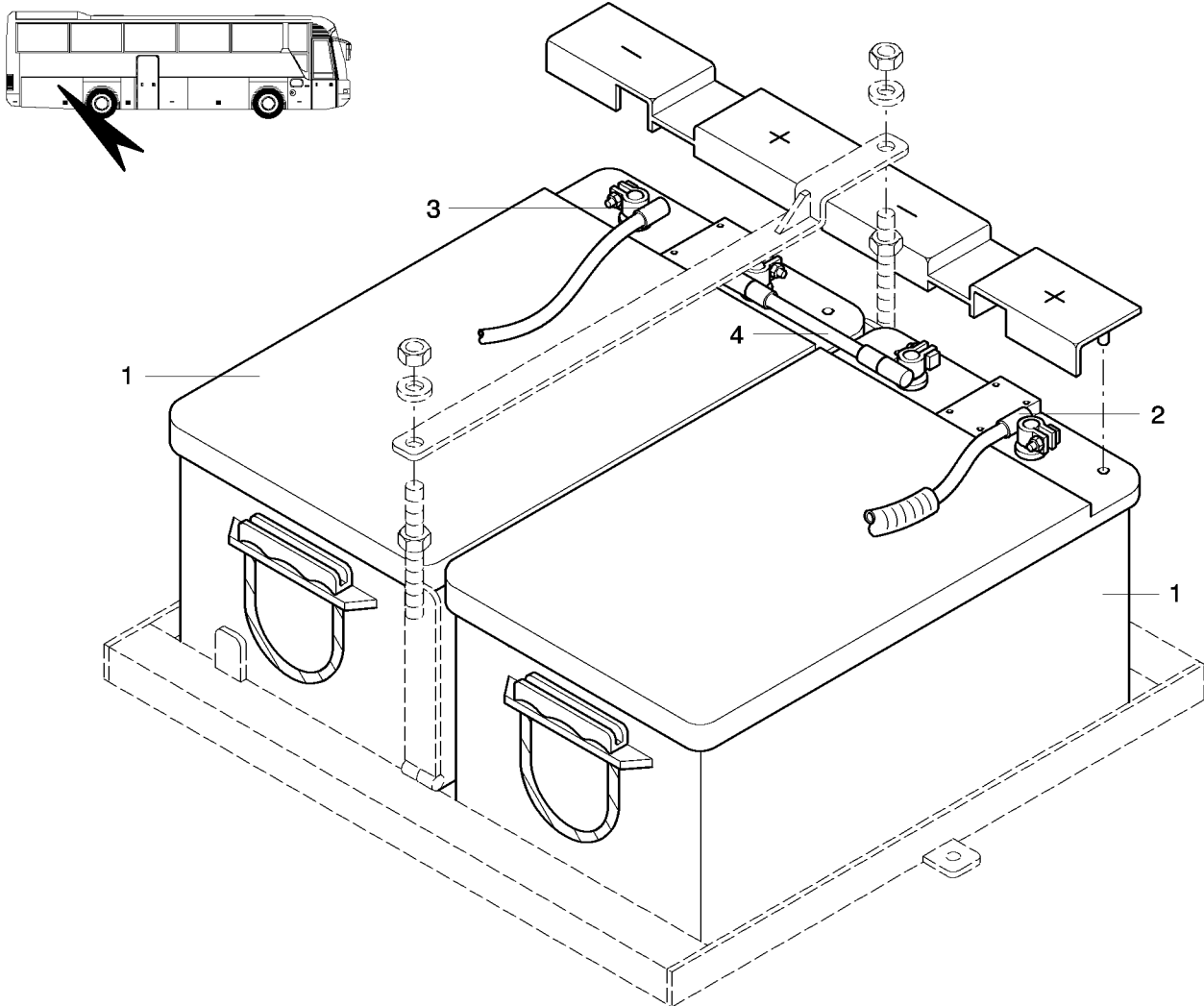
1509

**NEOPLAN**

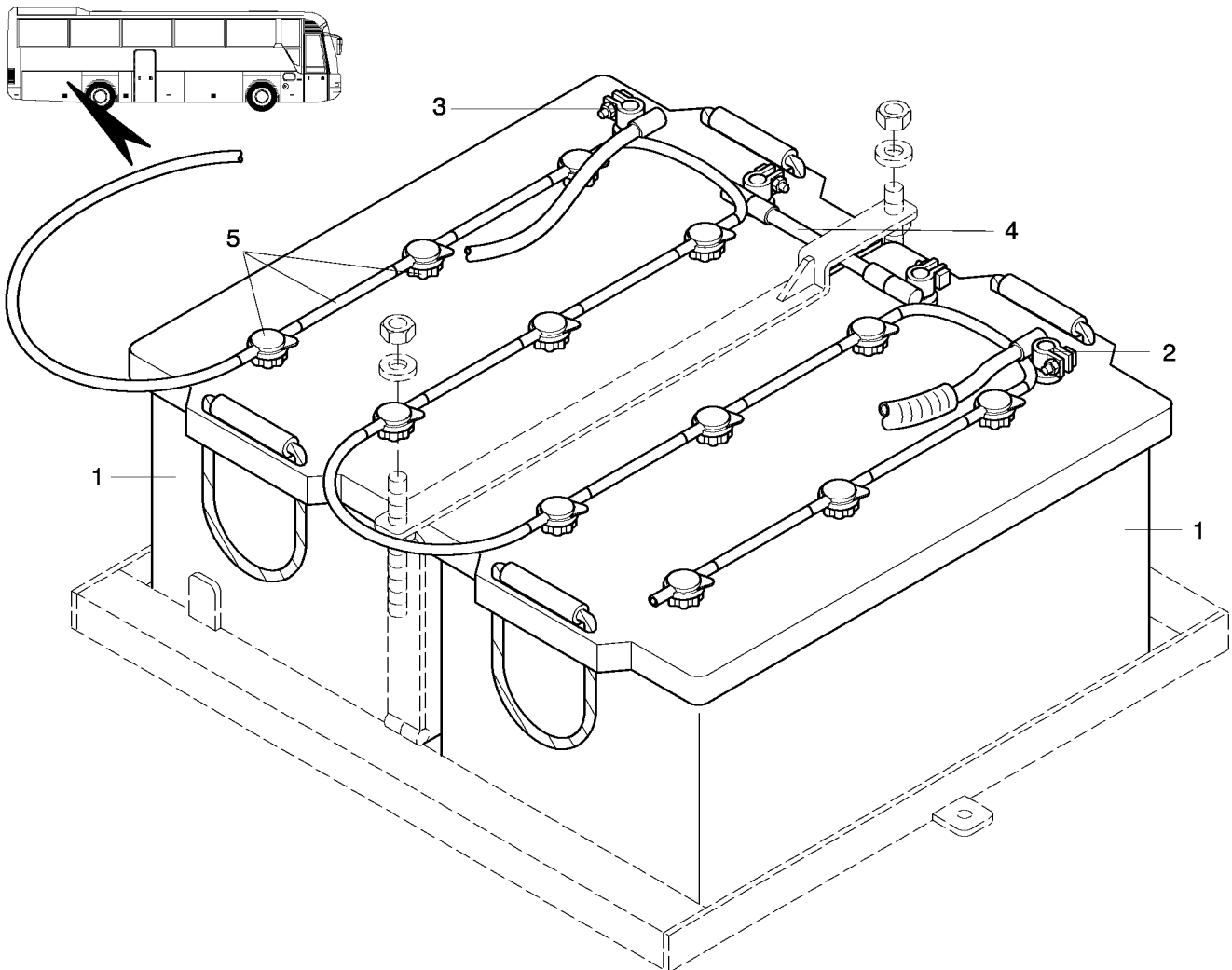
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11028475	1	KABELSTRANG CAN VER- SORGUNG	CABLE STRING CAN CARE	CABLE	CAVO	A06-338.04
2	11028480	1	KABELSTRANG CAN FRONT	CABLE STRING CAN FRONT	CABLE	CAVO	A06-343.04
3	11028481	1	KABELSTRANG CAN DECKE RECHTS	CABLE STRING CAN	CABLE	CAVO	A06-344.03
3.01	11028482	1	KABELSTRANG CAN DECKE LINKS	CABLE STRING CAN	CABLE	CAVO	A06-345.03
3.02	11028483	1	KABELSTRANG CAN TÜR	CABLE STRING CAN DOOR	CABLE	CAVO	A06-346.04
6	11028478	1	KABELSTRANG CAN KOFFERRAUM	CABLE STRING CAN TRUNK	CABLE	CAVO	A06-341.04
7	11028479	1	KABELSTRANG CAN HECK	CABLE STRING CAN STERN	CABLE	CAVO	A06-342.03
8	11028476	1	KABELSTRANG CAN ABS	CABLE STRING CAN ABS	CABLE	CAVO	A06-339.03
9	11028484	1	KABELSTRANG CAN KLIMA KR 485	CABLE STRING CAN CLIMATE KR 485	CABLE	CAVO	A06-347.05



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11029186	1	FIAMM-FANFARE KOMPL.	FIAMM-COMPRESSED-AIR HORN	AVERTISSEUR	AVVISATORE	56 360 024 2-TEILIG
2		2	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	LIEFERUMFANG POS. 1
3		2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMFANG POS. 1
4	11055520	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X30
5	11054594	2	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B8
6	11055815	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11029255	2	BATTERIE	BATTERY	BATTERIE	BATTERIA	BANNER 200 AH
	11029229		BATTERIE	BATTERY	BATTERIE	BATTERIA	DETA
	11029255		BATTERIE	BATTERY	BATTERIE	BATTERIA	VARTA
2	11029305	2	BATTERIEKLEMME PLUS	BATTERY TERMINAL+	BORNE DE BATTERIE	MORSETTO DELLA BATTERIA	
3	11029307	2	BATTERIEKLEMME MINUS	BATTERY TERMINAL -	BORNE DE BATTERIE	MORSETTO DELLA BATTERIA	
4	11029310	1	BATTERKABELBRÜCKE	BATTERIE CABLE	CABLE DE BATTERIE	CAVO DELLA BATTERIA	



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		2	BATTERIE	BATTERY	BATTERIE	BATTERIA	
	11029283		BATTERIE	BATTERY	BATTERIE	BATTERIA	BOSCH 200 AH
	11029287		BATTERIE	BATTERY	BATTERIE	BATTERIA	BOSCH 220 AH
2	11029305	2	BATTERIEKLEMME PLUS	BATTERY TERMINAL+	BORNE DE BATTERIE	MORSETTO DELLA BATTERIA	
3	11029307	2	BATTERIEKLEMME MINUS	BATTERY TERMINAL -	BORNE DE BATTERIE	MORSETTO DELLA BATTERIA	
4	11029310	1	BATTERKABELBRÜCKE	BATTERIE CABLE	CABLE DE BATTERIE	CAVO DELLA BATTERIA	
5	11061031	1	SÄUREDUNSTABLEITUNG				6-TEILIG





**Radio,  
Sprechanlagen**

**radio, speakers**

**radio, impianto  
altoparlanti**  
**radio, speakers**

**radio, système  
d'information**

**radio, impianto  
altoparlanti**

**radio, système  
d'information**  
**Radio, Srechanlagaen**

RADIO, CD - WECHSLER

N 316 Ü

01/00

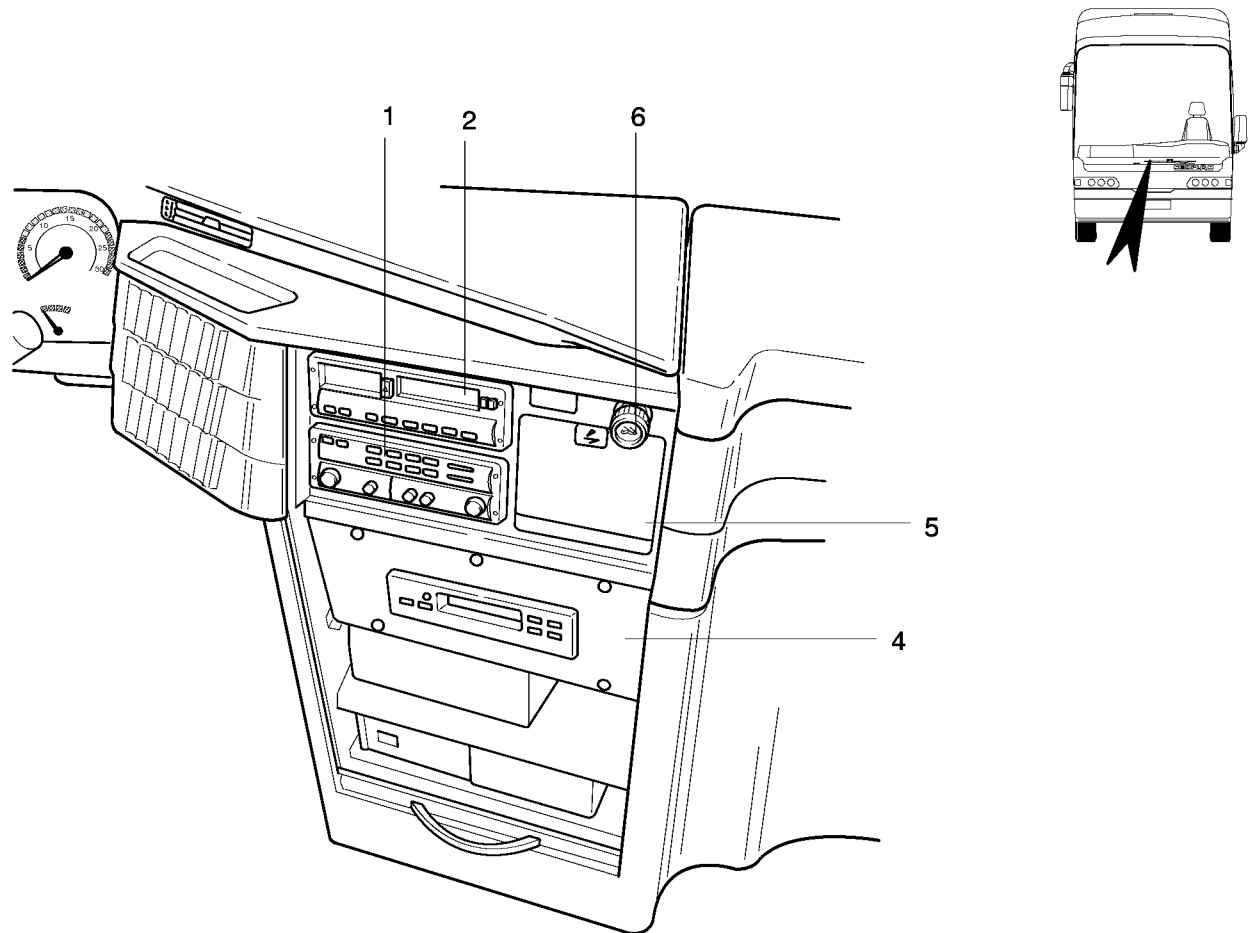
1601

RADIO, CD - PLAYER

N 316 K

RADIO, CD - PLAYER

N 316 SHD

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	BEDIENTEIL	CONTROL DEVICE RADIO	COMMANDE DE RADIO	COMANDI DI RADIO	
	11029750		BEDIENTEIL	CONTROL DEVICE RADIO	COMMANDE DE RADIO	COMANDI DI RADIO	OHNE FERNBEDIENUNG
	11029757		BEDIENTEIL	CONTROL DEVICE RADIO	COMMANDE DE RADIO	COMANDI DI RADIO	MIT FERNBEDIENUNG
2		1	RADIO	RADIO	RADIO	RADIO	
	11029748		RADIO-CASSETTENGEBÄRER	RADIO-CASSETTE DECK	RADIO-RECTEUR DE CASSETTES	RADIO DISPOSITIVO	
	11030154		RADIO	RADIO	RADIO	RADIO	DRESDEN RCR 128
3	11029741	1	LAUTSPRECHER	LOUDSPEAKER	HOUT PARLEUR	ALTOPARLANTE RADIO	SATZ ; OHNE ABBILDUNG
4		1	VIDEO-ANLAGE	VIDEO	VIDEO	VIDEO	
	11030308		VIDEO-ANLAGE BLAUPUNKT EUROPA	VIDEO BLAUPUNKT EUROPE	VIDEO BLAUPUNKT L'EUROPE	VIDEO BLAUPUNKT	
	11030313		VIDEO-ANLAGE BLAUPUNKT FRANCE	VIDEO BLAUPUNKT FRANCE	VIDEO BLAUPUNKT FRANCE	VIDEO BLAUPUNKT	
5			ASCHENBECHER	ASH TRAY	CENDRIER	PORTACENERE	SIEHE BAUGRUPPE 1908
6			ZIGARETTENANZÜNDER	CIGARETTE LIGHTER	ALLUME-CIGARETTES	ACCENDISIGARI	SIEHE BAUGRUPPE 1501



**Bebleichung,  
Kunststoffteile**

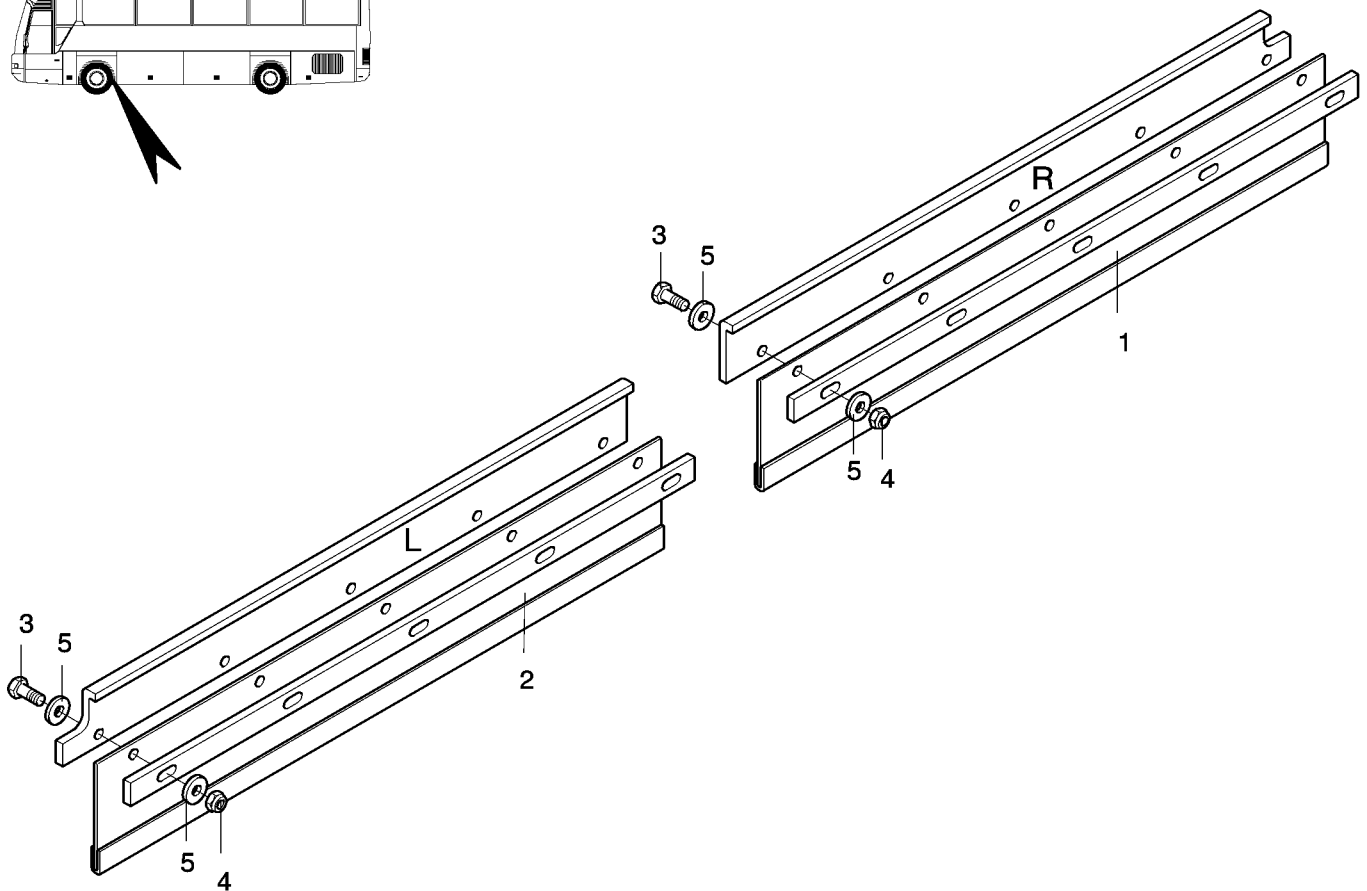
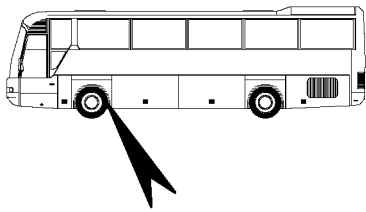
**sheetmetal,  
syntetic parts**

**lamieratura componenti  
in plastica  
sheetmetal, syntetic parts**

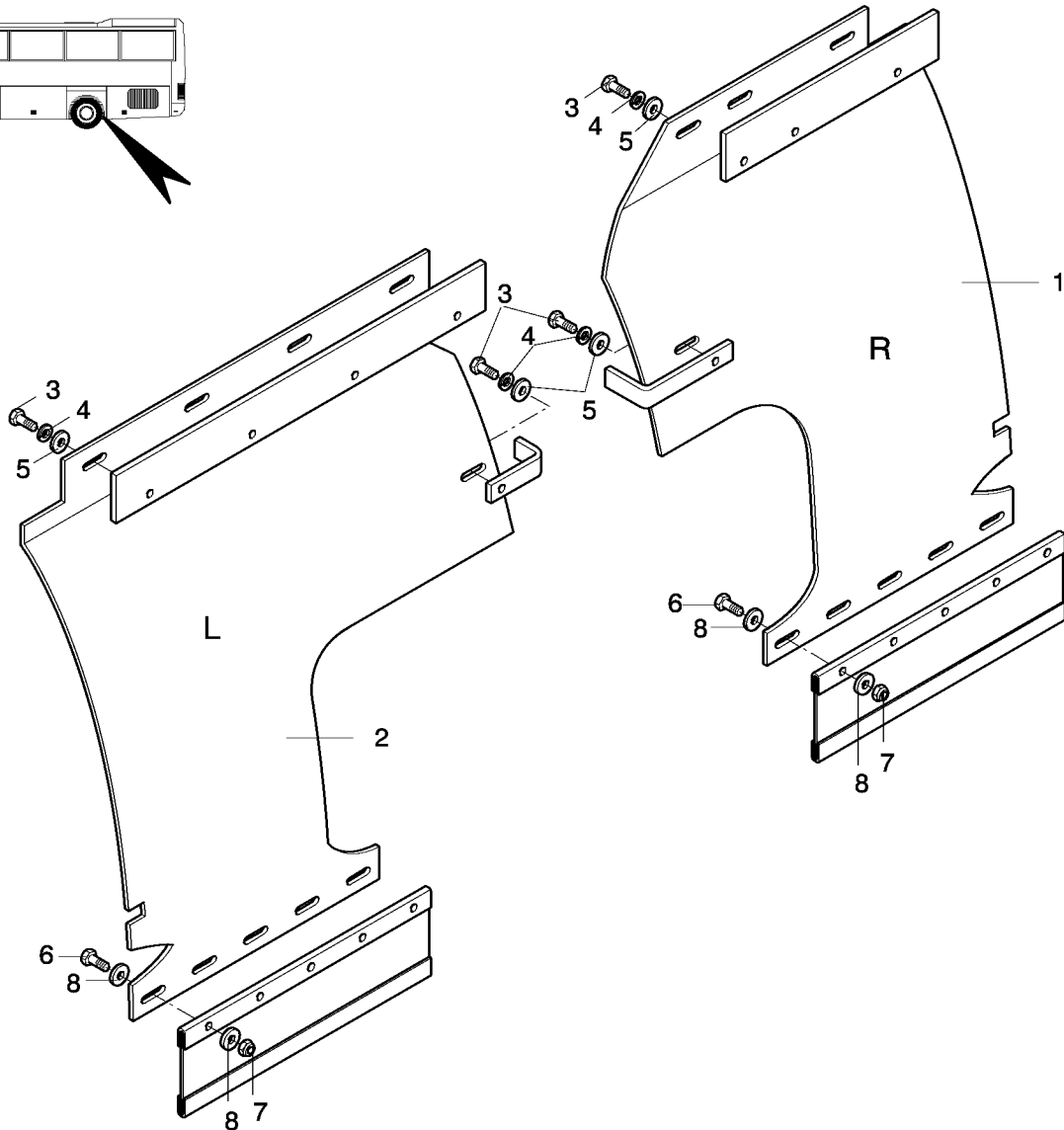
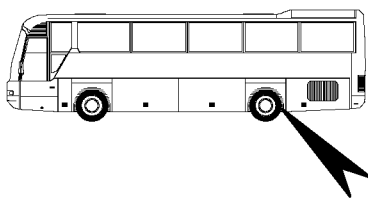
**panneau,  
plastiques**

**lamieratura  
componenti  
in plastica**

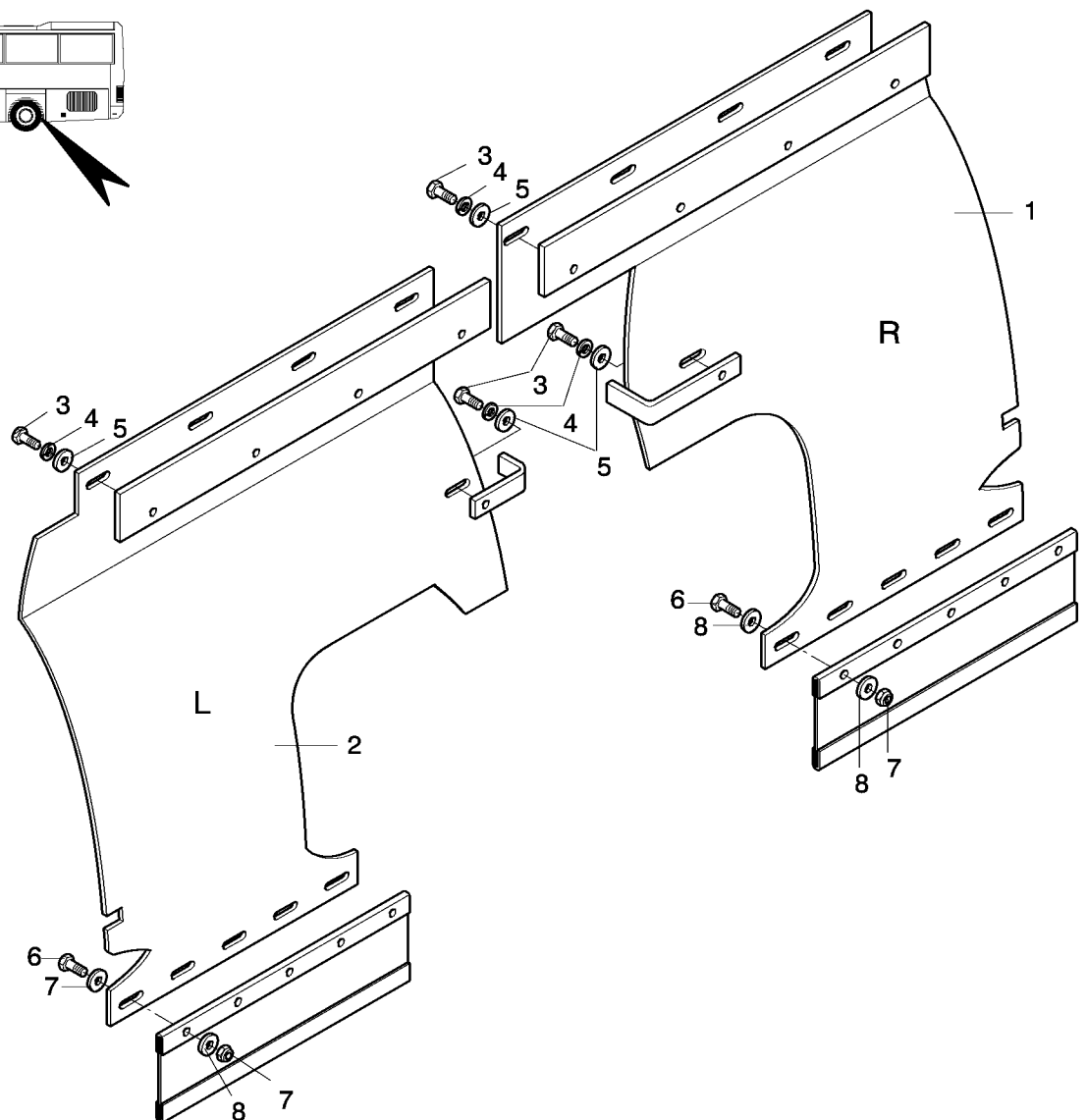
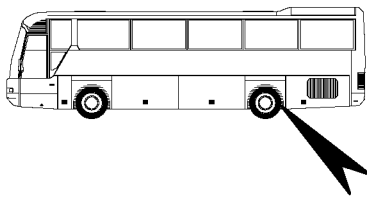
**panneau, plastiques  
Bebleichung  
Kunststoffteile**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11031022	1	SCHMUTZFÄNGER RECHTS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1309
2	11031023	1	SCHMUTZFÄNGER LINKS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1310
3	11055488	10	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X20
4	11056440	10	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
5	11054750	20	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M6X20



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11031024	1	SCHMUTZFÄNGER RECHTS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1300
2	11031025	1	SCHMUTZFÄNGER LINKS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1299
3	11055508	9	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X10
	11055509		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X12
4	11054679	9	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8
5	11054751	9	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X20
6	11055483	10	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X16
	11055488		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X20
7	11056440	10	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
8	11054750	20	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M6X20



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11058650	1	SCHMUTZFÄNGER RECHTS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1296
2	11058648	1	SCHMUTZFÄNGER LINKS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1295
3		10	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11055508		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X10
	11055509		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X12
4	11054679	10	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8
5	11054751	10	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X20
6		10	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11055483		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X16
	11055488		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X20
7	11056440	10	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
8	11054750	20	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M6X20

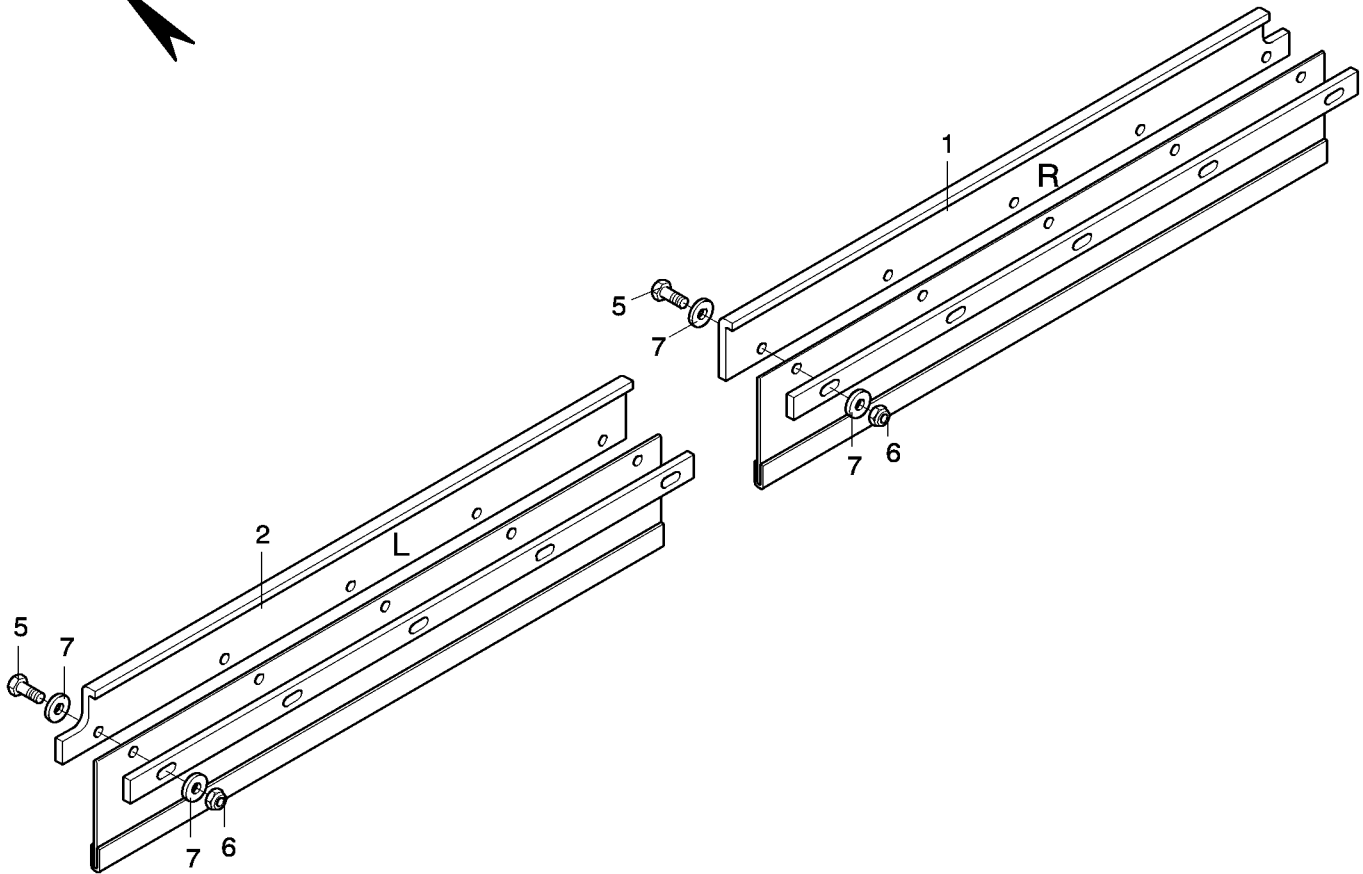
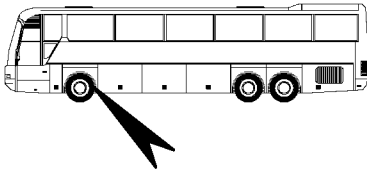


SCHMUTZFÄNGER  
MUD FLAP  
BAVOLET DE GARDE-BOUE  
BAVETTA ANTISPRUZZO

N 316/3 ÜL 03/00  
N 316/3 KL  
N 316/3 SHDL

1707

**NEOPLAN**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11031044	1	SCHMUTZFÄNGER RECHTS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1309
2	11031045	1	SCHMUTZFÄNGER LINKS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1310
5	11055488	10	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X20
6	11056440	10	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
7	11054750	20	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M6X20

SCHMUTZFÄNGER

N 316/3 ÜL

03/00

1707

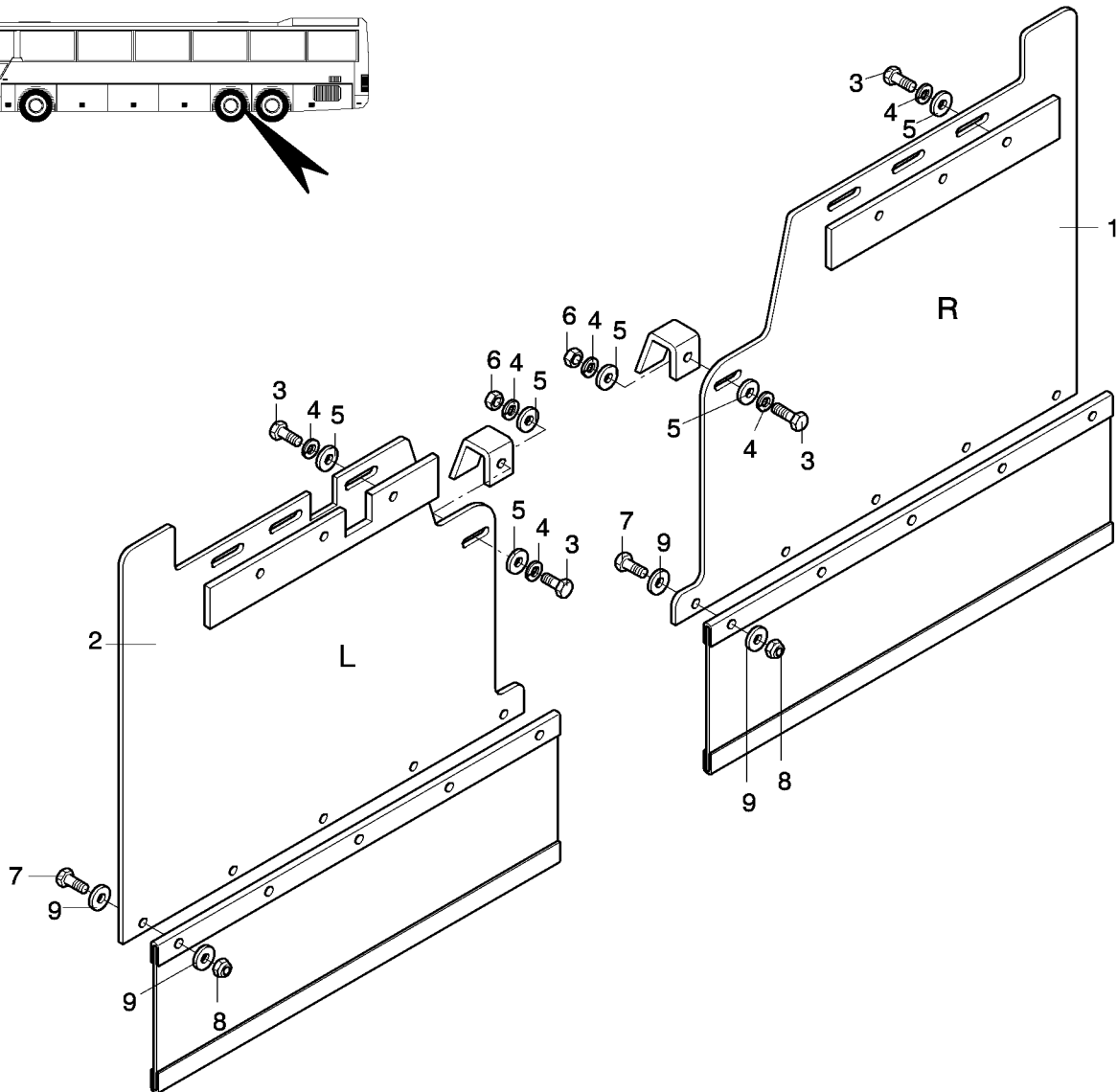
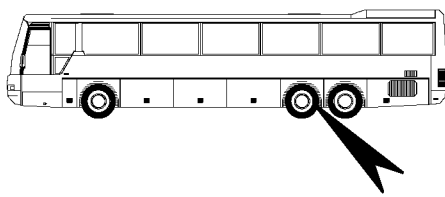
MUD FLAP

N 316/3 KL

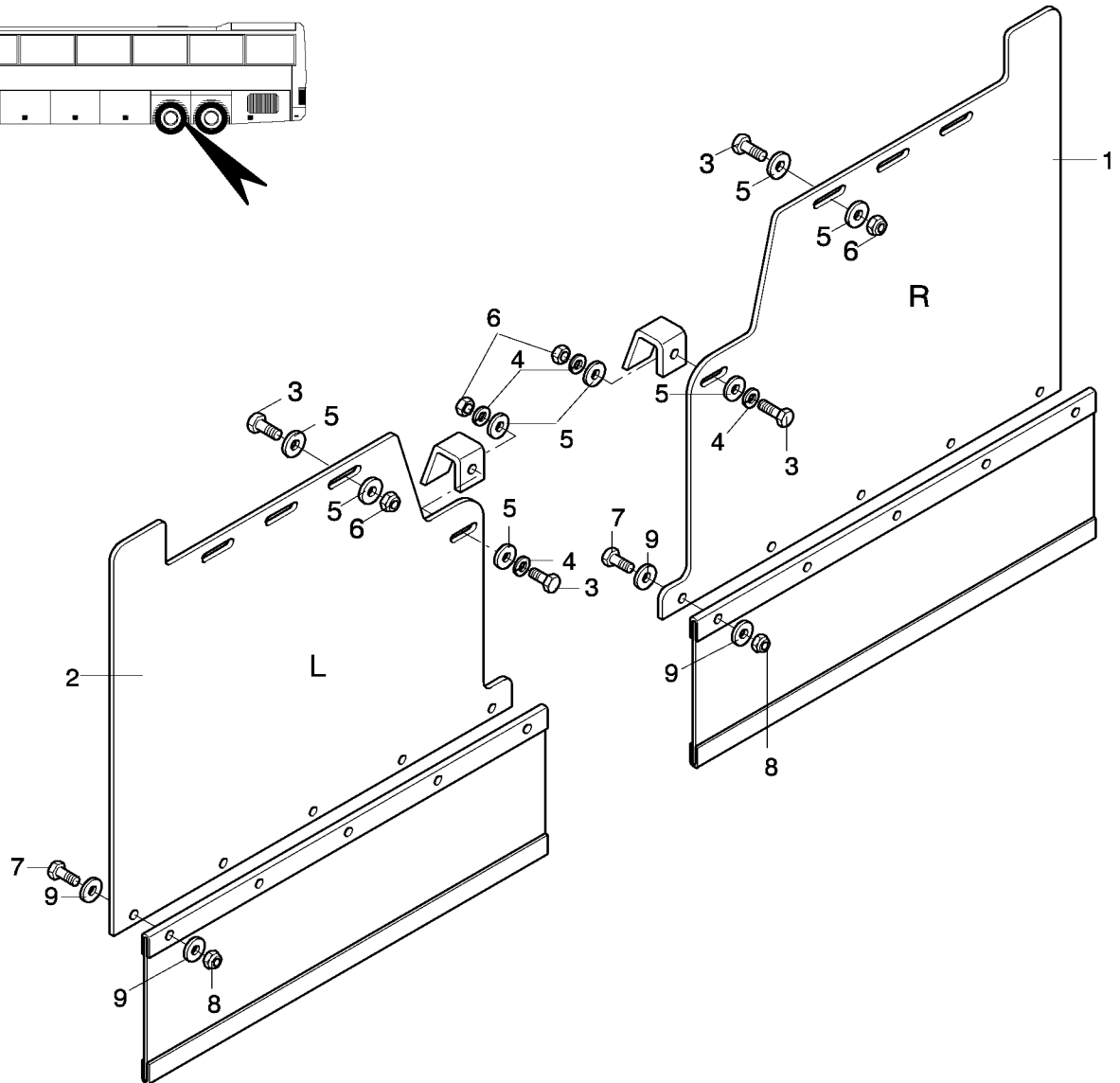
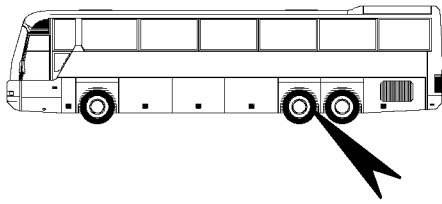
BAVOLET DE GARDE-BOUE

BAVETTA ANTISPRUZZO

**NEOPLAN**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11031046	1	SCHMUTZFÄNGER RECHTS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1049
2	11031047	1	SCHMUTZFÄNGER LINKS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1050
3	11055508	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X10
	11055509		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X12
	11055517		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
4	11054679	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8
5	11054751	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M8X20
6	11055815	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 934-M8
7	11055486	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X18
	11055488		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X20
8	11056440	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
9	11054760	16	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M6X20



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11031044	1	SCHMUTZFÄNGER RECHTS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1047
2	11031045	1	SCHMUTZFÄNGER LINKS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1048
3	11055517	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
4	11054679	8	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE ELASTIQUE	ROSETTA ELASTICA	DIN 127-B8
5	11054751	8	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522X20
6	11056440	10	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 984-M8
7		10	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11055481		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X12
	11055483		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X16
8	11056440	10	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
9	11054750	20	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M6X20

SCHMUTZFÄNGER

N 316/3 ÜL

03/00

1707

MUD FLAP

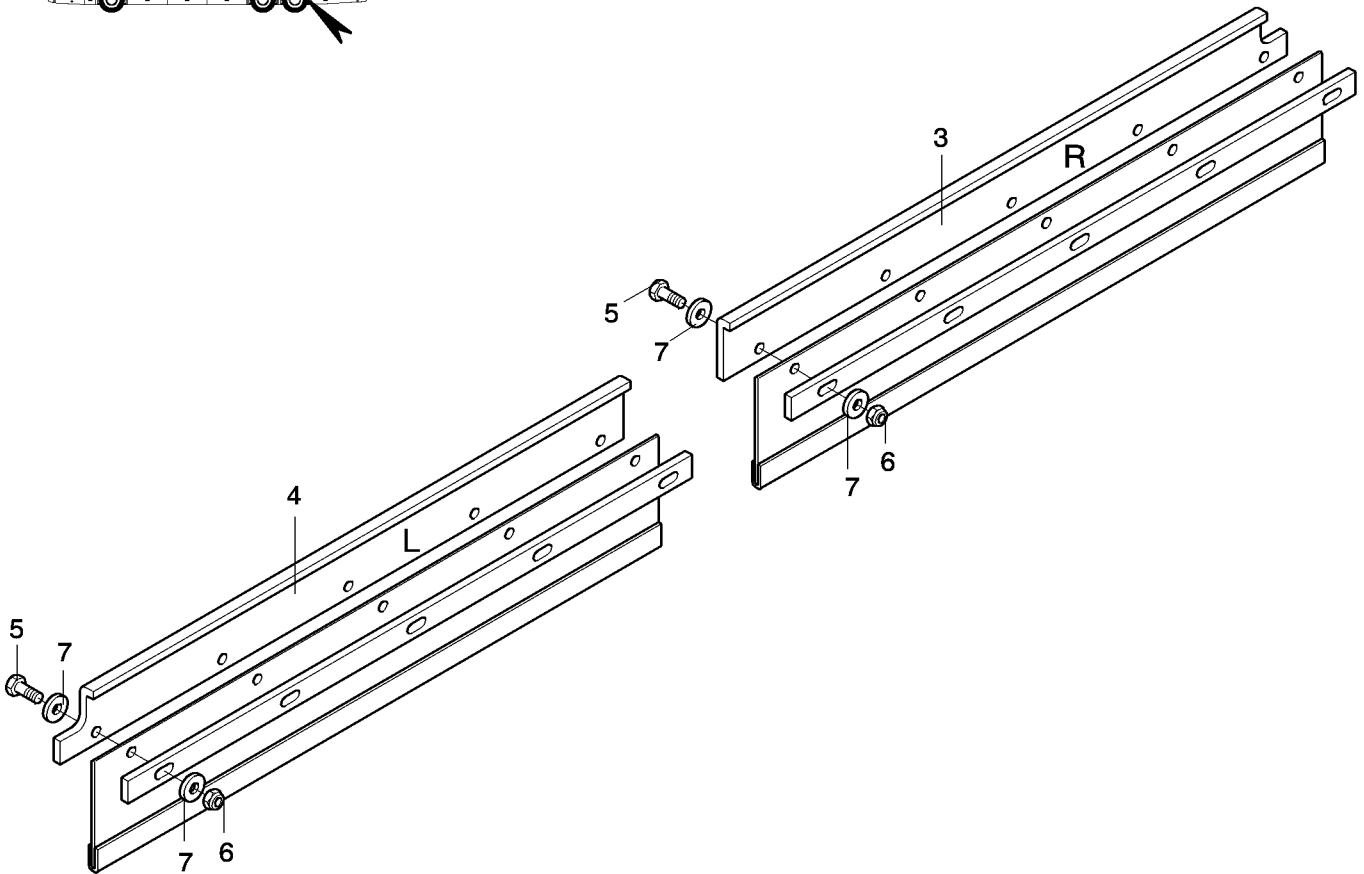
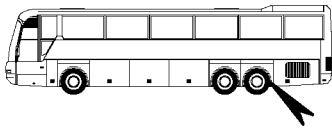
N 316/3 KL

BAVOLET DE GARDE-BOUE

N 316/3 SHDL

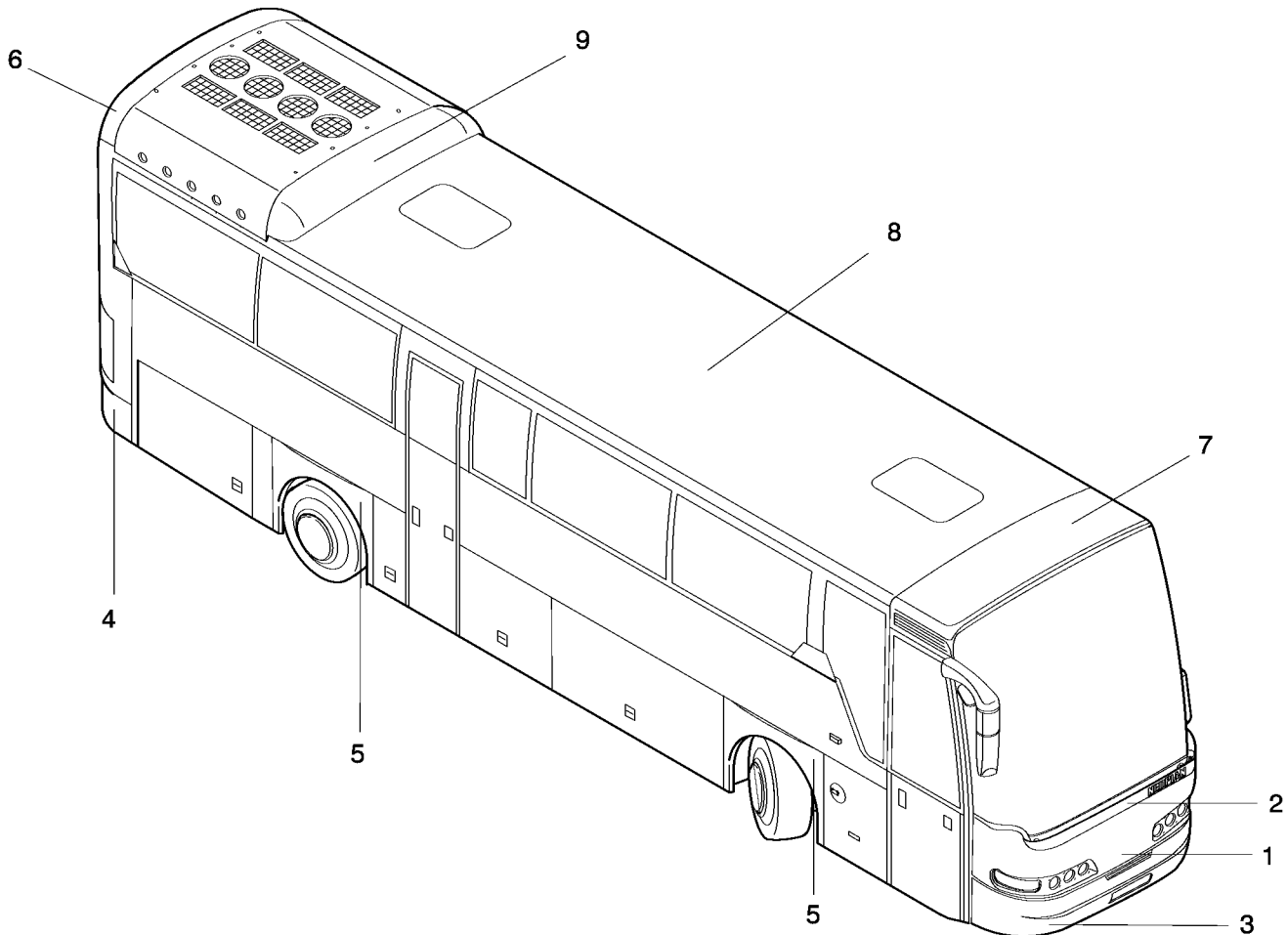
BAVETTA ANTISPRUZZO

**NEOPLAN**



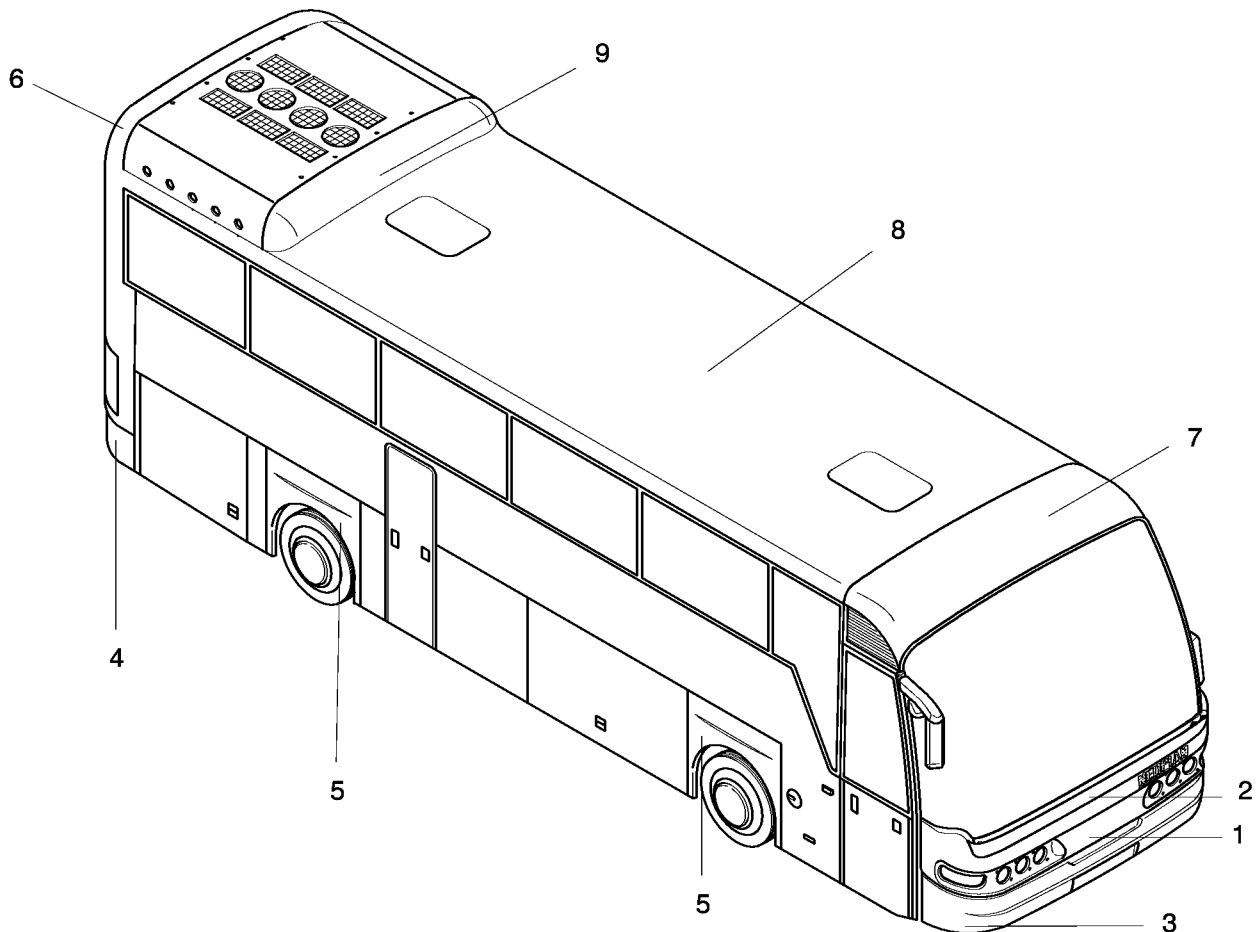
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
3	11031027	1	SCHMUTZFÄNGER RECHTS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1312
4	11031026	1	SCHMUTZFÄNGER LINKS	MUD FLAP	BAVOL. DE GARDE-BOUE	BAVETTA ANTISPRUZZO	SN 1311
5	11055488	10	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M6X20
6	11056440	10	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
7	11054750	20	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 522-M6X20

Ausführung: mit / ohne Klimaanlage  
 version: with / without air conditioning system  
 version: avec / sans systeme de climatisation  
 esecuzione: con / prep imionto di condizionamento

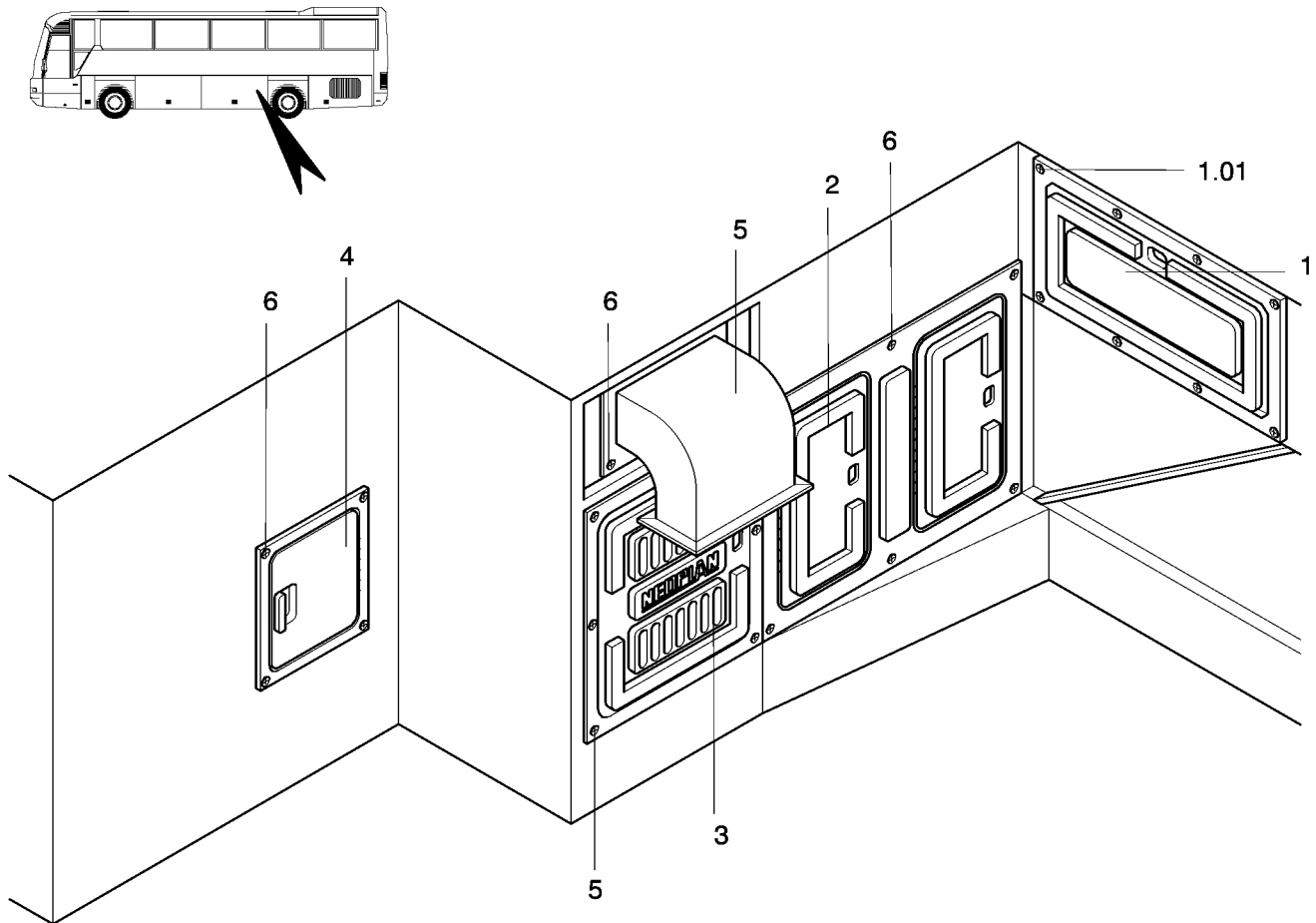


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11042002	1	BUGBLENDE	FRONT COVER	ECRAN DE PARTIE AVANT	COPERTURA FRONTALE	
2	11031677	1	SPOILER	SPOILER			
3	11042021	1	STOßSTANGE VORN	FRONT BUMPER	PARE-CHOCS	PARAURTI	
4	11041990	1	STOßSTANGE HINTEN	REAR BUMPER	PARE-CHOCS ARRIERE	PARAURTI	
5	11030957	4	RADLAUF	WHEEL HOUSE	PASSAGE DE ROUE	PASSAGGIO RUOTA	
6	11031676	1	HECKTEIL	REAR PANAL	PANNEAU ARRIERE	PANELLO DI CODA	
7	11030623	1	VORDACH	FRONT TOP PART ROOF	PARTIE AVANT SUPERIEURE TOIT	PORTE SUPERIORE DEL FRONTALE	
8		1	AUßENDACHELEMENT	ROOF OUTER PANEL	TOIT EXTERIEURE	PANNELLATURA DEL TETTO	WAHLWEISE
	11030704		AUßENDACHELEMENT	ROOF OUTER PANEL	TOIT EXTERIEURE	PANNELLATURA DEL TETTO	MIT KLIMA 2265X 8300
	11030706		AUßENDACHELEMENT	ROOF OUTER PANEL	TOIT EXTERIEURE	PANNELLATURA DEL TETTO	MIT SC-KONZEPT O.HL 2265X8500 MM
	11030708		AUßENDACHELEMENT	ROOF OUTER PANEL	TOIT EXTERIEURE	PANNELLATURA DEL TETTO	OHNE HECKKOMPAKT 2265X10500 MM
9	11030624	1	SPOILER (ÜBERGANG KLIMAWANNE)				

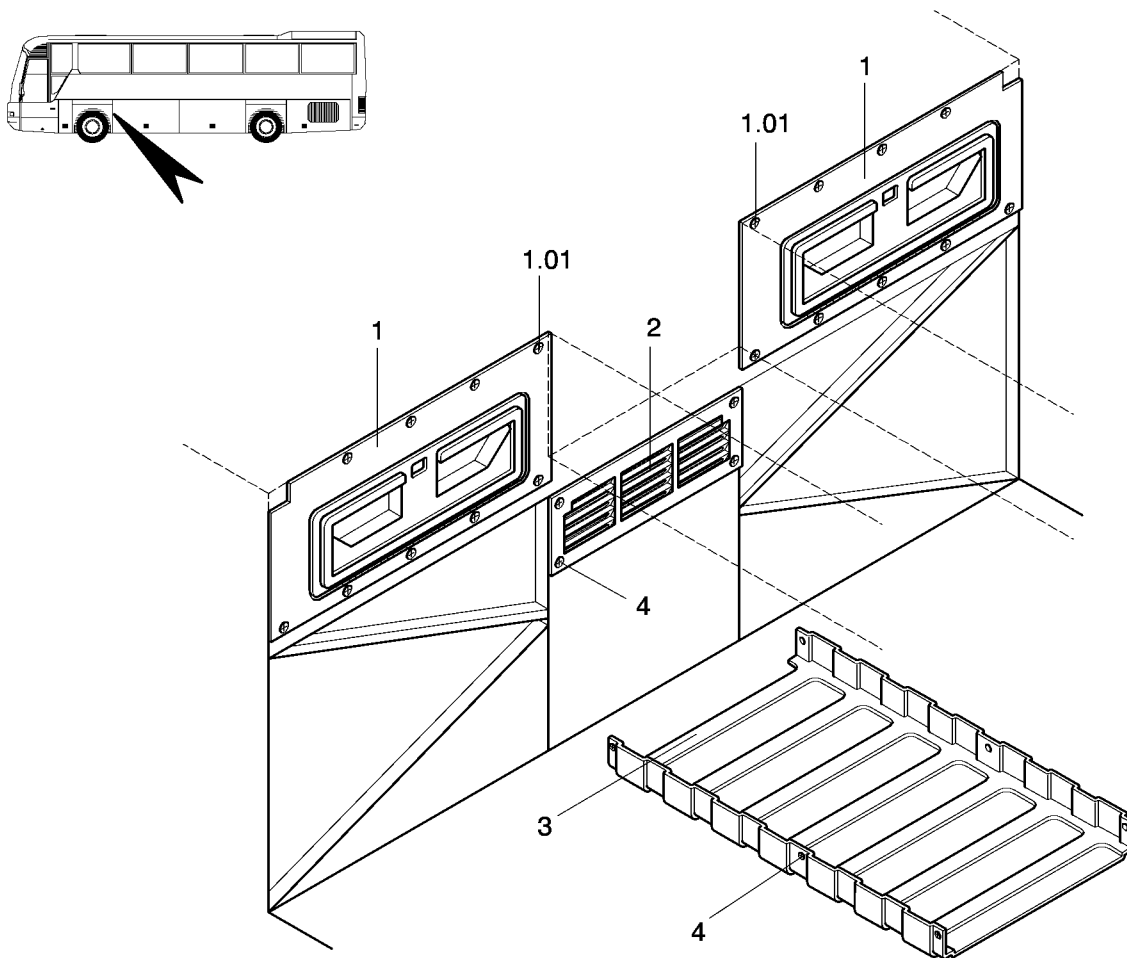
Ausführung: mit / ohne Klimaanlage  
version: with / without air conditioning system  
version: avec / sans système de climatisation  
esecuzione: con / prep imionto di condizionamento



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11042002	1	BUGBLENDE	FRONT COVER	ECRAN DE PARTIE AVANT	COPERTURA FRONTALE	
2	11031677	1	SPOILER	SPOILER			
3	11042021	1	STOßSTANGE VORN	FRONT BUMPER	PARE-CHOC	PARAURTI	
4	11041990	1	STOßSTANGE HINTEN	REAR BUMPER	PARE-CHOC ARRIERE	PARAURTI	
5	11030956	4	RADLAUF	WHEEL HOUSE	PASSAGE DE ROUE	PASSAGGIO RUOTA	
6	11031675	1	HECKTEIL	REAR PANAL	PANNEAU ARRIERE	PANELLO DI CODA	
7	11030621	1	VORDACH	FRONT TOP PART ROOF	PARTIE AVANT SUPE- RIEURE TOIT	PARTE SUPERIORE DEL FRONTALE	
8		1	AUßENDACHELEMENT	ROOF OUTER PANEL	TOIT EXTERIEURE	PANNELLATURA DEL TETTO	WAHLWEISE
	11030704		AUßENDACHELEMENT	ROOF OUTER PANEL	TOIT EXTERIEURE	PANNELLATURA DEL TETTO	MIT KLIMA 2265X 8300
	11030706		AUßENDACHELEMENT	ROOF OUTER PANEL	TOIT EXTERIEURE	PANNELLATURA DEL TETTO	MIT SC-KONZEPT O.HL 2265X8500 MM
	11030708		AUßENDACHELEMENT	ROOF OUTER PANEL	TOIT EXTERIEURE	PANNELLATURA DEL TETTO	OHNE HECKKOMPAKT 2265X10500 MM
9	11030624	1	SPOILER (ÜBERGANG KLIMAWANNE)	SPOILER			

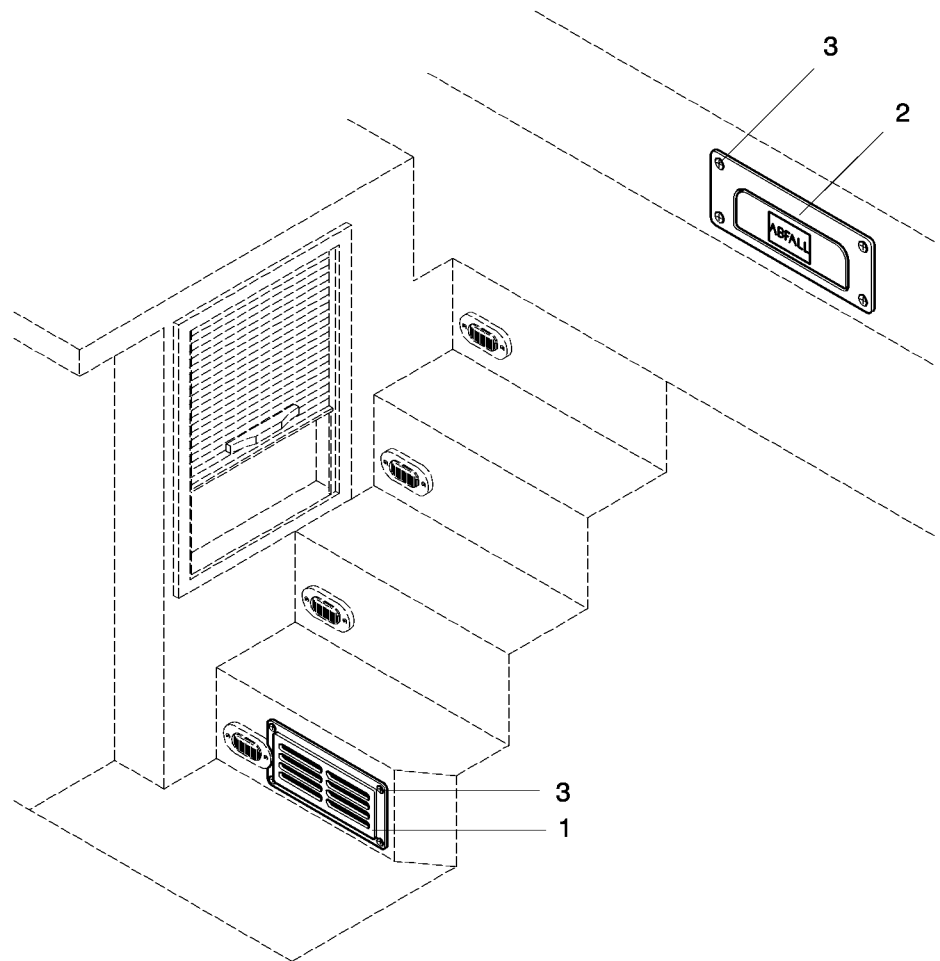
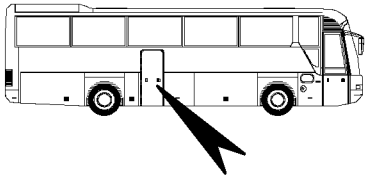


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11037691	1	SRAUFACHABDECKUNG KOFFERRAUM	STOWAGE BOX COVER LUGGAGE	CACHE DU COFFRE DU CHAUFFEUR	COPERTURA DI VANO BAGAGLI DI GUIDATORE	
1.01	11056715	16	LINSENSENK-BLECH- SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M 3,9X25
2	11037773	1	ABDECKUNG KOFFERRAUM	LUGGAGE COMPART- MENT COVERING	GARNITURE DU COFFRE	COPERATURA DI VANO BAGAGLI	DIN 7981-M 3,9X25
3	11037697	1	ABDECKUNG	COVERING	GARNITURE	COPERATURA	
4	11038419	1	SRAUFACHABDECKUNG KOFFERRAUM	STOWAGE BOX COVER LUGGAGE	CACHE DU COFFRE DU CHAUFFEUR	COPERTURA DI VANO BAGAGLI DI GUIDATORE	
5	11037964	1	KANAL FÜR MÜLLSCHLUCKER	PASSAGE FOR GARBAGE CHUT	CANAL POUR VIDEORDU- RES	CANALE PER TROMBA PER LO SCARICO DELLE IMMONDIZIE	
6	11056703	NBD	LINSENSENK-BLECH- SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M 3,9X16



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11037587	2	STAUFACHABDECKUNG	COVERING	GARNITURE	COPERATURA	
1.01	11056715	NBD	LINSENK-BLECH-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M 3,9X25
2	11037805	1	ZWANGSENTLÜFTUNG KOFFERRAUM	COVERING	GARNITURE	COPERATURA	
3	11037834	1	ABDECKUNG KOFFERRAUMKANAL MIT ZWANGSENTLÜFTUNG	COVERING	GARNITURE	COPERATURA	
4	11056703	4	LINSENK-BLECH-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M 3,9X16





POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11038452	1	HEIZUNGSGITTER	GRID	GARNITURE	COPERATURA	
2	11037597	1	ABFALLKLAPPE	WASTE WORK OUT	GARNITURE	COPERATURA	
3	11056703	4	LINSENK-BLECH-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M 3,9X16

**Kühlung, Heizung,  
Lüftung, Klima**

**heating,  
air condition**

**impianto  
condizionatore  
heating,  
air condition**

**refroidissement,  
chauffage,  
ventilation,  
climatisation**

**impianto  
condizionatore**

**refroidissement, chauffage,  
ventilation, climatisation  
Kühlung, Heizung,  
Lüftung, Klima**



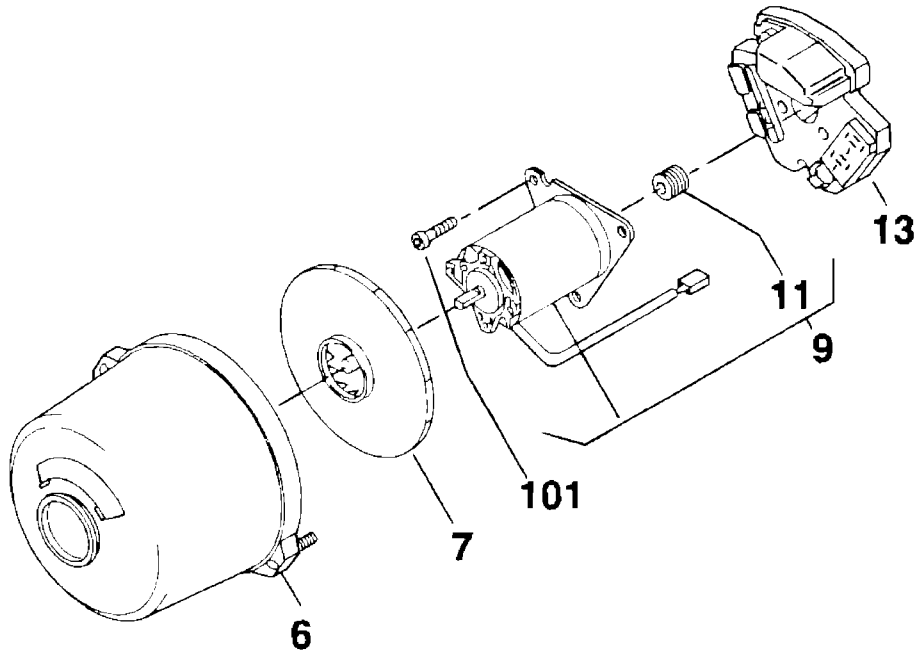
Ausführung: eine Umwälzpumpe  
 version: one circulating pump  
 version: une pompe de circulation  
 esecuzione: ono pompa circolazione

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	1822.049.10	1	WASSERSTATION THERMO 300	WATER STATION	STATIONE DE EAU	STATION DELL AQUA	
1	11034634	1	HEIZGERÄT THERMO 300	HEATING DEVICE	DISPOSITIT DE CHAUFFAGE	DISPOSITIVO RISCALDATORE	
2	11034464	1	MOTORREGLBLOCK				191316N
3	11034465	1	RÜCKSCHLAGBLOCK	RETURN SHOCK BLOCK	CHOC EN RETOUR DU BLOC AVEC ROBINET	BLOCCO DI NON RI- TORNO E RUBINETTO	192218V
4	11034462	1	FILTER-ABSPERRMODUL	SHUT-OFF VALVE WITH FILTER WATER	ROBINET D'ARRET AVEC FILTRE RACCORDS D'EAU	RUBINETTO DI CHIUSURA CONFILTRO RACCORDI AQUA	191 327R
5	1802.520.00	1	UMWÄLZPUMPE U 4816	CIRCULATING PUMP	POMPE DE CIRCULATION	POMPA CIRCULAZIONE	
6							
7	11032646	1	KRAFTSOFFFILTER	FUEL FILTER	FILTRE A COMBUSTIBLE	FILTRO DEL COMBUSTI- BILE	140 708
7.01	11032733	1	DICHTRING	GASKET	YOINTS	GUARNIZIONE	331 406
7.02	11032732	1	FILTREINSATZ	STRAINER	CARTOUCHE FILTRANTE YOINT	CARTUCCIA FILTRANTE GUARNIZIONE	140 716
8	11032659	1	ANSCHLUßTEILE	CONNECTING PARTS	PIECE POUR RACCORD	SERIE RACCORDIA	219 495
9	11032937	1	NIEDERDRUCKKUGEL- HAHN	LOW-PRESSURE BELL VALVE	RUBINET A BOISSEAU SPHERIQUE BASSE PRESSION	RUBINETTO A SFERA BASSA PRESSIONE	880 28A
10		1	BRENNSTOFFSCHLAUCH SAUGLEITUNG	FUEL RETURN HOSE	CANALISATION DE RETOULEMENT	TUBO COMBUSIBILE	877 87A L=540MM
11		1	BRENNSTOFFSCHLAUCH RÜCKLAUF	FUEL RETURN HOSE	CANALISATION DE RETOULEMENT	TUBO COMBUSIBILE	877 86A L=790MM
12			BRENNSTOFFSCHLAUCH RÜCKLAUF	FUEL RETURN HOSE	CANALISATION DE RETOULEMENT	TUBO COMBUSIBILE	197 53
13	11002370	3	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS CREUSE	VITE CAVO	M14X25MM
14	11018268	6	KUPFERDICHTRING	COPPER SEALING	YOINT CUIVRE	GUARNIZIONE DI RAME	M14
15	11002262	NBD	RINGANSCHLUß	RING STUD	BAQUE RACCORDEMENT	ALLACCIAMENTO ANELLO	106 214 RS 10/14
16	11008758	1	MESSINGROHR	BRASS PIPE	LAITION TUBE	OTTONE TUBO	03 028 244 FÜR Ü
16.01	11008759	1	MESSINGROHR	BRASS PIPE	LAITION TUBE	OTTONE TUBO	03 028 243 FÜR Ü
16.02		2	MESSINGROHR	BRASS PIPE	LAITION TUBE	OTTONE TUBO	
	11008258		MESSINGROHR	BRASS PIPE	LAITION TUBE	OTTONE TUBO	03 028 177 FÜR K
	11008622		MESSINGROHR	BRASS PIPE	LAITION TUBE	OTTONE TUBO	03 028 087 FÜR SHD
17	11008674	1	MESSINGROHR	BRASS PIPE	LAITION TUBE	OTTONE TUBO	03 028 219
18	11008740	1	MESSINGROHR	BRASS PIPE	LAITION TUBE	OTTONE TUBO	03 028 231
19	11008738	1	MESSINGROHR	BRASS PIPE	LAITION TUBE	OTTONE TUBO	03 028 233
20	11008797	1	MESSINGROHR	BRASS PIPE	LAITION TUBE	OTTONE TUBO	03 028 237
21	11008739	1	MESSINGROHR	BRASS PIPE	LAITION TUBE	OTTONE TUBO	03 028 232
22	11008594	1	MESSINGROHR	BRASS PIPE	LAITION TUBE	OTTONE TUBO	03 035 388
23	11008474	NBD	SILICONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 28 MM
24	11008478	NBD	SILICONSCHLAUCH	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 35 MM
25	11008386	NBD	SILICONBOGEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 28 MM
26	11008389	NBD	SILICONBOGEN	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	D = 35 MM
27	11000838	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA	32-39
28	11000843	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA	40-47
29	11000844	NBD	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA	48-55
	11053117	NBD	GUMMIROHRSCELLEN	CLAMPO	COLLIER	COLLARE	D = 28 MM

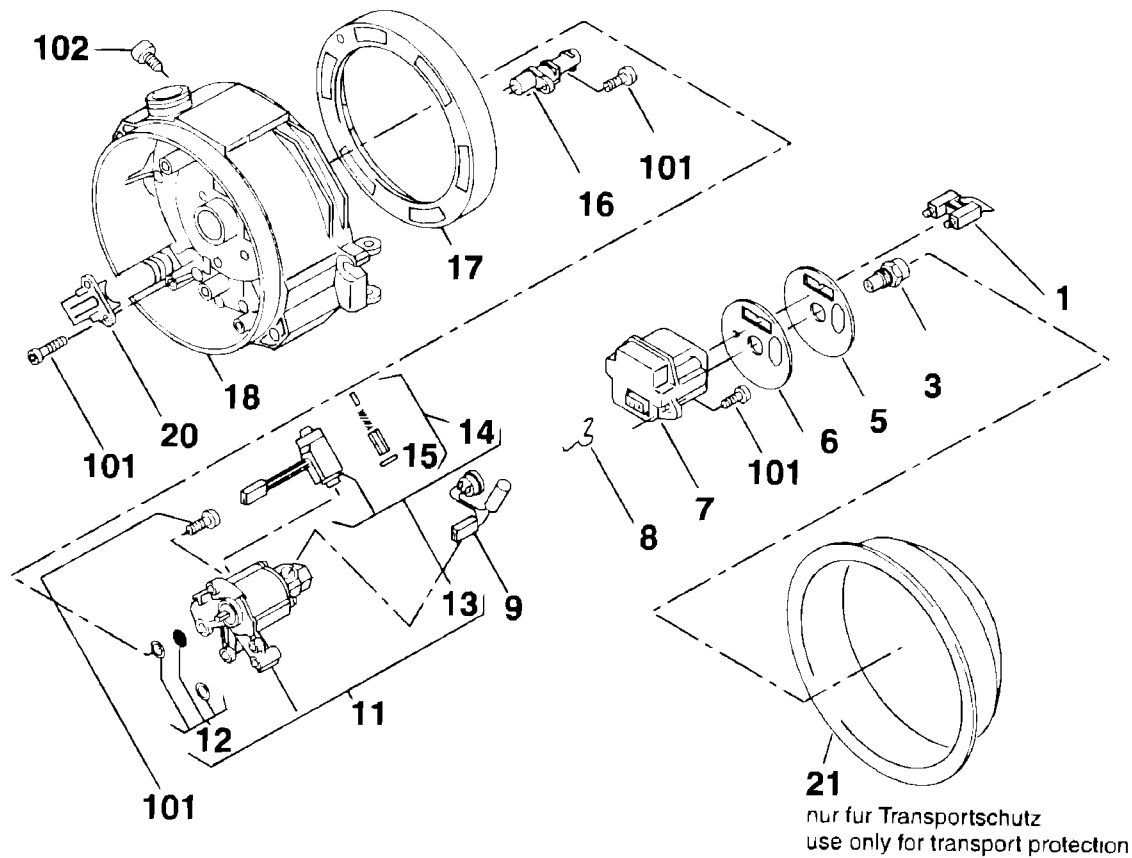
Ausführung: Webasto  
version  
version  
esecuzione

Typ: Thermo 300  
type  
type  
modello

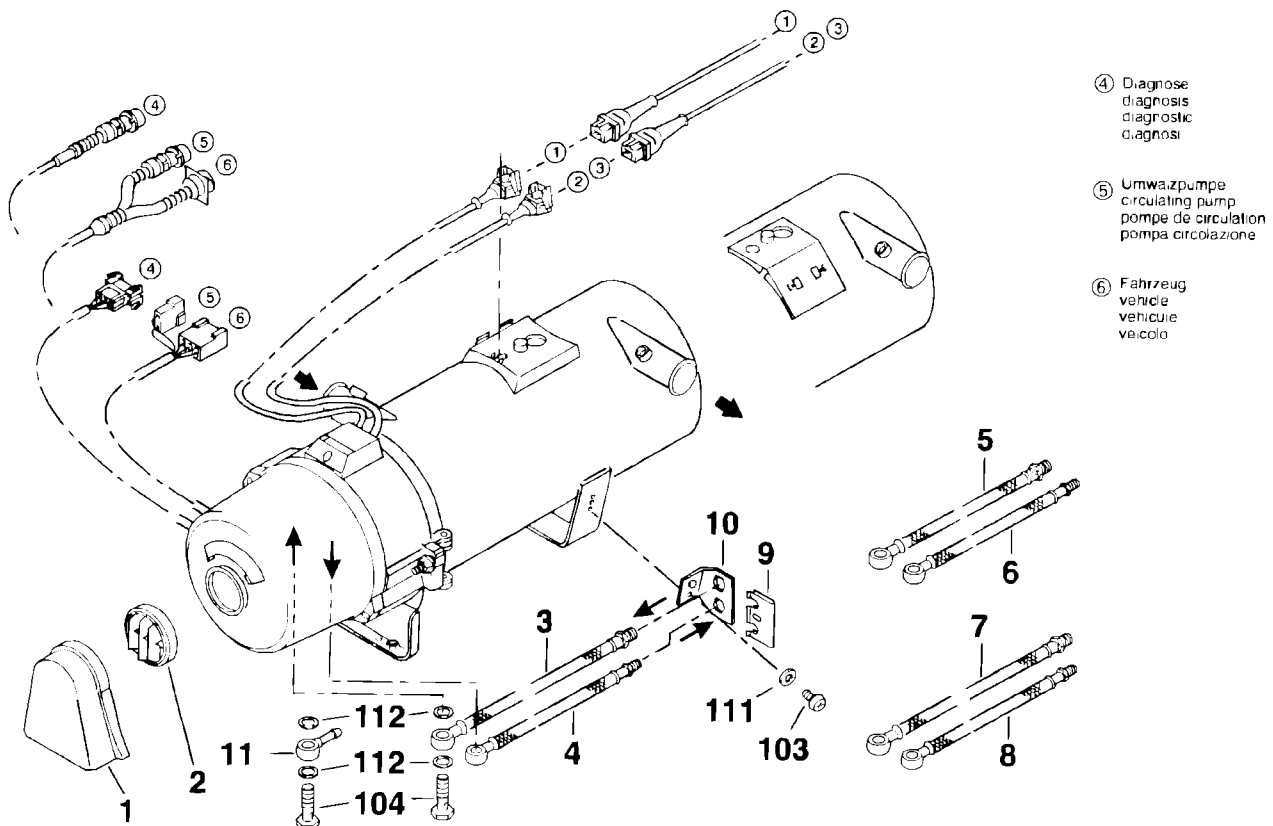
Teile-Nummer: 11034634  
number  
numéro  
numero



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
		1	ERSATZBRENNER 24V/15K	REPLACEMENT BURNER	BRULEUR DE REMPLACEMENT	BRUCIATORE DI RISERVA	879 97A
		1	NACHRÜSTBEUTEL HEIZPATRONE	RETROFIT KIT HEATING CARTRIDGE	SACHET DE RATTAPAGE CARTOUCHE CHAUFFANTE	SACCO PER EQUIPAGGIAMENTO SUPPLEMENTIVO	867 11A
6		1	HAUBE	HOOD	AMBOUT	RIDUTTORE	206 49B
7		1	LÄUFER	FAN ROTOR	ROTOR DE TURBINE	VENTOLA ARIA COMBUREMTE	206 41B
9		1	ANTRIEB 24V	DRIVE ASSY	ENSEMBLE MECANIQUE	MOTORE	213 18A
11		1	KUPPLUNG	CLUTCH	ELEMENT D'EMBRYAGE	GIUNTO	206 54A
13		1	STEUERGERÄT 24V/15K	ELECTRONIC CONTROL UNIT	BOITIER DE COMMANDE	CENTRALINA	324 96A
101		11	ZYLINDERSCHRAUBE	HEXAGON SOCKET HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE SIX PANS CREUX	VITE A BRUGOLA	224 28A DIN 912 M5X16



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	ZÜNDELEKTRODE	IGNITION ELECTRODE	ELECTRODE D ALLUMAGE	ELETTRODO DI ACCENSIONE	148 46B
3		1	HOCHDRUCKDÜSE 0,85GPH	HIGH-PRESSURE NOZZLE	GICLÉUR HAUTE PRES- SION	UGELLO	470 724
5		1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	884 40A
6		1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	RONDELLA	884 41A
7		1	ZÜNDFUNKENGEBER 24V	ELECTRONIC IGNITION UNIT	CENTRALE D'ALLUMAGE	BOBINA D'ACCENSIONE	148 45B
8		1	HALTEBÜGEL	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORTO	197 23B
9		1	HEIZPATRONE MIT THER- MOSTAT	HEATING ELEMENT WITH THERMOSTAT	ELEMENT DE CHAUF- FAGE AVEC THERMOSTAT	RESISTENZA A CARTUC- CIA CON THERMOSTATO	839 33A
11		1	BRENNSTOFFPUMPE 24V	FUEL PUMP	POMPE A COMBUSTIBLE	POMPA COMPUSTIBILE	199 68A
		1	BRENNSTOFFPUMPE 24V	FUEL PUMP	POMPE A COMBUSTIBLE	POMPA COMPUSTIBILE	822 33A
12		1	KLEINTEILE FÜR BRENN- STOFFPUMPE	SMALL PARTS FOR FUEL PUMP	PETITES PIECES POUR POMPE A COMBUSTIBLE	PARTICOLARI PER POMPA COMBUSTIBILE	199 77A
13		1	MAGNETKOPF 24V 10W	MAGNETIC COIL	AIMANT D'ELECTROVANNE	TESTA MAGNETICA	293 13A
14		1	KLEINTEILE FÜR MA- GNETKOPF	SMALL PARTS FOR MAG- NETIC COIL	PETITES PIECES POUR AIMANT D'ELECTROVANNE	PARTICOLARI PER TESTA MAGNETICA	386 650
15		1	BUNDDICHTRING	ASKET RING	JOINT	GUARNIZIONE	260 487; DIN 3770 12X1,5
16		1	FLAMMWÄCHTER	FLAME DETECTION PHOTOCELL	CELLULE PHOTOELEC- TRIQUE	FOTORESISTENZA	199 70A
17		1	VERSTELLRING	ADJUSTING RING	ANNEAU D'AJUSTAGE	ANELLO DI REGOLAZIONE	208 20B
18		1	GEHÄUSE	HOUSING	HABILAGE	SUPPORTO GRUPPO BRUCIATORE	822 06A
20		2	ZUGENTLASTUNG	CORE GRIP	DECHARGE DE TENSION	SCARIO DI TRAZIONE	205 12B
21		1	SCHUTZKAPPE (NUR TRANSPORTSCHUTZ)	PROTECTION CAP (ONLY TRANSPORT PROTECTION)	CAPOT DE PROTECTION (SEULEMENT PROT. AU TRANSP.)	CAPPA DI PROTEZIONE (PER TRANSP. BRUCIAT. SCIOLTO)	265 721
101		11	ZYLINDERSCHRAUBE	HEXAGON SOCKET HEAD SCREW	VIS A TETE CYLINDRIQUE SIX PANS CREUX	VITE A BRUGOLA	224 28A; DIN 912 M5X16
102		1	BLECHSCHRAUBE	SELF TAPPING SCREW	VIS A TOLE	VITE AUTOFILETTANTE	109 426; DIN 7981 4,8X19



④ Diagnose  
diagnosis  
diagnostico  
diagnosi

⑤ Umwälzpumpe  
circulating pump  
pompe de circulation  
pompa circolazione

⑥ Fahrzeug  
vehicle  
veicolo  
veicolo

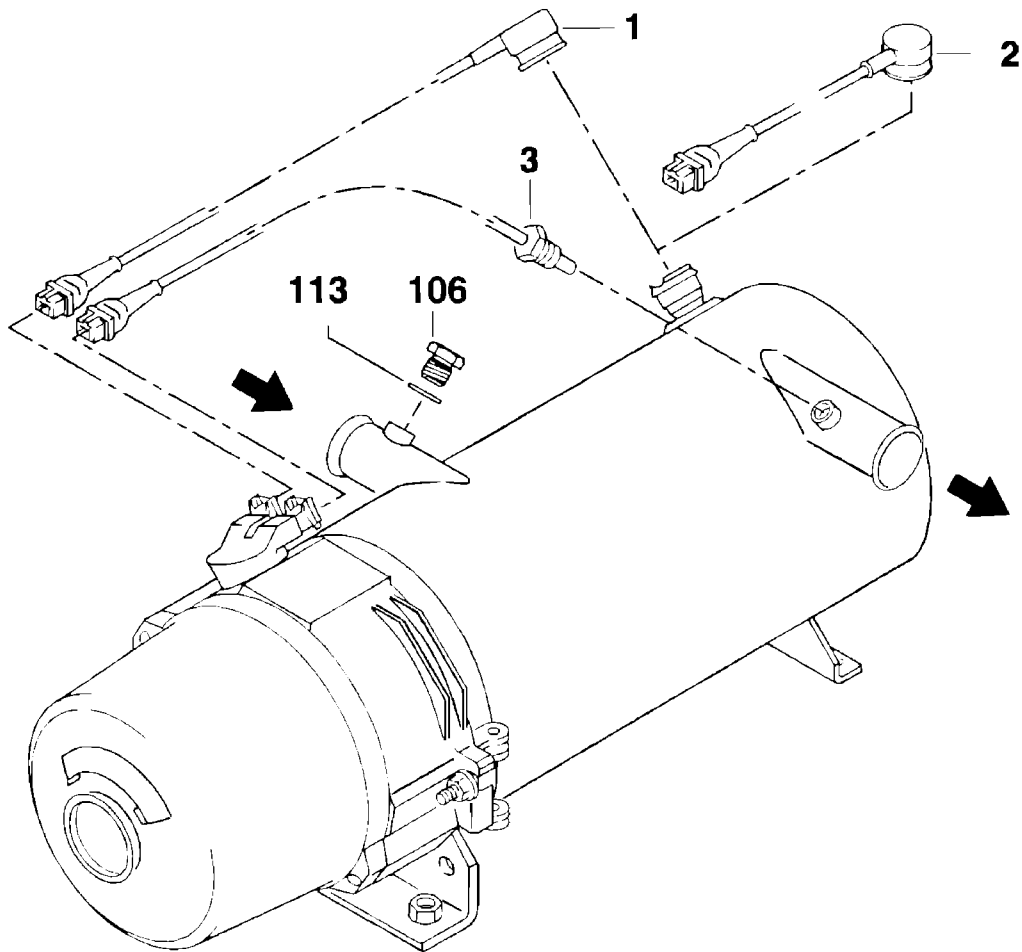
① Stecker blau Temperaturbegrenzer oder Temperatursicherung  
plug blue overheat protection or overheat fuse  
prise mâle bleu limiteur de température ou fusible thermique  
spina blu limitatore termico oppure termofusibile

② Stecker schwarz Temperaturfühler im Wasseraustritt  
plug black temperature sensor in water outlet  
prise mâle noir sonde thermique dans la sortie d'eau  
spina nero termosensore all'uscita acqua

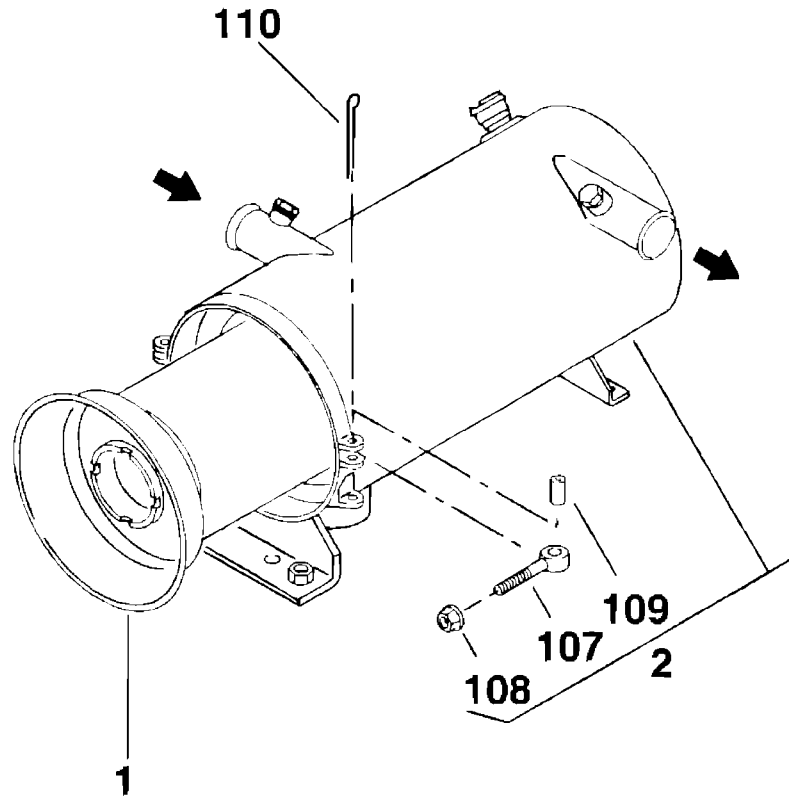
③ Stecker grau Temperaturfühler im Wassereintritt  
plug grey temperature sensor in water inlet  
prise mâle gris sonde thermique dans l'entrée d'eau  
spina grigio termosensore all'entrata acqua

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	SPRITZSCHUTZ	SPLASHGUARD	BAVETTE	PASPRUZZI	208 18B
3		1	BRENNSTOFFSCHLAUCH SAUGLEITUNG	FUEL SUPPLY LINE	CANALISATION D'ASPIRA- TION	TUBO COMBUSIBILE (ASPIRAZIONE)	220 42A; Ø10; M14X1,5; CA. 610LANG
4		1	BRENNSTOFFSCHLAUCH RÜCKLAUFLEITUNG	FUEL RETURN LINE	CANALISATION DE RE- FOULEMENT	TUBO COMBUSIBILE (RIORNO)	220 43A; Ø10; M12X1,5; CA. 610LANG
5		1	BRENNSTOFFSCHLAUCH SAUGLEIT. PME-BESTÄND.	FUEL SUPPLY LINE	CANALISATION D'ASPIRA- TION	TUBO COMBUSIBILE (ASPIRAZIONE)	822 34B; Ø10; M14X1,5; CA. 610LANG
6		1	BRENNSTOFFSCHLAUCH RÜCKLAUF. PME-BEST.	FUEL RETURN LINE	CANALISATION DE RE- FOULEMENT	TUBO COMBUSIBILE (RIORNO)	822 35B; Ø10; M12X1,5; CA. 610LANG
7		1	BRENNSTOFFSCHLAUCH SAUGLEITUNG	FUEL SUPPLY LINE	CANALISATION D'ASPIRA- TION	TUBO COMBUSIBILE (ASPIRAZIONE)	870 47A; Ø10; M14X1,5; CA. 1020LANG
8		1	BRENNSTOFFSCHLAUCH RÜCKLAUFLEITUNG	FUEL RETURN LINE	CANALISATION DE RE- FOULEMENT	TUBO COMBUSIBILE (RIORNO)	870 46A; Ø10; M12X1,5; CA. 1020LANG
9		1	KLAMMER	CLAMP	CRAMPE	FORCELLA	362 115
10		1	SCHLAUCHHALTER	HOSE SUPPORT	SUPPORT DE CANALISA- TION FLEXIBLE	SUPPORTO PER TUBI FLESSIBILI	463 027
11		2	RINGSCHLAUCHSTÜCK	BANJO	RACCORD DE TUBULURE ANNULAIRE	RACCORDO AD OC- CHIELLO	277 312; Ø6
103		1	SCHRAUBE	SCREW	VIS A TETE	VITE	465 755; DIN 7500 M6X12
104		2	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS CREUSE	VITE CAVA	150 754; DIN 7643 LL6
111		1	FEDERRING	SPRING WASHER	RONDELLE GROWER	RONDELLA ELASTICA	152 560; DIN 128 B6
112		4	DICHTRING	GASKET RING	JOINT	GUARNIZIONE	151 157; DIN7603 CU A10X14

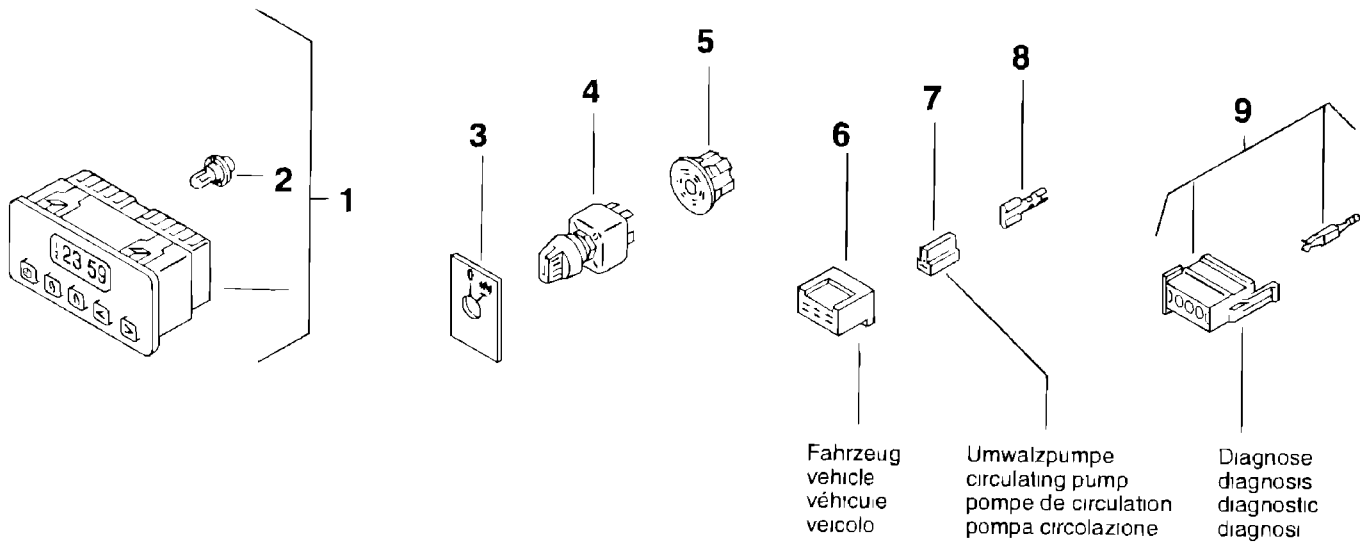




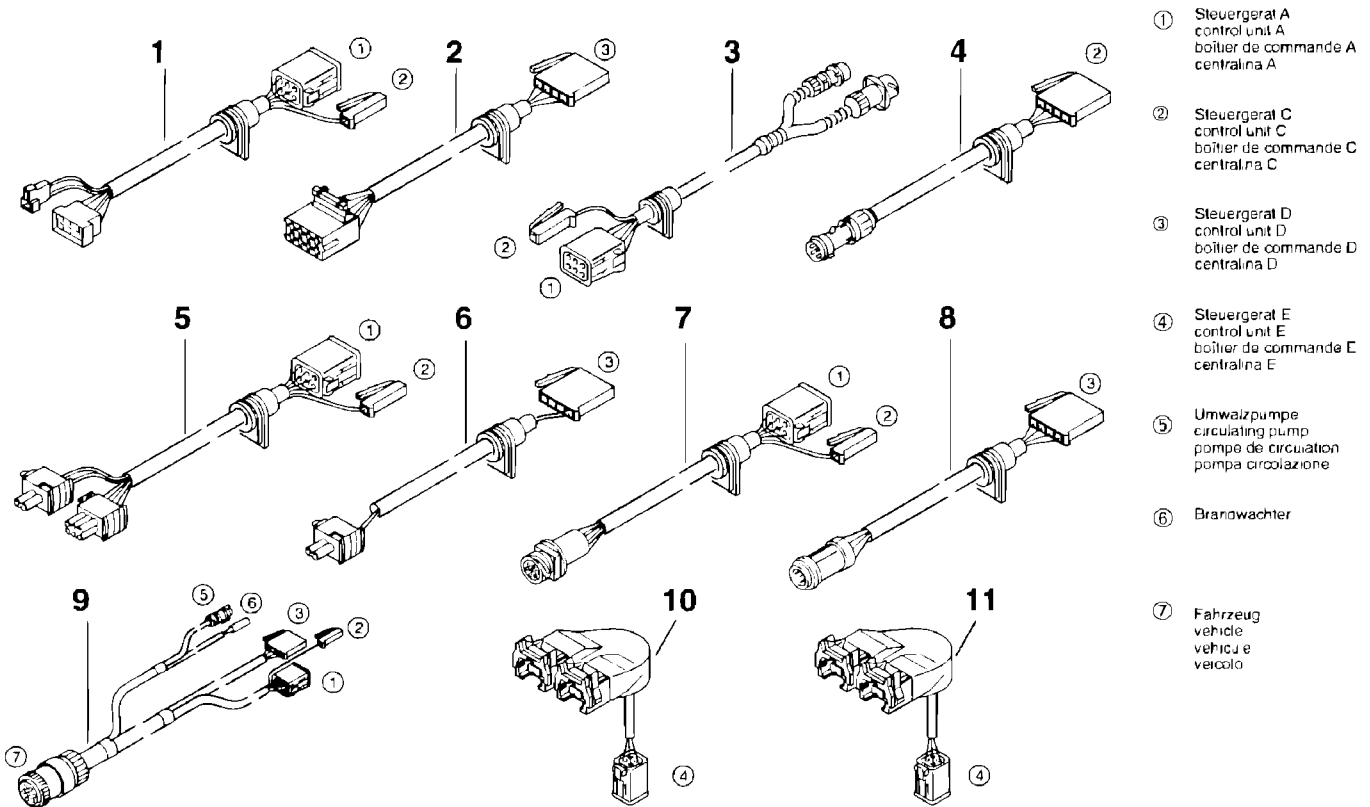
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	TEMPERATURBEGRENZER STECKER BLAU	OVERHEAT PROTECTION PLUG BLUE	IMITEUR DE TEMPERA- TURE PRISE MALE BLEU	LIMITATORE TERMICO SPINA BLU	828 23 C
2		1	TEMPERATURBEGRENZER	OVERHEAT PROTECTION	MITEUR DE TEMPERA- TURE	LIMITATORE TERMICO	883 93A
3		1	TEMPERATURFÜHLER STECKER GRAU 380 LANG	TEMPERATURE SENSOR PLUGS GREY	SONDE THERMIQUE PRISE MALE GRIS	TERMOSENSORE SPINA GRIGIO	149 41A
106		1	VERSCHLUßSCHRAUBE	SCREWED FITTING	RACCORD	TAPPO A VITE	199 87A; M12X1
113		1	DICHTRING	GASKET RING	JOINT	GUARNIZIONE	151 173; DIN 7603 CU A 12X17



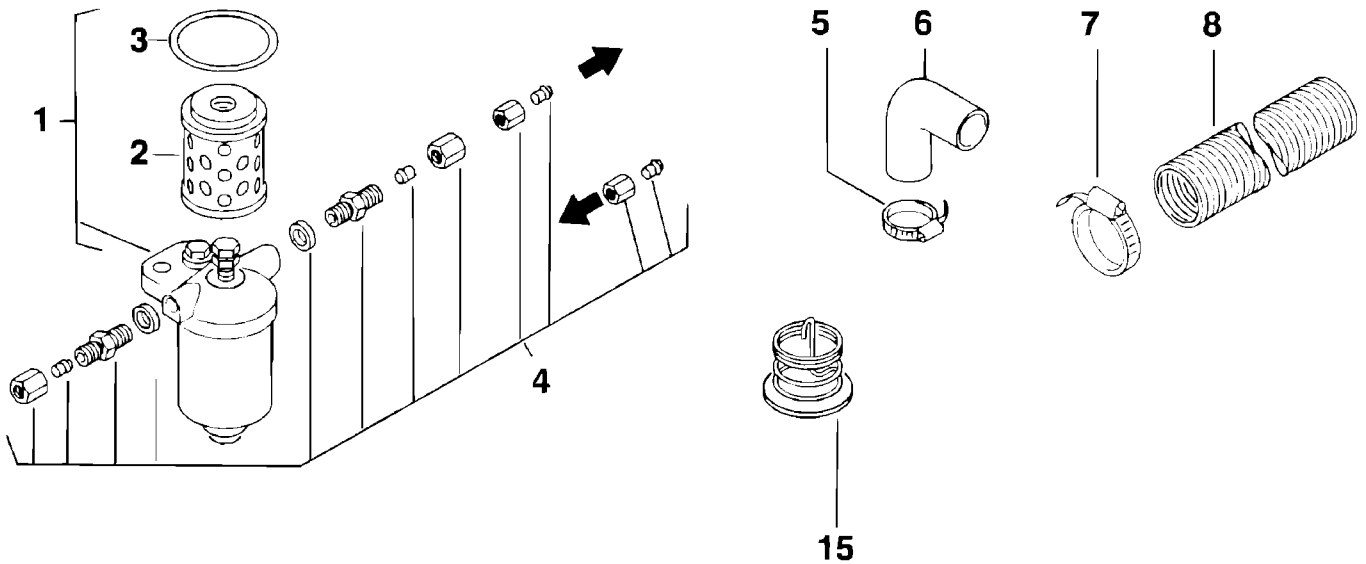
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	BRENNKAMMER GESAMTLÄNGE 350	COMBUSTION CHAMBER	CHAMBRE DE COMBUSTION	CAMERA DI COMBUSTIONE	443 25A
2		1	WÄRMEÜBERTRÄGER	HEAT EXCHANGER	ECHANGEUR DE CHALEUR	SCAMBIATORE DI CALORE	867 10A
107		2	AUGENSCHRAUBE	EYE BOLT	BOULON A OEILLETON	VITE AD OCCHIELLO	150 47A; BM8X40
108		2	KOMBIMUTTER	NUT W. WASHER	ECROU AVEC DISQUE	DADO CON RONDELLA	208 26A; M8
109		2	SPANNSTIFT	COLLAR	SOUILLE DE SERRAGE	SPINA	156 74A; DIN 1481 8X16
110		1	SPLINT	SECURING PIN	GOUPILLE	COPPIGLIA	131 60A; DIN 94 5X70



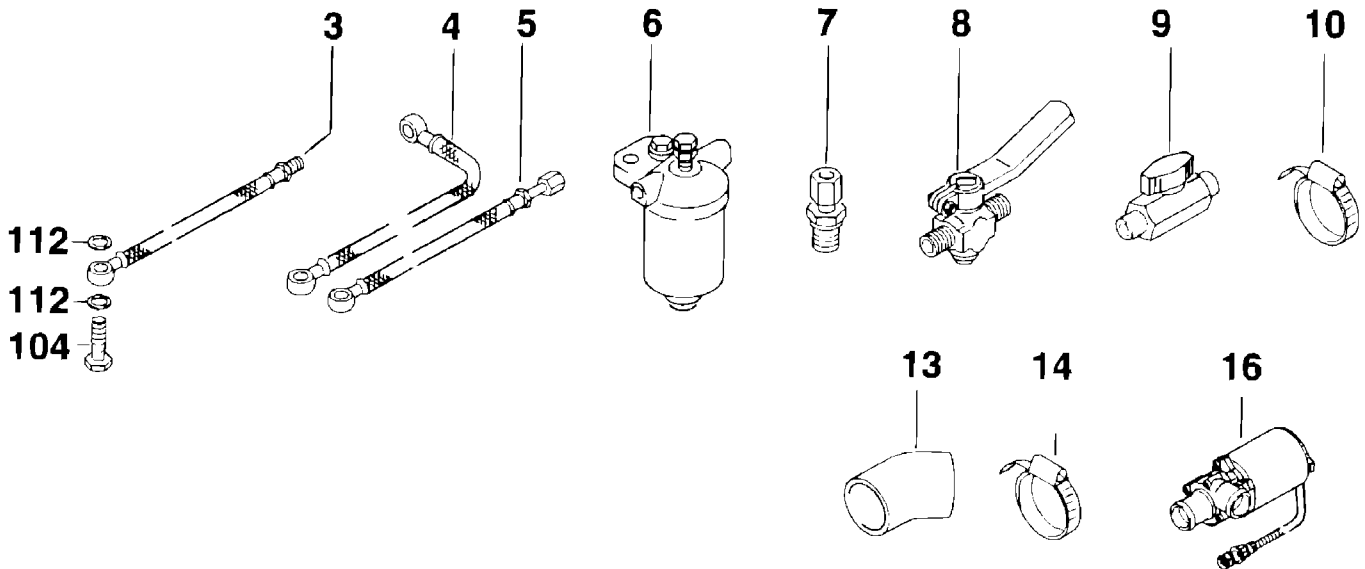
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	VORWAHLUHR DIGITAL 24V-3 ZEITEN	DIGITAL TIMER	MONTRE DIGITALE	TIMER DIGITALE	827 75A
2		1	LAMPE 24V	LIGHT BULB	AMPOULE	LAMPADINA	284 47A
3		1	SCHILD	PLATE	PLAQUE	TARGHETTA	116 389
4		1	SCHALTER M. LAMPE 24V	SWITCH WITH LIGHT BULB	INTERRUPTEUR AVEC AMPOULE	INTERRUTTORE CON LAMPADINA	101 862
5		1	ZENTRALSTECKER	CENTRAL PLUG	FICHE CENTRALE	SPINA CENTRALE	105 365
6		1	STECKHÜSENGEHÄUSE 6-POLIG WEIß	FEMALE CONNECTOR 6 WAY WHITE	MODULE DE RACCORDE- MENT BLANC	BLOCHETTO PORTAFEM- MINA BIANCO	328 529
7		1	STECKHÜSENGEHÄUSE 2-POLIG WEIß	FEMALE CONNECTOR 2 WAY WHITE	MODULE DE RACCORDE- MENT BLANC	BLOCHETTO PORTAFEM- MINA BIANCO	178 713
8		14	FLACHSTECKHÜLSE	METAL INSERT, FEMALE	FICHE DE CONNEXION PLATE	CAPCORDA FEMMINA	176 591
9		1	STECKHÜSENGEHÄUSE 8-POLIG SCHWARZ MIT FLACHKONTAKTEN	FEMALE CONNECTOR 8 WAY BLACK WITH FLAT CONTACTS	MODULE DE RACCORDE- MENT NOIR, 8 POLES AVEC CONTACTEUR	BLOCHETTO PORTAFEM- MINA NERO CON CON- TATTI PIATTI	250 28B



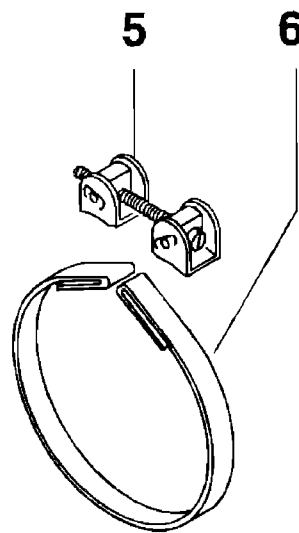
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	KABELBAUM	WIRING HARNESS	FAISCEAU DES CABLES	FASCIO CAVI	826 06D; CA. 950 LANG
2		1	KABELBAUM	WIRING HARNESS	FAISCEAU DES CABLES	FASCIO CAVI	826 12B; CA. 900 LANG
3		1	KABELBAUM	WIRING HARNESS	FAISCEAU DES CABLES	FASCIO CAVI	829 26D; CA. 720 LANG
4		1	KABELBAUM	WIRING HARNESS	FAISCEAU DES CABLES	FASCIO CAVI	829 27B; CA. 830 LANG
5		1	KABELBAUM	WIRING HARNESS	FAISCEAU DES CABLES	FASCIO CAVI	883 85B; CA. 980 LANG
6		1	KABELBAUM	WIRING HARNESS	FAISCEAU DES CABLES	FASCIO CAVI	883 90B; CA. 920 LANG
7		1	KABELBAUM	WIRING HARNESS	FAISCEAU DES CABLES	FASCIO CAVI	878 25B; CA. 980 LANG
8		1	KABELBAUM	WIRING HARNESS	FAISCEAU DES CABLES	FASCIO CAVI	878 26A; CA. 920 LANG
9		1	KABELBAUM	WIRING HARNESS	FAISCEAU DES CABLES	FASCIO CAVI	884 92B; CA. 1150 LANG
10		1	ADAPTERKABELBAUM	ADAPTER CABLE	ADAPTEUR	FASCIO CAVI	829 71B; CA. 200 LANG
11		1	ADAPTERKABELBAUM	ADAPTER CABLE	ADAPTEUR	FASCIO CAVI	829 92A; CA. 200 LANG



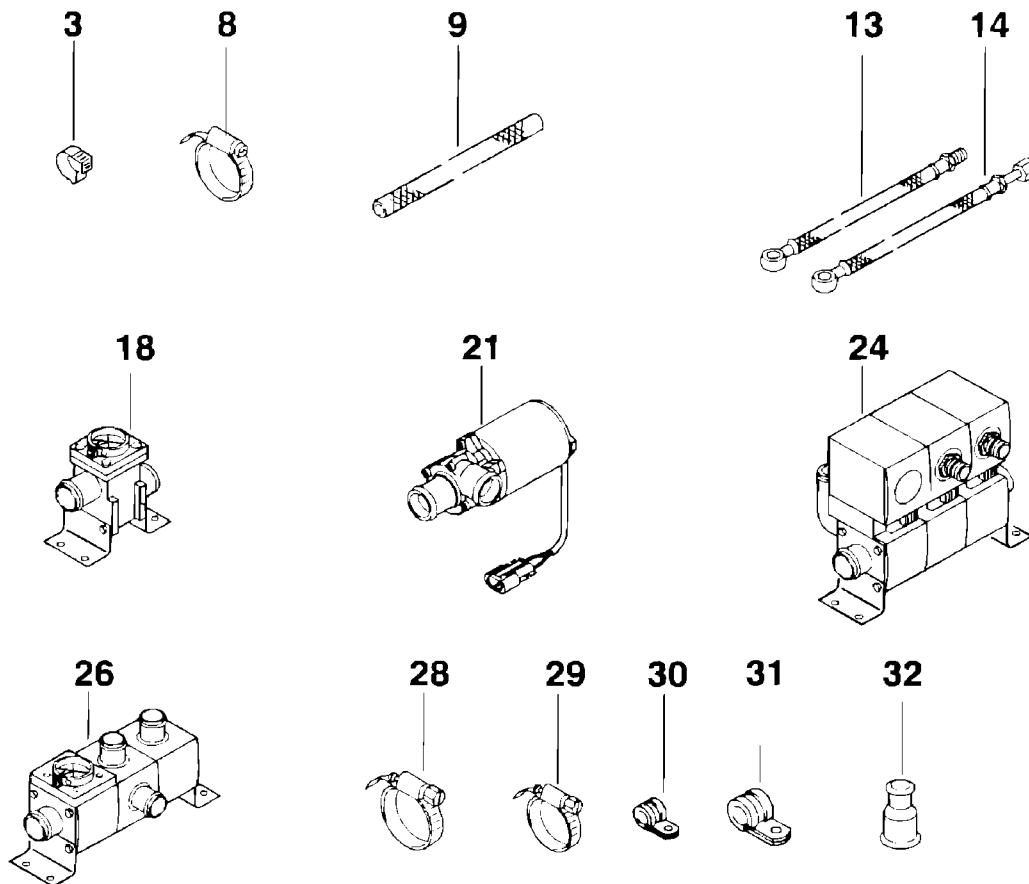
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	BRENNSTOFF-FILTER	FUEL FILTER	FILTRE A COMBUSTIBLE	FILTRO DEL COMBUSTIBILE	140 708
2		1	FILTREINSATZ	STRAINER	CARTOUCHE FILTRANTE	CARTUCCIA FILTRANTE	140 716
3		1	RUNDDICHTRING	GASKET RING	JOINT	GUARNIZIONE	331 406; DIN 3770 59,4X2,8
4		1	ANSCHLUßTEILE F. FILTER	CONNECTING PARTS FOR FILTER	PIECES POUR RACCORD DU FILTRE	SERIE RACCORDIA PER FILTRO	219 495
5		4	SCHLAUCHKLEMME	HOSE CLIP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA STRINGITUBO	139 688; DIN 3017 Ø40-60
6		2	GUMMIKRÜMMER	RUBBER ELBOW	DURITE COUDEE	GOMITAIN GOMMA	211 524; I. Ø28 / A. Ø50
7		1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA STRINGITUBO	331 236; Ø70-90
8		X	FLEXROHR	FLEXIBLE HOSE	TUYAU FLEXIBLE	TUBO FLESSIBILE	479 721; I. Ø70 / A. Ø73,5
15		1	ABGASUMLENKUNG	EXHAUST GAS DEFLECTION	DEFLECTEUR DAS GAZ D'ECHAPPEM	DEVIAZIONE DAS DI SCARICO	849 70A



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
		X	THERMO 300.33/34/35/36/42/46/49				
3		1	BRENNSTOFFSCHLAUCH RÜCKLAUFLEITUNG	FUEL RETURN LINE	CANALISATION DE RE- FOULEMENT	TUBO COMBUSIBILE (RI- TORNO)	197 53A; Ø10-M14X1,5; CA. 790 LANG
4		1	BRENNSTOFFSCHLAUCH SAUGLEIT. PME-BESTÄND.	FUEL SUPPLY LINE	CANALISATION D'ASPIRA- TION	TUBO COMBUSIBILE (ASPIRAZIONE)	877 87A; Ø10/14; CA. 540 LANG
5		1	BRENNSTOFFSCHLAUCH RÜCKLAUFLEITUNG	FUEL RETURN LINE	CANALISATION DE RE- FOULEMENT	TUBO COMBUSIBILE (RI- TORNO)	877 86A; Ø10-M14X1,5; CA. 790 LANG
6		1	BRENNSTOFF-FILTER	FUEL FILTER	FILTRE A COMBUSTIBLE	FILTRO DEL COMBUSTI- BILE	140 708
7		1	ZWISCHENSTÜCK AUßENGEWINDE M14X1,5 ÜBERWURFMUT. M14X1,5	ADAPTER EXTERNAL THREAD M14X1,5 UNION NUT M14X1,5	ENTRTOISE FILETAGE EXTERIEUR M14X1,5 CROU-RACC. M14X1,5	RACCORDO FILETTO ESTERNO M14X1,5 DADO A CALOTTA M14X1,5	876 81A
8		1	NIEDERDRUCK-KUGEL- HAHN	LOW-PRESSURE BALL VALVE	ROBINET A BOISSEAU SPHERIQUE BASSE PRESSION	RUBINETTO A SFERA BASSA PRESSIONE	136 999
9		1	NIEDERDRUCK-KUGEL- HAHN	LOW-PRESSURE BALL VALVE	ROBINET A BOISSEAU SPHERIQUE BASSE PRESSION	RUBINETTO A SFERA BASSA PRESSIONE	880 28A
10		X	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA	139 726
13		1	FORMSCHLAUCH	BENT HOSE	COUDE	TUBO SAGOMATO	859 84A; I. Ø38 / A. Ø48
14		1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA	139 661; DIN 3017 Ø60-80
16		1	UMWÄLZPUMPE 24V	CIRCULATION PUMP	POMPE DE CIRCULATION	POMPA CIRCOLAZIONE	211 91A; U 4814
		4	BLECHSCHRAUBE	SELF TAPPING SCREW	VIS A TOLE	VITE AUTOFILETTANTE	324 434; DIN 7981 B 3,5X9,5
104		2	HOHLSCHRAUBE	HOLLOW SCREW	VIS CREUX	VITE CAVA	150 754; DIN 7643 LL6
102		4	DICHTRING	GASKET RING	JOINT	GUARNIZIONE	151 157; DIN 7603 CU A 10X14

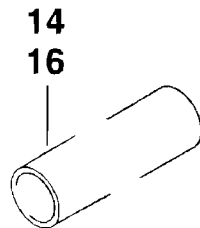
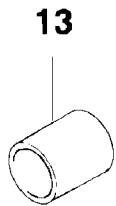
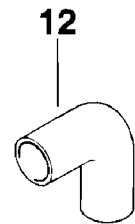
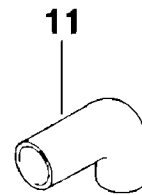
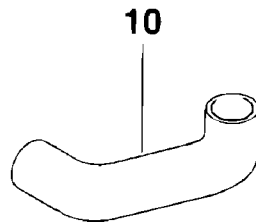
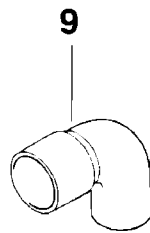
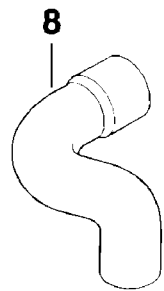
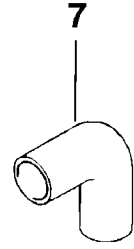
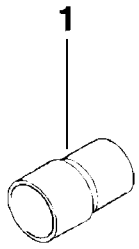


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
5		2	SPANNSCHLOß	TURNBUCKLE	TENDEUR A VIS	TENDITORE	109 492
6		2	SPANNBAND	TIGHTENNING CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	BRETELLA	136 190

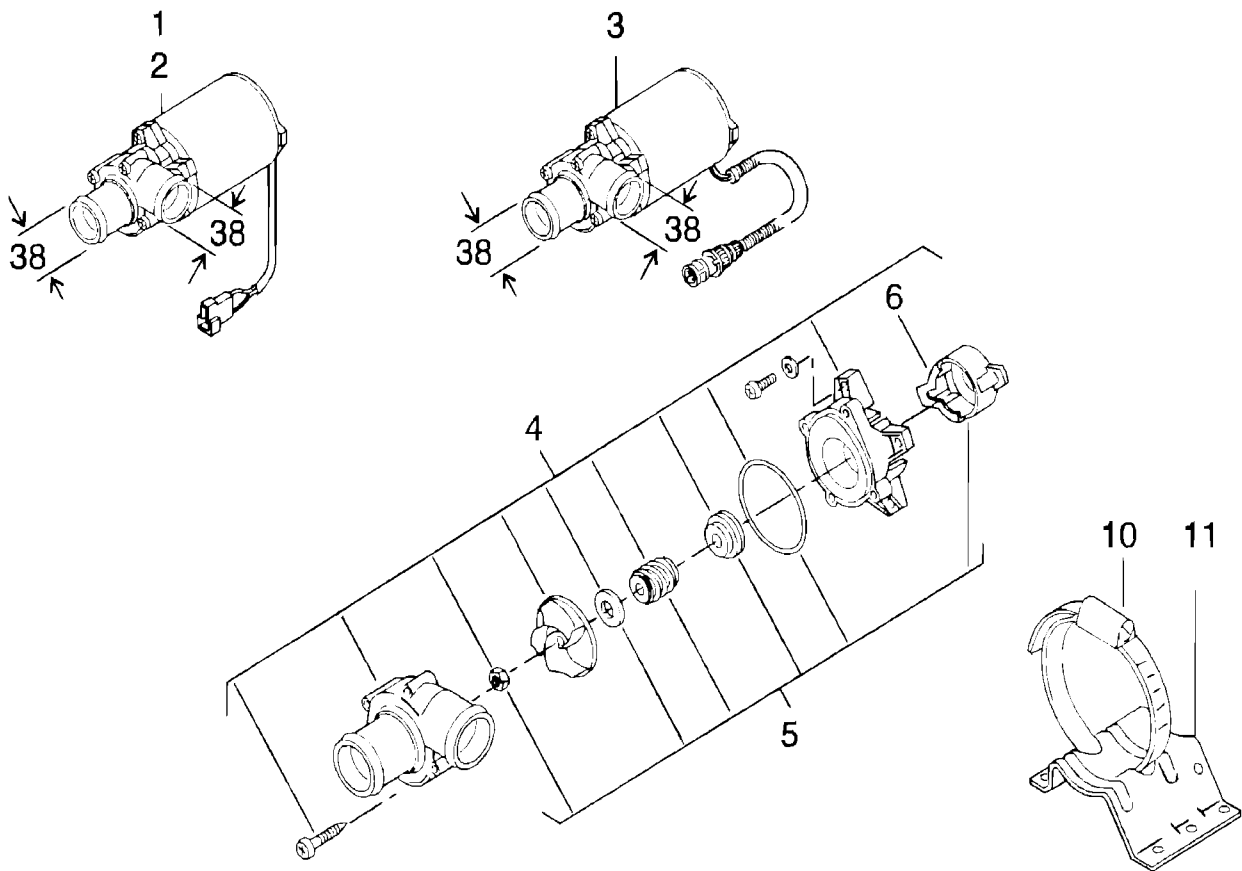


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
		X	THERMO 300.37/40/43/45/47/48				
3		2	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA	150 55A; Ø13,5
8		1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA	101 668; Ø70-90
9		X	KRAFTSTOFFSCHLAUCH	FUEL HOSE	TUBULURE DE COMBUSTIBLE	TUBO COMBUSTIBILE	125 080; L. Ø7,5 / A. Ø13,5
13		1	BRENNSTOFFSCHLAUCH RÜCKLAUFLEITUNG	FUEL RETURN LINE	CANALISATION DE RE-FOULEMENT	TUBO COMBUSIBILE (RITORN)	876 87A; Ø10-M12X1,5 CA. 720 LANG
14		1	BRENNSTOFFSCHLAUCH SAUGLEIT. AUBENGEW. U. ÜBERWURFMUTTER	FUEL SUPPLY LINE	CANALISATION D'ASPIRATION	TUBO COMBUSIBILE (ASPIRAZIONE)	876 86B; M14X1,5; CA. 1200 LANG
18		1	ABSPERRHAHN M. FILTER WASSERANSCHLÜSSE	SHUT-OFF VALVE WITH FILTER WATER CONNECTIONS	ROBINET D'ARRET AVEC FILTRE RACCORDS D'EAU	RUBINETTO DI CHIUSURA CON FILTRO RACCORDI ACQUA	882 81A; 2X Ø35
21		1	UMWÄZPUMPE 24V SIEHE EIG. ERSATZTEIL- LISTE	CIRCULATING PUMP SEE SPARE PARTS LIST F. PUMPS	POMPE DE CIRCULATION VOIR LISTE DES PIECES DE RECHANGE POUR POMPES	POMPA CIRCOLAZIONE VEDI LISTA RICAMBI POMPA	821 54A; U 4814
24		1	MOTORREGELVENTIL 2-WEGE-VENTIL WASSE- RANSCHLÜSSE	ENGINE REGULATOR VALVE	VALVE DE REGLAGE DU MOTEUR	VALVOLA DI REGOLAZIONE DEL MOTORE	882 76A; 1XA. Ø35; 3XA. Ø28
26		1	RÜCKSCHLAGVENTIL M. ABSPERRHAHN WASSE- RANSCHLÜSSE	CHECK VALVE	SOUPAPE DE RETENUE	VALVOLA UNIDIREZIONALE	882 80A; 1XA. Ø35; 3XA. Ø28
28		9	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA	878 34A; Ø48-55
29		6	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA	891 61A; Ø32-39
30		3	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA DI SERRAGGIO	362 891; Ø29
31		1	ROHRSCHELLE	PIPE CLIP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA DI SERRAGGIO	214 99A; Ø35
32		1	TÜLLE	GROMMET	DOUILLE	COLLARE DI TENUTA	174 920

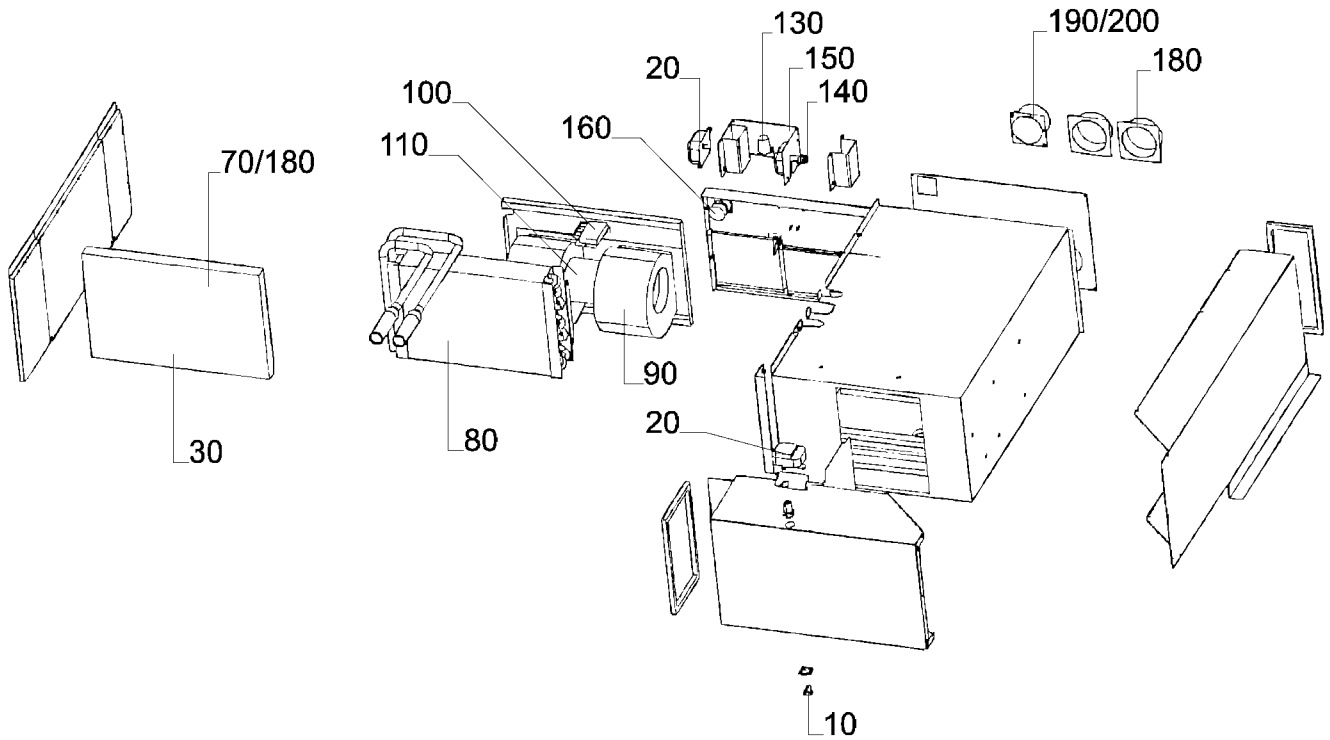




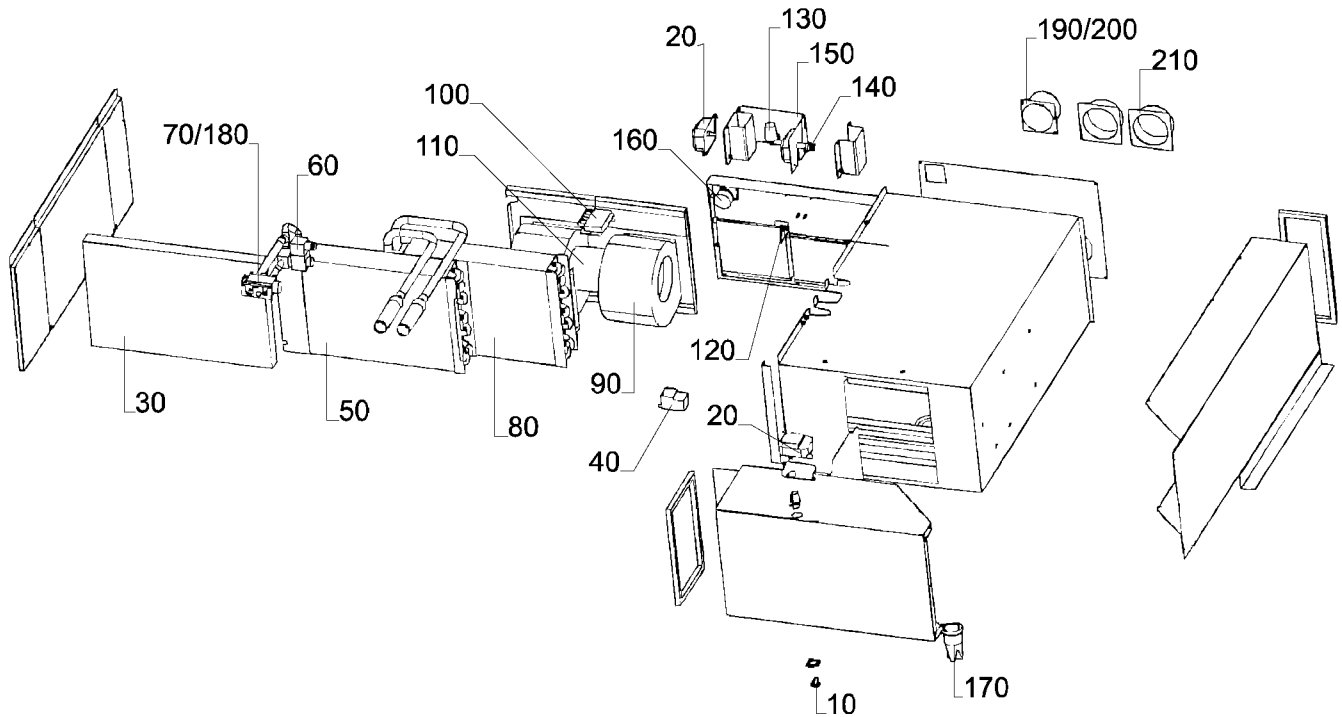
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	FORMSCHLAUCH	BENT HOSE	COUDE	TUBO SAGOMATO	827 16A; I. 35/38; A. Ø47/50; CA. 70 LANG
6		1	FORMSCHLAUCH	BENT HOSE	COUDE	TUBO SAGOMATO	827 17A; I. Ø35; A. Ø47; SCHENKELLÄNGE 30/110
7		1	FORMSCHLAUCH	BENT HOSE	COUDE	TUBO SAGOMATO	878 01B; I. Ø28; A. Ø38; SCHENKELLÄNGE 20/41
8		1	FORMSCHLAUCH	BENT HOSE	COUDE	TUBO SAGOMATO	880 56A; I. Ø28/38; A. Ø38/48
9		1	FORMSCHLAUCH	BENT HOSE	COUDE	TUBO SAGOMATO	878 00A; I. Ø35/38; A. Ø45/48 SCHENKELLÄNGE 43
10		1	FORMSCHLAUCH	BENT HOSE	COUDE	TUBO SAGOMATO	880 57A; I. Ø38; A. Ø48
11		1	FORMSCHLAUCH	BENT HOSE	COUDE	TUBO SAGOMATO	878 18A; I. Ø38; A. Ø47; SCHENKELLÄNGE 35/75
12		1	FORMSCHLAUCH	BENT HOSE	COUDE	TUBO SAGOMATO	878 17A; I. Ø38; A. Ø47; SCHENKELLÄNGE 25/40
13		2	SILIKONSCHLAUCH	HOSE	FLEXIBLE	TUBO FLESSIBILE	878 20A; I. Ø38; A. Ø47; CA. 65 LANG
14		1	SCHLAUCH	HOSE	FLEXIBLE	TUBO FLESSIBILE	343 57A; I. Ø28; A. Ø38; CA. 62 LANG
16		1	SCHLAUCH	HOSE	FLEXIBLE	TUBO FLESSIBILE	825 57A; I. Ø28; A. Ø38; CA. 180LANG



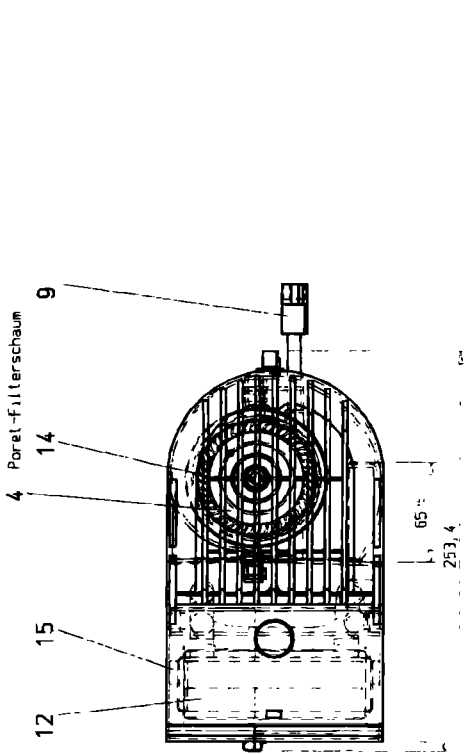
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
3	1802.500.00	1	UMWÄLZPUMPE U 4814 24V	CIRCULATION PUMP	POMPE DE CIRCULATION	POMPA CIRCOLAZIONE	211 91A
4		1	ANBAUSATZ	MOUNTING PLATE	GROUPE DE PIECES	SERIE PARTI DI MONTAG- GIO	427 46A
5		1	DICHTUNGSSATZ	GASKET SET	JEU DE JOINTS	SERIE DI GUARNIZIONI	427 47A
6		1	SPRITZSCHUTZ	SPLASHGUARD	BAVETTA	PARASPRUZZI	301 55A
10		1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE SERRAGE	FASCETTA STRINGITUBO	139 661; DIN 3017 Ø60-80
11		1	STÄNDER	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORTO	372 069A



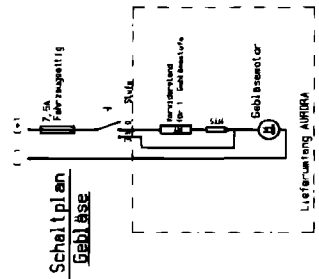
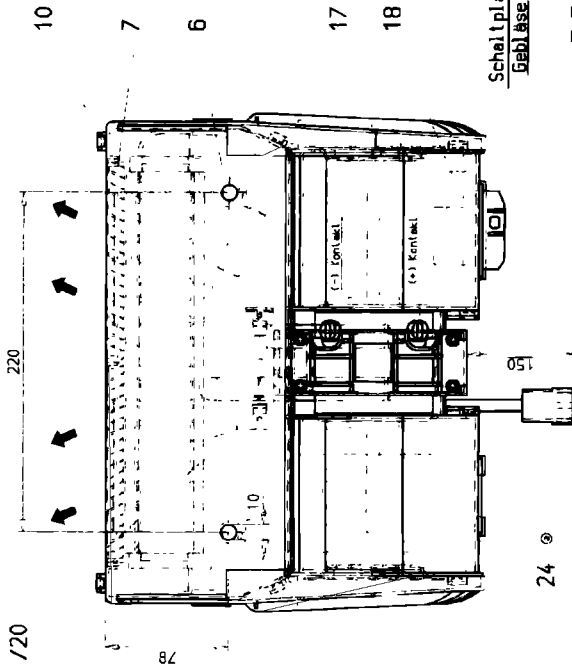
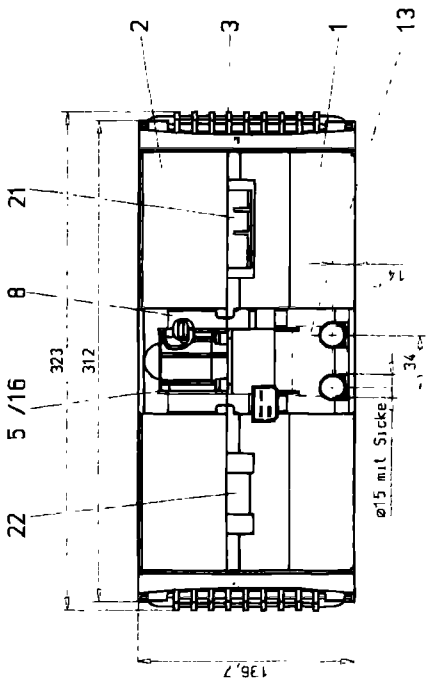
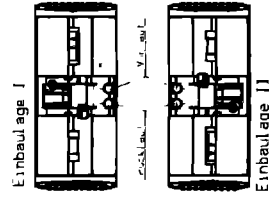
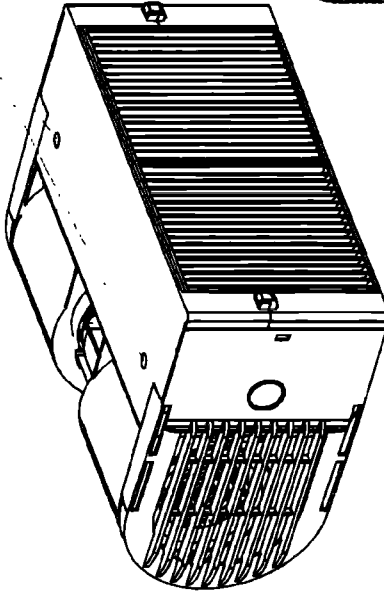
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11032962		FRONTBOX ELEKTRISCH	FRONTBOX	BOX DE PARTIE AVANT	BOX DEL PARTE ANTERIORE MUSO	051-NE2-0034
10	11032958	1	KLAPPENLAGERUNGSSATZ	CLAP BEARING	VOLET D'FIXATION	APPOGIO DI DEFLETTORE	336-000-0004
20		1	STELLMOTOR	ENGINE	MOTEUR	MOTORE	311-519-0008
30	11034376	1	FILTER 30X255X395	FILTER	FILTRE	FILTRO	436-440-0032
80		1	WÄRMETAUSCHER	HEAT EXCHANGER	EXCHANGEUR DE CHALEUS	ESPANSIONE	283-NE2-0008
90		1	DOPPELRADIALGEBLÄSE	DOUBLE RADIAL BLOWER	TANDEM SOUFFLANTE RADIALE	DOPPIO SOFFIANTE RADIALE	131-602-0000
100	11033155	1	GEBLÄSESTEUERUNGSMODUL	BLOWER CONTROL MODULE	SOUFFLANTE MODULE COMMANDE	VENTILATORE TASSA MODUL	423-300-0002
110		1	KABELSATZ	CABLE HARNESS	FAISCHEAU DE CABLES	INSIEME DI CAVI	214-NE0-0024
120		2	HEBEL	LEVER	LEVIER	LEVA	431-610-0008
130		1	TEMPERATURFÜHLER	TEMPERATURE SENSOR	PALPEUR DE TEMPERATURE	SENSOR DELLA TEMPERATURA	412-310-0005
140		2	HEBEL	LEVER	LEVIER	LEVA	431-610-0005
150		2	KUPPLUNG F. E-MOTOR	COUPLING	ATTELAGE	GIUNTO	431-900-0006
160		1	KABELSATZ	CABLE HARNESS	FAISCHEAU DE CABLES	INSIEME DI CAVI	214-NE0-0025
180	11032875	1	STUTZEN Ø80X30	CONNECTION	CONNECTION	PEZZO DI RACCORDO	431-420-0019
190		1	STUTZEN Ø70X40	CONNECTION	CONNECTION	PEZZO DI RACCORDO	431-420-0017
200	11033000	4	SPREIZNIET	RIVET	RIVET	CHIODO AD ESPANSIONE	494-500-0013



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11032963		FRONTBOX KLIMATISIERT	FRONTBOX	BOX DE PARTIE AVANT	BOX DEL PARTE ANTERIORE MUSO	071-NE2-0034
10	11032958	1	KLAPPENLAGERUNGSSATZ	CLAP BEARING	VOLET D'FIXATION	APPOGIO DI DEFLETTORE	336-000-0004
20		1	STELLMOTOR	ENGINE	MOTEUR	MOTORE	311-519-0008
30	11034376	1	FILTER 30X255X395	FILTER	FILTRE	FILTRO	436-440-0032
40		1	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTAT	THERMOSTATO	412-440-0032
50		1	VERDAMPFER	VAPORIZER	EVAPORATEUR	EVAPORAZIONE	283-NE4-0001
60	11032921	1	2/2-WEGE-VENTIEL	TWO-WAY VALVE	VALVE A DEUX VOIES	VALVOLA A DUE VIE	481-000-0056
70		1	EXPANSIONSVENTIL	EXPANSION VALVE	EXPANSION VALVE	VALVOLA AD ESPANSIONE	451-100-0001
80		1	WÄRMETAUSCHER	HEAT EXCHANGER	EXCHANGEUR DE CHALEUS	ESPANSIONE	283-NE2-0008
90		1	DOPPELRADIALGEBLÄSE	DOUBLE RADIAL BLOWER	TANDEM SOUFFLANTE RADIALE	DOPPIO SOFFIANTE RADIALE	131-602-0000
100	11033155	1	GEBLÄSESTEUERUNGSMODUL	BLOWER CONTROL MODULE	SOUFFLANTE MODULE COMMANDE	VENTILATORE TASSA MODUL	423-300-0002
110		1	KABELSATZ	CABLE HARNESS	FAICSHEAU DE CABLES	INSIEME DI CAVI	214-NE0-0024
120		2	HEBEL	LEVER	LEVIER	LEVA	431-610-0008
130		1	TEMERATURFÜHLER	TEMPERATURE SENSOR	PALPEUR DE TEMPERATURE	SENSOR DELLA TEMPERATURA	412-310-0005
140		2	HEBEL	LEVER	LEVIER	LEVA	431-610-0005
150		2	KUPPLUNG F. E-MOTOR	COUPLING	ATTELAGE	GIUNTO	431-900-0006
160		1	KABELSATZ	CABLE HARNESS	FAISCHEAU DE CABLES	INSIEME DI CAVI	214-NE0-0025
170		1	WASSERABLAUF	DRAIN VALVE	VALVE	CICLO VALVOLA	431-900-0015
180		1	ABDECKKAPPE	COVERING CAP	ECRAU	CAPPA DI PROTEZIONE	454-900-0001
190		1	STUTZEN Ø70X40	CONNECTION	CONNECTION	PEZZO DI RACCORDO	431-420-0017
200	11033000	2	SPREIZNIET	RIVET	RIVET	CHiodo AD ESPANSIONE	494-500-0013
210	11032875	4	STUTZEN Ø80X30	CONNECTION	CONNECTION	PEZZO DI RACCORDO	431-420-0019

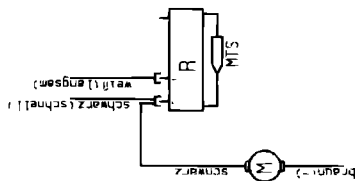


Anzugsmoment für Befestigungsschraube M8 450,5 Nm



11 / 19 / 20

Anschlußbild Vorwiderstand



schwarz/black  
 schnell/fast  
 weiß/white  
 langsam/slow

"A"

Flachsteckergehäuse  
 4-polig AMP-Nr. 180 301-0

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11034087		UMLUFTHEIZER	CIRCULATING-AIR HEATING	CHAUFFAGE A CIRCULATION D AIR	RAFFREDDAMENTO A RICIRCOLO DELL ARIA	151-552-001
1		1	UNTERTEIL UMLUFTHEIZER	LOWER PART	PARTIE INFERIEURE	PARTE D APPOGGIO	431-130-0046
2		1	OBERTEIL TEDDY KOMPL.	TOP PART	PARTIE SUPERIEURE	PARTE SUPERIORE	231-551-0001
3	11034083	2	SITENTEIL	SIDE PART	PARTIE LATERALE	PARTE LATERALE	431-150-0001
4		2	FILTER PP/30 12X130X148MM	FILTER	FILTRE	FILTRO	436-440-0024
5		1	MOTORHALTER	ENGINE HOLDER	SUPPORT MOTEUR	SUPPORTO MOTORE	431-210-0012
6		2	DISTANZROHR	SPACER PIPE	MANCHON ENTRETOISE	TUBO DISTANZA	431-900-0003
7	11032979	2	LUFTGITTER SCHWARZ 132X132MM	AIR GRATE	GRILLE D AIR	GRIGLIA D ARIA	431-410-0007
8		1	LÜFTEREINSATZ	FAN INSERT	SERVICE VENTILATEUR	IMPIEGO VENTOLA	212-552-0002
9		1	KABELSATZ 2-STUFIG	CABLE HARNESS	FAISCEAU DE CABLES	INSIEME DI CAVI	214-550-0011
10	11032890	12	KLAMMER	CLAMP	CRAMPON	FASCETTA	433-910-0001
11	11032943	1	WIDERSTAND 2,6 OHM	RESISTANCE	RESISTANCE	RESISTENZA	413-910-0002
12		1	WÄRMETAUSCHER	HEAT EXCHANGER	EXCHANGEUR DE CHALEUR	SCAMBIATORE DI CALORE	283-551-0005
13		1	DICHTUNG MIT SCHLITZ 20X40X70MM	GASKET	ETANCHEITE	GUARNIZIONE	436-120-0276
14	11034084	2	EINLAUFRING	INLET	BAGUE ADMISSION	ANELLO ENTRATA	431-170-0005
15		1	ANTIDROSSEL MIT SCHLAUCH	ANTI-THROTTLE	ANTI-PAPILLON	ANTI-VALVOLA DELLO STARTER	436-180-0011
16	11056732	4	BLECHSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981 M4,2X22 VERZ.
17		1	TYPENSCHILD	TYPE LABEL	PLAQUE SIGNALÉTIQUE	TRAGHETTA	439-910-0002
18		1	DATUM-AUFKLEBER GRÜN	STICKER GREEN	ÉTIQUETTE ADHESIVE	INCOLLARE	439-920-0001
19		1	TRÄGERBLECH	CARRIER METAL	SUPPORT TOLE	SUPPORTO LAMIERA	433-210-0079
20	5110.001.00	1	BLECHSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981 M2,2X6,5 VERZ.
21		1	PERTINAXPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	439-990-0004; 9X59MM
22		1	PERTINAXPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	439-990-0009; 9X48MM
23	11028566	1	KABELBINDER	CABLE CLIP	COLLIER POUR CABLES	FASCETTA	2,4X92MM
24			AUFKLEBER	STICKER	ÉTIQUETTE ADHESIVE	INCOLLARE	439-920-0063

KONVEKTOREN / ABDECKUNG

N 316 Ü

01/00

1805

CONVECTOR / COVERING

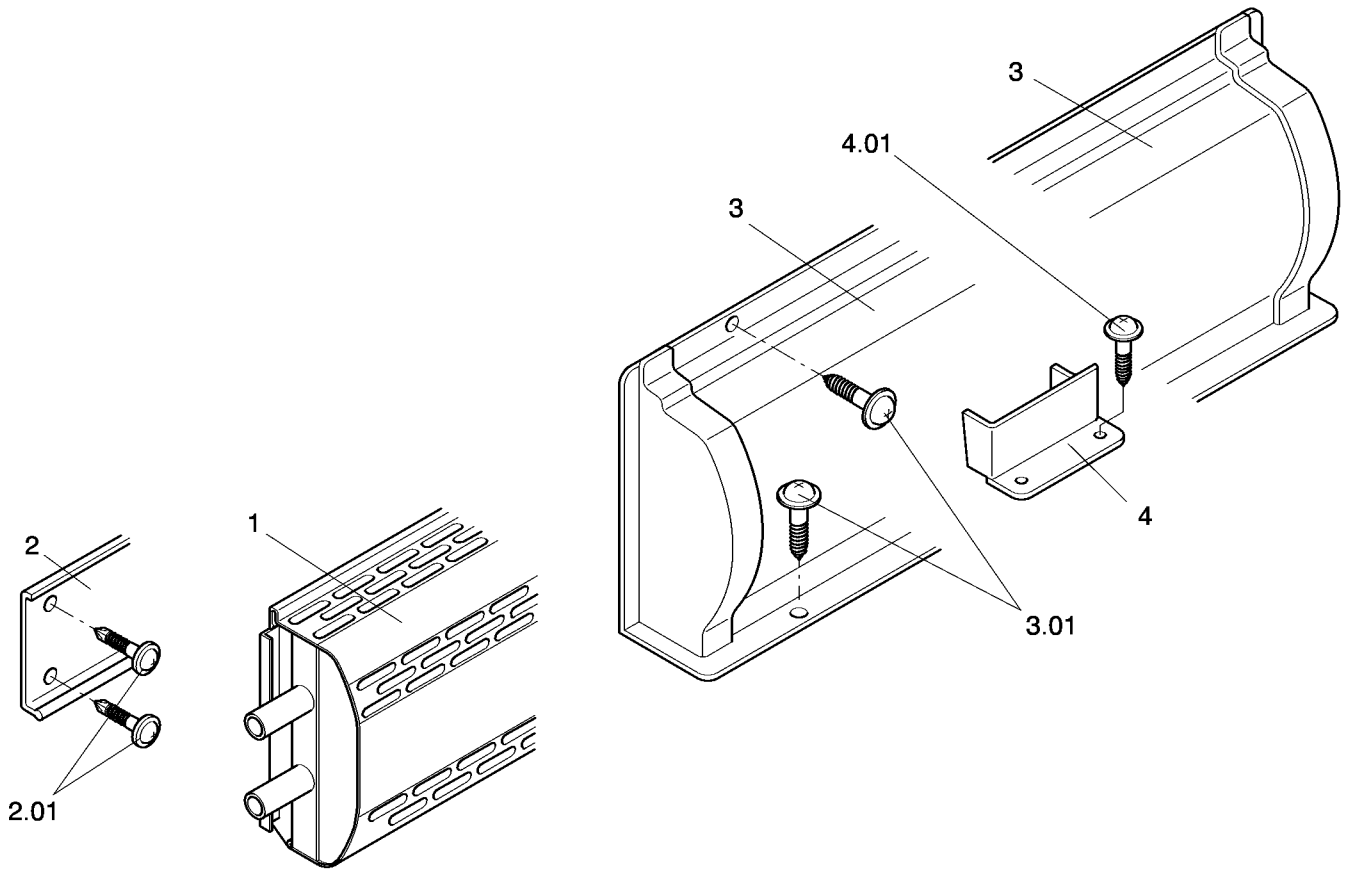
N 316 K

CONVECTORE / RECOUVREMENT

N 316 SHD

CONVETTORA / COPERTURA

**NEOPLAN**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11034569	MTR	KONVEKTOR	CONVECTOR	CONVECTORE	CONVETTORA	
2	11034557	MTR	HALTEPROFIL	PROFILE	PROFIL	PROFILO	
2.01	11054628	NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	218 25 22 PIAS
3	11037896	2	ABDECKUNG	COVERING	RECOUVREMENT	COPERTURA	
3.01	11056695	NBD	LINSEN-BLECH-SCHRAUBE MIT BUND	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M3,9X9,5
4	11038059	NBD	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	
4.01	11056703	NBD	LINSEN-BLECH-SCHRAUBE MIT BUND	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M3,9X16

KLIMAANLAGE  
AIR CONDITIONING SYSTEM  
SYSTEME DE CLIMATISATION  
IMPIANTO DI CONDIZIONAMENTO

N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

01/00

1810

**NEOPLAN**

Teile-Nummer number numéro de piece numero	Ausführung version version esecuzione	Klimaanlage air conditioning system systeme de climatisation impianto di condizionamento
11033968	Sütrak	AC 270



**Ausstattung**

**equipment**

**equipaggiamento**

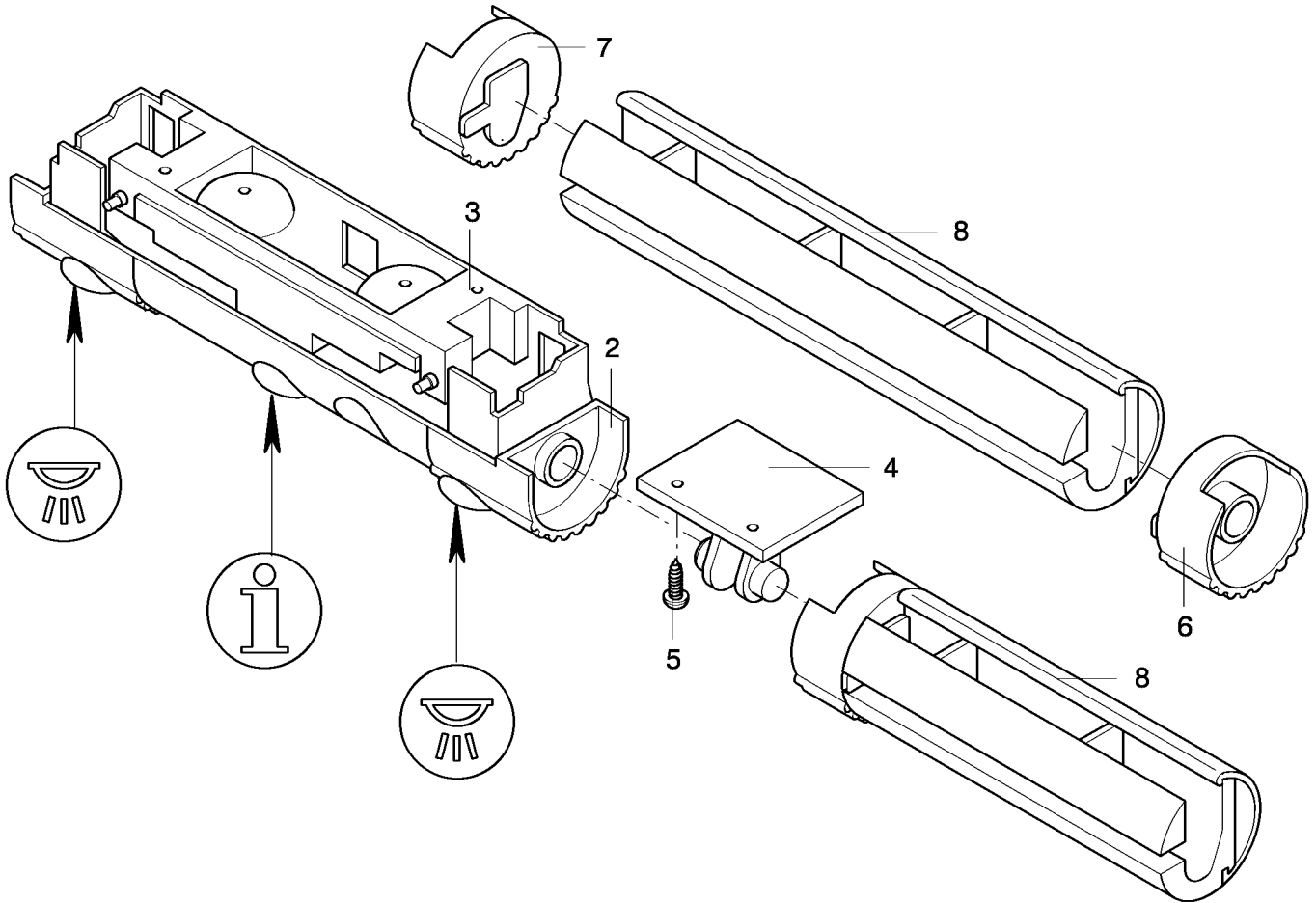
**equipment**

**equipements  
accessoires**

**equipaggiamento**

**equipements  
accessoires**

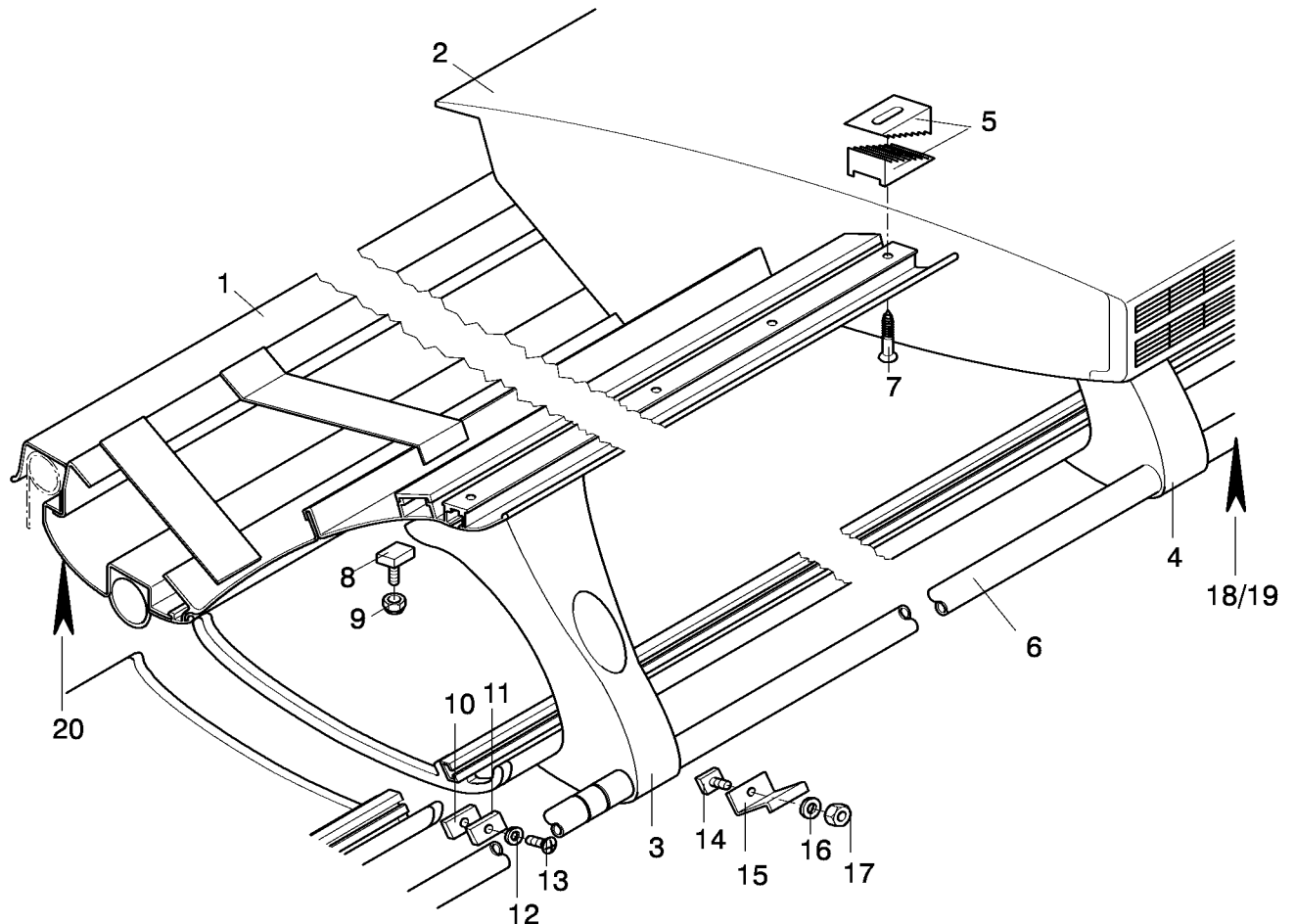
**Ausstattung**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11040741	NBD	SERVICE SET FÜR WALZENLEUCHTE	SET			HYMER-NR.: 091195
2		NBD	WALZENLEUCHTE	LIGHT	LAMPE		LIEFERUMFANG POS. 1
3		NBD	WALZENDÜSENSOCKEL WALZENDÜSENSOCKEL WALZENDÜSENSOCKEL				HYMER-NR.: 091727 HYMER-NR.: 091735 HALBIERT
4		NBD	WALZENLAGER WALZENLAGER KPL WALZENLAGER WALZENLAGER	BRACKET BRACKET BRACKET BRACKET	SUPPORT SUPPORT SUPPORT SUPPORT	SUPPORTO SUPPORTO SUPPORTO SUPPORTO	CLEFF-NR.: 703081 CLEFF-NR.: 703082 GETEILT LINKS CLEFF-NR.: 703083 GETEILT RECHTS
5		NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
6		NBD	ENDSTÜCK RECHTS	END PIECE	EMBOUT		HYMER-NR.: 091226
7		NBD	ENDSTÜCK LINKS	END PIECE	EMBOUT		HYMER-NR.: 091227
8		NBD	WALZENDÜSE WALZENDÜSE MITTE WALZENDÜSE 383 WALZENDÜSE 333 WALZENDÜSE 173 WALZENDÜSE 305 WALZENDÜSE 258 WALZENDÜSE 222 WALZENDÜSE 204 WALZENDÜSE 233	CYLINDER CYLINDER CYLINDER CYLINDER CYLINDER CYLINDER CYLINDER CYLINDER CYLINDER CYLINDER	CYLINDRE CYLINDRE CYLINDRE CYLINDRE CYLINDRE CYLINDRE CYLINDRE CYLINDRE CYLINDRE CYLINDRE	CILINDRO CILINDRO CILINDRO CILINDRO CILINDRO CILINDRO CILINDRO CILINDRO CILINDRO CILINDRO	HYMER-NR.: 091228 HYMER-NR.: 091196 HYMER-NR.: 091197 HYMER-NR.: 091198 HYMER-NR.: 091199 HYMER-NR.: 091200 HYMER-NR.: 091201 HYMER-NR.: 091202 HYMER-NR.: 091203
	11040748						

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
			WALZENDÜSE 130	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	HYMER-NR.: 091204
			WALZENDÜSE 178	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	HYMER-NR.: 091206
			WALZENDÜSE 210	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	HYMER-NR.: 091207
			WALZENDÜSE 200	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	HYMER-NR.: 091723
			WALZENDÜSE 330	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	HYMER-NR.: 091724
			WALZENDÜSE 164	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	HYMER-NR.: 091725
			WALZENDÜSE 240	CYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	HYMER-NR.: 091726

- Hinweis : Bitte die Abmaße der Gepäckablage dem Bauzeugnis entnehmen.  
 Please take the measurement of the luggage dump out of the building construction.  
 Cherches le logement a bagages dans le descriptie.  
 Per il portabagali, fare riferimento al certificato di costruzione.



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11040529	1	GEPÄCKABLAGE	BAGGAGE AREA	BAGAGES-DÉPÔT	BAGAGLIO-DEPOSITO	SIEHE BAUZEUGNIS
2	11040531	1	LICHTLUFTKANAL	LIGHT-AIR-WAY	LUMIÈRE-AIR-BOUCHE D'ÉGOUT	LUCE-ARIA-POZZO	SIEHE BAUZEUGNIS
3	14001320		HALTER GP <b>BESTEHT AUS ( OHNE ABBILDUNG )</b> LAMPENFASSUNG SPIEGEL HALOGENLAMPE GLÜHLAMPE GLÜHLAMPE DECKEL F. HALTER STREUSCHEIBE TASTER KAPPE F. TASTER HALFENSCHRAUBE DECKEL F. TASTER DECKEL F. HALOGEN HALOGENLAMPE	BRACKET  BULB SOCKET MIRROR HALOGEN BULB ELECTRIC BULB ELECTRIC BULB COVER LIGHT-DIFFUSING LENS  CAP SCREW COVER COVER HALOGEN BULB	  SUPPORT  MIROIR LAMPE HALOGENE AMPOULE AMPOULE COUVERCLE  COUVERCLE VIS COUVERCLE COUVERCLE LAMPE HALOGENE	SUPPORTO   SPECCHIO LUCE ALOGENA LAMPADA INCONDESCENTE LAMPADA INCONDESCENTE COPERCHIO  COPERCHIO VITE COPERCHIO COPERCHIO LUCE ALOGENA	FIRMA : HYMER  091194 068168 091229 / 24 V 20 W BA 15 091209 / 24 V 5 W GRÜN 091654 / BLAU 042056 042055 091423 042470 080105 / M8X25 042057 042467 091424 / 24 V 10 W

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
4	14001321		HALOGENSOCKEL HALTER GP <b>BESTEHT AUS ( OHNE ABBILDUNG )</b> LAMPENFASSUNG SPIEGEL HALOGENLAMPE GLÜHLAMPE  GLÜHLAMPE  DECKEL F. HALTER STREUSCHEIBE TASTER KAPPE F. TASTER HALFENSCHRAUBE DECKEL F. TASTER DECKEL F. HALOGEN HALOGENLAMPE HALOGENSOCKEL PLATTE HALTER KURZ	HALOGEN SOCKET BRACKET  BULB SOCKET MIRROR HALOGEN BULB ELECTRIC BULB  ELECTRIC BULB  COVER LIGHT-DIFFUSING LENS  CAP SCREW COVER COVER HALOGEN BULB HALOGEN SOCKET	SUPPORT   MIROIR LAMPE HALOGENE AMPOULE  AMPOULE  COUVERCLE  COUVERCLE VIS COUVERCLE COUVERCLE LAMPE HALOGENE	SUPPORTO   SPECCHIO LUCE ALOGENA LAMPADA INCONDESCENTE  LAMPADA INCONDESCENTE  COPERCHIO   COPERCHIO VITE COPERCHIO COPERCHIO LUCE ALOGENA	090023  FIRMA : HYMER  091194 068168 091229 / 24 V 20 W BA 15 091209 / 24 V 5 W GRÜN  091654 / BLAU  042056 042055 091423 042470 080105 / M8X25 042057 042467 091424 / 24 V 10 W 090023 019109
5			KLOTZ				042021 / 2-TEILIG
7			SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG POS.1
8			PLATTENSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	080049 / M8X20
9	11056443		MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
10	11040511		GLEITSTEIN	BRACKET CLAMP			
11	11040512		GLEITSTEIN	BRACKET CLAMP			
12			SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	LIEFERUMFANG POS.1
13			SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG POS.1
14			PLATTENSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG POS.1
15			HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	LIEFERUMFANG POS.1
16	11054594		SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
17	11056443		MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M8
18			VERBINDUNG				067544 OHNE ABBILDUNG
19			LAMELLENSTOPFEN				077153 OHNE ABBILDUNG
20			ABSCHLUß ABSCHLUß RE ABSCHLUß LI				042010 OHNE ABBILDUNG 042009 OHNE ABBILDUNG
	14001322		KABELSTRANG	CABLE STRING	CABLES	CAVO	OHNE ABBILDUNG
	14001323		ABDECKUNG/KABELSTR.				OHNE ABBILDUNG

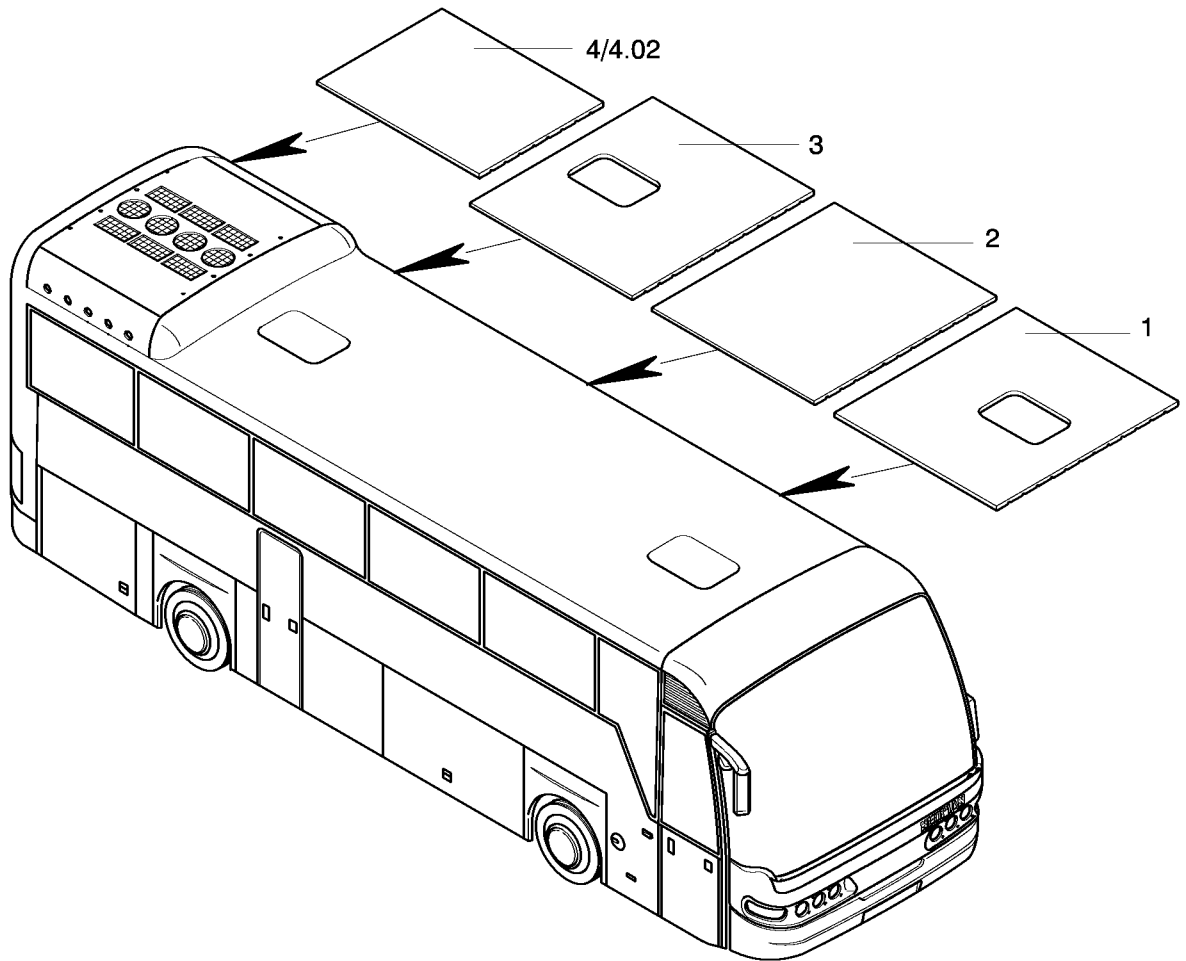
INNENDECKE  
 INSIDE COVER  
 INTERIEURE PLAFOND  
 INTERNA SOFFITTO

N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

01/00

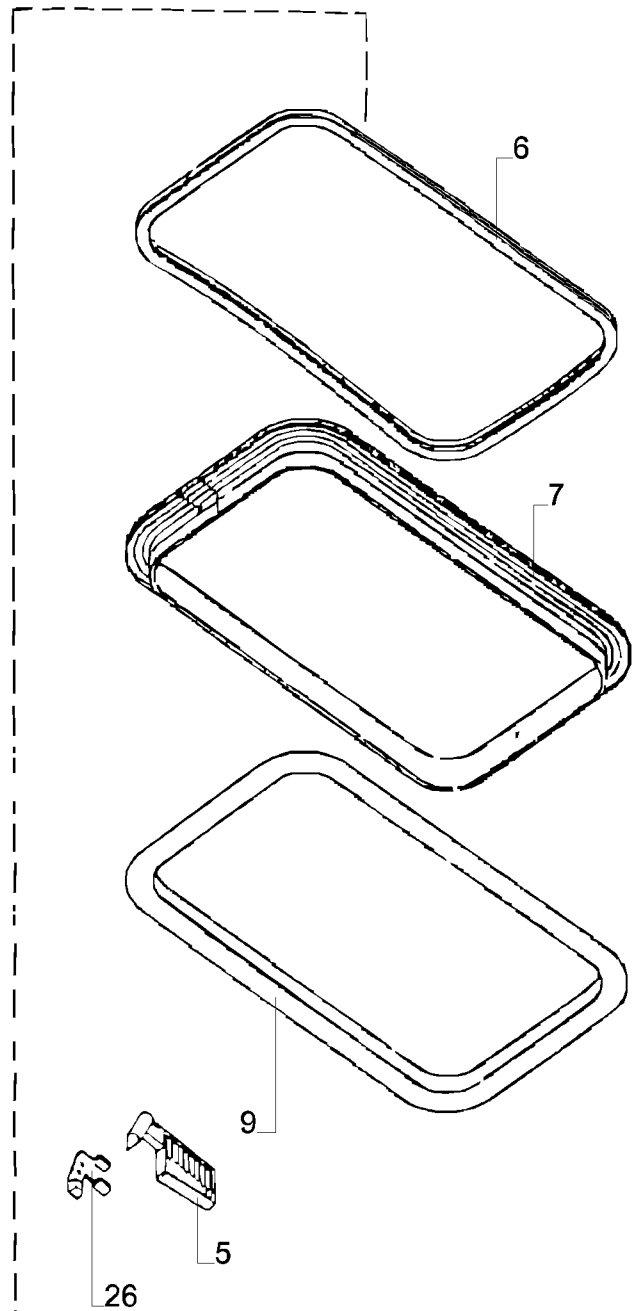
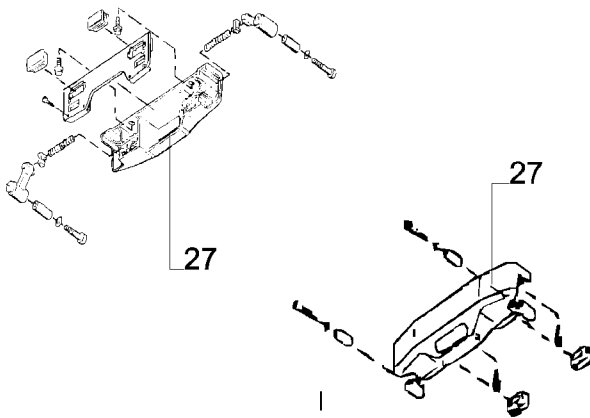
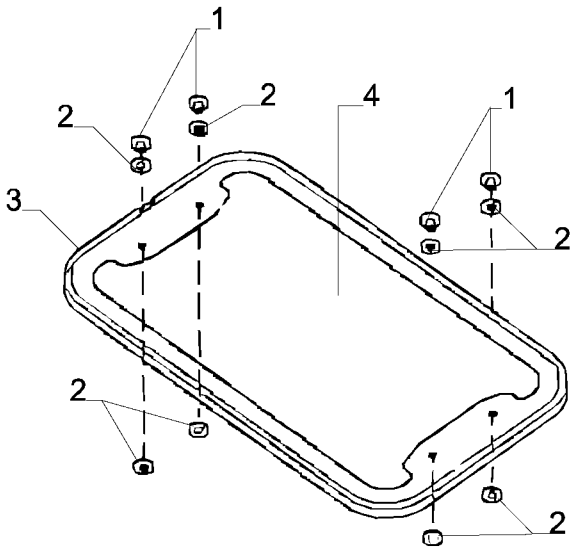
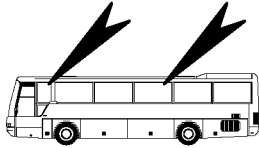
1904

**NEOPLAN**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11040505	1	MITTELDECKE 1	MIDDLE ROOF	PAVILLON CENT.	SOFFITTO	L = 2758 MM
2	11040506	1	MITTELDECKE 2	MIDDLE ROOF	PAVILLON CENT.	SOFFITTO	L = 2812,5 MM
3	11040507	1	MITTELDECKE 3A	MIDDLE ROOF	PAVILLON CENT.	SOFFITTO	L = 2567,5 MM
4			MITTELDECKE 4	MIDDLE ROOF	PAVILLON CENT.	SOFFITTO	
4.01	11040510	1	MITTELDECKE 4A	MIDDLE ROOF	PAVILLON CENT.	SOFFITTO	MIT KLIMATISIERUNG L = 2140 MM
4.02	11040510	1	MITTELDECKE 4B	MIDDLE ROOF	PAVILLON CENT.	SOFFITTO	OHNE KLIMATISIERUNG L = 2140 MM NORMALE BREITE

Ausführung: Typ P1  
version: type P1  
version: type P1  
esecuzione: tipo P1



Ausführung: Typ P1

version: type P1

version: type P1

esecuzione: tipo P1

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11041491	2	HEBEDACH KOMPL.	SUN ROOF CPL.	TOIT OVRANT	TETTO A SCORRIMENTO	593 B 956
1		4	FENSTERBUCHSE	BUSH	DOUILLE		593 C 032
2		8	FENSTERBUCHSENDICH- TUNG	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	593 C 031
3/4		1	ESG-SCHEIBE MIT WIND- ABWEISER	SAFETY GLASS WITH DRAFT DEFLECTOR			593 C 033
5		1	NOTHAMMER	EMERGENCY HAMMER	MARTEAU D'URGENCE	MERTELLO D'EMERGENZA	2740037
6		1	DICHTUNGSPROFILRING	SEALING RING	JOINT D'ETANCHEITE		593 C 039
7		1	MONTAGERAHMEN	ASSEMBLY FRAME	CADRE	TELAIO	593 C 022
9		1	INNENRAHMEN	FRAME	CADRE	TELAIO	593 C 024
26		1	NOTHAMMERHALTERUNG	MOUNTING	SUPPORT	SUPPORTO	
27		2	MANUELLER AUSSTELLER 01M	HANDLE	MANETTE	MANOPOLA	593 C 038

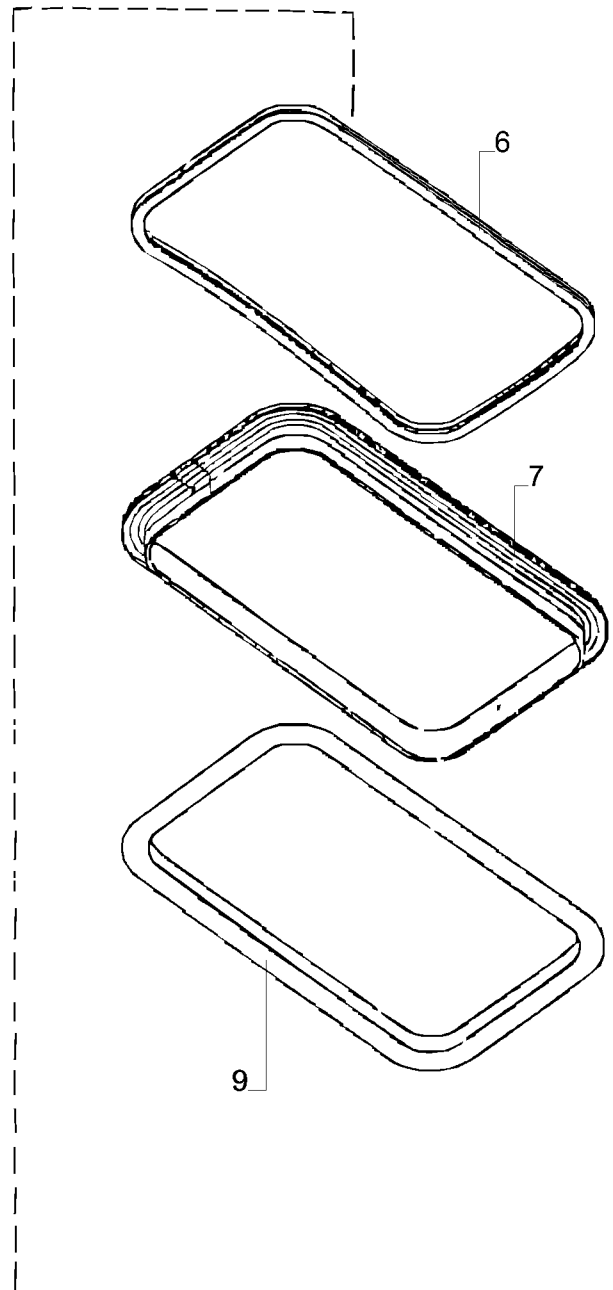
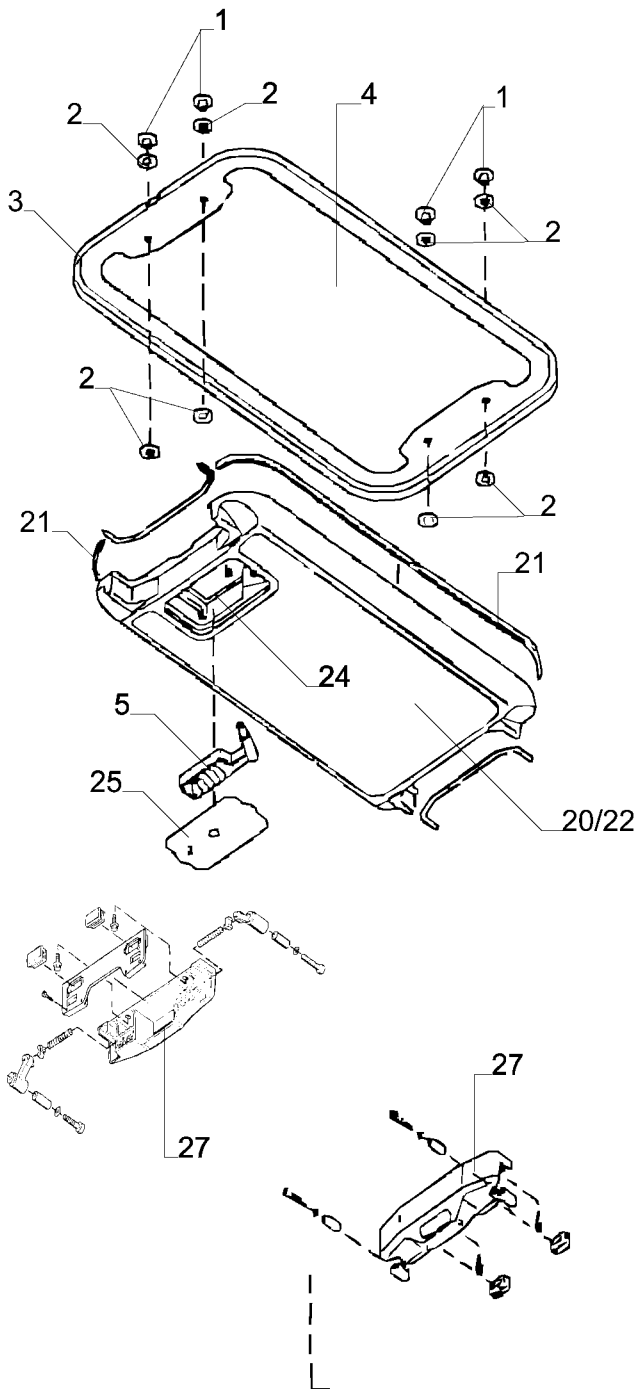
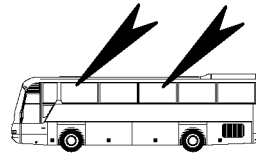


Ausführung: Typ P3

version: type P3

version: type P3

esecuzione: tipo P3



HEBEDACH - EINZELTEILE

N 316 K

01/00

1905

SUN ROOF - DETAIL PARTS

N 316 SHD

TOIT OUVRANT - PIÈCES DÉTACHÉE

TETTO A SCORRIMENTO

**NEOPLAN**

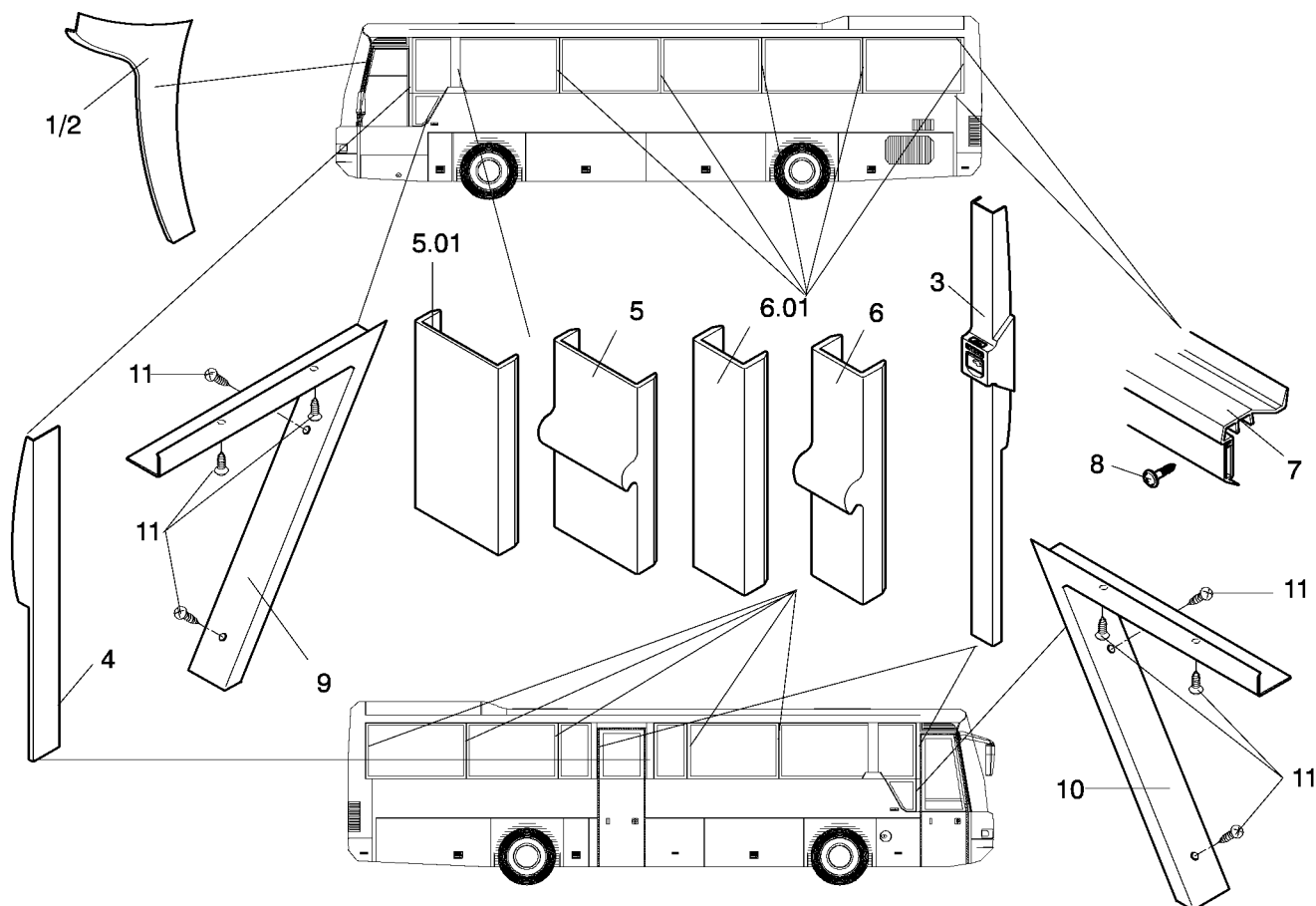
Ausführung: Typ P3

version: type P3

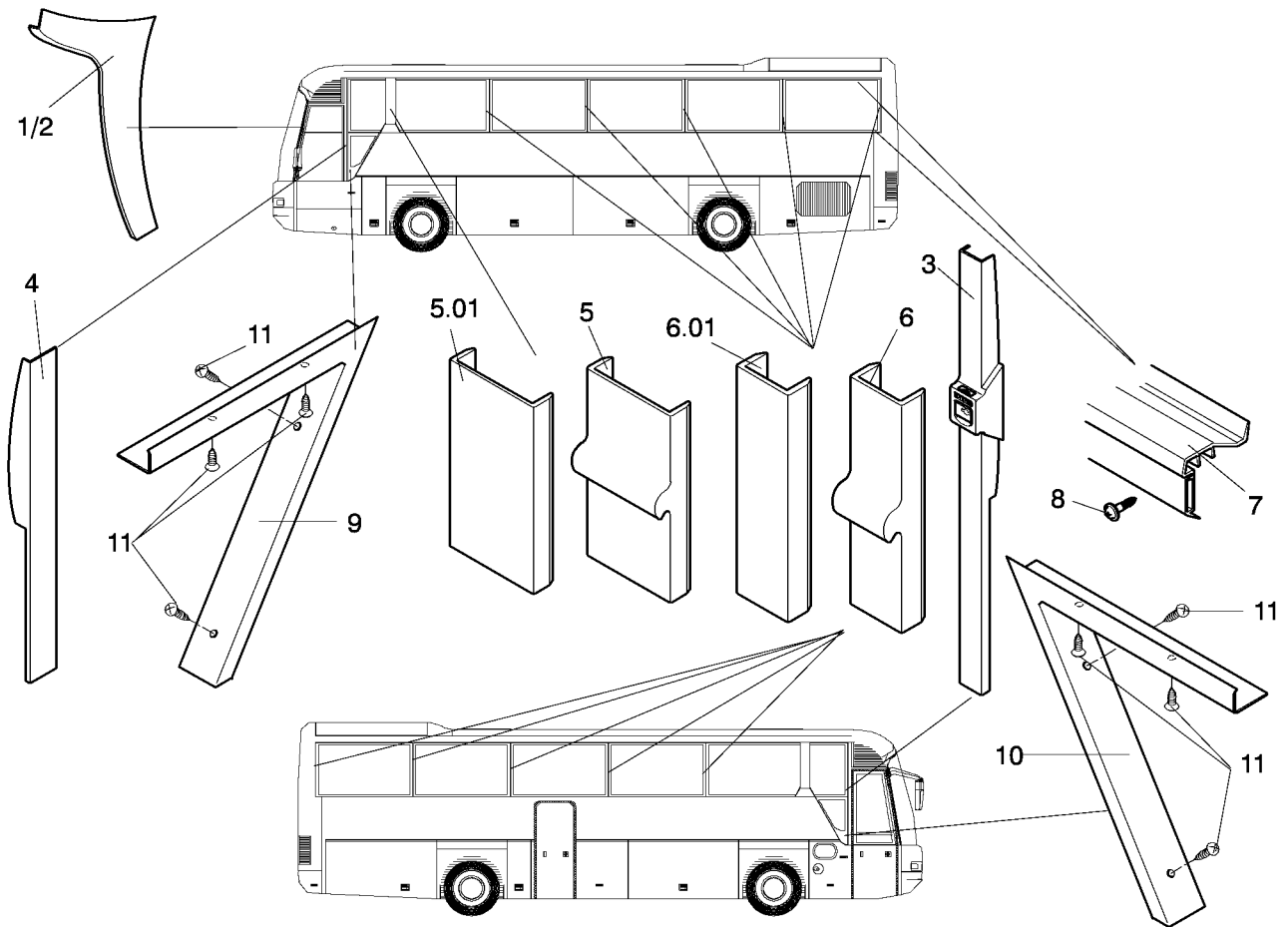
version: type P3

esecuzione: tipo P3

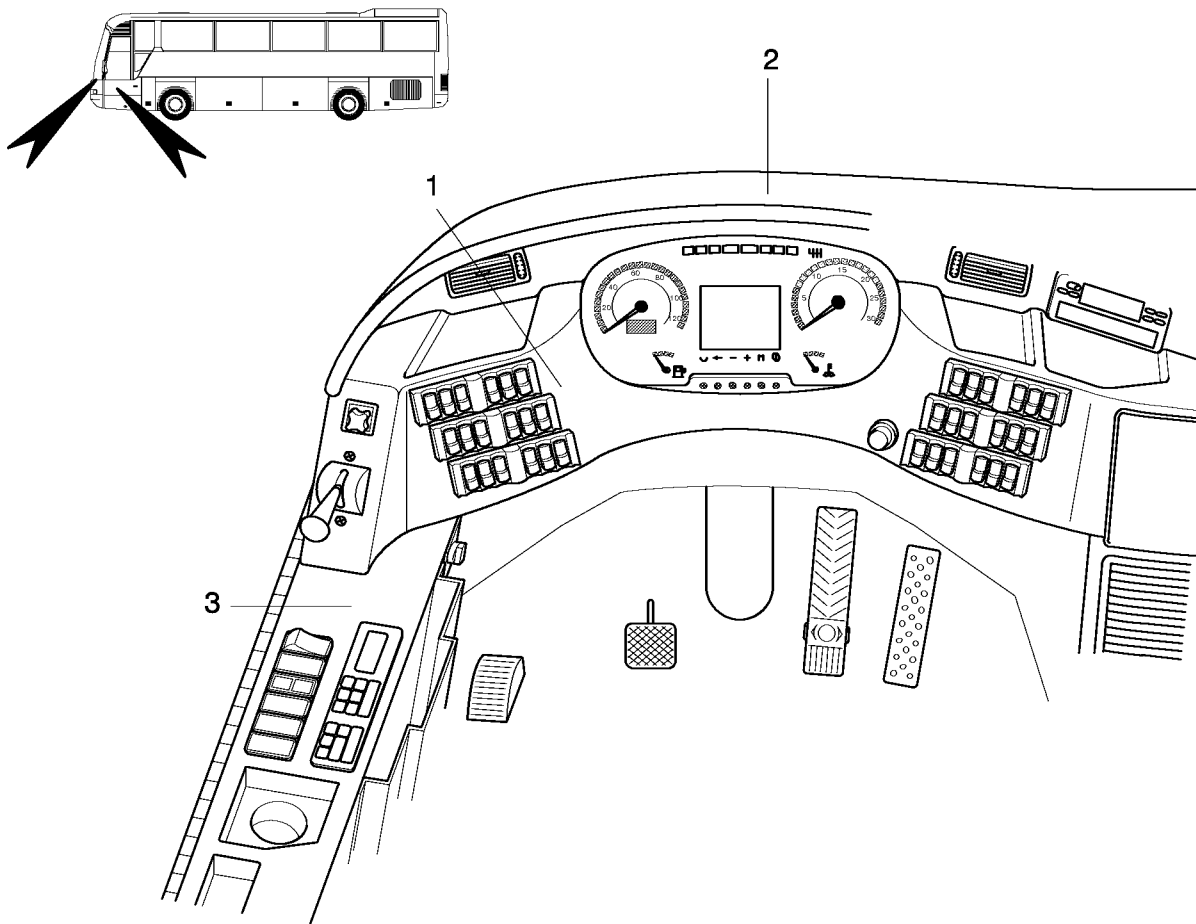
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11041492	2	HEBEDACH KOMPL.	SUN ROOF CPL.	TOIT OUVRANT	TETTO A SCORRIMENTO	593 B 970
1		4	FENSTERBUCHSE	BUSH	DOUILLE		593 C 032
2		8	FENSTERBUCHSENDICHTUNG	SEAL	JOINT	GUARNIZIONE	593 C 031
3/4		1	ESG-SCHEIBE MIT WINDABWEISER	SAFETY GLASS WITH DRAFT DEFLECTOR			593 C 033
5		1	NOTHAMMER	EMERGENCY HAMMER	MARTEAU D'URGENCE	MERTELLO D'EMERGENZA	2740037
6		1	DICHTUNGSPROFILRING	SEALING RING	JOINT D'ETANCHEITE		593 C 039
7		1	MONTAGERAHMEN	ASSEMBLY FRAME	CADRE	TELAIO	593 C 022
9		1	INNENRAHMEN	FRAME	CADRE	TELAIO	593 C 024
20		1	INNENDECKEL - ZUSAMMENBAU	COVER CPL.	COUVERCLE	COPERCIO	593 C 048
21/24		1	SATZ UNGESCHNITTENER KANTENSCHUTZPROFILE	SET SECTION MOLDING			593 C 064
22		1	INNENDECKEL	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	593 C 018
25		1	MIßBRAUCHSCHUTZDECKEL	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	593 C 020
27		2	MANUELLER AUSSTELLER 01M	HANDLE	MANETTE	MANOPOLA	593 C 038



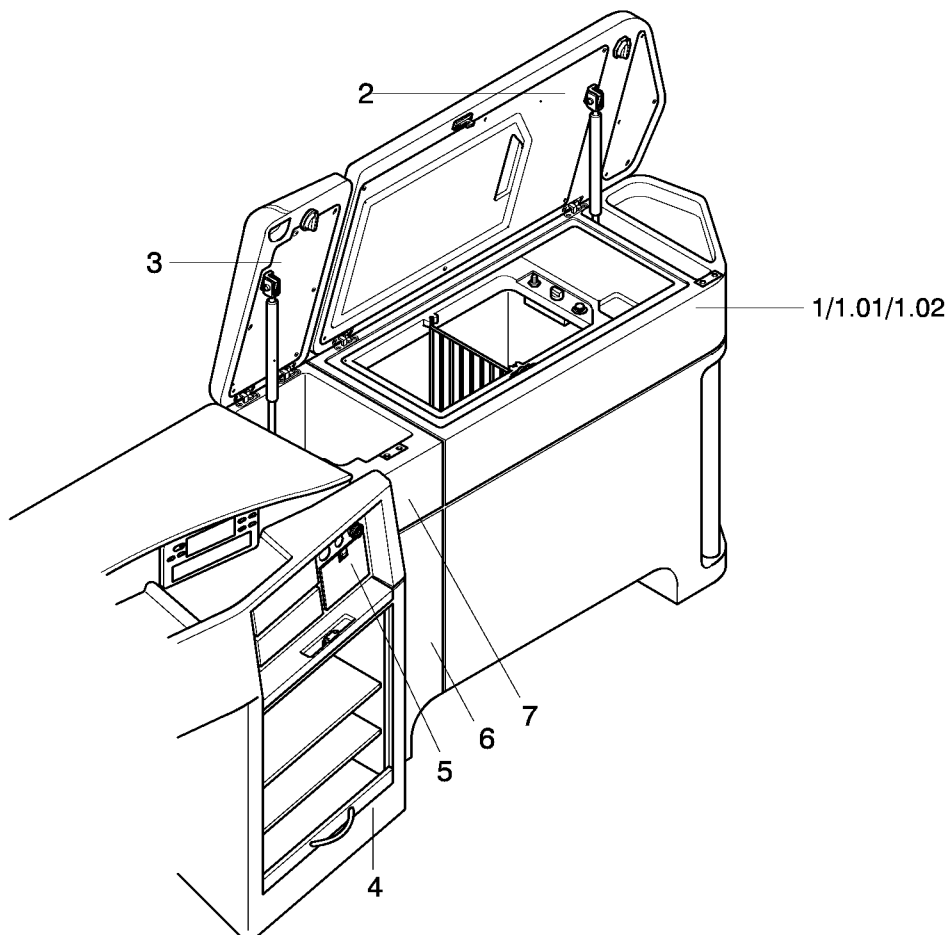
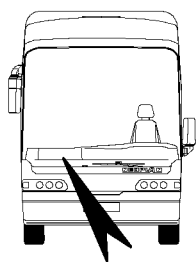
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11037817	1	A-HOLMABDECKUNG LINKS	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
2	11037816	1	A-HOLMABDECKUNG RECHTS	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
3	11037820	2	B-HOLMABDECKUNG RECHTS	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
4	11037821	2	B-HOLMABDECKUNG LINKS	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
5	11038243	2	HOLMABDECKUNG C-SÄULE MIT NOPPE	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
5.01	11038244	WLW	HOLMABDECKUNG C-SÄULE OHNE NOPPE	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
6	11038245	10	FENSTERHOLMABDEK- KUNG MIT NOPPE	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
6.01	11038246	WLW	FENSTERHOLMABDEK- KUNG OHNE NOPPE	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
7	11035070	MTR	BRÜSTUNGSPROFIL	TREAD	BAGUETTE INT.	PROFILO AL PROFILATO	
8	11054633	NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	218 42 16; 4,2X16
9	11037824	1	B-HOLMABDECKUNG DREIECK LINKS	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
10	11037823	1	B-HOLMABDECKUNG DREIECK RECHTS	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
11	11056916	8	LINSENENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7983-M2,9X9,5



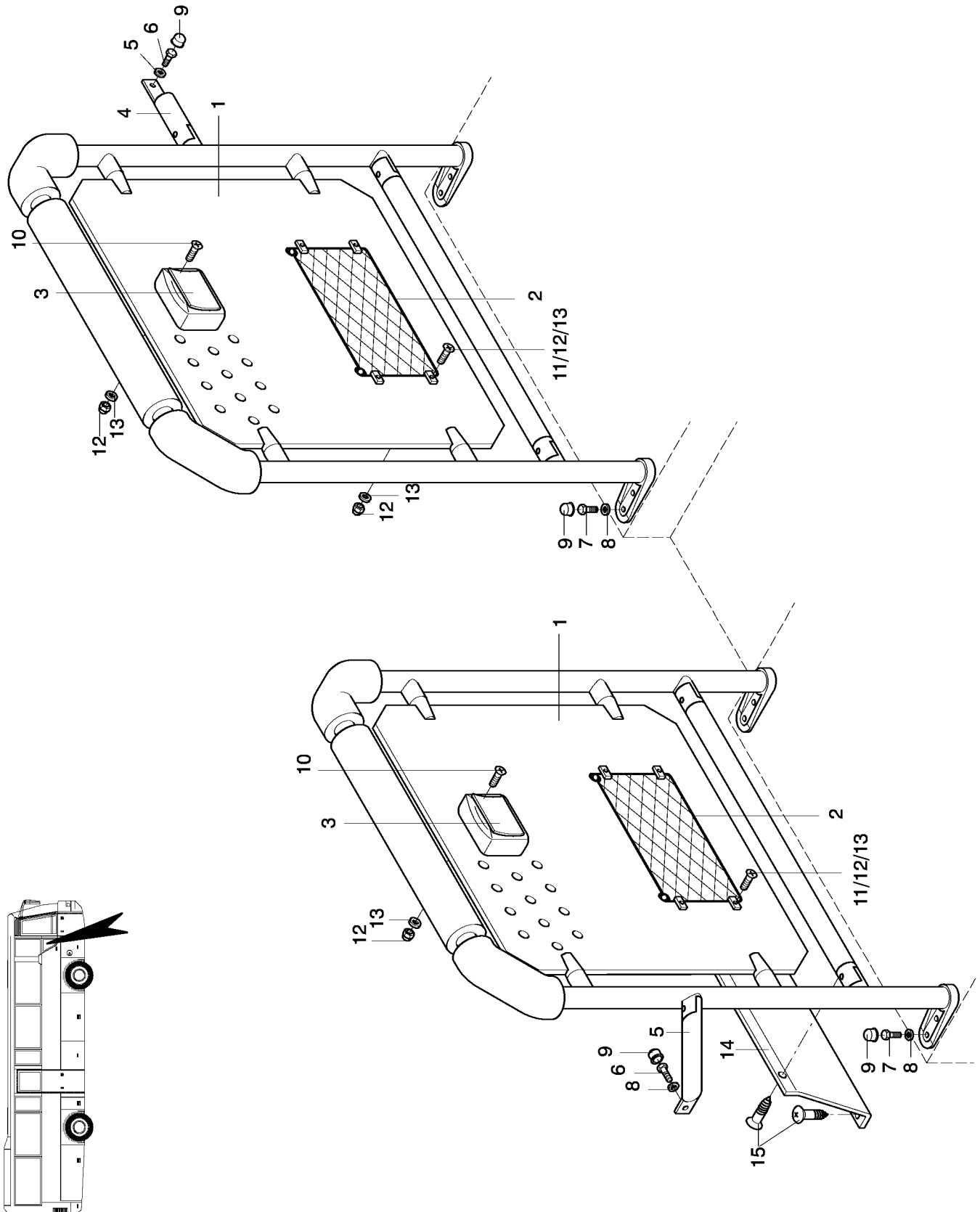
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11037817	1	A-HOLMABDECKUNG LINKS	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
2	11037816	1	A-HOLMABDECKUNG RECHTS	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
3	11037828	1	B-HOLMABDECKUNG RECHTS	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
4	11037822	1	B-HOLMABDECKUNG LINKS	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
5	11038243	2	HOLMABDECKUNG C-SÄULE MIT NOPPE	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
5.01	11038244	WLW	HOLMABDECKUNG C-SÄULE OHNE NOPPE	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
6	11038245	10	FENSTERHOLMABDEK- KUNG MIT NOPPE	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
6.01	11038246	WLW	FENSTERHOLMABDEK- KUNG OHNE NOPPE	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
7	11035070	MTR	BRÜSTUNGSPROFIL	TREAD	BAGUETTE INT.	PROFILO AL PROFILATO	
8	11054633	NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	218 42 16; 4,2X16
9	11037824	1	B-HOLMABDECKUNG DREIECK LINKS	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
10	11037823	1	B-HOLMABDECKUNG DREIECK RECHTS	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	
11	11056916	8	LINSENENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7983-M2,9X9,5



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11024778	1	ARMATURENBRETT INSTRUMENTENTRÄGER	DASH BOARD INSTRUMENT PANEL	TABLEAU DE BORD CONSOLE D'INSTRUMENTS	CRUSCOTTO STRUMENTO MENSOLA	
2	11024780	1	MONTAGEDECKEL	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	03.1762.01
3	11037855	1	ABDECKUNG	COVERING	RECOUVREMENT	COPERTURA	

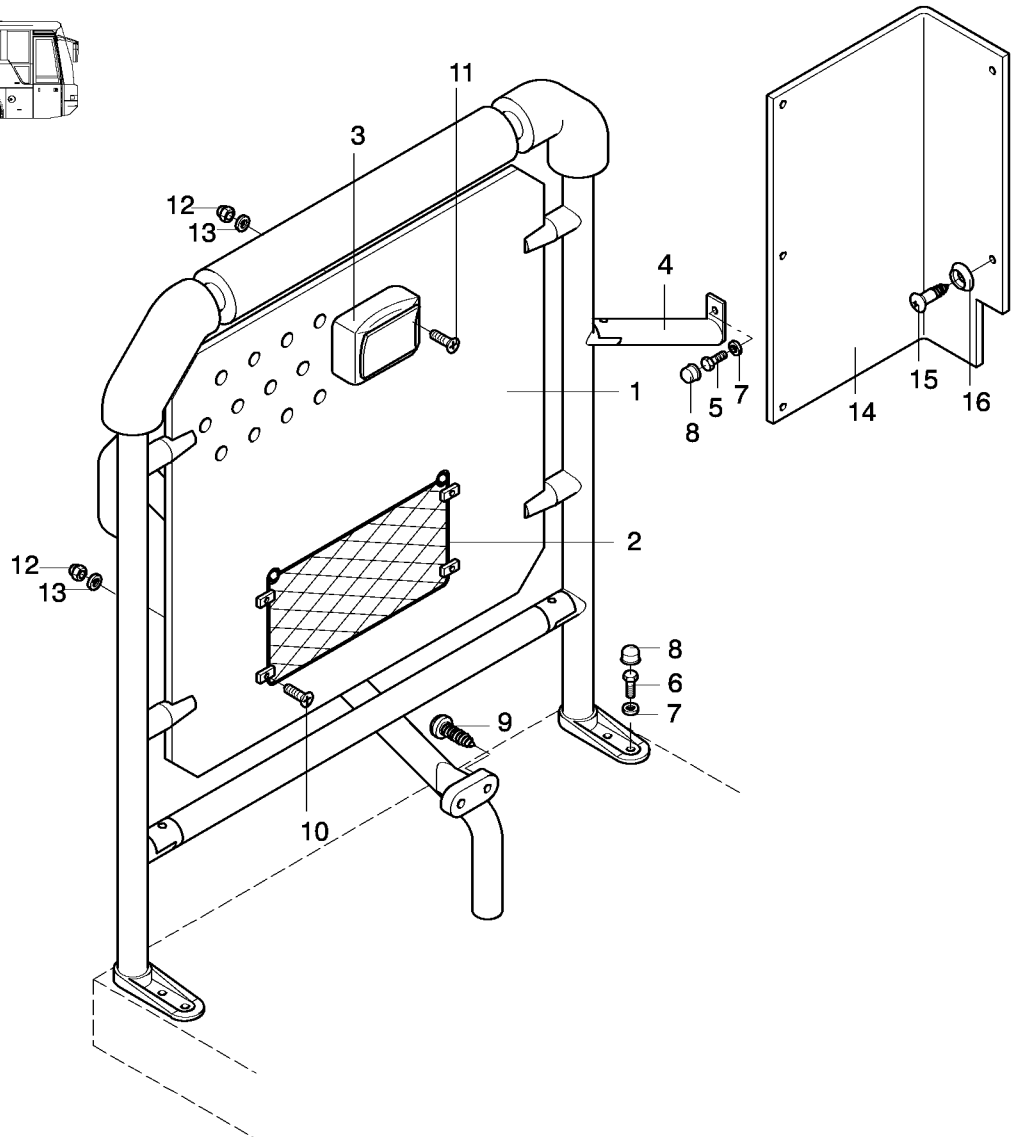
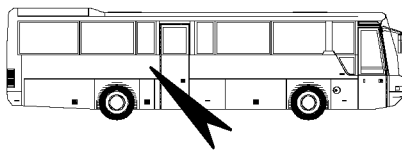


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	ARMATURENBRETT RECHTS	DASH BOARD RIGHT	TEBELEAU DE BORD DROITE	CRUSCOTTO DESTRA	
1.01	11024782		ARMATURENBRETT RECHTS	DASH BOARD RIGHT	TEBELEAU DE BORD DROITE	CRUSCOTTO DESTRA	MIT KÜHLSCHRANK
1.02	11024785		ARMATURENBRETT RECHTS	DASH BOARD RIGHT	TEBELEAU DE BORD DROITE	CRUSCOTTO DESTRA	OHNE KÜHLSCHRANK
2	1501.567.00	1	KÜHLSCHRANKDECKEL	COVER F.FRIDGE	COUVERCLE	COPERCHIO	
3	11024767	1	DECKEL / STAUFACH	COVER	COUVERCLE	COPERCHIO	
4	11024769	1	GERÄTESCHRANK	CUPBOARD			
5	11049688	1	ASCHENBECHER	ASH TRAY	CENDRIER	PORTACENERE	
6	11024765	1	ARMATURENBRETT OBERTEIL RECHTS	DASHBOARD - TOP PART	TEBELEAU DE BORD - DESSUS	CRUSCOTTO - PARTE SUPERIORE	
7	11024764	1	ARMATURENBRETT UNTERTEIL RECHTS	DASHBOARD - LOWER PART	TEBELEAU DE BORD - BAS	CRUSCOTTO - PARTE SOTTOTONDO	



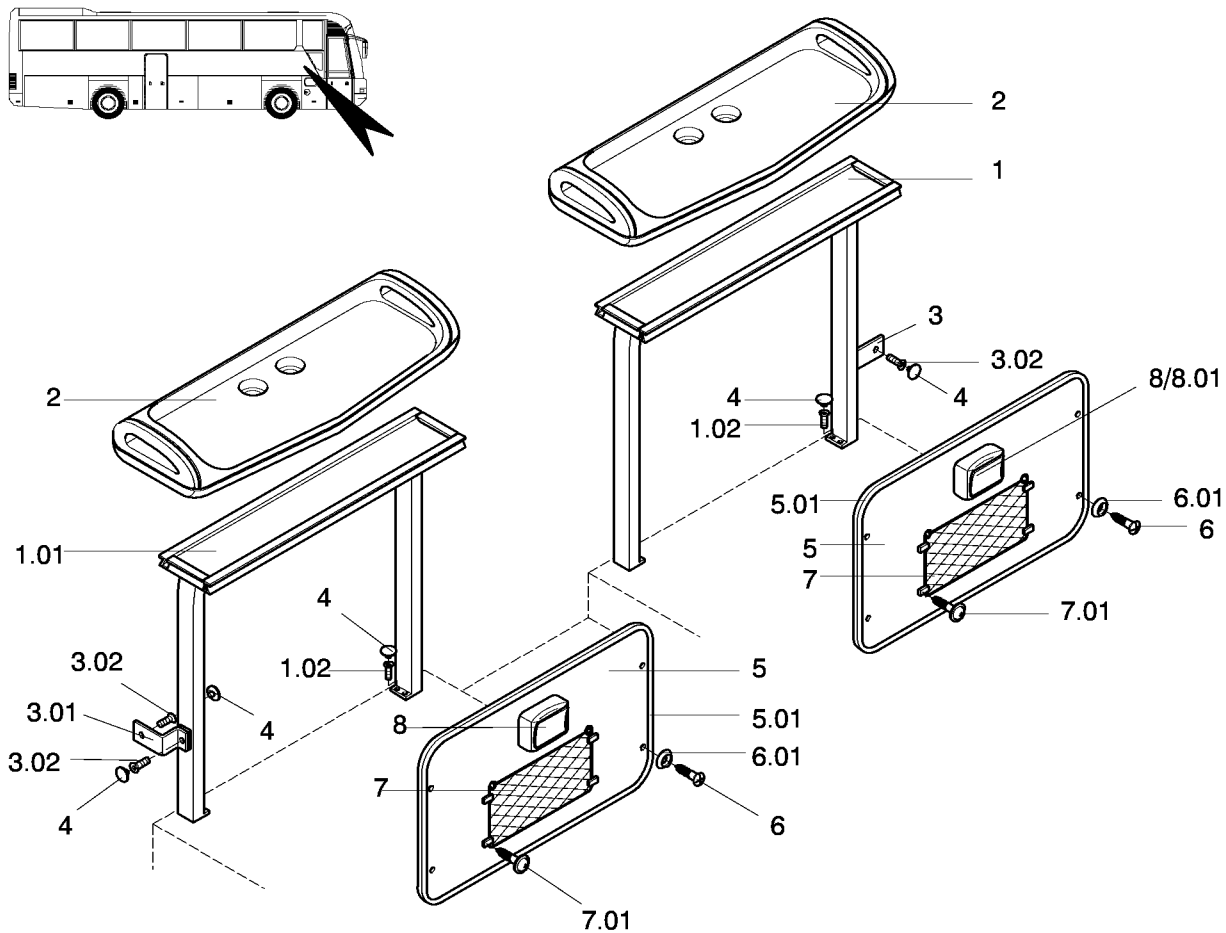
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11037075	2	ABSCHRANKUNG	BARRIER	SUPPORT	SUPPORTO	
2	11049810	2	NETZ F. RÜCKWAND	WEB	FILET	RETE	
3	11049693	2	ASCHENBECHER	ASHTRAY	CEDRIER	PORTACENERE	550 0 112
4		1	HALTERUNG LI	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	EIGENBAU
5		1	HALTERUNG RE	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	EIGENBAU
6		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11055517		SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
	11054815		INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X25
7	11055522	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X35
8	11054594	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
9		NBD	ABDECKUNG	COVER	RECOUVREMENT		
	11048212		ABDECKUNG FÜR SECHSKANTSCHRAUBE	COVER	RECOUVREMENT		
	5050.252.00		ABDECKUNG FÜR INNENSECHSKANTSCHRAUBE	COVER	RECOUVREMENT		
10	11056257	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 965-M4X10
11	11056261	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 965-M4X20
12	11056498	12	HUTMUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN1587-M4
13	11054582	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B4
14		1	ALU-BLECH	ALUMINIUM SHEET	ALU-TOLE	ALU LAMIERE	EIGENBAU
15	11056702	6	LINSENSENK-BLECH-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M3,9X16





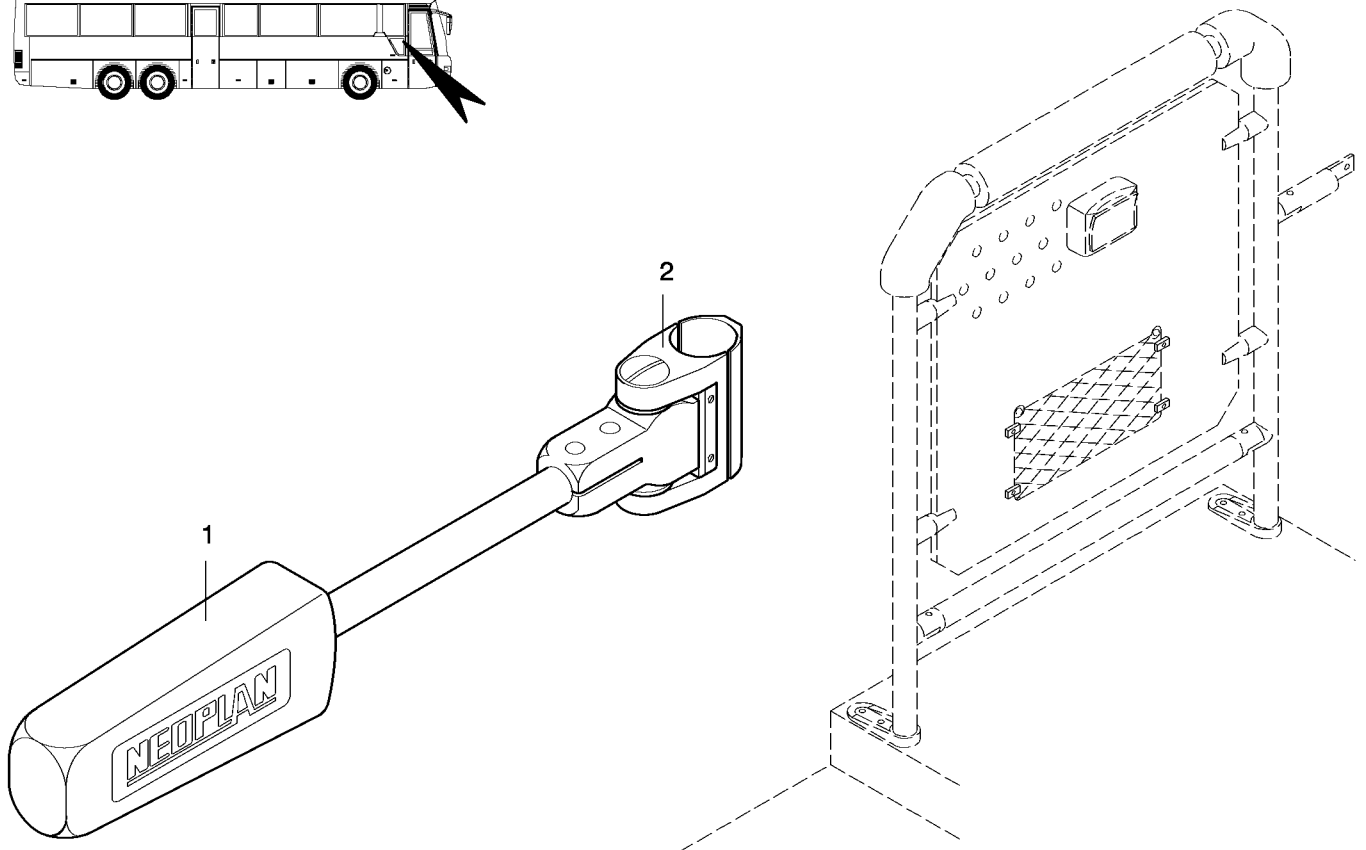
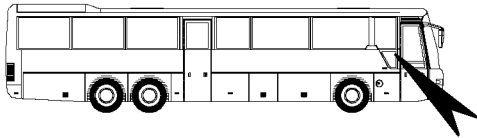
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11037075	1	ABSCHRANKUNG	BARRIER	SUPPORT	SUPPORTO	
2	11049810	1	NETZ F. RÜCKWAND	WEB	FILET	RETE	
3	11049693	1	ASCHENBECHER	ASHTRAY	CEDRIER	PORTACENERE	550 0 112
4		1	HALTERUNG	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	EIGENBAU
5		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11055517		SECHSKANTSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
	11054815		INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 912-M8X25
6	11055522	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X35
7	11054594	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
8		NBD	ABDECKUNG	COVER	RECOUVREMENT		
	11048212		ABDECKUNG FÜR SECHSKANTSCHRAUBE	COVER	RECOUVREMENT		
	5050.252.00		ABDECKUNG FÜR INNENSECHSKANTSCHRAUBE	COVER	RECOUVREMENT		
9	11057179	2	LINSENSENK-BLECH-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7985-M6X20
10	11056261	8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 965-M4X20
11	11056257	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 965-M4X10

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
12	11056498	12	HUTMUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN1587-M4
13	11054582	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B4
14		1	ALU-BLECH	ALUMINIUM SHEET	ALU-TOLE	ALU LAMIERE	EIGENBAU
15	11056702	6	LINSENSENK-BLECH- SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M3,9X16
16	11056532	NBD	MS-ROSETTE				DIN 17670-4,8

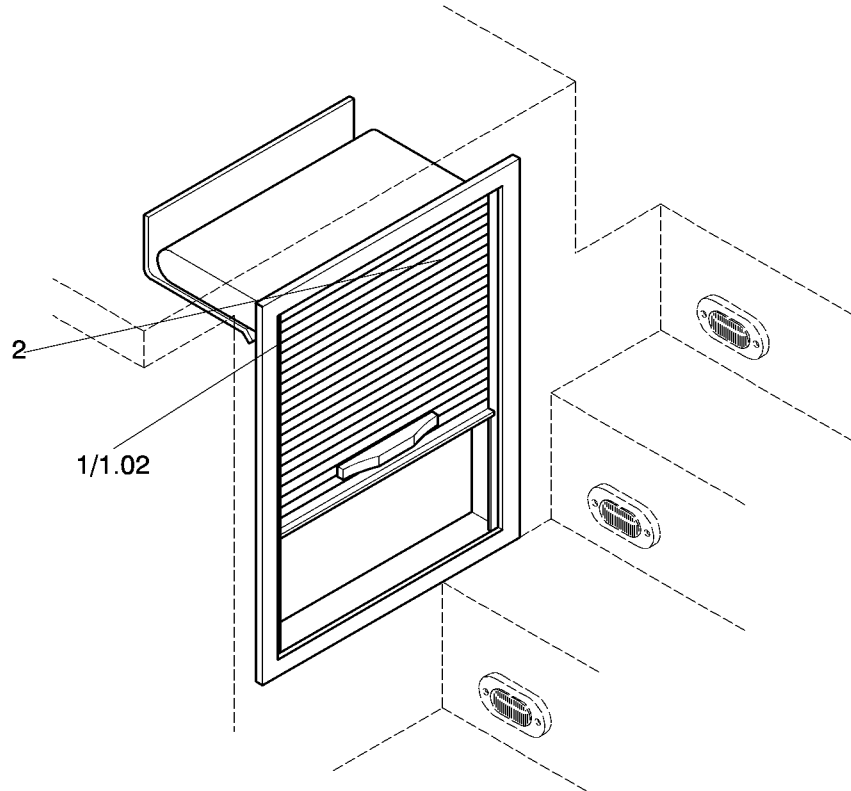
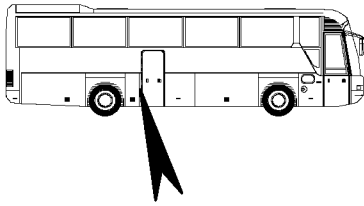


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11037071	1	ABSCHRANKUNG LI	BARRIER	SUPPORT	SUPPORTO	
1.01	11037072	1	ABSCHRANKUNG RE	BARRIER	SUPPORT	SUPPORTO	
1.02	11055390	8	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7991-M8X40 10.9
2	11046055	2	JETTISCHAUFLAGE	TABLE	TABLE	TAVOLO	
3		1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	145X50X4MM
3.01		1	HALTEWINKEL	BRACKET	FIXATION	SOSTEGNO	226X50X4MM
3.02	11055378	10	INNENSECHSKANT-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7991-M8X16
4		NBD	ABDECKUNG FÜR INNENSECHSKANTSCHRAUBE	COVER	RECOUVREMENT		
5		2	ALU-BLECH	ALUMINIUM SHEET	ALU-TOLE	ALU LAMIERE	AL 82,5X51X3MM
5.01	11034984	MTR	KANTENSCHUTZPROFIL	EDGE PROTECTOR	BAGUETTE ANGLE	PROFILO	
6	11056991	8	LINSENSENK-BLECH-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M4,8X22
6.01	11056533	8	MS-ROSETTE				DIN 17670-M6
7	11049810	2	NETZ F. RÜCKWAND	WEB	FILET	RETE	
7.01	11056952	8	LINSENSENK-BLECH-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M3,9X13
8	11049693	2	ASCHENBECHER	ASHTRAY	CEDRIER	PORTACENERE	550 0 112
8.01	11056695	2	LINSENSENK-BLECH-SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M3,9X9,5

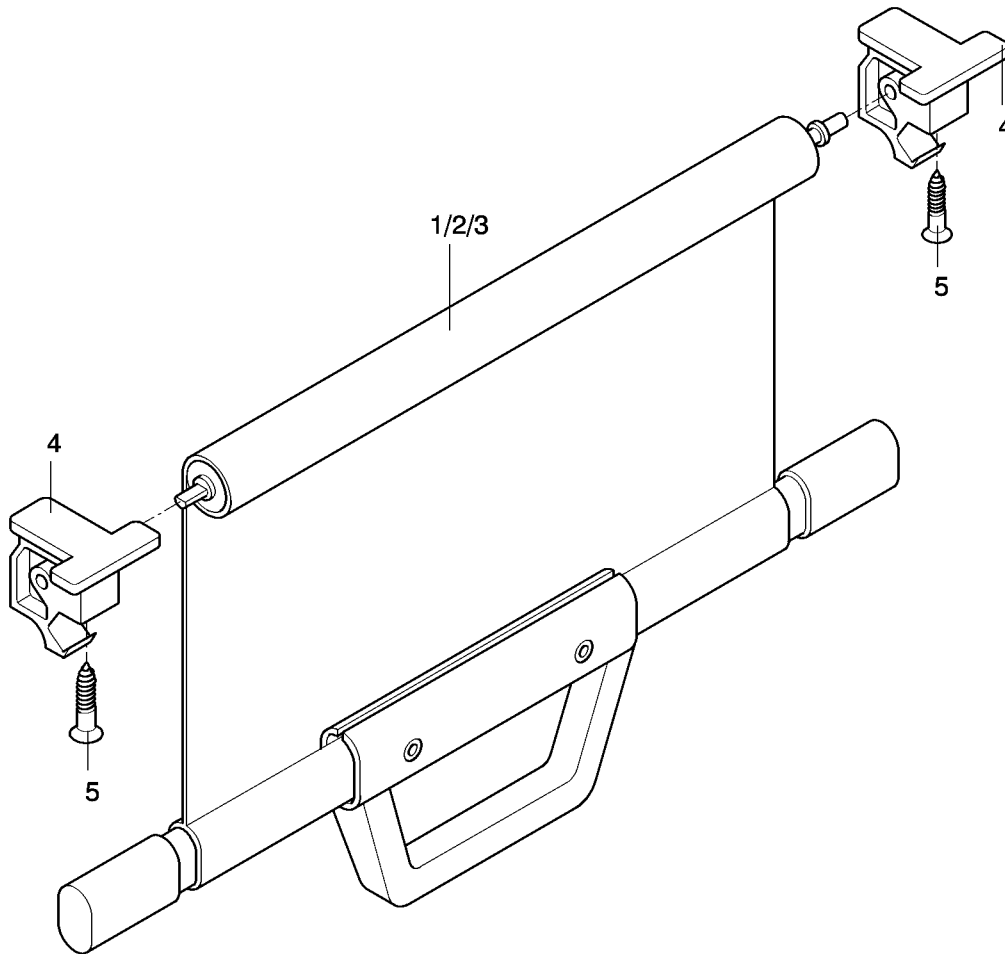
Ausführung: Pendel  
 version: Pendulum  
 version: Pendule  
 ezeecuzione: Pendolo



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11037143	1	PENDEL	PENDULUM	PENDULE	PENDOLO	
2			PENDELBESCHLAG	PENDULUM-MIST			
	11036033	1	PENDELBESCHLAG LINKS	PENDULUM-MIST LEFT			
	11036031	1	PENDELBESCHLAG RECHTS	PENDULUM-MIST RIGHT			



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1			STAUFACHABDECKUNG MIT ROLLADEN	COVERING	RECOUVREMENT	COPERTURA	
1.01	11037830	1	STAUFACHABDECKUNG MIT ROLLADEN	COVERING	RECOUVREMENT	COPERTURA	440X340 252/0
1.02	11035757	1	STAUFACHABDECKUNG MIT ROLLADEN / SON- DERMAß NACH ANGABEN	COVERING	RECOUVREMENT	COPERTURA	670X460 915/2
2			TRANSISTORLEUCHE	INTERIOR LAMP	LAMPE	LAMPADA	SIEHE BAUGRUPPE 1506



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		NBD	SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	GRAU
	11035565	NBD	SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	1770 X 700 X 1850 MM
	11035566		SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	670 X 700 X 750 MM
	11035567		SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	1800 X 800 MM
	11035568		SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	1580 X 1680 X 700 MM
	11035569		SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	740 X 840 X 700 MM
	11035570		SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	490 X 590 X 700 MM
	11035571		SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	1000 X 1100 X 700 MM
	11035572		SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	1230 X 1330 X 700 MM
2		NBD	SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	BLAU
	11035562		SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	1770 X 700 X 1850 MM
	11035563		SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	670 X 700 X 750 MM
	11035564		SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	1800 X 800 MM
3			SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	GELB
	11035559		SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	1780 X 800 MM

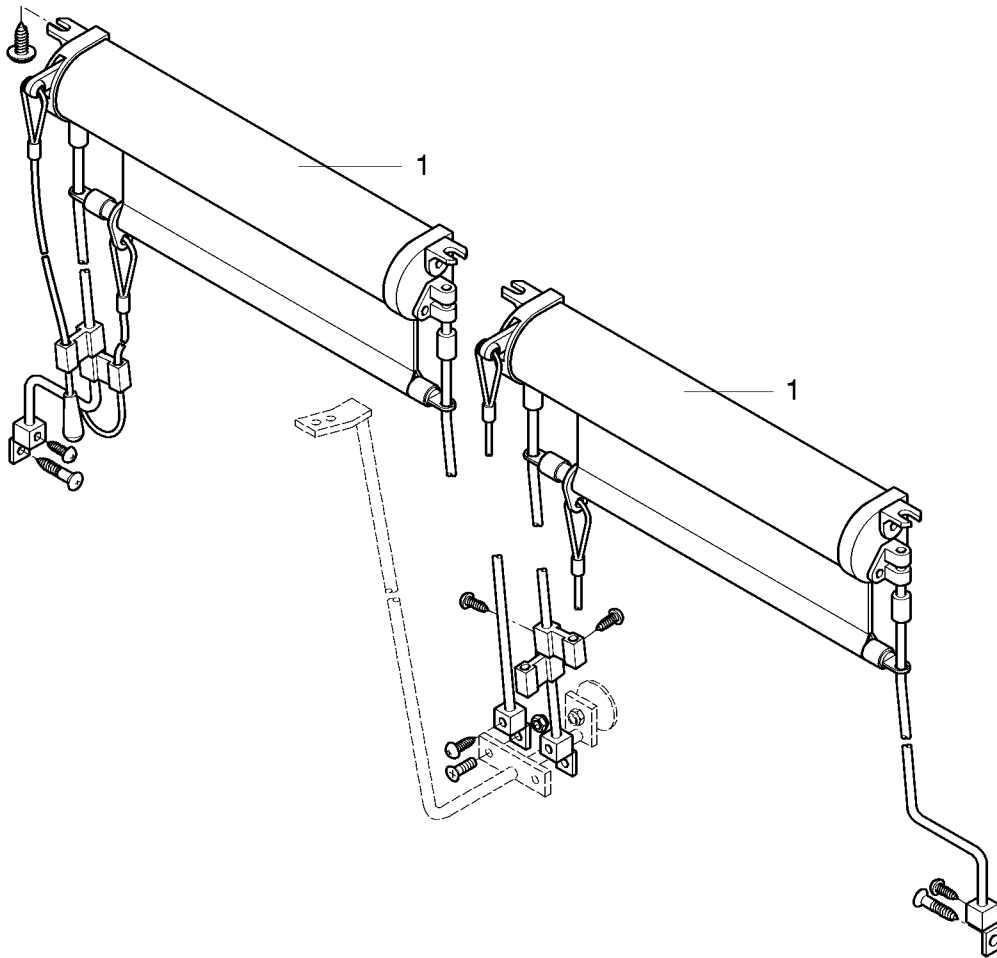
SEITENFENSTERROLLOS  
 SIDE WINDOW ROLLER BLIND  
 FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL  
 FINESTRA LATÉRALE ROLLO

03/00

1917

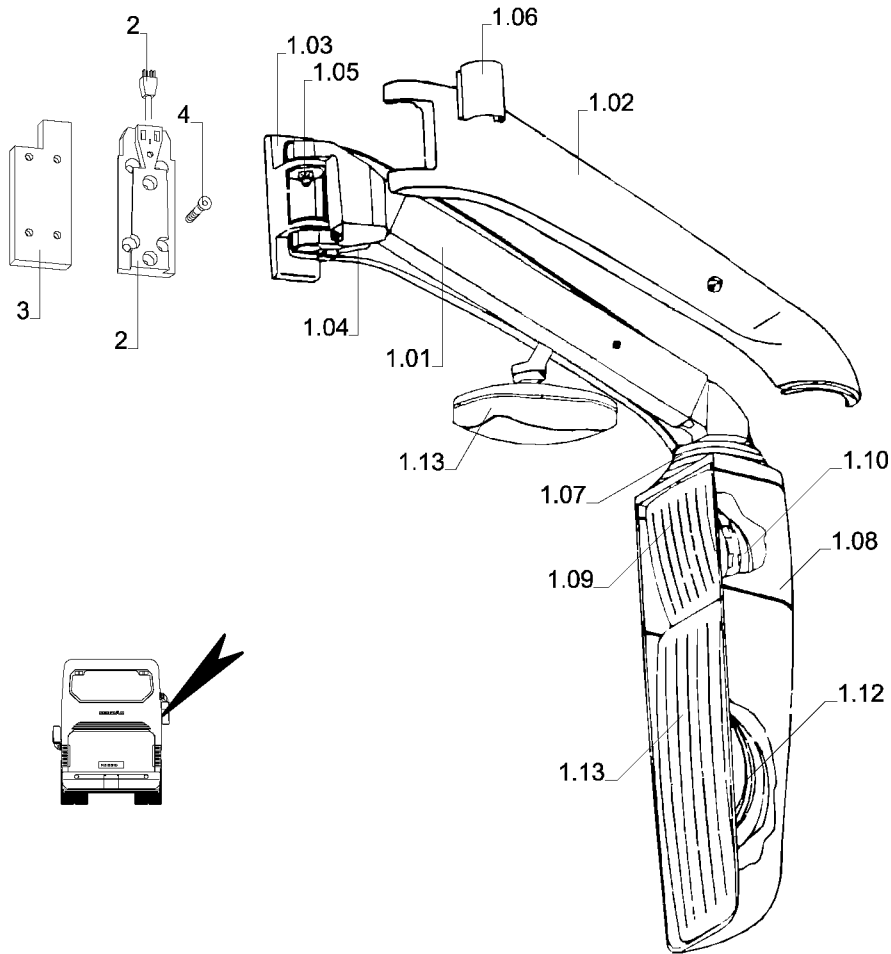


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11035560		SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	680 X 800 MM
	11035561		SEITENFENSTERROLLO	SIDE WINDOW ROLLER BLIND	FENETRE LATÉRALE PARE-SOLEIL	FINESTRA LATÉRALE ROLLO	1800 X 800 MM
4	11035485	NBD	HALTER FÜR ROLLO	HOLDER FOR ROLLER BLIND	SUPPORT	SUPPORTO	
5	11056975	NBD	LINSENBLECHSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7983-4,2X22

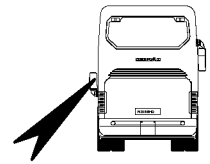
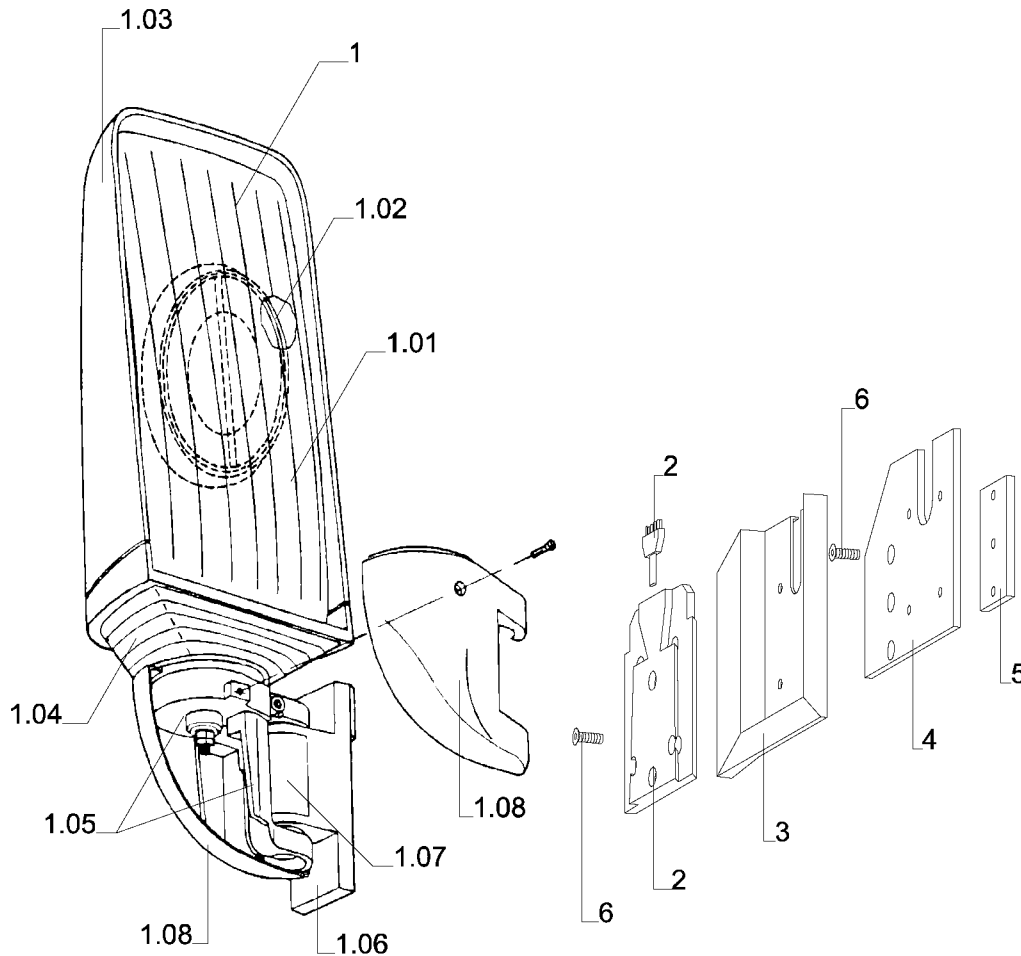


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		NBD	FRONTSCHIEBENROLLO	WINDSHIELD ROLLER BLIND	FENETRE FRONTALE PARE-SOLEIL	FINESTRA FRONTALE ROLLO	
	11035533		FRONTSCHIEBENROLLO	WINDSHIELD ROLLER BLIND	FENETRE FRONTALE PARE-SOLEIL	FINESTRA FRONTALE ROLLO	GRAU
	11035532		FRONTSCHIEBENROLLO	WINDSHIELD ROLLER BLIND	FENETRE FRONTALE PARE-SOLEIL	FINESTRA FRONTALE ROLLO	BLAU

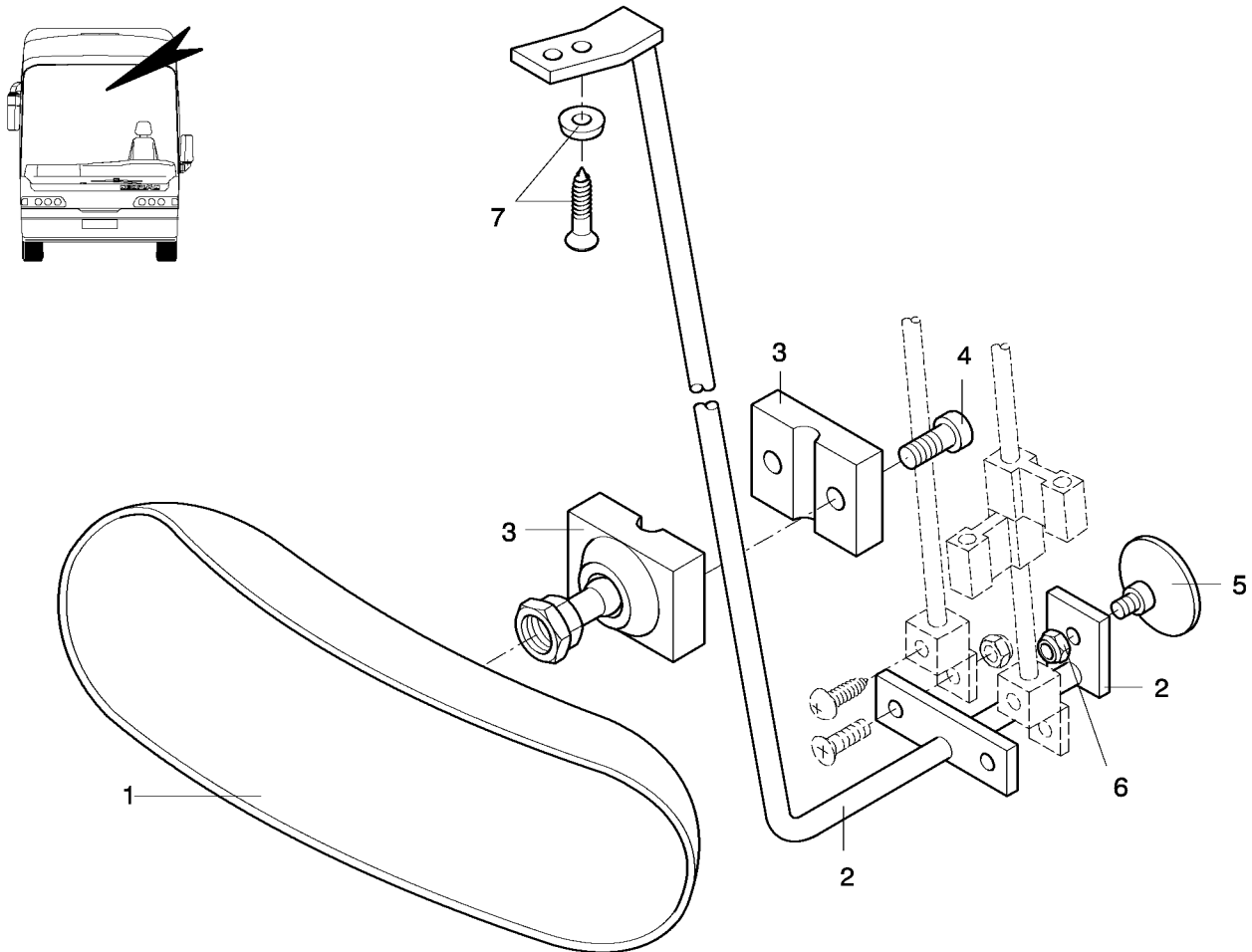




POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11036013	1	SPIEGEL KOMPL. HÄNGEND	MIRROR CPL.	MIROIR CPL.	SPECCHIO CPL.	8SB 501 420-801
1.01		1	SPIEGELARM	MIRROR ARM	MIROIR BRAS	SPECCHIO BRACCIO	8HG 562 827-04
1.02		1	ARMVERKLEIDUNG	ARM SOFT TRIM	BRAS REVETEMENT	BRACCIO RIVESTIMENTO	9HB 564 579-00
1.03	11035961	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	9XD 562 800-05
1.04		1	STÜTZHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	9BP 563 482-00
1.05		1	BEFESTIGUNGSMITTEL SATZ	FASTENING MEMBER CPL.	KIT FIXATION	SET ELE.MENTI DI FISSAGGIO	8HS 563 390-00
1.06	11035962	1	ABDECKKAPPE	COVER CAP	CAPUCHON DE PROTECTION	COPERTURA	9GH 562 802-01
1.07		1	FALTENBALG	BELLOWS	MANCHON	GUAINA PARAPOLVERE	8HG 562 803-00
1.08	11035992	1	SPIEGELKOPF KOMPL. BESTEHEND AUS:	MIRROR DRUM CPL. CONSISTING OF:	TETE DE RETRO CPL.	CORPO SPECCHIETTO CPL.	8SB 562 819-00
1.09	11035887	1	SPIEGELGLASTRÄGER	MIRROR GLASS BRACKET	MIROIR VERRE SUPPORT	SPECCHIO VETRO PORTABAGGLI	9MX 562 846-00
1.10		1	VERSTELLGERÄT	ADJUSTING DEVICE	APPAREIL DE REGLAGE	DISPOSITIVO DI REGOLAZIONE	9SV 562 829-00
1.11	11035884	1	SPIEGELGLASTRÄGER	MIRROR GLASS BRACKET	MIROIR VERRE SUPPORT	SPECCHIO VETRO PORTABAGGLI	9MX 562 841-00
1.12	11035913	1	VERSTELLANTRIEB	ADJUSTING DEVICE	MOTEUR	COMANDO DI REGOLAZIONE	9MN 562 843-02
1.13		1	BUGBEOBACHTUNGSGRUPPE	FRONT OBSERVATION MIRROR	PARTIE MIROIR	GRIGLIA SPECCHIO	8SB 564 578-00
2	11035896	1	GRUNDPLATTE MIT KABEL	BASE PLATE WITH CABLE	PLATEAU AVEC CÂBLE	PIASTRA CON CAVO	
3	11035883	1	PLATTE	PLATE	PLATEAU	PIASTRA	
4	11055378	4	SENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7991 M8X12



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11036014	1	SPIEGEL KOMPL. HÄNGEND	MIRROR CPL.	MIROIR CPL.	SPECCHIO CPL.	8HG 501 247-801
1.01		1	SPIEGELGLASTRÄGER	MIRROR GLASS BRACKET	MIROIR VERRE SUPPORT	SPECCHIO VETRO PORTABAGGLI	8HG 562 851 00
1.02	11035985	1	VERSTELLANTRIEB	ADJUSTING DEVICE	MOTEUR	COMANDO DI REGOLAZIONE	9MN 562 843-01
1.03		1	SPIEGELKOPF KOMPL.	MIRROR DRUM CPL.	TETE DE RETRO CPL.	CORPO SPECCHIETTO CPL.	8SB 562 820-00
1.04	11035889	1	FALTENBALG	BELLOWS	MANCHON	GUAINA PARAPOLVERE	9GH 562 803-00
1.05	11035972	1	SPIEGELARM MONTIERT	MIRROR ARM	MIROIR BRAS	SPECCHIO BRACCIO	8HG 562 851-01
1.06	11035964	1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	9XD 562 800-02
1.07	11035962	1	ABDECKKAPPE	COVER CAP	CAPUCHON DE PROTECTION	COPERTURA	9GH 562 802-01
1.08	11035890	1	ARMVERKLEIDUNG	ARM SOFT TRIM	BRAS REVETEMENT	BRACCIO RIVESTIMENTO	9HB 562 837-02
2	11035916	1	GRUNDPLATTE MIT KABEL	BASE PLATE WITH CABLE	PLATEAU AVEC CÂBLE	PIASTRA CON CAVO	
3	11036022	1	ABDECKUNG	COVER	CAPUCHON	COPERTURA	
4	11035854	1	SPIEGELBEFESTIGUNGSPLATTE	PLATE	PLATEAU	PIASTRA	
5	11035882	1	PLATTE	PLATE	PLATEAU	PIASTRA	
6	11055378	7	SENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7991 M8X12



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	INNENSPIEGEL	INSIDE MIRROR	INTERIEUR RETROVISEUR	SOECCHIETTO RETROVI- SORE	
	11035742		INNENSPIEGEL	INSIDE MIRROR	INTERIEUR RETROVISEUR	SOECCHIETTO RETROVI- SORE	8SB 501 381-001 20 MM BREIT
	11035746		INNENSPIEGEL	INSIDE MIRROR	INTERIEUR RETROVISEUR	SOECCHIETTO RETROVI- SORE	115 MM HÖHE
2		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	2-TEILIG
	11035744		HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	SHD ( 950 ); W 1867/1
	11035745		HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	Ü/K ( 750 ); W 1867/3
3	11059231	1	KLEMMSTÜCK				W 1867/A
4		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	LIEFERUMFANG POS. 3
5		1	SAUGNAPF				
6	11056498	1	HUTMUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 1587-M4
7		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	
	11056704		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-3,9X16
	11056708		SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-3,9X19

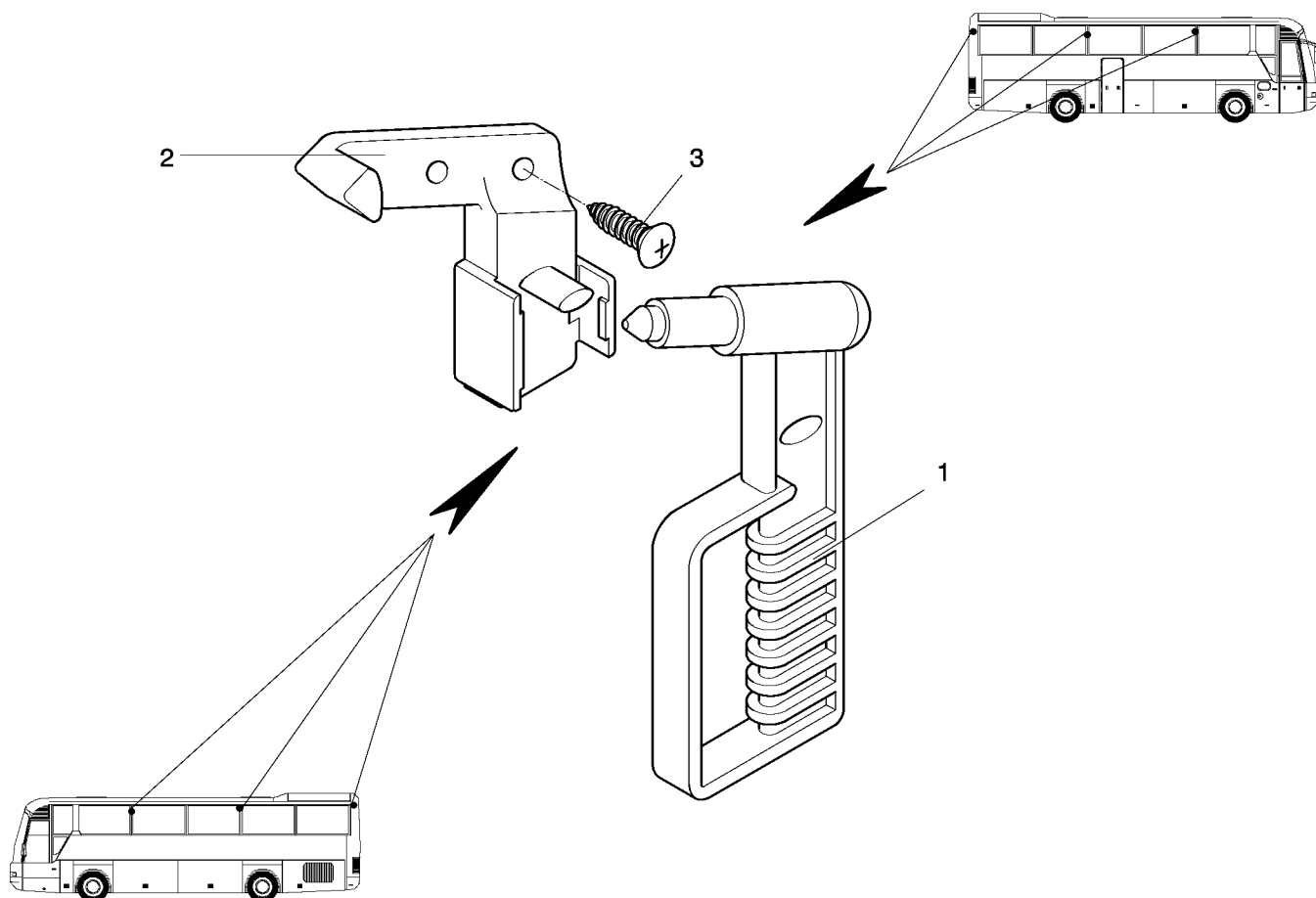
NOTHAMMER  
 EMERGENCY HAMMER  
 MARTEAU D'URGENCE  
 MARTELLO D'EMERGENZA

N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

01/00

1922

**NEOPLAN**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11049901	6	NOTHAMMER	EMERGENCY HAMMER	MARTEAU D'URGENCE	MARTELLO D'EMERGENZA	274 0 037
2	11049900	6	NOTHAMMERHALTER	EMERGENCY HAMMER BRACKET	SUPPORT DE MARTEAU D'URGENCE	SUPPORTO DELL MARTELLO D'EMERGENZA	274 0 038 OHNE ABB.
3	11056711		LINSENBLECHSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M3,9X22



**Sonderaus-  
stattung**

**special  
equipment**

**equipaggiamento  
speciale**

**special equipment**

**equipment  
special**

**equipaggia-  
mento speciale**

**equipment special**

**Sonderausstattung**

KÜCHE  
KITCHEN  
CUISINE  
CUCINA

N 316 SHD 05/00

N 316/3 SHDL

2001

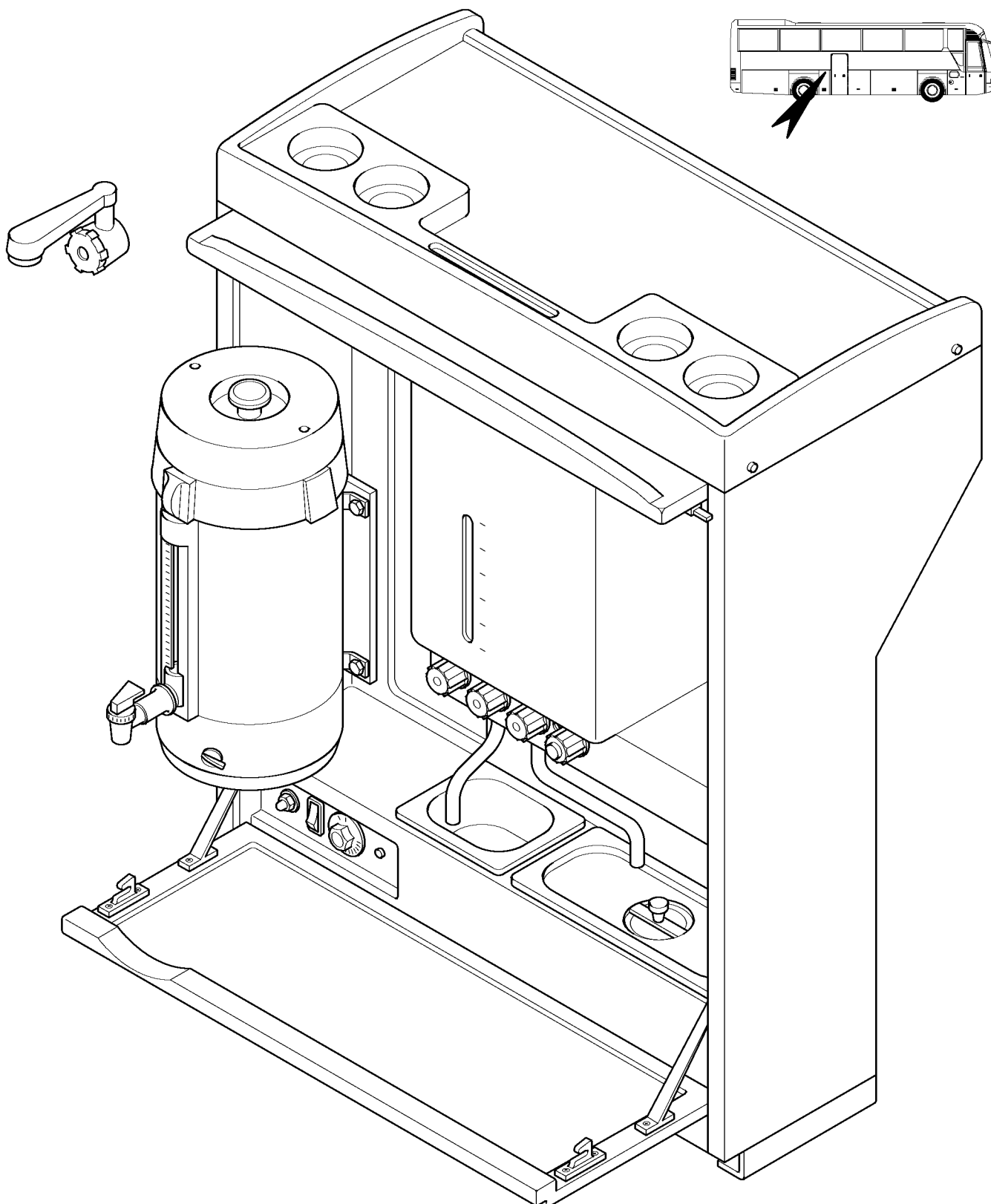
**NEOPLAN**

Ausführung : Podestküche - PMC-Vario 11039107

version:

version:

esecuzione:



KÜCHE  
KITCHEN  
CUISINE  
CUCINA

N 316 SHD 05/00  
N 316/3 SHDL

2001

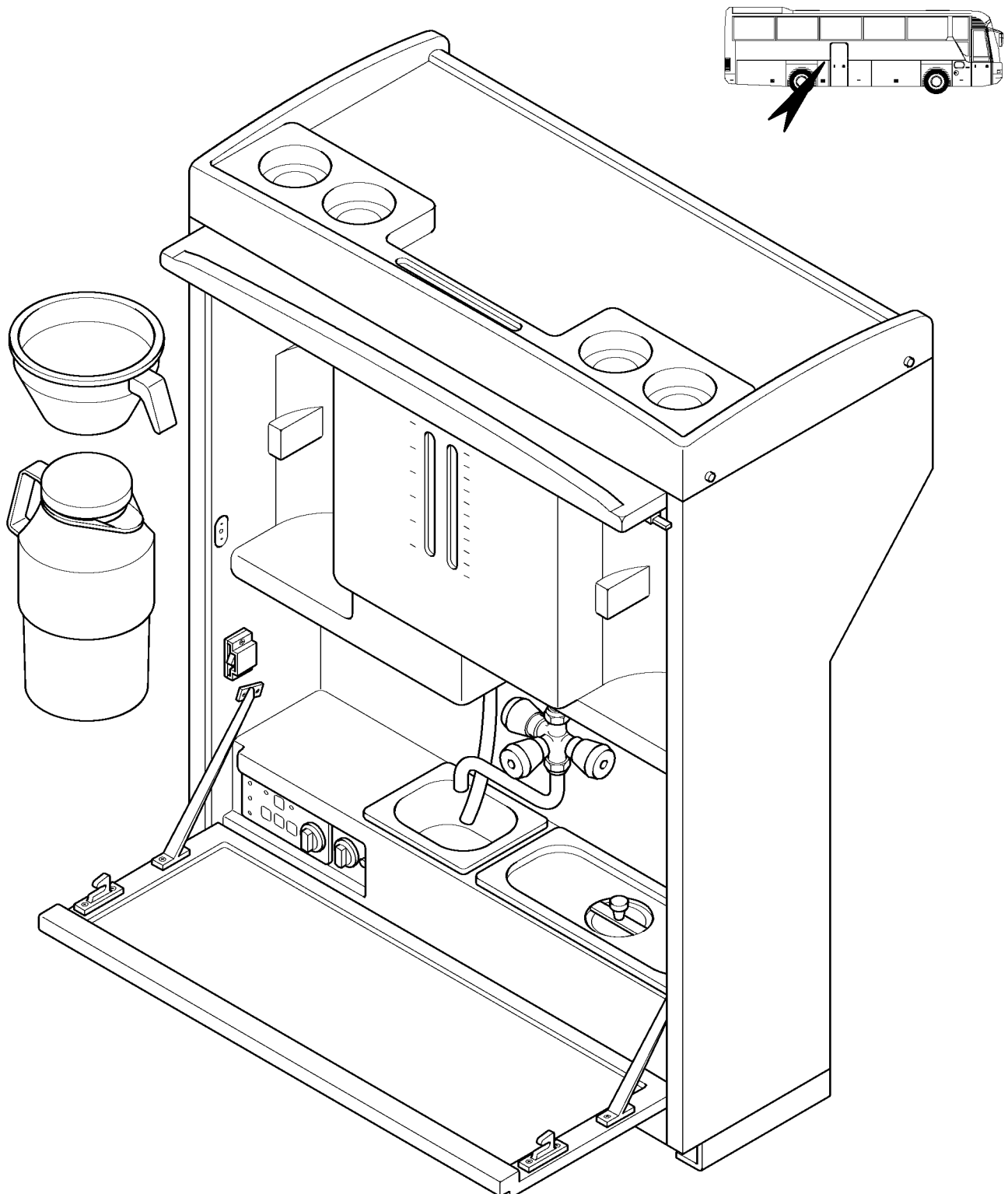
**NEOPLAN**

Ausführung : Podestküche - PMC-Vario 1 11039097

version:

version:

esecuzione:





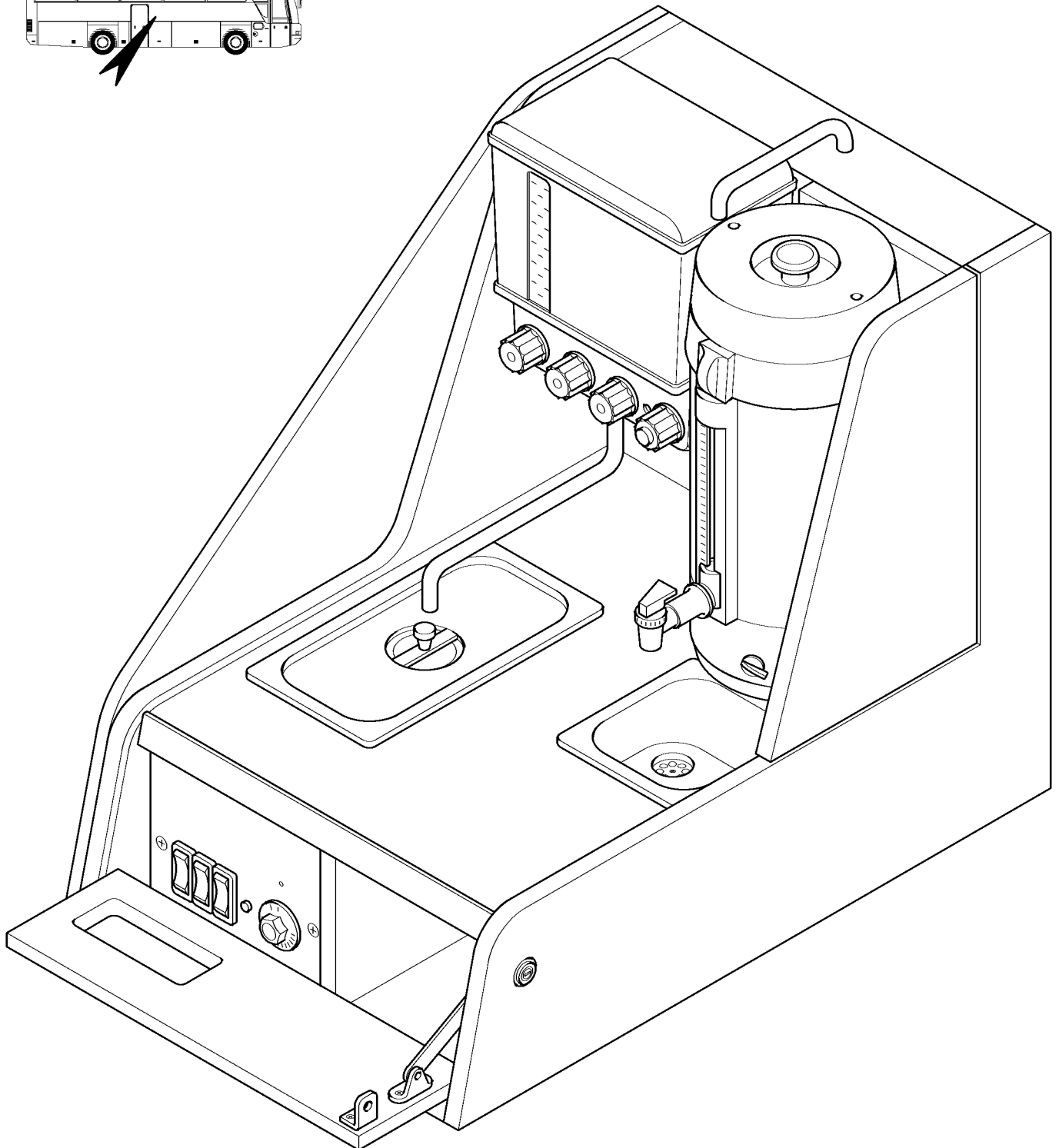
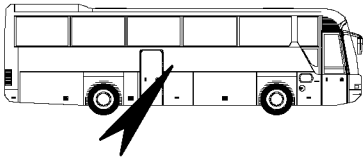
Ausführung : Aufsatzküche - PMC

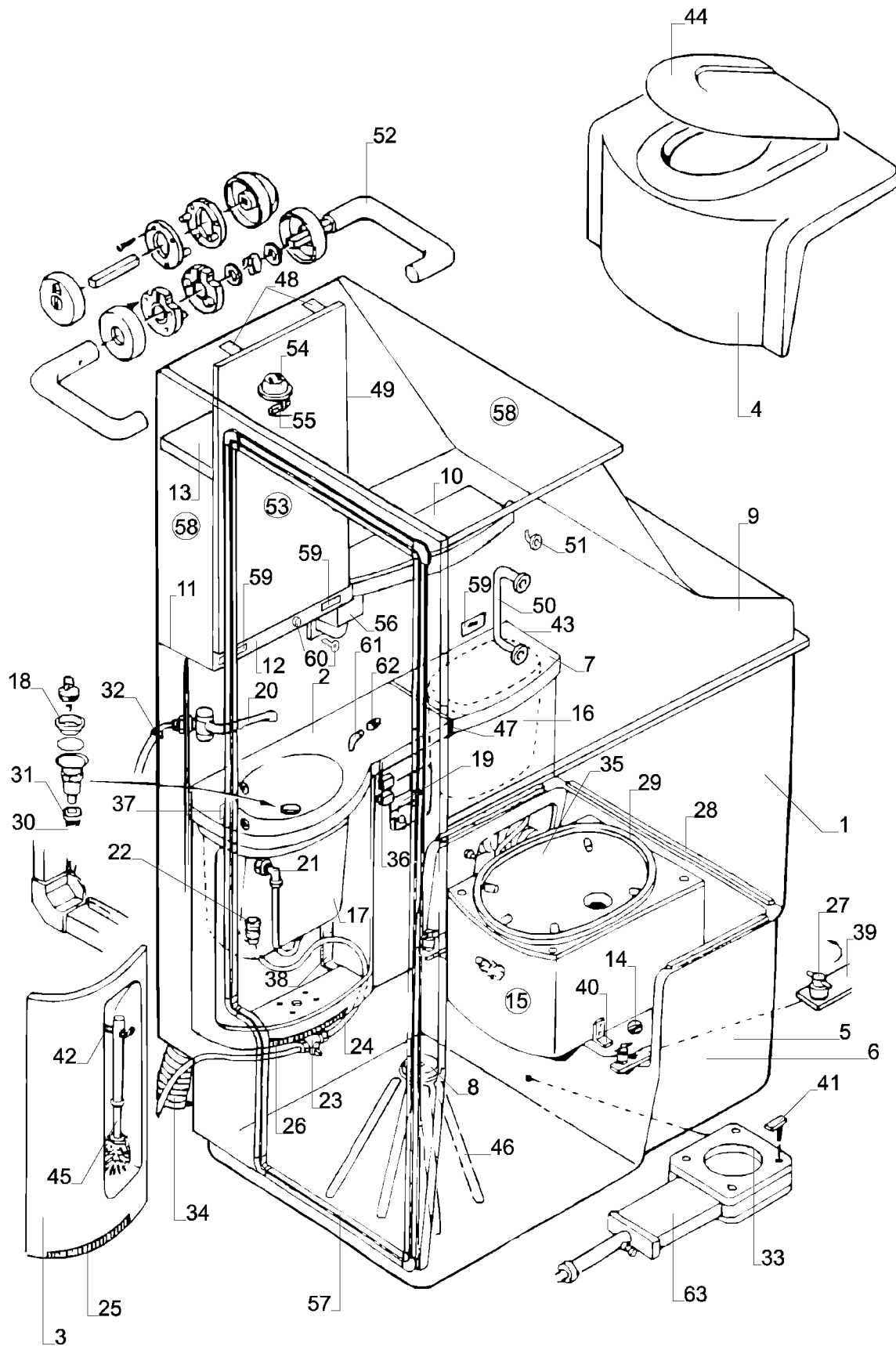
13010363

version:

version:

esecuzione:





TOILETTE-HÄHL-EINZELTEILE  
 TOILET-HÄHL-DETAIL PARTS  
 TOILETTES-HÄHL-PIÈCES DÉTACHÉE  
 GABINETTO-HÄHL-PEZZI DI RICAMBIO

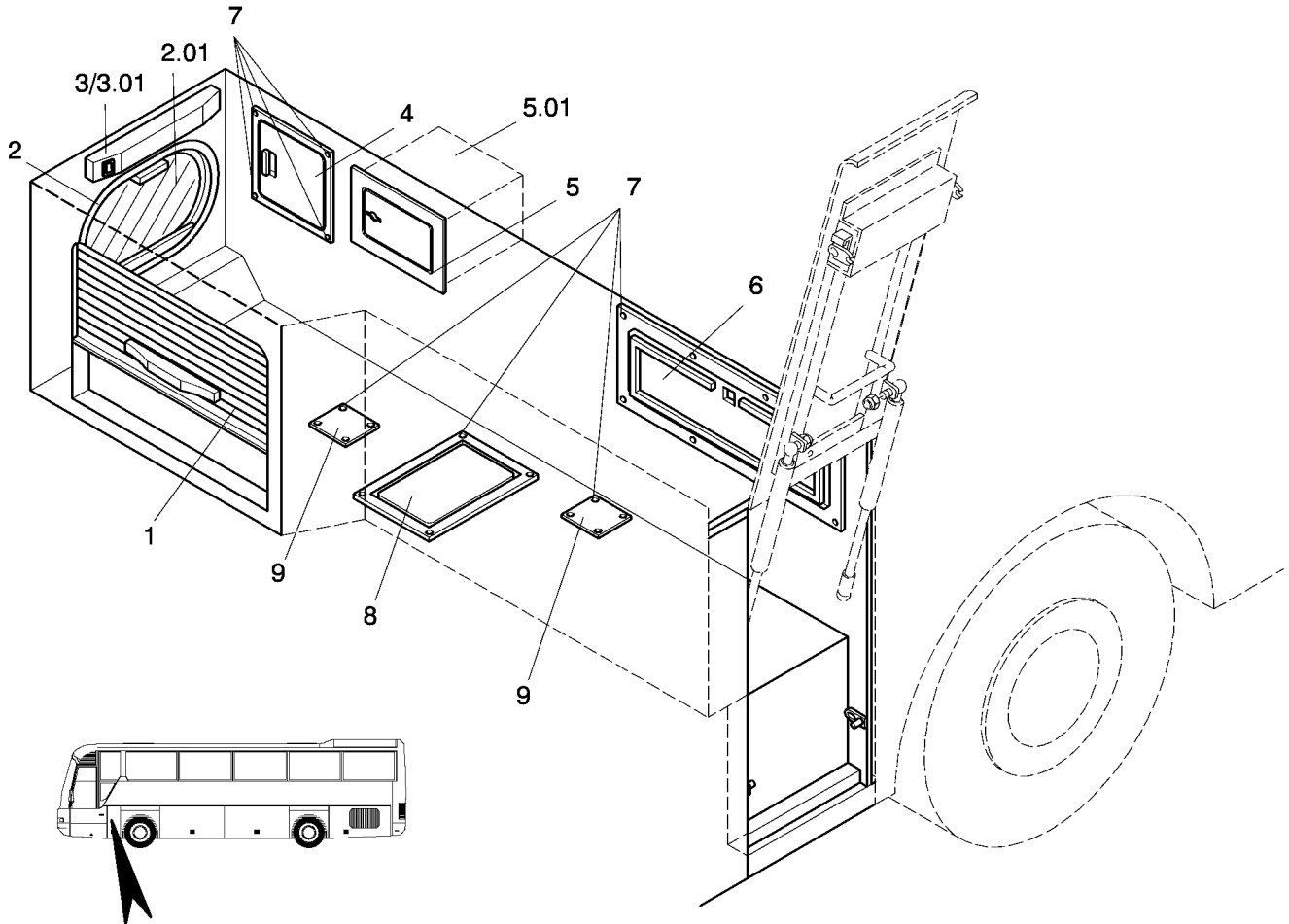
01/00

2002

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	TOILETTEN-UNTERTEIL	LAVATORY-LOWER PART	TOILETTES PARTIE INFÉRIEURE	GABINETTO-PARTE INFÉRIORE	SIEHE BAUGR. 2002
2	11039876	1	WASCHTISCH	WASHING TABLE	TABLE DE LAVAGE	LAVAMANO	03.1463.00
3	11039857	1	WASCHTISCH-ABDECKUNG	WASHING TABLE COVERING	COUVERCLE DE LAVAGE	COPERTURA DI LAVAMANO	03.1464.00
4	11039877	1	ABDECKUNG CT/WC	COVERING	COUVERCLE	COPERTURA	03.1465.00
5	2002.089.23	1	FÄKALIENTANK	CEESPIT TANK	RESERVOIR DE VIDANGE	SERBATIO DI SOSTANZE FECALI	03.1466.00
6	11039858	1	SCHALLWAND	SOUND WALL	PAROI DE SON TOILETTES	PARTETE DI SUONO	03.1467.00
7	11039858	1	ABFALLBEHÄLTER DECKEL	REFUSE CONTAINER COVER	COUVERCLE DE RESERVOIR DES DECHETS	PATTUMIRA	03.1468.00
8	11039859	1	ABFLUßDECKEL	DRAIN COVER	COUVERCLE	COPERCHIO DI DEFLUSSO	03.1471.00
9		1	TOILETTEN-OBERTHEIL	LAVATORY-UPPER PART	TOILETTES PARTIE SUPÉRIEUR	GABINETTO-PARTE SUPÉRIORE	03.1460.00
10	11039893	1	ABLAGE	STORAGE SPACE	DÉPÔT	DEPOSITO	03.1469.00
11		1	BODEN FÜR PAPIERHALTER	MOUNTING	SUPPORT	SUPPORTO	03.1470.00
12	11039860	1	SPIEGELTÜR	MIRROR DOOR	PORTE POUR MIROIR	PORTA PER SPECCHIO	03.1472.00
13	11039861	1	ABLAGE SPIEGEL-SCHRANK	STORAGE SPACE	DÉPÔT	DEPOSITO	03.1473.00
14	11039880	1	ABS SCHEIBE	ABS-DISC	ABS-DISQUE	ABS-DISCO	03.4038.00; Ø40MM
15	11039879	1	TECHNIKBOX KOMPL.	TECHNICBOX CPL.	BOX DE TECHNIQUE CPL.	BOX DI TECNICO	10.060.0105
16	11039862	1	ABFALLBEHÄLTER	REFUSE CONTAINER	RESERVOIR DES DECHETS	PATTUMIERA BIANCO	10.060.0151
17	2002.089.27	1	ABWSSERTANK MIT DECKEL FÜR CC	WATER DRAIN TANK WITH COVER FOR CC	BASSIN D'EAU AVEC COUVERCLE POUR CC	SERBATIO DI AQUA DI SCARICO CON COPERCHIO	10.060.0152
17.1	11039892		ABWSSERTANK FÜR WC	WATER DRAIN TANK WITH COVER FOR WC	BASSIN D'EAU AVEC COUVERCLE POUR WC	SERBATIO DI AQUA DI SCARICO CON COPERCHIO	
18	11039882	1	STOPFVENTIL	PLUG VALVE	BOUCHON DE VALVE	VALVOLA A PREMI-STOPPA	10.060.0134
19	11039863	1	WC-ROLLENHALTER	LAVATORY PAPERHOLDER	SUPPORT DE ROULEAU DE TOILETTES	SOSTEGNO DI RULLO A GABINETTO	10.060.0135
20	11039864	1	AUSLAUFHAHN "COMPACT"	OUTLET COCK	ROBINET DE SORTIE	RUBINETTO DI SCARIO	10.060.0117
21	11039881	1	TANKDURCHFÜHRUNG	TANK PASSAGE	RESERVOIR DI PASSAGE	SERBATIO A PASSANTE	10.060.0111; 1/2"
22	11039883	1	VERSCHRAUBUNG	SCREWING	BOULONNAGE	AVIAMENTO	10.060.0112; 1/2"
23	11039884	1	PVC-ABSPERRVENTIL	PVC-SHUT-OFF VALVE	PVC-SOUPAPE D'ARRET	PVC-VALVOLA DI INTERCETTAZIONE	10.060.0113
24	2002.089.67	3,8M	WASSERDRUCK-SCHLAUCH	WATER PRESSURE HOSE	TUYAU DE PRESSION D'EAU	TUBO FLESSIBILE DI PRESSIONE DELL'AQUA	10.060.0118
25	11039880	1,1M	HAFTVERSCHLUß FLANSCH	ADHESIVE SEAL	FERMETURE D'ADHESION FLASQUE	ADHESIVA CHIUSURA FLANGIA	10.060.0128
26		1,1M	HAFTVERSCHLUß CHAMP	ADHESIVE SEAL	FERMETURE D'ADHESION FLASQUE	ADHESIVA CHIUSURA FLANGIA	10.060.0129
27		2	BEDNORZ-UNTERTEIL	BEDNORZ-BOTTOM PART	BEDNORZ PARTIE INTERIEUR	BEDNORZ PARTE INTERIORE	10.050.0002; 500-VU-SR-NS-S
27		2	BEDNORZ-BOLZEN	BEDNORZ BOLT	BEDNORZ-BOULON	BEDNORZ PERNO	10.050.0001; 500-6-KS-TV-4
27		2	SPRENGRING	RING	ANNEAU DE TETENUE	ANELLINO	10.050.0003; 500-VT-SP
28		1,5M	PVC-SCHAUMSTOFFBAND	PVC-FOAM PLASTIC TAPE	PVC-RUBAN DE PLASTIQUE MOUSSE	PVC-NASTRO DI MATERIALE SCHIUMOSO	10.050.0127
29		1,2M	PVC-SCHAUMSTOFFBAND	PVC-FOAM PLASTIC TAPE	PVC-RUBAN DE PLASTIQUE MOUSSE	PVC-NASTRO DI MATERIALE SCHIUMOSO	10.060.0130
30	2002.089.33	0,25M	KUNSTSTOFFSCHLAUCH	PLASTIC HOSE	TUYAU PLASTIQUE	ZUBO IN PLASTICA	10.060.0154
31		1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE TUYAU	FASCETTA	10.060.0155; 35-40
32		4	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE TUYAU	FASCETTA	10.060.0156; 10-16
33	11039887	0,3M	MOOSGUMMI- RUND-SCHNUR	RUBBER-ROUND ROPE		SEZIONE TORICA DI GOMMA PIUMA	10.060.0157
34	2002.089.34	1,4M	LÜFTUNGSSCHLAUCH	VENTILATION HOSE	TUYAU VENTILATION	TUBO DI AEROZIONE	10.060.0131
35		1	SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP	COLLIER DE TUYAU	FASCETTA	10.060.0132
36	11039865	2	DRUCKTASTER	PRESSURE TIP SWITCH	BOULON POUSSOIR	PULSANTE	10.060.0160
37	11039901	1	REEDKONTAKT MIT RUNDMAGNET	CONTACT RAIL	CONTACT	CONTATTO	10.060.0169

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
38		2	HALTER FÜR ABWASSER-TANK	HOLDER FOR WATER DRAIN TANK	SUPPORT DE BASSIN D'EAU	SUPPORTO AQUA DI SCARICO CON COPERCHIO	10.060.0141
39		2	BEFESTIGUNGSWINKEL	FASTENING BRACKET	CORNIERE DE FIXATION	SQUADRETTA DI FISSAGGIO	10.060.0142
40		2	BOLZENPLATTEN	BOLT PLATE	PLAQUE BOULON	SPINOTTO PIASTRA	10.060.0143
41		4	BOLZENPLATTEN	BOLT PLATE	PLAQUE BOULON	SPINOTTO PIASTRA	10.060.0144
42	2002.089.25	1	BÜGEL	BOW	BRICLE DE FIXATION	STAFFA	10.060.0164
43		1	STIFT	PIN	GOUJON	SPINA	10.060.0165
44	11039867	1	WC-SITZ TOSCANA	LAVATORY SEAT	SIEGE DE TOILETTES	GABINETTO SEDIA	10.060.0121
45	11039868	1	WC-BÜRSTE	LAVATORY BRUSH	BROSSE D E TOILETTES	GABINETTO SPAZZOLA	10.060.0122
46	11039918	1,8M	ANTIRUTSCH BELAG-STREIFEN	ANTI SLIPPING LINING STRIP	REVETEMENT ANTI DE'RAPANT	TAPPETO STRISCIA ANTISCIVOLO	10.060.0166
47		1	TÜRANSCHLAGPUFFER	DOOR RUBBER BUFFER	BUTOIR DE PORTE	TAMPONE DE PORTA	10.060.0167
48	11039869	2	EASY-MONT SCHARNIER	HINGE	CHARNIER	CERNIERA	10.060.0101
48	2002.089.19	2	EXZENTERSCHEIBEN	WASHER	DISQUE	ROSETTA	10.060.0103
49		1	DECKELSTÜTZE	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORTO	10.060.0102
50	11039870	1	GRIFF	HANDLE	POIGNEE DE MAINTIEN	MANIGLIA D'APPIGLIO	10.060.0123
51	11039871	1	GARDEROBENHAKEN	HACK	PAROI CROCKET	PARETE GANCIO	10.060.0124
52	11039885	1	TÜRDRÜCKER	DOOR PUSHER	BOUTON DE PRESSION DE PORTE	MANIGLIA DELLA PORTA	10.060.0133
53	11039872	1	KRISTALLSPIEGEL	MIRROR	MIROIR	SPECCHIO	10.060.0108
54		1	HALOGEN SHALL-VOR. MIT AMP-STECKER	HALOGEN SPOT	SPOT	PALLA RADIANTE	10.060.0120
55	11039873	1	HALOGEN-GLÜHLAMPE	LAMP	AMPOULE	LAMPADA INCANDESCENTE	10.060.0120; 20W/24V
56	11039874	1	SEIFENSPENDER	SOAP RESERVOIR	PORTE-SAVON	SAPONIERA	10.060.0110
57	11039956	1	TÜR MIT RAHMEN	DOOR WITH FRAME	PORTE	PORTA	10.060.0150
58		1	TISCHLERPLATTE	WOOD PLATE	PLAQUE	PIASTRA	10.060.0179; 19MM
59		1	AUFKLEBER WC	STICKER LAVATORY	ETIQUETTE POUR TOILETTES	ADESIVO PER GABINETTO	10.060.0178
59		1	AUFKLEBER WASSERHAHN	STICKER WATER COCK	ETIQUETTE POUR ROBINET D'EAU	ADESIVO PER RUBINETTO DELL AQUA	10.060.0178
59		1	AUFKLEBER ABFALL	STICKER REFUSE	ETIQUETTE POUR DECHETS	ADESIVO PER RIFIUTO	10.060.0178
59		1	AUFKLEBER SEIFE	STICKER SOAP	ETIQUETTE SAVON	ADESIVO PER SAPONE	10.060.0178
59		1	AUFKLEBER PAPIERTUCH	STICKER	ETIQUETTE	ADESIVO	10.060.0178
60	11039888	1	ZYLINDERVORREIBER	LOCK	BOUCLE	SERRATURA	10.060.0100
60	11039889	2	SCHLÜSSEL	KEY	CLEF	CHIAVE	10.060.0104
61	11039881	1	TANKDURCHFÜHRUNG	TANK PASSAGE	RESERVOIR A PASSANTE	SERBATIO PASSANTE	10.060.0111
62		1	DRUCKLUFTVERBINDER	COMPRESSED AIR CONNECTOR	CONNECTEUR D'AIR COMPRI ME	ARIA COMPRESA CONNESSIONE	10.060.0176
63	2002.089.37	1	ABLABSCHIEBER	DRAIN PISTON VALVE	COULISSE DE VIOLANGE	VALVOLA A SARACINESCA DE SCARICO	10.060.0177



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11037890	1	RAHMEN FAHRERSCHLAFKABINE	FRAME FOR DRIVERS SLEEPING CABIN	CADRE DE CABINE A COUCHETTES	TELGIO DI SCOMPARTO DI RIPOSO	241/0
2	11037795	1	ABDECKUNG FAHRERSCHLAFKABINE	COVERING	RECOUVREMENT	COPERTURA	
2.01		1	FENSTER	WINDOW	FENETRE	FINESTRINO	SIEHE BAUGRUPPE 2203
3		1	INNENLEUCHE	LAMP SLEEPING CABIN	LAMPE DE CABINE A COUCHETTES	LAMPADA	SIEHE BAUGRUPPE 1506
3.01		1	LEUCHTSTOFFRÖHRE	NEON LIGHT	AMPOULE NEON	TUBO FLUORESCENTE	SIEHE BAUGRUPPE 1506
4	11038235	1	WARTUNGSKLAPPE	STORAGE BOX COVERING	RECOUVERMENT DE COMPARTIMENT	COPERTURA DI SCOMPARTIMENTO	170 275X275
5	11038449	1	RAHMENBLLENDE TRESOR	FRAME	CADRE	TELGIO	129/1 160X260
5.01	11041628	1	TRESOR	SAFE	TRESOR	CASSAFORTE	
6	11037601	1	STAUFACH RADKASTEN	STORAGE BOX COVERING	RECOUVERMENT DE COMPARTIMENT	COPERTURA DI SCOMPARTIMENTO	183
7	11056708	NBD	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-M3,9X19
8	11038410	1	DECKEL FAHRERSCHLAFKABINE	COVERING	RECOUVREMENT	COPERTURA	728 270X400
9	11016492	1	STOßDÄMPFERABDEK- KUNG	COVERING	RECOUVREMENT	COPERTURA	120/0 125X135



Stoßstange/  
Spoiler

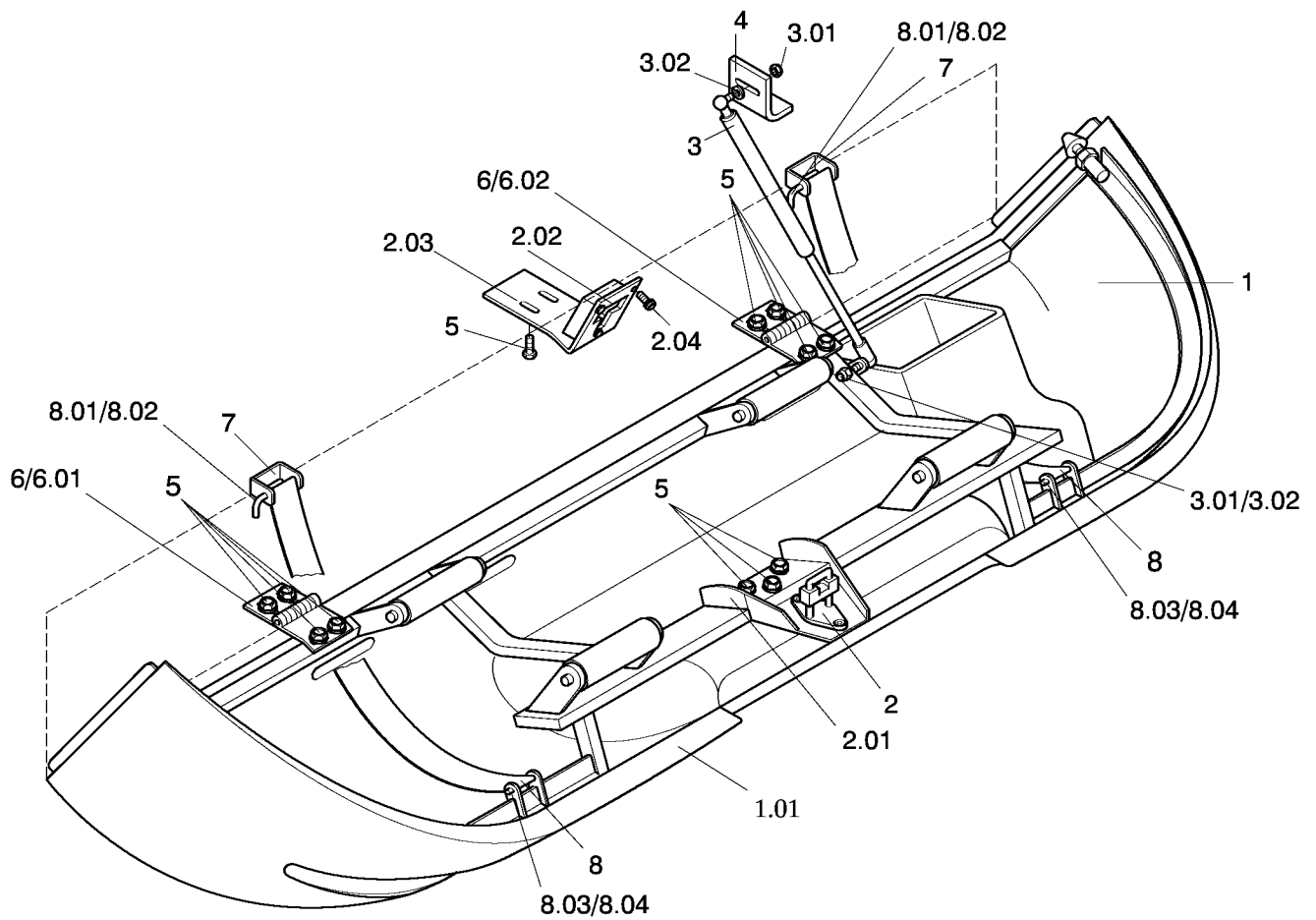
bumpers

paraurti/spoiler  
bumpers

pare-chocs

paraurti/spoiler

pare-chocs  
Stoßstange/Spoiler



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11042021	1	STOßSTANGE VORN	BUMPER	PARE-CHOCS	PARAURTI	03.1738.01
1.01	11046083	MTR	GUMMIDICHTUNG	RUBBER SEAL	JOINT EN CAOUTCHOUC	GOMMA-GUARNIZIONE	540.5122
2	11042033	1	HAUBENVERSCHLUß	SHUTTER	OBTURATION	CHIUSURA	126 880 00 60
2.01	11041754	1	SCHLOßHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 2101003500
2.02	11042034	1	SCHLOß	LOCK	BOUCLE	SERRATURA	126 880 08 60
2.03		1	SCHLOßHALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	ZN 2101003400
3	11038948	1	GASFEDER	DAS FILLED	BRAS D'APPUI	GAS MOLLA	1 598 34
3.01	11055859	2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
3.02	11054594	2	SCHEIBE	WASHER	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
4	11001869	1	HALTER F. GASFEDER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	018688
5	11055865	13	SPERRZAHNSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	M10X20
6			SCHARNIER	HINGE	CHARNIER	CERNIERA	
6.01	11041757	1	SCHARNIER RECHTS	HINGE	CHARNIER	CERNIERA	ZN 2101003700
6.02	11041756	1	SCHARNIER LINKS	HINGE	CHARNIER	CERNIERA	ZN 2101003600
7	11024095	2	HALTER F. FANGBAND	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	018687
8	11030532	2	FANGBAND	DOOR CHECK	BANDE DE SERRAGE	FASCETTA DI TENSIONE	
8.01	11030533	2	SICHERUNGSBOLZEN	BOLT	BOULON		S/N 1169 L=120MM
8.02	19001890	2	FEDERSTECKER				473 3 1
8.03	11030534	2	SICHERUNGSBOLZEN	BOLT	BOULON		S/N 1168
8.04		2	SPLINT	SPLIT PIN	GOUPILLE		DIN 94-470 32 32





Verglasung

windows

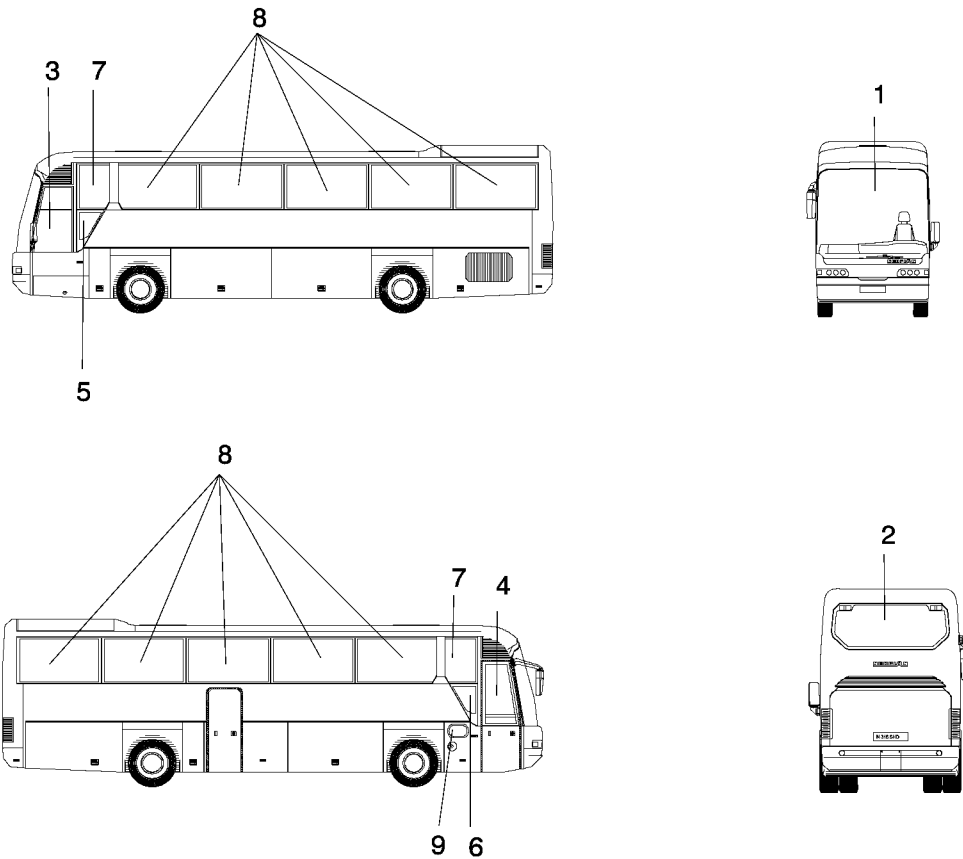
vetri  
windows

vitres

vetri

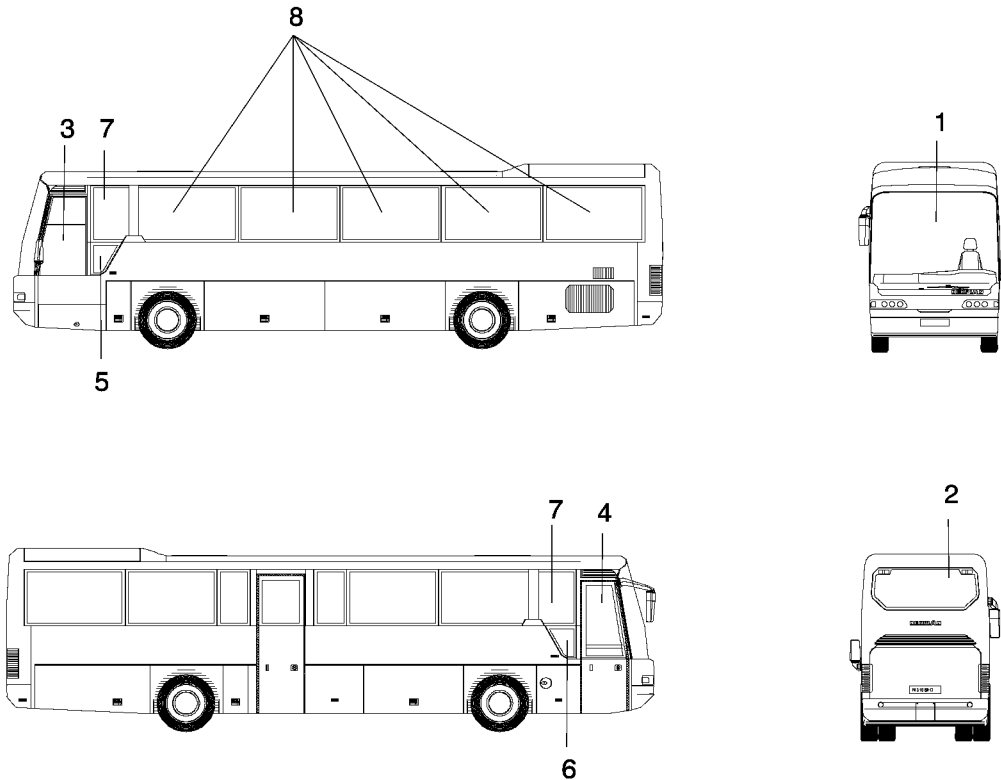
vitres  
Verglasung

Hinweis: Bitte den Scheibentyp dem Bauzeugnis entnehmen.  
Please take the type of the windows out of the building construction.  
Cherches le type de vitrage dans le descriptie.  
Per il tipo di cristallo, fare riferimento al certificato di costruzione.



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	FRONTSCHIEBE	WINDSCHILD	PARE-BRISE	PARABREZZA	
	11042169		FRONTSCHIEBE	WINDSCHILD	PARE-BRISE	PARABREZZA	BEHEIZT
	11042168		FRONTSCHIEBE	WINDSCHILD	PARE-BRISE	PARABREZZA	KLAR
2	11042225	1	HECKSCHIEBE	REAR WINDOW	LUNETTE ARRIERE	LUNOTTO	GRAU / MIT UMLAUFENDEM SIEDEDRUCK
3	11043318	1	FAHRERFENSTER	DRIVERS WINDOW	GLACE CHAUFFEUR	ANTISTA CRISTALLO	M.FH.BEH. / M.AUFGESETZTEM GEGENR.
4	11044543	1	BEIFAHRERTÜRFENSTER	WINDOW OF THE ASSISTANT DRIVERS DOOR	GLACE PORTE	FINESTRINO PORTA LATO PASSEGGERO	STUFENGLAS
5	11043850	1	DREIECKSCHIEBE LI	TRIANGLE WINDOW	TRIANGLE VITRE	TRIANGOLARE DI VETRO	GR/KL STUFENGLAS
6	11043852	1	DREIECKSCHIEBE RE	TRIANGLE WINDOW	TRIANGLE VITRE	TRIANGOLARE DI VETRO	GR/KL STUFENGLAS
7	11043848	2	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	840X1026 GR/KL USD
8	11043845	10	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	1865X1026 GR/KL USD
9	11042822	1	SCHLAFKABINENFENSTER	WINDOW FOR SLEEPING CABIN	FENETRE CHAUFFEUR	FINESTRINO PER CABINA LETTO	

Hinweis: Bitte den Scheibentyp dem Bauzeugnis entnehmen.  
Please take the type of the windows out of the building construction.  
Cherches le type de vitrage dans le descriptie.  
Per il tipo di cristallo, fare riferimento al certificato di costruzione.



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11042168	1	FRONTSCHIEBE	WINDSCHILD	PARE-BRISE	PARABREZZA	KLAR
2	11042225		HECKSCHIEBE	REAR WINDOW	LUNETTE ARRIERE	LUNOTTO	GRAU / MIT UMLAUFENDEM SIEDEDRUCK
3	11043318	1	FAHRERFENSTER	DRIVERS WINDOW	GLACE CHAUFFEUR	ANTISTA CRISTALLO	M.FH.BEH. / M.AUFGESETZTEM GEGENR.
4	11044543	1	BEIFAHRETTÜRFENSTER	WINDOW OF THE ASSISTANT DRIVERS DOOR	GLACE PORTE	FINESTRINO PORTA LATO PASSEGGERO	STUFENGLAS
5	11043851	1	DREIECKSCHIEBE LI	TRIANGLE WINDOW	TRIANGLE VITRE	TRIANGOLARE DI VETRO	GR/KL STUFENGLAS
6	11043853	1	DREIECKSCHIEBE RE	TRIANGLE WINDOW	TRIANGLE VITRE	TRIANGOLARE DI VETRO	GR/KL STUFENGLAS
7	11043848	2	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	840X1026 GR/KL USD
8	11043845	5	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	1865X1026 GR/KL USD

**Die rechte Seite der Verglasung entnehmen Sie bitte aus den weiteren Darstellungen, aufgrund des gesonderten Türachsabstandes.**

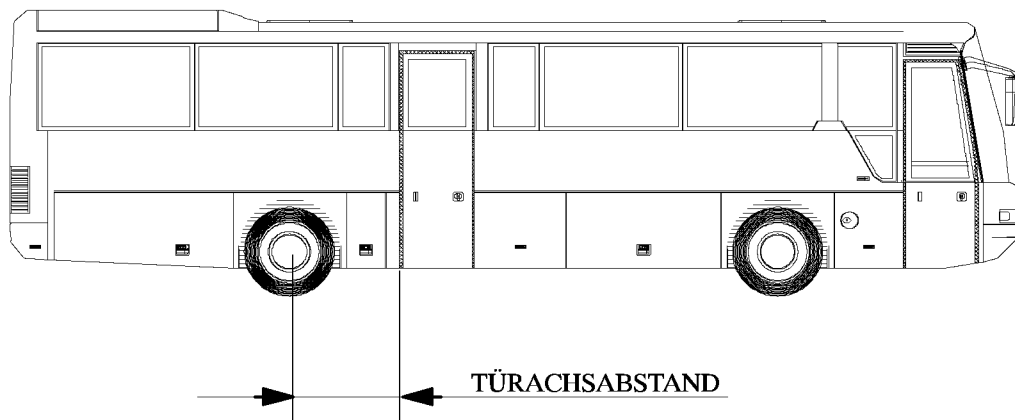
## **Hinweis**

Bitte den Scheibentyp dem Bauzeugnis entnehmen.

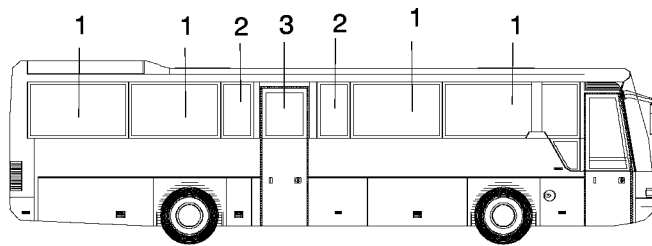
Please take the type of the windows out of the building construction.

Cherches le type de vitrage dans le descriptie.

Per il tipo di cristallo, fare riferimento al certificato di costruzione.

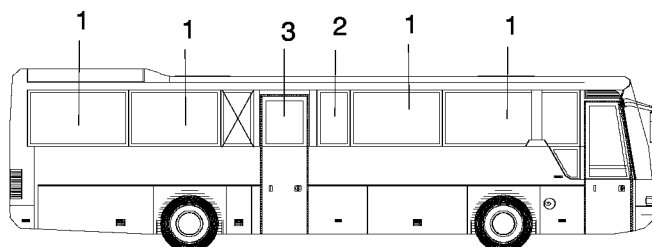


Ausführung: Rechte Seite: Türachsabstand: **950 mm**  
 version: right side:  
 version: droite laterale:  
 esecuzione: destro laterale:



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11043845	4	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	1865X1026
2	11043849	2	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	600X1026
3	11044546	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	

Ausführung: Rechte Seite: Türachsabstand: **1000 mm**  
 version: right side:  
 version: droite laterale:  
 esecuzione: destro laterale:



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11043845	4	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	1865X1026
2	11043849	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	600X1026
3	11044546	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	

VERGLASUNG  
WINDOWS  
VITRE  
CRISTALLO

N 316 Ü  
N 316 K

01/00

2200

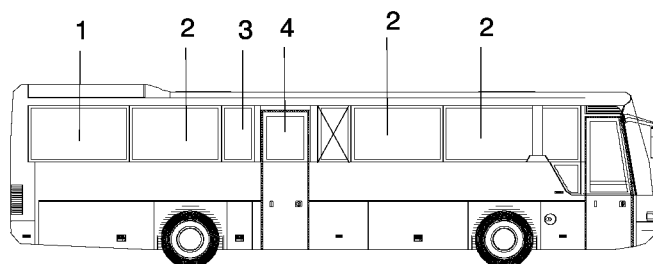
**NEOPLAN**

Ausführung: Rechte Seite: Türachsabstand: 1400 mm

version: right side:

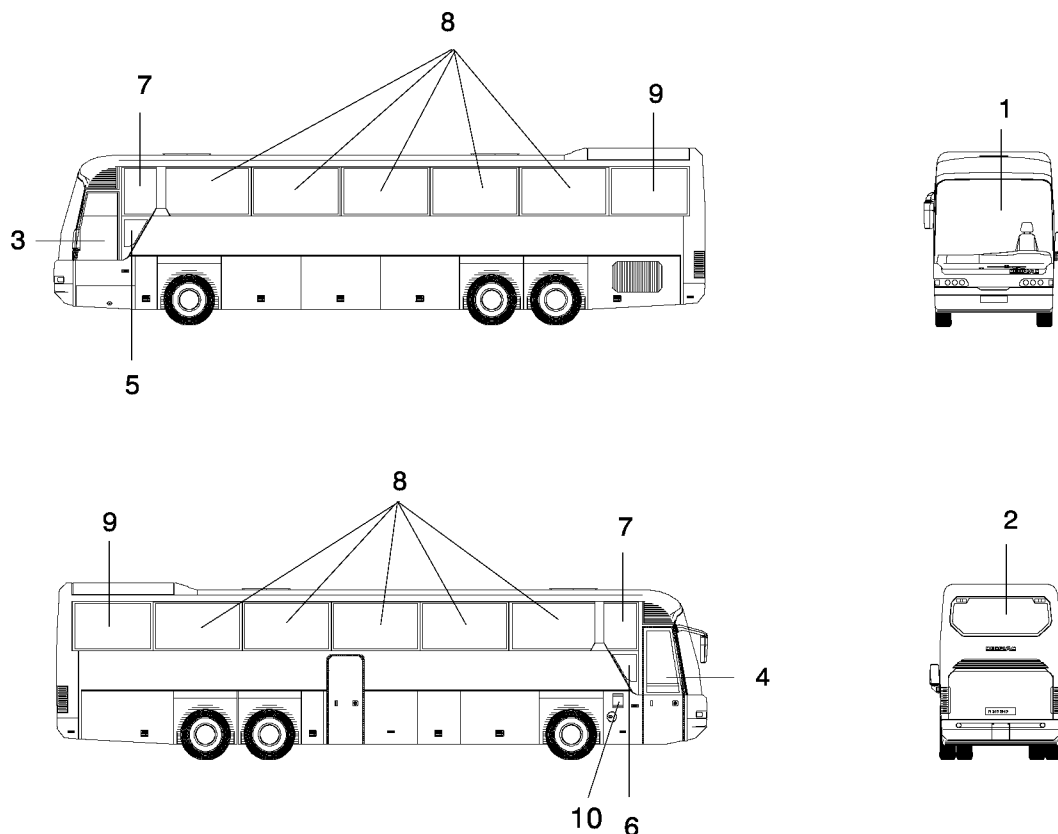
version: droite laterale:

esecuzione: destro laterale:



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11043865	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	1865X1026
2	11043866	3	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	1690X1026
3	11043869	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	600X1026
4	11044551	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	

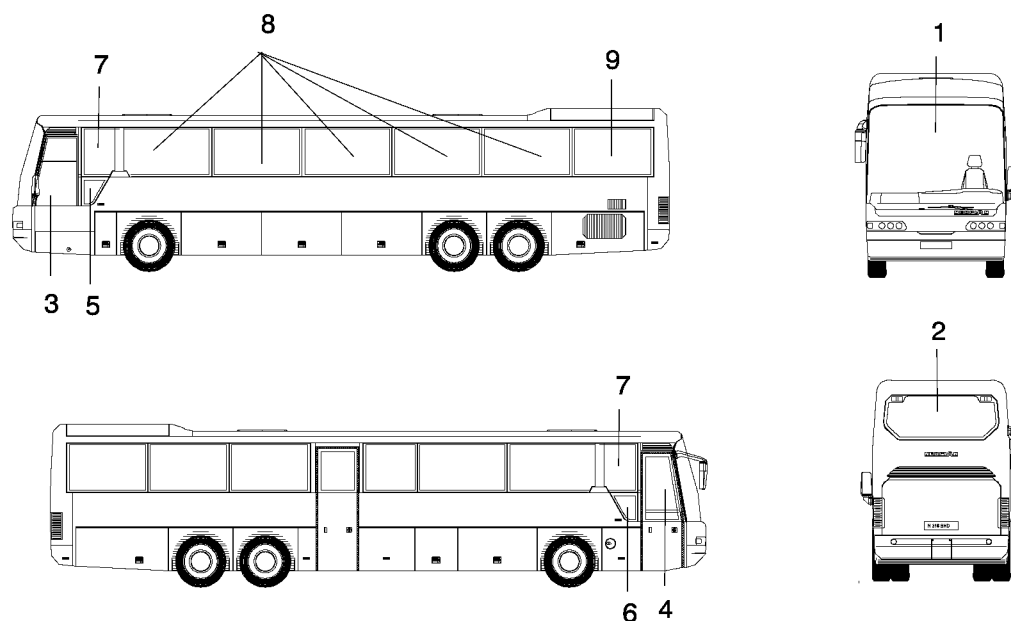
Ausführung: Bitte den Scheibentyp dem Baueugnis entnehmen.  
 version: Please take the type of the windows out of the building construction.  
 version: Cherches le type de vitrage dans le descriptie.  
 esecuzione: Per il tipo di cristallo, fare riferimento al certificato di costruzione.



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	FRONTSCHIEBE	WINDSCHILD	PARE-BRISE	PARABREZZA	
	11042169		FRONTSCHIEBE	WINDSCHILD	PARE-BRISE	PARABREZZA	BEHEIZT
	11042168		FRONTSCHIEBE	WINDSCHILD	PARE-BRISE	PARABREZZA	KLAR
2	11042225	1	HECKSCHIEBE	REAR WINDOW	LUNETTE ARRIERE	LUNOTTO	GRAU / MIT UMLAUFENDEM SIEDEDRUCK
3	11043318	1	FAHRERFENSTER	DRIVERS WINDOW	GLACE CHAUFFEUR	ANTISTA CRISTALLO	M.FH.BEH. / M.AUFGESETZTEM GEGENR.
4	11044543	1	BEIFAHRERTÜRFENSTER	WINDOW OF THE ASSISTANT DRIVERS DOOR	GLACE PORTE	FINESTRINO PORTA LATO PASSEGGERO	STUFENGLAS
5	11043850	1	DREIECKSCHEIBE LI	TRIANGLE WINDOW	TRIANGLE VITRE	TRIANGOLARE DI VETRO	GR/KL STUFENGLAS
6	11043852	1	DREIECKSCHEIBE RE	TRIANGLE WINDOW	TRIANGLE VITRE	TRIANGOLARE DI VETRO	GR/KL STUFENGLAS
7	11043848	2	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	840 GR/KL USD
8	11043845	10	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	1865 GR/KL USD
9	11043846	2	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	1690 GR/KL USD
10	11042822	1	SCHLAFKABINENFENSTER	WINDOW FOR SLEEPING CABIN	FENETRE CHAUFFEUR	FINESTRINO PER CABINA LETTO	



Hinweis: Bitte den Scheibentyp dem Bauzeugnis entnehmen.  
Please take the type of the windows out of the building construction.  
Cherches le type de vitrage dans le descriptie.  
Per il tipo di cristallo, fare riferimento al certificato di costruzione.



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		1	FRONTSCHIEBE	WINDSCHILD	PARE-BRISE	PARABREZZA	
	11042168		FRONTSCHIEBE	WINDSCHILD	PARE-BRISE	PARABREZZA	KLAR
	11042169		FRONTSCHIEBE	WINDSCHILD	PARE-BRISE	PARABREZZA	BEHEIZT
2	11042225		HECKSCHIEBE	REAR WINDOW	LUNETTE ARRIERE	LUNOTTO	GRAU / MIT UMLAUFENDEM SIEDEDRUCK
3	11043318	1	FAHRERFENSTER	DRIVERS WINDOW	GLACE CHAUFFEUR	ANTISTA CRISTALLO	M.FH.BEH. / M.AUFGESETZTEM GEGENR.
4	11044543	1	BEIFAHRERTÜRFENSTER	WINDOW OF THE ASSISTANT DRIVERS DOOR	GLACE PORTE	FINESTRINO PORTA LATO PASSEGGERO	STUFENGLAS
5	11043851	1	DREIECKSCHIEBE LI	TRIANGLE WINDOW	TRIANGLE VITRE	TRIANGOLARE DI VETRO	GR/KL STUFENGLAS
6	11043853	1	DREIECKSCHIEBE RE	TRIANGLE WINDOW	TRIANGLE VITRE	TRIANGOLARE DI VETRO	GR/KL STUFENGLAS
7	11043848	2	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	840 GR/KL USD
8	11043845	5	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	1865 GR/KL USD
9	11043846	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	1690 GR/KL USD

**Die rechte Seite der Verglasung entnehmen Sie bitte aus den weiteren Darstellungen, aufgrund des gesonderten Türachsabstandes.**

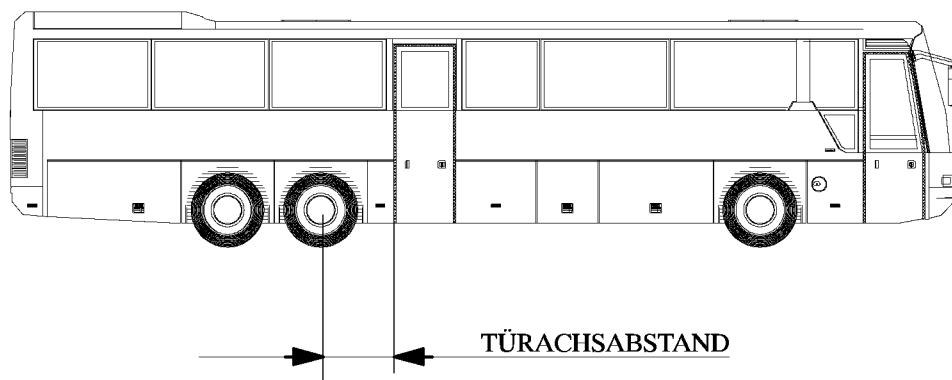
## **Hinweis**

Bitte den Scheibentyp dem Bauzeugnis entnehmen.

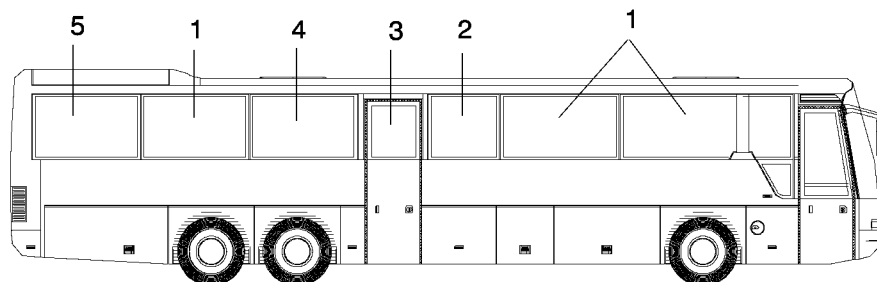
Please take the type of the windows out of the building construction.

Cherches le type de vitrage dans le descriptie.

Per il tipo di cristallo, fare riferimento al certificato di costruzione.

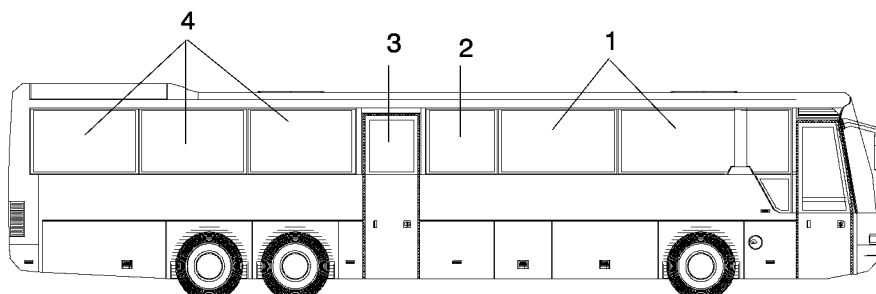


Ausführung: Rechte Seite: Türachsabstand: **760 mm** : Einflüglige Tür  
 version: right side:  
 version: droite laterale:  
 esecuzione: destro laterale:



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11043845	3	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	1865
2	11043854	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	1340
3	11044545	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	
4	11043847	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	1115
5	11043846	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	1690

Ausführung: Rechte Seite: Türachsabstand: **1050 mm** : Einflüglige Tür  
 version: right side:  
 version: droite laterale:  
 esecuzione: destro laterale:



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11043845	2	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	1865X1026
2	11043847	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	1115X 1026
3	11044545	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	
4	11043846	3	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	1690X 1026

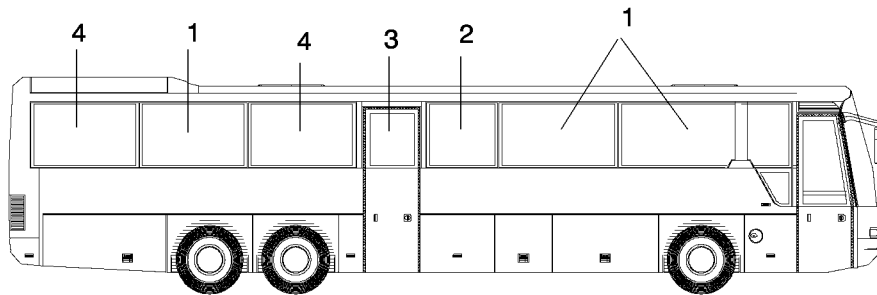
VERGLASUNG  
WINDOWS  
VITRE  
CRISTALLO

N 316/3 ÜL 04/00  
N 316/3 KL

2200

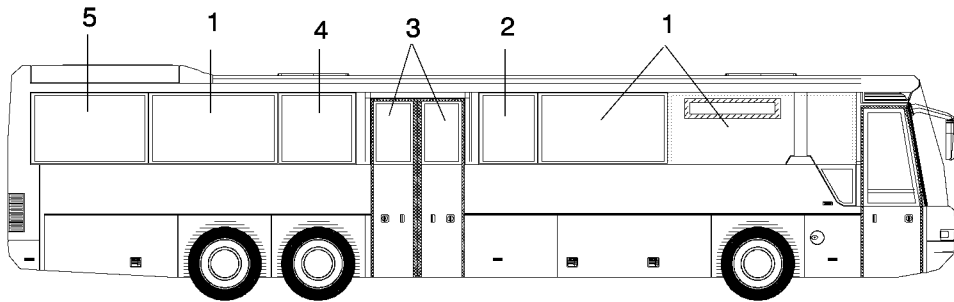
**NEOPLAN**

Ausführung: Rechte Seite: Türachsabstand: **1300 mm** : Einfüglige Tür  
version: right side:  
version: droite laterale:  
esecuzione: destro laterale:

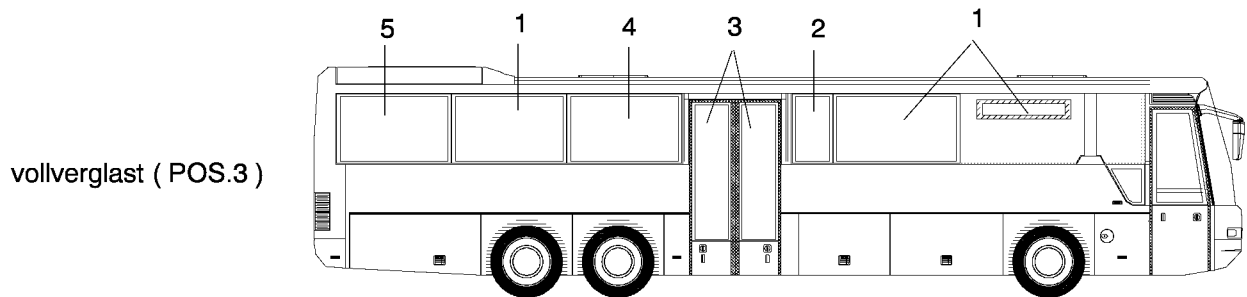


POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11043845	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	1865
2	11043848	3	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	840
3	11044545	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	
4	11043846	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	1690

Ausführung: Rechte Seite: Türachsabstand: **760 mm** : Zweiflüglige Tür  
 version: right side:  
 version: droite laterale:  
 esecuzione: destro laterale:



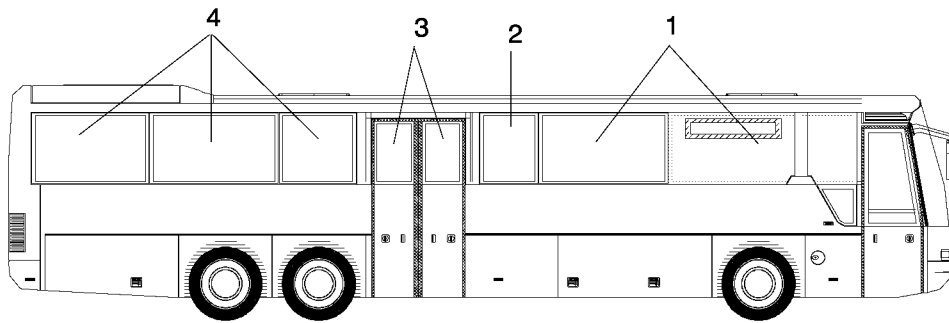
hochverblecht ( POS.3 )



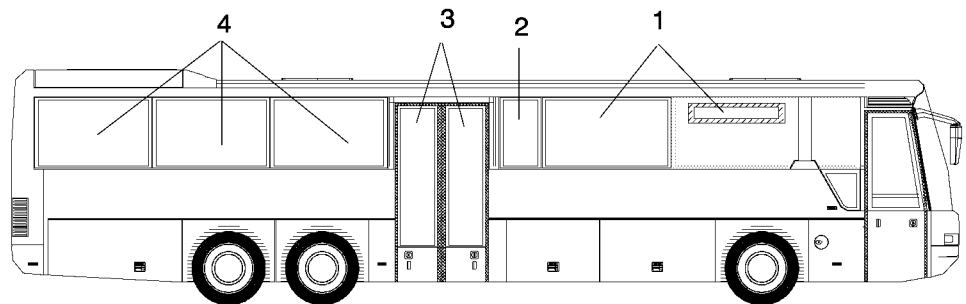
vollverglast ( POS.3 )

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11043845	3	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	1865
2	11043848	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	840
3		2	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	
	11044553		SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	HOCHVERBLECHT
	11044551		SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	VOLLVERGLAST
4	11043847	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	1115
5	11043846	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATERALE	CRISTALLO LATERALE	1690

Ausführung: Rechte Seite: Türachsabstand: **1050 mm** : Zweiflüglige Tür  
 version: right side:  
 version: droite laterale:  
 esecuzione: destro laterale:



hochverblecht ( POS.3 )



vollverglast ( POS.3 )

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11043845	2	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	1865
2	11043849	1	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	600
3		2	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	
	11044553		SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	HOCHVERBLECHT
	11044551		SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	VOLLVERGLAST
4	11043846	3	SEITENSCHIEBE	SIDE WINDOW	VITRE LATÉRALE	CRISTALLO LATÉRALE	1690

Klappen

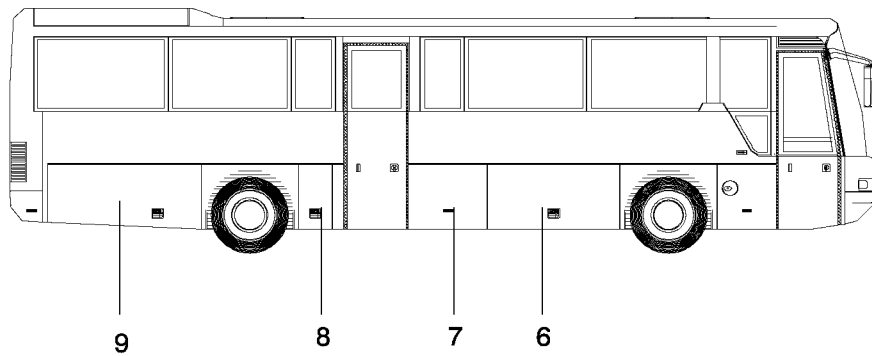
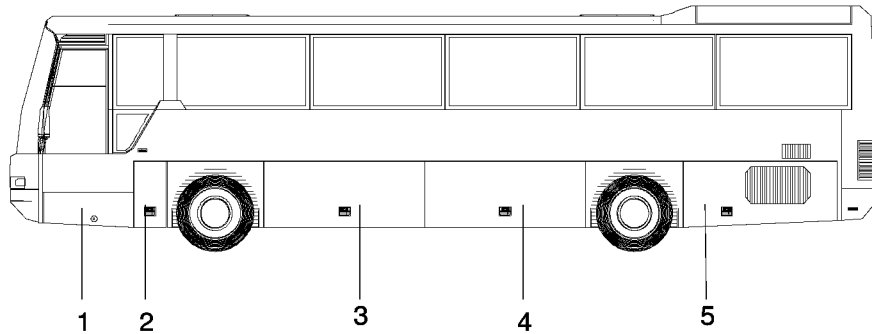
service doors

botole d'ispezione  
service doors

trappes  
d'entretien

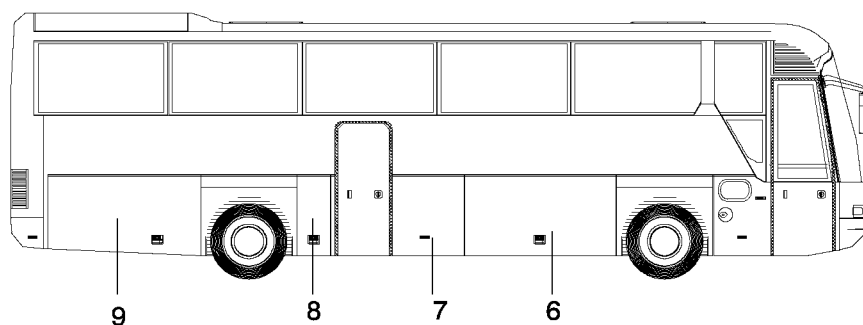
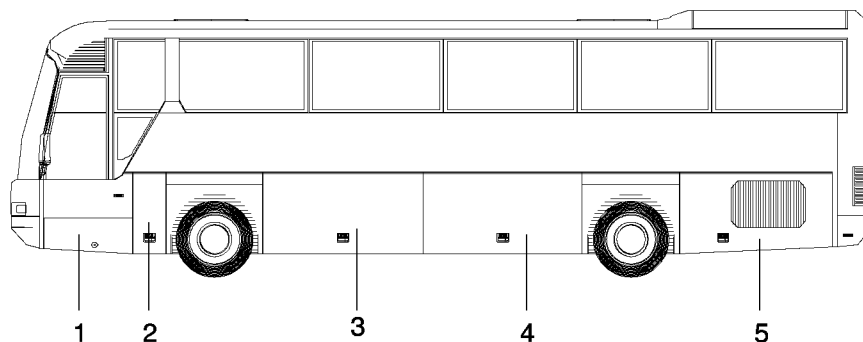
botole  
d'ispezione

trappes d'entretien  
Klappen



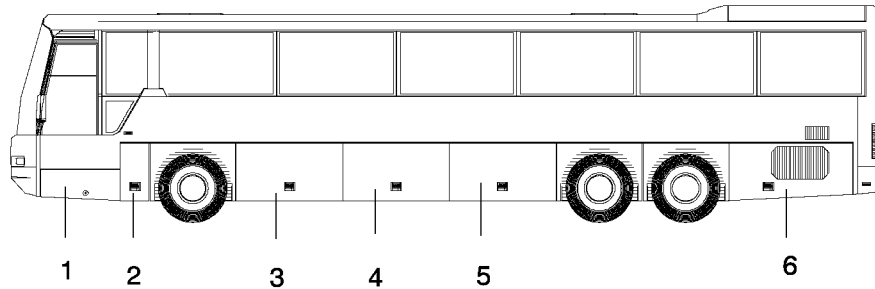
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11045223	1	KLAPPE VORNE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	1239 MM
2		1	SCHLAFKABINE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	456X877 MM
3		1	KOFFERKLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	2219X877 MM
4		1	KOFFERKLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	2219X877 MM
5		1	KLAPPE HINTEN LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	2126X877X777 MM
6		1	KOFFERKLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	ABHÄNGIG VOM TÜRACHSABSTAND SIEHE BAUZEUGNIS
7		1	KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	ABHÄNGIG VOM TÜRACHSABSTAND SIEHE BAUZEUGNIS
8		1	KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	ABHÄNGIG VOM TÜRACHSABSTAND SIEHE BAUZEUGNIS
9		1	KLAPPE HINTEN RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	2126X877X777 MM





POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11045223	1	KLAPPE VORNE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	1239 MM
2	11045336	1	SCHLAFKABINE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	456X1087 MM
3	11045337	1	KOFFERKLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	2219X1087 MM
4	11045337	1	KOFFERKLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	2219X1087 MM
5	11045339	1	KLAPPE HINTEN LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	2126X1087X987 MM
6		1	KOFFERKLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	ABHÄNGIG VOM TÜRACHSABSTAND SIEHE BAUZEUGNIS
7		1	KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	ABHÄNGIG VOM TÜRACHSABSTAND SIEHE BAUZEUGNIS
8		1	KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	ABHÄNGIG VOM TÜRACHSABSTAND SIEHE BAUZEUGNIS
9	11045338	1	KLAPPE HINTEN RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	2126X1087X987 MM

**linke Seite - left side - côté à gauche - parte sinistra**

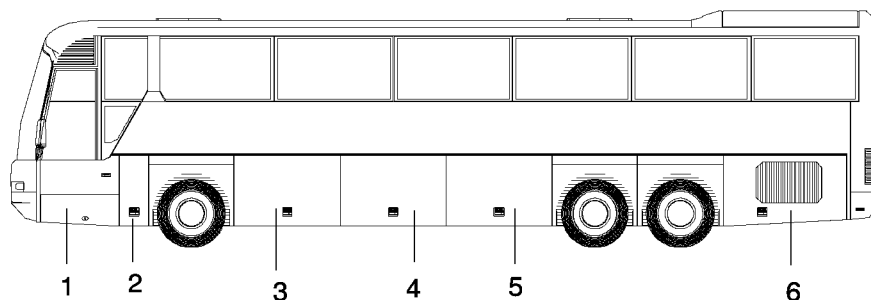


**rechte Seite - right side - côté à droite - parte destra**

Hinweis : Bitte den Klappentyp dem Bauzeugnis entnehmen.  
Please take the type of the flap out of the building construction.  
Cherches le type de clapet dans le discriptie.  
Per il tipo di ribalta, fare riferimento al certificato di costruzione.

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11045223	1	KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	1239 MM
2	11059810	1	KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	456X877 MM
3	11059852	1	KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	1660X877 MM
4	11059852	1	KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	1660X877 MM
5	11059852	1	KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	1660X777 MM
6		1	KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	1920X877 MM
	11059622		KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	MIT LUFTGITTER
	11059621		KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	
			KLAPPEN RECHTE SEITE	FLAP RIGHT SIDE	CLAPET CÔTÉ À DROÏTE	RIBALTA PARTE DESTRA	ABHÄNGIG VOM TÜRACHSABSTAND SIEHE BAUZEUGNIS
	11059852		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	1660X877 MM
	11059839		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	1344X877 MM
	11059621		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	1920X877 MM
	11059622		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	1920X877 MM (MIT LUFTGITTER)
	11059810		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	456X877 MM
	11059813		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DROITE	RIBALTA DESTRA	2219X877 MM

**linke Seite - left side - côte à gauche - parte sinistra**



**rechte Seite - right side - côté à droite - parte destra**

Hinweis : Bitte den Klappentyp dem Bauzeugnis entnehmen.  
Please take the type of the flap out of the building construction.  
Cherches le type de clapet dans le discriptie.  
Per il tipo di ribalta, fare riferimento al certificato di costruzione.

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11045223	1	KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	1239 MM
2	11059832	1	KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	456X1087 MM
3	11057809	1	KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	1660X1087 MM
4	11057809	1	KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	1660X1087 MM
5	11057809	1	KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	1660X1087 MM
6		1	KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	1925X1087 MM
	11057836		KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	MIT LUFTGITTER
	11057838		KLAPPE LINKS	FLAP LEFT	CLAPET A GAUCHE	RIBALTA A SINISTRA	
			KLAPPEN RECHTE SEITE	FLAP RIGHT SIDE	CLAPET CÔTÉ À DROÏTE	RIBALTA PARTE DESTRA	ABHÄNGIG VOM TÜRACHSABSTAND SIEHE BAUZEUGNIS
	11057809		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DRÔÏTE	RIBALTA A DESTRA	1660X1087 MM
	11057833		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DRÔÏTE	RIBALTA A DESTRA	1344X1087 MM
	11057828		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DRÔÏTE	RIBALTA A DESTRA	1344X1087 MM
	11057838		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DRÔÏTE	RIBALTA A DESTRA	1925X1087 MM
	11059569		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DRÔÏTE	RIBALTA A DESTRA	424X1087 MM
	11059561		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DRÔÏTE	RIBALTA A DESTRA	2219X1087 MM
	11059832		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DRÔÏTE	RIBALTA A DESTRA	456X1087 MM
	11059829		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DRÔÏTE	RIBALTA A DESTRA	869X1087 MM
	11059825		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DRÔÏTE	RIBALTA A DESTRA	869X1087 MM
	11059562		KLAPPE RECHTS	FLAP RIGHT	CLAPET A DRÔÏTE	RIBALTA A DESTRA	2120X1087 MM

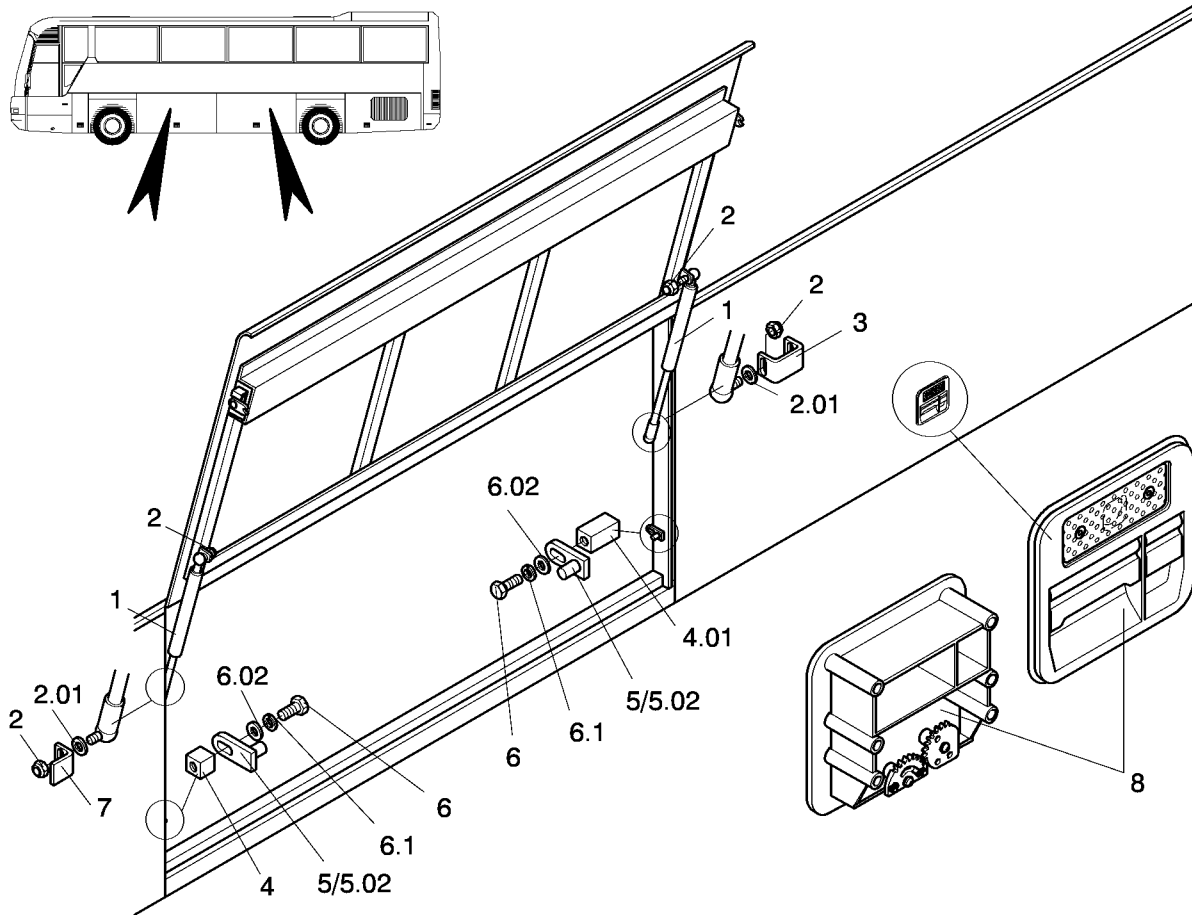
KOFFERRAUMKLAPPEN  
 LUGGAGE-COMPARTMENT LID  
 PANNEAU COFFRE A BAGAGES  
 SPORTELLO DEL COFFRE A BAGADES

N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

01/00

2301

**NEOPLAN**



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1			GASFEDER WAHLWEISE	GAS FILLED OPTIONAL WITH	BRAS D'APPUI	GAS MOLLA	L = 585 MM
			GASFEDER	GAS FILLED	BRAS D'APPUI	GAS MOLLA	700 N FÜR SHD
			GASFEDER	GAS FILLED	BRAS D'APPUI	GAS MOLLA	600 N FÜR K / SHD
			GASFEDER	GAS FILLED	BRAS D'APPUI	GAS MOLLA	800 N FÜR K
2	11055859	12	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
2.01	11054594	6	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
3	11045143	1	HALTER F. GASFEDER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 242/1 70X40
4	11045619	3	GEWINDEWÜRFEL	THREADED SOCKET	BLOC CARRE TROUE	CEPPO QUARDROS	SN 253 25X25X25
4.01	11045620	1	GEWINDEWÜRFEL	THREADED SOCKET	BLOC CARRE TROUE	CEPPO QUARDROS	SN 253 60X25X25
4.02	11045622	1	GEWINDEWÜRFEL	THREADED SOCKET	BLOC CARRE TROUE	CEPPO QUARDROS	SN 253 60X25X35
5		6	SCHLIEßZAPFENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
5.01	11045020		SCHLIEßZAPFENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	SN 505/1 65X30X5
5.02	11045042		SCHLIEßZAPFENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	SN 505 80X30X5
6	11055556	6	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
6.01	11054681	6	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
6.02	11054600	6	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
7	11001869	4	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 210
8		3	TÜRVERSCHLUß MIT POSITIONSLEUCHE	LOCK WITH POSITION LIGHT	SERRURE AVEC FEU DE POSITION	SERRATURA	SIEHE BAUGRUPPE 2302 VERRIEGELUNG

SERVICEKLAPPE  
SERVICE-TAB  
CLAPET DE SERVICE  
RIBALTA

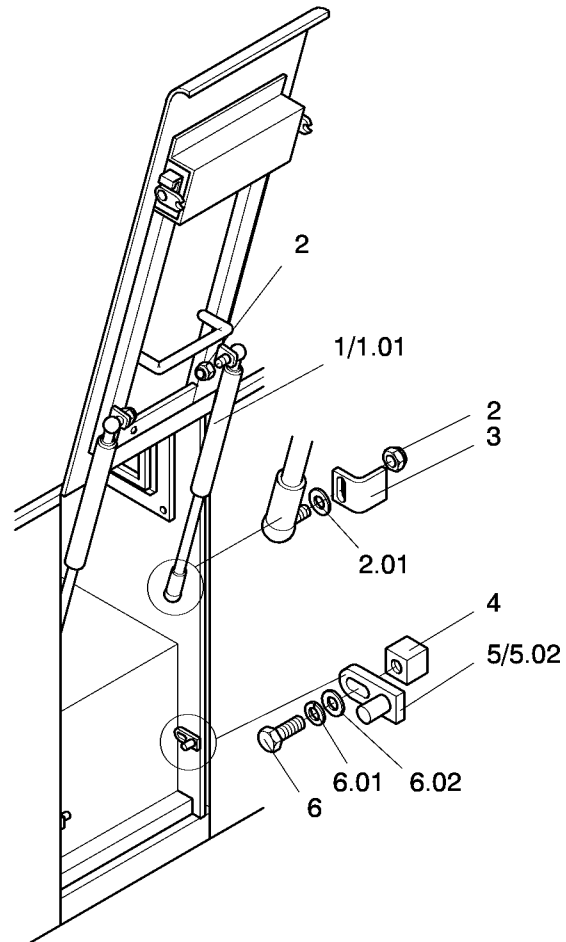
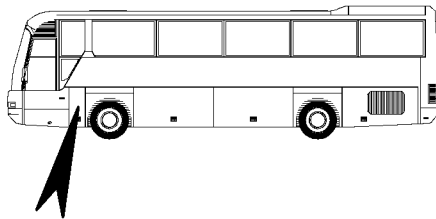
N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

01/00

2301

**NEOPLAN**

Ausführung: Schlafkabine  
version: sleep-cubicle  
version: cabina cuichettes  
esecuzione: botola d'ispezione



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		2	GASFEDER	GAS FILLED	BRAS D'APPUI	GAS MOLLA	L=585 MM / 250N / F.SHD
1.01		2	GASFEDER	GAS FILLED	BRAS D'APPUI	GAS MOLLA	L=585 MM / 150N / F.K
2	11055859	4	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
2.01	11054594	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
3	11001869	2	HALTER F. GASFERDER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 210
4	11045619	2	GEWINDEWÜRFEL	THREADED SOCKET	BLOC CARRE TROUE	CEPPO QUARDROS	SN 253 25X25X25
5		2	SCHLIEßZAPFENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
5.01	11045020		SCHLIEßZAPFENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	SN 505/1 65X30X5
5.02	11045042		SCHLIEßZAPFENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	SN 505 80X30X5
6	11055556	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
6.01	11054681	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
6.02	11054600	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
		1	TÜRVERSCHLUß MIT POSITIONSLAUCHE	LOCK WITH POSITION LIGHT	SERRURE AVEC FEU DE POSITION	SERRATURA	SIEHE BAUGRUPPE 2302 VERRIEGELUNG

SERVICEKLAPPE  
 SERVICE-TAB  
 CLAPET DE SERVICE  
 RIBALTA

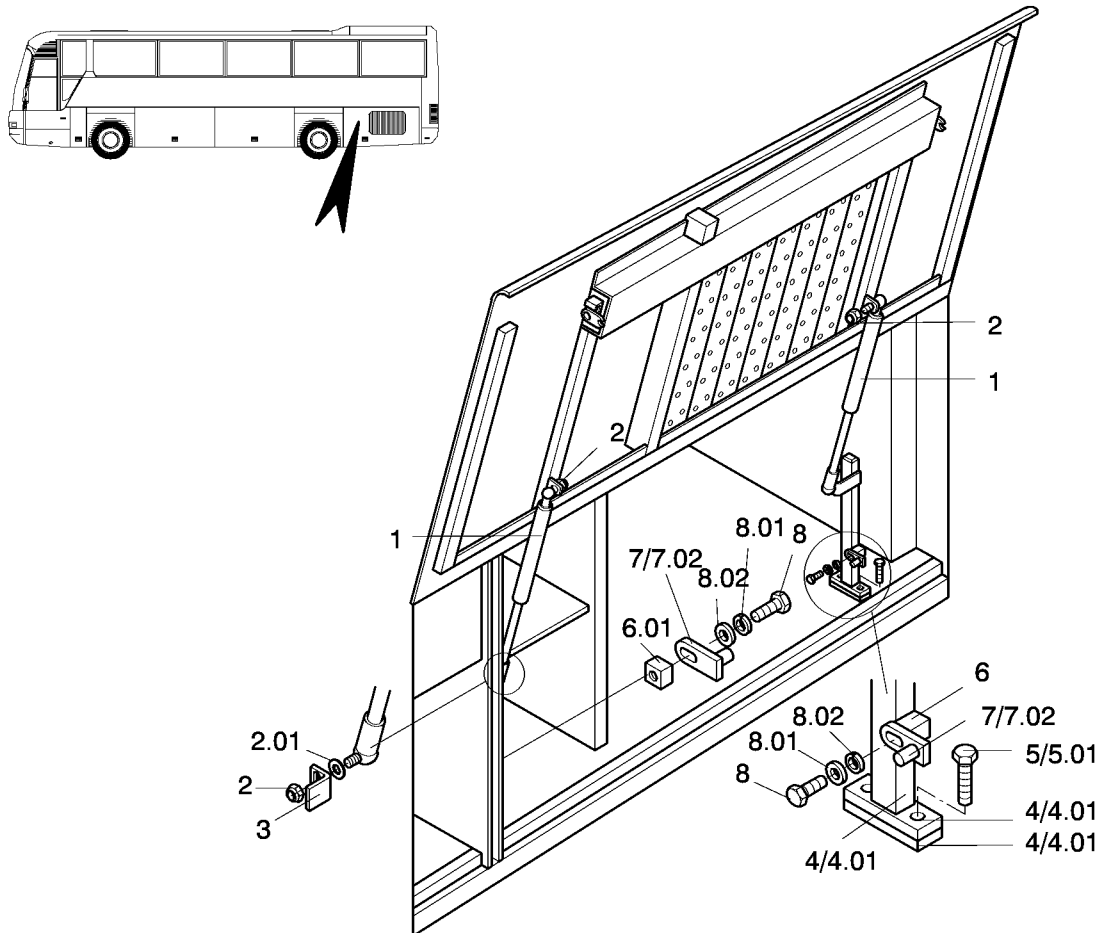
N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

01/00

2301

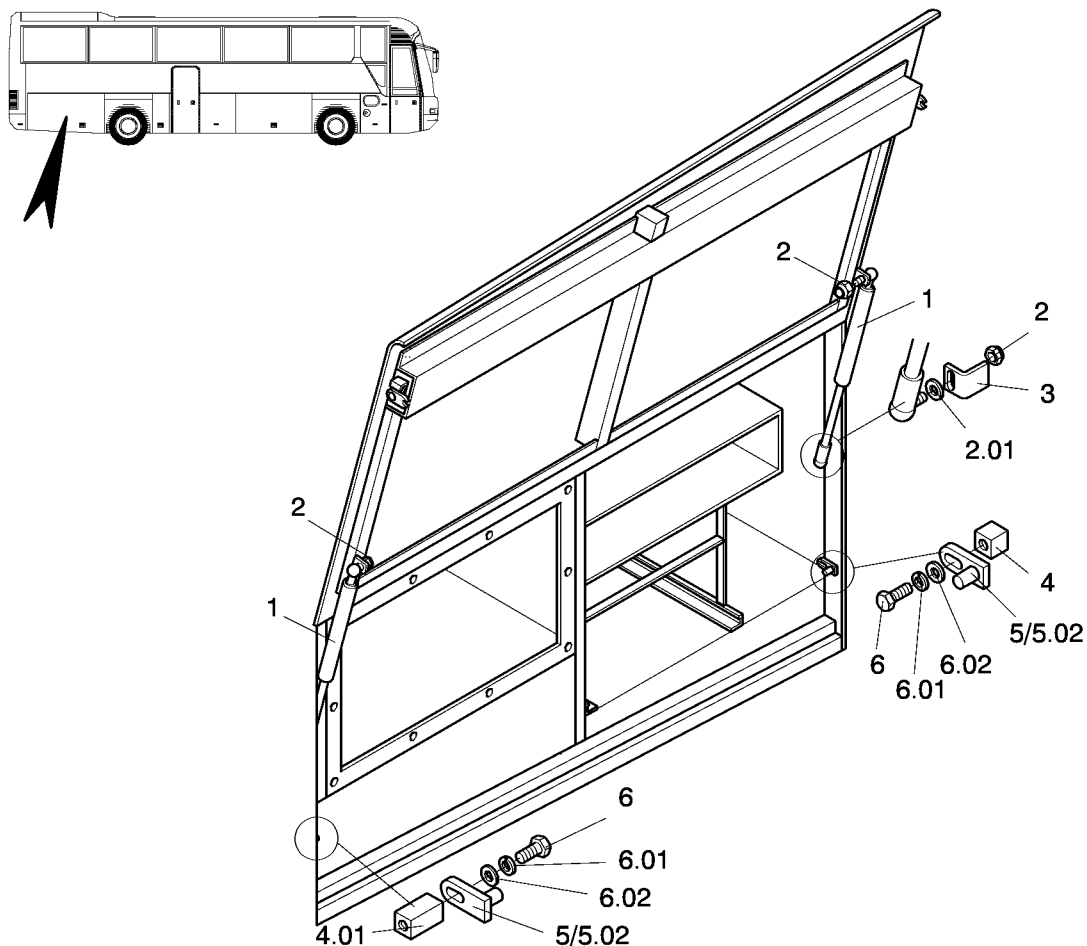
**NEOPLAN**

Ausführung: Serviceklappe hinten links  
 version: service flap  
 version: clapet de service arriere gauche  
 esecuzione: botola d'ispezione



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		2	GASFEDER	GAS FILLED	BRAS D'APPUI	GAS MOLLA	L=585 MM / 600N
2	11055859	4	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
2.01	11054594	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
3	11001869	2	HALTER F. GASFEDER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 210
4		1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	3-TEILIG FÜR SHD
4.01		1	HALTER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	3-TEILIG FÜR K
5	11055606	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M12X20
5.01	11054683	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B12
6	11045619	1	GEWINDEWÜRFEL	THREADED SOCKET	BLOC CARRE TROUE	CEPPO QUARDROS	SN 253 25X25X25
6.01	11045623	1	GEWINDEWÜRFEL	THREADED SOCKET	BLOC CARRE TROUE	CEPPO QUARDROS	SN 253/1 15X25X25
7		2	SCHLIEßZAPFENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
7.01	11045020		SCHLIEßZAPFENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	SN 505/1 65X30X5
7.02	11045042		SCHLIEßZAPFENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	SN 505 80X30X5
8	11055556	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
8.01	11054681	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
8.02	11054600	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
		1	TÜRVERSCHLUß MIT POSITIONSLUCHE	LOCK WITH POSITION LIGHT	SERRURE AVEC FEU DE POSITION	SERRATURA	SIEHE BAUGRUPPE 2302 VERRIEGELUNG

Ausführung: Serviceklappe hinten rechts  
version: service flap  
version: clapet de service arriere droite  
esecuzione: botola d'ispezione



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1		2	GASFEDER	GAS FILLED	BRAS D'APPUI	GAS MOLLA	L = 585 MM 600 N
2	11055859	4	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
2.01	11054594	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
3	11001869	2	HALTER F. GASFEDER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 210
4	11045619	1	GEWINDEWÜRFEL	THREADED SOCKET	BLOC CARRE TROUE	CEPPO QUARDROS	SN 253 25X25X25
4.01	11045620	1	GEWINDEWÜRFEL	THREADED SOCKET	BLOC CARRE TROUE	CEPPO QUARDROS	SN 254 60X25X25
5		2	SCHLIEßZAPFENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
5.01	11045020		SCHLIEßZAPFENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	SN 505/1 65X30X5
5.02	11045042		SCHLIEßZAPFENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	SN 505 80X30X5
6	11055556	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X25
6.01	11054681	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	ROSETTA	DIN 127-B10
6.02	11054600	2	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B10
		1	TÜRVERSCHLUß MIT POSITIONSLUCHE	LOCK WITH POSITION LIGHT	SERRURE AVEC FEU DE POSITION	SERRATURA	SIEHE BAUGRUPPE 2302 VERRIEGELUNG

SERVICEKLAPPE  
 SERVICE-TAB  
 CLAPET DE SERVICE  
 RIBALTA

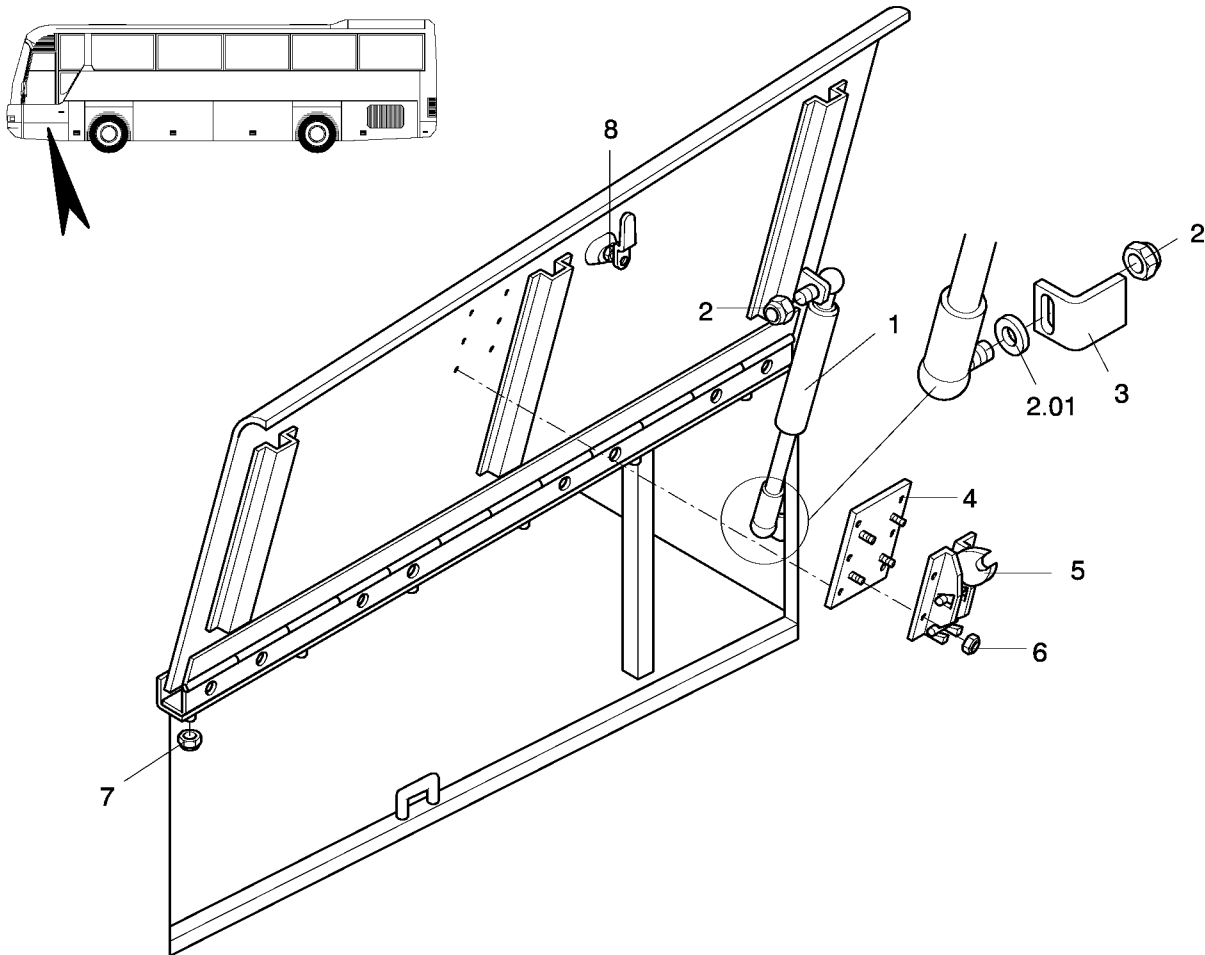
N 316 Ü  
 N 316 K  
 N 316 SHD

01/00

2301

**NEOPLAN**

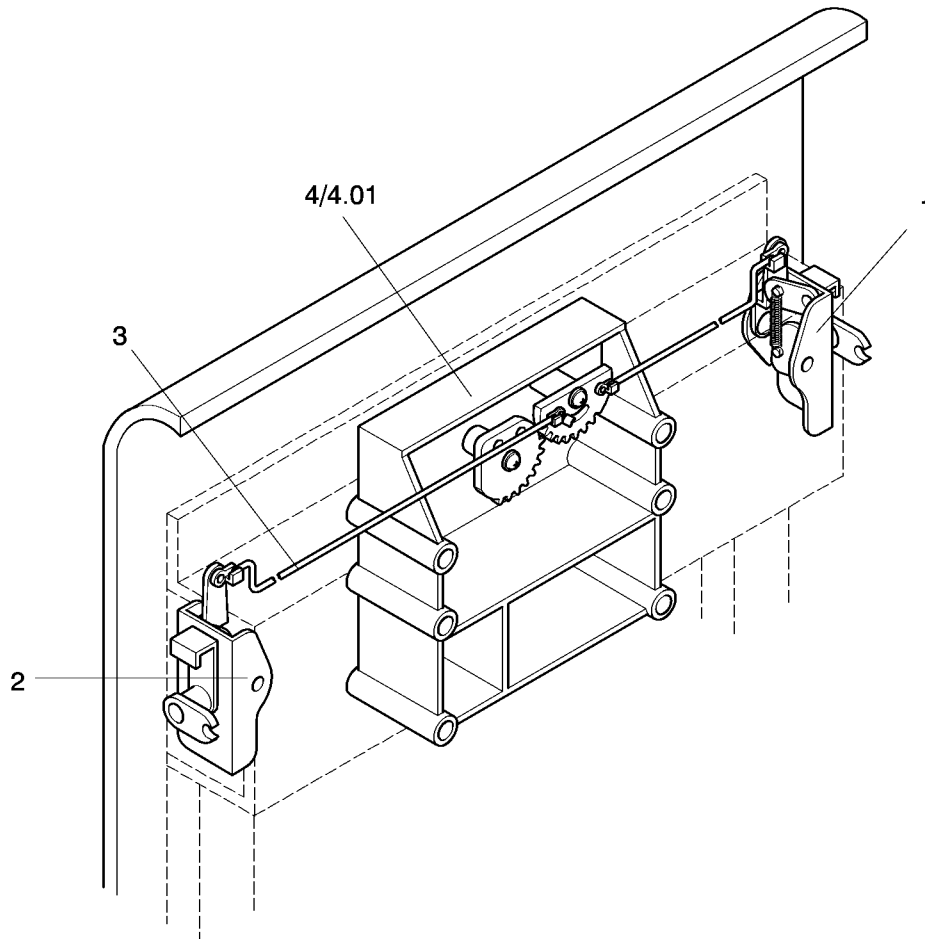
Ausführung: Serviceklappe vorne links  
 version: service flap  
 version: clapet de service  
 esecuzione: botola d'ispezione



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11038951	1	GASFEDER	GAS FILLED	BRAS D'APPUI	GAS MOLLA	L = 350 MM 450 N
2	11055859	2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
2.01	11054594	1	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B8
3	11001869	1	HALTER F. GASFEDER	BRACKET	SUPPORT	SUPPORTO	SN 210
4		1	PLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	LIEFERUMFANG KLAPPE
5	11044887	1	SCHLOß	LOCK BUCKLE	BOUCLE DE FERMETURE	SERRATURA	302 758 00 50
6	11056440	4	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 985-M6
7	11055873	7	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	M5
8	11045393	1	ZSB-VERSCHLUß	LOCK	SERRURE	SERRATURA	

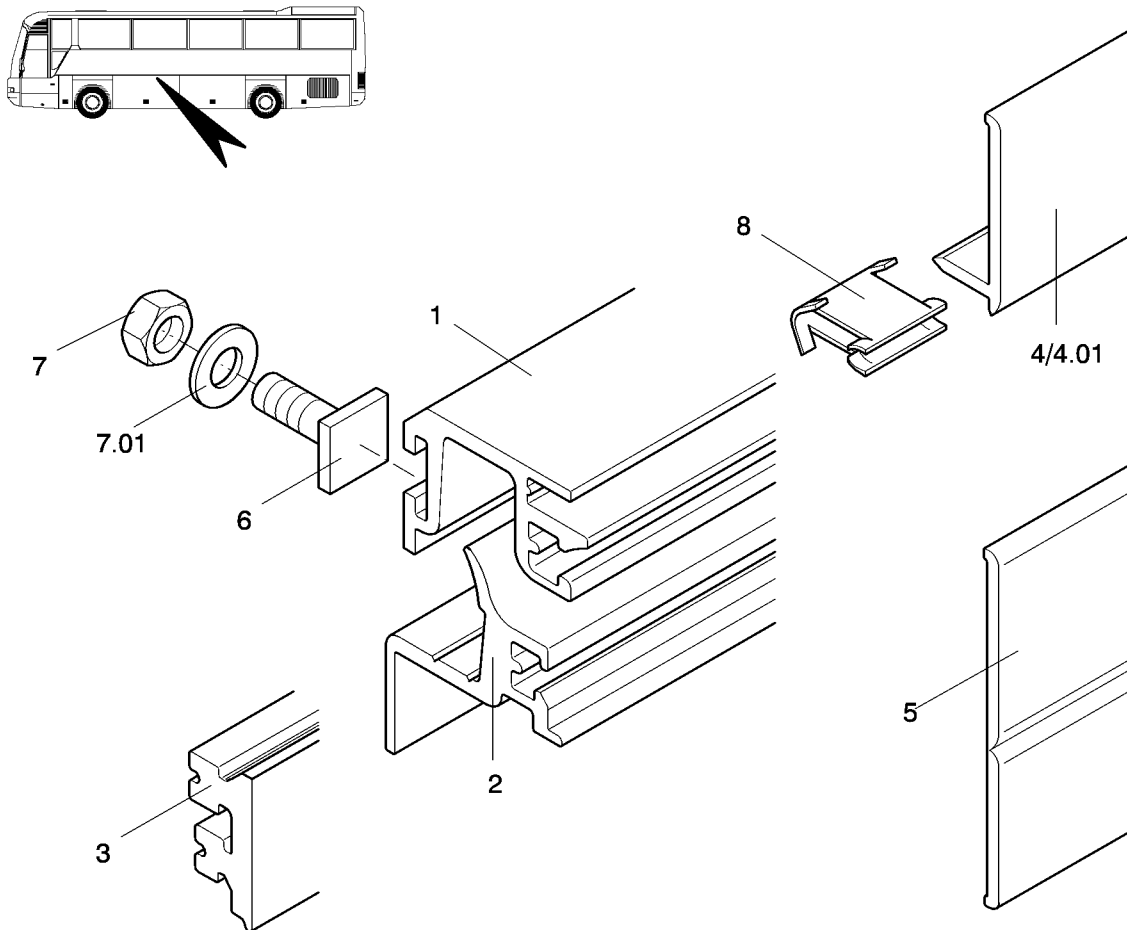


Ausführung: Verriegelung  
 version: locking  
 version: bloquer  
 esecuzione: chiusura a catenaccio



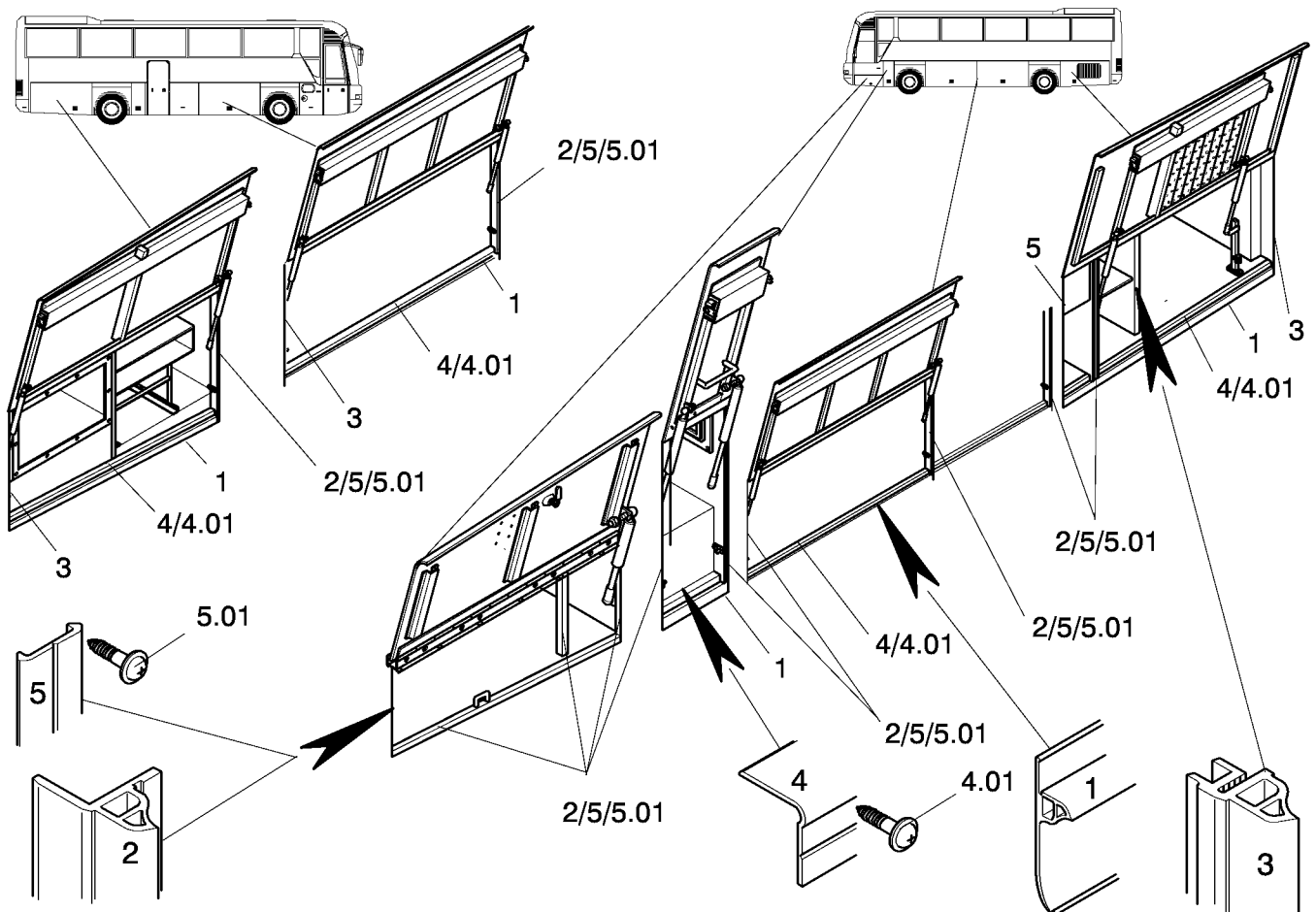
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11045365	6	DREHRIEGELSCHLOß RE	LOCK	SERRURE	SERRATURA	600 0486
2	11045364	6	DREHRIEGELSCHLOß LI	LOCK	SERRURE	SERRATURA	600 0485
3		6	VERBINDUNGSGE- STÄNGE	LINKAGE	TRINGLERIE	TIRANTERIA	
4	11045807	6	TÜRVERSCHLUß MIT PO- SITIONSLEUCHTE	LOCK WITH POSITION LIGHT	SERRURE AVEC FEU DE POSITION	SERRATURA	PS 231-239
4.01	11025359	6	SEITENMARKIERUNGS- LEUCHTE	SIDE MAKER LAMP	FEU POSITION LATERAL	LUCE D INGOMBRO	

Ausführung: Kofferklappenscharnier  
 version: boot lid-hinge  
 version: valise valve charniere  
 esecuzione: valigia ribatta cerniera



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11035196	NBD	SCHARNIEROBERTEIL	LEDGE	MOULURE	LISTA	372 E 922
2	11035194	NBD	SCHARNIERUNTERTEIL	LEDGE	MOULURE	LISTA	372 E 921
3	11035198	NBD	GUMMISCHARNIERPROFIL	RUBBER SECTION	JOINT PROFILE EN CAOUTCHOUC	PROFILO DI ELASTICO	405 A 109
4	11035200	NBD	ABDECKLEISTE LI	COVER-STRIP	BAGUETTE	LISTA	380 B 327
4.01	11035202	NBD	ABDECKLEISTE RE	COVER-STRIP	BAGUETTE	LISTA	380 B 328
5	11035204	NBD	ANSCHLUßLEISTE	CONNECTING BLOCK	MOULURE	LISTA	380 B 329
6	11035207	NBD	PLATTENSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	464 E 151
7	11055807	NBD	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 933-M5
7.01	11054587	NBD	SCHEIBE	DISC	DISQUE	DISCO	DIN 125-B5
8	11035206	NBD	U-KLAMMER	CLIP	PINCE	GRAFFETTA	464 E 152

Ausführung: Profile  
version: profil  
version: profile  
esecuzione: profilo



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11046063	MTR	KLAPPENDICHTUNG	FLAP SEALING	JOINT PROFILE EN CAOUTCHOUC	PROFILO DI ELASTICO	
2	11046060	MTR	KLAPPENDICHTUNG	FLAP SEALING	JOINT PROFILE EN CAOUTCHOUC	PROFILO DI ELASTICO	
3	11046065	MTR	RUNDABDICHTPROFIL	FLAP SEALING	JOINT PROFILE EN CAOUTCHOUC	PROFILO DI ELASTICO	
4	11046066	MTR	WINKELPROFIL	ANGLE SECTION	ANGLE PROFIL	ANGOLO PROFILO	
4.01	11056708	NBD	BLECHSCHRAUBE MIT BUND	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-3,9X19
5	11046061	MTR	WINKELPROFIL	ANGLE SECTION	ANGLE PROFIL	ANGOLO PROFILO	
5.01	11056708	NBD	BLECHSCHRAUBE MIT BUND	SCREW	VIS	VITE	DIN 7981-3,9X19

MOTORRAUMKLAPPE

N 316 Ü

01/00

2304

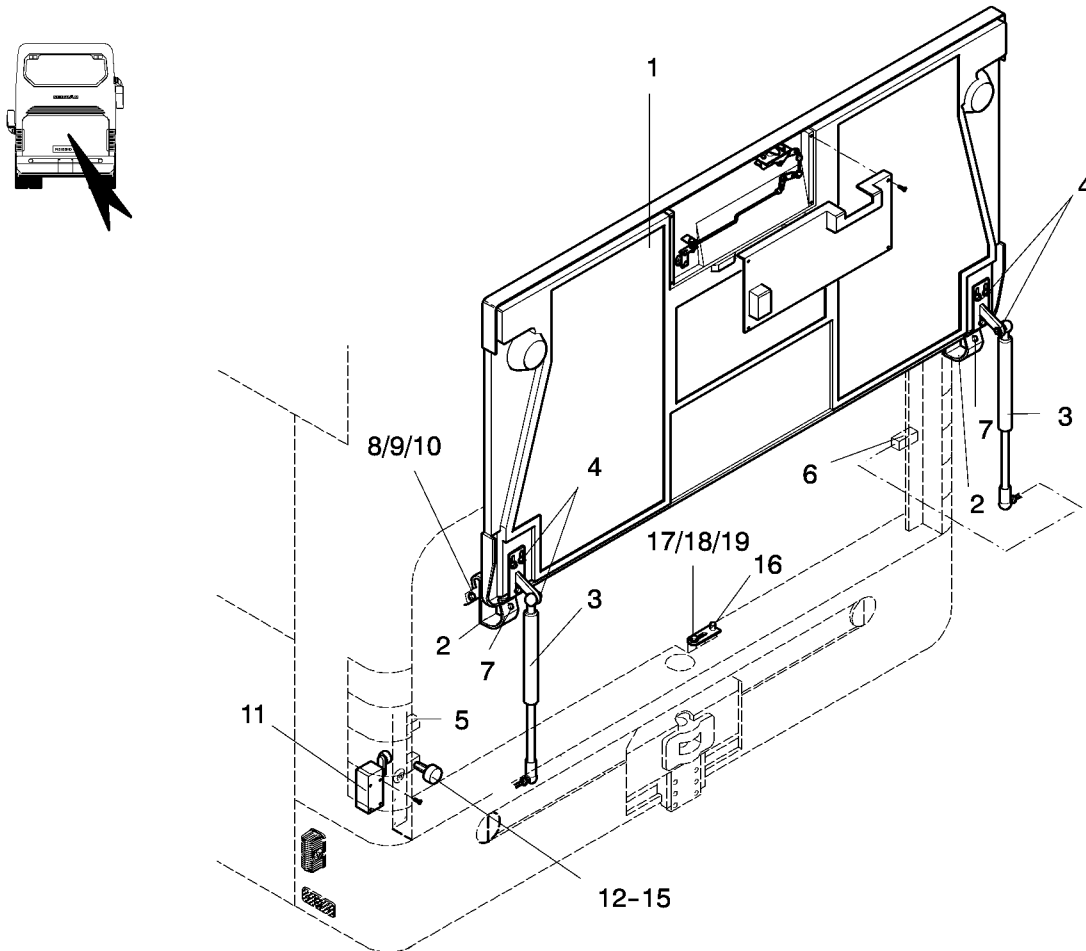
ENGINE ROOM FLAP

N 316 K

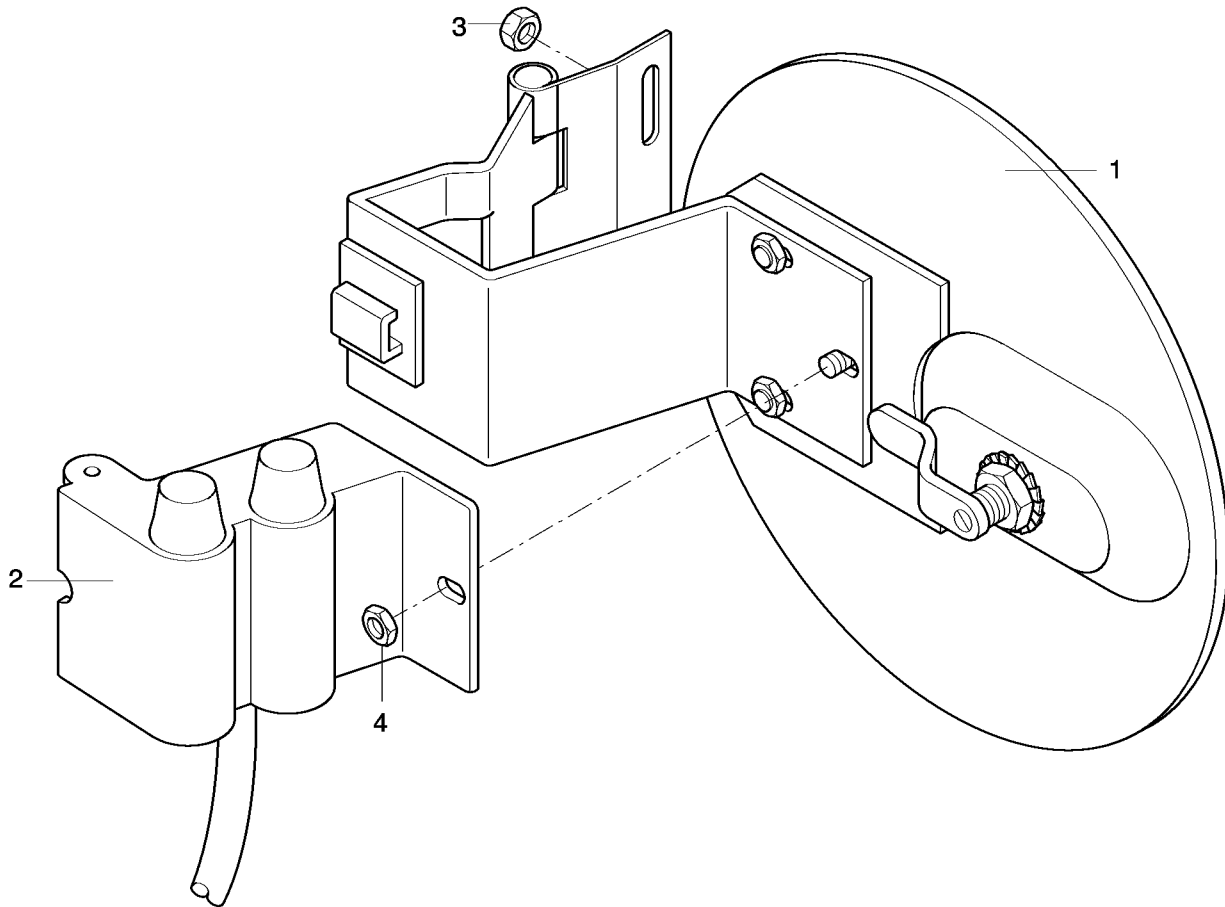
COMPARTIMENT-MOTEUR VOILET

N 316 SHD

VANO MOTORE SPORTELLO

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11045972	1	MOTORRAUMKLAPPE	ENGINE ROOM FLAP	COMPARTIMENT-MOTEUR VOILET	VANO MOTORE SPORTELLO	03.1740.00
2	11023745	2	SCHARNIER	HINGE	CHARNIER	CERNIERA	ZN 2302 0033 00
3	11038952	2	GASFEDER	GAS-FILLED	RESSORT GAZ	MOLLA DI GAS	
4	11055859	8	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	M8
5	11021799	1	HALTER LINKS	HOLDER LEFT	SUPPORT	SUPPORTO	
6	11021800	1	HALTER RECHTS	HOLDER RIGHT	SUPPORT	SUPPORTO	
7	11055508	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X10
8	11055517	4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X25
9	11054752	4	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	DISCO	DIN 522-8X30
10	11054679	4	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	DISCO	DIN 127-B8
11	11026318	1	GRENZTASTER	SENSOR	SENSOR	SENSORE	
12		2	DRUCKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	05260-08
12.01	11054771	2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 439-M8
13		2	GEWINDESTÜCK	THREADED PIECE			
14	11055511	2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M8X16
15	11054679	2	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	DISCO	DIN 127-B8
16	11045042	1	SCHLIEßZAPFENPLATTE	PLATE	PLAQUE	PIASTRA	
17	11055555	1	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 933-M10X20
18	11054600	1	SCHEIBE	WASHER	RONDELLE	DISCO	DIN 125-B10
19	11054681	1	FEDERRING	SPRING RING	RONDELLE	DISCO	DIN 127-B10



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11023984	1	TANKKLAPPE KOMPLETT	TANK-WORK OUT	CLAPET ; RESERVOIR	RIBALTA ; SERBATOIO	
2	11061051	1	TANKKLAPPENSCHALTER	TANK-WORK OUT-COUNTER	GUICHET	INTERRUTTORE	
3	11055860	2	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 394-M6
4	11055873	3	SPERRZAHNMUTTER	NUT	ECROU	DADO	DIN 394-M5

Türen

doors

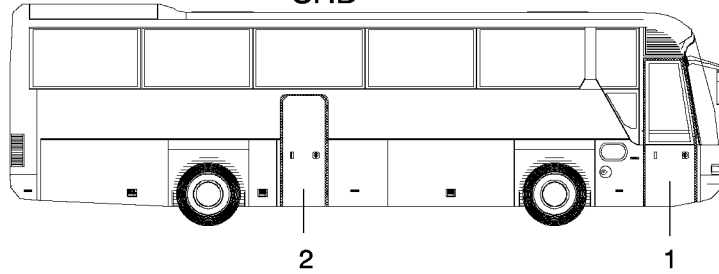
porte  
doors

portes

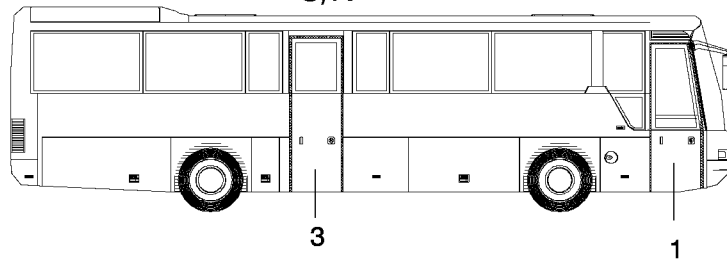
porte

portes  
Türen

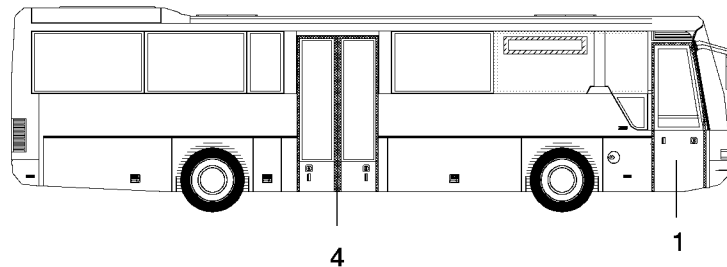
SHD



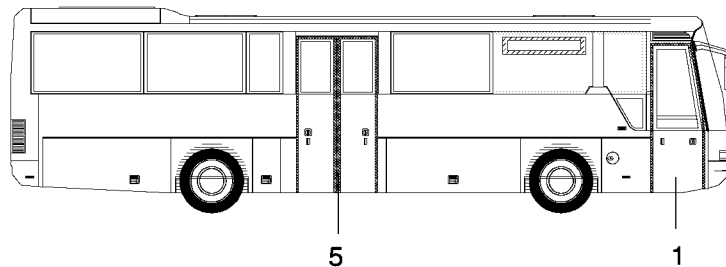
Ü/K



Ü/K



Ü/K



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11047177	1	AUßENSCHWINGTÜR KOMPLETT	OUTWARD SWINGING DOOR	PORTE AVANT	PORTA AVANTI	
2	11047186	1	AUßENSCHWINGTÜR KOMPLETT	OUTWARD SWINGING DOOR	PORTE AVANT	PORTA AVANTI	
3	11047191	1	AUßENSCHWINGTÜR KOMPLETT	OUTWARD SWINGING DOOR	PORTE AVANT	PORTA AVANTI	
4	11047196	1	AUßENSCHWINGTÜR KOMPLETT	OUTWARD SWINGING DOOR	PORTE AVANT	PORTA AVANTI	VOLLVERGLAST
5	11047200	1	AUßENSCHWINGTÜR KOMPLETT	OUTWARD SWINGING DOOR	PORTE AVANT	PORTA AVANTI	HOCHVERBLECHT

AUßENSCHWINGTÜR VORN

N 316 Ü

01/00

2401

OUTWARD SWINGING DOOR FRONT

N 316 K

PORTE AVANT

N 316 SHD

PORTA AVANTI

**NEOPLAN**

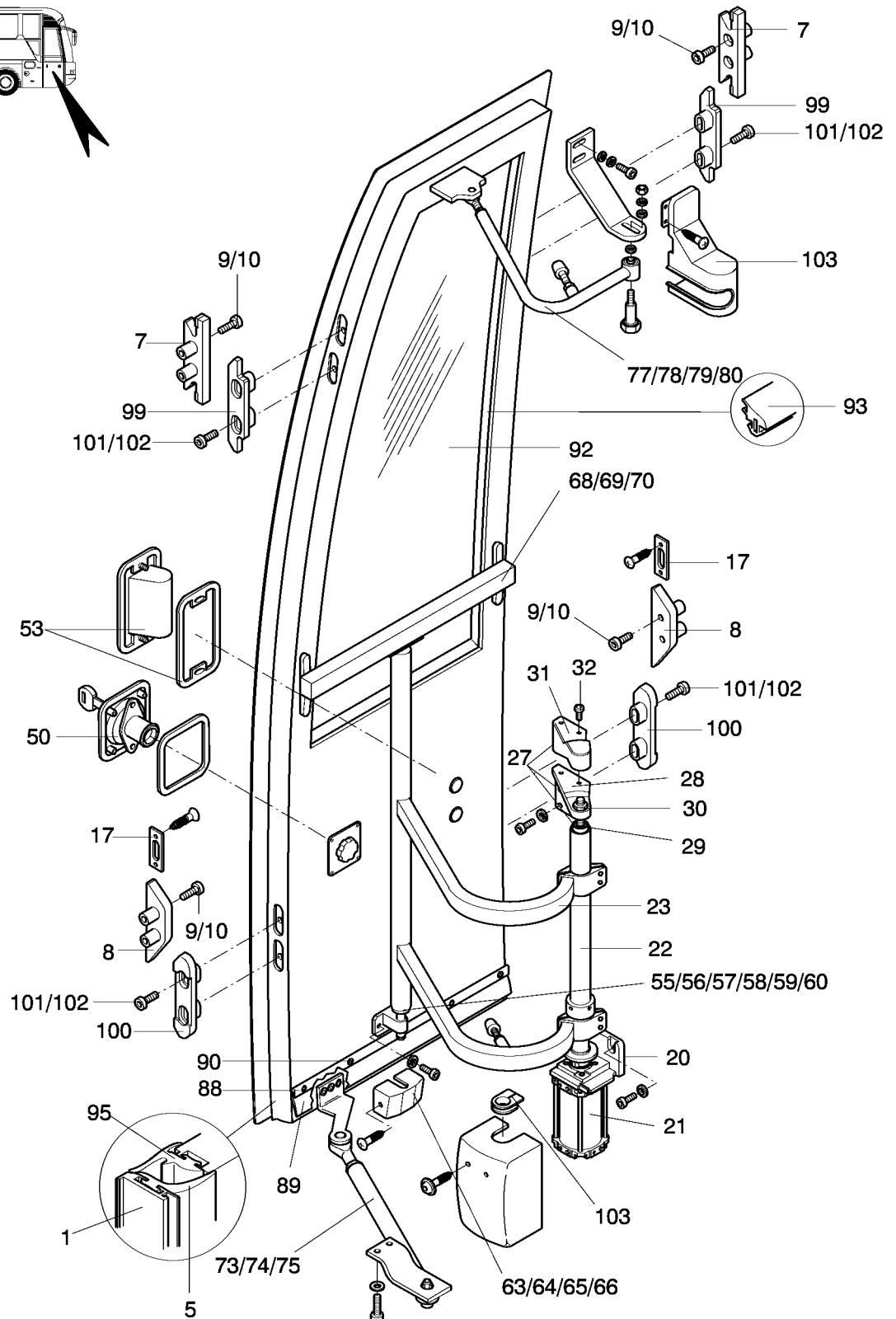
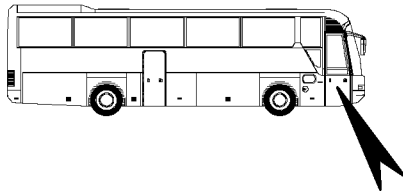
Ausführung: ISAF

11047177

version: ISAF

version: ISAF

esecuzione: ISAF





Ausführung: ISAF 11047177  
 version: ISAF  
 version: ISAF  
 esecuzione: ISAF

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
			AUßENSCHWINGTÜR KPL	OUTWARD SWINGING DOOR	PORTE AVANT	PORTA AVANTI	SIEHE BAUGRUPPE 2400 TÜREN
1		1	PROFILRAHMEN PORTAL	PROFIL FRAME	GOMME CADRE	LESENA DESTRA	8788.00.D
5		1	GUMMIRAHMEN PORTAL	RUBBER FRAME	GOMME CADRE	ANELLO GOMMA SU VANO	7718.01.0
7		2	SCHLIEßKEIL OBEN	LOCK KEY UPPER	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3250.00.0
8		2	SCHLIEßKEIL UNTEN	LOCK KEY LOWER	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3242.00.0
9		8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.15.0 DIN 7984-M8X30
10		8	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0
17		2	SCHLIEßBLECH	LOCK SHEET	PLAQUETTE-FREIN	RISCONTRO SERRATURA	3222.00.0
20	11047181	1	DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	CPL.429.20
21		1	SPINDELANTRIEB KPL.	ACIDIMETER	ARBRE COMMANDO	GRUPPO CILINDRO	7247.03.S
22		1	DREHSÄULE ZUS.	PIROT COLUMN	PIROT	GRUPPO ASTA MOTORE	8783.00.0
23		1	DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	8808.00.S
27		1	HALTER KPL.	HOLDER CPL.	SUPPORT CPL.	CPL SUPPORTO SU CASSA	CPL.429.27
28		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	7412.00.S
29		1	LAGERBOLZEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
30		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	4103.20.D
31		1	ABDECKUNG	COVERING	RECOUVEREMENT	CALOTTA DI COPERTURA	8356.00.S
32		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
50		1	VERRIEGELUNG	INTERLOCK	VERROUILLAGE	SERRATURA	6670.00.0
53		1	MUSCHELGRIF KPL.	DOORHANDLE PLATE CPL.	POIGNEE	GRUPPO MANIGLIA CONCAVA	6099.00.G
55		1	DREHSÄULENLAGER TÜR UNTEN	PIROT COLUMN	SUPPORT DE PIROT	SUPPORTO INFERIORE	7501.08.0
56		2	UNTERLAGE	BASE	FONDEMENT	SPESSORE	3235.03.0
57		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.31.0
58		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.21.G
59		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA PIANA	4105.30.P
60		1	LAGERBOLZEN UNTEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
63		1	ABDECKKAPPE	CAP	CALOTTE DE COUVERTURE	CALOTTA	8357.00.0
64		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO CALOTTA	8360.00.0
65		2	KLEMME	CLIP	PINCE	MOLLETTA	4103.56.D
66		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	4102.17.P
68		1	HANDGRIF	MOVEMENT	POIGNEE	MANIGLIONE	8779.00.0
69		6	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TPSEI	4113.04.0
70		6	U-SCHEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA DENT.CONICA	4105.16.D
73		1	LENKGESTÄNGE	STEERING LINKAGE CPL.	TIMONERIE DE DIRECTION CPL.	GR. BRACCIO GUIDA	7297.00.0
74		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TPSEI	4113.04.0
75		2	U-SCHEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA DENT.CONICA	4105.16.D
77		1	FÜHRUNGSARM	LEADERSHIP-POOR		GRUPPO TIRANTE	8781.00.0
78		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TPSEI	4113.04.0
79		2	U-SCHEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA DENT.CONICA	4105.16.0
80		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	8782.00.0
88		1	HALTELEISTE	HOLDING STRIP	ARRET BANDE	BATTISOGLIA	PA 0521
89		1	ABDICHTGUMMI	RUBBER	JOINT PROFILE EN CAOUTCHOUC	GOMMA PER BATTISOGLIA	PG.05059
90		10	SENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
92		1	GLAS	WINDOWS	VITRE	CRISTALLO	8604.00.0

AUßENSCHWINGTÜR VORN

N 316 Ü

01/00

2401

OUTWARD SWINGING DOOR FRONT

N 316 K

PORTE AVANT

N 316 SHD

PORTA AVANTI

**NEOPLAN**

Ausführung: ISAF

11047177

version: ISAF

version: ISAF

esecuzione: ISAF

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
93		1	GUMMIPROFIL	RUBBER PROFIL	PROFILE	PROFILO DI FINITURA INT.	PG.0.5334
95		1	GUMMIRAHMEN ; TÜR	RUBBER FRAME	ANELLO GOMMA SU VANO	ANELLO GOMMA DI BATTUTA	7719.02.0
99		2	SCHLIEßKEIL OBEN	LOCK KEY UPPER	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3228.00.0
100		2	SCHLIEßKEIL UNTEN	LOCK KEY LOWER	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3241.00.0
101		8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.17.0
102		8	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0
103	11037895	1	ABDECKUNG	COVERING	RECouvreMENT	COPERTURA	

AUßENSCHWINGTÜR MITTE  
OUTWARD SWINGING DOOR  
PORTE CENTRE  
PORTA CENTRE

N 316 Ü  
N 316 K

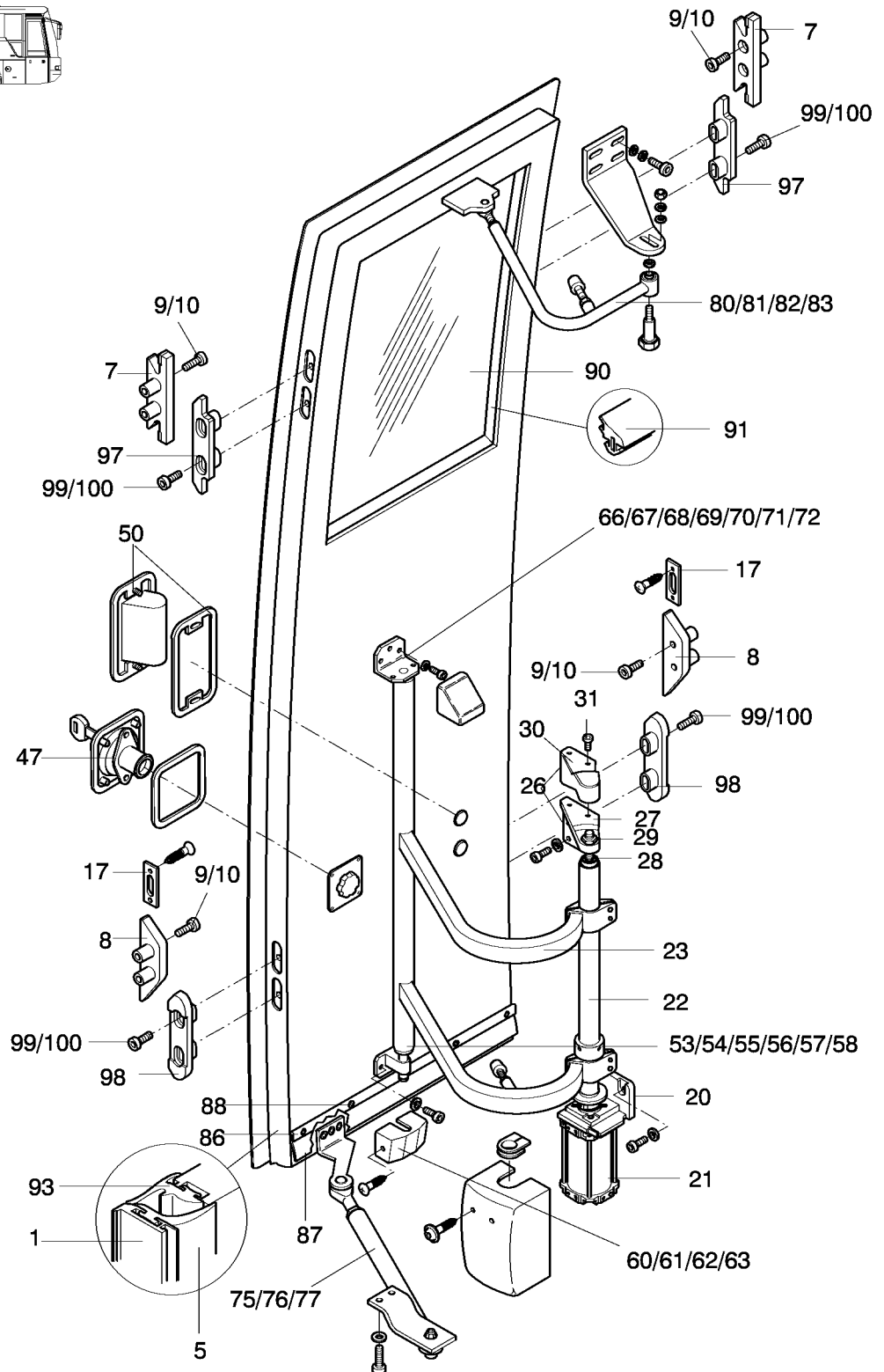
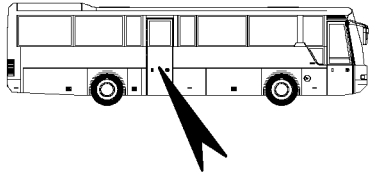
06/99

2401

**NEOPLAN**

Ausführung: ISAF  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

11047191



Ausführung: ISAF  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

11047191

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
			AÜBENSCHWINGTÜR KPL	OUTWARD SWINGING DOOR	PORTE AVANT	PORTA AVANTI	SIEHE BAUGRUPPE 2400 TÜREN
1		1	PROFILRAHMEN PORTAL	PROFIL FRAME	GOMME CADRE	LESENA DESTRA	8790.00.D
5		1	GUMMIRAHMEN PORTAL	RUBBER FRAME	GOMME CADRE	ANELLO GOMMA SU VANO	7714.05.0
7		2	SCHLIEßKEIL OBEN	LOCK KEY UPPER	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3250.00.0
8		2	SCHLIEßKEIL UNTEN	LOCK KEY LOWER	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3242.00.0
9		8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.15.0
10		8	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0
17		2	SCHLIEßBLECH	LOCK SHEET	PLAQUETTE-FREIN	RISCONTRO SERRATURA	3222.00.0
20	11047194	1	DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL.COMANDO	CPL.438.20
21		1	SPINDELANTRIEB KPL.	ACIDIMETER	ARBRE COMMANDO	GRUPPO CILINDRO	7247.03.S
22		1	DREHSÄULE ZUS.	PIROT COLUMN	PIROT	GRUPPO ASTA MOTORE	8783.00.0
23		1	DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	8808.00.S
26		1	HALTER KPL.	HOLDER CPL.	SUPPORT CPL.	CPL.SUPPORTO SU CASSA	CPL 438.26
27		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	7412.00.S
28		1	LAGERBOLZEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
29		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	4103.20.D
30		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	CALOTTA DI COPERTURA	8356.00.S
31		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
47		1	VERRIEGELUNG	INTERLOCK	VERROUILLAGE	SERRATURA	6670.00.0
50		1	MUSCHELGRIFF	DOORHANDLE PLATE CPL.	POIGNEE	GRUPPO MANIGLIA CONCAVA	6099.00.G
53		1	DREHSÄULENLAGER TÜR UNTEN	PIROT COLUMN	SUPPORT DE PIROT	SUPPORTO INFERIORE	7501.07.0
54		2	UNTERLAGE	BASE	FONDEMENT	SPESSORE	3235.03.0
55		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.31.0
56		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.21.G
57		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA PIANA	4105.30.P
58		1	LAGERBOLZEN UNTEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
60		1	ABDECKKAPPE	CAP	CALOTTE	CALOTTA	8357.00.0
61		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO CALOTTA	8360.00.0
62		2	KLEMME	CLIP	PINCE	MOLLETTA	4103.56.D
63		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	4102.17.P
66		1	TÜRLAGER OBEN	DOOR-STORE		SQUADRETTA SUPERIORE	7504.04.0
67		3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.12.0
68		3	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.33.G
69		3	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA PIANA	4105.02.P
70		1	ABDECKKAPPE	CAP	CALOTTE	CALOTTA	6870.03.0
71		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.02.0
72		2	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.24.G
75		1	LENKGESTÄNGE	STEERING LINKAGE CPL.	TIMONERIE DE DIRECTION	GR.BRACCIO GUIDA	8788.00.S
76		3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TPSEI	4113.04.0
77		3	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA DENT.CONICA	4105.16.D
80		1	FÜHRUNGSARM OBEN	LEADERSHIP-POOR		GRUPPO TIRANTE	8814.00.0
81		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TPSEI	4113.04.0
82		2	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	RODELLA DENT.CONICA	4105.16.D
83		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO BRACCIO	8789.00.S

AUßENSCHWINGTÜR MITTE  
 OUTWARD SWINGING DOOR  
 PORTE CENTRE  
 PORTA CENTRE

N 316 Ü  
 N 316 K

06/99

2401

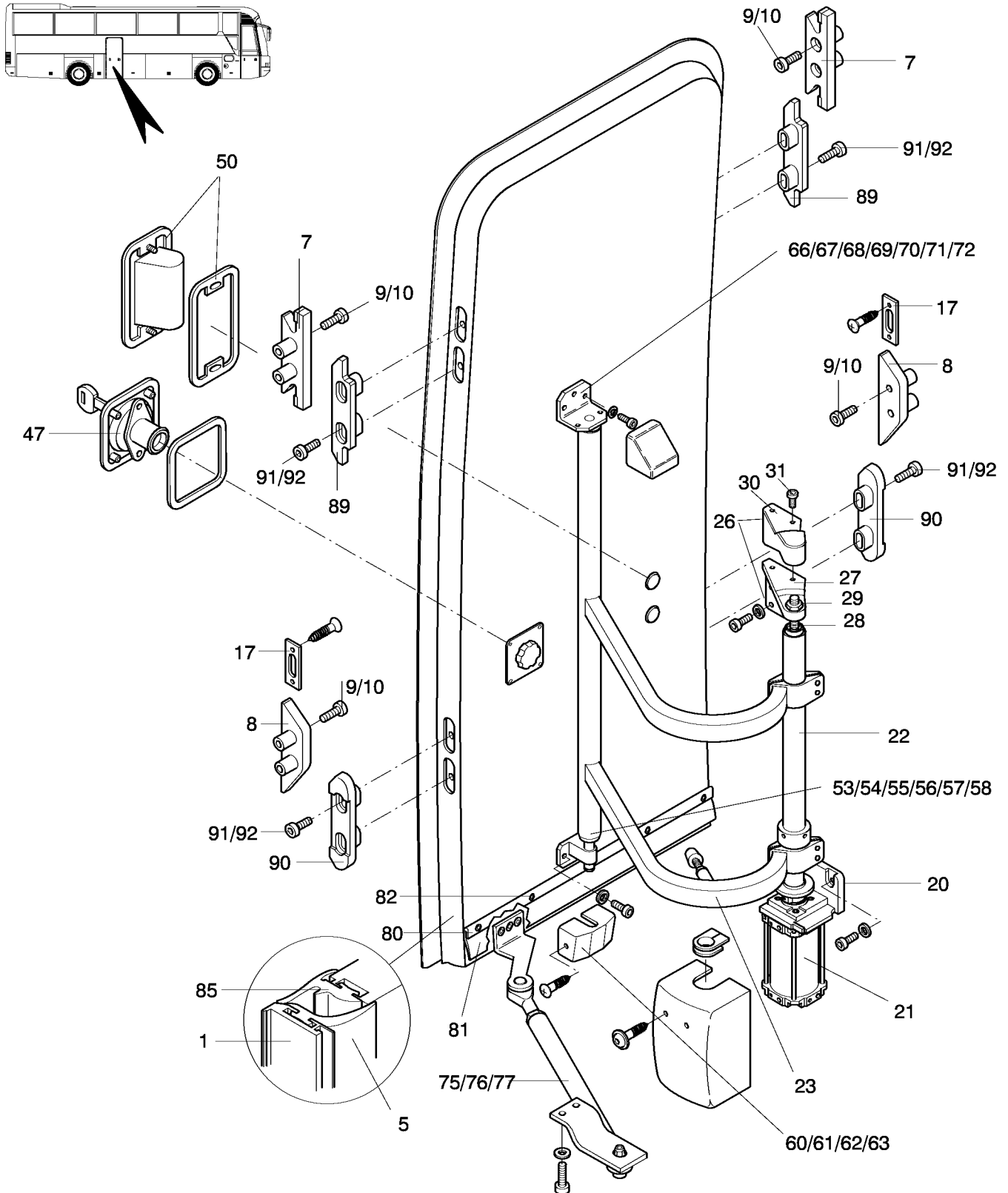
**NEOPLAN**

Ausführung: ISAF 11047191  
 version: ISAF  
 version: ISAF  
 esecuzione: ISAF

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
86		1	HALTELEISTE	HOLDING STRIP	ARRET BANDE	BATTISOGLIA	PA 0521
87		1	ABDICHTGUMMI UNTEN	RUBBER	JOINT PROFILE EN CAOUTCHOUC	GOMMA PER BATTISOGLIA	PG.05059
88		10	SENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
90		1	GLAS	WINDOWS	VITRE	CRISTALLO	8709.00.0
91		1	PROFILGUMMI	RUBBER PROFIL	PROFILE	PROFILO DI FINITURA INT.	PG.0.5334
93		1	GUMMI RAHMEN ; TÜR	RUBBER FRAME	ANELLO GOMMA VANO	ANELLO GOMMA DI BATTUTA	7719.05.0
97		2	SCHLIEßKEIL OBEN	LOCK KEY UPPER	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3238.00.0
98		2	SCHLIEßKEIL UNTEN	LOCK KEY LOWER	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3241.00.0
99		8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.17.0
100		8	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0

Ausführung: ISAF  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

11047186



Ausführung: ISAF 11047186  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
			AÜBENSCHWINGTÜR KPL	OUTWARD SWINGING DOOR	PORTE AVANT	PORTA AVANTI	SIEHE BAUGRUPPE 2400 TÜREN
1		1	PROFILRAHMEN PORTAL	PROFIL FRAME	GOMME CADRE	LESENA DESTRA	8791.00.D
5		1	GUMMIRAHMEN PORTAL	RUBBER FRAME	GOMME CADRE	ANELLO GOMMA SU VANO	8729.00.0
7		2	SCHLIEßKEIL OBEN	LOCK KEY UPPER	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3250.00.0
8		2	SCHLIEßKEIL UNTEN	LOCK KEY LOWER	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3242.00.0
9		8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.15.0
10		8	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0
17		2	SCHLIEßBLECH	LOCK SHEET	PLAQUETTE-FREIN	RISCONTRO SERRATURA	3222.00.0
20		1	DREHSAULE KOMPLETT	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	CPL.443.20
21		1	SPINDELANTRIEB KPL.	ACIDIMETER	ARBRE COMMANDO	GRUPPO CILINDRO	7247.03.S
22		1	DREHSAULE ZUS.	PIROT COLUMN	PIROT	GRUPPO ASTA MOTORE	8783.00.0
23		1	DREHSAULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	8808.00.S
26		1	HALTER KPL.	HOLDER	SUPPORT CPL.	CPL SUPPORTO SU CASSA	CPL 443.27
27		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	7412.00.S
28		1	LAGERBOLZEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
29		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	4103.20.D
30		1	ABDECKUNG	COVERING	RECOUVREMENT	CALOTTA DI COPERTURA	8356.00.S
31		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
47		1	VERRIEGELUNG	INTERLOCK	VERROUILLAGE	SERRATURA	6670.00.0
50		1	MUSCHELGRIF KPL.	DOORHANDLE PLATE CPL.	POIGNEE	GRUPPO MANGLIA CONCAVA	6099.00.G
53		1	DREHSAULENLAGER TÜR UNTEN	PIROT COLUMN	SUPPORT DE PIROT	SUPPORTO INFERIORE	7501.04.0
54		2	UNTERLAGE	BASE	FONDEMENT	SPESSORE	3235.03.0
55		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.31.0
56		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.21.G
57		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RODELLA PIANA	4105.30.P
58		1	LAGERBOLZEN UNTEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
60		1	ABDECKKAPPE	CAP	CALOTTE DE COUVERTURE	CALOTTA	8357.00.0
61		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO CALOTTA	8360.00.0
62		2	KLEMME	CLIP	PINCE	MOLETTA	4103.56.D
63		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	4102.17.P
66		1	TÜRLAGER OBEN	DOOR-STORE		SQUADRETTA SUPERIORE	7504.04.0
67		3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.12.0
68		3	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.33.G
69		3	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA PIANA	4105.02.P
70		1	ABDECKKAPPE	CAP	CALOTTE DE COUVERTURE	CALOTTA	6870.03.0
71		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.02.0
72		2	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.24.G
75		1	LENKGESTÄNGE	LEADERSHIP-POOR		GRUPPO TIRANTE	8788.00.S
76		3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TPSEI	4113.04.0
77		3	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA DENT.CONICA	4105.16.D
80		1	HALTELEISTE	HOLDING STRIP	ARRET BANDE	BATTISOGLIA	PA 0521
81		1	ABDICHTGUMMI UNTEN	RUBBER	JOINT PROFILE EN CAOUTCHOUC	GOMMA PER BATTISOGLIA	PG.05059

Ausführung: ISAF  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

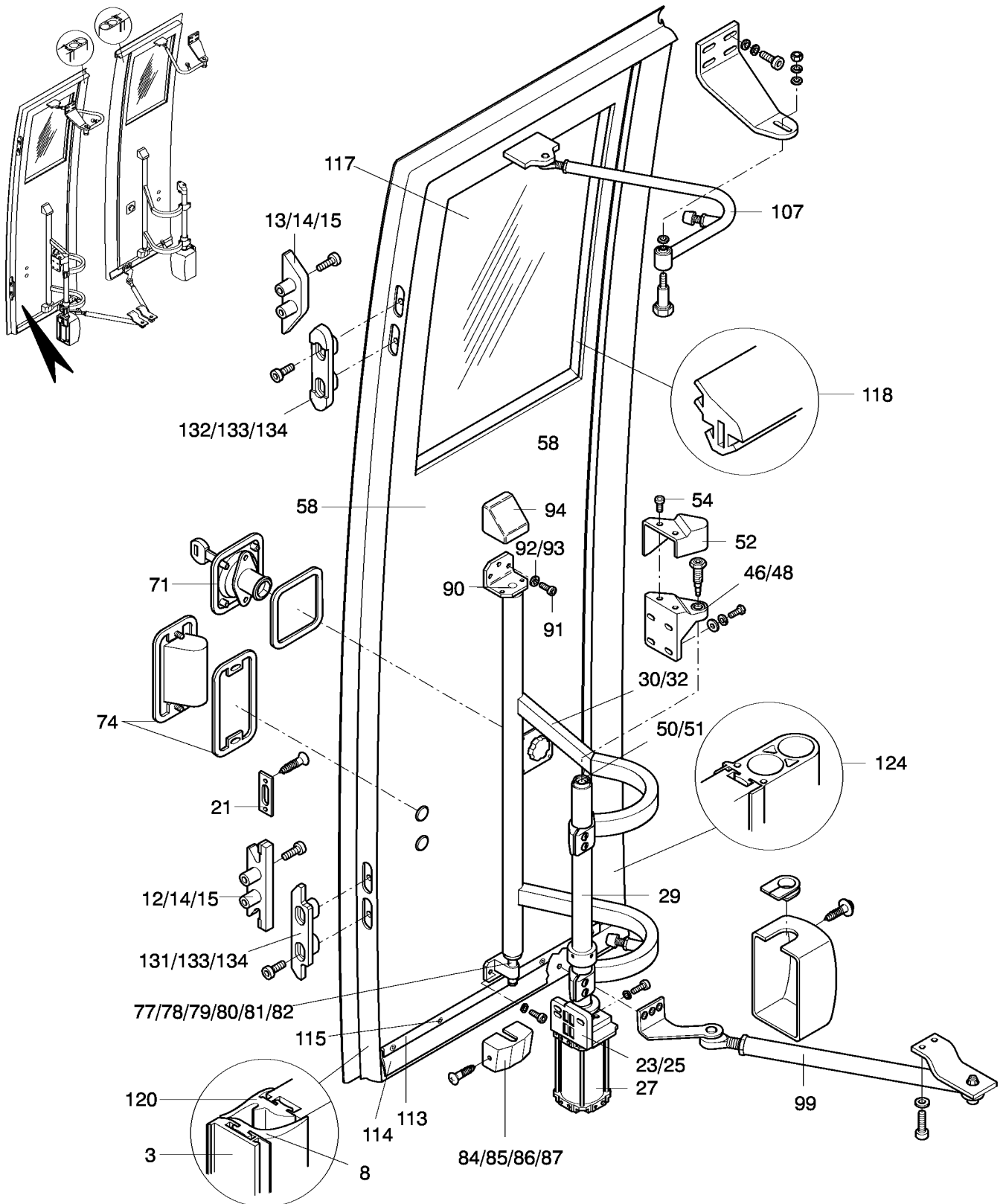
11047186

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
82		10	SENKSCRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
85		1	GUMMIRAHMEN ; TÜR	RUBBER FRAME	ANELLO GOMMA SU VANO	ANELLO GOMMA DI BATTUTA	8729.00.0
89		2	SCHLIEßKEIL OBEN	LOCK KEY UPPER	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3238.00.0
90		2	SCHLIEßKEIL UNTEN	LOCK KEY LOWER	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3241.00.0
91		8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.17.0
92		8	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0



Ausführung: ISAF  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

Hochverblecht



Ausführung: ISAF Hochverblecht  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

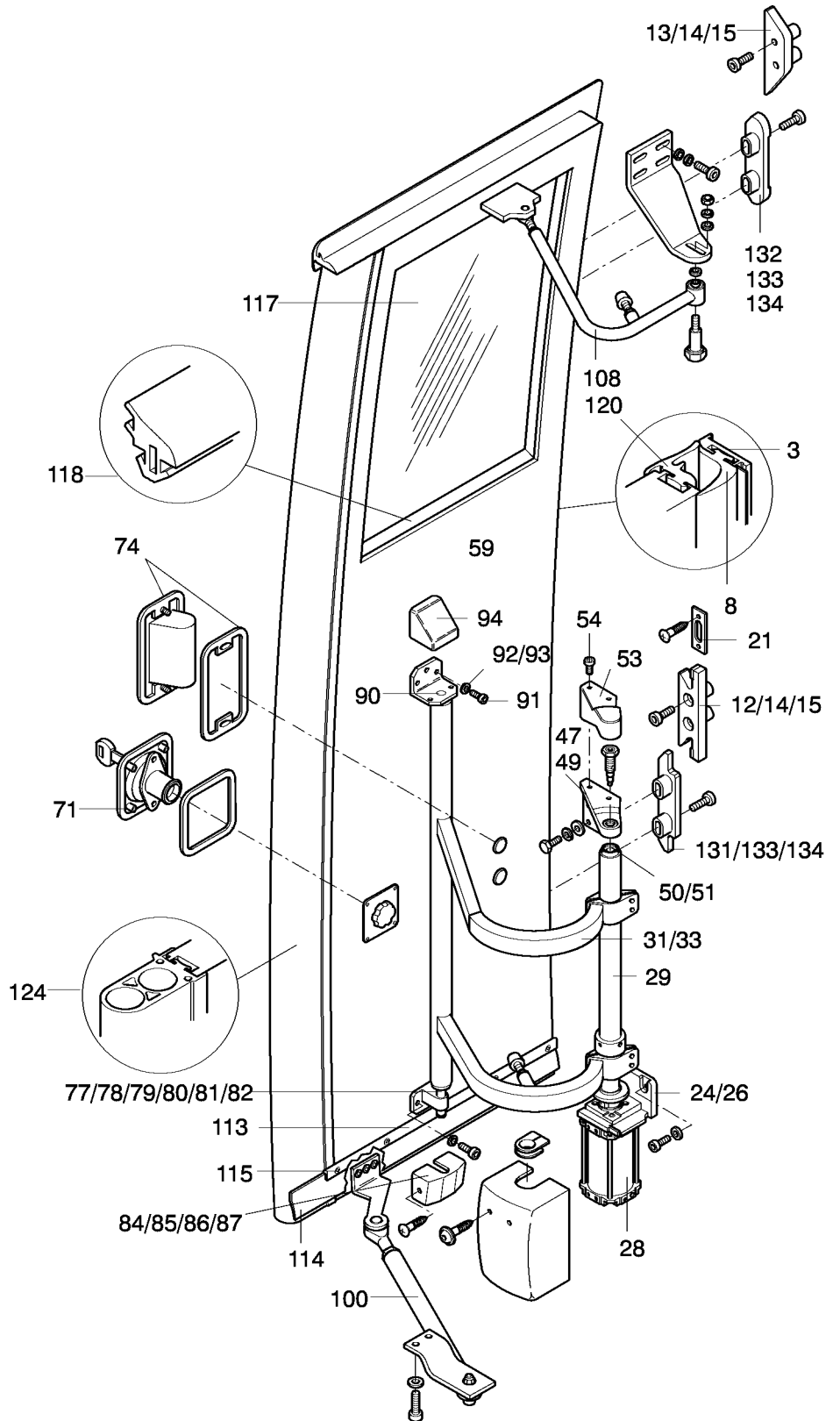
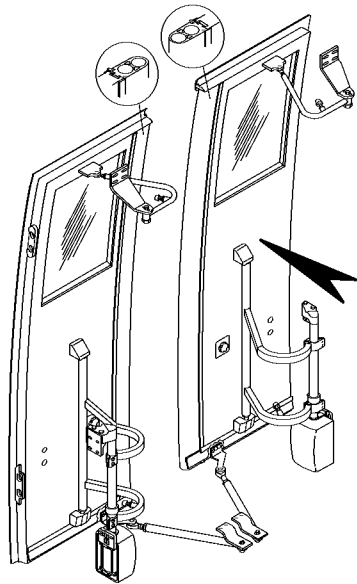
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11047200	1	AUßENSCHWINGTÜR KPL	OUTWARD SWINGING DOOR	PORTE AVANT	PORTA AVANTI	SIEHE BAUGRUPPE 2400 TÜREN
3		1	PROFILRAHMEN PORTAL	PROFIL FRAME	GOMME CADRE	LESENA DESTRA	448.3.XX
8		1	GUMMIRAHMEN PORTAL	RUBBER FRAME	GOMME CADRE	ANELLO GOMMA SU VANO	7714.03.0
12		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3250.00.0
13		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3242.00.0
14		4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.15.0
15		4	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0
21		1	SCHLIEßBLECH	LOCK SHEET	PLAQUETTE-FREIN	RISCONTRO SERRATURA	3222.00.0
23		1	DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	
23		1	DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	CPL.448.23
25		1	DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	CPL.448.25
27		1	SPINDELANTRIEB KPL.	ACIDIMETER	ARBRE COMMANDO	GRUPPO CILINDRO	8855.02.D
29		1	DREHSÄULE ZUS.	PIROT COLUMN	PIROT	GRUPPO ASTA MOTORE	8783.00.0
29		1	DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	
30		1	DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	8808.01.D
32		1	DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	8854.01.D
46		1	HALTER KPL.	HOLDER CPL.	SUPPORT CPL.	CPL SUPPORTO SU CASSA	CPL 448.36
48		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	7412.00.D
50		1	LAGERBOLZEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
51		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	4103.20.D
52		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	CALOTTA DI COPERTURA	8356.00.D
54		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
58		1				ANTA	020.448.99.D
71		1	VERRIEGELUNG	INTERLOCK	VERROUILLAGE	SERRATURA	6670.00.0
74		1	MUSCHELGRIFF	DOORHANDLE PLATE CPL.	POIGNEE	GRUPPO MANIGLIA CONCAVA	6099.00.G
77		1	DREHSÄULENLAGER TÜR UNTEN	PIROT COLUMN	SUPPORT DE PIROT	SUPPORTO INFERIORE	7501.07.0
78		2	UNTERLAGE	BASE	FONDEMENT	SPESSORE	3235.03.0
79		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.31.0
80		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.21.G
81		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA PIANA	4105.30.P
82		1	LAGERBOLZEN UNTEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
84		1	ABDECKKAPPE	CAP	CALOTTE	CALOTTA	8357.00.0
85		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO CALOTTA	8360.00.0
86		2	KLEMME	CLIP	PINCE	MOLLETTA	4103.56.D
87		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	4102.17.P
90		1	TÜRLAGER OBEN	DOOR-STORE		SQUADRETTA SUPERIORE	7504.04.0
91		3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.12.0
92		3	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.33.G
93		3	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA PIANA	4105.02.P
94		1	ABDECKKAPPE	CAP	CALOTTE	CALOTTA	6870.01.0
99		1	LENKGESTÄNGE	STEERING LINKAGE CPL.	TIMONERIE DE DIRECTION	GR.BRACCIO GUIDA	8813.00.D
107		1	FÜHRUNGSARM OBEN	LEADERSHIP-POOR		GRUPPO TIRANTE	8788.01.D
113		1	HALTELEISTE	HOLDING STRIP	ARRET BANDE	BATTISOGLIA	PA 0521

Ausführung: ISAF Hochverblecht  
 version: ISAF  
 version: ISAF  
 esecuzione: ISAF

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
114		1	ABDICHTGUMMI UNTEN	RUBBER	JOINT PROFILE EN CAOUTCHOUC	GOMMA PER BATTISOGLIA	PG.05059
115		6	SENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
117		1	GLAS	WINDOWS	VITRE	CRISTALLO	8793.00.0
118		1	PROFILGUMMI	RUBBER PROFIL	PROFILE	PROFILO DI FINITURA INT.	PG.0.5334
93		1	GUMMIRAHMEN ; TÜR	RUBBER FRAME	ANELLO GOMMA VANO	ANELLO GOMMA DI BATTUTA	7719.05.0
131		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3228.00.0
132		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3241.00.0
133		4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.17.0
134		4	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0

Ausführung: ISAF  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

Hochverblecht



Ausführung: ISAF Hochverblecht  
 version: ISAF  
 version: ISAF  
 esecuzione: ISAF

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11047200	1	AUßENSCHWINGTÜR KPL	OUTWARD SWINGING DOOR	PORTE AVANT	PORTA AVANTI	SIEHE BAUGRUPPE 2400 TÜREN
3		1	PROFILRAHMEN PORTAL	PROFIL FRAME	GOMME CADRE	LESENA DESTRA	448.XX
8		1	GUMMIRAHMEN PORTAL	RUBBER FRAME	GOMME CADRE	ANELLO GOMMA SU VANO	7714.03.0
12		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3250.00.0
13		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3242.00.0
14		4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.15.0
15		4	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0
21		1	SCHLIEßBLECH	LOCK SHEET	PLAQUETTE-FREIN	RISCONTRO SERRATURA	3222.00.0
24		1	DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	
26		1	DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	CPL.448.24
28		1	DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	CPL.448.26
28		1	SPINDELANTRIEB KPL.	ACIDIMETER	ARBRE COMMANDO	GRUPPO CILINDRO	8855.02.S
29		1	DREHSÄULE ZUS.	PIROT COLUMN	PIROT	GRUPPO ASTA MOTORE	8783.00.0
31		1	DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	
31		1	DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	8808.01.S
33		1	DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	8854.01.S
47		1	HALTER KPL.	HOLDER CPL.	SUPPORT CPL.	CPL SUPPORTO SU CASSA	CPL 448.37
49		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	7412.00.S
50		1	LAGERBOLZEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
51		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	4103.20.D
53		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	CALOTTA DI COPERTURA	8356.00.S
54		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
59		1				ANTA	020.448.99.S
71		1	VERRIEGELUNG	INTERLOCK	VERROUILLAGE	SERRATURA	6670.00.0
74		1	MUSCHELGRIFF	DOORHANDLE PLATE CPL.	POIGNEE	GRUPPO MANIGLIA CONCAVA	6099.00.G
77		1	DREHSÄULENLAGER TÜR UNTEN	PIROT COLUMN	SUPPORT DE PIROT	SUPPORTO INFERIORE	7501.07.0
78		2	UNTERLAGE	BASE	FONDEMENT	SPESSORE	3235.03.0
79		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.31.0
80		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.21.G
81		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA PIANA	4105.30.P
82		1	LAGERBOLZEN UNTEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
84		1	ABDECKKAPPE	CAP	CALOTTE	CALOTTA	8357.00.0
85		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO CALOTTA	8360.00.0
86		2	KLEMME	CLIP	PINCE	MOLLETTA	4103.56.D
87		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	4102.17.P
90		1	TÜRLAGER OBEN	DOOR-STORE		SQUADRETTA SUPERIORE	7504.04.0
91		3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.12.0
92		3	UNTERLEGSCHLEIFE	WASHER	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.33.G
93		3	UNTERLEGSCHLEIFE	WASHER	DISQUE	RONDELLA PIANA	4105.02.P
94		1	ABDECKKAPPE	CAP	CALOTTE	CALOTTA	6870.01.0
100		1	LENKGESTÄNGE	STEERING LINKAGE CPL.	TIMONERIE DE DIRECTION	GR.BRACCIO GUIDA	8813.00.S
108		1	FÜHRUNGSARM OBEN	LEADERSHIP-POOR		GRUPPO TIRANTE	8788.01.S
113		1	HALTELEISTE	HOLDING STRIP	ARRET BANDE	BATTISOGLIA	PA 0521

AUßENSCHWINGTÜR MITTE  
OUTWARD SWINGING DOOR

N 316 Ü  
N 316 K

04/00

2401

PORTE CENTRE  
PORTA CENTRE

**NEOPLAN**

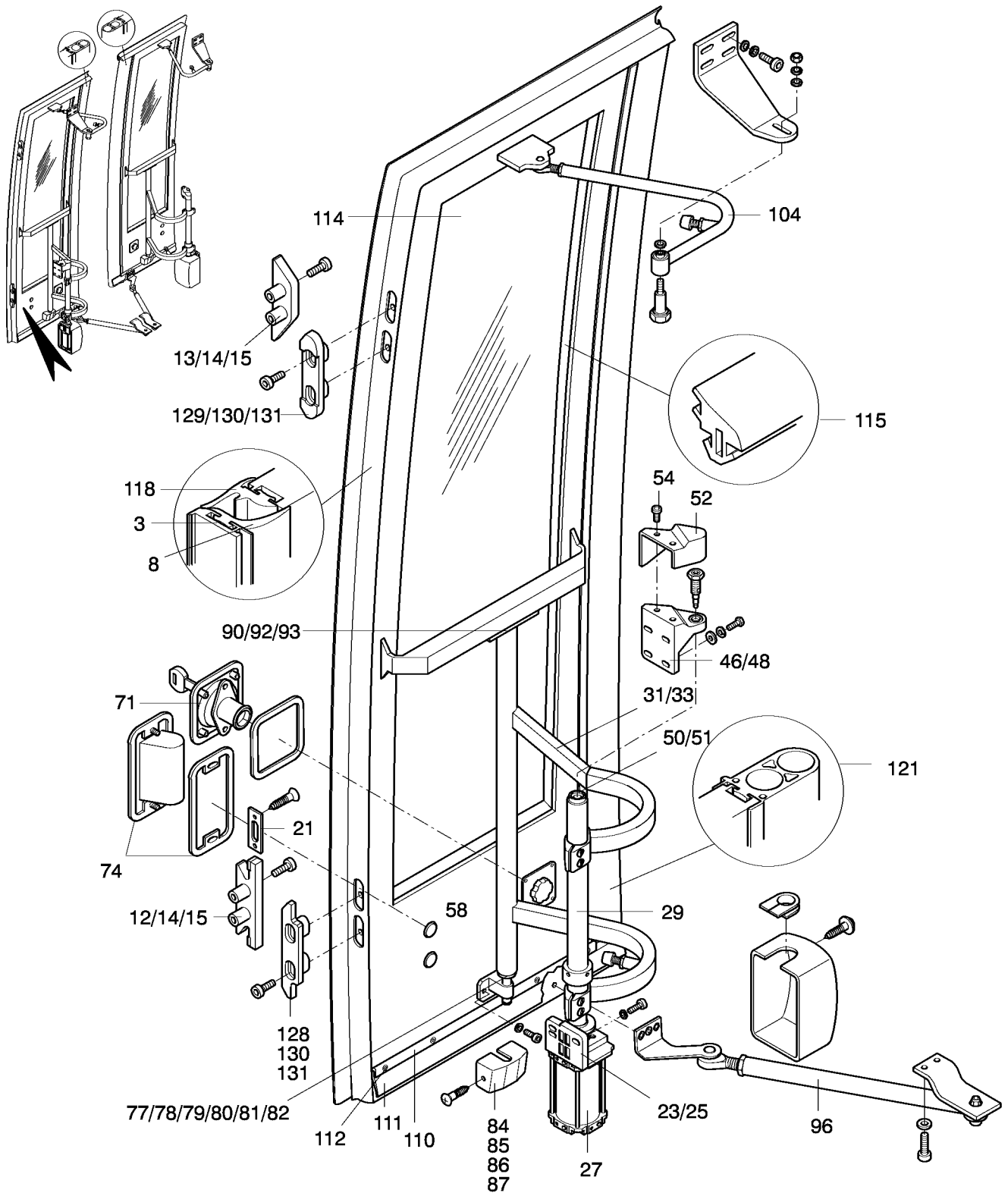
Ausführung: ISAF  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

Hochverblecht

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
114		1	ABDICHTGUMMI UNTEN	RUBBER	JOINT PROFILE EN CAOUTCHOUC	GOMMA PER BATTISOGLIA	PG.05059
115		6	SENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
117		1	GLAS	WINDOWS	VITRE	CRISTALLO	8793.00.0
118		1	PROFILGUMMI	RUBBER PROFIL	PROFILE	PROFILO DI FINITURA INT.	PG.0.5334
131		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3228.00.0
132		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3241.00.0
133		8	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.17.0
134		8	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0

Ausführung: ISAF  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

Vollverglast



Ausführung: ISAF Vollverglast  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11047196	1	AUßENSCHWINGTÜR KPL	OUTWARD SWINGING DOOR	PORTE AVANT	PORTA AVANTI	SIEHE BAUGRUPPE 2400 TÜREN
3		1	PROFILRAHMEN PORTAL	PROFIL FRAME	GOMME CADRE	LESENA DESTRA	430.3XX
8		1	GUMMIRAHMEN PORTAL	RUBBER FRAME	GOMME CADRE	ANELLO GOMMA SU VANO	7714.03.0
12		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3250.00.0
13		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3242.00.0
14		4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.15.0
15		4	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0
21		1	SCHLIEßBLECH	LOCK SHEET	PLAQUETTE-FREIN	RISCONTRO SERRATURA	3222.00.0
		1	DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	
23			DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	CPL.430.23
25			DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	CPL.430.25
27		1	SPINDELANTRIEB KPL.	ACIDIMETER	ARBRE COMMANDO	GRUPPO CILINDRO	8855.02.D
29		1	DREHSÄULE ZUS.	PIROT COLUMN	PIROT	GRUPPO ASTA MOTORE	8783.00.0
		1	DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	
30			DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	8808.01.D
32			DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	8854.01.D
46		1	HALTER KPL.	HOLDER CPL.	SUPPORT CPL.	CPL SUPPORTO SU CASSA	CPL 430.36
48		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	7412.00.D
50		1	LAGERBOLZEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
51		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	4103.20.D
52		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	CALOTTA DI COPERTURA	8356.00.D
54		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
58		1				ANTA	020.430.99.D
71		1	VERRIEGELUNG	INTERLOCK	VERROUILLAGE	SERRATURA	6670.00.0
74		1	MUSCHELGRIF	DOORHANDLE PLATE CPL.	POIGNEE	GRUPPO MANIGLIA CON-CAVA	6099.00.G
77		1	DREHSÄULENLAGER TÜR UNTEN	PIROT COLUMN	SUPPORT DE PIROT	SUPPORTO INFERIORE	7501.07.0
78		2	UNTERLAGE	BASE	FONDEMENT	SPESSORE	3235.03.0
79		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.31.0
80		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.21.G
81		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA PIANA	4105.30.P
82		1	LAGERBOLZEN UNTEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
84		1	ABDECKKAPPE	CAP	CALOTTE	CALOTTA	8357.00.0
85		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO CALOTTA	8360.00.0
86		2	KLEMME	CLIP	PINCE	MOLLETTA	4103.56.D
87		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	4102.17.P
90		1	HANDGRIF			MANIGLIONE	8811.00.D
92		3	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4113.04.0
93		3	UNTERLEGSCHLEIFE	WASHER	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.16.D
96		1	LENKGESTÄNGE	STEERING LINKAGE CPL.	TIMONERIE DE DIRECTION	GR.BRACCIO GUIDA	8813.00.D
104		1	FÜHRUNGSARM OBEN	LEADERSHIP-POOR		GRUPPO TIRANTE	8788.01.D
110		1	HALTELEISTE	HOLDING STRIP	ARRET BANDE	BATTISOGGLIA	PA 0521
111		1	ABDICHTGUMMI UNTEN	RUBBER	JOINT PROFILE EN CAOUTCHOUC	GOMMA PER BATTISOGGLIA	PG.05059
112		6	SENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
114		1	GLAS	WINDOWS	VITRE	CRISTALLO	8604.00.0



AÜBENSCHWINGTÜR MITTE  
OUTWARD SWINGING DOOR

N 316 Ü  
N 316 K

04/00

2401

PORTE CENTRE  
PORTA CENTRE

**NEOPLAN**

Ausführung: ISAF Vollverglast  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
115		1	PROFILGUMMI	RUBBER PROFIL	PROFILE	PROFILO DI FINITURA INT.	PG.0.5334
121		1	GUMMI RAHMEN ; TÜR	RUBBER FRAME	ANELLO GOMMA VANO	ANELLO GOMMA DI BATTUTA	PG0.5349
128		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3228.00.0
129		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3241.00.0
130		4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.17.0
131		4	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0

AUßENSCHWINGTÜR MITTE  
OUTWARD SWINGING DOOR

N 316 Ü  
N 316 K

04/00

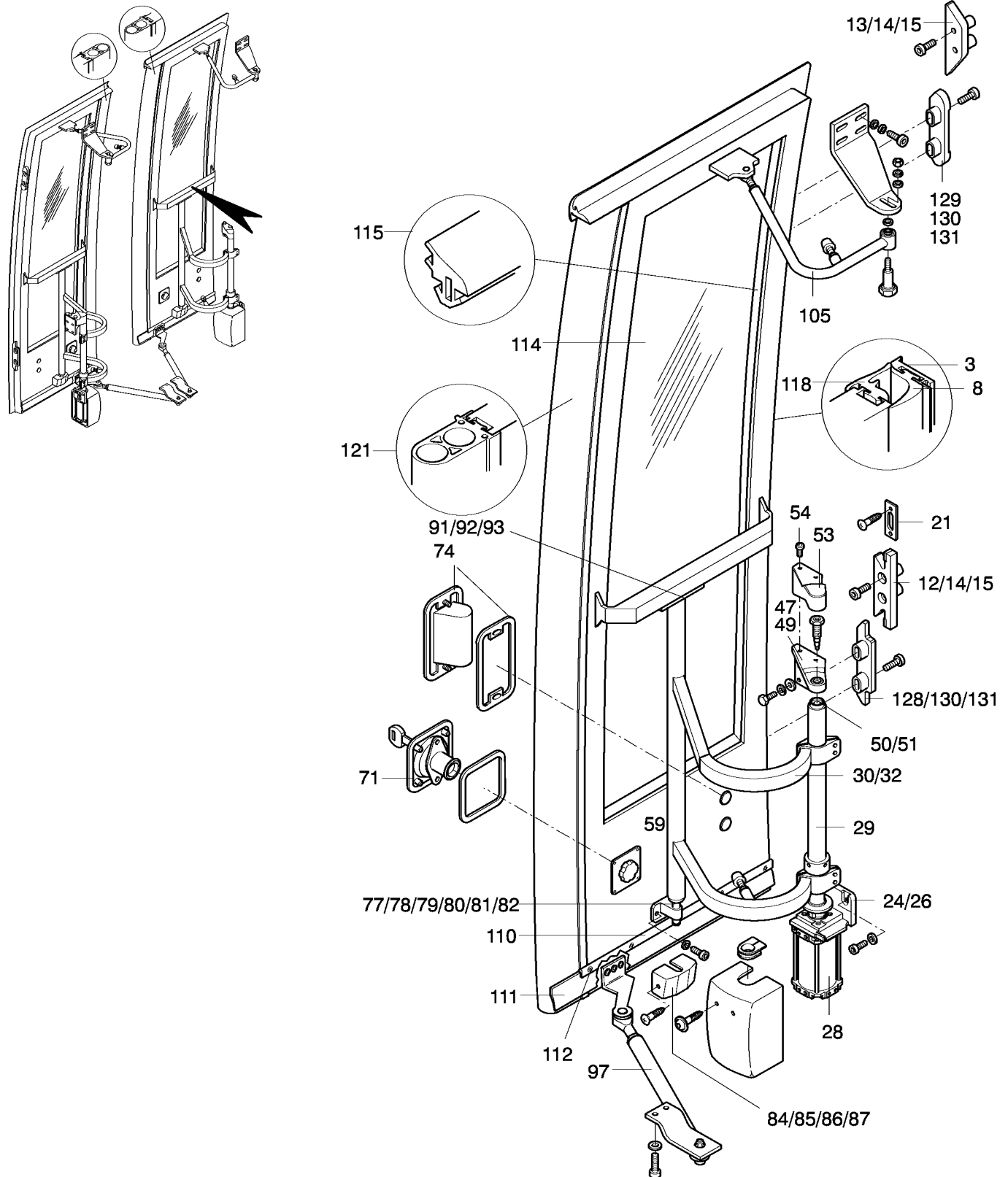
2401

PORTE CENTRE  
PORTA CENTRE

**NEOPLAN**

Ausführung: ISAF  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

Vollverglast



Ausführung: ISAF Vollverglast  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
	11047196	1	AUßENSCHWINGTÜR KPL	OUTWARD SWINGING DOOR	PORTE AVANT	PORTA AVANTI	SIEHE BAUGRUPPE 2400 TÜREN
3		1	PROFILRAHMEN PORTAL	PROFIL FRAME	GOMME CADRE	LESENA DESTRA	430.3XX
8		1	GUMMIRAHMEN PORTAL	RUBBER FRAME	GOMME CADRE	ANELLO GOMMA SU VANO	7714.03.0
12		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3250.00.0
13		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU VANO	3242.00.0
14		4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.15.0
15		4	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0
21		1	SCHLIEßBLECH	LOCK SHEET	PLAQUETTE-FREIN	RISCONTRO SERRATURA	3222.00.0
		1	DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	
24			DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	CPL.430.24
26			DREHSÄULE KPL.	PIROT COLUMN CPL.	PIROT CPL.	CPL COMANDO	CPL.430.26
28		1	SPINDELANTRIEB KPL.	ACIDIMETER	ARBRE COMMANDO	GRUPPO CILINDRO	8855.02.S
29		1	DREHSÄULE ZUS.	PIROT COLUMN	PIROT	GRUPPO ASTA MOTORE	8783.00.0
		1	DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	
31			DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	8808.01.S
33			DREHSÄULE MIT TRAGARM	PIROT COLUMN	PIROT	GR. BRACCI ASTA CORTA	8854.01.S
47		1	HALTER KPL.	HOLDER CPL.	SUPPORT CPL.	CPL SUPPORTO SU CASSA	CPL 430.37
49		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO	7412.00.S
50		1	LAGERBOLZEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
51		1	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	4103.20.D
53		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	CALOTTA DI COPERTURA	8356.00.S
54		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
59		1				ANTA	020.430.99.S
71		1	VERRIEGELUNG	INTERLOCK	VERROUILLAGE	SERRATURA	6670.00.0
74		1	MUSCHELGRIF	DOORHANDLE PLATE CPL.	POIGNEE	GRUPPO MANIGLIA CON-CAVA	6099.00.G
77		1	DREHSÄULENLAGER TÜR UNTEN	PIROT COLUMN	SUPPORT DE PIROT	SUPPORTO INFERIODE	7501.07.0
78		2	UNTERLAGE	BASE	FONDEMENT	SPESSORE	3235.03.0
79		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.31.0
80		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.21.G
81		2	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA PIANA	4105.30.P
82		1	LAGERBOLZEN UNTEN	BEARING BOLT	GOUPILLE	PERNO	3219.02.0
84		1	ABDECKKAPPE	CAP	CALOTTE	CALOTTA	8357.00.0
85		1	HALTER	HOLDER	SUPPORT	SUPPORTO CALOTTA	8360.00.0
86		2	KLEMME	CLIP	PINCE	MOLLETTA	4103.56.D
87		2	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	4102.17.P
91		1	HANDGRIF			MANIGLIONE	8811.00.S
92		6	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4113.04.0
93		6	UNTERLEGSCHLEIBE	WASHER	DISQUE	RONDELLA GROWER	4105.16.D
97		1	LENKGESTÄNGE	STEERING LINKAGE CPL.	TIMONERIE DE DIRECTION	GR.BRACCIO GUIDA	8813.00.S
105		1	FÜHRUNGSARM OBEN	LEADERSHIP-POOR		GRUPPO TIRANTE	8788.01.S
110		1	HALTELEISTE	HOLDING STRIP	ARRET BANDE	BATTISOGLIA	PA 0521
111		1	ABDICHTGUMMI UNTEN	RUBBER	JOINT PROFILE EN CAOUTCHOUC	GOMMA PER BATTISOGLIA	PG.05059
112		6	SENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TSC	4102.17.P
114		1	GLAS	WINDOWS	VITRE	CRISTALLO	8604.00.0

AÜBENSCHWINGTÜR MITTE  
OUTWARD SWINGING DOOR  
PORTE CENTRE  
PORTA CENTRE

N 316 Ü  
N 316 K

04/00

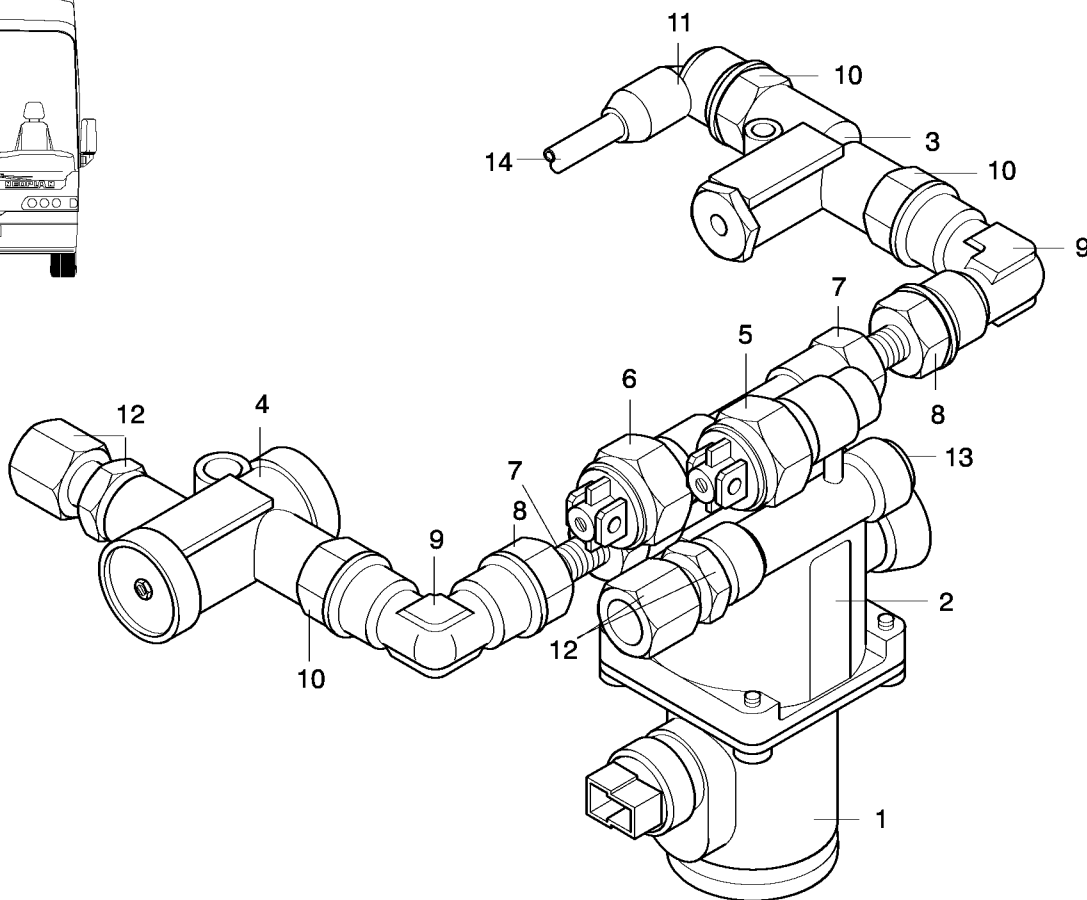
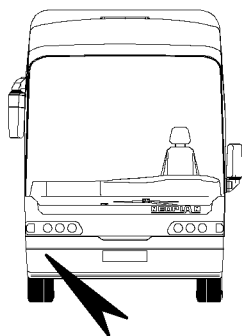
2401

**NEOPLAN**

Ausführung: ISAF  
version: ISAF  
version: ISAF  
esecuzione: ISAF

Vollverglast

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
115		1	PROFILGUMMI	RUBBER PROFIL	PROFILE	PROFILO DI FINITURA INT.	PG.0.5334
121		1	GUMMI RAHMEN ; TÜR	RUBBER FRAME	ANELLO GOMMA VANO	ANELLO GOMMA DI BATTUTA	PG0.5349
128		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3228.00.0
129		1	SCHLIEßKEIL	LOCK KEY	GACHE	RISCONTRO SU PORTA	3241.00.0
130		4	SCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE TCEI	4108.17.0
131		4	FEDERSCHEIBE	DISC	DISQUE	RONDELLA ONDUFLEX	4105.76.0



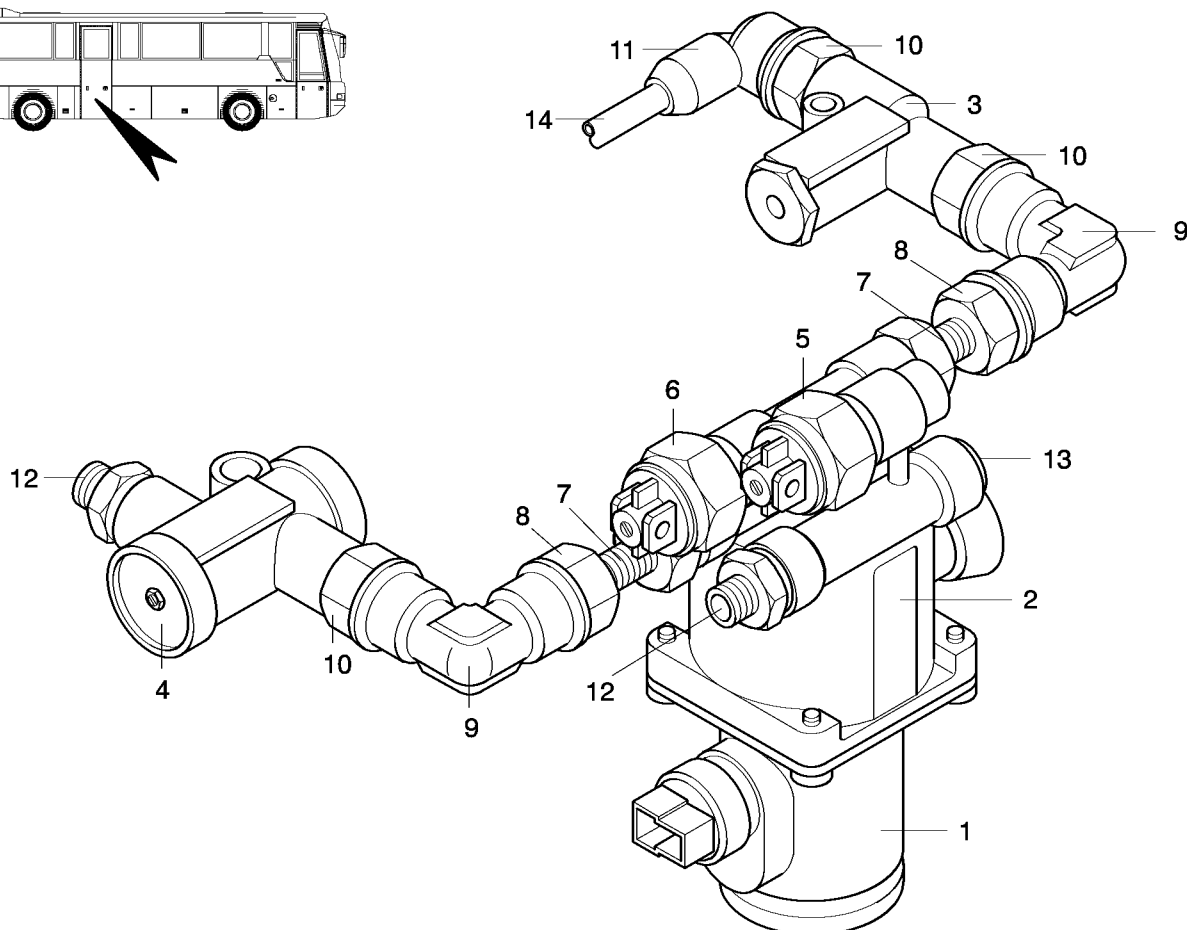
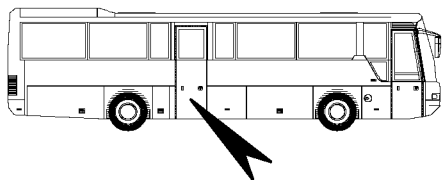
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11047734	1	HUBMAGNET	MAGNET	AIMANT	MAGNETE	1 487 213 002
2	11047772	1	TÜRVENTIL	DOOR-VALVE	SOUPAPE	VALVOLA	0 481 500 102
3	11047301	1	DROSSELVENTIL	THROTTLE VALVE	VALVE D ETRANGLEMENT	VALVOLA DI INTERCETTA	0 481 015 002
4	11017541	1	DRUCKBEGRENZER	PRESSURE LIMIT VALVE	LIMITEUR DE PRESSION	LIMITATORE DELLE PRESSIONE	0 481 009 036
5	11053173	1	DRUCKSCHALTER ROT	PRESSURE SWITCH RED	MANOCONTACT	INTERRUTTORE A PRESSIONE	726-1002-304
6	11047754	1	DRUCKSCHALTER GRÜN	PRESSURE SWITCH GREEN	MANOCONTACT	INTERRUTTORE A PRESSIONE	726-1002-305
7	11018913	2	SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
8	11018966	2	KONTERMUTTER	LOCK NUT	ECROU	DADO	
9	11019005	2	BOGEN 90-GRAD	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	
10	11018996	3	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
11	11018993	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	
12	11017877	2	EINSCHRAUBSTUTZEN	THREADING STRAIGHT	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
13	11017690	2	VERSCHLUßSCHRAUBE	STOPPER	BOUCHON	TAPPO	DIN 7604-AM 12X1,5
14	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS-ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0

Ausführung: 1-flügelige Außenschwingtür

version:

version:

esecuzione:



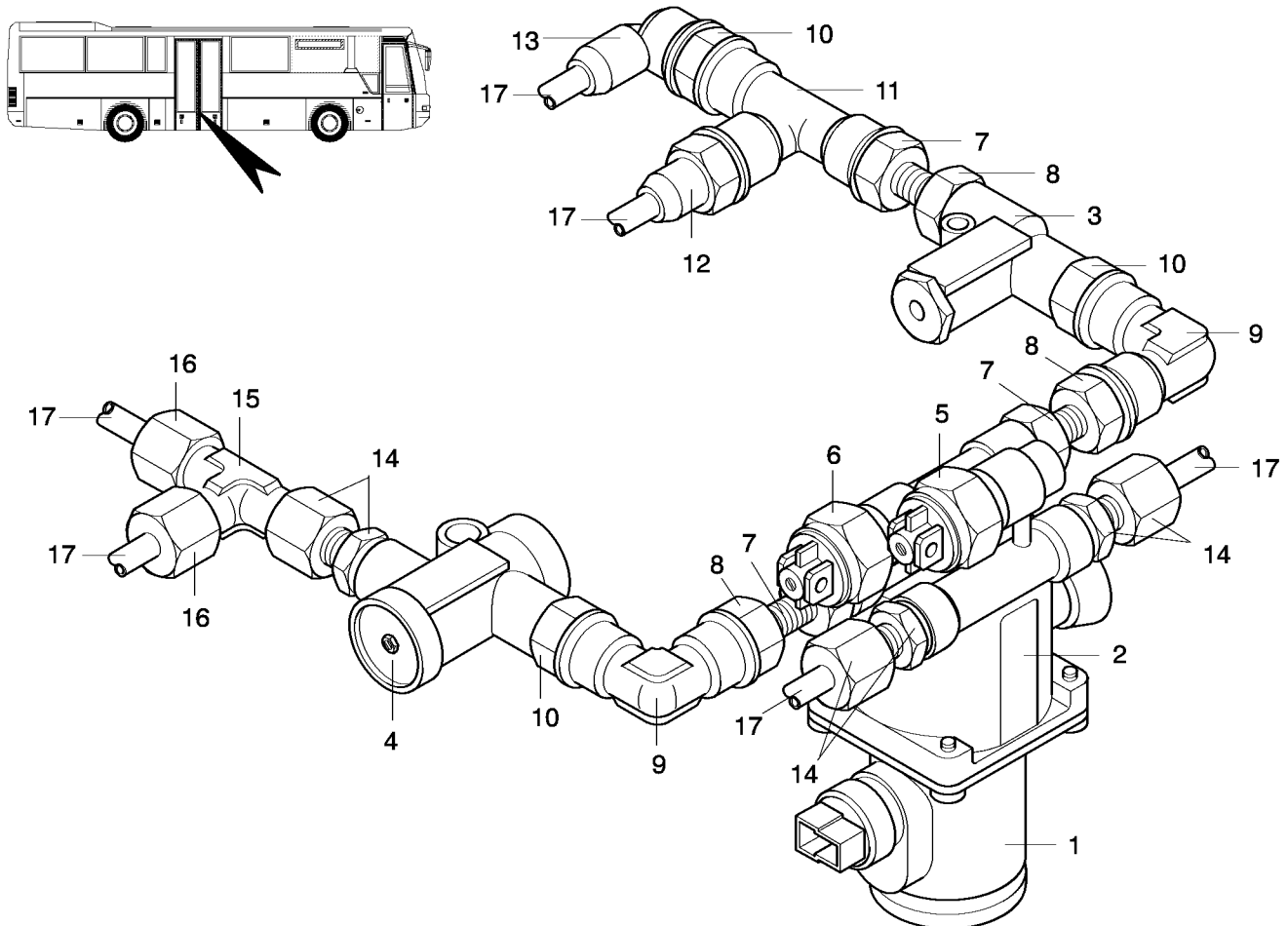
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11047734	1	HUBMAGNET	MAGNET	AIMANT	MAGNETE	1 487 213 002
2	11047772	1	TÜRVENTIL	DOOR-VALVE	SOUPAPE	VALVOLA	0 481 500 102
3	11047301	1	DROSSELVENTIL	THROTTLE VALVE	VALVE D ETRANGLEMENT	VALVOLA DI INTERCETTA	0 481 015 002
4	11017541	1	DRUCKBEGRENZER	PRESSURE LIMIT VALVE	LIMITEUR DE PRESSION	LIMITATORE DELLE PRESSIONE	0 481 009 036
5	11053173	1	DRUCKSCHALTER ROT	PRESSURE SWITCH RED	MANOCONTACT	INTERRUTTORE A PRESSIONE	726-1002-304
6	11047754	1	DRUCKSCHALTER GRÜN	PRESSURE SWITCH GREEN	MANOCONTACT	INTERRUTTORE A PRESSIONE	726-1002-305
7	11018913	2	SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
8	11018966	2	KONTERMUTTER	LOCK NUT	ECROU	DADO	
9	11019005	2	BOGEN 90-GRAD	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	
10	11018996	3	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
11	11018993	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	
12		2	EINSCHRAUBSTUTZEN	SCREW NEK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	LIEFERUMFANG HERSTELLER
13	11017690	2	VERSCHLUßSCHRAUBE	STOPPER	BOUCHON	TAPPO	DIN 7604-AM 12X1,5
14	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0

Ausführung: 2-flügelige Außenschwingtür ( beide Türen öffnen )

version:

version:

esecuzione:



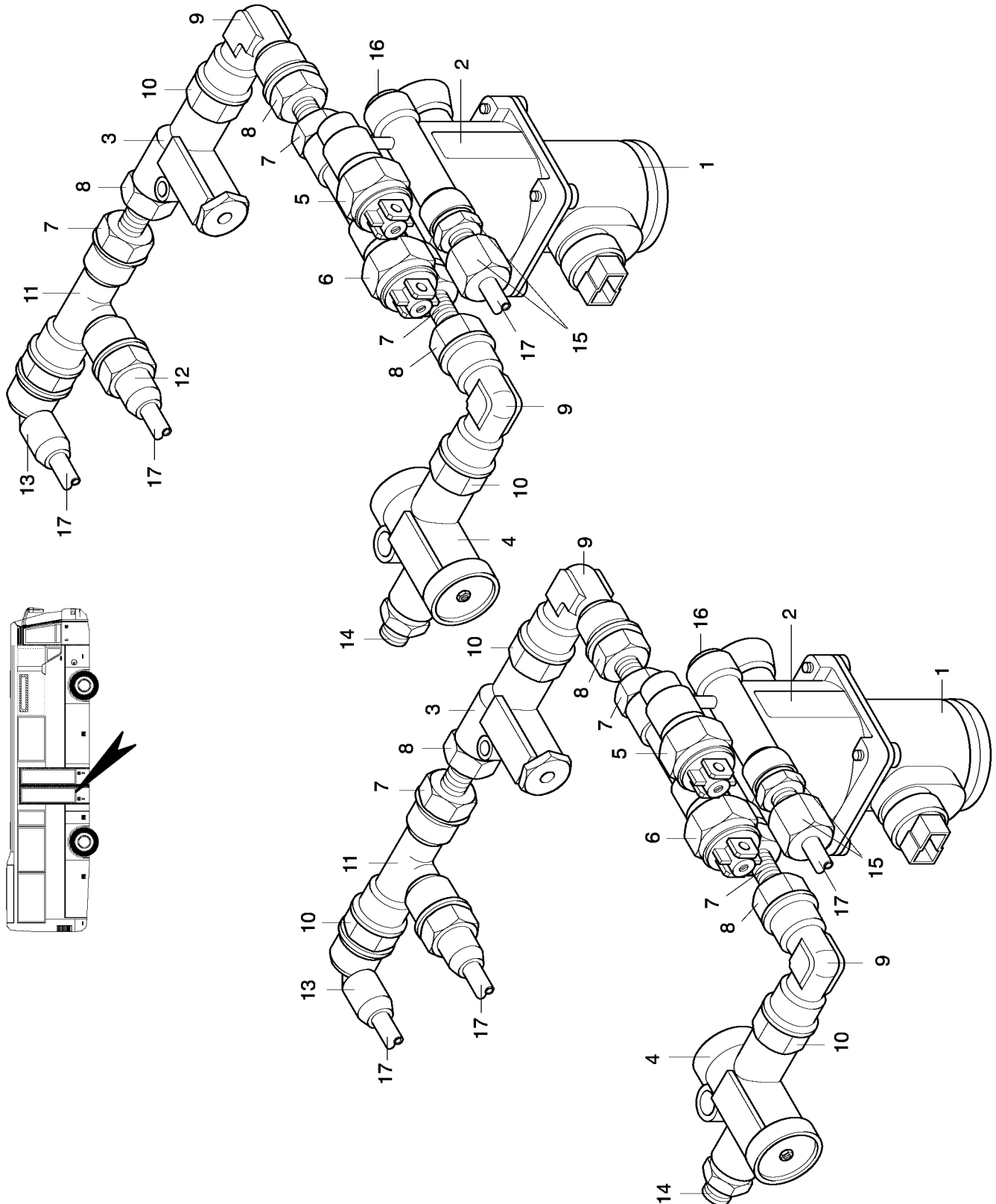
POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11047734	1	HUBMAGNET	MAGNET	AIMANT	MAGNETE	1 487 213 002
2	11047772	1	TÜRVENTIL	DOOR-VALVE	SOUPAPE	VALVOLA	0 481 500 102
3	11047301	1	DROSSELVENTIL	THROTTLE VALVE	VALVE D ETRANGLEMENT	VALVOLA DI INTERCETTA	0 481 015 002
4	11017541	1	DRUCKBEGRENZER	PRESSURE LIMIT VALVE	LIMITEUR DE PRESSION	LIMITATORE DELLE PRESSIONE	0 481 009 036
5	11053173	1	DRUCKSCHALTER ROT	PRESSURE SWITCH RED	MANOCONTACT	INTERRUTTORE A PRESSIONE	726-1002-304
6	11047754	1	DRUCKSCHALTER GRÜN	PRESSURE SWITCH GREEN	MANOCONTACT	INTERRUTTORE A PRESSIONE	726-1002-305
7	11018913	3	SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
8	11018966	3	KONTERMÜTTER	LOCK NUT	ECROU	DADO	
9	11019005	2	BOGEN 90-GRAD	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	
10	11018996	3	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
11	11019048	1	T-STÜCK	T-PIECE	T-BOULONNAGE	T-AVVIAMENTO	
12	11018942	1	GERADE EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	8 X1,0 ; M12
13	11018993	1	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	
14	11017877	3	EINSCHRAUBSTUTZEN	THREADING STRAIGHT	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
15		1	T-STÜCK	T-PIECE	T-BOULONNAGE	T-AVVIAMENTO	LIEFERUMF.HERSTELLER
16		2	MUTTER	NUT	ECROU	DADO	LIEFERUMF.HERSTELLER
17	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0

Ausführung: 2-flügelige Außenschwingtür ( eine Tür geöffnet , eine feststehend )

version:

version:

esecuzione:





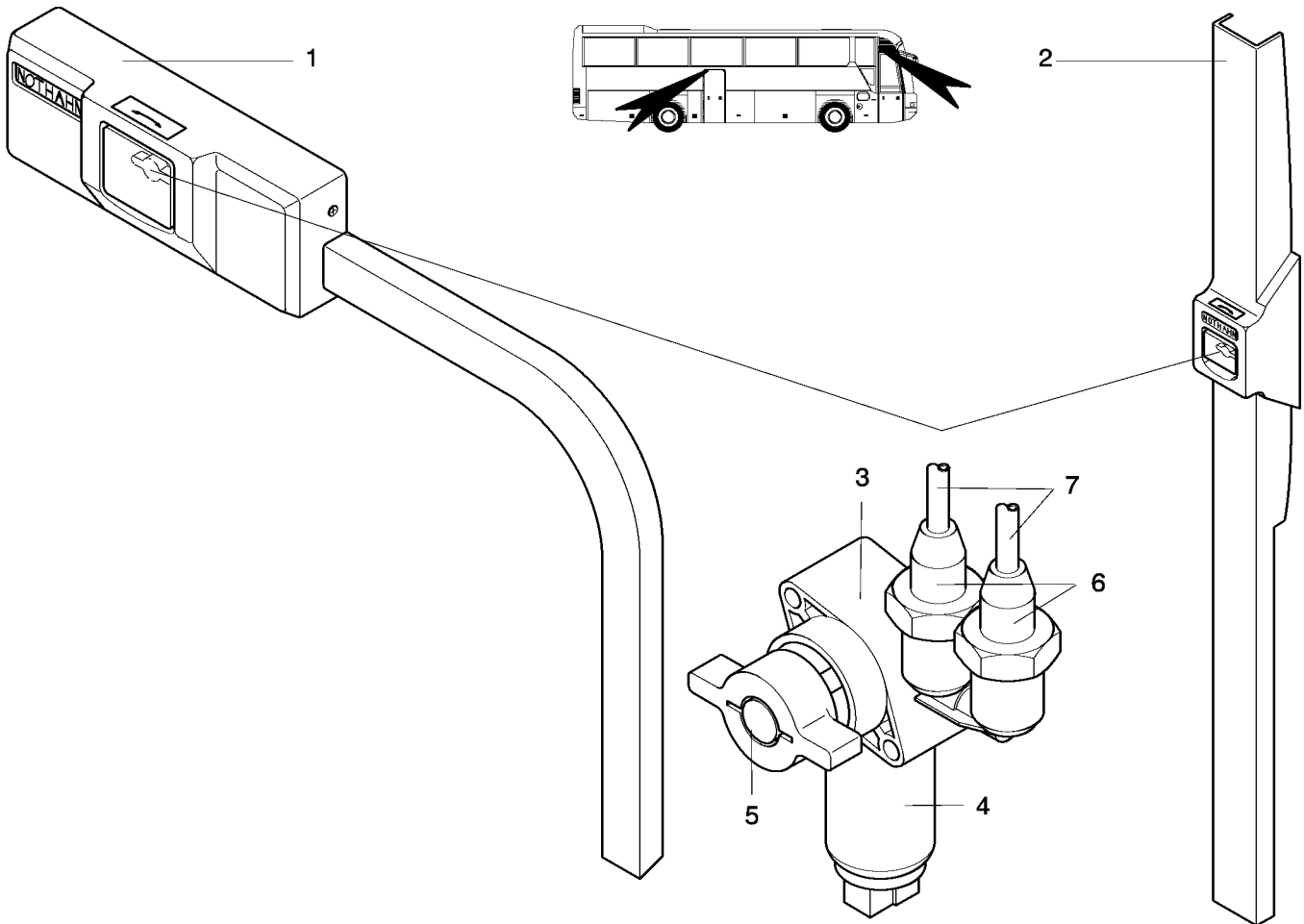
Ausführung: 2-flügelige Außenschwingtür ( eine Tür geöffnet , eine feststehend )

version:

version:

esecuzione:

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11047734	2	HÜBMAGNET	MAGNET	AIMANT	MAGNETE	1 487 213 002
2	11047772	2	TÜRVENTIL	DOOR-VALVE	SOUPAPE	VALVOLA	0 481 500 102
3	11047301	2	DROSSELVENTIL	THROTTLE VALVE	VALVE D ETRANGLEMENT	VALVOLA DI INTERCETTA	0 481 015 002
4	11017541	2	DRUCKBEGRENZER	PRESSURE LIMIT VALVE	LIMITEUR DE PRESSION	LIMITATORE DELLE PRESSIONE	0 481 009 036
5	11053173	2	DRUCKSCHALTER ROT	PRESSURE SWITCH RED	MANOCONTACT	INTERRUTTORE A PRESSIONE	726-1002-304
6	11047754	2	DRUCKSCHALTER GRÜN	PRESSURE SWITCH GREEN	MANOCONTACT	INTERRUTTORE A PRESSIONE	726-1002-305
7	11018913	6	SCHOTTSTUTZEN	BULKHEAD STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
8	11018966	6	KONTERMUTTER	LOCK NUT	ECROU	DADO	
9	11019005	4	BOGEN 90-GRAD	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	
10	11018996	6	SCHNELLANSCHLUß	PLUG CONNECTION	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
11	11019048	2	T-STÜCK	T-PIECE	T-BOULONNAGE	T-AVVIAMENTO	
12	11018942	2	GERADE EINSCHRAUB- VERBINDER	SCREWING STUD	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	8 X1,0 ; M12
13	11018993	2	STECKVERBINDER	CONNECTOR	CONNECTEUR	RACCORDO	
14		2	EINSCHRAUBSTUTZEN	SCREW NEK	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	LIEFERUMFANG HERSTELLER
15	11017877	2	EINSCHRAUBSTUTZEN	THREADING STRAIGHT	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
16	11017690	4	VERSCHLUßSCHRAUBE	STOPPER	BOUCHON	TAPPO	DIN 7604-AM 12X1,5
17	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS- ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	8 X 1,0



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11037829	1	NOTHAHNABDECKUNG	COVERING	RECouvreMENT	COPERURA	3-TEILIG
2		1	B-HOLMABDECKUNG	PILLAR TRIM PANEL	GUARITURE MONTANT	MONTANTE PROTEZIONE	SIEHE BAUGRUPPE 1906
3	11047782	2	NOTHAHN	EMERGENCY LOOK	ROBINET DE SECOURS	RUBINETTO D EMERGENZA	0 481 007 501
4	11047266	1	HUBMAGNET				
5	11047783	2	DREHKNOPF	TURN BUTTON	BOUTTON ROTATIT	MANOPOLA	1 487 010 145
6	11018941	2	EINSCHRAUBSTUTZEN	THREADING STRAIGHT	MANCHON	PEZZO DI RACCORDO	
7	11016874	MTR	POLYBREMSLEITUNGS-ROHR	HOSE	TUYAU	TUBO FLESSIBILE	DIN 74324 ; 8X1

Bestuhlung

seating

posti a sedere  
seating

sieges

posti a sedere

sieges  
Bestuhlung

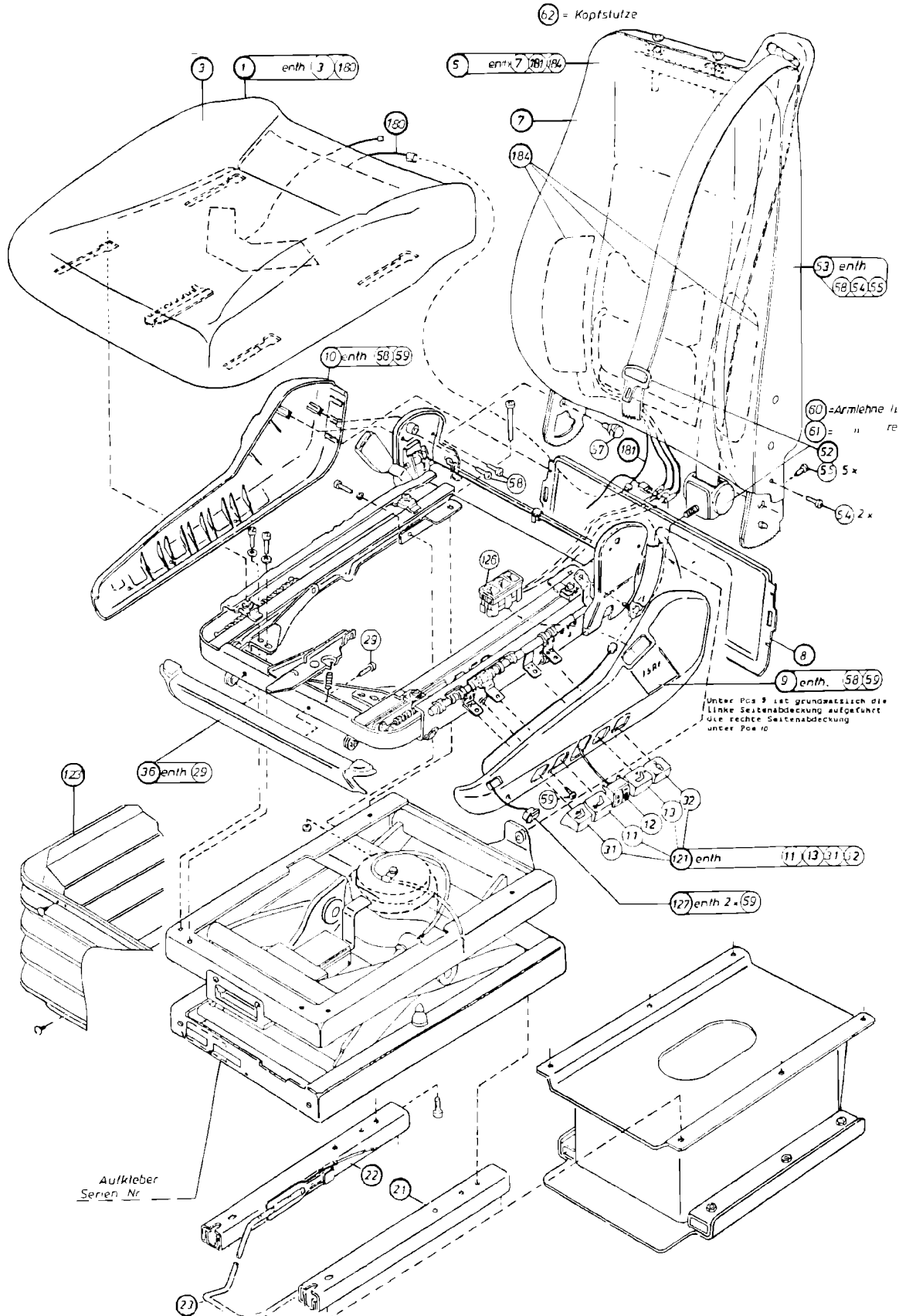
**11047927 Fahrersitz 3-Punkt-Gurtsystem**

driver seat 3-point-belt system

siege du conducteur 3-points-systeme de ceinture

sedile di guida 3-punti-sistema di cintura

**ISRI 7800 / 337 SAT 99**





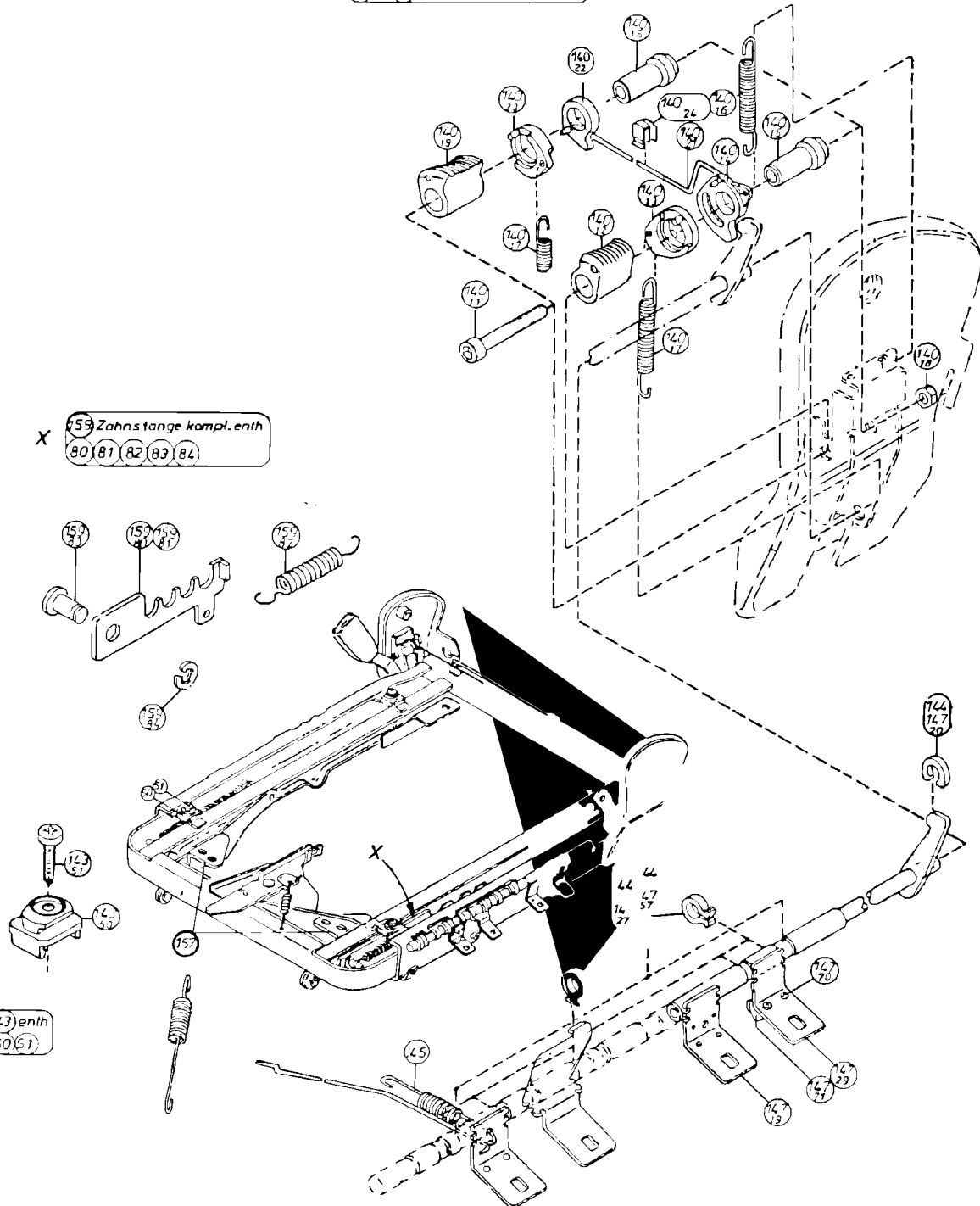
140 Rasteinrichtung Rücken enth  
17 - 24

X 159 Zahnsäge kompl. enth  
80 81 82 83 84

143 enth  
50 51

144 Teile f Hebelbefestigung 20 27 57

145 Hebel f Rückenlehnenrastung  
enth 19 20 27 29 57 70 71



POS	IDENT-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	111117-02	1	SITZTEIL KOMPL.	PIECE FOR SEAT CPL.	SIEGE PIECE CPL.	PEZZI DE CPL.	MIT HEIZELEMENT BEI BESTELLUNG DER POSITION 1, 3, 5, 7 UND 62 SERIEN-NR. DES SIT- ZES ANGEBEN
3	920440	1	BEZUG MATERIAL NICHT DEFINIERT	UPHOLSTERY NOT DEFINI NIED	CAPITONNAGE	RIFERIMENTO MATERI- ALE UON DEFINIT.	
5	02491-22	1	RÜCKENTEIL GEPOL- STERT	BACKING PADDED	PIECE DE DOSSIER DE REMBOURRE	PEZZI DEL SEDILE PO- STERIORE IMBOTTITO	MIT HEIZELEMENT
7	920439	1	BEZUG MATERIAL NICHT DEFINIERT	UPHOLSTERY NOT DEFINI NIED	CAPITONNAGE	RIFERIMENTO MATERI- ALE UON DEFINIT.	
8	17349-02	1	ABDECKUNG LINKS	COVERING LEFT	RECOUVREMENT GAU- CHE	COPERTURA SINISTRA	
9	918417-27	1	SEITEMABDECKUNG LI. KPL.	SIDE COVERING LEFT CPL.	RECOUVREMENT LATE- RALE GAUCHE CPL.	COPERTURA LATERALA SINISTRA CPL.	
10	918418-30	1	SEITEMABDECKUNG RE. KPL.	SIDE COVERING RIGHT CPL.	RECOUVREMENT LATE- RALE DROITE CPL.	COPERTURA LATERALA DESTRA CPL.	
12	920894-04	1	TASTENEINHEIT LI.	NONLODENIG SUITH LEFT	TOUCHE GAUCHE	TASTO SINISTRA	
19	920894-15	1	ELEKTRONIKEINHEIT	ELECTRONICS	ELECTRONIQUE	ELLETTRICA	BILD-NR. 7800/03/00
20	920894-16	1	MAGNETVENTIL	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	VALVOLA SOLENOIDE	BILD-NR. 7800/03/00
21	110666-01	1	SCHIENE LINKS	RAIL LEFT	RAIL GAUCHE	BARRA SINISTRA	
22	110666-01	1	SCHIENE RECHTS	RAIL RIGHT	RAIL DROITE	BARRA DESTRA	
23	23967D	1	ROHRBÜGEL LACKIERT	TUBE BOW PAINTED	TUBE COLLIER VERNIS	TUBO STAFFA VERNI- CIATA	
36	918445-02	1	FRONTABDECKUNG KOMPL. SCHWARZ	FRONT COVER CPL. BLACK	RECOUVREMENT PARTIE AVANT CPL. NOIR	COPERTURA PARTE AN- TERIORE CPL. NERO	
52	17223-01	1	3-PUNKT-GURT LI. L=3250	3-POINT-BELT SYSTEM LEFT	3-POINT-SYSTEME DE CEINTURE GAUCHE	3-PUNTO-CINTURA SI- NISTRA	
53	918446-02	1	RÜCKENLEHNENABDEK- KUNG LI.	SEAT BACKREST COVE- RING LEFT	DOSSIER DE SUGE RE- COUVREMENT GAUCHE	COPERTURA SPALLIERA SINISTRA	
62	19370-06	1	KOPFSTÜTZE, EINSTELL- BAR KOMPL.	HEADREST ADJUSTED, CPL.	REPOSE-TETE, REGLA- BLE CPL.	APPOGGIATESTA, REGO- LARE CPL.	
121	914868-15	1	GRIFFE ZU ISRI 7800/337 LI.	HANDLES FOR ISRI 7800/337 LEFT	MANHETTES POUR ISRI 7800/337 GAUCHE	IMPUGNATURE PER ISRI 7800/337 SINISTRA	
123	918448-03	1	FALTENBALG MIT BE- FESTIGUNGSMATERIAL	BELLOWS	MANCHON	PARAPOLVERE	
126	25426-03	1	LWS/IPS-VENTIL KOMPL. LI.	LWS/IPS-VALVE CPL. LEFT	LWS/IPS-VANNE CPL. GAUCHE	LWS/IPS-VALVOLA CPL. SINISTRA	
127	35417	1	HEIZWIPPSCHALTER KOMPL.	ROCKER SWITCH CPL.	INTERRUPTEUR TUMB- LER CPL.	DEVIATORE A TASTO BA- SCULANTE CPL.	
140	914500-10	1	RASTEREINRICHTUNG LI. RÜCKEN 337	INSTALLATIONLEFTBAK- KING 337	CRAN D ARRET	TACCA SINISTRA RETRO- VISO 337	BILD-NR. 335/08/00
143	914516-01	1	GLEITER FÜR SITZKIS- SEN SKTE	SLIP FOR SEAT CUSHION SKTE	DEPARTER POUR COUS- SIN DE SIEGE SKTE	SLITTA PER I CUSCINO DEL SEDILE SKTE	BILD-NR. 335/08/00
144	915107-01	1	TEILE FÜR HEBELBEFE- STIGUNG	PARTS FOR LEVER FI- XING	PIECES POUR LEVIER FIXATION	PEZZI PER LEVA	BILD-NR. 335/08/00
145	48008A	1	ZUGFEDER VERZINKT	TENSION SPRING GALVA- NIZED	RESSORT DE TRACTION ZINGUE	MOLLA DI TRAZIONE	BILD-NR. 335/08/00
147	914501-22	1	HEBEL FÜR RÜCKENLEH- NENRASTE LI.	LEVER FOR BACKREST LEFT	LEVIER POUR DOSSIER DE SIEGE GAUCHE	LEVA PER SPALLIERA	BILD-NR. 335/08/00
150	98872-07	1	LUFTFEDER KOMPL.	PNEUMATIC SPRING CPL.	COUSSIN D AIR CPL.	MOLLA AD ARIA CPL.	BILD-NR. 7800/03/00
151	98889-03	1	EINSTELLBARER DÄMP- FER	ADJUSTABLE DAMPING	AMORTISSEUR AJUSTA- BLE	AMMORTIZZATORE	BILD-NR. 7800/03/00
152	919761	1	LUFTANSCHLUß FÜR MA- GNETVENTIL	AIR COUPLING FOR SO- LENOID VALVE	PRISE D AIR POUR EL- TROVANNE	ARIA PER VALVOLA SO- LENOIDE	BILD-NR. 7800/03/00
153	915109	1	BOWDENZUG KOMPL. LI.	BOWDEN CABLE CPL. LEFT	TRANSMISSION PAR BOWDEN CPL. GAUCHE	CAVO DI COMANDO DEL FRENO CPL. SINISTRA	BILD-NR. 7800/03/00
154	918482	1	LUFTFILTER KOMPL.	AIR CLEANER CPL.	FILTRE A AIR CPL.	FILTRO ARIA CPL.	BILD-NR. 7800/03/00
157	34967	1	TRAGARM KOMPL. GESCHW.NEIG.75	ARM CPL.	BRAS-SUPPORTO CPL.	BRACCIO TRASVERSALE CPL.	BILD-NR. 335/08/00
159	911111-01	1	ZAHNSTAMGE NEI- GUNGSEINST. KOMPL.	GEAR RACK	CREMAILLERE	CREMAGLIERA	BILD-NR. 335/08/00
180	17884	1	HEIZELEMENT 24V SITZ	HEATING ELEMENT 24V SEAT	ELEMENT DE CHAUF- FAGE 24V SIEGE	RISCALDAMENTO 24V SEDE	



POS	IDENT-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
181	17885	1	HEIZELEMENT 24V RÜCKEN	HEATING ELEMENT 24V BACK REST	ELEMENT DE CHAUFFAGE 24V DOSSIER DI SIEGE	24V SPALLIERA	
182	19909-02	1	ARMLEHNE KOMPL. LI.	ARM REST CPL. LEFT	ACCOUDOIR CPL. GAUCHE	BRACCIOLO CPL. SINISTRA	ZU 84927-31/-32/33
188	19910-02	1	ARMLEHNE KOMPL. RE.	ARM REST CPL. RIGHT	ACCOUDOIR CPL. DROITE	BRACCIOLO CPL. DESTRA	ZU 84927-31/-32/33
184	920273-01	1	LUFTKAMMERN IPS KOMPL. RE.	AIR CHAMBERS IPS CPL. RIGHT	CHAMBRE A AIR IPS CPL. DROITE	SERBATOIO IPS CPL. DESTRA	POS. 9, 10, 12, 36, 53, 121, 123, 140, 143, 144, 147, 150 BIS 154, 159 UND 184 SIND TEILESÄTZE, INCL. BENÖTIGTEM BEFESTIGUNGSMATERIAL.

11047934 Fahrersitz ISRI 6500 / 517

Luftgedert - drehbar / Bedienung rechts

ISRI 6500 / 517 S 24

N.Z. 84577

ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 4575.800.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 84575

BILD NR. / ILL.-NO

BENENNUNG / TERM: ERSATZTEIL-LISTENÜBERSICHT ZU KOMPL. SITZ ISRI 6500

BEMERKUNG / REMARK: LINKSBEDIENUNG

POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	18755-01	1	COUSIN-SCHIENEN-PAAR +/-90	E 883.360.00.00
2	19114	1	ISRI 5500-ENDMONTAGE	E 6500.141.00
3	60058	4	ZYL.SCHR. M. INNENSKT. M8X16 DIN 6912-8.8	SCHIENE-SCHWINGSYSTEM
4	50019	4	FEDERRING DIN 127 B8	SCHIENE-SCHWINGSYSTEM
5	00991-44	1	FALTENBALG NACHGESCHNITTEN	
6	98781-72	1	BEFESTIGUNGSMAT. FALTENBALG	
7	19535-01	1	SITZRAHMEN KOMPL. MONT. OT 515	E 515.430.00
8	60048	2	SKT.SCHRAUBE DIN 933 M8X16-8.8	SITZRAHMEN-SCHWINGSYSTEM
9	60016	2	SKT.MUTTER SELBSTSICH. DIN 985 M8-8.8	SITZRAHMEN-SCHWINGSYSTEM
10	60019	2	FEDERING DIN 127 B8	SITZRAHMEN-SCHWINGSYSTEM
11	12387-01	1	BLECHBLOCK KOMPL. MONTIERT	E 813.04.00
12	60172	2	ZYL.SCHR. M. INNENSKT. M8X20 DIN 6912-8.8	
13	60008	4	SKT.MUTTER SELBSTSICH. V M8 DIN 980-8	DREHEINR./SCHIENE
14	60056	4	SCHEIBE A8,4 DIN 125-ST (140 HV)	DREHEINR./SCHIENE
15	19520D	1	BLECHBLOCK LACKIERT	
16	17394-01	1	SITZBRETT, KOMPL.	E 515.383.00
17	18917-01	1	RÜCKENRAHMEN MONT. RE. OT 517	E 811.404.00
18	60199	1	SKT.KOMBISCHRAUBE M8X16 Z 4-1-8.8 DIN 933/6900	
19	60478	2	PROFILSTREIFEN 10X3X390MM	
20	43931A03	2	DRAHT VERZINKT	
21	43931A01	1	DRAHT VERZINKT	
22	41002	1	KANTENSCHUTZ HD-PE SCHWARZ	
23	60095	2	LINS.BL.SCHR. M. KREUZSCHLITZ DIN 7981-ST4,2X13-C-H	
24	13797	1	SCHAUMTEIL 565X344X25	
25	60172	4	ZYL.SCHR. M. INNENSKT. M8X20 DIN 6912-8.8	
27	60019	2	FEDERRING DIN 127 B8	
28	60056	2	SCHEIBE A8,4 DIN 125-ST (140HV)	
29	17544-15	1	ARMLEHNE MONTIERT LINKS	E 815.83.00
30	16215-25	1	KOPFSTÜTZE, EINSTELLB., KOMPL.	BILD-NR. 878/13/00
31	00850	1	SITZPOLSTER OT 715	
32	00849	1	RÜCKENPOLSTER OT 517	
33	40397	2	FÜHRUNGSKAPPE	
34	31079	1	ABDECKKAPPE F.LG. LAGERPLATTE	
35	60017	2	SKT.SCHRAUBE DIN 933 M8X20-8.8	BEF. ARMLEHNEN
36	60019	2	FEDERRING DIN 127 B8	BEF. ARMLEHNEN
37	61981-01	1	2-PUNKT-GURT	BILD-NR. 877/02/00

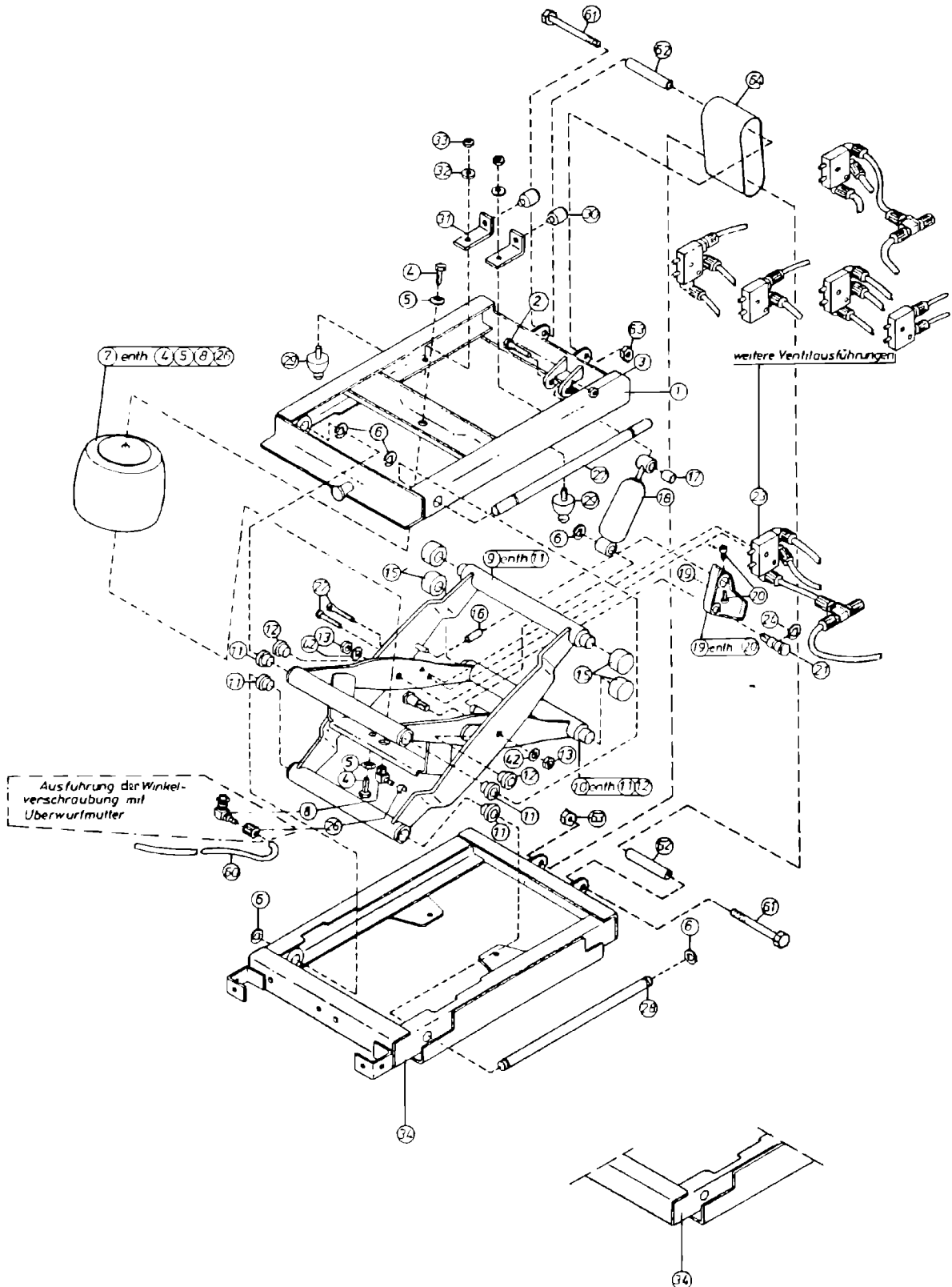
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 6500.141.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 19114

BILD NR. / ILL.-NO.: 6500/71/00

BENENNUNG / TERM: SCHWINGSYSTEM ISRI 6500

BEMERKUNG / REMARK: SPR(Z16) HUB(100) Z+D(99) VENTIL(48494) LUFTF.(31396-)



ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 6500.141.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 19114

BILD NR. / ILL.-NO.: 6500/71/00

BENENNUNG / TERM: SCHWINGSYSTEM ISRI 6500

BEMERKUNG / REMARK: SPR(Z16) HUB(100) Z+D(99) VENTIL(48494) LUFTF.(31396-)

POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	17042D01	1	OBERRAHMEN 6500, LACKIERT	
2	60024	2	SKT.SCHRAUBE DIN 931 M8X40-8.8	
3	60008	2	SKT.MUTTER, SELBSTSICHERND VM8 DIN 980-8	
6	60035	5	SICHERUNGSSCHEIBE RS9 DIN 6799-9	
7	92441-01	1	LUFTFEDER M. ZUBEHÖR	
9	92138	1	AUßENSCHERE 6500 KOMPL.	
10	23878	1	INNENSCHERE 6500 KOMPL.	
11	42476	4	FLANSCHBUCHSE DB.=12,35	
12	61557	2	DU-BUCHSE DI=14 DA=16 L=12	
13	60103	2	SKT.MUTTER, SELBSTSICH. VM10 DIN 980-8	
15	910350	4	LAUFROLLE KOMPL.	
16	60195	1	SCHLAUCH PU-6 SCHWARZ	
17	40078	1	KUNSTSTOFFBUCHSE DBX24,3	
18	34210-99	1	MONROE STOßDÄMPFER KOMPL.	
19	94025	1	STEUERSCHEIBE KOMPL.	
20	60079	2	LINSENSCHR. M. KREUZSCHLITZ M4X16 DIN 7985-4.8	
21	46753	1	ACHSBOLZEN M10X12	
22	45082	2	SKT.SCHRAUBE M. EINSENKUNG 6X25	
23	45583-00	1	VENTIL + BEFESTIGUNGSMAT.	
24	60047	1	SICHERUNGSSCHEIBE RS10 DIN 6799-10	
25	46755	1	ACHSBOLZEN MIT GEWINDE M10X13	
27	41472	1	ACHSE RD. 12, F. SCHWINGSYSTEM	
28	40097	1	ACHSE RD. 12, F. SCHWINGSYSTEM	
29	40057	2	ANSCHLAGPUFFER	
30	42220	2	ANSCHLAGPUFFER	
31	42591D	2	WINKEL LACKIERT	
32	60019	2	FEDERRING DIN 127 B8	
33	60015	2	SKT.MUTTER M8 DIN 934-5	
34	19063D	1	GRUNDRAHMEN 6500 SPUR 216	
61	60080	2	SKT.SCHRAUBE DIN 931 M12X130-8.8	
62	35970D01	2	RO 18X2,5X100 ST 34-2 BK	
63	60181	2	SELBSTSICH.MUTTER VM12 DIN 980-8	
64	47260-01	1	SICHERHEITABSAND L=132	

ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 515.383.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 17394-01

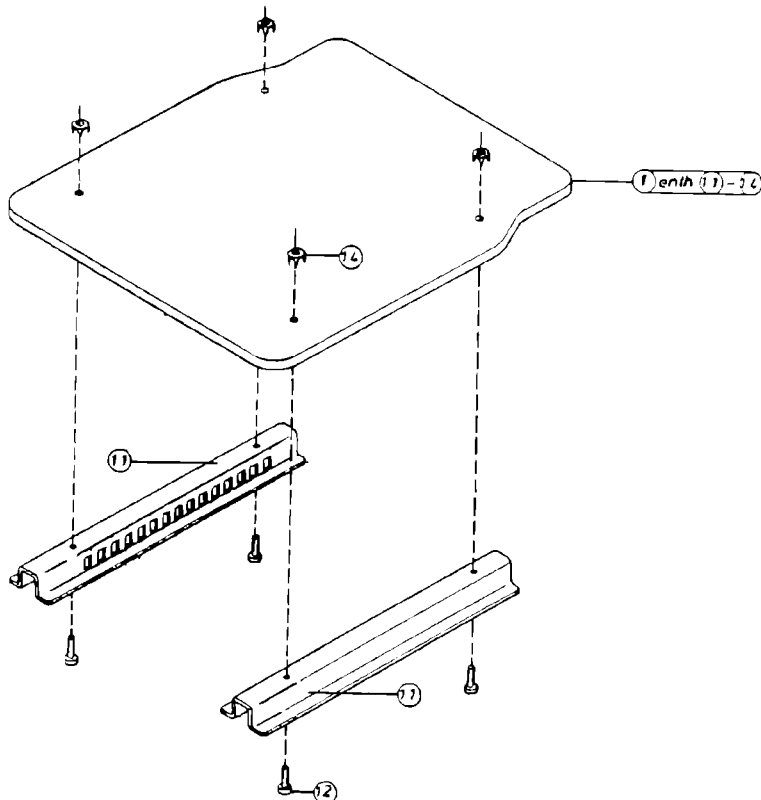
BILD NR. / ILL.-NO

BENENNUNG / TERM: SITZBRETT KOMPL.

BEMERKUNG / REMARK: SPUR 338

(2) enth (1)(12) u Führungsschienen des Sitzrahmens  
 für STV-Bedienhebel links

(2) enth (1)(12) u Führungsschienen des Sitzrahmens  
 für STV-Bedienhebel rechts



POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	17393D	1	SITZBRETT, LACKIERT	
11	30156D	2	GLEITSCHIENE, LACKIERT	
12	60348	4	ZYL.SCHRAUBE M. I. SKT. M8X12 DIN 7984-8.8	
14	60711	4	L-EINSCHLAGMUTTER	M8X8.8

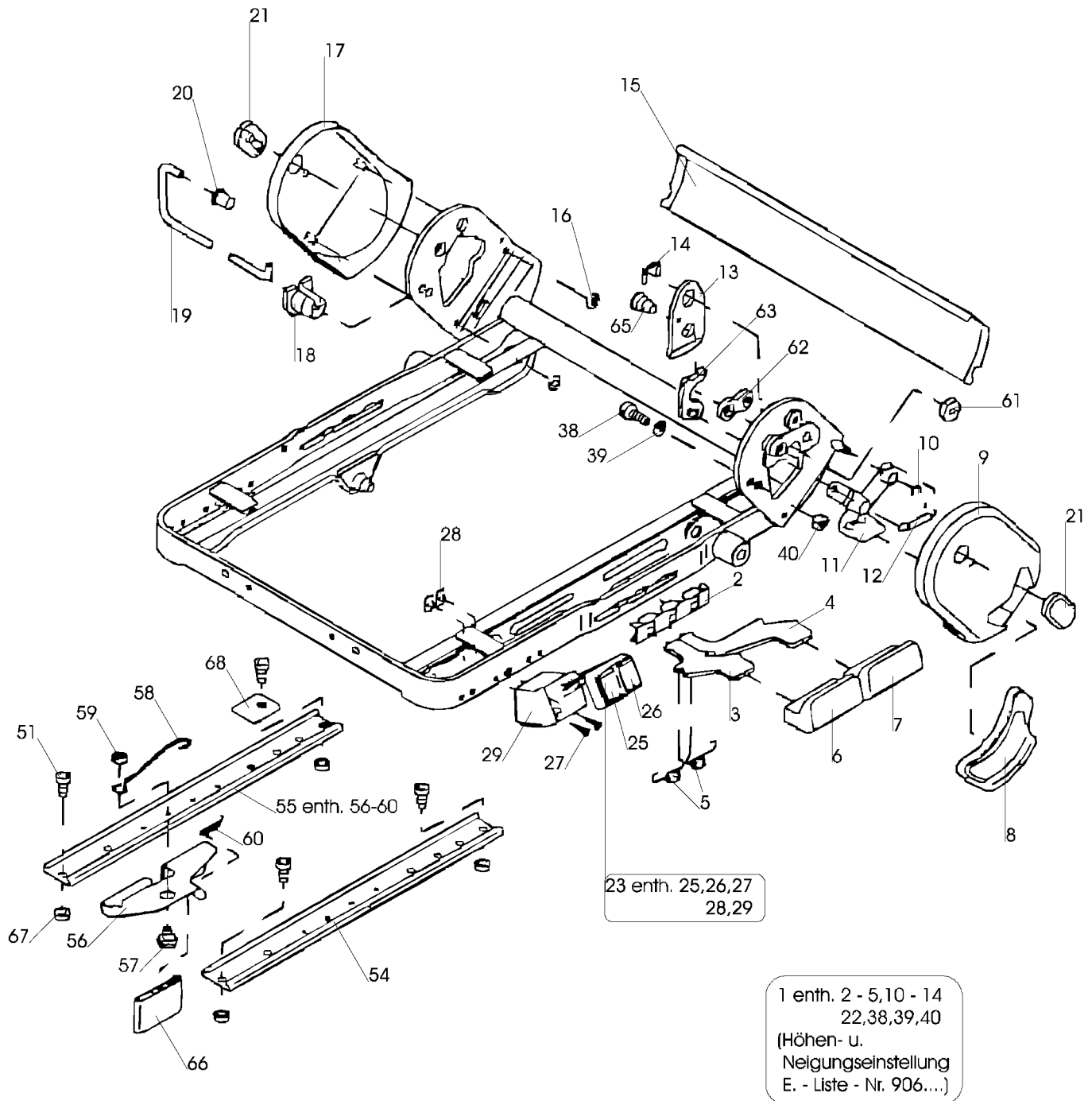
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 515.430.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 19535-01

BILD NR. / ILL.-NO.: 515/78/00

BENENNUNG / TERM: SITZRAHMEN 515 KOMPL. GESCHRAUBTES ZAHNSEGMENT!!!

BEMERKUNG / REMARK: RECHTS



ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 515.430.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 19535-01

BILD NR. / ILL.-NO.: 515/78/00

BENENNUNG / TERM: SITZRAHMEN 515 KOMPL. GESCHRAUBTES ZAHNSEGMENT!!!

BEMERKUNG / REMARK: RECHTS

POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	918333D	1	SITZRAHMEN FÜR H. U. N. LACKIERT	
2	42962	1	LAGERLEISTE	
3	43012	1	HEBEL, VORN	
4	43011	1	HEBEL, HINTEN	
5	41341	2	ZUGFEDER	
6	43533-01	1	GRIFF FÜR H. U. N.	
7	43535-01	1	GRIFF FÜR H. U. N.	
8	43537-01	1	RÜCKENLEHNENGRIF FÜR H. U. N.	
9	42593-01	1	KAPPE I LI.W. BEDRUCKT GEKAUFT	
10	60045	1	SICHERUNGSSCHEIBE RS6 DIN 6799-6	
11	48459	1	BETÄTIGUNG KOMPL. GENIETET	
12	45113	1	ZUGFEDER LI.	
13	45081X	1	ZAHNHEBEL, GEHÄRTET	
14	60105	1	SICHERUNGSSCHEIBE RS12 DIN 6799-12	
15	20704	1	ABDECKBLECH I FÜR SITZRAHMEN	
17	45610-01	1	KAPPE II RE.W. BEDRUCKT GEKAUFT	
18	42384	1	DREHSTABLAGER FÜR DR 6.5	
19	31537E	1	DREHSTAB OT 515 DR 6.5	
20	42382	1	HÜLSE PA 6 D11/D6.4 15.51G	
21	42592	2	ABDECKUNG, ABS SCHWARZ	
22	98690-01	1	H U N 65 KOMPL. M. BUCHSENLAGERUNG	E 906.132.00
23	915883-10	1	LORDOSENVENTIL, KOMPL.	
25	45480-13	1	VENTILWIPPE BEDRUCKT	
26	45480-14	1	VENTILWIPPE BEDRUCKT	
38	46762	1	ZYLINDERSCHRAUBE ABGEDREHT	
39	60019	1	FEDERRING DIN 127 B8-AOT	
40	60008	1	SKT.MUTTER, MIT KLEMMTEIL DIN 980 VM8-8-A2K	
51	47924A	4	GEWINDEFURCHENDE SCHRAUBE DIN 7500 M8X16-ST-A2K	
54	36325	1	FÜHRUNGSSCHIENE, KOMPL.	
55	35438-01	1	FÜHRUNGSSCHIENE, KOMPL.	
56	35423D	1	RASTHEBEL LACKIERT	
57	47351R	1	ANSATZSCHRAUBE POLYAMID 11	
59	60077	1	SKT.MUTTER, NIEDR.FORM DIN 439T2 BM8-04-A2K	
60	43742A	1	ZUGFEDER VERZINKT	
61	45079	1	SKT.MUTTER MIT ANSATZ M10	
62	40151	1	STRECKHEBEL DB-13,1	
63	45077	1	KLEMMHEBEL GENIETET LI.	
65	45080R	1	VERBINDUNGSBOLZEN BESCHICHTET	
66	41370-01	1	GRIFF	
67	40432A	4	BUCHSE VERZINKT	
68	47352A	1	ANSCHLAG VERZINKT	



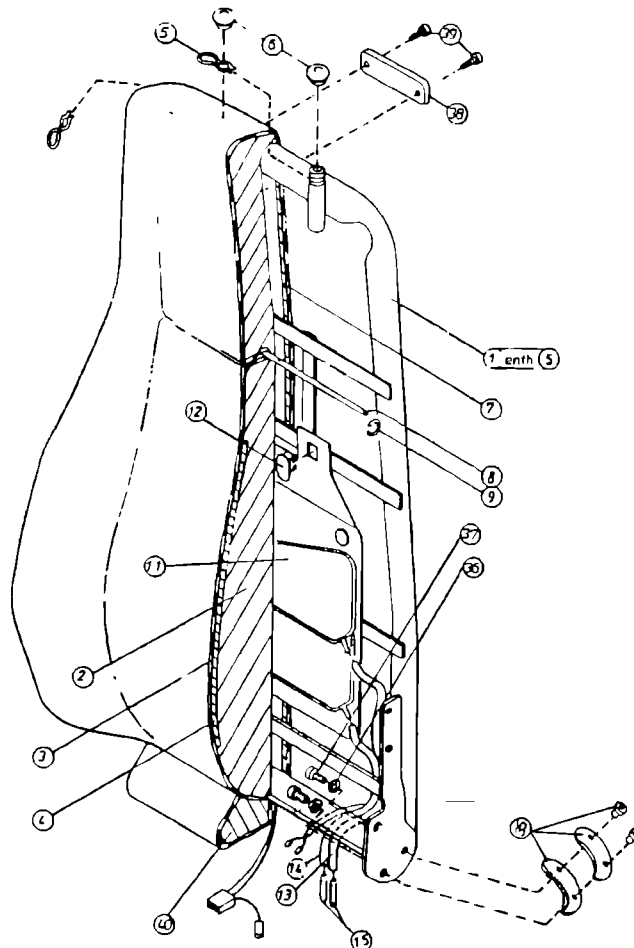
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 811.404.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 18917.01

BILD NR. / ILL.-NO.: 811/133/00

BENENNUNG / TERM: ERSATZTEIL-LISTENÜBERSICHT ZU RÜCKENTEIL 517 KOMPL.

BEMERKUNG / REMARK: RECHTS OHNE BEZUG UND POLSTER !!!



POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	18235D01	1	RÜCKENRAHMEN LACKIERT OT 517	
5	44344	2	KLAMMER DRZ. 4 FÜHRUNGSRÖHR	
6	40397	2	FÜHRUNGSKAPPE	
8	43931A01	1	DRAHT VERZINKT	
9	61777	3	RUNDVERSCHLUßKLAMMER 10X20	
11	16165	1	LUFTKISSEN KOMPL. RECHTS	
12	47159	2	CLIP (BEF. F. LUFTKISSEN)	
13	60432	1	GUMMISCHLAUCH 6X1,5 GLATT	
14	62148	1	GUMMISCHLAUCH 6X1,5 GLATT	
15	47278	2	STECKNIPPEL L=ZZ DB.=Z	
35	46814	1	ZAHNSEGMENT VORMONT.	
36	60019	2	FEDERRING DIN 127 B8	
37	60348	2	ZYL.SCHRAUBE M. I. SKT. M8X12 DIN 7984-8.8	
40	918021	1	E-KIT LWS-PNEUM. RÜCKENTEIL	ENTH. DIE TEILE POS. 11,12,13,14 UND 15

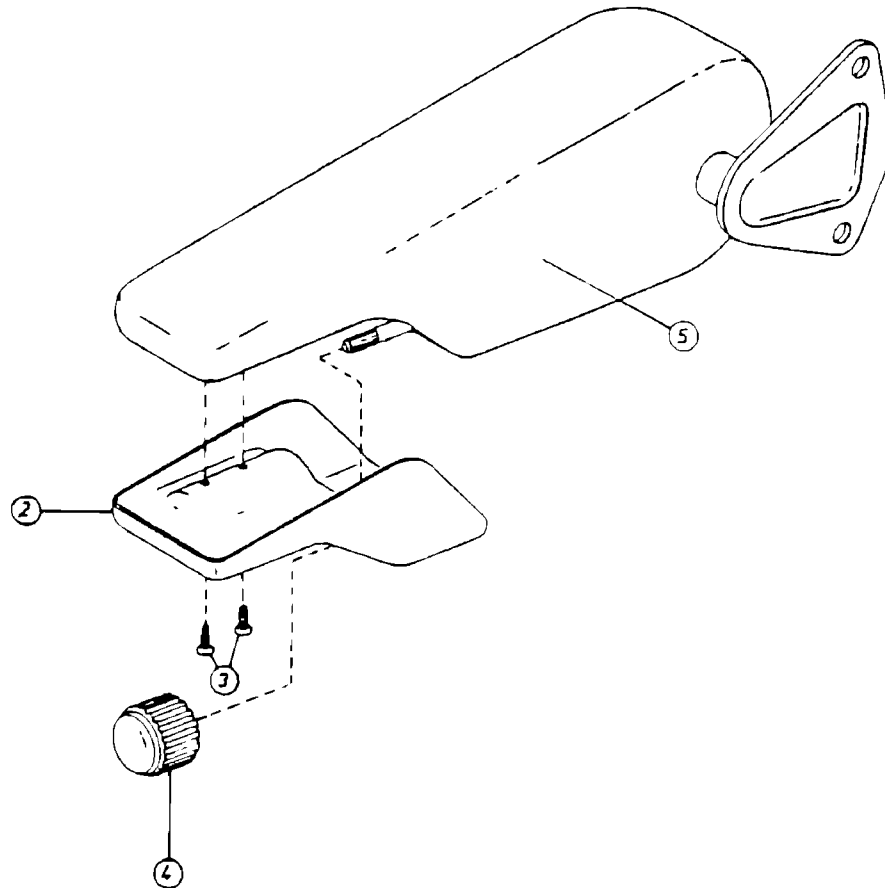
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 815.83.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 17544-15

BILD NR. / ILL.-NO.: 815/13/00

BENENNUNG / TERM: ARMLEHNE KOMPL. LINKS/RECHTS

BEMERKUNG / REMARK:



POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
2	22122-03	1	ABDECKUNG	
3	60315	2	SPAN SENKSCHRAUBE 4,0X15	
4	32757-02	1	BETÄTIGUNGSKNOPF, CHROMGELB	

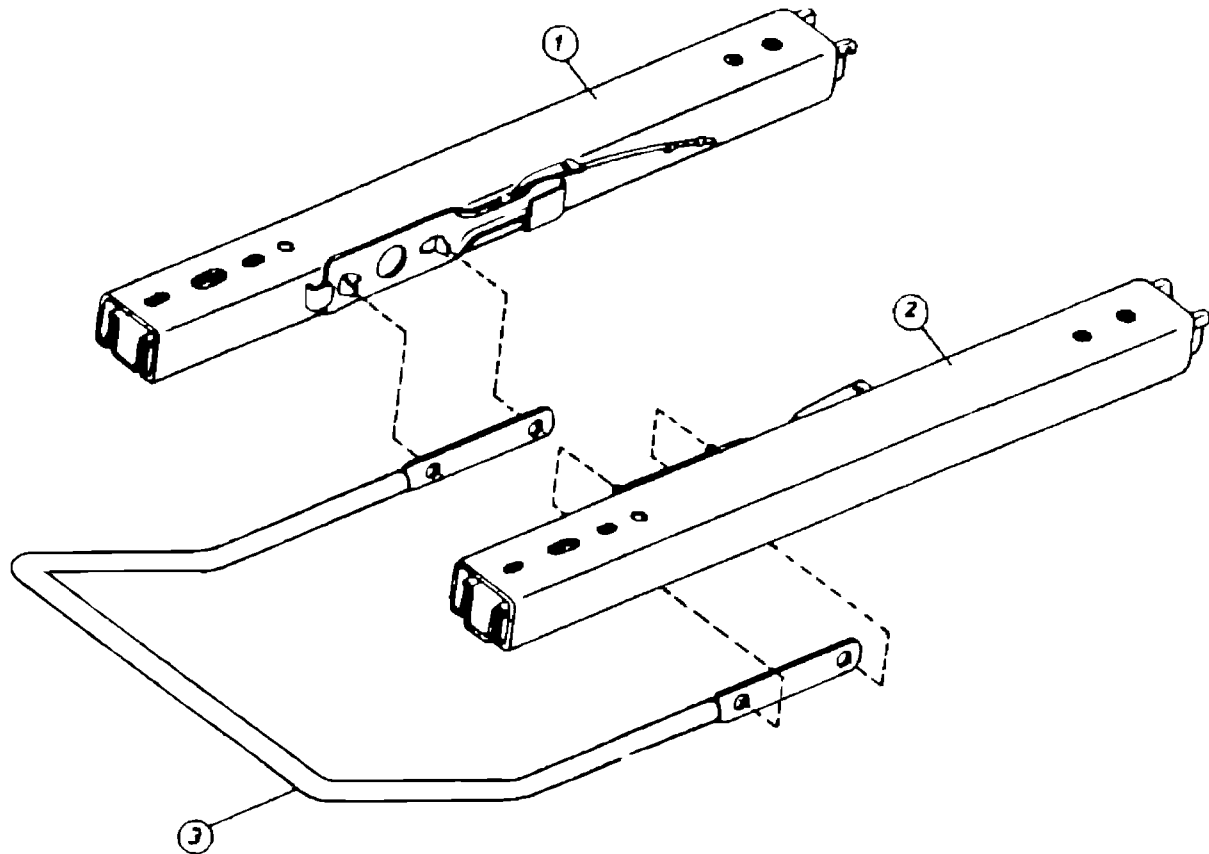
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 883.360.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 18755-01

BILD NR. / ILL.-NO.: 883/88/00

BENENNUNG / TERM: SCHIEBESITZFÜHRUNG

BEMERKUNG / REMARK:



POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	24498	1	COUSIN-SCHIENE RECHTS	
2	24499	1	COUSIN-SCHIENE LINKS	
3	24569F	1	ROHRBÜGEL KOMPL. LACKIERT	

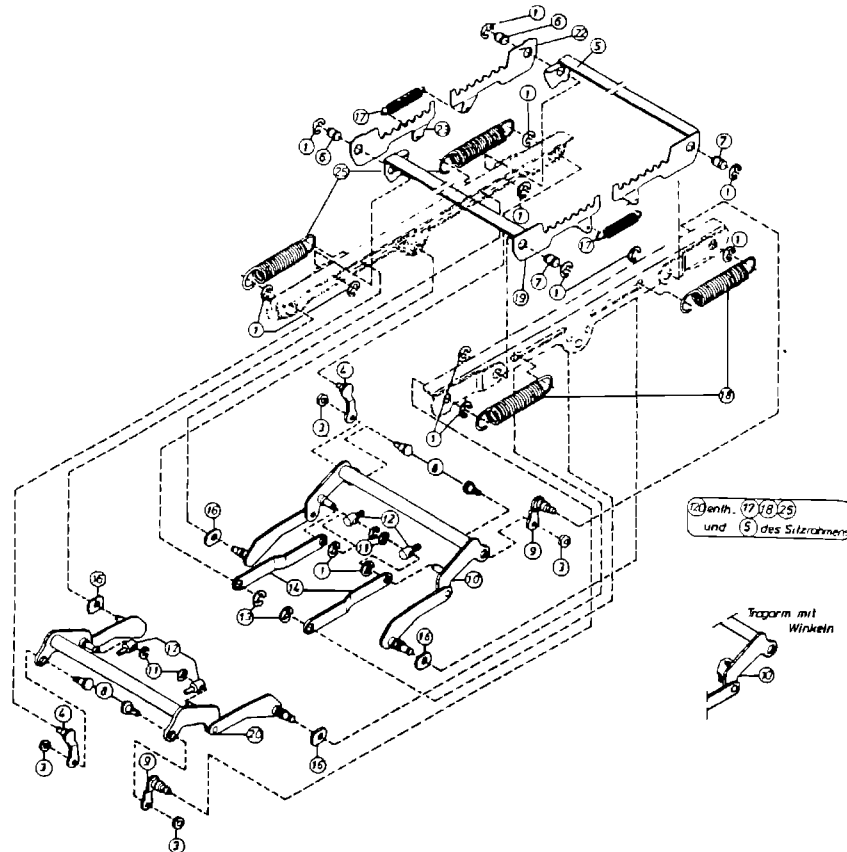
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 906.132.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 98690-01

BILD NR. / ILL.-NO.: 906/33/00

BENENNUNG / TERM: H. U. N. 65

BEMERKUNG / REMARK: LÄNGERE AUGENSCHRAUBEN!!!



POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	60020	14	SICHERUNGSSCHEIBE RS8 DIN 6799-8	
3	60008	4	SKT.MUTTER, SELBSTSICHERND VM8 DIN 980-8	
4	42426	2	LASCHE NIETEN, HUN 65	
5	32575	1	ZAHNSTANGE KOMPL., GESCHW. ETC.	
6	43841	2	LAGERBOLZEN	
7	40647	2	LAGERBOLZEN	
8	42418	4	ANSATZSCHRAUBE	
9	42425	2	LASCHE NIETEN, HUN 65	
10	34272	1	TRAGARM HUN 65, KOMPL. GESCHW.	
11	60045	2	SICHERUNGSSCHEIBE RS6 DIN 6799-6	
12	42319	2	AUGENSCHRAUBE DB.-8,1	
13	60047	2	SICHERUNGSSCHEIBE RS10 DIN 6799-10	
14	40472	2	AUSGLEICHSTANGE 156X20X4	
16	40479	4	FÜHRUNGSBUCHSE 30X20X6,5	
17	40582A	2	ZUGFEDER	
18	40478	2	ZUGFEDER	
19	32574	1	ZAHSTANGE KOMPL. GESCHW. ETC.	
20	34350	1	TRAGARM HUN 65, KOMPL. GESCHW.	
22	43842	1	ZAHNSTANGE	
23	43843	1	ZAHNSTANGE	
25	43840	2	ZUGFEDER	

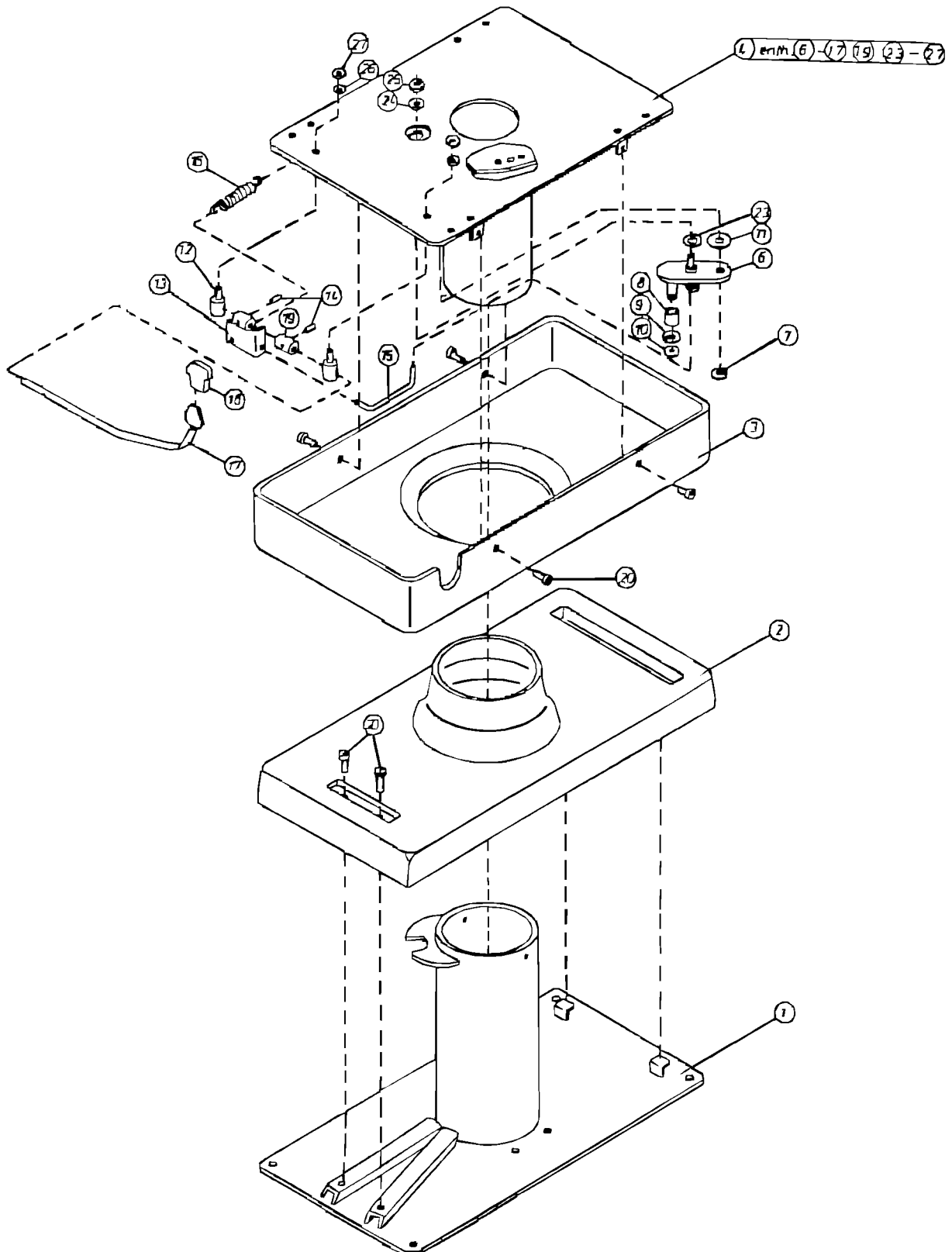
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 924.59.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 01727

BILD NR. / ILL.-NO.: 924/22/00

BENENNUNG / TERM: DREHEINRICHTUNG

BEMERKUNG / REMARK:



ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 924.59.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 01727

BILD NR. / ILL.-NO.: 924/22/00

BENENNUNG / TERM: DREHEINRICHTUNG

BEMERKUNG / REMARK:

POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	25289	1	DREHFUß AUSGESPINDELT	
2	19107	1	ABDECKUNG DB=5	
3	19108-01	1	ABDECKUNG / RE. AUSFÜHR. DB=5	
4	19525D	1	KOPFPLATTE LACKIERT	
6	48551	1	LASCHE KOMPL. 48551	
7	60105	1	SICHERUNGSSCHEIBE RS12 DIN 6799-12	
8	61309	1	LAUFRING	
9	48553	1	SCHEIBE DB.=12,1	
10	60047	1	SICHERUNGSSCHEIBE RS10 ME DIN 6799-10	
11	44933	1	SCHEIBE D35/D16.1X1	
12	48552	2	AUGENSCHRAUBE M8 DB.=10,1	
13	48550	1	WINKEL KOMPL. GESCHW.	
14	60519	2	SPANNSTIFT ISO 8752-4X19-A-ST	
15	48554A	1	DRAHT	
16	44372A	1	ZUGFEDER VERZINKT	
17	36320	1	BETÄTIGUNGSHABEL KOMPL.	
18	43677-01	1	KNAUF D29X35 DB7.9	
19	48397-01	1	DISTANZHÜLSE DB=4	
20	62220-01	6	LINS.BLECHSCHRAUBE MIT BUND (DIN 968) ST 4,2X16-C-H	
23	44936	1	SCHEIBE D25/D12.1X1	
24	60056	1	SCHEIBE DIN 125 A8,4-140 HV-AOK	
25	60008	1	SKT.MUTTER MIT KLEMMTEIL DIN 980 VM8-8-A2K	
26	60400	2	ZAHNSCHEIBE DIN 6797 A8,2-FST-AOK	
27	60077	2	SKT.MUTTER, NIEDR. FORM DIN 439T2 BM8-04-A2K	

11047923 Fahrersitz ISRI 6500 / 517

Luftgefedert - fest / Bedienung rechts

ISRI 6500 / 517 S 24

N.Z. 84575

ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 4575.800.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 84575

BILD NR. / ILL.-NO

BENENNUNG / TERM: ERSATZTEIL-LISTENÜBERSICHT ZU KOMPL. SITZ ISRI 6500

BEMERKUNG / REMARK: LINKSBEDIENUNG

POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	18755-01	1	COUSIN-SCHIENEN-PAAR +/-90	E 883.360.00.00
2	19114	1	ISRI 5500-ENDMONTAGE	E 6500.141.00
3	60058	4	ZYL.SCHR. M. INNENSKT. M8X16 DIN 6912-8.8	SCHIENE-SCHWINGSYSTEM
4	50019	4	FEDERRING DIN 127 B8	SCHIENE-SCHWINGSYSTEM
5	00991-44	1	FALTENBALG NACHGESCHNITTEN	
6	98781-72	1	BEFESTIGUNGSMAT. FALTENBALG	
7	19535-01	1	SITZRAHMEN KOMPL. MONT. OT 515	E 515.430.00
8	60048	2	SKT.SCHRAUBE DIN 933 M8X16-8.8	SITZRAHMEN-SCHWINGSYSTEM
9	60016	2	SKT.MUTTER SELBSTSICH. DIN 985 M8-8.8	SITZRAHMEN-SCHWINGSYSTEM
10	60019	2	FEDERING DIN 127 B8	SITZRAHMEN-SCHWINGSYSTEM
11	12387-01	1	BLECHBLOCK KOMPL. MONTIERT	E 813.04.00
12	60172	2	ZYL.SCHR. M. INNENSKT. M8X20 DIN 6912-8.8	
13	60008	4	SKT.MUTTER SELBSTSICH. V M8 DIN 980-8	DREHEINR./SCHIENE
14	60056	4	SCHEIBE A8,4 DIN 125-ST (140 HV)	DREHEINR./SCHIENE
15	19520D	1	BLECHBLOCK LACKIERT	
16	17394-01	1	SITZBRETT, KOMPL.	E 515.383.00
17	18917-01	1	RÜCKENRAHMEN MONT. RE. OT 517	E 811.404.00
18	60199	1	SKT.KOMBISCHRAUBE M8X16 Z 4-1-8.8 DIN 933/6900	
19	60478	2	PROFILSTREIFEN 10X3X390MM	
20	43931A03	2	DRAHT VERZINKT	
21	43931A01	1	DRAHT VERZINKT	
22	41002	1	KANTENSCHUTZ HD-PE SCHWARZ	
23	60095	2	LINS.BL.SCHR. M. KREUZSCHLITZ DIN 7981-ST4,2X13-C-H	
24	13797	1	SCHAUMTEIL 565X344X25	
25	60172	4	ZYL.SCHR. M. INNENSKT. M8X20 DIN 6912-8.8	
27	60019	2	FEDERRING DIN 127 B8	
28	60056	2	SCHEIBE A8,4 DIN 125-ST (140HV)	
29	17544-15	1	ARMLEHNE MONTIERT LINKS	E 815.83.00
30	16215-25	1	KOPFSTÜTZE, EINSTELLB., KOMPL.	BILD-NR. 878/13/00
31	00850	1	SITZPOLSTER OT 715	
32	00849	1	RÜCKENPOLSTER OT 517	
33	40397	2	FÜHRUNGSKAPPE	
34	31079	1	ABDECKKAPPE F.LG. LAGERPLATTE	
35	60017	2	SKT.SCHRAUBE DIN 933 M8X20-8.8	BEF. ARMLEHNEN
36	60019	2	FEDERRING DIN 127 B8	BEF. ARMLEHNEN
37	61981-01	1	2-PUNKT-GURT	BILD-NR. 877/02/00



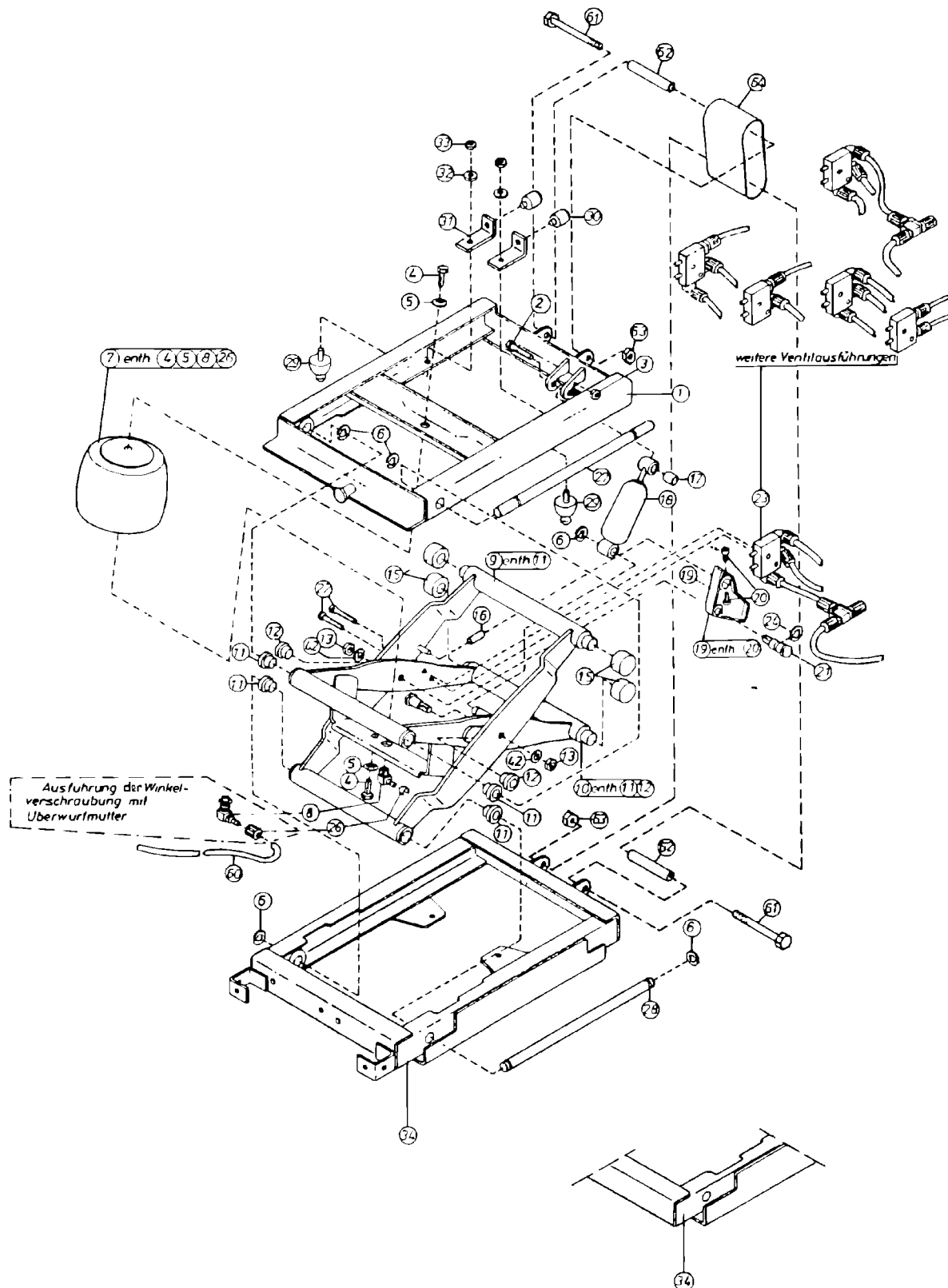
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 6500.141.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 19114

BILD NR. / ILL.-NO.: 6500/71/00

BENENNUNG / TERM: SCHWINGSYSTEM ISRI 6500

BEMERKUNG / REMARK: SPR(Z16) HUB(100) Z+D(99) VENTIL(48494) LUFTF.(31396-)



ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 6500.141.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 19114

BILD NR. / ILL.-NO.: 6500/71/00

BENENNUNG / TERM: SCHWINGSYSTEM ISRI 6500

BEMERKUNG / REMARK: SPR(Z16) HUB(100) Z+D(99) VENTIL(48494) LUFTF.(31396-)

POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	17042D01	1	OBERRAHMEN 6500, LACKIERT	
2	60024	2	SKT.SCHRAUBE DIN 931 M8X40-8.8	
3	60008	2	SKT.MUTTER, SELBSTSICHERND VM8 DIN 980-8	
6	60035	5	SICHERUNGSSCHEIBE RS9 DIN 6799-9	
7	92441-01	1	LUFTFEDER M. ZUBEHÖR	
9	92138	1	AUBENSCHERE 6500 KOMPL.	
10	23878	1	INNENSCHERE 6500 KOMPL.	
11	42476	4	FLANSCHBUCHSE DB.=12,35	
12	61557	2	DU-BUCHSE DI=14 DA=16 L=12	
13	60103	2	SKT.MUTTER, SELBSTSICH. VM10 DIN 980-8	
15	910350	4	LAUFROLLE KOMPL.	
16	60195	1	SCHLAUCH PU-6 SCHWARZ	
17	40078	1	KUNSTSTOFFBUCHSE DBX24,3	
18	34210-99	1	MONROE STOßDÄMPFER KOMPL.	
19	94025	1	STEUERSCHEIBE KOMPL.	
20	60079	2	LINSENSCHR. M. KREUZSCHLITZ M4X16 DIN 7985-4.8	
21	46753	1	ACHSBOLZEN M10X12	
22	45082	2	SKT.SCHRAUBE M. EINSENKUNG 6X25	
23	45583-00	1	VENTIL + BEFESTIGUNGSMAT.	
24	60047	1	SICHERUNGSSCHEIBE RS10 DIN 6799-10	
25	46755	1	ACHSBOLZEN MIT GEWINDE M10X13	
27	41472	1	ACHSE RD. 12, F. SCHWINGSYSTEM	
28	40097	1	ACHSE RD. 12, F. SCHWINGSYSTEM	
29	40057	2	ANSCHLAGPUFFER	
30	42220	2	ANSCHLAGPUFFER	
31	42591D	2	WINKEL LACKIERT	
32	60019	2	FEDERRING DIN 127 B8	
33	60015	2	SKT.MUTTER M8 DIN 934-5	
34	19063D	1	GRUNDRAHMEN 6500 SPUR 216	
61	60080	2	SKT.SCHRAUBE DIN 931 M12X130-8.8	
62	35970D01	2	RO 18X2,5X100 ST 34-2 BK	
63	60181	2	SELBSTSICH.MUTTER VM12 DIN 980-8	
64	47260-01	1	SICHERHEITSSABSTAND L=132	

ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 515.383.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 17394-01

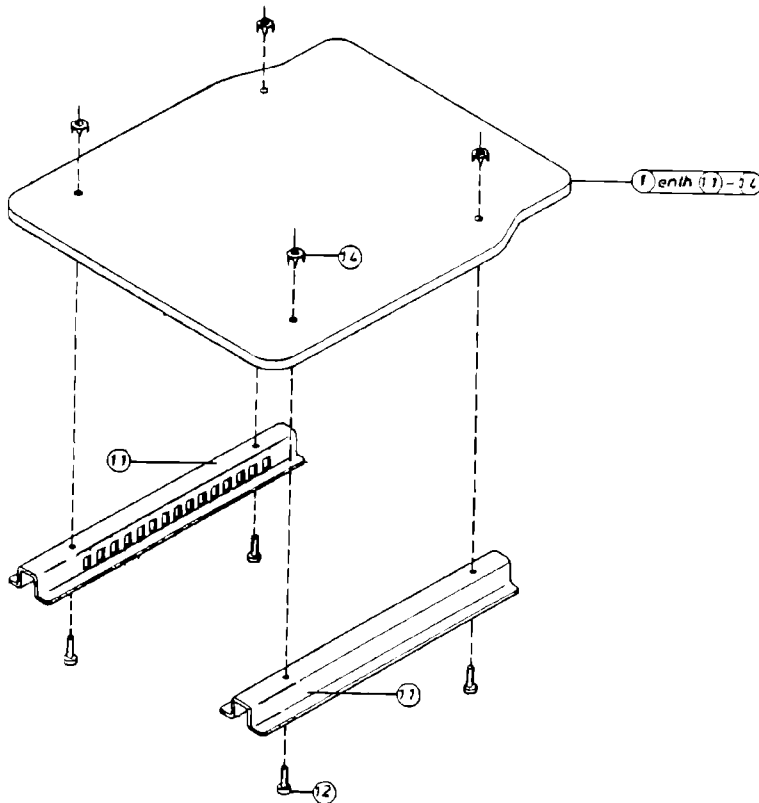
BILD NR. / ILL.-NO

BENENNUNG / TERM: SITZBRETT KOMPL.

BEMERKUNG / REMARK: SPUR 338

2) enth (1)(12) u Führungsschienen des Sitzrahmens  
für STV-Bedienhebel links

2) enth (1)(12) u Führungsschienen des Sitzrahmens  
für STV-Bedienhebel rechts



POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	17393D	1	SITZBRETT, LACKIERT	
11	30156D	2	GLEITSCHIENE, LACKIERT	
12	60348	4	ZYL.SCHRAUBE M. I. SKT. M8X12 DIN 7984-8.8	
14	60711	4	L-EINSCHLAGMUTTER	M8X8.8

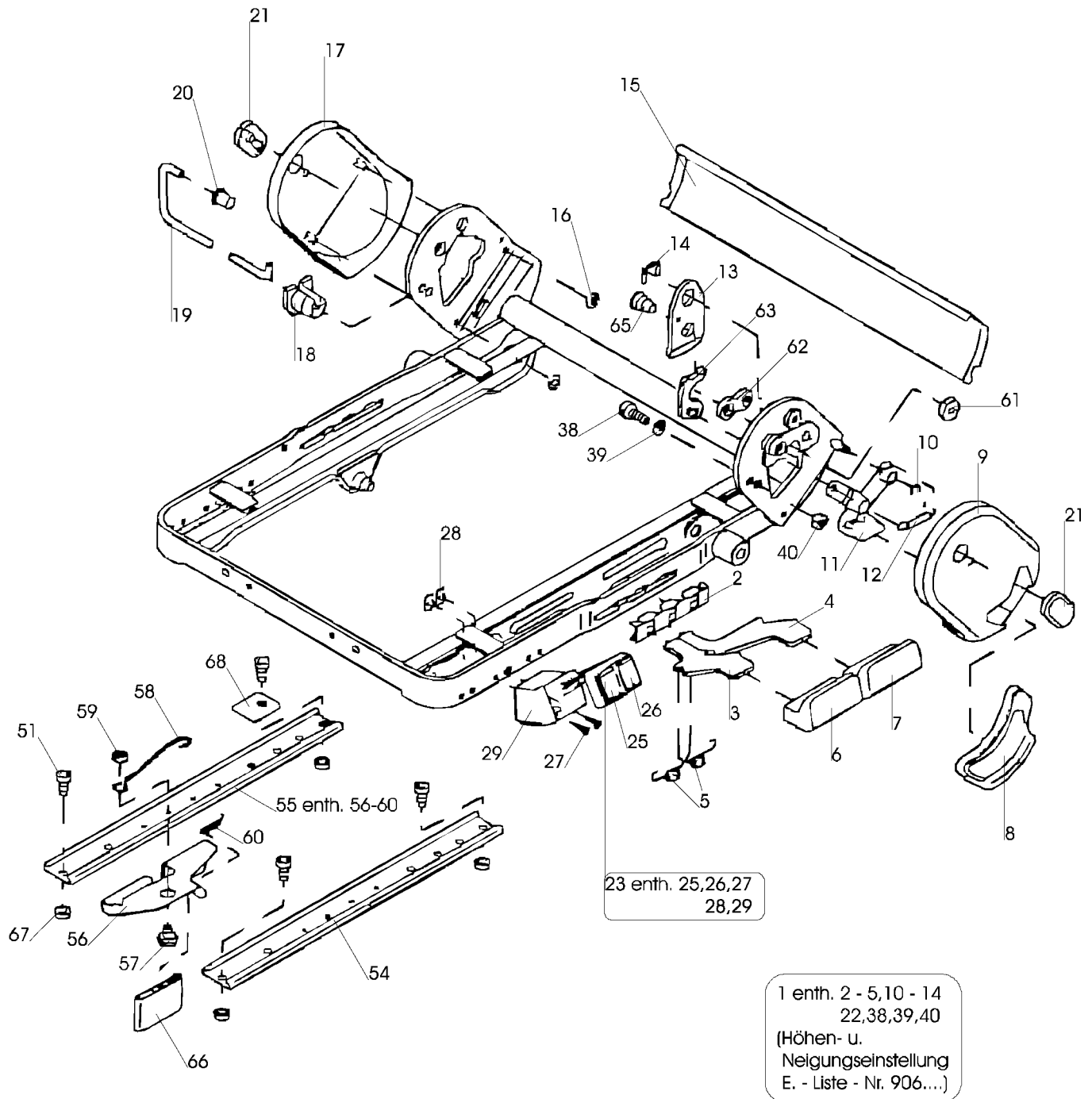
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 515.430.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 19535-01

BILD NR. / ILL.-NO.: 515/78/00

BENENNUNG / TERM: SITZRAHMEN 515 KOMPL. GESCHRAUBTES ZAHNSEGMENT!!!

BEMERKUNG / REMARK: RECHTS



ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 515.430.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 19535-01

BILD NR. / ILL.-NO.: 515/78/00

BENENNUNG / TERM: SITZRAHMEN 515 KOMPL. GESCHRAUBTES ZAHNSEGMENT!!!

BEMERKUNG / REMARK: RECHTS

POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	918333D	1	SITZRAHMEN FÜR H. U. N. LACKIERT	
2	42962	1	LAGERLEISTE	
3	43012	1	HEBEL, VORN	
4	43011	1	HEBEL, HINTEN	
5	41341	2	ZUGFEDER	
6	43533-01	1	GRIFF FÜR H. U. N.	
7	43535-01	1	GRIFF FÜR H. U. N.	
8	43537-01	1	RÜCKENLEHNENGRIF FÜR H. U. N.	
9	42593-01	1	KAPPE I LI.W. BEDRUCKT GEKAUFT	
10	60045	1	SICHERUNGSSCHEIBE RS6 DIN 6799-6	
11	48459	1	BETÄTIGUNG KOMPL. GENIETET	
12	45113	1	ZUGFEDER LI.	
13	45081X	1	ZAHNHEBEL, GEHÄRTET	
14	60105	1	SICHERUNGSSCHEIBE RS12 DIN 6799-12	
15	20704	1	ABDECKBLECH I FÜR SITZRAHMEN	
17	45610-01	1	KAPPE II RE.W. BEDRUCKT GEKAUFT	
18	42384	1	DREHSTABLAGER FÜR DR 6.5	
19	31537E	1	DREHSTAB OT 515 DR 6.5	
20	42382	1	HÜLSE PA 6 D11/D6.4 15.51G	
21	42592	2	ABDECKUNG, ABS SCHWARZ	
22	98690-01	1	H U N 65 KOMPL. M. BUCHSENLAGERUNG	E 906.132.00
23	915883-10	1	LORDOSENVENTIL, KOMPL.	
25	45480-13	1	VENTILWIPPE BEDRUCKT	
26	45480-14	1	VENTILWIPPE BEDRUCKT	
38	46762	1	ZYLINDERSCHRAUBE ABGEDREHT	
39	60019	1	FEDERRING DIN 127 B8-AOT	
40	60008	1	SKT.MUTTER, MIT KLEMMTEIL DIN 980 VM8-8-A2K	
51	47924A	4	GEWINDEFURCHENDE SCHRAUBE DIN 7500 M8X16-ST-A2K	
54	36325	1	FÜHRUNGSSCHIENE, KOMPL.	
55	35438-01	1	FÜHRUNGSSCHIENE, KOMPL.	
56	35423D	1	RASTHEBEL LACKIERT	
57	47351R	1	ANSATZSCHRAUBE POLYAMID 11	
59	60077	1	SKT.MUTTER, NIEDR.FORM DIN 439T2 BM8-04-A2K	
60	43742A	1	ZUGFEDER VERZINKT	
61	45079	1	SKT.MUTTER MIT ANSATZ M10	
62	40151	1	STRECKHEBEL DB-13,1	
63	45077	1	KLEMMHEBEL GENIETET LI.	
65	45080R	1	VERBINDUNGSBOLZEN BESCHICHTET	
66	41370-01	1	GRIFF	
67	40432A	4	BUCHSE VERZINKT	
68	47352A	1	ANSCHLAG VERZINKT	

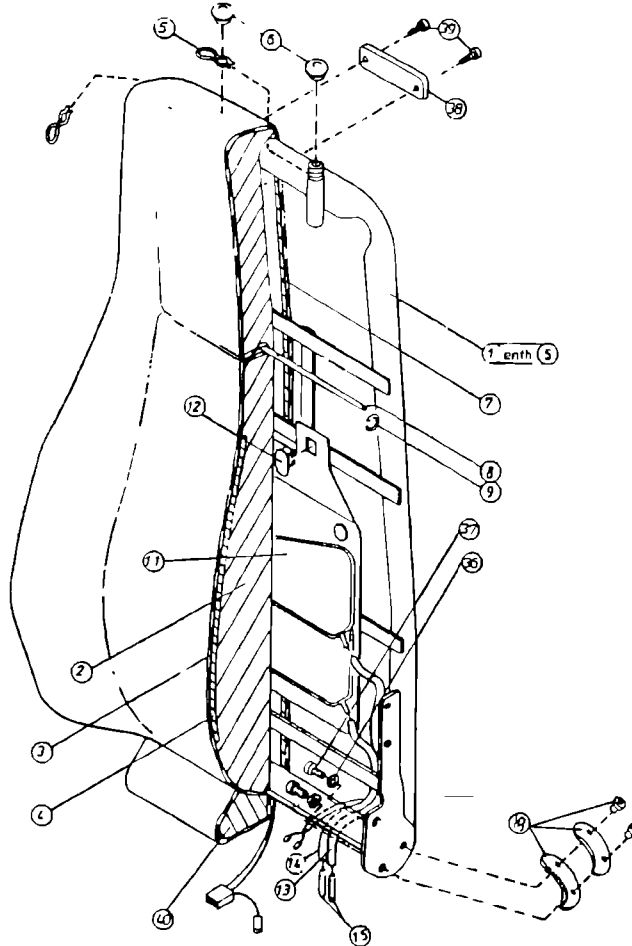
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 811.404.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 18917.01

BILD NR. / ILL.-NO.: 811/133/00

BENENNUNG / TERM: ERSATZTEIL-LISTENÜBERSICHT ZU RÜCKENTEIL 517 KOMPL.

BEMERKUNG / REMARK: RECHTS OHNE BEZUG UND POLSTER !!!



POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	18235D01	1	RÜCKENRAHMEN LACKIERT OT 517	
5	44344	2	KLAMMER DRZ. 4 FÜHRUNGSRÖHR	
6	40397	2	FÜHRUNGSKAPPE	
8	43931A01	1	DRAHT VERZINKT	
9	61777	3	RUNDVERSCHLUßKLAMMER 10X20	
11	16165	1	LUFTKISSEN KOMPL. RECHTS	
12	47159	2	CLIP (BEF. F. LUFTKISSEN)	
13	60432	1	GUMMISCHLAUCH 6X1,5 GLATT	
14	62148	1	GUMMISCHLAUCH 6X1,5 GLATT	
15	47278	2	STECKNIPPEL L=ZZ DB.=Z	
35	46814	1	ZAHNSEGMENT VORMONT.	
36	60019	2	FEDERRING DIN 127 B8	
37	60348	2	ZYL.SCHRAUBE M. I. SKT. M8X12 DIN 7984-8.8	
40	918021	1	E-KIT LWS-PNEUM. RÜCKENTEIL	ENTH. DIE TEILE POS. 11,12,13,14 UND 15

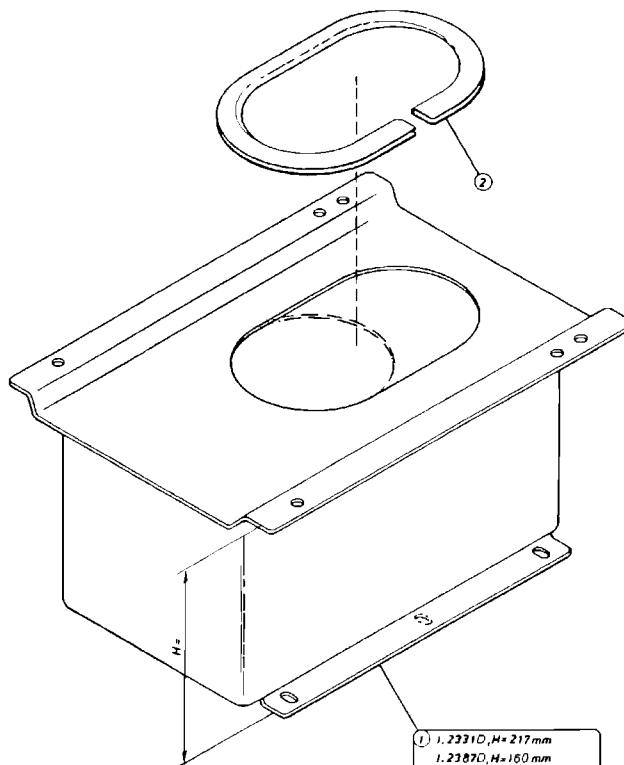
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 813.04.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 12387-01

BILD NR. / ILL.-NO.: 813/01/00

BENENNUNG / TERM: BLECHBOCK

BEMERKUNG / REMARK:



- ① 1. 23310, H=217 mm
- 1. 23870, H=160 mm
- 1. 23880, H=100 mm
- 1. 44750, H=217 mm (- - -)
- 1. 2387-01, H=160 mm, en/h ②
- 19110-01, H=175 mm, en/h ②

POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
2	60847-10	1	KANTENSCHUTZ, PVC MIT METALLKLEMB.	

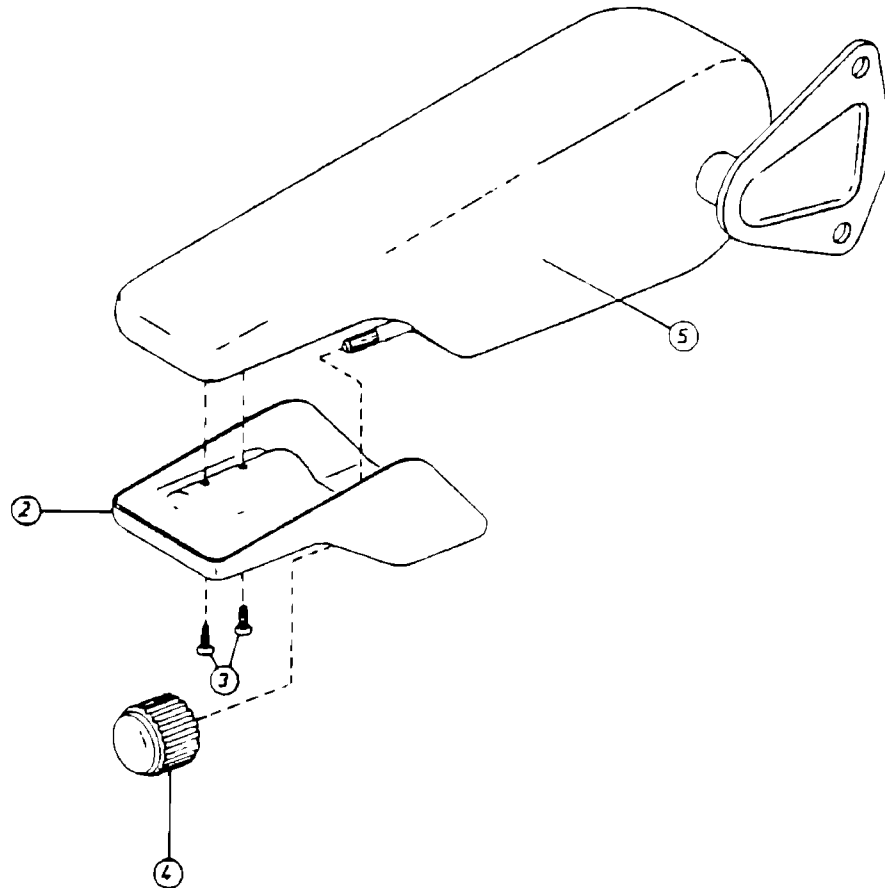
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 815.83.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 17544-15

BILD NR. / ILL.-NO.: 815/13/00

BENENNUNG / TERM: ARMLEHNE KOMPL. LINKS/RECHTS

BEMERKUNG / REMARK:



POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
2	22122-03	1	ABDECKUNG	
3	60315	2	SPAN SENKSCHRAUBE 4,0X15	
4	32757-02	1	BETÄTIGUNGSKNOPF, CHROMGELB	



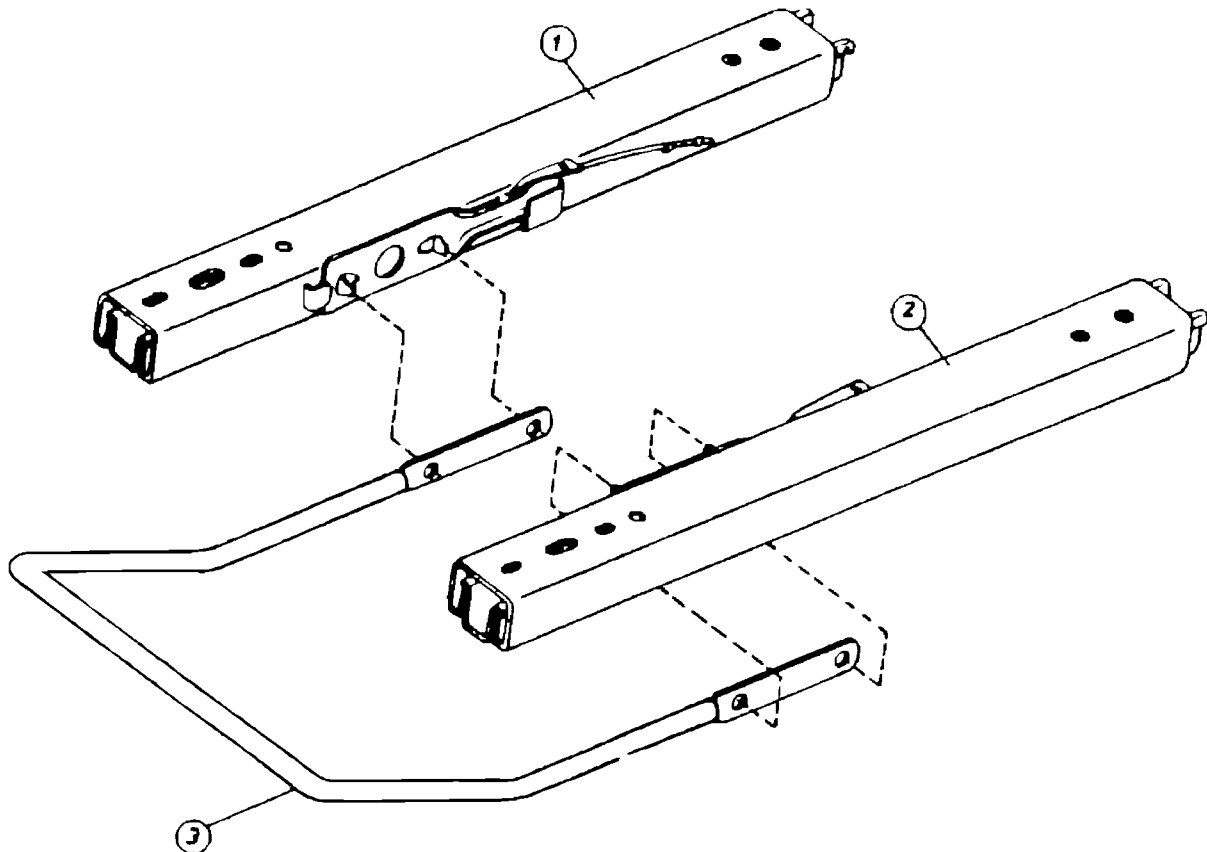
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 883.360.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 18755-01

BILD NR. / ILL.-NO.: 883/88/00

BENENNUNG / TERM: SCHIEBESITZFÜHRUNG

BEMERKUNG / REMARK:



POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	24498	1	COUSIN-SCHIENE RECHTS	
2	24499	1	COUSIN-SCHIENE LINKS	
3	24569F	1	ROHRBÜGEL KOMPL. LACKIERT	

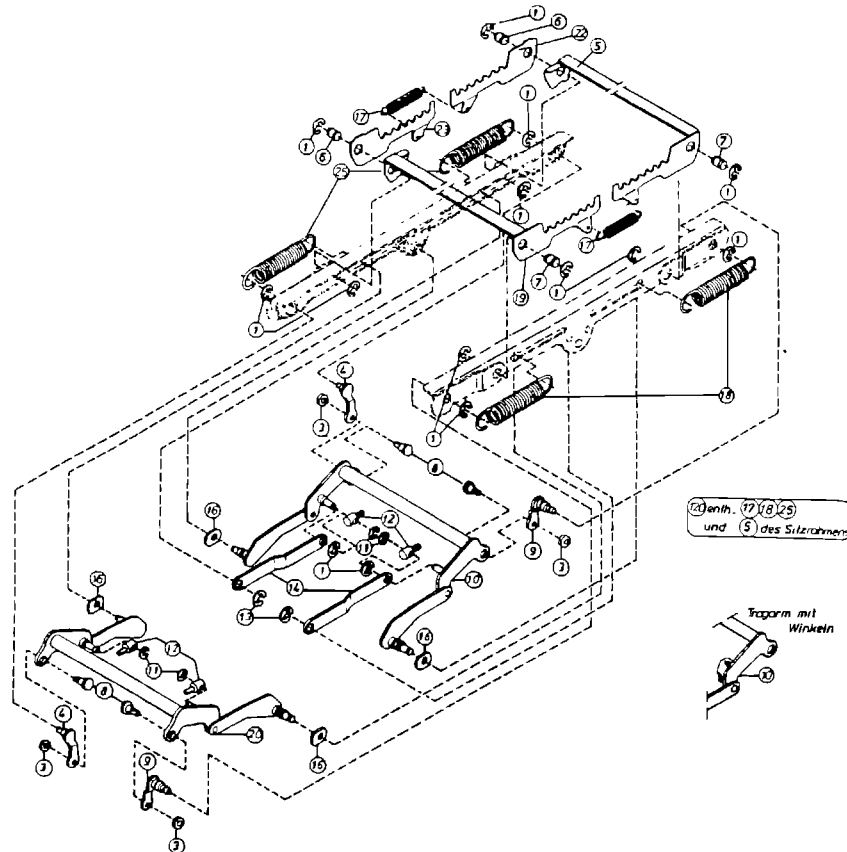
ERSATZTEIL-LISTE NR. / SPARE PART LIST-NO.: E 906.132.00

IDENT-NR. / IDENT.-NO.: 98690-01

BILD NR. / ILL.-NO.: 906/33/00

BENENNUNG / TERM: H. U. N. 65

BEMERKUNG / REMARK: LÄNGERE AUGENSCHRAUBEN!!!

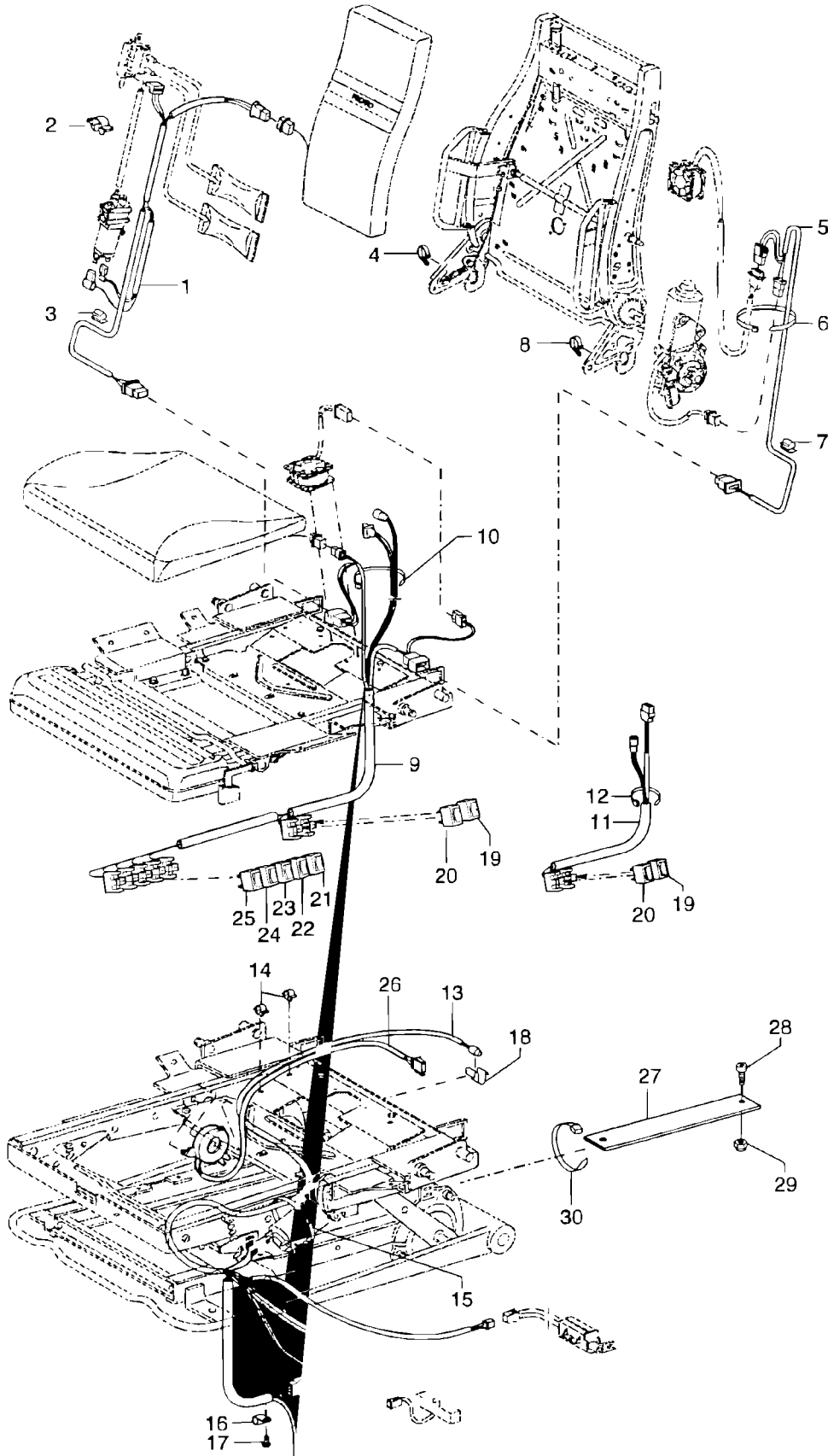


POS	IDENT-NR.	STK	BENENNUNG	ERSATZTEIL-LISTE NR.
1	60020	14	SICHERUNGSSCHEIBE RS8 DIN 6799-8	
3	60008	4	SKT.MUTTER, SELBSTSICHERND VM8 DIN 980-8	
4	42426	2	LASCHE NIETEN, HUN 65	
5	32575	1	ZAHNSTANGE KOMPL., GESCHW. ETC.	
6	43841	2	LAGERBOLZEN	
7	40647	2	LAGERBOLZEN	
8	42418	4	ANSATZSCHRAUBE	
9	42425	2	LASCHE NIETEN, HUN 65	
10	34272	1	TRAGARM HUN 65, KOMPL. GESCHW.	
11	60045	2	SICHERUNGSSCHEIBE RS6 DIN 6799-6	
12	42319	2	AUGENSCHRAUBE DB.-8,1	
13	60047	2	SICHERUNGSSCHEIBE RS10 DIN 6799-10	
14	40472	2	AUSGLEICHSTANGE 156X20X4	
16	40479	4	FÜHRUNGSBUCHSE 30X20X6,5	
17	40582A	2	ZUGFEDER	
18	40478	2	ZUGFEDER	
19	32574	1	ZAHSTANGE KOMPL. GESCHW. ETC.	
20	34350	1	TRAGARM HUN 65, KOMPL. GESCHW.	
22	43842	1	ZAHNSTANGE	
23	43843	1	ZAHNSTANGE	
25	43840	2	ZUGFEDER	

SAP-NUMMER NUMBER NUMÉRO DE PIECE NUMERO	SITZTYP SEAT TYPE TYPE DE SIEGE TIPO DEL SEDILE
11048098	RECARO RNVA - P; drehbar
11048076	RECARO RNC - P; starr
11047949	RECARO RNC - P; drehbar
11048080	RECARO RNE - P; starr
11048081	RECARO RNE - P; drehbar
11048078	RECARO RNV - P; starr
11048079	RECARO RNV - P; drehbar

SCHALTER; KABELBÄUME ; ANSCHLUßMATERIAL FÜR P - UNTERBAU

SWITCHES; WIRING HARNESSES AND CONNECTING MATERIAL FOR P - SEAT BASE



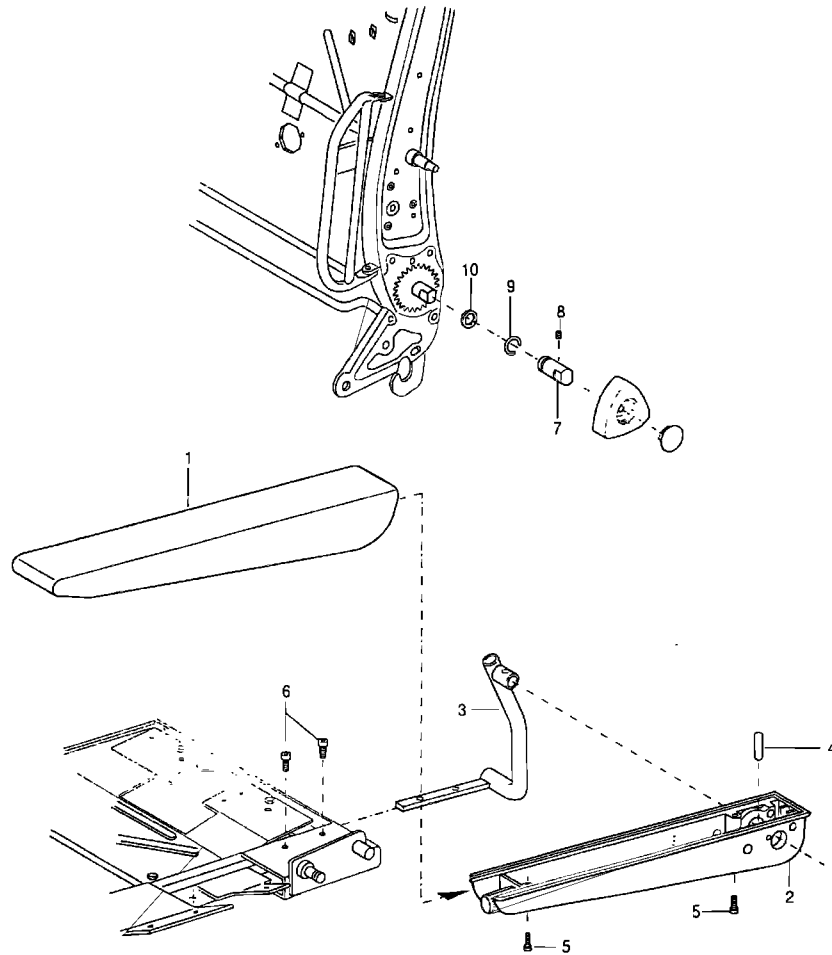


SCHALTER; KABELBÄUME ; ANSCHLUßMATERIAL FÜR P - UNTERBAU

SWITCHES; WIRING HARNESSES AND CONNECTING MATERIAL FOR P - SEAT BASE

POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
			<b>AB FERTIGUNGSdatum 06.11.1995</b>	
			<b>KABELBÄUME</b>	<b>WIRING HARNESS</b>
1	364100	1	KABELBAUM LEHNE FÜR AIRMATIC UND/ODER HEIZUNG	WIRING HARNESS BACKREST FOR AIRMATIC AND/OR HEATING
5	363398	1	KABELBAUM LEHNE FÜR VENT UND ELEKTR. LEHNE	WIRING HARNESS BACKREST FOR VENT AND ELECTR. RECLINER
9	363397	1	KABELBAUM BLENDE FÜR HÖHENVERSTELLUNG, SCHWINGER, AIRMATIC, HEIZUNG, VENT UND ELEKTRISCHE LEHNE	WIRING HARNESS VALANCE FOR HEIGHT ADJUSTMENT, SUSPENSION, AIRMATIC, HEATING, VENT AND ELECTRICAL RECLINER
11	364104	1	KABELBAUM BLENDE FÜR HÖHENEINSTELLUNG UND SCHWINGER	WIRING HARNESS VALANCE FOR HEIGHT ADJUSTMENT AND SUSPENSION
	365094	1	REPARATURSATZ KABELBAUM UNTERBAU HÖHENEINSTELLUNG UND SCHWINGER	REPAIR KIT WIRING HARNESS SEAT BASE HEIGHT ADJUSTMENT AND SUSPENSION
			BESTEHEND AUS:	CONSISTING OF:
13		1	KABELBAUM UNTERBAU	WIRING HARNESS SEAT BASE
14		2	KABELCLIP	CLIP
15		1	KABELBINDER	TIE
16		1	KABELSCHELLE	CABLE TIE
17		1	SCHRAUBE	SCREW
			<b>SCHALTER</b>	
			SCHALTER 24V	SWITCHES 24V
19	364132	1	SCHNELLABSSENKUNG	SUSPENSION ACTIVATION
20	364148	1	HÖHENEINSTELLUNG	HEIGHT ADJUSTMENT
21	360211	1	AIRMATIC, UNTEN	AIRMATIC, LOWER
22	360210	1	AIRMATIC, OBEN	AIRMATIC, UPPER
23	363939	1	HEIZUNG	HEATING
24	363080	1	VENT	VENT
25	360209	1	ELEKTRISCHE LEHNENNEIGUNG	ELECTRICAL RECLINER
26	370131	1	REPARATURSATZ ENDABSCHALTER	REPAIR KIT END POSITION SWITCH
			ENDABSCHALTER BESTEHEND AUS:	CONSISTING OF:
			ENDABSCHALTER	END POSITION SWITCH
			BUCHSE	BUSHING
	364552	1	<b>ANSCHLUßMATERIAL KOMPL. FÜR P-UNTERBAU (GEM. BEDIE- NUNGSANLEITUNG)</b>	<b>CONNECTING MATERIALS FOR P-SEAT BASE (CORRESPONDING TO OPERATING INSTRUCTIONS)</b>
	366323.63		REPARATURSATZ KABELBAUMVERLEGUNG UNTERBAU	
			BESTEHEND AUS	
27		1	BLECH	
28		1	SCHRAUBE DIN 912 M5X10	
289		1	MUTTER DIN 980 M5	
30		1	KABELBINDER	
	370124	1	REPARATURSATZ BLAUE VERSCHRAUBUNG ZUR REDUZIERUNG DER DRUCKLUFTLEITUNG	
			BESTEHEND AUS:	
		1	VERSCHRAUBUNG	
		1	VERSCHRAUBUNG	

ARMLEHNE  
 ARMREST



POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
1	463935	1	ARMLEHNENPOLSTER, LINKS	FOAM ARMREST, LEFT
1	563935	1	ARMLEHNENPOLSTER, RECHTS	FOAM ARMREST, RIGHT
			ARMLEHNE KOMPL. SIEHE ZUBEHÖR	

FAHRERSITZ RECARO  
DRIVER'S SEAT RECARO  
SIEGE DU CUNDUCTEUR RECARO  
SEDILE DI GUIDA RECARO

02/98

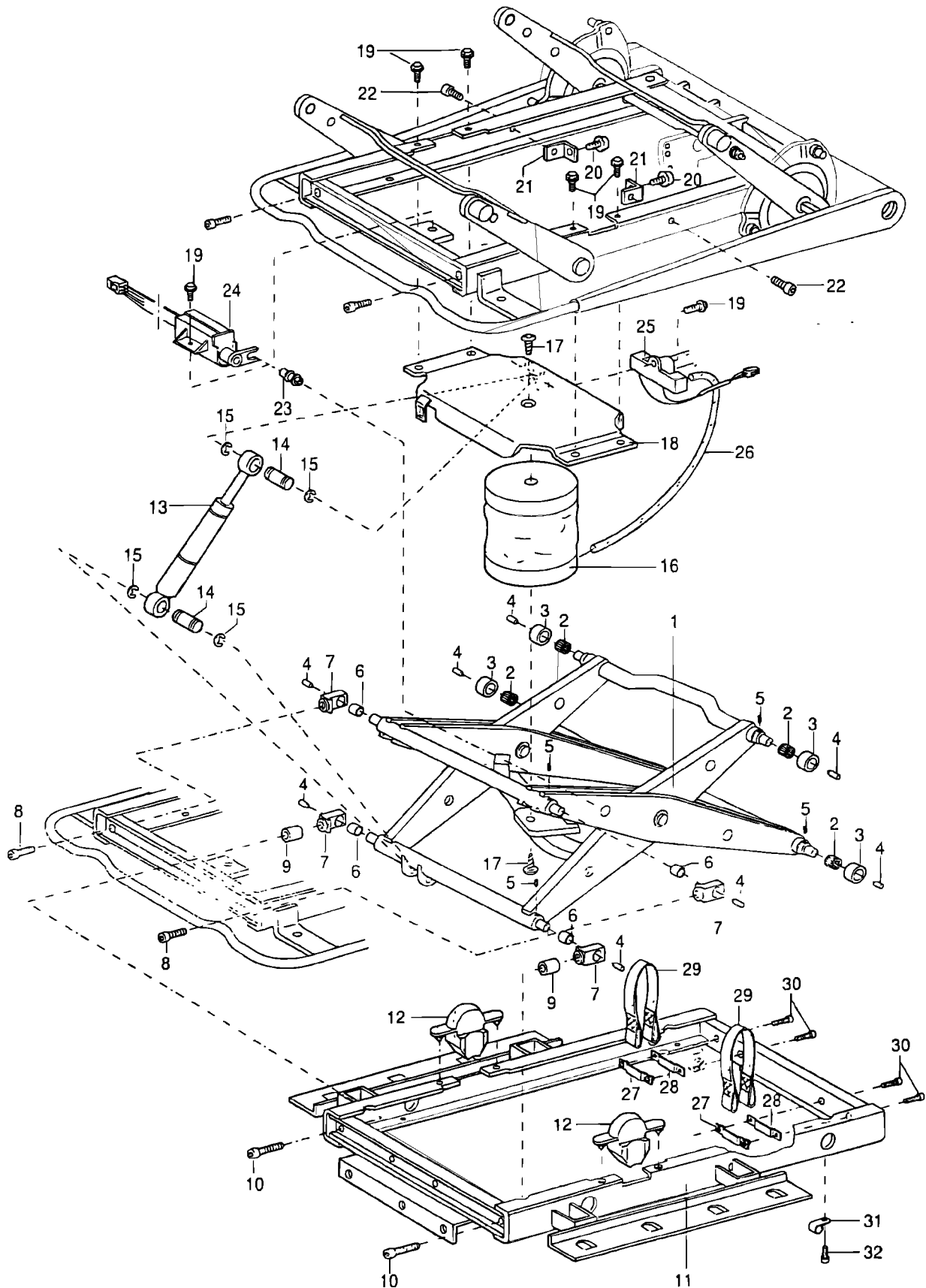
2501

**NEOPLAN**

LÄNGSVERSTELLUNG  
FORE AND AFT ADJUSTMENT

POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
	365083	1	REPARATURSATZ LÄNGSVERSTELLUNG KPL. F. P-UNTERBAU BESTEHEND AUS	REPAIR KIT FORE AND AFT ADJUSTMENT COMPL. FOR P-SEAT BASE CONSISTING OF
1		1	SCHIENE LINKS	TRACK LEFT
2		1	SCHIENE RECHTS	TRACK RIGHT
3		1	LÄNGSVERSTELLHEBEL	RELEASE LEVER
4		4	MUTTER	NUT
5		4	SCHRAUBE M8X15	SCREW M8X15
3	364338	1	LÄNGSVERSTELLHEBEL	RELEASE LEVER

SCHWINGSYSTEM  
SUSPENSION SYSTEM



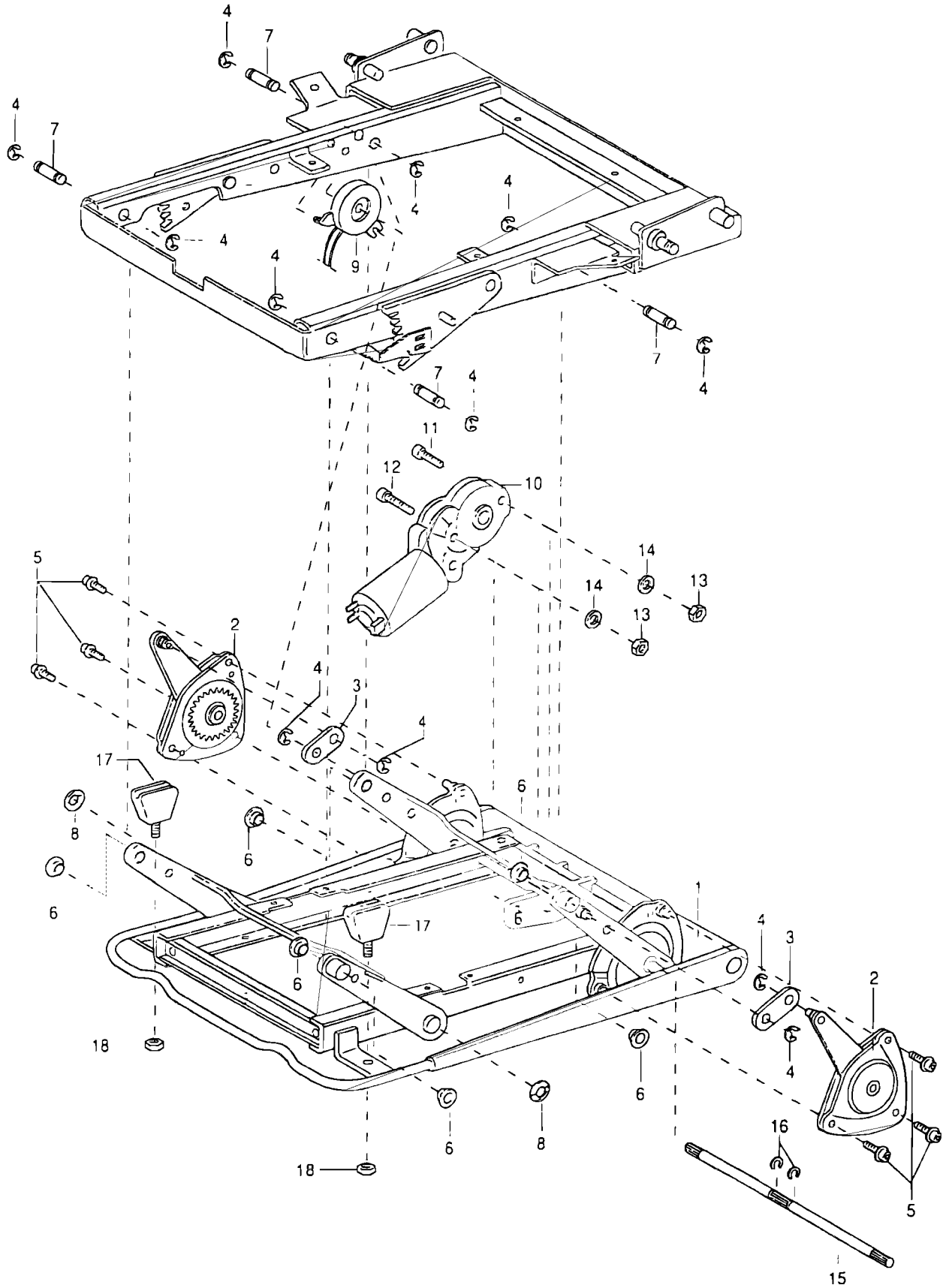


SCHWINGSYSTEM

SUSPENSION SYSTEM

POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
1	332409	1	SCHERE	SCISSOR JACK COMPL.
	365088	1	REPARATURSATZ FÜR SCHERE BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT SCISSOR JACK CONSISTING OF:
2		6	NADELKRANZ	NEEDLE BEARING
3		6	ROLLE	ROLLER
4		8	STIFT	PIN
5		6	GEWINDESTIFT	THREADED PIN
6		4	GLEITLAGER	SPACER BEARING
7		4	LAGER	BEARING
8		2	SCHRAUBE M8X10	SCREW M8X10
9		2	BUCHSE	BUSHING
10		2	SCHRAUBE M8X25	SCREW M8X25
13	364636	1	STOßDÄMPFER	SHOCK ABSORBER
13	368246	1	STOßDÄMPFER WEGABHÄNGIG	SHOCK ABSORBER
	365089	1	REPARATURSATZ GUMMIPUFFER BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT RUBBER DAMPER CONSISTING OF:
12		2	GUMMIPUFFER UNTEN	RUBBER DAMPER, LOWER
20		2	GUMMIPUFFER OBEN	RUBBER DAMPER, UPPER
21		2	WINKEL	HOLDER
22		2	SCHRAUBE M8X10	SCREW M8X10
	365090	1	REPARATURSATZ LUFTFEDER KOMPL. BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT AIR SPRING CONSISTING OF:
16		1	LUFTFEDER	AIR SPRING
17		2	SCHRAUBE M6X16	SCREW M6X16
26		1	VERBINDUNGSROHR	HOSE
24	367222	1	SCHWINGMITTENLAGERREGLER 24V 50MM	SUSPENSION CONTROL SYSTEM 24V 50MM
	365091	1	REPARATURSATZ VENTILBLOCK 24V BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT VALVE 24V CONSISTING OF:
19		1	SCHRAUBE M5X10	SCREW M5X10
25		1	VENTILBLOCK 24V	VALVE 24V
26		1	VERBINDUNGSROHR	HOSE
			KABELBÄUME SIEHE ABSCHNITT "SCHALTER UND KABELBÄUME"	WIRING HARNESS SEE "SWITCHES AND WIRING HARNESSES"

HÖHENEINSTELLUNG  
HEIGH ADJUSTER

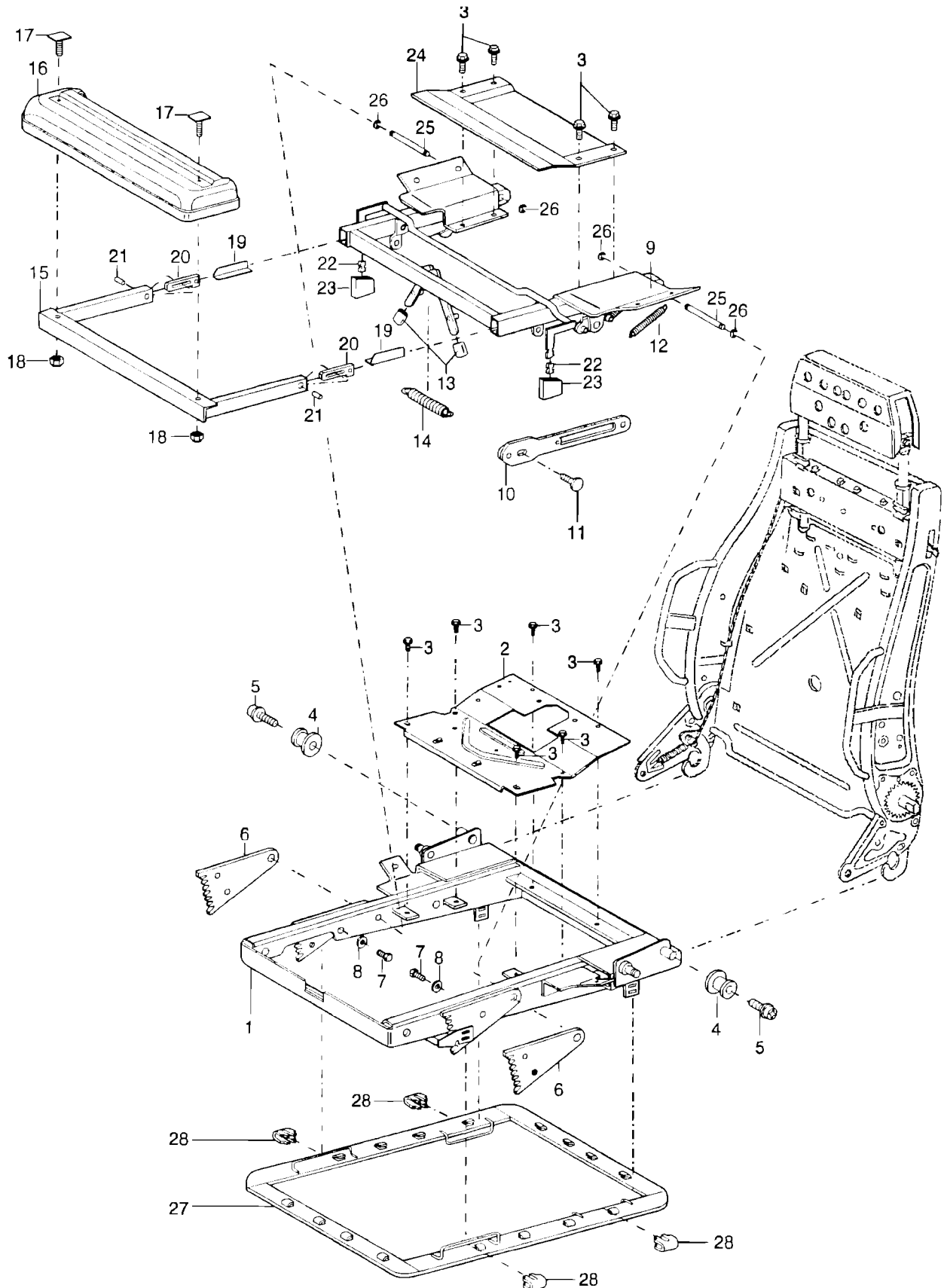


HÖHENEINSTELLUNG

HEIGH ADJUSTER

POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
	365077	1	REPARATURSATZ TAUMEL KOMPL. BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT COMPL. CONSISTING OF:
2		2	TAUMEL GENIETET	RECLINER HIGHT ADJ.
4		4	SICHERUNGSSCHEIBE	CLIP RETAINER
5		6	SCHRAUBE M5X10	SCREW M5X10
15		1	DURCHTRIEBSTANGE	DRIVE SHAFT
16		1	SICHERUNGSSCHEIBE	CLIP RETAINER
	365078	1	REPARATURSATZ KLEINTEILE BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT MOUNTING PARTS CONSISTING OF:
4		16	SICHERUNGSSCHEIBE	CLIP RETAINER
6		6	GLEITLAGER	BUSHING
	370131		REPARATURSATZ ENDABSCHALTER BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT END POSITION SWITCH CONSISTING OF:
9		1	ENDABSCHALTER	END POSITION SWITCH
		1	BUCHSE	BUSHING
	365081	1	REPARATURSATZ GETRIEBEMOTOR 24V BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT GEAR DRIVE 24V CONSISTING OF:
10		1	GETRIEBEMOTOR 24V	GEAR DRIVE 24V
11		1	SCHRAUBE M4X25	SCREW M4X25
12		1	SCHRAUBE M4X35	SCREW M4X35
13		2	MUTTER	NUT
14		2	UNTERLEGSCHLEIFE 4,3	CLIP RETAINER
17	306558	2	ANSCHLAGGUMMI	RUBBER BUFFER
			KABELBÄUME SIEHE ABSCHNITT "SCHALTER UND KABELBÄUME"	WIRING HARNESS SEE "SWITCHES AND WIRING HARNESS"

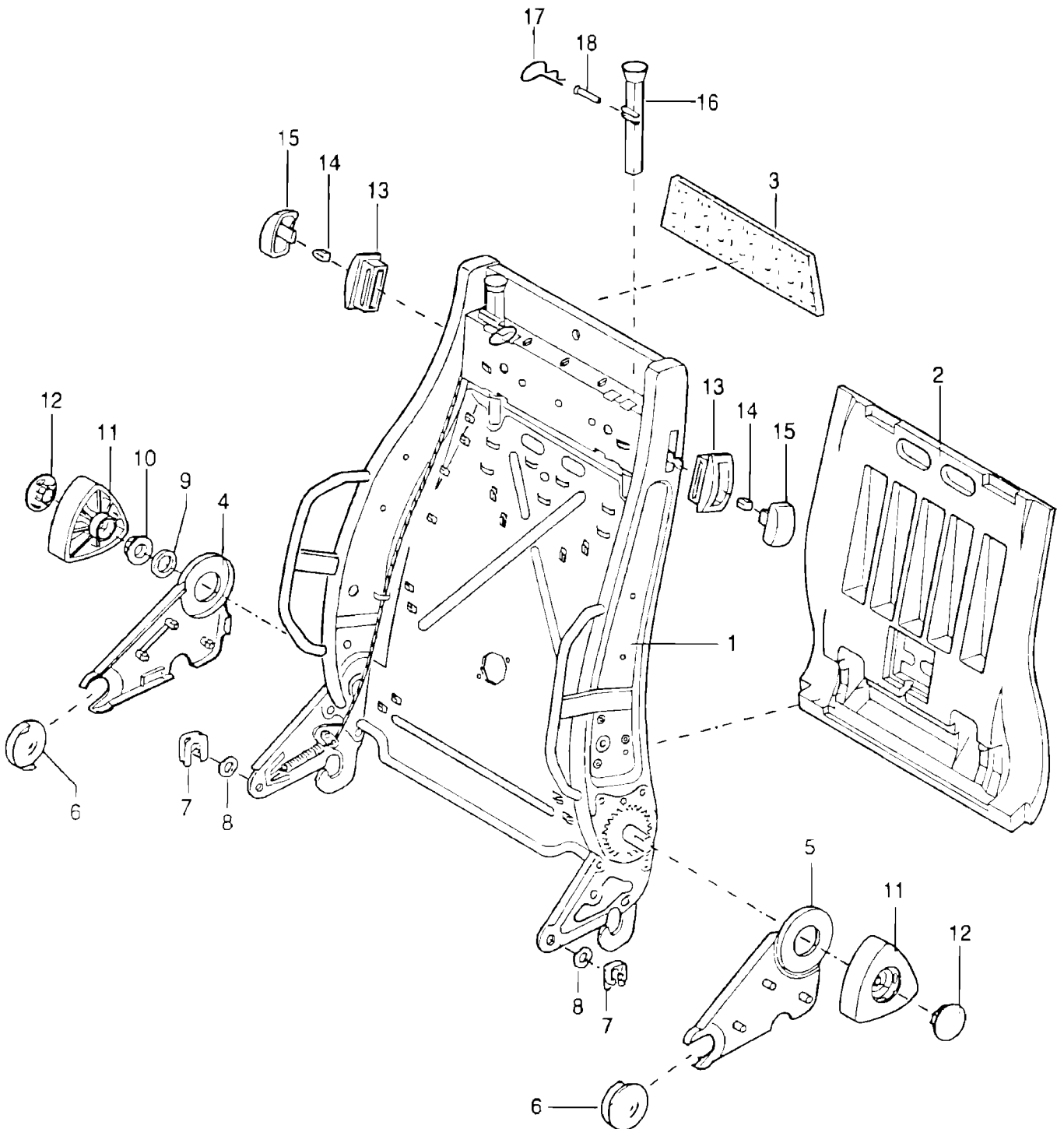
SITZRAHMEN MIT SITZFLÄCHENVERLÄNGERUNG UND SITZFLÄCHENNEIGUNGSSTELLUNG  
SEAT FRAME WITH SEAT CUSHION RAKE ADJUSTMENT



SITZRAHMEN MIT SITZFLÄCHENVERLÄNGERUNG UND SITZFLÄCHENNEIGUNGSSTELLUNG  
 SEAT FRAME WITH SEAT CUSHION RAKE ADJUSTMENT

POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
			<b>AB FERTIGUNGSDATUM 01.02.1995</b>	
	365074	1	REPARATURSATZ LAGERROLLEN	REPAIR KIT PULLEY
			BESTEHEND AUS:	CONSISTING OF:
4		1	LAGERROLLE	GUIDE PULLEY
5		1	SCHRAUBE M8	SCREW M8
28	365068	10	SCHUBFÜHRUNG VERPACKT	PLASTIC CLIP BELLOW
	365075	1	REPARATURSATZ SITZFLÄCHENVERLÄNGERUNG	REPAIR KIT SEAT CUSHION LENGHT ADJUSTMENT
			BESTEHEND AUS:	CONSISTING OF:
16		1	POLSTERTRÄGER	FRAME THIGHT EXTENSION
17		2	SCHEIBE KOMPL.	WASHER COMPL.
18		2	MUTTER M6	NUT M6
	365450	1	REPARATURSATZ SITZFLÄCHENNEIGUNGSEINSTELLUNG	REPAIR KIT SEAT CUSHION RAKE ADJUSTMENT
			BESTEHEND AUS:	CONSISTING OF:
6		2	RASTPLATTE	TOOTHED PLATE RAKE ADJ.
7		2	SCHRAUBE	SCREW
8		2	SCHEIBE	WASHER
9		1	FÜHRUNGSLAGER	PLATE - THIGH EXTENSION
10		2	FÜHRUNGSPLATTE	RELEASE PLATE
11		2	SCHRAUBE	SCREW
12		2	ZUGFEDER	SPRING
13		2	GLEITER	PLASTIC CLIP
14		1	ZUGFEDER	SPRING
15		1	ADAPTEREINHEIT	THIGH EXTENSION ASS.
19		2	GLEITSCHUH	GLIDING PART
20		2	RASTSTANGE	PLASTIC GUIDE
21		2	BOLZEN	BOLT
22		2	KLAMMER	CLIP
23		2	ENTRIEGELUNGSHEBEL	RELEASE LEVER
25		2	BOLZEN	BOLT
26		4	SICHERUNGSSCHEIBE	CLIP - RETAINING
20	336579	2	RASTSTANGE	PLASTIC GUIDE
	370129		REPARATURSATZ SITZFLÄCHENNEIGUNGSENTRIEGELUNG	REPAIR KIT SEAT CUSHION RAKE
22		2	KLAMMER	CLIP
23		2	ENTRIEGELUNGSHEBEL	RELEASE LEVER

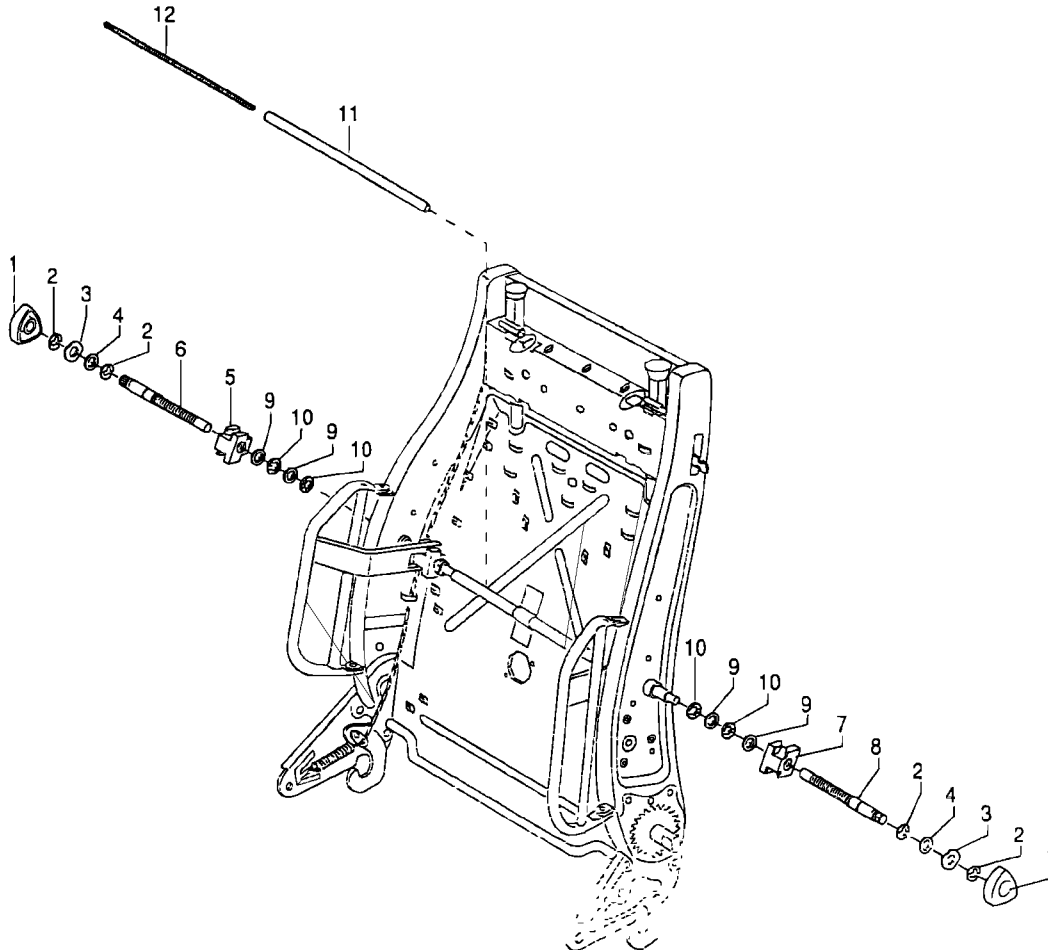
LEHNE, MANUELL  
BACKREST, MANUAL



LEHNE, MANUELL  
 BACKREST, MANUAL

POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
	365062	1	REPARATURSATZ LEHNENSTRUKTUR BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT BACKREST STRUCTURE CONSISTING OF:
1		1	LEHNENRAHMEN	BACKREST FRAME
2		1	ABDECKUNG	COVER - BACKREST
3		1	ZUSCHNITT SCHAUM	CUT FOAM - BACKREST
7		2	SCHEIBE SICHERUNG	LOCK WASHER
8		2	SCHEIBE FEDER	SPRING WASHER
16		2	FÜHRUNGSHÜLSE	GUIDE TUBE
17		2	FEDER SCHENKEL	TORSION SPRING
18		2	HÜLSE	SLEEVE - SPRINGS
	370126	1	REPARATURSATZ LEHNENSTRUKTUR MIT SEITENWANGENEIN- STELLUNG BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT BACKREST STRUCTURE WITH SIDEBOLSTER ADJUST- MENT CONSISTING OF:
1		1	LEHNENRAHMEN	BACKREST FRAME
2		1	ABDECKUNG	COVER - BACKREST
3		1	ZUSCHNITT SCHAUM	CUT FOAM - BACKREST
7		2	SCHEIBE SICHERUNG	LOCK WASHER
8		2	SCHEIBE FEDER	SPRING WASHER
16		2	FÜHRUNGSHÜLSE	GUIDE TUBE
17		2	FEDER SCHENKEL	TORSION SPRING
18		2	HÜLSE	SLEEVE - SPRING
	365060	1	REPARATURSATZ BLENDEN BESTEHEND AUS	REPAIR KIT COVERS CONSISTING OF:
4		1	BLLENDE RECHTS	COVER RIGHT
5		1	BLLENDE LINKS	COVER LEFT
6		2	ABDECKKAPPE	CAP
		2	DECKELF. LEHNE ELEKTR.	CAP-POWER RECLINER FOR BACKREST ELECTRICAL
	365063	1	REPARATURSATZ HANDRÄDER BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT HANDWHEELS CONSISTING OF:
11		1	HANDRAD GROß FÜR LEHNE MANUELL	HANDWHEEL BIG FOR BACKREST MANUAL
12		1	KAPPE	CAP
	365061	1	REPARATURSATZ LEHNENENTRIEGELUNG BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT BACKREST RELEASE CONSISTING OF:
13		1	ROSETTE	RELEASE TRIM
14		1	KLAMMER	CLIP
15		1	BETÄTIGUNGSKNOPF	RELEASE KNOP

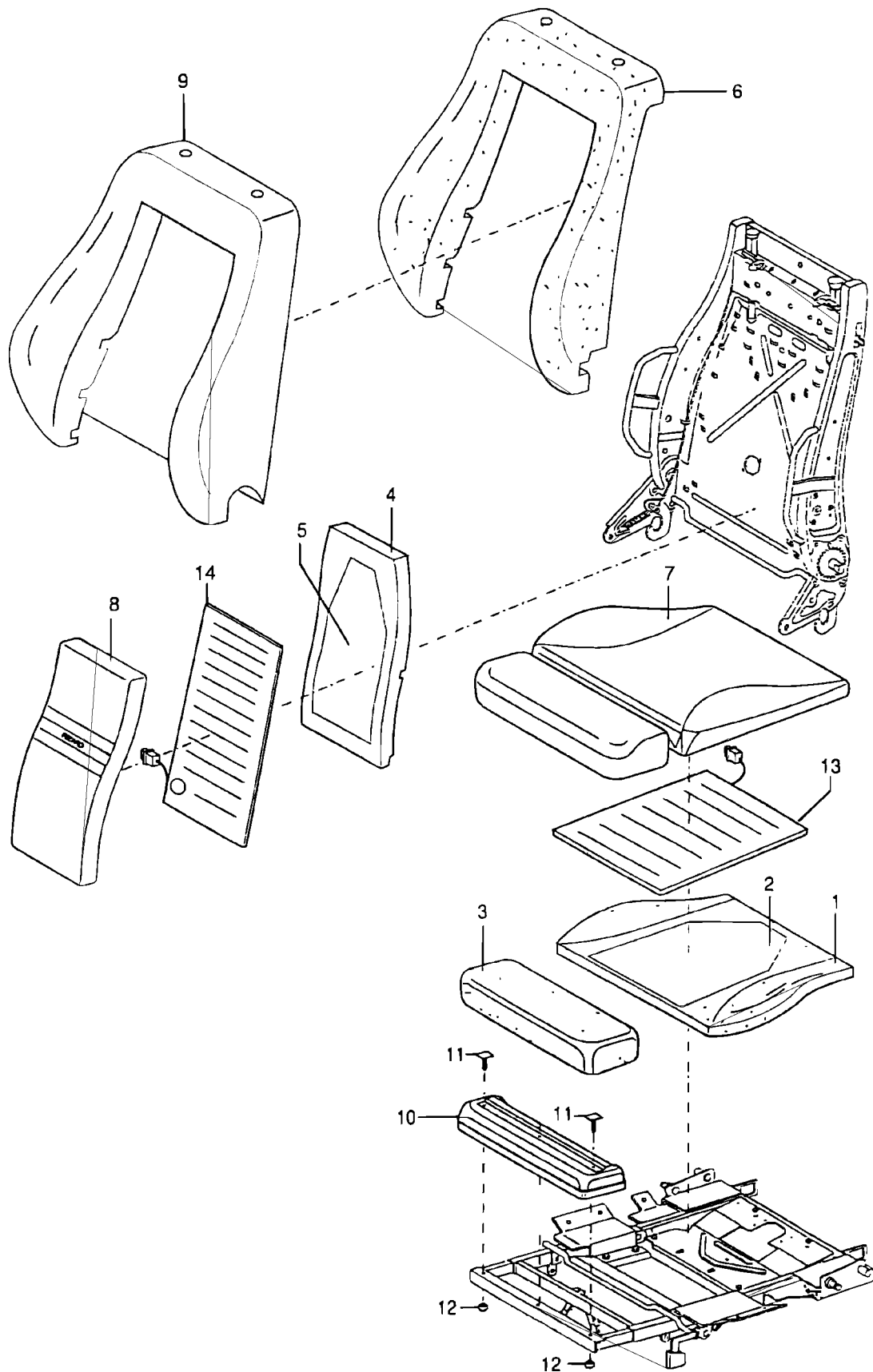
SEITENWANGENEINSTELLUNG  
 SIDE BOLSTER ADJUSTMENT



POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
1	360035	1	HANDRAD FÜR SEITENWANGENEINSTELLUNG	HANDWHEEL FOR SIDE BOLSTER ADJUSTMENT
	365067	1	REPARATURSATZ SEITENWANGENEINSTELLUNG OHNE HANDRAD BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT SIDE BOLSTER ADJUSTMENT WITHOUT HANDWHEEL CONSISTING OF:
2		4	SCHEIBE DIN6799,8,0	WASHER DIN 6799,8,0
3		2	FEDERSCHEIBE GEWELLT	WASHER, WAVY
4		2	SCHEIBE DIN 988 10X14X1	WASHER DIN 988 10X14X1
5		1	STELLMUTTER, RECHTS	ADJUSTING NUT, RIGHT
6		1	DRUCKSCHRAUBE, RECHTS	ADJUSTING SCREW, RIGHT
7		1	STELLMUTTER, LINKS	ADJUSTING NUT, LEFT
8		1	DRUCKSCHRAUBE, LINKS	ADJUSTING SCREW, LEFT
9		4	SCHEIBE DIN 125	WASHER DIN 125
10		4	STARLOCK SCHNELLBEF. DIN 8	STARLOCK WASHER DIN 8
11		1	HÜLLE	COVER
12		1	WELLE BIEGSAM	FLEXIBLE SHAFT



CLIP - IN, BEZÜGE UND SCHAUMTEILE  
CLIP - IN, COVERS AND FOAM PARTS



CLIP - IN, BEZÜGE UND SCHAUMTEILE

CLIP - IN, COVERS AND FOAM PARTS

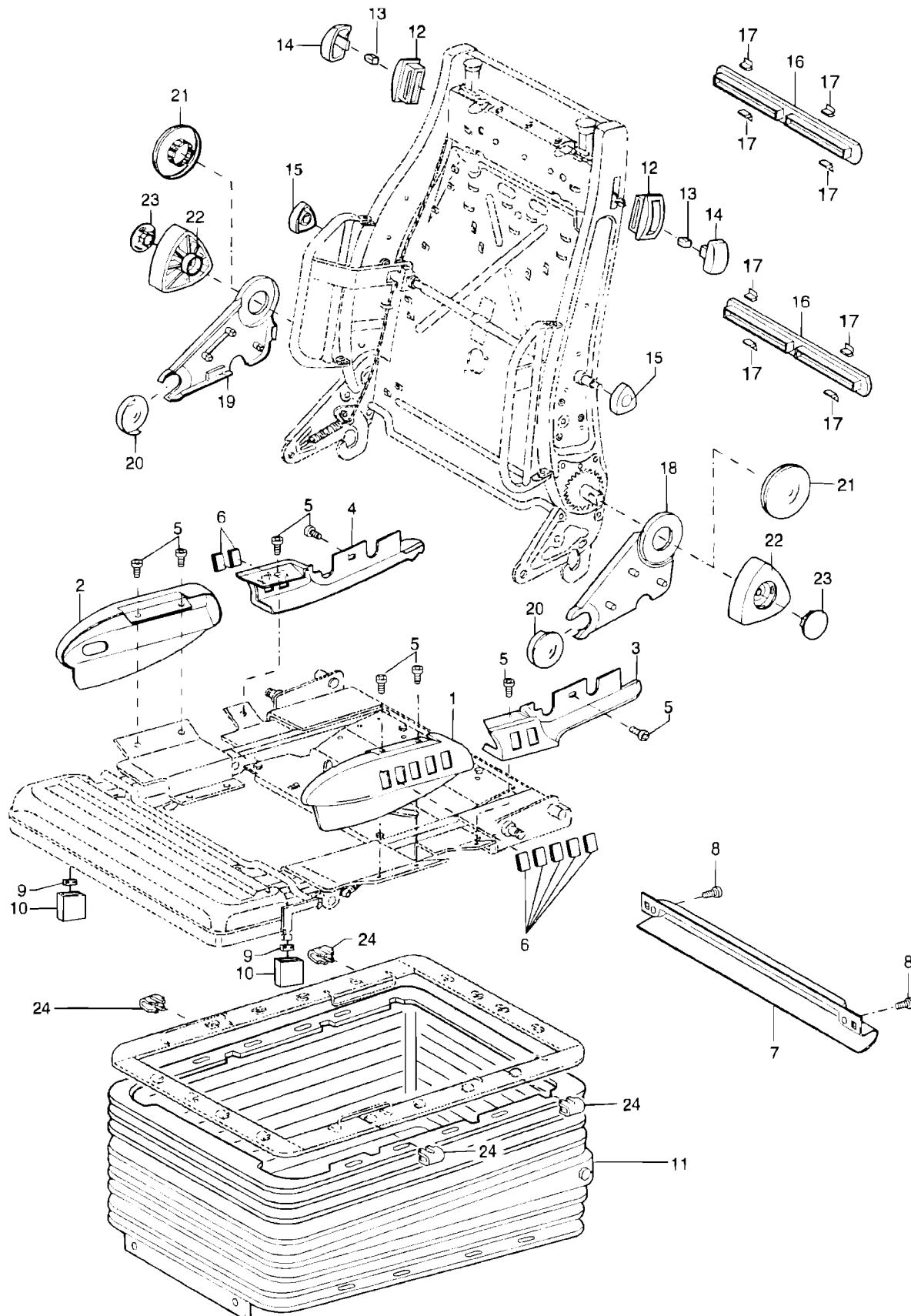
POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
			<b>SITZKISSEN</b>	<b>SEAT CUSHION</b>
	365171.010.007	1	SITZKISSEN KOMPL. MIT VENT BESTEHEND AUS: POS. 1,2,3,7,10,11,12	SEAT CUSHION KOMPL. WITH VENT CONSISTING OF: POS. 1,2,3,7,10,11,12
			POLSTERTEILE	UPHOLSTERY PARTS
1		1	SITZKISSEN SCHAUMTEIL	FOAM SEAT CUSHION
2		1	ZUSCHNITT GUMMIHAAR	CUT OF FOAM PART
3		1	SITZFLÄCHENVERLÄNGERUNG	FOAM THIGH EXTENSION
			BEZUG	COVER
7		1	SITZKISSEN	FOAM SEAT CUSHION
10		1	POLSTERTRÄGER	FRAME THIGH EXTENSION
11		2	SCHEIBE KOMPL.	WASHER KOMPL.
12		2	MUTTER M6	NUT M6
			<b>SITZKISSEN</b>	<b>SEAT CUSHION</b>
	365053.010	1	SITZKISSEN KOMPL. MIT VENT UND HEIZUNG 24V BESTEHEND AUS: POS. 1,3,7,10,11,12,13	SEAT CUSHION KOMPL. WITH VENT AND HEATING 24V CONSISTING OF: POS. 1,2,3,7,10,11,12,13
			POLSERTEILE	UPHOLSTERY PARTS
1		1	SITZKISSEN SCHAUMTEIL	FOAM SEAT CUSHION
2		1	ZUSCHNITT GUMMIHAAR	CUT OF FOAM PART
3		1	SITZFLÄCHENVERLÄNGERUNG	FOAM THIGH EXTENSION
			BEZUG	COVER
7		1	SITZKISSEN	FOAM SEAT CUSHION
			HEIZUNG	HEATING
13		1	HEIZELEMENT SITZ 24V	HEATING ELEMENT CUSHION 24V

CLIP - IN, BEZÜGE UND SCHAUMTEILE

CLIP - IN, COVERS AND FOAM PARTS

POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
			AB FERTIGUNGSDATUM 15.09.1994 (BEZUGSSCHNELLEBFESTIGUNG MIT KUNSTSTOFFLEISTE)	
	365370.010.007	1	<b>LEHNENKISSEN</b> LEHNENKISSEN KOMPL. MIT VENT BESTEHEND AUS: POS. 4,5,8	<b>BACKREST CENTER SECTION</b> BACKREST CENTER SECTION COMPL. WITH VENT CONSISTING OF: POS. 4,5,8
4		1	POLSTERTEILE LEHNENKISSEN SCHAUMTEIL	UPHOLSTERY PARTS FOAM BACKREST CENTER SECTION
5		1	ZUSCHNITT GUMMIHAAR	CUT OF FOAM PART
8		1	BEZUG LEHNENKISSEN	COVER FOAM BACKREST SECTION
	363495.010	1	LEHNENKISSEN LEHNENKISSEN KOMPL. MIT VENT UND HEIZUNG 24V BESTEHEND AUS: POS. 4,5,8,14	FOAM BACKREST SECTION FOAM BACKREST SECTION COMPL. WITH VENT AND HEATING 24V CONSISTING OF: POS. 4,5,8,14
4		1	POLSTERTEILE LEHNENKISSEN SCHAUMTEIL	UPHOLSTERY PARTS FOAM BACKREST CENTER SECTION
5		1	ZUSCHNITT GUMMIHAAR	CUT OF FOAM PART
8		1	BEZUG LEHNENKISSEN	COVER FOAM BACKREST SECTION
14		1	HEIZUNG HEIZELEMENT LEHNE 24V	HEATING HEATING ELEMENT BACKREST 24V
6	363928	1	LEHNENAUßENTEIL LEHNENAUßENTEIL SCHAUMTEIL	COVER BACKREST SIDE POLSTER COVER BACKREST SIDE POLSTER FOAM PART
9	363459.010.007	1	LEHNENAUßENTEIL BEZUG FÜR SITZE MIT VENT	COVER BACKREST SIDE POLSTER COVER FOR SEATS WITH VENT
9	363482.010	1	LEHNENAUßENTEIL BEZUG FÜR SITZE MIT VENT UND SEITENWANGENEINSTELLUNG	COVER BACKREST SIDE POLSTER COVER FOR SEATS WITH VENT AND SIDE BOLSTER ADJUSTMENT

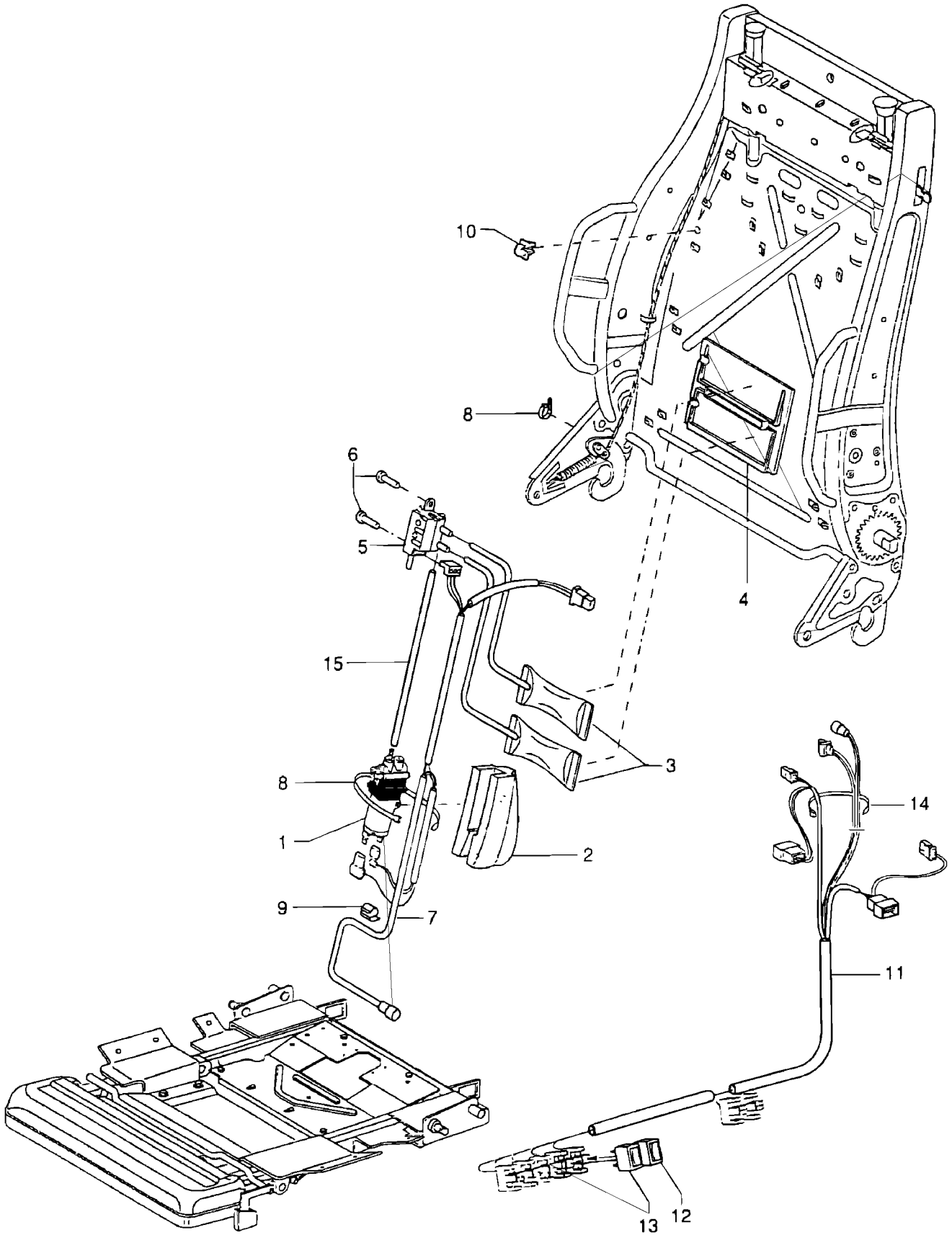
BLENDEN UND BLENDENBEFESTIGUNG  
PLASTIC COVERS AND COVER FASTENING



BLENDEN UND BLENDENBEFESTIGUNG  
 PLASTIC COVERS AND COVER FASTENING

POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
			<b>LEHNE</b>	<b>BACKREST</b>
	365063	1	REPARATURSATZ HANDRÄDER BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT HANDWHEELS CONSISTING OF:
22		1	HANDRAD GROß FÜR LEHNE MANUELL	HANDWHEEL BIG FOR BACKREST MANUAL
23		1	KAPPE	CAP - HANDWHEEL
15	360035	1	HANDRAD FÜR SEITENWANGENEINSTELLUNG	HANDWHEEL FOR SIDE BOLSTER ADJUSTMENT
	365060	1	REPARATURSATZ BLENDEN BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT FRONT COVERS CONSISTING OF:
18		1	BLLENDE, LINKS	COVER, LEFT
19		1	BLLENDE, RECHTS	COVER, RIGHT
20		2	ABDECKKAPPE	CAP
21		2	DECKEL FÜR LEHNE ELEKTRISCH	CAP - POWER RECLINER FOR BACKREST ELECTRICAL
	365061	1	REPARATURSATZ LEHNENENTRIEGELUNG BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT RELEASE CONSISTING OF:
12		1	ROSETTE	RELEASE TRIM
13		1	KLAMMER	FESTENING CLIP
14		1	BETÄTIGUNGSKNOPF	RELEASE KNOP
			<b>UNTERBAU</b>	<b>SEAT BASE</b>
	365065	1	REPARATURSATZ BLENDEN RECHTS BEI SCHALTER AUF LI. SEITE BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT COVER RIGHT, WHEN SWITCHES LH CONSISTING OF:
2		1	BLLENDE VORNE, RECHTS	FRONT COVER , RIGHT
4		1	BLLENDE HINTEN, RECHTS	BACK COVER, RIGHT
5		4	SCHRAUBE DIN 7981	SCREW DIN 7981
6		4	BLINDSTOPFEN	COVER PLATE SWITCH
	365066	1	REPARATURSATZ BLENDEN LINKS BEI SCHALTER AUF LI. SEITE BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT COVER LEFT, WHEN SWITCHES LH
1		1	SDCHALTERBLLENDE VORNE, LINKS	FRONT SWITCH COVER, LEFT
3		1	BLLENDE HINTEN, LINKS	BACK COVER, LEFT
5		4	SCHRAUBE DIN 7981	SCREW DIN 7981
6		10	BLINDSTOPFEN	COVER PLATE SWITCH
9		2	KLAMMER	CLIP
10		2	ENTRIEGELUNGSHABEL	RELEASE LEVER - RAKE ADJ.
7	364105	1	KABELKANAL	CABLE HOUSING REAR
11	334630	1	FALTENBALG FÜR HÖHENEINSTELLUNG SCHWINGER	PROTECTIVE BELLOW FOR HEIGHT ADJ. AND SUSPENSION
24	365068	10	SCHUBFÜHRUNG VERPACKT	PLASTIC CLIP - BELLOW
	365069	1	REPARATURSATZ BLENDEN FÜR VENT BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT COVERS FOR VENT CONSISTING OF:
16		2	BLLENDE	COVER - VENT
17		8	KLAMMER	CLIP

AIRMATIC  
AIRMATIC

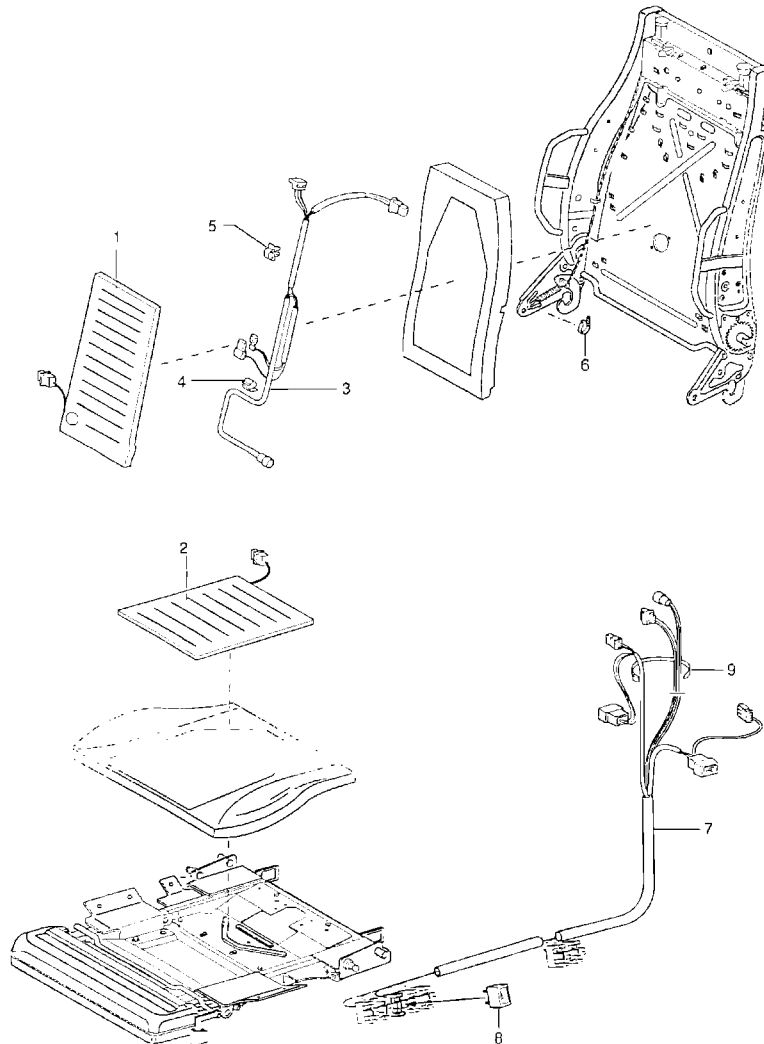


AIRMATIC

AIRMATIC

POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
1	360262	1	PUMPE 24V	AIR COMPRESSOR 24V
	365071	1	REPARATURSATZ MAGNETVENTILLEISTE 24V BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT MAGNETIC VALVES 24V CONSISTING OF:
5		1	MAGNETVENTILLEISTE 24V	MAGNETIC VALVES 24V
6		2	KUNSTSTOFFNIET	PLASTIC RIVET
	365073	1	REPARATURSATZ LUFTKAMMER BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT AIR BLADDER CONSISTING OF:
3		1	LUFTKAMMER	AIR BLADDER
4		1	AIRMATICAUFNAHME	AIRMATIC FOAM PART
7	364100	1	KABELBAUM LEHNE FÜR AIRMATIC UND / ODER HEIZUNG  <b>AB FERTIGUNGSDATUM 06.11.1995</b>	WIRING HARNESS BACKREST FOR AIRMATIC AND / OR HEATING
11	363397	1	KABELBAUM BLENDE FÜR HÖHENEINSTELLUNG, SCHWINGER, AIRMATIC, HEIZUNG, VENT UND ELEKTRISCHE LEHNE	WIRING HARNESS VALANCE FOR HEIGHT ADJUSTMENT, SUSPEN- SION, AIRMATIC, HEATING, VENT AND ELECTRICAL RECLINER
12	360211	1	SCHALTER AIRMATIC, UNTEN 24V	SWITCH AIRMATIC, BOTTOM 24V
13	360210	1	SCHALTER AIRMATIC, OBEN 24V	SWITCH AIRMATIC, TOP 24V

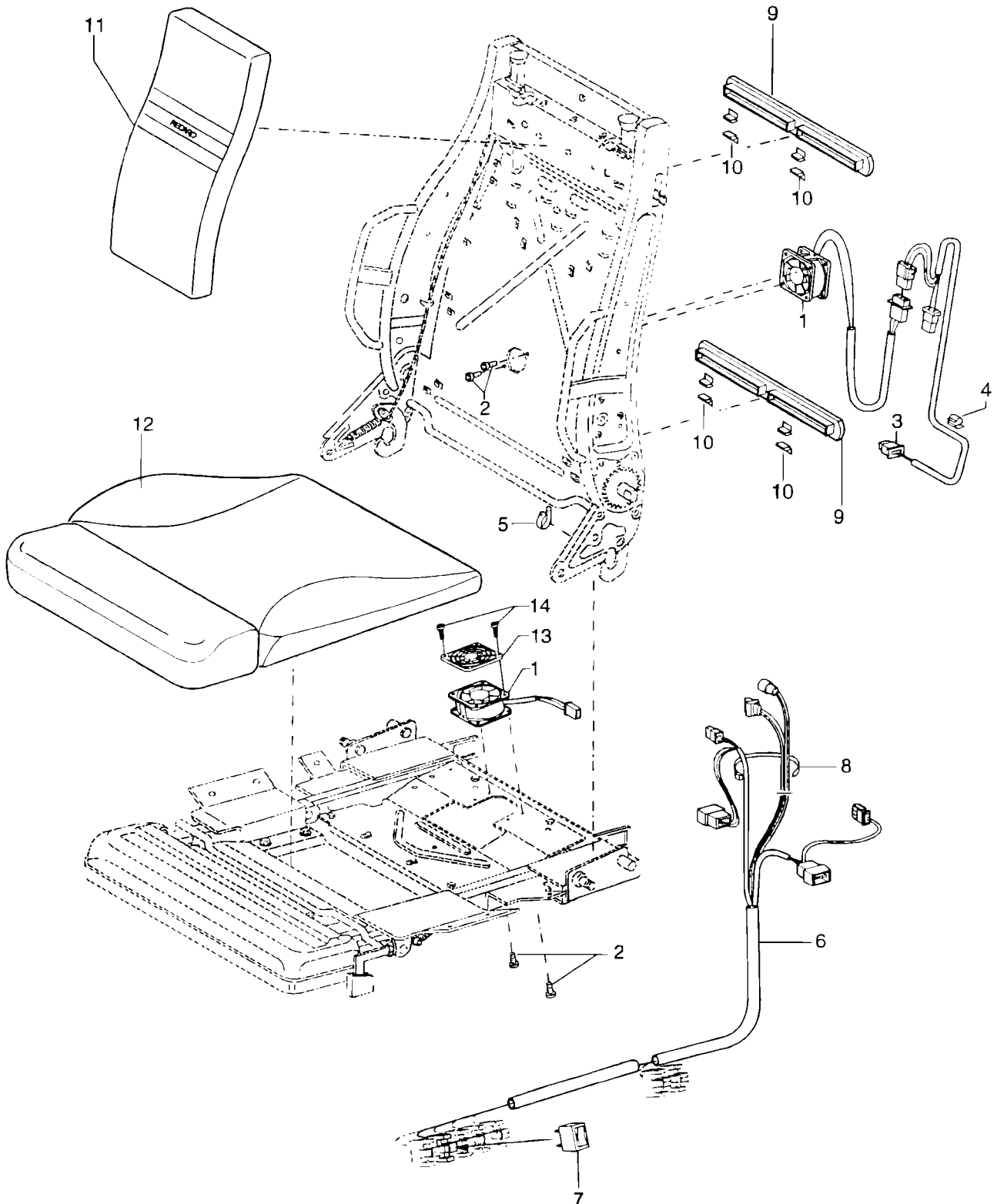
HEIZUNG  
 HEATING



POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
3	364100	1	KABELBAUM LEHNE FÜR AIRMATIC UND / ODER HEIZUNG  AB FERTIGUNGSDATUM 06.11.1995	WIRING HARNESS BACKREST FOR AIRMATIC AND / OR HEATING
7	363397	1	KABELBAUM BLENDE FÜR HÖHENEINSTELLUNG, SCHWINGER, AIRMATIC, HEIZUNG, VENT UND ELEKTRISCHE LEHNE	WIRING HARNESS VALANCE FOR HEIGHT ADJUSTMENT, SUSPENSION, AIRMATIC, HEATING, VENT AND ELECTRICAL RECLINER
8	363939	1	SCHALTER HEIZUNG 24V  HEIZELEMENTE NUR IN VERBINDUNG MIT KOMPLETTE CLIP-IN-TEILEN SIEHE ABSCHNITT "SCHAUMTEILE UND BEZÜGE"	SWITCH HEATING 24V  HEATING ELEMENTS ONLY IN CONNECTION WITH COMPLETE CLIP-IN-PARTS SEE CLIP-IN, COVERS AND FOAM PARTS



VENT  
VENT



VENT

VENT

POS	BESTELL-NR.	STK	BENENNUNG	DESCRIPTION
			<b>AB FERTIGUNGSDATUM 06.11.1995</b>	
	365069	1	REPARATURSATZ BLENDEN FÜR VENT BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT COVERS FOR VENT CONSISTING OF:
9		2	LENDE	COVER - VENT
10		8	KLAMMER	CLIP
	368243	1	REPARATURSATZ SCHUTZGITTER FÜR VENT BESTEHEND AUS:	REPAIR KIT VENT GRILLE CONSISTING OF:
13		1	SCHUTZGITTER	VENT GRILLE
2		2	SCHRAUBE	SCREW
1	361686	1	VENTILATOR KOMPLETT 24V	VENT COMPL. 24V
3	363398	1	KABELBAUM LEHNE FÜR VENT UND ELEKTR. LEHNENNEIGUNG	WIRING HARNESS FOR VENT AND ELECTRICAL RECLINER
6	363397	1	KABELBAUM BLENDE FÜR HÖHENEINSTELLUNG, SCHWINGER, AIRMATIC, HEIZUNG, VENT UND ELEKTRISCHE LEHNE	WIRING HARNESS FOR HEIGHT ADJUSTMENT, SUSPENSION, AIRMATIC, HEATING, VENT, AND ELECTRICAL RECLINER
6	363400	1	KABELBAUM NUR VENT 24V	WIRING HARNESS ONLY VENT 24V
7	363080	1	SCHALTER VENTILATOR 24V	SWITCH VENT 24V
			LEHNE UND SITZKISSEN SIEHE ABSCHNITT "SCHAUMTEILE UND BEZÜGE"	BRACKET AND SEAT CUCHION SEE "CLIP-IN, COVERS AND FOAM PARTS"

Hinweis:     Angaben zur Ausführung der Fahrgastbestuhlung bitte dem Bauzeugnis entnehmen!  
Please take the version of the passengers seat out of the building construction!  
Cherches le version de sieges des passagers dans le descriptie!  
Per il esecuzione di sedili per i passageri, fare riferimento al certificato di costrzione!

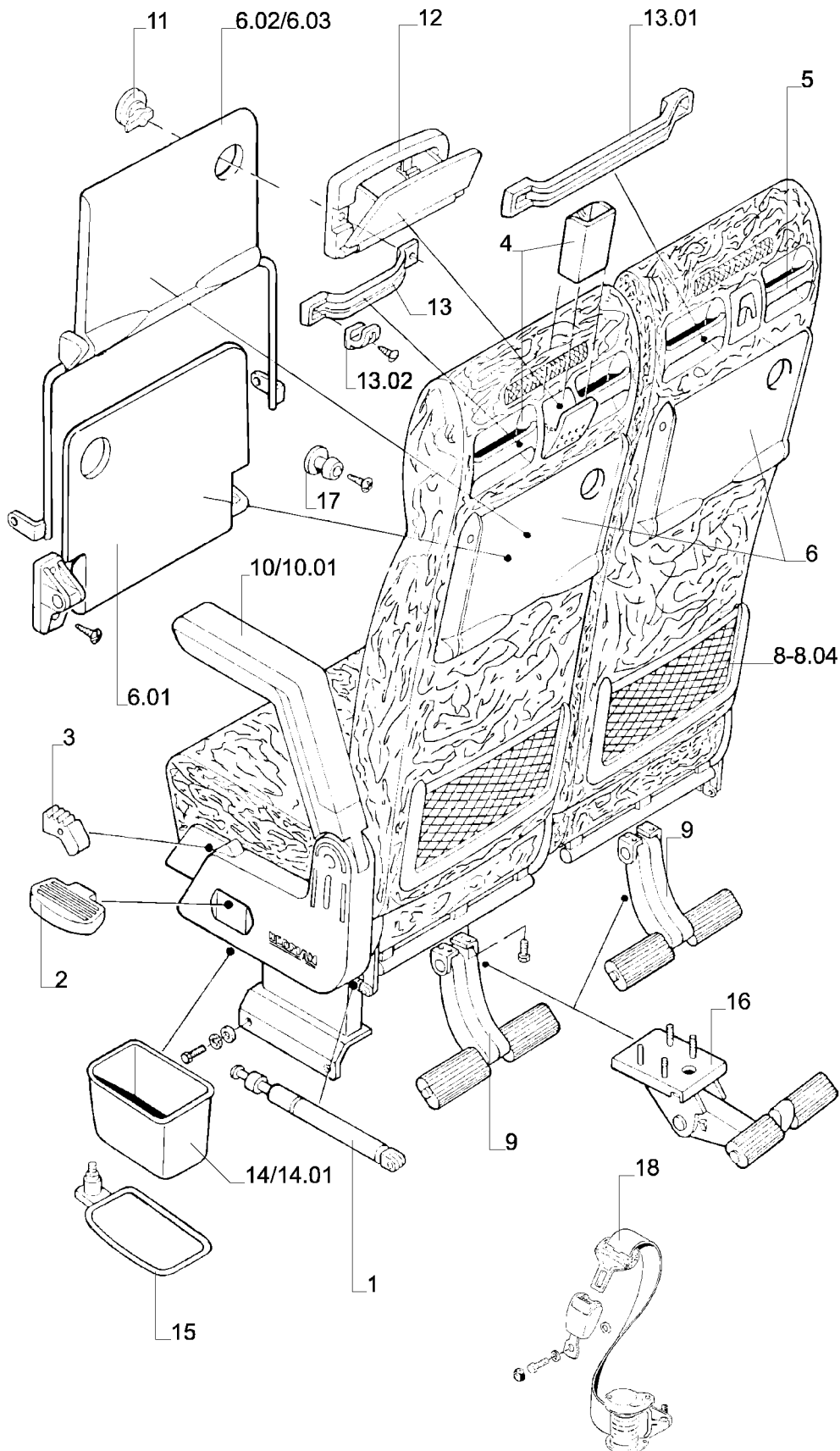
SITZTEILE  
SEATING PARTS  
SIEGE PIECES  
SEDILI PERI PASSAGERI

N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

01/00

2503

**NEOPLAN**



SITZTEILE  
SEATING PARTS  
SIEGE PIECES  
SEDILI PERI PASSAGERI

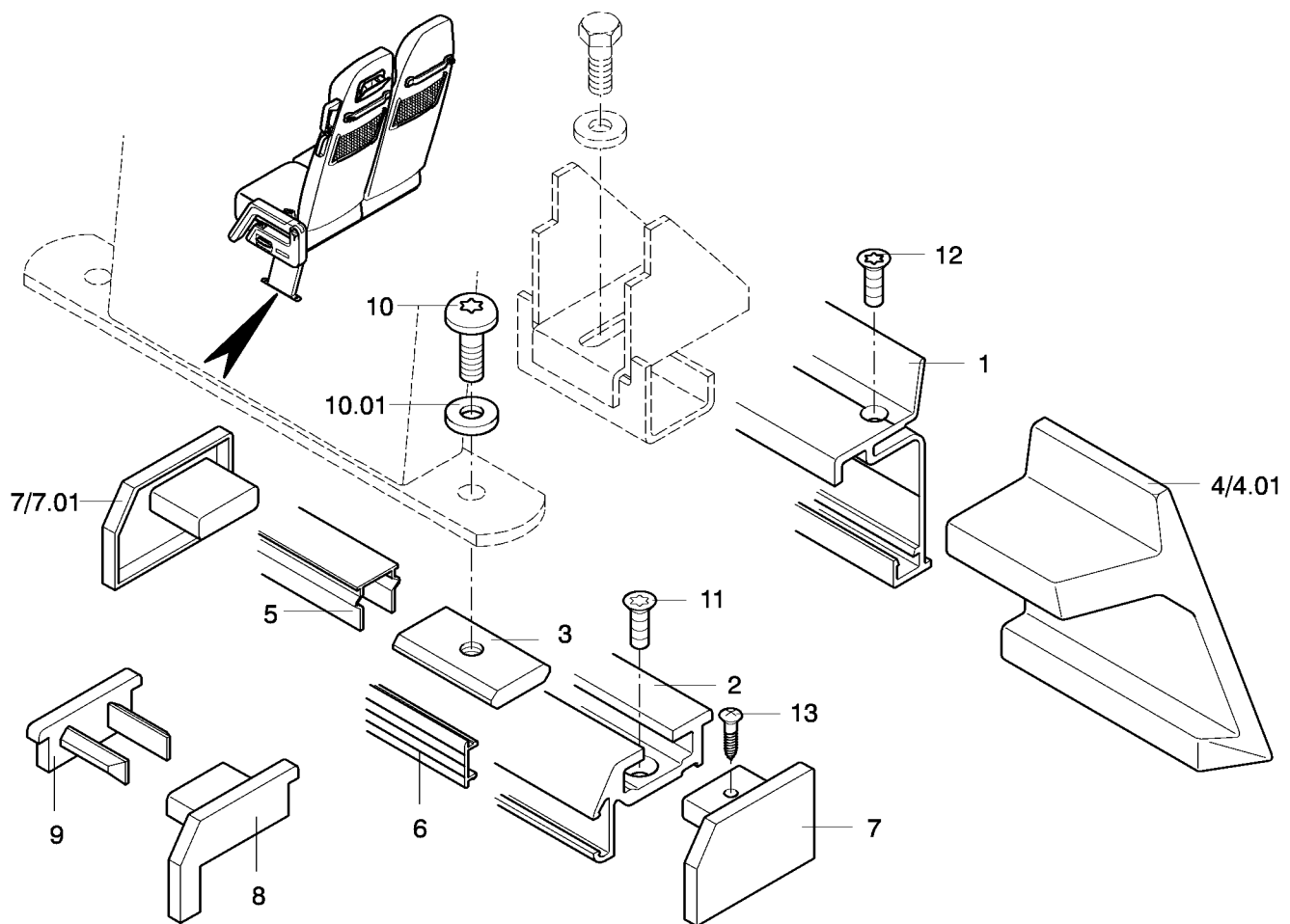
N 316 Ü  
N 316 K  
N 316 SHD

01/00

2503

**NEOPLAN**

POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11048487	2	GASFEDER	GAS SPRING	RESSORT	MOLLA	2008495
2	11047813	1	VERSTELLTASTE SEITLICH ORANGE	ADJUSTEMENT ELEMENT	BOUTON REGLAGE LAT. ORANGE	TASTO	2011428
2.01	11047816		VERSTELLTASTE SEITLICH GRAU	ADJUSTEMENT ELEMENT	BOUTON REGLAGE LAT. GRIS	TASTO	2012416
3	11047814	1	VERSTELLTASTE RÜCKWÄRTS GRAU	ADJUSTEMENT ELEMENT	BOUTON SIEGE INCL. GRIS	TASTO	2010836
3.01	11047815		VERSTELLTASTE RÜCKENLEHNE GRAU	ADJUSTEMENT ELEMENT	BOUTON REGLAGE DOSIER GRIS	TASTO	2012415
4	11049674	NBD	GRIFF-ASCHER-SET	ASHER SET	POIGNEE CENDRIER SET	IMPUGNATURA PORTA CENERE	581 A 560
5	11049678	NBD	GRIFF-SET MIT GARDEROBENHAKEN	SET WITH LUGGAGE HOLDER	KIT POIGNEE AVEC CROCHET VET.	APPIGLIO	581 A 550
6	11049881	NBD	KLAPPTISCH	DESK	TABLETTE	TAVOLO RIPIEGABILE	620 P 050
6.01	11049876	NBD	KLAPPTISCH RUSPA TYP A	FOLDING TABLE	TABLETTE RUSPA TYP A	TAVOLO RIPIEGABILE RUSPA TYP A	6041185
6.02	11050013	NBD	TISCH AUF GESTÄNGE	TABLE	TABLETTE SUR BRAS	TAVOLO TIRANTERIA	
6.03	11050012	NBD	TISCH AUF GESTÄNGE AUSZIEHBAR	TABLE	TABLETTE SUR BRAS	TAVOLO TIRANTERIA	
7	11049677	NBD	KLEIDERHAKEN	CLOTH HOLDER	CROCHET VET.	PARETE GANCIO	621 A 150
8	11049825	NBD	GEPÄCKNETZ	LUGGAGE RECK	FILET	RETICELLA PORTABAGAGLI	620 P 065
8.01	11049828		GEPÄCKNETZ SCHWARZ	LUGGAGE RECK BLACK	FILET NOIR	RETICELLA PORTABAGAGLI	63842 B
8.02	11049830		GEPÄCKNETZ SCHWARZ	LUGGAGE RECK BLACK	FILET NOIR	RETICELLA PORTABAGAGLI	799441 312X200 MM
8.03	11049823		GEPÄCKNETZ SCHWARZ	LUGGAGE RECK BLACK	FILET NOIR	RETICELLA PORTABAGAGLI	799861 415X180 MM
9	11048440		FUßSTÜTZE RECHTS UND LINKS	FOOTREST RIGHT AND LEFT	REPOSE PIED DROITE ET GAUCHE	POGGIAPIDE DESTRA A SINISTRA	9880
10	11048469		ARMLEHNE ABSENKBAR SCHWARZ RECHTS	ARM REST BLACK RIGHT	ACCOU DOIR NOIR DROITE	BRACCIOLIO NERO DESTRA	1011669
10.01	11048482		ARMLEHNE ABSENKBAR SCHWARZ LINKS	ARM REST BLACK LEFT	ACCOU DOIR NOIR GAUCHE	BRACCIOLIO NERO SINISTRA	1011670
11	11053081		DREHRIEGEL	ROTARY PART	ARRETOIR	CATENACCIO GREVOLE	2018709
12	11049690		ASCHENBECHER	ASHTRAY	CENDRIER	PORTA CENERE	6014155
13	11049730		HANDGRIFF KLEIN	HANDHOLD	POIGNEE PETITE	APPIGLIO	6034195
13.01	11049731		HANDGRIFF LANG	HANDHOLD	POIGNEE LONGUE	APPIGLIO	6030585
13.02	11049799		HAKEN FÜR GRIFF	HOOK FOR GRIP	CROCHET POUR POIGNEE	PARETE	6020085
14	11049936		ABFALLBEHÄLTER MIT HALTER RECHTS	WASTE CONTAINER WITH BRACKET RIGHT	POUBELLE AVEC SUPPORT DROITE	PATTUMIERA CON SUPPORTO DESTRA	14632
14.01	11049933		ABFALLBEHÄLTER MIT HALTER LINKS	WASTE CONTAINER WITH BRACKET LEFT	POUBELLE AVEC SUPPORT GAUCHE	PATTUMIERA CON SUPPORTO SINISTRA	14627
15	11049935		HALTER FÜR ABFALLBEHÄLTER	BRACKET FOR WASTE CONTAINER	SUPPORT POUBELLE	SUPPORTO CON PATTUMIERA	16087
16	11048223		FUßSTÜTZE EINARMIG	FOOTREST	REPOSE PIED	POGGIAPIDE	31055
17	11049930		KUGELKOPF-KNOPFSCHRAUBE	SCREW	VIS TETIERE	VITE	LPM 2030



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11035183	MTR	SITZSCHIENE WANDSEITIG	SEAT RAIL	GLISSIERE DE SIEGE	SCORREVOLE	
2	11035173	MTR	SITZSCHIENE GANGSEITIG	SEAT RAIL	GLISSIERE DE SIEGE	SCORREVOLE	
3	11035181	NBD	GLEITSTEIN	SLIDING BLOCK	GALET		
4	11037860	NBD	ENDSTÜCK LINKS	CORNER SECTION	EMBOUT DROITE	FINALE PEZZO	
4.01	11037858	NBD	ENDSTÜCK RECHTS	CORNER SECTION	EMBOUT GAUCHE	FINALE PEZZO	
5	11035172	MTR	ABDECKPROFIL	COVER PROFILE	PROFIL	PROFILO	
6	11035170	MTR	ABDECKPROFIL	COVER PROFILE	PROFIL	PROFILO	
7	11037905	NBD	ENDSTÜCK RECHTS	CORNER SECTION	EMBOUT DROITE	FINALE PEZZO	
7.01	11037906	NBD	ENDSTÜCK LINKS	CORNER SECTION	EMBOUT GAUCHE	FINALE PEZZO	
8	11037907	NBD	ENDSTÜCK RECHTS	CORNER SECTION	EMBOUT DROITE	FINALE PEZZO	MIT AUSKLINKUNG
8.01	11037908	NBD	ENDSTÜCK LINKS	CORNER SECTION	EMBOUT GAUCHE	FINALE PEZZO	MIT AUSKLINKUNG
9	1135353	NBD	ENDSTÜCK	CORNER SECTION	EMBOUT	FINALE PEZZO	
10	11055796	NBD	SCHRAUBE TORX	SCREW	VIS	VITE	GR.50 FEINGEWINDE
10.01	11054600	NBD	SCHEIBE	MEDIUM WASHER	RONDELLE	RONDELLA	DIN 125-B10
11	11055795	NBD	SENKSCHRAUBE TORX	SCREW	VIS	VITE	8X20
12	11055794	NBD	SENKSCHRAUBE TORX	SCREW	VIS	VITE	6X12
13	11056953	NBD	LINENSENKSCHRAUBE	SCREW	VIS	VITE	DIN 7983-3,9X16

Zubehör,  
Verbrauchs-  
material

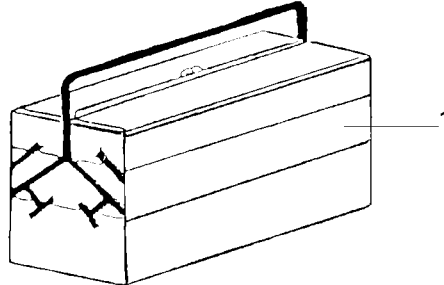
accessoires

accessori  
accessories

accessoires,  
produits divers

accessori

accessoires,  
produits divers  
Zubehör,  
Verbrauchsmaterial



POS	TEILE-NR	STK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANCAIS	ITALIANO	BEMERKUNG
1	11052335		WERKZEUGKASTEN	TOOL BOX	TROUSSE A OUTILS	CASSETTA PORTA ATTREZZI	
	19002437		VORHÄNGESCHLOß	LOCK	BOUDE DE FERMETURE	SERRATURA	GR.40 45/40
	19002534		KOMBIZANGE 180MM LANG	UNIVERSAL PLIERS	PINCE UNIVERSEL	PINZA UNIVERSALE	
	6002.107.00		VERSTELLBARER GABELSCHLÜSSEL FORM B	FLEXIBLE OPEN-END WRENCH	DEF A FOURCHE AJUSTAGE	CHIAVA A BOCCA REGOLAZIONE	GR.15 4473 64..
	2602.00.03		RADMUTTERSCHLÜSSEL	WHEEL-NUT WRENCH	VILEBREQUIN D ECROUS DE ROUES	CHIAVE PER RUOTE AUTO	
	19001414		HAMMER 500G	HAMMER	MARTEAU	MARTELLO	6 B 500 G
	19002712		KNARRE 1/2 UMSCHALT.	RATCHET SWITCH OVER	DIQUET INVERSER	CRICCO CAMBIO	FACOM
	19002393		STECKSCHLÜSSELEINSATZ 6-KANT 13MM	WRENCH SOCKET	DEF A DOUILLE	CHIAVE A BUSSOCA	DIN 3124; F3111300
	19002398		STECKSCHLÜSSELEINSATZ 6-KANT 13MM	WRENCH SOCKET	DEF A DOUILLE	CHIAVE A BUSSOCA	DIN 3124; F3111700
	19002401		STECKSCHLÜSSELEINSATZ 6-KANT 13MM	WRENCH SOCKET	DEF A DOUILLE	CHIAVE A BUSSOCA	DIN 3124; F3111900
	19002407		STECKSCHLÜSSELEINSATZ 6-KANT 13MM	WRENCH SOCKET	DEF A DOUILLE	CHIAVE A BUSSOCA	DIN 3124; F3112200
	19001334		DOPPEL-GABELSCHLÜSSEL	OPEN-END WRENCH DOUBLE	DEF A FOURCHE DOUBLE	CHIAVE A BOCCA DOPPIA	DIN 3110; 4446 1001
	19001335		DOPPEL-GABELSCHLÜSSEL	OPEN-END WRENCH DOUBLE	DEF A FOURCHE DOUBLE	CHIAVE A BOCCA DOPPIA	DIN 3110; 4446 1001
	19001339		DOPPEL-GABELSCHLÜSSEL	OPEN-END WRENCH DOUBLE	DEF A FOURCHE DOUBLE	CHIAVE A BOCCA DOPPIA	DIN 3110; 4446 1010
	19001341		DOPPEL-GABELSCHLÜSSEL	OPEN-END WRENCH DOUBLE	DEF A FOURCHE DOUBLE	CHIAVE A BOCCA DOPPIA	DIN 3110; 4446 1016
	19001343		DOPPEL-GABELSCHLÜSSEL	OPEN-END WRENCH DOUBLE	DEF A FOURCHE DOUBLE	CHIAVE A BOCCA DOPPIA	DIN 3110; 4446 1064
	19001344		DOPPEL-GABELSCHLÜSSEL	OPEN-END WRENCH DOUBLE	DEF A FOURCHE DOUBLE	CHIAVE A BOCCA DOPPIA	DIN 3110; 4446 1034
	19001346		DOPPEL-GABELSCHLÜSSEL	OPEN-END WRENCH DOUBLE	DEF A FOURCHE DOUBLE	CHIAVE A BOCCA DOPPIA	DIN 3110; 4446 1040
	19001347		DOPPEL-GABELSCHLÜSSEL	OPEN-END WRENCH DOUBLE	DEF A FOURCHE DOUBLE	CHIAVE A BOCCA DOPPIA	DIN 3110; 4446 1046
	19001348		DOPPEL-GABELSCHLÜSSEL	OPEN-END WRENCH DOUBLE	DEF A FOURCHE DOUBLE	CHIAVE A BOCCA DOPPIA	DIN 3110; 4446 1052
	19001352		DOPPEL-GABELSCHLÜSSEL	OPEN-END WRENCH DOUBLE	DEF A FOURCHE DOUBLE	CHIAVE A BOCCA DOPPIA	DIN 3110; 4446 1061
	19001353		DOPPEL-GABELSCHLÜSSEL	OPEN-END WRENCH DOUBLE	DEF A FOURCHE DOUBLE	CHIAVE A BOCCA DOPPIA	DIN 3110; 4446
			DOPPEL-GABELSCHLÜSSEL	OPEN-END WRENCH DOUBLE	DEF A FOURCHE DOUBLE	CHIAVE A BOCCA DOPPIA	DIN 3110; 4446
	11045356		DORNSCHLÜSSEL FÜR 7-10MM VIERKANTLOCH	PIN KEY 600 0 157	DEF POUR 7-10MM	CHIAVE PER 7-10MM	
			SCHRAUBENDREHER BITSATZ	SCREWDRIVER			



